


3 1761 11765297 4





Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117652974>

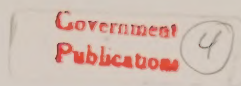


**Canadian
Intellectual Property
Office**

An Agency of
Industry Canada

**Office de la propriété
intellectuelle
du Canada**

Un organisme
d'Industrie Canada

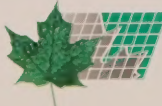


CA1
IST70
- A56

Annual Report 2005–06

Moving forward strategically

Canada 

CIPO  OPIC

Canadian Intellectual Property Office Annual Report 2005–06

Moving forward strategically

www.cipo.gc.ca



This publication is available upon request in accessible formats. Contact the Client Service Centre at the numbers listed below.

For further information or to obtain additional copies of this publication, please contact:

Client Service Centre

Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
Place du Portage I
Room C-229, 2nd Floor
50 Victoria Street
Gatineau QC K1A 0C9

Tel.: 819-997-1936

Fax: 819-953-7620

Email: cipo.contact@ic.gc.ca

This publication is also available electronically on the World Wide Web (www.cipo.gc.ca).

Permission to reproduce

Except as otherwise specifically noted, the information in this publication may be reproduced, in part or in whole and by any means, without charge or further permission from the Canadian Intellectual Property Office (CIPO), provided that due diligence is exercised in ensuring the accuracy of the information reproduced, that CIPO is identified as the source institution, and that the reproduction is not represented as an official version of the information reproduced, nor as having been made in affiliation with, or with the endorsement of, CIPO.

For permission to reproduce the information in this publication for commercial redistribution, please email: copyright.droitdauteur@pwgsc.gc.ca

Cat. No. Iu71-2006

ISBN 0-662-49527-6

54344B



About us

The Canadian Intellectual Property Office (CIPO), a special operating agency of Industry Canada, is responsible for administering Canada's system of intellectual property (IP) rights, namely patents, trade-marks, copyrights, industrial designs and integrated circuit topographies.

CIPO's key functions include:

- assessing and granting requests for IP rights;*
- disseminating the technical information underlying these creations to allow other inventors to build on existing innovations;*
- encouraging invention, innovation and creativity in Canada;*
- providing expert advice on IP administration to other countries; and*
- promoting Canada's IP interests internationally.*

Specifically, CIPO receives and examines applications for trade-marks, patents, copyrights, industrial designs and integrated circuit topographies; grants and registers these IP rights; and administers their renewal, assignment and transfer. It also oversees the qualifying examinations for patent and trade-mark agents. Its primary clients are applicants for IP protection, agents representing those applicants, exploiters of IP systems and the Canadian business community.

CIPO provides IP information via its website (www.cipo.gc.ca) and through publicly accessible databases. It is responsible for publishing the Trade-marks Journal and the Canadian Patent Office Record; and also publishes information guides on its products, bulletins, reports and news releases. To facilitate and encourage the acquisition of IP rights and the exploitation of IP information, CIPO also has a program to raise awareness of the value of IP amongst the Canadian business community, innovators and creators.

Vision, mission and values

Vision

To be the leading intellectual property office recognized for excellence in our products and services and for strengthening Canada's innovative capacity, through ongoing quality improvement, continuous development of our employees and adherence to our values.

Mission

To accelerate Canada's economic development by:

- **fostering** the use of the intellectual property (IP) system and the exploitation of IP information;
- **encouraging** invention, innovation and creativity in Canada;
- **administering** the IP system in Canada (patents, trade-marks, copyrights, industrial designs and integrated circuit topographies); and
- **promoting** Canada's international IP interests.

Values

Integrity

Fairness

Respect

Efficiency

Trust

Quality

Continuous improvement



**Canadian
Intellectual Property
Office**

An Agency of
Industry Canada

**Office de la propriété
intellectuelle
du Canada**

Un organisme
d'Industrie Canada

Our client service commitment

By telephone

- We answer your call with courtesy and efficiency and, if necessary, refer you to the appropriate officer to deal with your enquiry in the official language of your choice.
- We record all voice mail greetings clearly and bilingually.
- We listen to voice messages at least once a day and return your call by the end of the next business day.

In person

- We greet you in the official language of your choice.
- We provide you with access to an Information Officer at the Client Service Centre to deal with your enquiry within 10 minutes.
- If you wish to meet with a specialist, you must make an appointment beforehand.

General mail, email and fax enquiries

- We correspond with you in the official language of your choice.
- We acknowledge general correspondence and fax requests within five working days.
- We acknowledge requests by email within two working days.

If you wish to formally register feedback concerning any of the products and services offered by CIPO, please use our online feedback mechanism located on CIPO's website by selecting the "Contact Us" button.

How to reach us

Canadian Intellectual Property Office
Place du Portage I
Room C-229, 2nd Floor
50 Victoria Street
Gatineau QC K1A 0C9

For general enquiries:
Tel.: 819-997-1936
Fax: 819-953-7620
Email: cipo.contact@ic.gc.ca
Website: www.cipo.gc.ca

Acronyms and initialisms

ANCAFA	Accumulated net charge against the fund's authority
APEC	Asia-Pacific Economic Cooperation
CIPO	Canadian Intellectual Property Office
CMM	Capability Maturity Model
CRM	Client relationship management
DCA	Deferred capital assistance
EDRMS	Electronic Document and Records Management System
EPIC	Electronic Publishing at Industry Canada
EPO	European Patent Office
FTE	Full-time equivalent
HR	Human resources
ICTs	Integrated circuit topographies
IP	Intellectual property
IPC	International Patent Classification
IPEA	International Preliminary Examining Authority
IPEG	Intellectual Property Rights Experts' Group
IPO	IP office
IPRP	International Preliminary Report on Patentability
ISA	International Searching Authority
IT	Information technology
JPO	Japan Patent Office
LDP	Leadership Development Program
PAB	Patent Appeal Board
PCT	Patent Cooperation Treaty
SIPO	State Intellectual Property Office of the People's Republic of China
TAT	Turnaround time
TMB	Trade-marks Branch
TMOB	Trade-marks Opposition Board
USPTO	United States Patent and Trademark Office
WIPO	World Intellectual Property Organization

Contents

MESSAGE FROM THE CEO	1
THE YEAR AT A GLANCE	2
BACKGROUND	4
INTERNAL PROCESS THEMES	6
Operational excellence	6
Trade-marks Branch	6
Trade-marks Opposition Board	7
Patent Branch	7
Patent Appeal Board	8
Copyright and Industrial Design Branch	8
Copyrights	8
Industrial designs	8
Integrated circuit topographies	9
A modern IP framework	9
Client-centred service	10
Understanding clients' needs	10
Integrating client feedback	10
Improving communications	11
Advance an IP culture	11
Delivering quality IP services, products and information	11
Raising awareness of IP systems and information	12
International influence	12
Advancing Canada's international IP interests	13
MANAGEMENT AND FISCAL EXCELLENCE	14
Exercising rigorous stewardship of resources	14
Strategic planning, comptrollership and performance measurement	15
STRATEGIC ASSET READINESS	16
Our people and culture	16
Attracting and retaining a qualified and productive workforce	16
Employees are well informed of and aligned to corporate strategy	18
Our information and technology	18
Quality IT systems, infrastructure and processes	18
Integrated data and information	18
AUDITED FINANCIAL STATEMENTS	19
Management report	19
Notes to financial statements	25
ADDITIONAL FINANCIAL INFORMATION	28
Revolving fund	28
Management report	28
Balance sheet	28
Income statement	29

Appendices

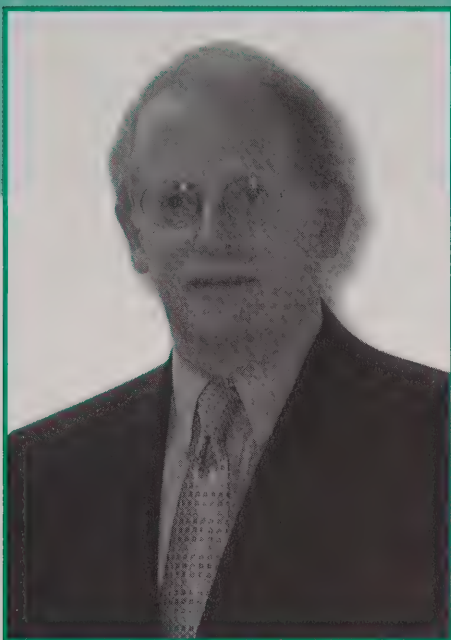
Appendix A	Organizational structure 2005–06	30
Appendix B	Financial charts	31
Appendix C	Statistics	33
Appendix D	Client service standards	47
Appendix E	Management team and business development officers	50

Tables

Table 1	Product output	33
Table 2	Trade-mark applications filed by language	34
Table 3	Trade-mark applications filed and registered by province/territory	34
Table 4	Top 10 trade-mark applicants	34
Table 5	Top 10 trade-mark registrants	34
Table 6	Trade-marks Opposition Board — Operational statistics	34
Table 7	Trade-mark applications filed and registered by origin as stated by applicant	35
Table 8	Patent applications filed by language	37
Table 9	Patent applications filed, requests for examination and grants by discipline	37
Table 10	Patent applications filed and granted to residents of Canada and foreign countries	38
Table 11	Top 10 patent applicants	38
Table 12	Top 10 patentees	38
Table 13	Patent Appeal Board — Operational statistics	38
Table 14	Patent applications filed and granted by origin as stated by applicant	39
Table 15	Copyright applications filed by language	41
Table 16	Copyright applications filed and registered by province/territory	41
Table 17	Copyrights registered by origin as stated by applicant	41
Table 18	Top 10 copyright applicants	41
Table 19	Industrial designs registered by language	43
Table 20	Industrial design applications filed and registered by province/territory	43
Table 21	Industrial design applications filed and registered by origin as stated by applicant	43
Table 22	Top 10 industrial design applicants	44
Table 23	Top 10 industrial design registrants	44

Figures

Figure 1	Revenues by products and services	31
Figure 2	Operating expenditures by category	31
Figure 3	Expenditures by branch grouping	31
Figure 4	Patent revenues	32
Figure 5	Trade-mark revenues	32
Figure 6	Copyright and industrial design revenues	32
Figure 7	Trade-mark turnaround times to examination	36
Figure 8	Trade-mark applications	36
Figure 9	Trade-mark disposals	36
Figure 10	Patent requests for examination	40
Figure 11	Patent disposals	40
Figure 12	Copyright applications	42
Figure 13	Copyright disposals	42
Figure 14	Industrial design applications	44
Figure 15	Industrial design disposals	44
Figure 16	Internet traffic	45
Figure 17	Enquiries	45
Figure 18	Employees by age group	46
Figure 19	Total employees	46
Figure 20	Employees by gender	46



MESSAGE FROM THE CEO

The Canadian Intellectual Property Office (CIPO) plays an important role in assisting in the development of Canada's economic prospects, and through it, the well-being of Canadians. In fulfilling our mandate we continue to stimulate the creation and utilization of innovative knowledge, an important element in enhancing our nation's social and economic environment. Knowledge commercialization continues to gain importance in light of the ever-increasing forces of global competition.

Operationally, CIPO now provides enhanced services as a recently accredited International Searching Authority (ISA) and International Preliminary Examining Authority (IPEA) under the Patent Cooperation Treaty (PCT). These added services support Canada's growing innovative capacity by providing Canadian inventors with access to key, world-wide intellectual property (IP) rights on their own doorstep. As well, it positions CIPO as a strong competitor in the global marketplace for inventors seeking IP rights and information.

In addition to working toward achieving our domestic and international commitments, we continued to work on improving our turnaround times and reducing our backlogs, partly through concerted recruitment and training initiatives. Our efforts over the past year, outlined in this report, will provide the impetus for the establishment of new service standards over the next year.

Clients have responded to improvements initiated by CIPO to expand its range of electronic services. Greater numbers than ever have been able to search an expanded series of no-charge, online databases for essential information, and to submit their applications for IP rights electronically.

CIPO was a key contributor to amendments to the *Patent Act* and *Patent Rules*, ensuring consistency

with the Government of Canada's commitment to modernize the marketplace, while responding to current jurisprudence. Amendments enacted this year give patent holders and applicants affected by recent Court decisions the opportunity to restore the good standing of their patents.

The input of clients and stakeholders continues to be of great value to CIPO as we plan and implement ongoing improvements in our services, processes and systems, and as we further advance awareness, knowledge and use of the IP system. The recruitment, retention and well-being of our dedicated staff remains fundamental to our ability to provide client-centred service. I appreciate very much the ongoing commitment to excellence demonstrated by clients, stakeholders and employees. The dedication of these communities assures our mutual success.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'David Tobin', with a stylized flourish at the end.

David Tobin
Commissioner of Patents,
Registrar of Trade-marks and
Chief Executive Officer

THE YEAR AT A GLANCE

CIPO strives to deliver quality IP products and services to its clients and stakeholders in a timely fashion and works to foster greater awareness and more effective use of IP by Canadians.

Achievements

Products and services

In 2005–06, CIPO's e-filing system brought in an increased number of online applications for all product lines. Sixty percent of all copyright applications and nearly 84 percent of trade-mark applications received this year were filed online, compared with about 50 percent and 81 percent, respectively, last year.

The Patent Branch produced CIPO's first International Preliminary Report on Patentability (IPRP) this year, and the Branch reached another record high with its examination disposals. Requests for patent examination exceeded the mid-year forecast.

Turnaround times (TATs) for copyrights improved from last year, and TATs for first-action examinations of industrial designs exceeded service standards, thanks to an influx of new examiners and the re-engineering of business processes.

Please see all of CIPO's product line statistics starting on page 33.

Information technology services

Searchable databases became a reality for all CIPO product lines in 2005–06 with the launch of the Industrial Designs Database and the overhaul of its Trade-marks, Patents and Copyrights databases, making application and registration processes for all categories of IP more user-friendly than ever. Visitors to the CIPO website were also able to take advantage of a new online interactive tutorial on navigating the Trade-marks Database.

In addition to website improvements, CIPO updated its Patent TechSource system (an electronic patent

system containing the scanned images of more than 1.5 million patent documents dating from 1920, plus text versions of post-1978 documents). CIPO also transferred its intranet content to the Electronic Publishing at Industry Canada (EPIC) system, enhanced the information technology (IT) system to address operational components necessary to meet International Preliminary Examining Authority (IPEA) requirements, and drafted recommendations for the government-wide Electronic Document and Records Management System (EDRMS).

Client satisfaction and IP awareness

The 2005 National Client Survey provided valuable feedback and helped shape corporate priorities relating to communications, accessibility and TATs. CIPO developed an education strategy to integrate IP into the education sector curriculum in universities, colleges and high schools in Canada. More than 150 presentations were given to raise IP awareness, and other awareness initiatives focused on trade shows and the addition of the Trade-marks Database Tutorial to the IP Toolkit.

In the international and legislative arena

To advance Canada's international IP interests, CIPO's international strategy included a greater focus on bilateral meetings with key IP offices (IPOs), including the United States Patent and Trademark Office (USPTO), the European Patent Office (EPO), the Japan Patent Office (JPO), and the State Intellectual Property Office of the People's Republic of China (SIPO). CIPO also participated in a variety of IP-related forums, including the 32nd World Intellectual Property Organization (WIPO) General Assembly; WIPO technical committees, such as the Standing Committee on the Law of Patents and the Diplomatic Conference for the Adoption of a Revised Trademark Law Treaty; as well as trade policy

forums, such as the Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) Intellectual Property Rights Experts' Group (IPEG) meetings.

As in previous years, CIPO was proud to host, in collaboration with WIPO, an executive workshop for senior officials from IPOs in developing countries. The Agency also provided expert advice and support to Industry Canada and other government departments on international IP issues.

In the area of patent legislation, section 78.6 of the *Act to amend the Patent Act* (Bill C-29) came into force on February 1, 2006. This section provides relief to patent holders and applicants who were adversely affected by a 2003 Federal Court of Appeal decision regarding patent fees.

Financial results

Strong revenues and carefully managed expenditures yielded another financial surplus in 2005–06. The climb in revenues is attributable to changes in fee structures, some increase in demand for IP rights and streamlined business processes.

Human resources

CIPO's biannual review of its resource requirements underscored the importance of continued staffing efforts. Recruitment and training initiatives in the Patent Branch were particularly successful this year, resulting in improvements in productivity, TATs and quality of service. New industrial design examiners were hired to address lengthening TATs. In addition to these staffing efforts, new trade-mark examiners were also hired late in the year, and hiring and training efforts will continue in 2006–07.

CIPO's new Leadership Development Program (LDP) was on the brink of its launch early in the new fiscal year. Employees are now kept better informed of organizational needs and developments through the human resources area of CIPO's intranet site. The Corporate Communications team also developed "David's Corner," a section on the new employee intranet site dedicated to communications between CEO David Tobin and employees.

BACKGROUND

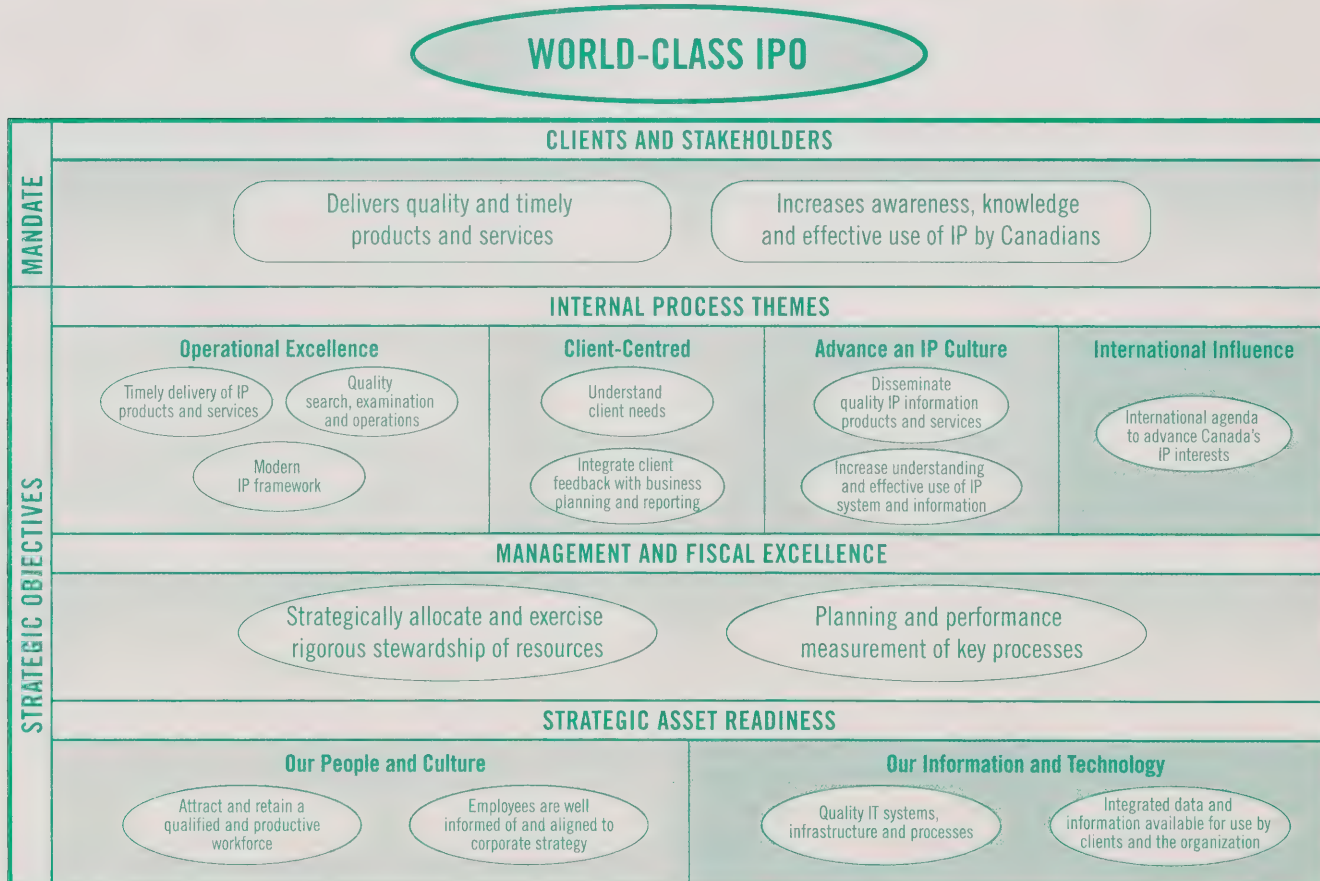
CIPO, a special operating agency of Industry Canada, is responsible for administering Canada's system of IP rights, which consist of patents, trade-marks, copyrights, industrial designs and integrated circuit topographies.

Intellectual property (IP) plays a strong role in advancing economic growth, innovation and creativity. CIPO's vision is to be a world-class IPO recognized for excellence in delivering high-quality products and services, and for strengthening Canada's innovative capacity through ongoing quality improvement, continued development of its employees and adherence to its values.

Strategy map

The strategy map illustrates CIPO's business strategy for 2005–06 for becoming a world-class IPO, highlighting the organization's two-pronged mandate and its 14 strategic objectives (shown below in "bubbles") grouped around the four internal process themes of operational excellence, client-centred service, advancing an IP culture and international influence — all of which are supported by two foundations: management and fiscal excellence and strategic asset readiness.

CIPO's Strategy Map — An Integrated Strategic Framework



Our mandate

The first two components of the strategy map reflect CIPO's mandate. CIPO's mandate is twofold: to deliver quality and timely IP products and services to clients, and to increase the awareness, knowledge and effective use of IP by Canadians. In fulfilling its mandate, CIPO contributes to Canadian economic development by encouraging invention, innovation and creativity in Canada.

Fundamental to CIPO's mandate are its clients and stakeholders (such as companies and people seeking IP protection in Canada, business associations, the IP profession, educational institutions and technology transfer/commercialization offices). This annual report details how CIPO has delivered on its mandate (as detailed in its annual Business Plan), and serves as CIPO's communication and reporting mechanism to clients and stakeholders, as well as to Parliament (pursuant to the *Patent Act*).

INTERNAL PROCESS THEMES

CIPO continued to organize its strategic objectives around four internal process themes, plus two “foundations” in its 2005–06 Business Plan. The four internal process themes are operational excellence, a client-centred approach, advancement of an IP culture and international influence.

Operational excellence

The first theme of operational excellence — providing high-quality IP products and services to customers in a timely manner — works toward three objectives:

1. To meet or exceed service standards for timely delivery of high-quality products and services through increased hiring, streamlined training, and improved business practices and systems.
2. To ensure quality search, examination and operations processes by implementing quality management systems within key product lines.
3. To actively participate in ensuring that Canada has a modern and progressive IP framework by developing stakeholder-focused legislative and regulatory amendments.

By meeting its objectives in 2005–06 and identifying key initiatives for further improvement, CIPO is providing timely and high-quality products and services that are comparable to those of other world-class IPOs. Product lines’ achievements in operational excellence are outlined in the following pages.

Trade-marks Branch

The Trade-marks Branch (TMB) decides whether an applicant is entitled to the exclusive use of a trade-mark for a specific set of wares or services. The Branch maintains the trade-marks register — a record of all trade-marks registered in Canada — and grants owners the IP rights they need to protect their marks. The *Trade-marks Journal* publishes all trade-mark

applications that meet the requirements of the *Trade-marks Act*. If they remain unopposed for a period of two months, published applications may then be registered.

HIGHLIGHTS

TMB’s initiatives in 2005–06 focused on integrating Examination and Operation functions, increasing cross-training of staff, and updating the *Trade-marks Wares and Services Manual*. TMB clients are now reporting receiving services “equal to or better than” other IPOs.

There is general agreement among clients that the desired target for the TAT from filing to first action in examination is approximately four months. The Branch will reach this target at the end of fiscal year 2006–07 and maintain it at that level thereafter. The Branch’s 2005–06 TAT from application filing to examination fell short of expectations at 5.6 months, due to a departure of examiners. TMB has hired new examiners for 2006–07 to have in place the necessary resources to achieve its target. Recruitment will continue in future years, as needed, to ensure that sufficient resources are in place to maintain TATs and to embark on the plans initiated in 2005–06 to modernize elements of the Canadian trade-marks regime.

The trade-marks e-filing system, launched in 2000, has transformed the nature of trade-mark operations, with almost 84 percent of applications being filed online this year, compared with almost 81 percent the year before and less than 20 percent prior to 2004. The total number of applications increased in 2005–06 to 43 616, a significant jump from the 2002–03 number of 36 949.

Trade-marks Opposition Board

When a third party files an application challenging the registration of a proposed trade-mark advertised in the *Trade-marks Journal* (opposition), or requests the removal of a trade-mark from the trade-marks register on the grounds that the mark is not used in Canada (section 45), the Trade-marks Opposition Board (TMOB) conducts a hearing, where necessary, and renders decisions on behalf of the Registrar of Trade-marks.

HIGHLIGHTS

To meet the challenge of improving service quality, the TMOB is re-engineering the oppositions process to benefit clients, increasing its number of hearing officers and building on e-services. And, based on feedback from clients, the TMOB revised its *Practice Notice* this year to explain the process relating to interlocutory rulings and to allow cross-examination by video conferencing, in some cases.

By the end of 2005–06, the TMOB received 1232 statements of opposition and 593 section 45 applications, a significant decrease from the 2347 total filed in 2004–05. Upon examination, the Board conducted oral hearings on 120 opposition and 40 section 45 cases. For oppositions, the TAT from request to an oral hearing was 19 months, falling short of the 12-month target, while the TAT to render a decision when no oral hearing was requested was 4 months, well within the 10-month target. For the section 45 filings, TATs for hearings was 20 months, and 5 months for non-hearing decisions, both figures falling short of the Board's targets of 12 months and 10 months, respectively. The Board is putting in place measures to reduce delays in the hearing process to meet TAT targets.

Most trade-mark oppositions are eventually settled or abandoned, with only about 4 percent of cases decided by the Board. Decisions of the Registrar of Trade-marks can be appealed to the Federal Court of Canada.

Patent Branch

The Patent Branch receives, classifies, examines and processes applications for patents. The Branch grants applications that meet the requirements of the *Patent Act* and the *Patent Rules*, and transfers ownership, collects fees, records patent assignments, and publishes the technical data underlying patent applications

and patented inventions. Once a patent is granted, the patent holder may prohibit others from making, using or selling the invention for a period of 20 years from the date of Canadian filing.

The Branch serves a diverse mix of national and international clients — scientists, business professionals, academics, inventors, patent professionals, research institutes, foreign offices and IP associations — in a variety of fields, including biotechnology, computers, physics, mechanical and civil engineering, and chemistry. Patent Branch examiners are qualified specialists in a range of disciplines who have undergone extensive technical and legal training.

The Patent Branch's archives constitute one of the largest collections of technological information in Canada where members of the public can research Canadian and foreign patent documents using the archives' detailed classification system.

HIGHLIGHTS

The Branch continued its recruitment campaign in 2005–06, adding 42 new examiners to the 200 recruited over the last five years. Streamlined training methods for patent examiners and operational staff, plus new policies on quality and a new governance structure are showing good results, with improvements in productivity, TATs in Examination and Operations, and quality of service offered by the Branch.

During 2005–06, the Branch introduced a Quality Policy to begin setting the framework for implementation of a quality management system. More specifically, processes for examining and reviewing the *Manual of Patent Office Practice*, as well as quality checklists, key processes and peer review practices, were implemented. The Branch also established a Quality Steering Committee to oversee the development of its quality management system.

Pursuant to CIPO's new status as an ISA and IPEA, the Branch produced 2014 International Search Reports and 154 IPRPs, in conformance with established international guidelines. The issuance of the first IPRP, in July 2005, represents the final step in CIPO's progression to a fully functioning ISA/IPEA; it also demonstrates Canada's commitment to continuous improvement in the range and quality of IP services it delivers to clients. Notwithstanding these new services and the consequent increase in workload, the Branch

reached yet another record with 32 113 examination disposals. Newly received patent applications exceeded predictions with 40 044 received. Requests for examination numbered 28 352, exceeding the mid-year forecast by about 10 percent. The total inventory of applications with a request for examination awaiting a first action continued to drop at a steady rate.

Patent Appeal Board

The Patent Appeal Board (PAB) is composed of senior Patent Office officials who advise the Commissioner of Patents in the performance of his or her duties under the *Patent Act*. The Board's functions include:

- reviewing rejected patent and industrial design applications, and recommending that applications either be refused or returned to the examiner for further prosecution;
- administering the process of re-examining a patent on the basis of prior art, when requested under the *Patent Act*;
- administering the procedures related to abuse of patent rights, under section 65 of the *Patent Act*; and
- making a recommendation as to which applicant is the first inventor (thereby entitled to claim an invention), under conflict procedures that apply to applications filed before October 1, 1989, where two or more applicants are seeking rights over the same invention.

The Board also instructs CIPO's litigators in cases involving the Commissioner.

The PAB provides administrative support for the boards that set the qualifying examinations for patent and trade-mark agents. In 2005–06, 209 candidates sat for the patent agent qualifying examination, while 32 candidates wrote the trade-mark agent qualifying examination.

HIGHLIGHTS

During 2005–06, the Board disposed of 19 patent applications, and reviewed the prosecution of 11 others, which included preparing draft recommendations for the Commissioner. The Board also established five and concluded six Re-examination Boards. One section 65

hearing was held and a Commissioner's Decision sent to the applicant, and one new section 65 application was received. Commissioner's decisions for 10 conflict procedures involving 31 patent applications were finalized and mailed to applicants.

Copyright and Industrial Design Branch Copyrights

The Copyright Office of the Copyright and Industrial Design Branch issues certificates of registration for literary, musical, artistic, dramatic and other copyrights in Canada, as well as grants of interest, and maintains the register of copyrights. A searchable database of copyright information is available to the public free of charge on CIPO's website.

In CIPO's ongoing efforts to improve its internal processes, training for copyright officers was expanded during the last year. In addition, CIPO encourages clients to file their applications electronically via CIPO's website. In 2005–06, an e-commerce strategy was implemented, which included a reduction in fees and quicker processing of electronic applications. Promotional postcards informed clients of the improved services.

HIGHLIGHTS

In 2005–06, 8617 copyright applications were received, an 11-percent increase from the previous year. The Office successfully reduced its TAT for copyrights to four days from seven last year. In addition, the Office saw a 10-percent increase in its electronic filings, bringing the use of e-filing to 60 percent of total filings received.

Industrial designs

The Industrial Design Division examines and registers applications for industrial designs and records grants of interest. Industrial designs are any original shape, pattern or ornamentation of a manufactured article intended for mass production. Legal claims of ownership can be made only after registration of the design, whereby the registered owner of an industrial design is entitled to prevent others from making, using, renting or selling an article to which the design is applied in Canada for up to 10 years. Refused applications may be appealed through the Patent Appeal Board by the applicant. Once industrial designs are registered, they become part of a public register maintained by CIPO.

HIGHLIGHTS

Throughout 2005–06, the Industrial Design Division continued building strong relationships with its stakeholders by participating in spring and fall meetings of the Partnership Committee on Industrial Design. As well, a new structure was implemented and resources were increased to assist in reducing inventory and improving TATs. Two supervisory positions were created, and a total of 11 new full-time employees were hired, mainly to increase capabilities in search and examination. On CIPO's website, the public can now view industrial design records dating from June 2002 to present. A complete database of industrial design records is expected to be available online in 2006–07.

As part of CIPO's ongoing commitment to quality, the Division implemented a quality control process for examinations and is working toward meeting requirements to implement the ISO 9001:2000 Quality Management System.

The increase in new examiners resulted in reduced TATs (from filing to examiners' first action) to 12.6 months from 13.9 months last year. The number of applications filed increased by 13 percent. During 2005–06, 4682 applications were received, up from 4121 filings received in the previous year.

Integrated circuit topographies

In May 1993, the *Integrated Circuit Topography Act* came into force, making provisions for protection of Canadian innovations in integrated circuit topography (ICT) technology. ICTs are three-dimensional configurations of semiconductors, metals, insulators and other materials that make up the microchips found in products such as medical and aerospace equipment, consumer electronics and household appliances.

ICTs are their own form of IP, and are considered vital to the operation of information, communications and entertainment technologies. The sets of instructions they store may also be subject to protection under the *Copyright Act* as literary works, and in some cases may be patentable as industrial methods. The *Integrated Circuit Topography Act* defines the protection available to registrants, and includes protection to nationals of other countries on a reciprocal basis, thereby making protection in other countries available to Canadians.

The Copyright and Industrial Design Branch of CIPO is responsible for processing and registering applications for registration of integrated circuit topographies on behalf of the Registrar of Topographies, a title held by the Director, Copyright and Industrial Design Branch. Two ICT applications were received and registered in 2005–06.

A modern IP framework

Section 78.6 of the *Act to amend the Patent Act* (Bill C-29) came into force on February 1, 2006. This section provides a retroactive relief mechanism for patent holders and applicants affected by the 2003 decision of the Federal Court of Appeal in the case of *Dutch Industries Ltd. v. The Commissioner of Patents, Barton No-Till Disk Inc. and Flexi-Coil Ltd.* As patent holders and applicants have a one-year window (until February 1, 2007) to take advantage of the relief measure, CIPO launched a widespread information campaign, including a mass mailout to potentially affected clients and a nationwide conference call to respond to agents' questions. Also, the Patents Database was amended to include fee payment history to facilitate clients' determination of whether additional fees should be paid (to "top up" any incorrectly paid small entity fees).

During 2005–06, CIPO began the process of amending the *Patent Rules* to clarify the small entity regime and to bring Canada's standard for submitting sequence listings in line with current international standards. Amendments to the *Trade-marks Regulations* were also developed to streamline the trade-marks opposition process by reducing both the time and expense incurred by applicants, as well as reducing the administrative burden of opposition cases.

In addition, CIPO embarked on its next major initiative that seeks to preserve IP rights in the event of an emergency affecting CIPO operations in various parts of the country. CIPO plans to deliver a proposal for consideration in the coming year.

Client-centred service

CIPO forged ahead with its second internal process theme, client-centred service, toward its goals of better understanding client needs through a corporate consultation process, integrating client feedback with corporate business objectives, and establishing procedures for improved internal and external communications.

As part of achieving its vision of being a world-class IPO, CIPO looks to providing first-rate service to its clients.

Understanding clients' needs

To recognize and address clients' needs, CIPO is continuing to use the Client Relationship Management (CRM) strategy, a "results-based" approach that defines and implements key processes for improving client service. The six components of the CRM strategy are:

1. *Client satisfaction*: measure and report on client approval.
2. *Online feedback*: collect and use complaints, compliments and other feedback from clients to resolve problems and identify service improvement opportunities.
3. *Ongoing client consultation process*: implement a program of client focus groups and surveys.
4. *Relationship building*: work with key clients to establish proactive working relationships.
5. *Client information management*: implement information management systems to manage client data as a corporate resource.
6. *Communications*: inform clients and employees of CIPO's priorities for improving client service and the progress being made.

For clients to be satisfied with CIPO's services, they need accurate and consistent information, and the ability to access that information in a timely manner. Clients want faster TATs for processing their applications and other operational services, and for addressing their questions and concerns. Improving satisfaction in these three areas (see three bullets below) will provide the best opportunity to leverage an increase in overall client satisfaction. To better understand what drives client satisfaction with products and services, in June 2005, CIPO conducted its third National Client Survey, which identified key client themes for improving service in communications, accessibility and TATs. The survey showed:

- overall agent satisfaction increased to 82 percent (compared with 68 percent in 2001);
- agent satisfaction with TATs was 52 percent (almost tripled since 2001); and
- more than half of clients rated CIPO's service as "better" than other departments and agencies (increase of 7 percent since 2003¹).

Integrating client feedback

CIPO strives to improve its processes for listening to and learning from clients each year. To meet its strategic objective of being a "client-centred" organization — one that establishes service improvement priorities based on client needs — CIPO has implemented systematic processes for capturing and assessing client feedback and integrating it with corporate business planning. With these processes in place, managers can establish corporate and product line level priorities for achieving annual service improvements.

CIPO's June 2005 National Client Survey provided an excellent opportunity to integrate client priorities with its business planning cycle. The survey helped the organization identify three overall drivers of client satisfaction: communications, accessibility and TATs. These three drivers were formally endorsed by the organization as overarching service improvement priorities for the coming year.

In 2005–06, CIPO began a review of the best practices of other IPOs in the area of client consultation and client satisfaction performance measurement.

1. This measure was first implemented in the 2003 survey.

A primary objective was to better understand how to build effective relationships with key client groups. In addition, CIPO began to explore options for implementing an information management system to centralize, manage and utilize client data as a genuine strategic resource.

Improving communications

During 2005–06, CIPO developed a client communication strategy to keep clients and employees informed as to how CIPO is meeting service improvement priorities. CIPO also developed a corporate consultation strategy to ensure that client needs are clearly aligned with overall strategic objectives. Other ways CIPO is striving to improve internal and external communications include an annual calendar that highlights client consultation themes and issues, tailored customer feedback for product and business lines, and a corporate consensus on client issues.

Advance an IP culture

The third of the internal process themes concerns advancing an IP culture. CIPO's objectives in this area are to effectively disseminate quality IP information products and services, and to increase the understanding and promotion of Canada's IP system, organization and information.

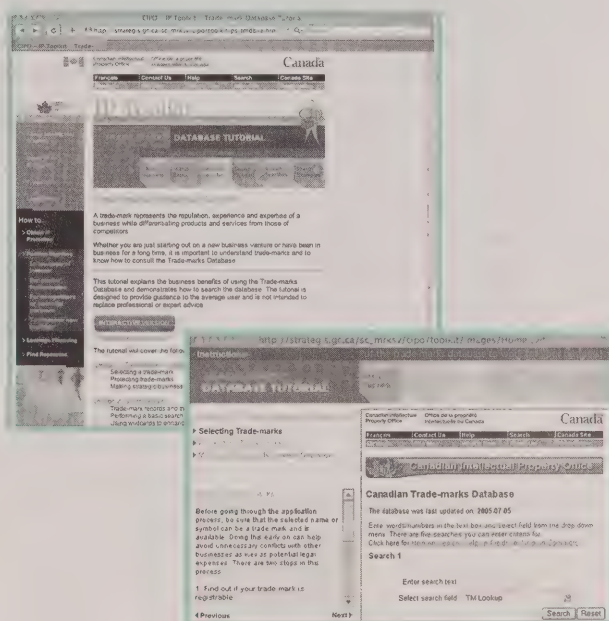
Having a dynamic IP culture advances economic development and stimulates innovation. Given the importance of raising awareness of IP rights among Canadian innovators, IP practitioners and the business community, CIPO encourages Canadians to understand the IP system and the value of protecting intellectual capital.

Canadian businesses and individuals need information about protecting their IP — how to register a logo, patent a new invention, or use IP information products and services to further business and technical intelligence; CIPO has worked to raise awareness and to increase client access to this information.

Delivering quality IP services, products and information

CIPO's extensive website (www.cipo.gc.ca) continues to be the primary source for IP information products and services. Here clients can search the Trade-marks, Patents, Copyrights and Industrial Designs databases; apply for trade-marks, patents and copyrights; download publications; learn how to become an agent; make use of the Trade-mark or Patent tutorials; and much more.

CIPO recently launched the Trade-marks Database Tutorial. This new e-learning tool in the IP Toolkit explains the importance of trade-marks information, outlines the content of the database and provides examples of effective searching techniques.



Industrial designs are now accessible and searchable on CIPO's website. On December 1, 2005, CIPO launched the first phase of the Industrial Designs Database, which contains registered designs from 2002 onward. This was a collaborative project involving Copyright and Industrial Design Branch, Information Branch and Informatics Services Branch. Initial feedback indicates that clients are pleased with the functionality of this first phase and are anticipating the addition of the remaining data, which is expected in late 2006 or early 2007.

The export of a complete backfile of patent data from 1920 onward is also well under way. This data will be provided to the EPO for incorporation into both its internal EPOQUE database and its web database ESPACENET, increasing the visibility of Canadian patent data around the world.

CIPO developed an e-service vision for future web-based tools to respond to clients' requirements for e-services. Through this initiative, improvements were made to the products and services related to the International Patent Classification (IPC) reform, including re-engineering of data dissemination products and delivery of IPC training.

CIPO's web-based tools also saw much activity this year:

- Phase 1 of the Industrial Designs Database was launched;
- improvements were made to the Trade-marks and Copyrights databases;
- online filing of copyrights was simplified;
- a tutorial on the Trade-marks Database was launched;
- the Patents Database was also enhanced with a search engine upgrade; and
- a new data dissemination product was developed for selling and exporting patent bibliographic data.

All of this activity reflects feedback from survey results and consultations with clients, a key initiative for meeting CIPO's objective of increasing the understanding and effective use of IP systems and information.

Raising awareness of IP systems and information

CIPO continues to improve its approach for developing strategic partnerships to increase its visibility and awareness of its IP information products and services. CIPO partners comprise a wide range of organizations, such as federal departments and agencies, business associations and academic institutions. In 2005–06, CIPO participated in partnership activities with:

- Canada Business Services Centres across the country (239 regional access sites); and
- Canada Small Business Financing Program and Corporations Canada (27 Industry Canada awareness sessions).

The Bank of Speakers initiative, launched in 2004 in conjunction with the Intellectual Property Institute of Canada, provides access to more than 200 IP professionals who deliver informative and engaging presentations, emphasizing the strategic value and importance of IP. This year, over 150 presentations were given across Canada, raising IP awareness and providing points of contact to target audiences for information and services vital to protecting their inventions and ideas. Of these, 113 were customized presentations given by regional CIPO Business Development Officers, while CIPO also participated in 25 trade shows in 14 cities and 7 provinces across Canada. Consultation activities and ongoing feedback mechanisms to obtain client input will continue to play a critical role for developing and improving products and services.

CIPO's outreach education strategy includes planned pilot projects with universities to encourage educational institutions to integrate IP into their curricula. The Information Branch also plans to identify which colleges and universities offer IP services and the types of services currently available in these institutions (in the fields of engineering and science, in particular). In addition, CIPO will create a section on its website for the education sector.

International influence

CIPO's main objective under this fourth internal process theme is to promote and advance Canada's international IP interests, particularly with respect to WIPO, APEC and selected IPOs in other countries.

Intellectual property is an area of growing international interest and concern. Canadians are seeking access to global markets and more streamlined and predictable procedures for the acquisition of IP rights. By promoting the protection of Canadian innovations, creations and ideas, CIPO helps accelerate Canada's economic development. At the international level, the importance accorded to harmonizing patent and trade-mark laws and procedures demonstrates the need for CIPO to continue to broaden its focus to include new and emerging markets and to play a lead role in the world's evolving IP system.

In 2005–06, CIPO continued to build its bilateral and multilateral relationships with select IPOs around the world to coordinate positions on issues of mutual interest and to enhance opportunities for Canadians seeking IP protection outside Canada. CIPO is working with other IPOs to strengthen technical cooperation, identify best practices and share information.

Advancing Canada's international IP interests

In 2005–06, CIPO implemented Year 1 of its international strategy. The strategy's three components are designed to:

- support and advance CIPO's strategic objectives to be the leading IPO, based on adapting best practices from other IPOs;
- advance Canada's international IP interests by proactively promoting acceptance of Canadian standards where they constitute a best practice, by optimizing participation in international forums and possibly expanding technical assistance activities; and
- position CIPO as a credible contributor to Government of Canada international priorities.

Key initiatives include increasing contacts and cooperation, and sharing information with other IPOs to lead to "best practices."

The Corporate Strategies Branch is committed to providing strategic advice, expertise and policy support on international IP issues to Industry Canada, Foreign Affairs and International Trade Canada, and other government departments on issues within CIPO's mandate.

To promote Canada's IP interests in the international arena, CIPO participated in a variety of IP-related forums, including the 32nd WIPO General Assembly; the Meeting of International Authorities under the Patent Cooperation Treaty; the Standing Committee on the Law of Patents; the Standing Committee on the Law of Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications; the Standing Committee on Information

Technologies — Standards and Documentation Working Group; and the Provisional Committee on the Development Agenda, all held in Geneva. In March 2006, CIPO representatives participated in the Diplomatic Conference for the Adoption of a Revised Trademark Law Treaty in Singapore. The objective of the Singapore Treaty is to create a modern and dynamic international framework for the harmonization of trade-mark registration and administration procedures. CIPO also participated in meetings of the APEC-IPEG in Manila (August 2005) and Hanoi (February 2006).

During the year, CIPO worked to expand its network of contacts in select IPOs around the world, creating and consolidating associations, acquiring knowledge, and improving harmonization and coordination. To this end, CIPO participated in multilateral and bilateral meetings with the USPTO, EPO and JPO, as well as with representatives from other G7 countries, including Japan and the United Kingdom, and the emerging economies of China, South Korea and Brazil.

For the third consecutive year, CIPO hosted the Ariana Group Luncheon during the WIPO General Assembly, in September 2005. This informal event brings together the heads of IPOs from the G7 countries, as well as officials from Australia, the EPO and the European Commission. In March 2006, CIPO's CEO David Tobin visited the JPO, in Tokyo, to discuss the JPO's proposal to advance the harmonization agenda. CIPO also hosted several delegations this year, including a visit from the Australian Registrar of Trade Marks and Designs. In addition, CIPO, in partnership with WIPO, offered a specialized training workshop during May 2005 for 12 senior officials from the Asia-Pacific, Latin America and Caribbean regions.

As part of Canada's commitment to international development, CIPO, in cooperation with WIPO, again provided technical assistance in the form of services to developing countries during 2005–06. Not only does CIPO's support encourage stable economies and promote self-reliance, but it also improves the climate for exporting Canadian goods, raises CIPO's profile, demonstrates goodwill and builds influence at the international level.

MANAGEMENT AND FISCAL EXCELLENCE

CIPO's two key "foundations," as outlined in its 2005–06 Business Plan, are management and fiscal excellence, and strategic asset readiness. Objectives this year for management and fiscal excellence were to strategically allocate and exercise rigorous stewardship of resources, and to provide planning and performance measurement of key processes.

As a special operating agency of Industry Canada, CIPO is committed to achieving management and fiscal excellence by continuously improving the organization's management practices while maintaining long-term financial viability.

CIPO continued to operate from a strong financial position in 2005–06, exceeding overall revenue and expenditure forecasts. Sound business practices allowed CIPO to make strategic capital investments and expand its workforce to increase production and improve TATs and inventory levels while continuing to generate a net result of almost \$13.3 million.

Revenues were up this year due to several factors: fee changes; a slight increase in the demand for IP rights; and improvements in CIPO's capacity to meet its workload through key business commitments, including the hiring of new examiners and more efficient business processes.

Expenditures are based on business requirements to meet the demand for IP services, which is growing due to the volume and complexity of applications. In 2005–06, the largest expenditure growth item was salaries and benefits, due to the increase of full-time equivalent (FTE) staff — mostly for Patent Branch — to a total complement of 857 FTEs in 2005–06 from 820 in 2004–05.

Exercising rigorous stewardship of resources

CIPO's financial investment, budgeting and management processes are aligned with its strategic objectives. To ensure strategic allocation and rigorous stewardship of resources, during 2005–06 CIPO:

- updated procedures for financial, management and budgeting processes;
- implemented recommendations from the annual financial audit and the management control framework audit;
- developed a strategy for long-term leasehold accommodations to meet anticipated employee growth; and
- improved revenue and expenditure forecasting models.

CIPO will continue to implement activity-based costing models and management as part of its financial planning processes. With this approach, expenditures are better managed and controlled, and because capacity analysis is enhanced by additional information, decision making is more effective. This enhanced information also assists management in re-engineering business processes and in measuring and reporting on performance.

Strategic planning, comptrollership and performance measurement

Another key component of CIPO's ongoing commitment to management excellence is the strengthening of strategic planning, comptrollership, and performance measurement and evaluation processes. Strategic planning has been enhanced by a stronger linkage with more formal and timely human resources planning (a result of the new *Public Service Employment Act*), and greater integration of financial, IT and long-term capital planning processes.

Comptrollership has been strengthened by a revamped financial reporting system, better revenue and expenditure forecasting, and the implementation of activity-based costing. Performance measurement and evaluation capacity has been strengthened by refining the system of branch performance indicators and linking them more closely to CIPO's strategic objectives.

In 2005–06, CIPO initiated an executive information system automation project and an IT disaster recovery plan. To further enhance planning excellence, and to improve the way current strategic planning processes are being assessed, CIPO is developing new business efficiency and effectiveness measures to track and monitor progress against corporate and branch-level objectives.

STRATEGIC ASSET READINESS

Strategic asset readiness is CIPO's second "foundation," as outlined in the 2005–06 Business Plan. Core strategic assets consist of the people and organizational culture that enable CIPO to achieve its mission and mandate, as well as information and technology.

For CIPO to achieve its goal of becoming a world-class IPO, it must attract and retain a qualified and productive workforce, equip employees with modern technology tools, establish information management processes to support business objectives, and effectively align and integrate employee efforts to contribute to the corporate strategy.

Our people and culture

Employee know-how is a strategic asset that enables CIPO to meet its commitments to its clients. To maintain its competitive edge in the ever-changing IP environment, CIPO places great importance on attracting and keeping a talented and motivated workforce. It does this while meeting the challenges of effective human resources (HR) and fiscal management — challenges such as reviewing the governance and strategic objectives of the HR function, developing a performance management framework, and providing continuing education and training for its employees.

Attracting and retaining a qualified and productive workforce

During 2005–06, the Human Resources Branch continued implementing its five interconnected priorities in support of CIPO's objective to attract and retain a qualified and productive workforce. To that end, HR specialists and executive co-champions developed action plans and implemented related initiatives. HR objectives for all priorities — recruitment and retention, official languages, employment equity, learning and development, and workplace well-being — are now included in the accountability accords of CIPO executives.

PRIORITY 1: RECRUITMENT AND RETENTION

CIPO's recruitment systems and practices reflect a values-based staffing approach. Last year, CIPO participated in 7 university career fairs across Canada, and received 1443 online applications via the patent examiner recruitment system, resulting in the hiring of 42 new patent examiners. CIPO also implemented a biannual HR review of resource requirements and will create a new area dedicated to this initiative on its intranet site, where employees may view the staffing plans of all CIPO branches. CIPO managers and HR representatives received training on the new requirements of the *Public Service Employment Act*, and information sessions were held for all employees.

PRIORITY 2: EMPLOYMENT EQUITY AND DIVERSITY

CIPO is steadily building a workforce that represents Canada's diverse population with representation rates that meet or exceed workforce availability rates. CIPO's HR Planning Section regularly attends departmental employment equity committees that identify representation gaps and promote diversity.

In 2005–06, managers more than closed those gaps at CIPO, surpassing workforce availability rates for all four designated groups — visible minorities, women, persons with disabilities and Aboriginal peoples — and CIPO's intranet site was updated with new information on the Employment Equity Program. To increase awareness of the self-identification process and its benefits, a targeted self-identification blitz was conducted during the summer of 2005, with a 91-percent response rate. CIPO also sponsored employment equity awareness events, including the International Day of Persons with Disabilities, which highlighted non-visible disability issues such as diabetes and environmental sensitivities.

PRIORITY 3: OFFICIAL LANGUAGES

Providing quality service and support to clients and employees in both official languages is a priority at CIPO, as well as an obligation under the *Official Languages Act*. CIPO is proud to report that, as of the end of the fiscal year, 98 percent of employees met the official languages requirements of their positions, up from 94 percent the previous year (This figure is somewhat higher than at Industry Canada, and in the public service in general.)

During the year, CIPO implemented its Official Languages Development Program, and began in-house language training courses that saw 98 students enrolled in classes held during business hours. CIPO is also investigating other training options for employees, such as using linguistic mentors and book clubs.

At the September Managers' Forum and at the Annual General Meeting in November 2005, CIPO set up information kiosks to communicate and promote official languages in the workplace. In March 2006, CIPO employees celebrated the 8th annual *Rendez-vous de la Francophonie*, promoting interaction, dialogue and connections among Francophone and francophile communities across Canada.

PRIORITY 4: PERSONAL AND PROFESSIONAL DEVELOPMENT

On January 1, 2006, the government's new Policy on Learning, Training and Development came into effect and CIPO's Learning and Workforce Development Group has been working to align its programs with the new policy. Learning data, such as number of training days and costs, is now reported quarterly in the monthly *CIPO Executive Dashboard* report. To replace Industry Canada's Personal Learning Plan Program, CIPO is designing its own program, set to be piloted in June 2006.

CIPO's corporate calendar of personal and professional development courses was more diversified this year, with 46 career counselling sessions, three knowledge-sharing sessions, and 16 lunch and learn sessions. In May 2006, CIPO will launch a Leadership Development Program (LDP) for supervisors and managers, offering instruction in effective communications, performance management and peer coaching. CIPO also developed a new training form, has updated its training procedures, and is promoting and participating in Industry Canada's Corporate Mentoring Program.



Jeannine Baron and Nancy Meilleur

PRIORITY 5: WORKPLACE WELL-BEING

Workplace well-being is crucial for CIPO to attract and retain its more than 900 employees of highly qualified experts, executives, managers and staff. To encourage a positive work environment, CIPO has in place compressed and part-time work arrangements, used by almost 20 percent of employees. CIPO's Employee Assistance Program continues to address health and wellness issues on an as-needed basis. The Awards and Recognition Program saw 80 instant awards and 97 long-service awards given out over the last year, almost double that of the previous year. Popular social events included golf and bowling tournaments, an organization-wide picnic, a Halloween costume contest and a Christmas party. In addition, five CEO brown bag luncheons were held as a way for executives and employees to meet informally.

In 2004–05 CIPO completed a study of best practices among top Canadian employers. The results of this study will be combined with the results of the fall 2005 Public Service Employee Survey to renew CIPO's HR strategy and establish new strategic objectives and action plans for the next fiscal year. Addressing the concerns identified by the survey will strengthen employee commitment throughout the workplace.

Employees are well informed of and aligned to corporate strategy

CIPO is committed to an open-door environment that promotes two-way communication between employees and management. To keep employees informed and to encourage internal communication, last year CIPO completed phase one of the corporate intranet redesign — a key project aimed at better responding to employees' information needs. Content was updated and migrated to a new publishing platform, and a new section, "David's Corner," was created for sharing insights and keeping employees informed of corporate activities. Since the redesign, intranet usage has increased significantly.

The role of Corporate Communications is to assist in the delivery of CIPO's mandate by providing a strategic communications approach for activities and initiatives involving communications with the public or with employees. Last year, Corporate Communications developed comprehensive operational communications plans for each branch to ensure CIPO's communications efforts are strategic and well coordinated.

During 2005–06, the Corporate Communications team also published four issues of *CIPO Info*, the organization's internal newsletter, highlighting CIPO's activities and accomplishments over the year. Articles featured such topics as CIPO's participation in international forums, client survey results, employee awards, the Outreach Program, Toastmasters' activities and the Annual General Meeting.

Our information and technology

CIPO continued to build on its existing information management framework by effectively managing information to support internal and external business requirements and by making information more readily available to clients. CIPO is developing policies, procedures, standards and tools to ensure that staff apply information management practices consistently across the organization.

Quality IT systems, infrastructure and processes

CIPO continues to improve the governance of IT, so as to maintain a healthy IT system and infrastructure and to address corporate information management needs. The Strategic IT Plan provides a bridge between technology direction and business objectives. The IT Investment Committee is responsible for the strategic direction of IT investments and for ensuring that projects support the strategic framework. IT projects are managed by the IT Investment Sub-Committee. Initiatives in 2005–06 included:

- delivery of IPC reform functionality through major changes to the patent TechSource system; and
- improved information management through a paperless office initiative and management of unstructured records.

Using the industry standard Capability Maturity Model (CMM), the Informatics Services Branch measures and monitors key areas to bring the organization to a new level of strategic readiness. CIPO is advancing upward in the CMM level structure, and is continuing toward its goal of achieving Level 3 in the application architecture and competency profile (resourcing) areas by 2006–07.

Integrated data and information

Other Information Branch achievements for 2005–06 include investigating requirements for an EDRMS; migrating CIPO's intranet content to the EPIC system; identifying requirements for electronic case files for the Trade-marks Branch; implementing Inter App, a new IT system that addresses operational components necessary to meet ISA/IPEA requirements; and enhancing the DesignPlus system and the Industrial Designs Database.

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

Management report

We have prepared the accompanying financial statements of the Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund (the "Fund") as required by and in accordance with the policy of Treasury Board on revolving funds, and the reporting requirements and standards of the Receiver General for Canada. These financial statements were prepared by the management of the Fund in accordance with the significant accounting policies set out in Note 2 of the financial statements, on a basis consistent with that of the preceding year.

Responsibility for the integrity and objectivity of these financial statements rests with the management of the Fund. The information included in these financial statements is based on management's best estimates and judgment with due consideration given to materiality. To fulfill its accounting and reporting responsibilities, the Fund maintains a set of accounts, which provides a centralized record of the Fund's financial transactions. Financial information contained in the ministerial statements and elsewhere in the Public Accounts of Canada is consistent with that in these financial statements, unless indicated otherwise.

The Fund's directorate of financial services develops and disseminates financial management and accounting policies and issues specific directives, which maintain standards of accounting and financial management. The Fund maintains systems of financial management and internal control, which gives due consideration to costs, benefits and risks. They are designed to provide reasonable assurance that transactions are properly authorized by Parliament, are executed in accordance with prescribed regulations, and are properly recorded to maintain accountability of government funds and safeguard the assets under the Fund's administration. The Fund also seeks to assure the objectivity and integrity of data in its financial statements by the careful selection, training and development of qualified staff, by organizational arrangements that provide appropriate divisions of responsibility, and by communication programs aimed

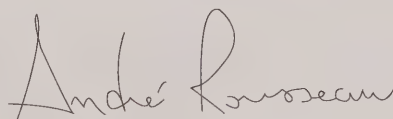
at ensuring that its regulations, policies, standards and managerial authorities are understood throughout the organization.

At the request of the Fund, these financial statements have been examined by external auditors, their role being to express an opinion as to whether the financial statements present fairly the financial position as at March 31, 2006, and the results of operations and cash flow for the year then ended in accordance with the accounting principles for revolving funds of the Government of Canada as described in Note 2 to the financial statements.

Approved by:



David Tobin
Commissioner of Patents,
Registrar of Trade-marks and
Chief Executive Officer



André Rousseau, CGA
Manager, Finance and Administration

June 6, 2006



KPMG LLP
Chartered Accountants
Suite 2000
160 Elgin Street
Ottawa, ON K2P 2P8
Canada

Telephone (613) 212-KPMG (5764)
Fax (613) 212-2896
Internet www.kpmg.ca

AUDITORS' REPORT TO THE DEPUTY MINISTER, INDUSTRY CANADA

We have audited the statement of financial position of the Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund as at March 31, 2006 and the statements of operations and net assets, accumulated surplus and cash flow for the year then ended. These financial statements have been prepared to comply with Section 4 of the Treasury Board of Canada's Policy on Special Revenue Spending Authorities and the Revolving Funds Act. These financial statements are the responsibility of the management of the Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund as at March 31, 2006 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with the accounting principles for revolving funds of the Government of Canada as described in Note 2 to the financial statements.

These financial statements, which have not been, and were not intended to be, prepared in accordance with Canadian generally accepted accounting principles, are solely for the information and use of the management of the Revolving Fund and the Treasury Board of Canada Secretariat for reporting on the use of the Fund authority. The financial statements are not intended to be and should not be used by anyone other than the specified users or for any other purpose.

KPMG LLP

Chartered Accountants

Ottawa, Canada

May 29, 2006

KPMG LLP, a Canadian limited liability partnership is the Canadian member firm of KPMG International, a Swiss cooperative.

Statement of Authority Provided (Used) (Unaudited)
for the year ended March 31, 2006 (in thousands of dollars)

	2006		2005	
	Estimates	Actual	Estimates	Actual
Net results	80	13 294	5 697	11 918
Add: items not requiring the use of funds	11 003	7 843	15 299	9 807
Operating source (use) of funds	11 083	21 137	20 996	21 725
Less: items requiring use of funds				
Net capital acquisitions	8 500	7 571	3 605	2 864
Net other assets and liabilities	(13 039)	(14 032)	(4 506)	(13 323)
Other items	—	—	—	—
Authority provided (used)	15 622	27 598	21 897	32 184

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Reconciliation of Unused Authority (Unaudited)
as at March 31, 2006 (in thousands of dollars)

	2006	2005
Credit (debit) balance in the accumulated net charge against the Fund's authority	(131 695)	(101 480)
Transfer from Treasury Board Vote 5	—	(219)
	(131 695)	(101 699)
Add: Payables at year-end charges against the appropriation account after March 31	4 306	2 564
Less: amounts credited to the appropriation account after March 31	1 393	1 500
Other items	6 018	16 136
Net authority provided, end of year	(134 800)	(116 771)
Authority limit	5 000	5 000
Unused authority carry forward	139 800	121 771

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Statement of Financial Position
as at March 31, 2006 (in thousands of dollars)

	2006	2005
Assets		
Current		
Petty cash	2	2
Accounts receivable		
Government of Canada	1 742	1 543
Outside parties	1 395	1 504
Unbilled revenues	6 071	7 508
Prepaid expenses	222	84
	<u>9 432</u>	<u>10 641</u>
Capital assets (Note 3)	26 368	33 574
Unbilled revenues	2 172	1 180
	<u>37 972</u>	<u>45 395</u>
Liabilities		
Current		
Deposit accounts	1 889	1 511
Accounts payable		
Government of Canada	2 797	864
Outside parties	6 692	6 537
Deferred revenues	29 498	23 354
	<u>40 876</u>	<u>32 266</u>
Employee termination benefits and vacation pay	7 035	6 198
Deferred revenues	44 370	37 934
	<u>51 405</u>	<u>44 132</u>
Deferred capital assistance (Note 4)	7 980	14 365
Commitments (Note 6)		
Contingencies (Note 10)		
Net assets / Liabilities (Note 5)	<u>(62 289)</u>	<u>(45 368)</u>
	<u>37 972</u>	<u>45 395</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Statements of Operations and Net Assets (Liabilities)
for the year ended March 31, 2006 (in thousands of dollars)

	2006	2005
Revenues	124 722	115 603
Expenses		
Salaries and employee benefits	75 058	68 630
Professional services	15 149	13 824
Amortization of capital assets	14 777	15 721
Accommodation	6 952	6 100
Materials and supplies	1 780	1 970
Information	260	206
Communications	824	680
Travel	603	427
Freight and postage	309	279
Repairs and maintenance	1 234	1 143
Training	662	367
Rentals	205	215
Bad debt expense	—	37
Loss on disposal of capital assets	—	471
	<u>117 813</u>	<u>110 070</u>
Net results before amortization of deferred capital assistance	6 909	5 533
Amortization of deferred capital assistance	<u>6 385</u>	<u>6 385</u>
Net results	13 294	11 918
Net assets (liabilities), beginning of year	(45 368)	(27 786)
Net financial resources used (provided) and change in the ANCAFA account during the year	<u>(30 215)</u>	<u>(29 500)</u>
Net assets (liabilities), end of year	<u>(62 289)</u>	<u>(45 368)</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Statement of Cash Flow
for the year ended March 31, 2006 (in thousands of dollars)

	2006	2005
Operating activities		
Net results	13 294	11 918
Add: amortization of capital assets	14 777	15 721
Add: loss on disposal of capital assets	—	471
Less: amortization of deferred capital assistance (DCA)	6 385	6 385
	<u>21 686</u>	<u>21 725</u>
Changes in working capital (Note 7)	9 819	4 029
Changes in other assets and liabilities		
Unbilled revenues	(992)	(744)
Employee termination benefits and vacation pay	837	1 082
Deferred revenues	6 436	6 272
	<u>6 281</u>	<u>6 610</u>
Net financial resources provided by operating activities	37 786	32 364
Investing activities		
Capital assets acquired	<u>(7 571)</u>	<u>(2 864)</u>
Net financial resources provided and change in the accumulated net charge against the Fund's authority account, during the year	30 215	29 500
Accumulated net charge against the Fund's authority account, beginning of year	<u>101 480</u>	<u>71 980</u>
Accumulated net charge against the Fund's authority account, end of year (Note 5)	<u>131 695</u>	<u>101 480</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Notes to financial statements

Year ended March 31, 2006

1 — Purpose and authority

The Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund (the "Fund") grants or registers exclusive ownership of IP in Canada. In exchange, the Fund acquires IP information and state-of-the-art technology which it disseminates to Canadian firms, industries and individuals to improve economic performance, competitiveness and to stimulate further invention and innovation.

The Fund was established on April 1, 1994. The authority to make expenditures out of the Consolidated Revenue Fund, was granted on February 22, 1994, and has an authorized limit of \$15 million. During the fiscal year ended March 31, 2002, the Fund's authorized limit was reduced from \$15 million to \$5 million. The Fund has continuing non-lapsing authority from Parliament to make payments out of the Consolidated Revenue Fund for working capital, capital acquisitions and temporary financing of accumulated operating deficits. The Fund may retain surpluses to continue to automate operations.

2 — Significant accounting policies

BASIS OF ACCOUNTING

The financial statements have been prepared in accordance with the reporting requirements for revolving funds as described by the Receiver General for Canada. The basis of accounting used in these financial statements differs from Canadian generally accepted accounting principles because services received without charge from other government departments are not reported as expenses; the expenses and liability for termination benefits excludes the portion not funded by the Fund; and contingent liabilities are disclosed rather than recorded. The significant accounting policies are as follows:

Revenue recognition

Revenue derived from processing patent, trade-mark and industrial design applications is recognized using the percentage of completion method as work progresses. Fees received in advance of work being completed are

recorded as deferred revenues. When work is completed prior to the receipt of the fee, the amount is recorded as unbilled revenue. Maintenance fees and other revenue are recognized upon receipt. Fees are prescribed by various orders in council.

Capital assets and amortization

Capital assets are recorded at cost and are amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives, beginning in the month after acquisition, as follows:

Software	3 years
Hardware	3–5 years
Furniture	10 years
Equipment	10 years
Leasehold improvements	5 years
Systems	Estimated useful life, beginning in the year of deployment

Deferred capital assistance

The Fund received \$63.8 million from the Crown for the development of the TechSource automation project, which was implemented in 1997–98. The deferred capital assistance is amortized on a straight-line basis over the estimated useful life of the TechSource system.

Employee termination benefits

Employees of the Fund are entitled to specified termination benefits, calculated based on salary levels in effect at the time of termination as provided for under collective agreements and conditions of employment. Employee termination benefits earned prior to an employee joining the Fund are a liability of the Treasury Board and accordingly have not been recorded in the accounts. As at March 31, 2006, the Treasury Board liability for the Fund's employees is \$4.8 million (2005 – \$5.0 million). The liability for benefits earned after an employee joins the Fund is recorded in the accounts as the benefits accrue to employees.

The Treasury Board will only fund this portion of the past services up to and including the 15th year of the Fund's operation; in 2009–10, the long-term liability account for termination benefits will be adjusted accordingly with an offset against the Fund's accumulated deficit/surplus account.

Pension Plan

Employees of the Fund are covered by the Public Service Superannuation Plan administered by the Government of Canada. Under present legislation, contributions made by the Fund to the Plan are limited to an amount equal to the employee's contributions on account of current service. These contributions represent the total pension obligations of the Fund and are charged to operations on a current basis. The Fund is not required under present legislation to make contributions with respect to actuarial deficiencies of the Public Service Superannuation Account or with respect to charges to the Consolidated Revenue Fund for the indexation of payments under the *Supplementary Retirement Benefits Act*.

Use of estimates

The preparation of financial statements in conformity with generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the period. Capital assets, revenues and human resource related accrued liabilities are the most significant items for which estimates are used. Actual results could differ from those estimates. These estimates are reviewed annually and as adjustments become necessary, they are recorded in the financial statements in the period in which they become known.

3 — Capital assets and accumulated amortization (in thousands of dollars)

	Cost March 31, 2005	Additions	Disposals	Cost March 31, 2006	Accumulated amortization	Net carrying value
Leasehold improvements	17 426	3 178	—	20 604	14 925	5 679
Software	6 653	1 253	—	7 906	4 704	3 202
Hardware	2 484	118	—	2 602	2 026	576
Equipment	—	—	—	—	—	—
Furniture	—	—	—	—	—	—
Systems						
INTREPID	3 735	—	—	3 735	3 735	—
TechSource	85 535	—	—	85 535	75 601	9 934
Other	9 693	1 471	—	11 164	9 231	1 933
Systems under development	3 493	1 551	—	5 044	—	5 044
Total	129 019	7 571	—	136 590	110 222	26 368

4 — Deferred capital assistance (in thousands of dollars)

	2006	2005
Deferred capital assistance contribution	63 848	63 848
Less: accumulated amortization	55 868	49 483
Net book value	7 980	14 365

5 — Net assets/Liabilities (in thousands of dollars)

ACCUMULATED NET CHARGE AGAINST THE FUND'S AUTHORITY

Accumulated net charge against the Fund's authority is the cash position of the Fund, held by the government on behalf of the Fund.

ACCUMULATED SURPLUS

The accumulated surplus is an accumulation of each year's surpluses including the absorption of the opening deficit of \$9.4 million upon establishment of the Fund.

	2006	2005
Accumulated net charge against the Fund's authority	(131 695)	(101 480)
Accumulated surplus	69 406	56 112
Net assets/liabilities	<u>(62 289)</u>	<u>(45 368)</u>

6 — Commitments (in thousands of dollars)

TECHSOURCE

The Fund has contracted Government Telecommunication and Informatics Services to provide maintenance services for the TechSource system. Amounts committed are:

2007	5 709
2008	5 941
2009	6 188
2010	6 442
	<u>24 280</u>

The Fund has contracted for the application development and maintenance support of the Continued Systems Improvement Program by which the Fund's systems and infrastructure are kept intact and improved upon in a controlled manner on a continuous basis.

The maximum commitments are up to:

2007	3656
2008	2437
	<u>6093</u>

The Fund has operating leases for its premises from Public Works and Government Services Canada. Future lease payments are as follows:

2007	6 870
2008	6 639
2009	4 655
	<u>18 164</u>

7 — Changes in working capital (in thousands of dollars)

Components of the changes in current assets and liabilities include:

	2006	2005
Accounts receivable (net of bad debt)	(90)	(575)
Unbilled revenues (short term)	1437	1016
Prepaid expenses	(138)	(8)
Deposit accounts	378	333
Accounts payable	2088	(2300)
Deferred revenues (short term)	6144	5563
	<u>9819</u>	<u>4029</u>

8 — Related party transactions

Through common ownership, the Fund is related to all Government of Canada created departments, agencies and Crown corporations. Payments for accommodation, translation, legal services, compensation and benefits services, mail services, security services and mainframe and computing services are made to related parties in the normal course of business.

9 — Insurance

The Fund does not carry insurance on its property. This is in accordance with the Government of Canada policy of self-insurance.

10 — Contingencies

SICK LEAVE

Employees are permitted to accumulate unused sick leave. However, such leave entitlements do not vest and can be used only in the event of illness. The amount of accumulated sick leave entitlements which will become payable in future years cannot reasonably be determined and accordingly have not been recorded in the accompanying financial statements. Payments of sick leave benefits are included in current operations as incurred.

11 — Income taxes

The Fund is not subject to income taxes.

ADDITIONAL FINANCIAL INFORMATION

Revolving fund

As a special operating agency within Industry Canada, with a revolving fund authority, CIPO finances its operations entirely from revenues generated by fees received from the provision of IP services.

The financial statements of CIPO's Revolving Fund (the "Fund") have been prepared in accordance with the reporting requirements for revolving funds described by the Receiver General for Canada. The basis of accounting used in these financial statements differs from Canadian generally accepted accounting principles because services received without charge from other government departments are not reported as expenses; the expenses and liability for termination benefits excludes the portion not funded by the Fund; and contingent liabilities are disclosed rather than recorded. Some of the information included in these financial statements is based on management's best estimates and judgment, with due consideration given to materiality.

CIPO develops accounting policies and maintains the financial systems and internal controls necessary to fulfill its accounting and reporting responsibilities. By adhering to sound financial management practices and internal accounting controls, CIPO's financial administration provides reasonable assurance that transactions are recorded and executed in accordance with its authority, and that its assets are safeguarded.

In the context of modern comptrollership, and to improve managerial accountability and reporting, external auditors are hired to examine the financial statements and to express an opinion as to whether they present fairly CIPO's financial position at year-end.

Management report

Balance sheet

The balance sheet of the Fund reveals that CIPO continues to maintain its positive financial position. At the end of March 2006, the balance sheet (Note 5) indicates an accumulated net charge against the fund's authority (ANCAFA — representing the cash situation of the Fund) of \$131.7 million or \$55.9 million if current and long-term deferred revenues are excluded.

An amount of \$8.3 million, representing a decrease of \$0.4 million from last year, is recorded under unbilled revenues, which represents the value of work completed prior to the receipt of the fee. This relates mainly to trade-mark examinations and registrations where part of the examination fee is received before the work starts (recorded under deferred revenues) and the second part is received after the work is completed and accounted for under the unbilled revenues.

The *capital assets* of \$26.4 million, net of depreciation, represent mainly the net value of the IT system TechSource for patent and other systems, the leasehold accommodation and IT systems and software under development. During the year, investments have been made to increase an IT capability that is closely aligned with CIPO's business objectives and requirements.

Under liabilities, the current and long-term *deferred revenues* of \$29.5 million and \$44.4 million, respectively, represent the prepaid amount for services to be provided in the near future and are directly linked with the inventory of patent files to be examined.

Note the total deferred revenues account represents an increase of \$12.6 million over last year. The fee increases implemented on January 1, 2004, are the primary explanation for this change, though examination capacity and requests for examination also increased from the previous year.

The *deferred capital assistance* (DCA) has decreased by \$6.4 million; it is amortized on a straight-line basis over the useful life of the TechSource system. Other financial elements of assets and liabilities remain relatively stable.

The *accumulated surplus* stands at \$69.4 million as of March 31, 2006. This amount ensures that CIPO will be able to remain both fiscally responsible and viable and will be in the position to maintain/improve service levels such as reducing TATs, investing in human resources and new IT, and delivering new products and services that better serve the interests of clients.

Income statement

Revenues for fiscal year 2005–06 equal \$124.7 million, which represents an increase of \$9.1 million over last year. This increase comes mainly from the implementation of new fees for applications, examinations and maintenance on January 1, 2004, supported by steady growth in demand.

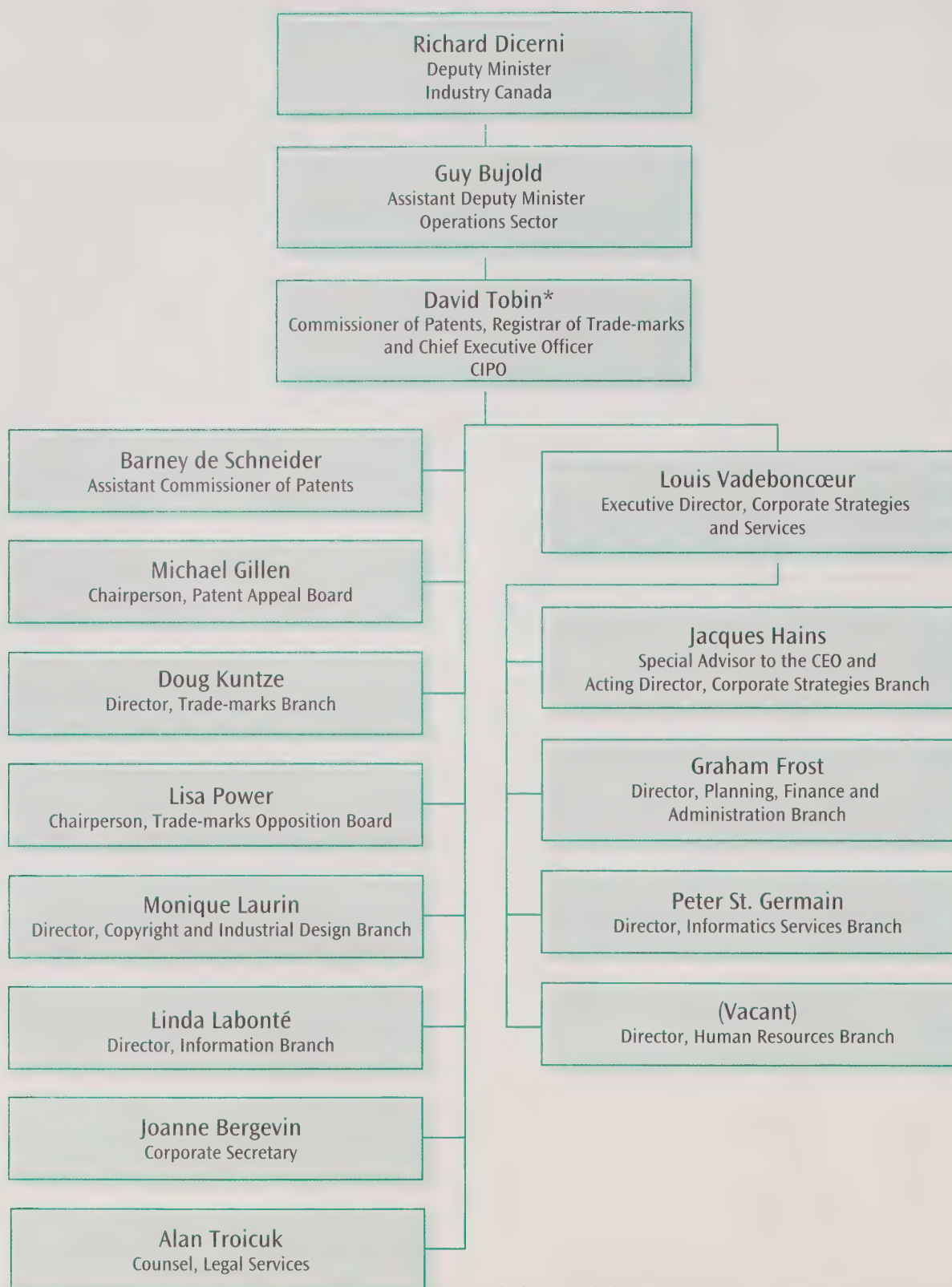
Expenditures for the same period equal \$111.4 million and are \$7.7 million higher than last year. Salary expenses represent a large part of this increase, over \$6.4 million. This can be explained mainly by the significant hiring of new examiners to deal with the growing demand for IP products and services. These investments in human resources have already had a significant positive impact on TATs in many areas and consequently generate additional revenues. We also note an increase in professional services and accommodation expenses.

Thus, the *net result* was \$13.3 million in income, after taking into account the credit on expenses of \$6.4 million from DCA.

For more detail on revenues and expenditures, please refer to the charts in Appendix B.

Appendix A

Organizational structure 2005–06



* The Commissioner of Patents and Registrar of Trade-marks act independently when making quasi-judicial decisions.

Appendix B

Financial charts

Figure 1 Revenues by products and services

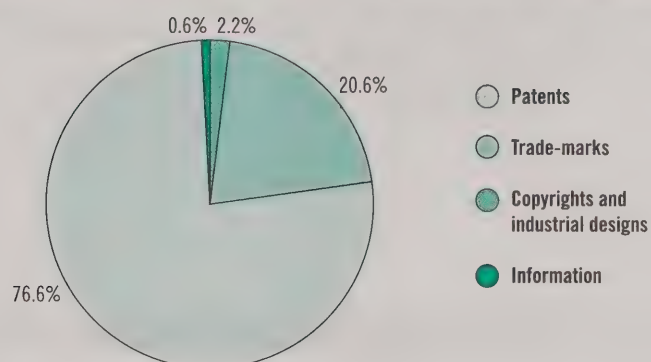


Figure 2 Operating expenditures by category

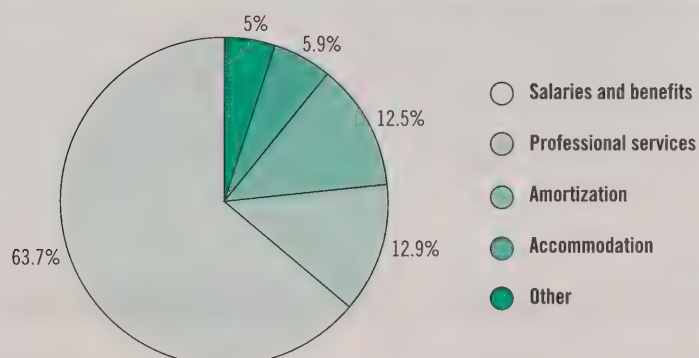


Figure 3 Expenditures by branch grouping

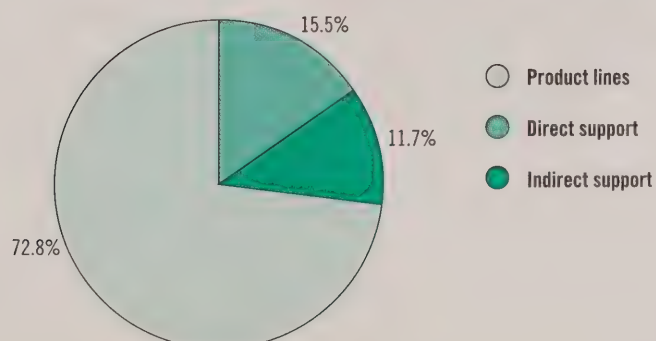
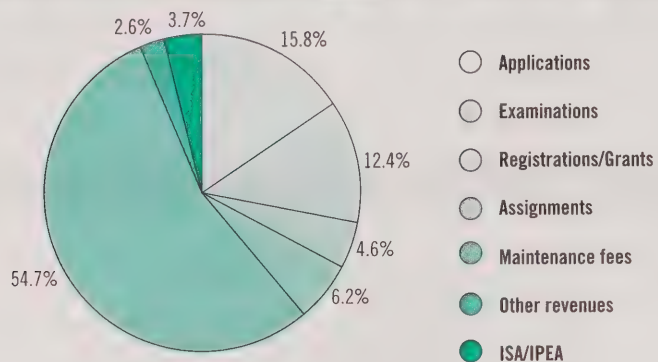
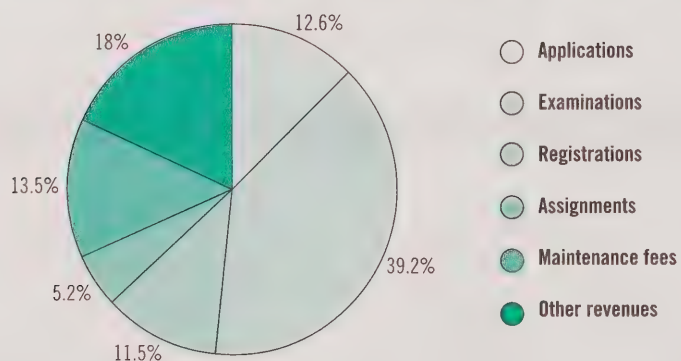
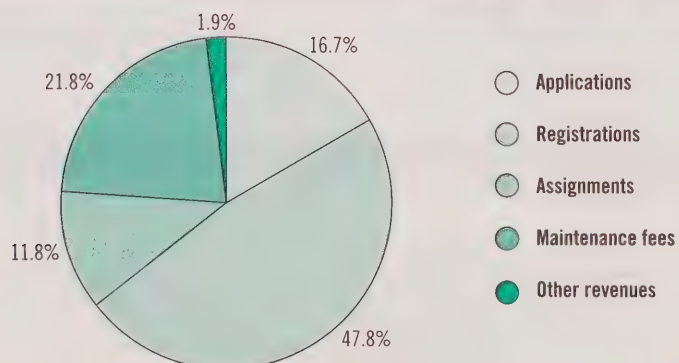


Figure 4 Patent revenues**Figure 5 Trade-mark revenues****Figure 6 Copyright and industrial design revenues**

Appendix C

Statistics

TABLE 1
Product output

	2003-04	2004-05	2005-06
Applications			
Patents	38 201	39 640	40 044
National	12 145	11 620	11 749
Patent Cooperation Treaty	26 056	28 020	28 295
Trade-marks	39 524	40 687	43 616
Copyrights	7 915	7 777	8 617
Industrial designs	3 827	4 121	4 682
Integrated circuit topographies	5	2	2
International Search Authority (ISA)	—	729*	2 014
International Preliminary Examining Authority (IPEA)	—	—	154
Requests for examination			
Patents	39 373	25 142	28 352
Disposals			
Patents	26 731	31 282	32 113
Grants/Registrations			
Patents	12 159	13 553	15 331
Trade-marks	28 164	29 780	25 485
Copyrights	7 928	7 650	8 251
Industrial designs	2 908	2 966	3 469
Integrated circuit topographies	4	2	2
Abandonments			
Trade-marks	19 301	18 620	14 797
Copyrights	105	100	42
Industrial designs	357	397	328
Maintenance/Renewals			
Patents	259 668	271 398	291 654
Trade-marks	9 302	7 879	8 795
Industrial designs	1 755	1 418	1 601
Assignments			
Patents	61 932	57 290	57 220
Trade-marks	38 334	32 543	32 323
Copyrights	1 581	2 216	1 249
Industrial designs	2 096	1 276	1 976
Integrated circuit topographies	1	—	2
Enquiries			
Patents	27 949	40 002	21 718
Status requests (patents)	55 162	960	749
Trade-marks	20 524	22 556	20 009
Copyrights	8 395	9 115	7 957
Industrial designs	1 723	1 560	1 290
Integrated circuit topographies	80	50	44
General information	1 971	1 379	1 285
Other	280	306	196

* The ISA number covers the period from July 26, 2004, to March 31, 2005.

Trade-mark statistics

TABLE 2

Trade-mark applications filed by language

	2003-04	2004-05	2005-06
English	35 699	37 505	40 260
French	3 825	3 182	3 356
Total	39 524	40 687	43 616

TABLE 3

Trade-mark applications filed and registered by province/territory

	Filed	Registered
Alberta	1 691	1 171
British Columbia	2 712	1 562
Manitoba	416	296
New Brunswick	177	121
Newfoundland and Labrador	83	58
Northwest Territories	8	3
Nova Scotia	179	125
Nunavut	5	0
Ontario	9 265	5 842
Prince Edward Island	27	10
Quebec	4 516	2 980
Saskatchewan	183	121
Yukon Territory	4	4
Total	19 266	12 293

TABLE 4

Top 10 trade-mark applicants

The Procter & Gamble Company	252
LF, LLC	175
Johnson & Johnson	124
Dundee Corporation	123
Novartis AG	121
Bristol-Myers Squibb Company	107
Unilever Canada Inc.	106
Meadwestvaco Corporation	92
Kohler Co.	82
XM Satellite Radio	79

TABLE 5

Top 10 trade-mark registrants

Dundee Corporation	198
The Procter & Gamble Company	128
LIDL Stiftung & Co. KG	77
Avon Products Inc.	72
Unilever Canada Inc.	71
Telus Corporation	70
Watkins Manufacturing Corporation	55
WMS Gaming Inc.	55
Sally Beauty International, Inc.	54
Canadian Imperial Bank of Commerce	43

TABLE 6

Trade-marks Opposition Board — Operational statistics

	2003-04	2004-05	2005-06
Statements of opposition filed	1229	1594	1232
Opposition decisions rendered	94	134	82
Opposition abandonments	1435	941	795
Section 45 notices issued	844	753	593
Section 45 decisions rendered	655	625	622

TABLE 7

Trade-mark applications filed and registered by origin as stated by applicant

	Filed	Registered		Filed	Registered
Algeria	1	4	Latvia	1	0
Antigua and Barbuda	18	1	Lebanon	3	2
Argentina	28	28	Liechtenstein	40	17
Aruba	0	1	Luxembourg	68	14
Australia	365	185	Macau	1	1
Austria	119	67	Malaysia	17	6
Bahamas	19	17	Malta	9	3
Barbados	53	25	Mauritius	10	3
Belgium	105	60	Mexico	148	33
Belize	2	1	Monaco	25	18
Benelux	1	2	Mongolia	1	1
Bermuda	23	17	Morocco	1	0
Brazil	86	36	Namibia	8	38
British Virgin Islands	97	32	Netherlands	380	241
Bulgaria	5	2	Netherlands Antilles	10	6
Canada	19 266	12 293	New Zealand	98	38
Cayman Islands	25	9	Norway	69	29
Channel Islands	10	5	Oman	1	0
Chile	48	32	Pakistan	6	6
China	283	208	Panama	22	27
Colombia	30	6	Peru	1	11
Costa Rica	4	0	Philippines	19	1
Country unknown	4	1	Poland	12	22
Croatia	7	5	Portugal	61	20
Cuba	1	6	Qatar	0	1
Cyprus	20	10	Republic of Korea	175	64
Czech Republic	10	12	Republic of Moldova	0	1
Democratic People's Republic of Korea	1	0	Romania	1	1
Denmark	146	89	Russian Federation	20	27
Dominican Republic	5	1	Saint Kitts and Nevis	2	0
Ecuador	4	0	San Marino	1	0
Egypt	5	0	Saudi Arabia	2	4
El Salvador	8	1	Seychelles	4	1
Estonia	0	2	Singapore	58	25
Finland	73	48	Slovakia	0	2
France	956	732	Slovenia	6	1
Germany	1 402	801	South Africa	42	20
Gibraltar	11	5	Spain	177	130
Greece	16	2	Sri Lanka	7	3
Guatemala	0	3	Sweden	213	137
Guyana	2	1	Switzerland	793	404
Haiti	1	0	Syria	0	1
Hong Kong, China	156	72	Syrian Arab Republic	1	0
Hungary	10	3	Taiwan	102	100
Iceland	12	3	Thailand	15	17
India	42	21	Tunisia	1	0
Indonesia	3	6	Turkey	24	13
Iran (Islamic Republic of)	2	0	Turks and Caicos Islands	1	0
Ireland	91	32	Ukraine	6	1
Israel	79	51	United Arab Emirates	25	6
Italy	1 033	379	United Kingdom	909	533
Jamaica	4	6	United States of America	14 376	7 522
Japan	927	593	Uruguay	2	2
Jordan	2	0	Venezuela	3	0
Kenya	2	1	Vietnam	9	6
Kuwait	1	1	West Indies	6	8
			Total	43 616	25 485

Figure 7 Trade-mark turnaround times to examination

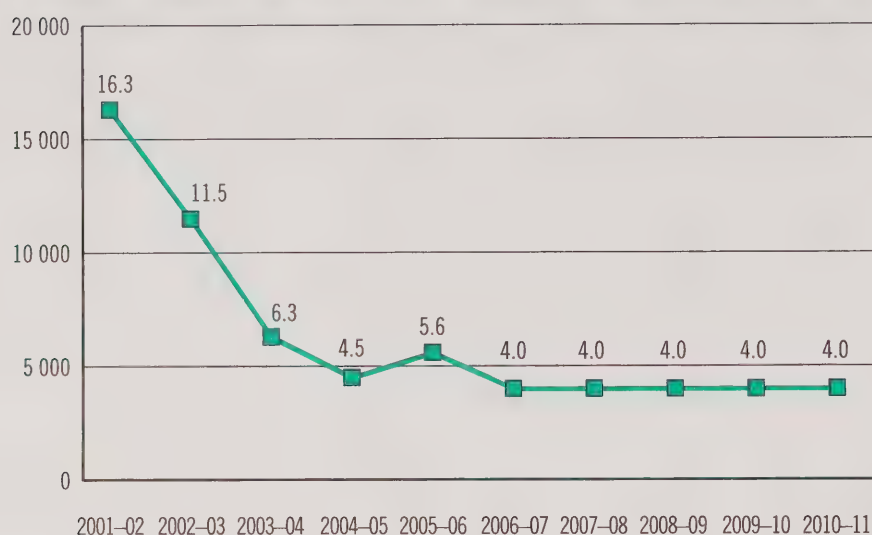


Figure 8 Trade-mark applications

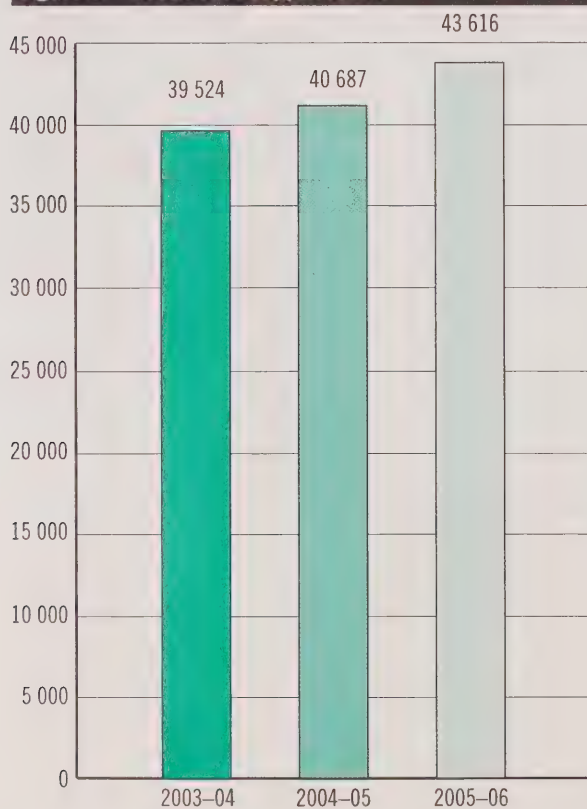
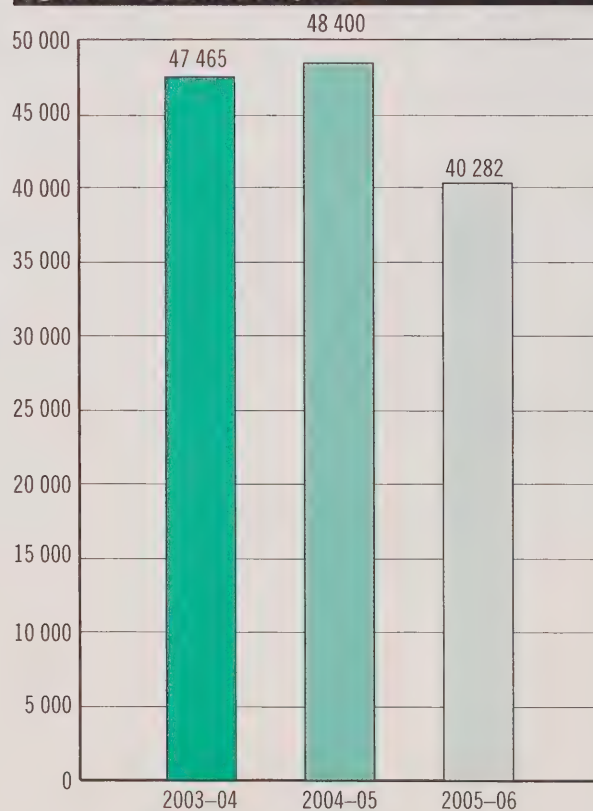


Figure 9 Trade-mark disposals



Patent statistics

TABLE 8
Patent applications filed by language

	2003-04	2004-05	2005-06
English	36 749	38 054	38 658
French	1 452	1 586	1 386
Total	38 201	39 640	40 044

TABLE 9
Patent applications filed, requests for examination and grants by discipline

Discipline	2003-04	2004-05	2005-06
Biotechnology			
Filed	4 004	3 850	3 406
Requests for examination	4 050	2 423	2 793
Granted	634	522	514
Computer-related			
Filed	6 317	6 662	7 048
Requests for examination	6 624	4 464	5 347
Granted	2 135	2 216	2 286
Electrical engineering / Physics			
Filed	3 114	3 037	3 286
Requests for examination	3 074	2 130	2 209
Granted	1 212	1 394	1 262
Mechanical/Civil engineering			
Filed	9 152	9 538	9 562
Requests for examination	9 350	6 009	6 476
Granted	3 410	4 414	5 376
Organic chemistry			
Filed	4 622	4 966	4 829
Requests for examination	5 662	3 180	3 626
Granted	1 682	1 419	1 876
Other chemistry			
Filed	6 613	6 677	7 003
Requests for examination	6 422	4 263	4 817
Granted	1 851	2 036	2 116
Miscellaneous			
Filed	4 379	4 910	4 910
Requests for examination	4 191	2 673	3 084
Granted	1 235	1 552	1 901
All disciplines			
Filed	38 201	39 640	40 044
Requests for examination	39 373	25 142	28 352
Granted	12 159	13 553	15 331

TABLE 10
Patent applications filed and granted to residents of Canada and foreign countries

	PCT filings	Non-PCT filings	Total filings	Total grants
Canada				
Alberta	198	592	790	293
British Columbia	163	369	532	141
Manitoba	27	120	147	46
New Brunswick	2	43	45	10
Newfoundland and Labrador	4	12	16	4
Nova Scotia	7	36	43	19
Ontario	522	1 832	2 354	586
Prince Edward Island	0	6	6	3
Quebec	324	956	1 280	332
Saskatchewan	10	123	133	61
Yukon Territory	0	2	2	0
Subtotal	1 257	4 091	5 348	1 495
Foreign countries	27 038	7 658	34 696	13 836
Total	28 295	11 749	40 044	15 331

TABLE 11
Top 10 patent applicants

Research in Motion Limited	376
Microsoft Corporation	320
The Procter & Gamble Company	305
General Electric Company	229
Qual Comm Incorporated	227
BASF Aktiengesellschaft	189
F. Hoffman-LaRoche AG	187
3M Innovative Properties Company	176
Novartis AG	172
Honda Motor Co. Ltd.	170

TABLE 12
Top 10 patentees

Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha	248
The Procter & Gamble Company	174
Baker Hughes Incorporated	125
Lucent Technologies Incorporated	116
L'Oréal	110
Telefonaktiebolaget LM Ericsson	97
Minnesota Mining and Manufacturing Company	94
Illinois Tool Works Incorporated	89
BASF Aktiengesellschaft	86
Unilever PLC	81

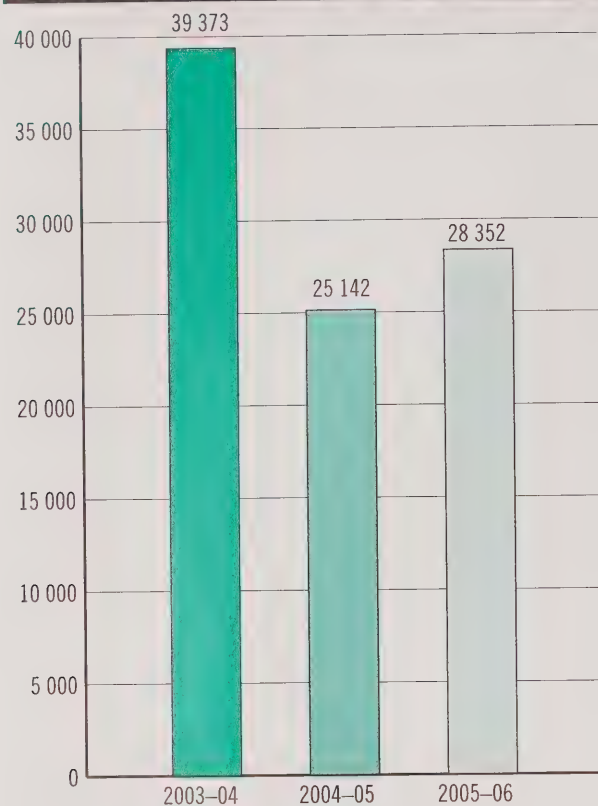
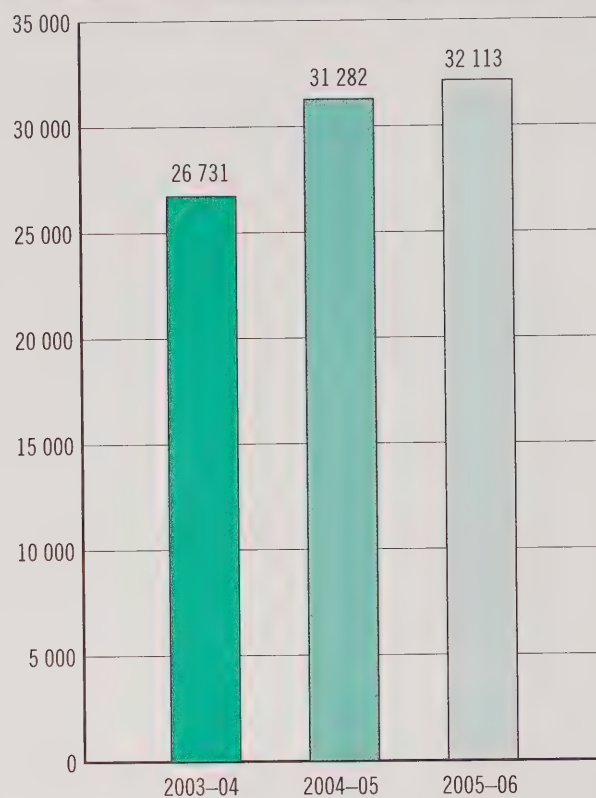
TABLE 13
Patent Appeal Board — Operational statistics

	2003-04	2004-05	2005-06
Final actions			
Referrals	13	20	12
Disposals	12	12	19
Industrial designs			
Referrals	2	2	2
Disposals	7	6	0
Conflicts			
Referrals	1	3	2
Disposals	11	3	10
Re-examination — Section 48.1			
Filings	3	4	5
Disposals	2	5	6
Abuse — Section 67			
Filings	0	0	1
Disposals	0	1	1
Candidates for qualifying examination			
Patents	237	257	209
Trade-marks	43	32	32

TABLE 14

Patent applications filed and granted by origin as stated by applicant

	Filed	Granted		Filed	Granted
Argentina	9	2	Kazakhstan	1	0
Australia	600	182	Kenya	2	0
Austria	179	104	Kyrgyzstan	1	0
Bahamas	3	4	Latvia	2	0
Barbados	183	30	Lebanon	2	0
Belgium	279	90	Liechtenstein	18	13
Benin	1	0	Lithuania	1	0
Bermuda	40	4	Luxembourg	50	19
Brazil	37	28	Malaysia	10	1
British Virgin Islands	26	10	Malta	1	0
Bulgaria	2	0	Mauritius	1	1
Canada	5 348	1 495	Mexico	18	5
Cayman Islands	8	0	Monaco	4	1
Central African Republic	1	0	Morocco	1	0
Chile	8	0	Namibia	1	0
China	185	24	Netherlands	574	193
Chinese Taipei	194	12	Netherlands Antilles	22	14
Colombia	1	2	New Zealand	111	22
Costa Rica	1	0	Norway	137	65
Country unknown	13	0	Panama	4	1
Croatia	13	1	Poland	12	2
Cuba	18	2	Portugal	10	2
Cyprus	19	3	Republic of Korea	391	144
Czech Republic	21	3	Romania	2	0
Czechoslovakia	1	1	Russian Federation	45	9
Denmark	307	79	San Marino	1	0
Dominican Republic	1	0	Saudi Arabia	2	0
Ecuador	1	1	Seychelles	3	0
Egypt	5	1	Singapore	41	6
Estonia	0	1	Slovakia	6	1
Finland	338	241	Slovenia	8	1
France	1 475	765	South Africa	71	17
Georgia	1	0	Spain	153	38
Germany (Democratic Republic of)	3	6	St. Vincent and The Grenadines	1	0
Germany (Federal Republic of)	2 698	1 022	Sweden	480	391
Gibraltar	2	1	Switzerland	1 393	441
Greece	14	4	Tunisia	1	2
Hong Kong, China	23	15	Turkey	4	3
Hungary	31	11	Turks and Caicos Islands	5	2
Iceland	22	4	Ukraine	6	6
India	134	3	United Kingdom	1 517	539
Indonesia	0	1	United Arab Emirates	4	0
Iran	5	0	United States of America	19 121	7 292
Ireland	76	19	Venezuela	1	9
Israel	318	67	Zambia	1	0
Italy	589	239			
Japan	2 571	1 614	Total	40 044	15 331

Figure 10 Patent requests for examination**Figure 11** Patent disposals

Copyright statistics

TABLE 15

Copyright applications filed by language

	2003-04	2004-05	2005-06
English	6480	6377	6948
French	1435	1400	1669
Total	7915	7777	8617

TABLE 16

Copyright applications filed and registered by province/territory

	Filed	Registered
Alberta	664	661
British Columbia	1083	1074
Manitoba	215	220
New Brunswick	109	110
Newfoundland and Labrador	60	59
Northwest Territories	13	13
Nova Scotia	152	157
Ontario	2889	2869
Prince Edward Island	15	14
Quebec	1988	1962
Saskatchewan	105	103
Yukon Territory	5	5
Total	7298	7247

TABLE 17

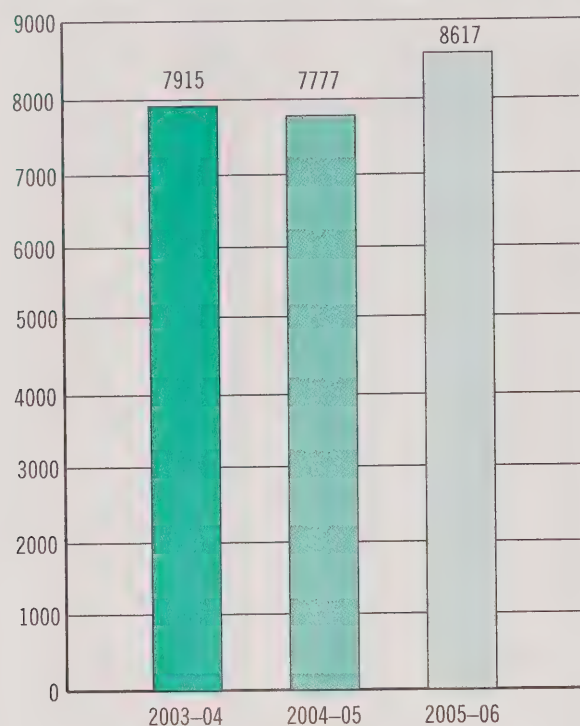
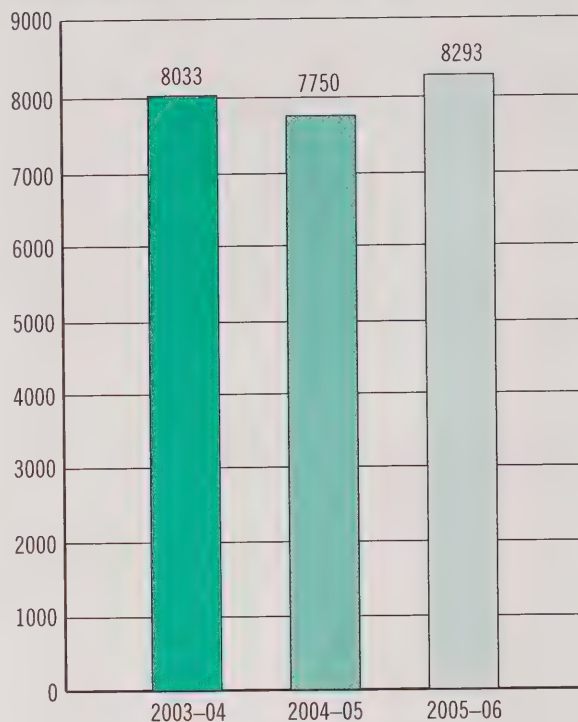
Copyrights registered by origin as stated by applicant

	Filed	Registered
Antigua and Barbuda	1	1
Australia	3	3
Bahrain	1	1
Barbados	2	2
Belgium	3	3
Bermuda	46	26
Brazil	3	3
British Virgin Islands	6	6
Cameroon	1	0
Canada	7298	7247
China	33	13
Cuba	9	9
Finland	1	1
France	38	19
Germany	11	11
Greece	1	1
Hong Kong, China	34	25
India	3	3
Israel	1	1
Italy	4	4
Jamaica	1	1
Japan	18	16
Liberia	1	1
Luxembourg	4	4
Mexico	3	3
Netherlands	5	5
Potugal	2	2
Qatar	1	1
Russian Federation	30	30
South Africa	2	1
Spain	1	1
Sweden	12	12
Switzerland	36	16
Taiwan	7	7
Thailand	1	1
United Kingdom	50	28
United States of America	944	743
Total	8617	8251

TABLE 18

Top 10 copyright applicants

Pearson Education Canada	376
Groupe Éducalivres Inc.	105
Fabtrends International Inc.	94
Adobe Systems Incorporated	65
WEA International Inc.	53
UMG Recordings, Inc.	38
Novell, Inc.	34
TVBO Productions Limited	33
Quest Software, Inc.	30
XYZ éditeur	30

Figure 12 Copyright applications**Figure 13 Copyright disposals**

Industrial design statistics

TABLE 19
Industrial designs registered by language

	2003-04	2004-05	2005-06
English	2825	2773	3345
French	83	193	124
Total	2908	2966	3469

TABLE 20
Industrial design applications filed and registered by province/territory

	Filed	Registered
Alberta	31	25
British Columbia	94	49
Manitoba	8	1
New Brunswick	7	6
Newfoundland and Labrador	2	0
Northwest Territories	1	0
Nova Scotia	5	3
Ontario	235	228
Prince Edward Island	1	3
Quebec	187	161
Saskatchewan	6	2
Yukon Territory	3	3
Total	580	481

TABLE 21
Industrial design applications filed and registered by origin as stated by applicant

	Filed	Registered
Argentina	1	0
Australia	51	37
Austria	12	22
Bahamas	4	3
Barbados	13	18
Belgium	28	10
Bermuda	12	18
Brazil	2	15
British Virgin Islands	19	1
Bulgaria	5	3
Canada	580	481
China	11	26
Croatia	1	1
Denmark	13	4
England	5	14
Finland	55	98
France	142	80
Germany	153	136
Hong Kong, China	25	17
India	1	0
Indonesia	1	0
Ireland	2	6
Israel	10	3
Italy	129	81
Japan	302	287
Korea	3	5
Liechtenstein	19	7
Malta	0	1
Mexico	4	5
Malaysia	1	1
Netherlands	37	33
New Zealand	22	10
Norway	14	8
Poland	1	1
Portugal	1	3
Republic of China	42	28
Republic of Korea	48	31
Russian Federation	1	1
Singapore	5	3
South Africa	3	1
Spain	45	7
Sweden	25	25
Switzerland	123	80
Taiwan	55	69
Thailand	1	2
Trinidad	1	0
Turkey	1	0
United Kingdom	93	78
United States of America	2560	1708
Venezuela	0	1
Total	4682	3469

TABLE 22
Top 10 industrial design applicants

Microsoft Corporation	213
Nike International Incorporated	211
The Procter & Gamble Company	103
Wolverine World Wide Incorporated	94
Honda Motor Co., Ltd	71
Kohler Company	48
Sonia, S.A.	35
Vector Products, Inc.	30
Globe Union Industrial Corporation	27
Leviton Manufacturing Co., Inc.	26

TABLE 23
Top 10 industrial design registrants

Nike International Incorporated	120
Nokia Corporation	73
The Procter & Gamble Company	55
Mikron Industries, Inc.	52
Wolverine World Wide, Inc.	51
Globe Union Industrial Corporation	46
Brother Industries, Ltd	43
Moen Incorporated	39
Dart Industries Inc.	32
Sony Computer Entertainment	31

Figure 14 Industrial design applications

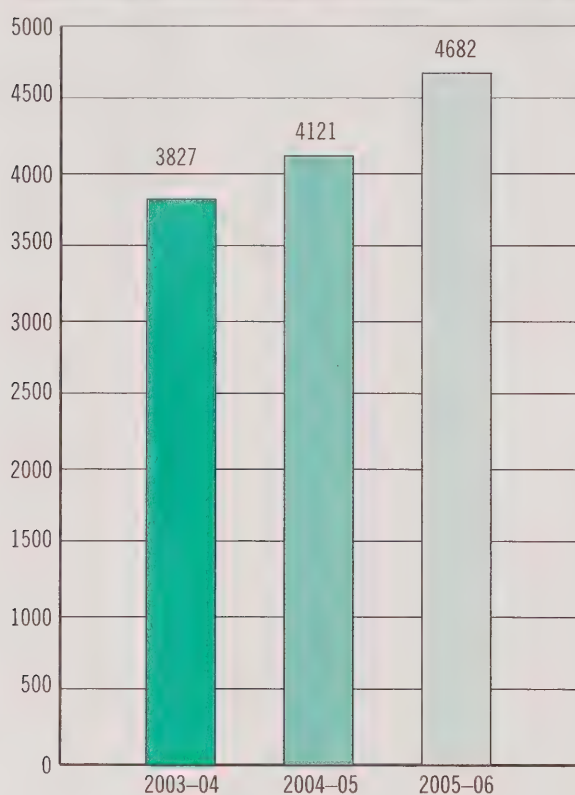
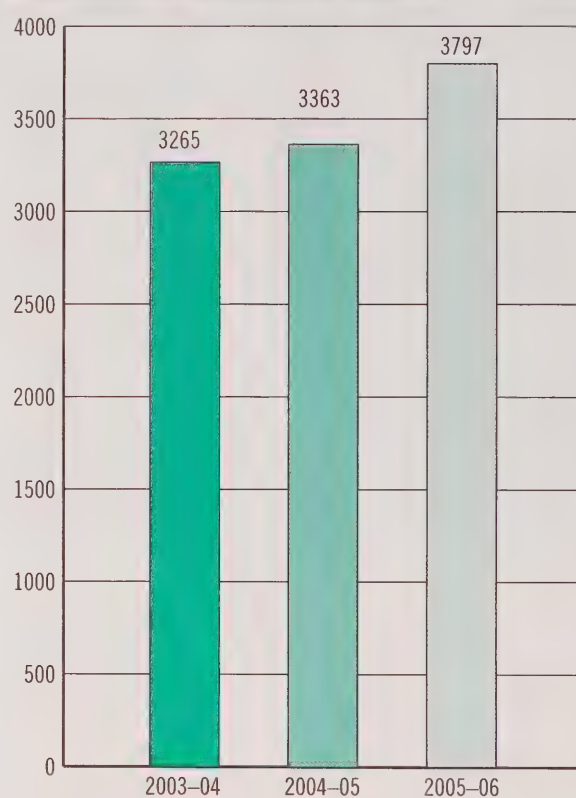


Figure 15 Industrial design disposals



Information statistics

Figure 16 Internet traffic

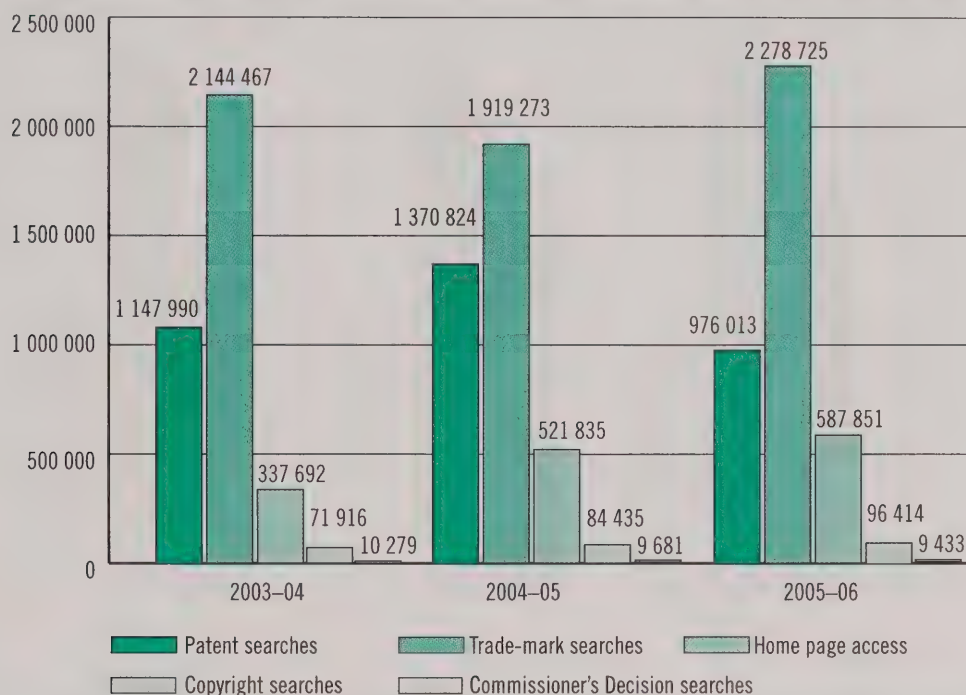
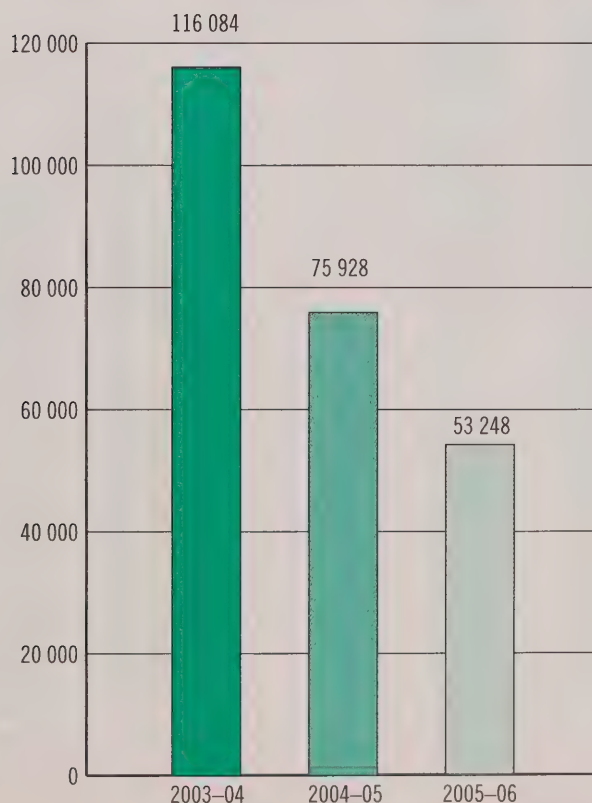


Figure 17 Enquiries



Human resources statistics

Figure 18 Employees by age group

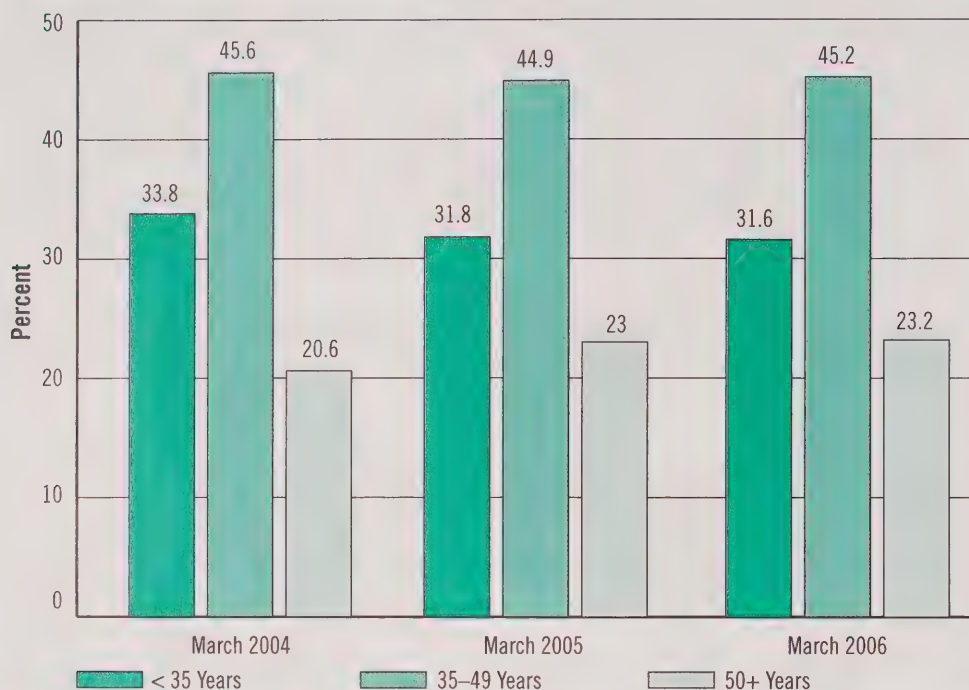


Figure 19 Total employees

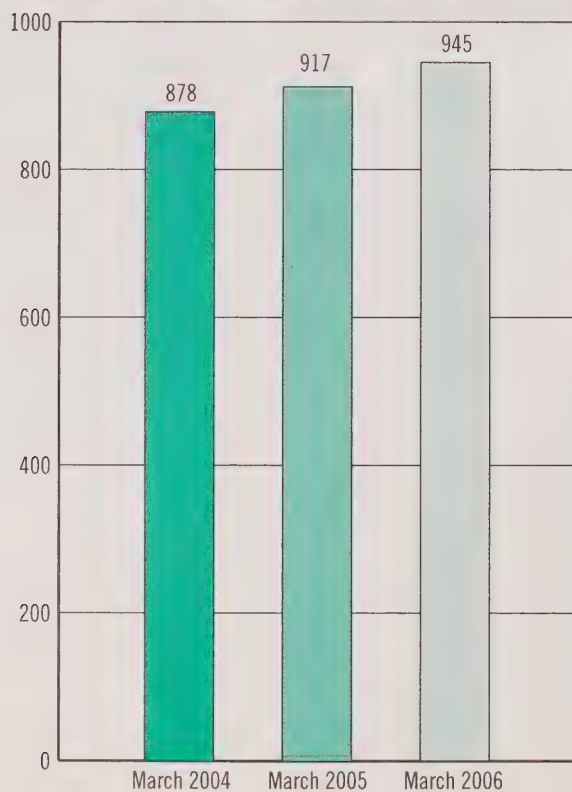


Figure 20 Employees by gender



Appendix D

Client service standards

Services	Client service standards	Status as of March 31, 2006
PATENT BRANCH		
• issue filing certificate for patent applications meeting filing requirements	within 4 weeks from date of receipt of the application	3.6 weeks
• issue confirmation of national entry for PCT applications meeting entry requirements	within 7 weeks from date of receipt of the application	8 weeks
• issue an ownership registration certificate	within 6 weeks from date of receipt of documentation	6 weeks
• 80 percent of applications with a request for examination will be waiting for a first substantive examination action (including all known objections to patentability)	less than 30 months	82.4 percent less than 30 months
• issue a patent	within 12 weeks after receipt of final fees	12 weeks
PATENT APPEAL BOARD		
• Patents - contact applicant to arrange hearing date	within 2 months	2 months
• Industrial Designs - contact applicant to arrange hearing date	within 2 months	2 months
TRADE-MARKS BRANCH		
• acknowledge correctly filed new applications	within 7 working days of filing date	6.2 working days
• acknowledge e-commerce applications	within 1 working day	1 working day
• approve acceptable applications / issue first examination reports for unacceptable applications	within 4 months of filing date	5.6 months

Services	Client service standards	Status as of March 31, 2006
TRADE-MARKS OPPOSITION BOARD		
• conduct oral hearings		
- opposition	within 12 months from receipt of request	19 months
- section 45	within 12 months from receipt of request	20 months
• render decisions		
- non-hearing opposition	within 10 months of decision stage	4 months
- non-hearing section 45	within 10 months of decision stage	5 months
COPYRIGHT OFFICE		
• register a copyright and issue certificate		
- for applications received by mail	within 2 weeks from receipt of application and fees	4.2 days
- for applications filed electronically	within 3 working days from receipt of application and fees	1.4 days
- for “accelerated action” applications received by mail	within 3 working days from receipt of application and fees	1.4 days
• register a grant of interest and issue a certificate for a copyright	within 3.5 weeks from receipt of application and fees	7.5 days
INDUSTRIAL DESIGN DIVISION		
• issue filing certificate or issue report indicating application is incomplete	within 4 weeks from receipt of application	3 weeks
• examine application to assess the registrability of the design: allow the design or issue first examiner’s report	within 14 months from receipt of application	12.6 months
• issue a certificate of registration	within 1 week of registration date	2 days

Services	Client service standards	Status as of March 31, 2006
CLIENT SERVICE CENTRE (CSC) (INFORMATION BRANCH)		requests are processed within standards 94 percent of the time
• respond to telephone enquiries	within 24 hours	within 24 hours
• respond to voice mail or email	within 2 working days	within 2 working days
• consult with an Information Officer (on-site)	within 10 minutes	within 10 minutes
• respond to general correspondence and fax requests	within 5 working days	within 5 working days
• mail IP kits	within 2 working days	within 2 working days
• provide access to other on-site services	as posted in the CSC	as posted in the CSC
REPRODUCTION AND SALES SECTION (INFORMATION BRANCH)		requests are processed within standards 94 percent of the time
• provide over-the-counter copies		
- small order	within 30 minutes	within 30 minutes
- large order	within 1 working day	within 1 working day
• provide certified copies	within 2 to 5 working days	within 2 to 5 working days

Appendix E

Management team and business development officers

Management team

**COMMISSIONER OF PATENTS,
REGISTRAR OF TRADE-MARKS AND
CHIEF EXECUTIVE OFFICER**

David Tobin
Tel.: 819-997-1057
Fax: 819-997-1890
Email: tobin.david@ic.gc.ca

ASSISTANT COMMISSIONER OF PATENTS

Barney de Schneider
Tel.: 819-997-1947
Fax: 819-994-1989
Email: deschneider.barney@ic.gc.ca

**EXECUTIVE DIRECTOR, CORPORATE
STRATEGIES AND SERVICES**

Louis Vadeboncoeur
Tel.: 819-997-2186
Fax: 819-997-1890
Email: vadeboncoeur.louis@ic.gc.ca

**SPECIAL ADVISOR TO THE CEO
AND ACTING DIRECTOR, CORPORATE
STRATEGIES BRANCH**

Jacques Hains
Tel.: 819-953-9090
Fax: 819-997-5052
Email: hains.jacques@ic.gc.ca

COUNSEL, LEGAL SERVICES

Alan Troicuk
Tel.: 819-953-3309
Fax: 819-997-1890
Email: troicuk.alan@ic.gc.ca

CORPORATE SECRETARY

Joanne Bergevin
Tel.: 819-953-6132
Fax: 819-997-1890
Email: bergevin.joanne@ic.gc.ca

CHAIRPERSON, PATENT APPEAL BOARD

Michael Gillen
Tel.: 819-997-1263
Fax: 819-997-5052
Email: gillen.michael@ic.gc.ca

DIRECTOR, TRADE-MARKS BRANCH

Doug Kuntze
Tel.: 819-997-2423
Fax: 819-997-1421
Email: kuntze.doug@ic.gc.ca

**CHAIRPERSON, TRADE-MARKS
OPPOSITION BOARD**

Lisa Power
Tel.: 819-997-2469
Fax: 819-994-5092
Email: power.lisa@ic.gc.ca

**DIRECTOR, COPYRIGHT AND
INDUSTRIAL DESIGN BRANCH**

Monique Laurin
Tel.: 819-994-0095
Fax: 819-953-6977
Email: laurin.monique@ic.gc.ca

**DIRECTOR, PLANNING, FINANCE AND
ADMINISTRATION BRANCH**

Graham Frost
Tel.: 819-953-2990
Fax: 819-994-0357
Email: frost.graham@ic.gc.ca

DIRECTOR, INFORMATICS SERVICES BRANCH

Peter St. Germain
Tel.: 819-997-2923
Fax: 819-953-5059
Email: stgermain.peter@ic.gc.ca

DIRECTOR, HUMAN RESOURCES BRANCH
(vacant)

DIRECTOR, INFORMATION BRANCH

Linda Labonté
Tel.: 819-953-3504
Fax: 819-953-6004
Email: labonte.linda@ic.gc.ca

Business development officers

Jean-Marie Paquette
Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
Suite 800, 5 Place Ville-Marie
Montréal QC H3B 2G2
Tel.: 514-496-4739
Fax: 514-283-2247
Email: paquette.jeanmarie@ic.gc.ca

Tom Boyd
Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
c/o Canada-Nova Scotia Business Service Centre
1575 Brunswick Street
Halifax NS B3J 2G1
Tel.: 902-426-6476
Fax: 902-426-6530
Email: boyd.tom@ic.gc.ca

Dumitru Olariu
Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
Suite 603, 880 Ouellette Avenue
Windsor ON N9A 1C7
Tel.: 519-971-2049
Fax: 519-791-1059
Email: olariu.dumitru@ic.gc.ca

**DIRECTRICE, DIRECTION DES
RESSOURCES HUMAINES**

(vacant)

DIRECTRICE, DIRECTION DE L'INFORMATION

Linda Labonté

Tél. : 819-953-3504

Télec. : 819-953-6004

Courriel : labonte.linda@ic.gc.ca

Agents de développement des affaires

Jean-Marie Paquette

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Industrie Canada

5, Place Ville-Marie, bureau 800

Montréal (Québec) H3B 2G2

Tél. : 514-496-4739

Télec. : 514-283-2247

Courriel : paquette.jeanmarie@ic.gc.ca

Tom Boyd

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Industrie Canada

Centre de services aux entreprises Canada —

Nouvelle-Écosse

1575, rue Brunswick

Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 2G1

Tél. : 902-426-6476

Télec. : 902-426-6530

Courriel : boyd.tom@ic.gc.ca

Dumitru Olariu

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Industrie Canada

880, avenue Quéllette, bureau 603

Windsor (Ontario) N9A 1C7

Tél. : 519-971-2049

Télec. : 519-791-1059

Courriel : olariu.dumitru@ic.gc.ca

Appendice E

Membres du Comité de direction et agents de développement des affaires

Membres du Comité de direction

COMMISSAIRE AUX BREVETS, REGISTRAIRE
DES MARQUES DE COMMERCE ET PRÉSIDENT

David Tobin
Tél. : 819-997-1057
Télé. : 819-997-1890

Courriel : tobin.david@ic.gc.ca

SOUS-COMMISSAIRE AUX BREVETS

Barney de Schneider
Tél. : 819-997-1947
Télé. : 819-994-1989

Courriel : deschneiderbarney@ic.gc.ca

DIRECTEUR EXÉCUTIF, STRATÉGIES ET SERVICES

ORGANISATIONNELS
Louis Vadebonceur
Tél. : 819-997-2186
Télé. : 819-997-1890

Courriel : vadebonceur.louis@ic.gc.ca

CONSEILLER SPÉCIAL DU PRÉSIDENT ET
DIRECTEUR PAR INTÉRIM, DIRECTION DES

STRATÉGIES ORGANISATIONNELLES
Jacques Hains
Tél. : 819-953-9090
Télé. : 819-997-5052

Courriel : hains.jacques@ic.gc.ca

CONSEILLER, SERVICES JURIDIQUES
Alan Troicuk
Tél. : 819-953-3309
Télé. : 819-997-1890

Courriel : troicuk.alan@ic.gc.ca

SECRÉTAIRE GÉNÉRALE
Joanne Bergevin
Tél. : 819-953-6132
Télé. : 819-997-1890

Courriel : bergevin.joanne@ic.gc.ca

PRÉSIDENT, COMMISSION D'APPEL
DES BREVETS
Michael Gillen
Tél. : 819-997-1263
Télé. : 819-997-5052

Courriel : gillen.michael@ic.gc.ca

DIRECTEUR, DIRECTION DES MARQUES

DE COMMERCE
Doug Kuntze
Tél. : 819-997-2423
Télé. : 819-997-1421

Courriel : kuntze.doug@ic.gc.ca

PRÉSIDENTE, COMMISSION DES OPPOSITIONS

DES MARQUES DE COMMERCE
Lisa Power
Tél. : 819-997-2469
Télé. : 819-994-5092

Courriel : power.lisa@ic.gc.ca

DIRECTRICE, DIRECTION DU DROIT D'AUTEUR
ET DES DESSINS INDUSTRIELS
Monique Laurin
Tél. : 819-994-0095
Télé. : 819-953-6977

Courriel : laurin.monique@ic.gc.ca

DIRECTEUR, DIRECTION DE LA PLANIFICATION,

DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION
Graham Frost
Tél. : 819-953-2990
Télé. : 819-994-0357

Courriel : frost.graham@ic.gc.ca

DIRECTEUR, DIRECTION DES

SERVICES INFORMATIQUES
Peter St. Germain
Tél. : 819-997-2923
Télé. : 819-953-5059

Courriel : stgermain.peter@ic.gc.ca

CENTRE DE SERVICES À LA CLIENTÈLE (CSC)
(DIRECTION DE L'INFORMATION)

• réponse aux demandes de renseignements par téléphone	dans les 24 heures	dans les 24 heures
• réponse aux demandes de renseignements laissées dans la boîte vocale ou transmises par courriel	dans les 2 jours ouvrables	dans les 2 jours ouvrables

• accès à un agent d'information (sur place)	dans les 10 minutes	dans les 10 minutes
• réponse à la correspondance générale et aux demandes soumises par télécopieur	dans les 5 jours ouvrables	dans les 5 jours ouvrables
• envoi d'une trousse d'information sur la PI	dans les 2 jours ouvrables	dans les 2 jours ouvrables
• accès à d'autres services offerts sur place	tel qu'affiché au CSC	tel qu'affiché au CSC

SECTION DE LA REPRODUCTION ET DES VENTES (DIRECTION DE L'INFORMATION)

• copies commandées au comptoir	dans les 30 minutes	dans les 30 minutes
- petites commandes	dans 1 jour ouvrable	dans 1 jour ouvrable
- grosses commandes	dans les 2 à 5 jours ouvrables	dans les 2 à 5 jours ouvrables
• copies certifiées conformes		

94 p. 100 des demandes de renseignements sont traitées dans le délai fixé

Services

COMMISSION DES OPPOSITIONS DES
MARQUES DE COMMERCE

- tenue d'une audition orale
- oppositions

- demandes en vertu de l'article 45

dans les 12 mois suivant la
réception de la requête
dans les 12 mois suivant la
réception de la requête

19 mois
20 mois

- prononcé de la décision

- oppositions sans audience

dans les 10 mois suivant
l'étape de la décision

4 mois

- demandes en vertu de l'article 45

dans les 10 mois suivant
l'étape de la décision

5 mois

BUREAU DU DROIT D'AUTEUR

- enregistrément et délivrance d'un certificat
- pour les demandes reçues par courrier
- pour les demandes déposées en ligne

- pour le « traitement accéléré » des demandes

reçues par courrier

- enregistrément de la cession de droit et délivrance
d'un certificat d'enregistrément de droit d'auteur

dans les 3,5 semaines suivant la
réception de la demande et des frais

7,5 jours

DIVISION DES DESSINS INDUSTRIELS

- délivrance du certificat de dépôt ou d'un rapport
indiquant que la demande est incomplète

dans les 4 semaines suivant
la réception de la demande

3 semaines

- examen de la demande pour déterminer si le
dessin est enregistrable : approbation du dessin
ou délivrance du premier rapport d'examen

dans les 14 mois suivant
la réception de la demande

12,6 mois

- délivrance d'un certificat d'enregistrément

dans 1 semaine suivant la
date d'enregistrément

2 jours

Normes de service
à la clientèle
Situation au
31 mars 2006

Appendice D

Normes de service à la clientèle

Services

Normes de service à la clientèle

Situation au 31 mars 2006

DIRECTION DES BREVETS		
• délivrance du certificat de dépôt pour une demande de brevet satisfaisant aux exigences de dépôt	dans les 4 semaines suivant la réception de la demande	3,6 semaines
• délivrance d'une confirmation d'entrée à la phase nationale pour les demandes de PCT répondant aux exigences d'entrée	dans les 7 semaines suivant la réception de la demande	8 semaines
• délivrance du certificat de propriété	dans les 6 semaines suivant la réception des documents	6 semaines
• 80 p. 100 des demandes faisant l'objet d'une requête d'examen sont en attente d'un premier rapport d'examen de fond (y compris toutes les objections à la brevetabilité connues)	moins de 30 mois	moins de 30 mois dans 82,4 p. 100 des cas
• délivrance d'un brevet	dans les 12 semaines suivant la réception des droits exigibles	12 semaines
COMMISSION D'APPEL DES BREVETS		
• Brevets		
- communication avec le demandeur pour fixer une date d'audition	dans les 2 mois	2 mois
• Dessins industriels		
- communication avec le demandeur pour fixer une date d'audition	dans les 2 mois	2 mois
DIRECTION DES MARQUES DE COMMERCE		
• délivrance d'un accusé de réception pour les nouvelles demandes déposées dans les règles	dans les 7 jours ouvrables suivant la date de dépôt	6,2 jours ouvrables
• délivrance d'un accusé de réception pour les demandes déposées par voie électronique	dans 1 jour ouvrable	1 jour ouvrable
• approbation des demandes recevables/délivrance du premier rapport d'examen dans le cas des demandes irrecevables	dans les 4 mois suivant la date de dépôt	5,6 mois

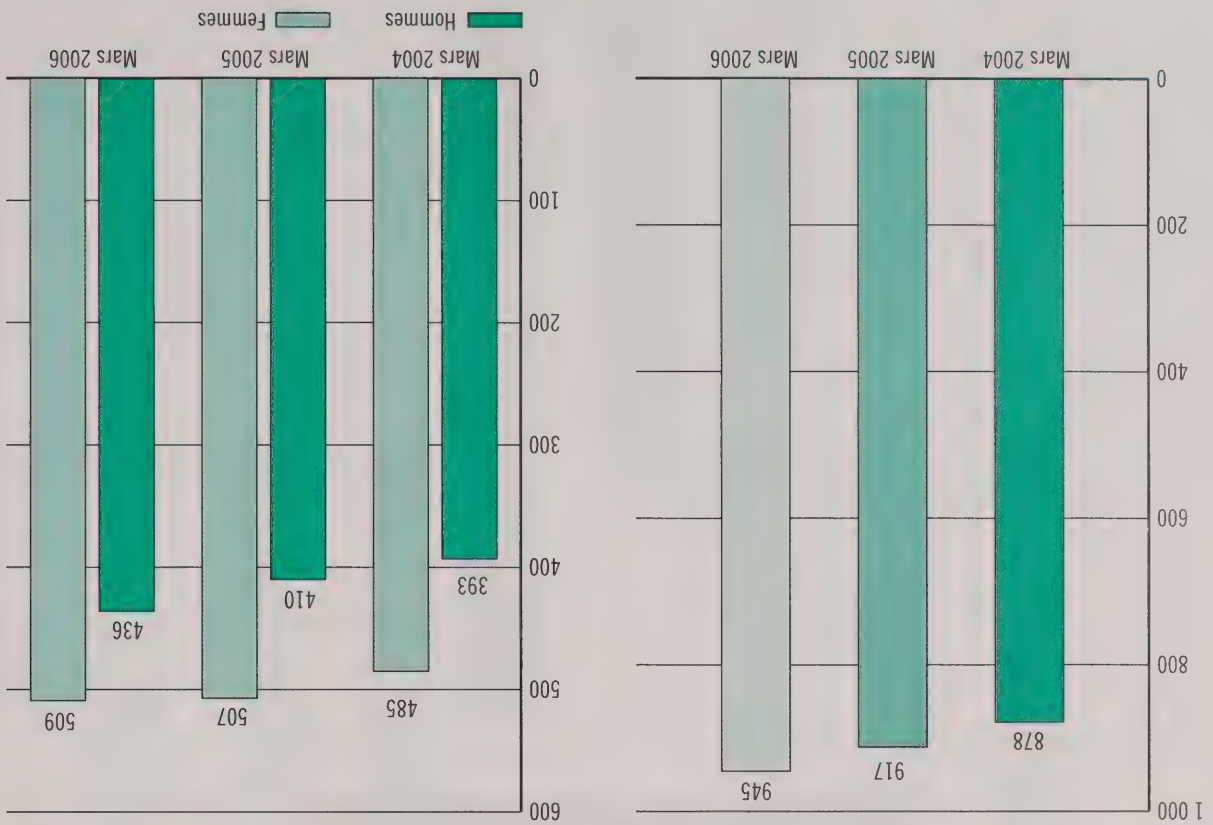


Figure 19 Nombre d'employés

Figure 20 Employés, selon le sexe

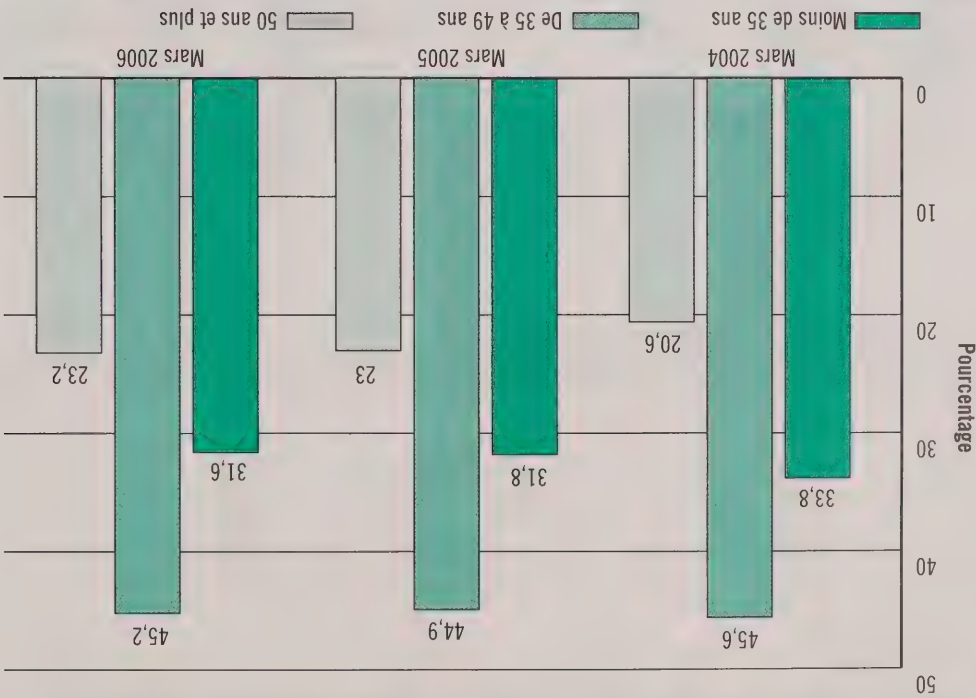


Figure 18 Employés, par groupe d'âge

Données en matière de ressources humaines

Figure 16 Consultation du site Web

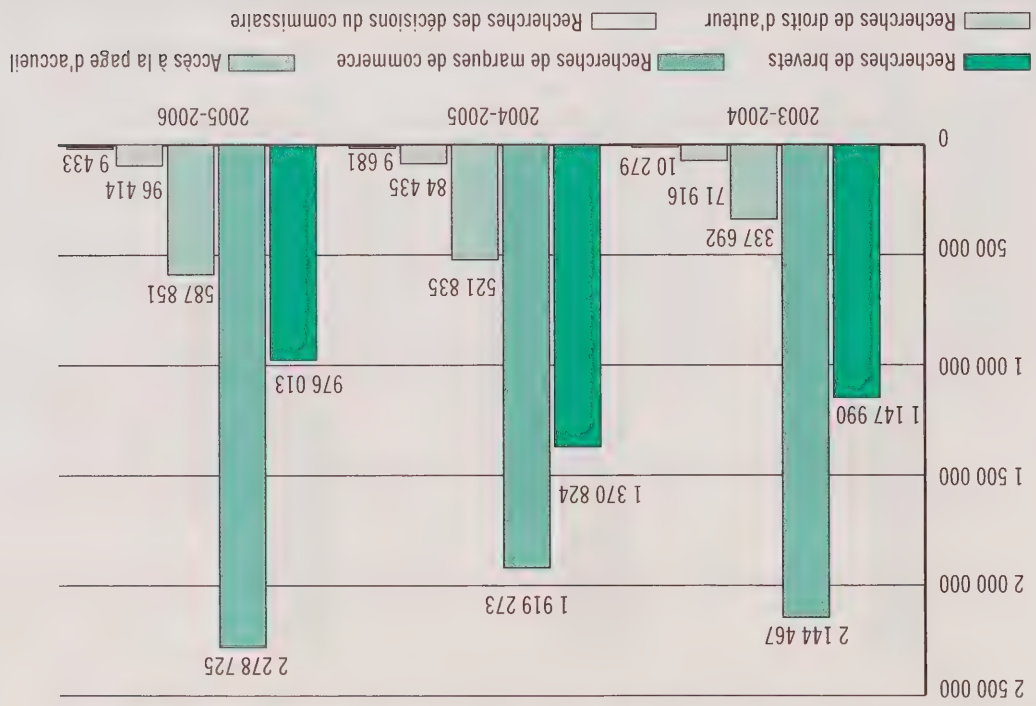


Figure 17 Demandes de renseignements



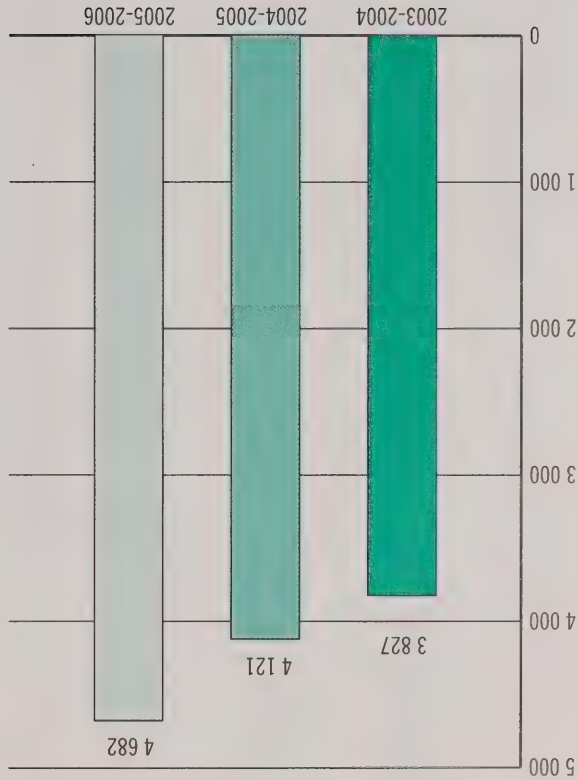


Figure 14 Demandes d'enregistrement de dessins industriels

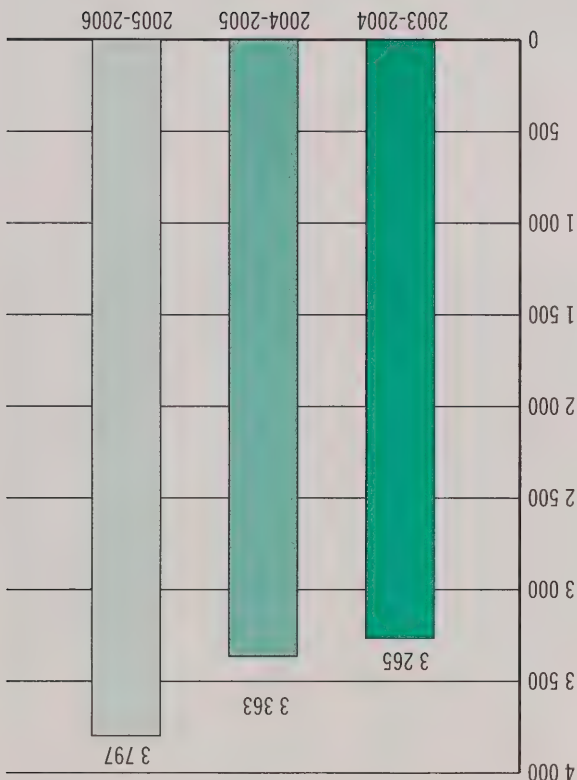


Figure 15 Demandes de dessins industriels traités

TABEAU 22 Les 10 principaux demandeurs de dessins industriels

213	Microsoft Corporation
211	Nike International Incorporated
103	The Procter & Gamble Company
94	Wolverine World Wide Incorporated
71	Honda Motor Co., Ltd
48	Kohler Company
35	Sonia, S.A.
30	Vetor Products, Inc.
27	Globe Union Industrial Corporation
26	Leviton Manufacturing Co., Inc.

TABEAU 23 Les 10 principaux propriétaires de dessins industriels

120	Nike International Incorporated
73	Nokia Corporation
55	The Procter & Gamble Company
52	Milkron Industries, Inc.
51	Wolverine World Wide, Inc.
46	Globe Union Industrial Corporation
43	Brother Industries, Ltd
39	Moen Incorporated
32	Dart Industries Inc.
31	Sony Computer Entertainment

Données sur les dessins industriels

TABLEAU 19

Dessins industriels enregistrés, selon la langue

	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Français	83	193	124
Anglais	2 825	2 773	3 345
Total	2 908	2 966	3 469

TABLEAU 20

Demandes de dessins industriels déposées et enregistrées, par province ou territoire

	Déposées	Enregistrées
Alberta	31	25
Colombie-Britannique	94	49
Île-du-Prince-Édouard	1	3
Manitoba	8	1
Nouveau-Brunswick	7	6
Nouvelle-Écosse	5	3
Ontario	235	228
Québec	187	161
Saskatchewan	6	2
Terre-Neuve-et-Labrador	2	0
Territoire du Yukon	3	3
Territoires du Nord-Ouest	1	0
Total	580	481

TABLEAU 21

Demandes de dessins industriels déposées et enregistrées, selon l'origine indiquée par le demandeur

	Déposées	Enregistrées
Afrique du Sud	3	1
Allemagne	153	136
Angleterre	5	14
Argentine	1	0
Australie	51	37
Autriche	12	22
Bahamas	4	3
Barbade	13	18
Belgique	28	10
Bermudes	12	18
Bésil	2	15
Bulgarie	5	3
Canada	580	481
Chine	11	26
Corée	3	5
Croatie	1	1
Danemark	13	4
Espagne	45	7
États-Unis d'Amérique	2 560	1 708
Fédération de Russie	1	1
Finlande	55	98
France	142	80
Hong Kong (Chine)	25	17
Îles Vierges britanniques	19	1
Inde	1	0
Indonésie	1	0
Irlande	2	6
Israël	10	3
Italie	129	81
Japon	302	287
Liechtenstein	19	7
Malte	0	1
Malaisie	1	1
Mexique	4	5
Norvège	14	8
Nouvelle-Zélande	22	10
Pays-Bas	37	33
Pologne	1	1
Portugal	1	3
République de Chine	42	28
République de Corée	48	31
Royaume-Uni	93	78
Singapour	5	3
Suède	25	25
Suisse	123	80
Taiwan	55	69
Thaïlande	1	2
Trinitad	1	0
Turquie	1	0
Venezuela	0	1
Total	4 682	3 469

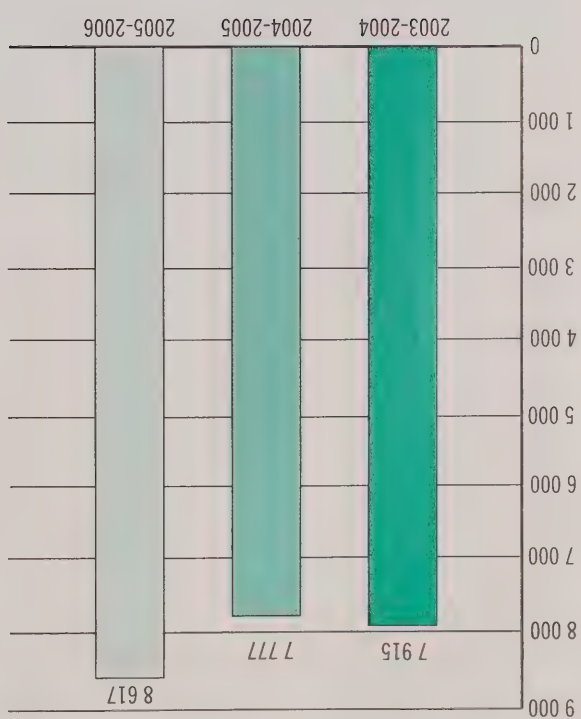


Figure 12 Demandes d'enregistrement de droits d'auteur

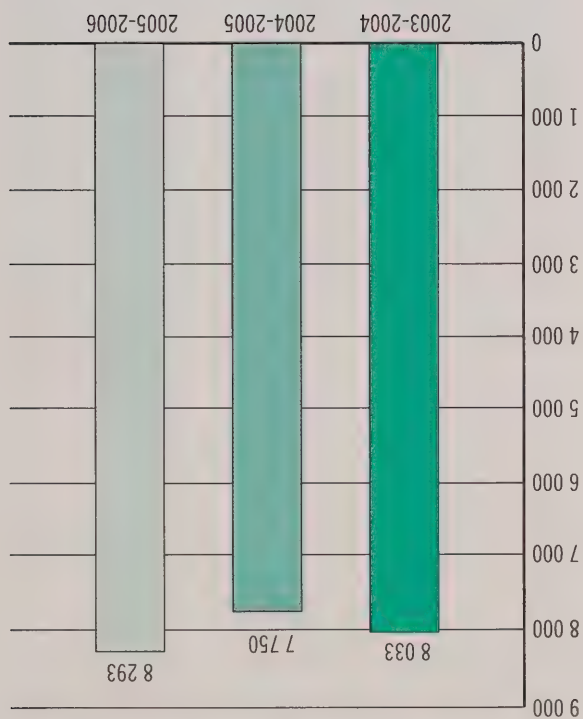


Figure 13 Demandes de droits d'auteur traitées

Données sur les droits d'auteur

TABEAU 15
Demandes de droits d'auteur déposées, selon la langue

	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Français	1 435	1 400	1 669
Anglais	6 480	6 377	6 948
Total	7 915	7 777	8 617

TABEAU 16
Demandes de droits d'auteur déposées et enregistrées,
par province ou territoire

	Déposées	Enregistrées
Alberta	664	661
Colombie-Britannique	1 083	1 074
Ile-du-Prince-Édouard	15	14
Manitoba	215	220
Nouveau-Brunswick	109	110
Nouvelle-Écosse	152	157
Ontario	2 889	2 869
Québec	1 988	1 962
Saskatchewan	105	103
Terre-Neuve-et-Labrador	60	59
Territoire du Yukon	5	5
Territoires du Nord-Ouest	13	13
Total	7 298	7 247

TABEAU 17
Droits d'auteur enregistrés, selon l'origine indiquée

par le demandeur

	Déposés	Enregistrés
Afrique du Sud	2	1
Allemagne	11	11
Antigua-et-Barbuda	1	1
Australie	3	3
Bahrein	1	1
Barbade	2	2
Belgique	3	3
Bermudes	46	26
Brésil	3	3
Cameroon	1	0
Canada	7 298	7 247
Chine	33	13
Cuba	9	9
Espagne	1	1
États-Unis d'Amérique	944	743
Finlande	1	1
France	38	19
Fédération de Russie	30	30
Grèce	1	1
Hong Kong (Chine)	34	25
Îles Vierges britanniques	6	6
Inde	3	3
Israël	1	1
Italie	4	4
Jamaïque	1	1
Japon	18	16
Libéria	1	1
Luxembourg	4	4
Mexique	3	3
Pays-Bas	5	5
Portugal	2	2
Qatar	1	1
Royaume-Uni	50	28
Suède	12	12
Suisse	36	16
Taiwan	7	7
Thaïlande	1	1
Total	8 617	8 251

TABEAU 18
Les 10 principaux demandeurs de droits d'auteur

Pearson Education Canada	376
Groupe Éducalivres Inc.	105
Fab Trends International Inc.	94
Adobe Systems Incorporated	65
WEA International Inc.	53
UMG Recordings, Inc.	38
Novell, Inc.	34
TVBO Productions Limited	33
Quest Software, Inc.	30
XYZ éditeur	30

Figure 10 Requêtes d'examen de brevets

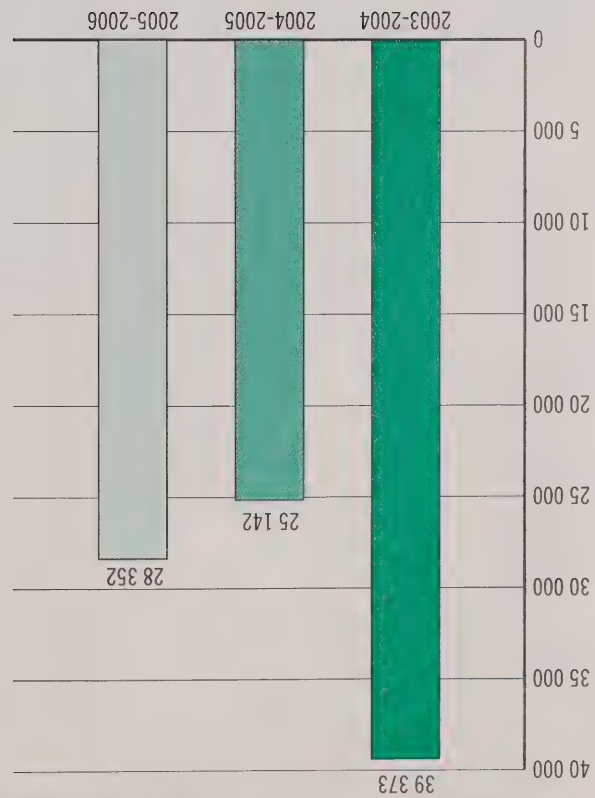


Figure 11 Demandes de brevets traitées

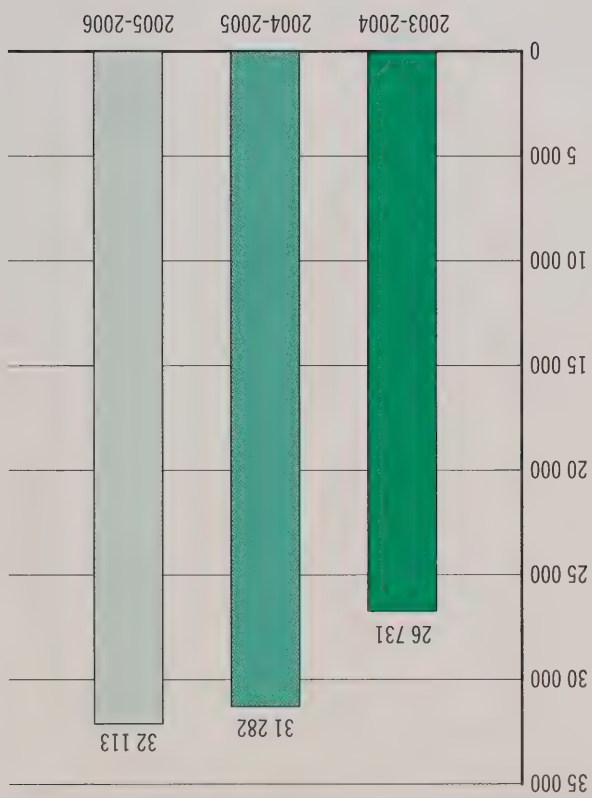


TABLEAU 14

Demandes de brevets déposées et brevets délivrés, selon l'origine indiquée par le demandeur

	Déposées		Enregistrées	
	40 044		15 331	
Israël	318	67	318	67
Iran	5	0	5	0
Italie	589	239	589	239
Japon	2 571	1 614	2 571	1 614
Kazakhstan	1	0	1	0
Kenya	2	0	2	0
Kirghizistan	1	0	1	0
Lettonie	2	0	2	0
Liban	2	0	2	0
Liechtenstein	18	13	18	13
Lituanie	1	0	1	0
Luxembourg	50	19	50	19
Malaisie	10	1	10	1
Malte	1	0	1	0
Maroc	1	0	1	0
Maurice	1	1	1	1
Mexique	18	5	18	5
Monaco	4	1	4	1
Namibie	1	0	1	0
Norvège	137	65	137	65
Nouvelle-Zélande	111	22	111	22
Panama	4	1	4	1
Pays-Bas	574	193	574	193
Pays inconnus	13	0	13	0
Pologne	12	2	12	2
Portugal	10	0	10	0
République centrafricaine	1	0	1	0
République dominicaine	1	0	1	0
République tchèque	21	3	21	3
Roumanie	2	0	2	0
Royaume-Uni	1 517	539	1 517	539
Saint-Martin	1	0	1	0
Saint-Vincent-et-les-Grenadines	1	0	1	0
Seychelles	3	0	3	0
Singapour	41	6	41	6
Slovaquie	6	1	6	1
Slovenie	8	1	8	1
Suède	480	391	480	391
Suisse	1 393	441	1 393	441
Taïpei chinois	194	12	194	12
Tchécoslovaquie	1	1	1	1
Tunisie	1	2	1	2
Turquie	4	3	4	3
Ukraine	6	6	6	6
Venezuela	1	9	1	9
Zambie	1	0	1	0
Total	40 044	15 331	40 044	15 331
Israël	17	71	17	71
Allemagne (République)	3	2 698	3	2 698
Allemagne (République fédérale)	1 022	22	1 022	22
Antilles néerlandaises	14	0	14	0
Arabie saoudite	2	9	2	9
Argentine	2	600	2	600
Australie	182	179	182	179
Autriche	4	104	4	104
Bahamas	3	3	3	3
Barbade	30	90	30	90
Belgique	279	1	279	1
Bénin	1	0	1	0
Bermudes	40	4	40	4
Bresil	37	28	37	28
Bulgarie	2	0	2	0
Canada	5 348	1 495	5 348	1 495
Chili	8	0	8	0
Chine	185	24	185	24
Chypre	19	3	19	3
Colombie	1	2	1	2
Corée (République de)	391	144	391	144
Costa Rica	1	0	1	0
Croatie	13	1	13	1
Cuba	18	2	18	2
Danemark	307	79	307	79
Égypte	5	1	5	1
Émirats arabes unis	4	0	4	0
Équateur	1	1	1	1
Espagne	153	38	153	38
Estonie	0	1	0	1
États-Unis d'Amérique	19 121	7 292	19 121	7 292
Fédération de Russie	45	9	45	9
Finlande	338	241	338	241
France	1 475	765	1 475	765
Gibraltar	2	1	2	1
Géorgie	1	0	1	0
Grèce	14	4	14	4
Hong Kong (Chine)	23	15	23	15
Hongrie	31	11	31	11
Îles Caïmans	8	0	8	0
Îles Turks et Caïcos	5	2	5	2
Îles Vierges britanniques	26	10	26	10
Inde	134	3	134	3
Indonésie	0	1	0	1
Irlande	76	19	76	19
Islande	22	4	22	4

TABEAU 10 Demandes de brevets déposées et brevets délivrés aux résidents du Canada et aux résidents de pays étrangers

	Dépôts de PCT	Dépôts non-PCT	Total des dépôts	Total des délivrances
Canada	198	592	790	293
Alberta				
Colombie-Britannique	163	369	532	141
Ile-du-Prince-Édouard	0	6	6	3
Manitoba	27	120	147	46
Nouveau-Brunswick	2	43	45	10
Nouvelle-Écosse	7	36	43	19
Ontario	522	1 832	2 354	586
Québec	324	956	1 280	332
Saskatchewan	10	123	133	61
Terre-Neuve-et-Labrador	4	12	16	4
Territoire du Yukon	0	2	2	0
Total partiel	1 257	4 091	5 348	1 495
Pays étrangers	27 038	7 658	34 696	13 836
Total	28 295	11 749	40 044	15 331

TABEAU 11 Les 10 principaux demandeurs de brevets

Research in Motion Limited	376
Microsoft Corporation	320
The Procter & Gamble Company	305
General Electric Company	229
Qual Comm Incorporated	227
BSAF Aktiengesellschaft	189
F. Hoffmann-La Roche AG	187
3M Innovative Properties Company	176
Novartis AG	172
Honda Motor Co. Ltd.	170

TABEAU 12 Les 10 principaux titulaires de brevets

Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha	248
The Procter & Gamble Company	174
Baker Hughes Incorporated	125
Lucent Technologies Incorporated	116
L'Oréal	110
Telefonaktiebolaget LM Ericsson	97
Minnesota Mining and Manufacturing Company	94
Illinois Tool Works Incorporated	89
BSAF Aktiengesellschaft	86
Unilever PLC	81

TABEAU 13 Résultats opérationnels — Commission d'appel des brevets

	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Décisions finales			
Renvois	13	20	12
Demandes traitées	12	12	19
Dessins industriels			
Renvois	2	2	2
Demandes traitées	7	6	0
Conflits			
Renvois	1	3	2
Demandes traitées	11	3	10
Réexamen — article 48.1			
Dépôts	3	4	5
Demandes traitées	2	5	6
Abus — article 67			
Dépôts	0	0	1
Demandes traitées	0	1	1
Candidats à l'examen de compétence des agents			
Brevets	237	257	209
Marques de commerce	43	32	32

Données sur les brevets

TABLEAU 8
Demandes de brevets déposés, selon la langue

	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Français	1 452	1 586	1 386
Anglais	36 749	38 054	38 658
Total	38 201	39 640	40 044

TABLEAU 9
Demandes de brevets déposés, requêtes d'examen et brevets délivrés, par domaine

Domaine	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Biotechnologie			
Demandes déposées	4 004	3 850	3 406
Requêtes d'examen	4 050	2 423	2 793
Brevets délivrés	634	522	514
Informatique			
Demandes déposées	6 317	6 662	7 048
Requêtes d'examen	6 624	4 464	5 347
Brevets délivrés	2 135	2 216	2 286
Génie électrique ou physique			
Demandes déposées	3 114	3 037	3 286
Requêtes d'examen	3 074	2 130	2 209
Brevets délivrés	1 212	1 394	1 262
Génie mécanique ou civil			
Demandes déposées	9 152	9 538	9 562
Requêtes d'examen	9 350	6 009	6 476
Brevets délivrés	3 410	4 414	5 376
Chimie organique			
Demandes déposées	4 622	4 966	4 829
Requêtes d'examen	5 662	3 180	3 626
Brevets délivrés	1 682	1 419	1 876
Chimie — autres			
Demandes déposées	6 613	6 677	7 003
Requêtes d'examen	6 422	4 263	4 817
Brevets délivrés	1 851	2 036	2 116
Divers			
Demandes déposées	4 379	4 910	4 910
Requêtes d'examen	4 191	2 673	3 084
Brevets délivrés	1 235	1 552	1 901
Tous les domaines			
Demandes déposées	38 201	39 640	40 044
Requêtes d'examen	39 373	25 142	28 352
Brevets délivrés	12 159	13 553	15 331

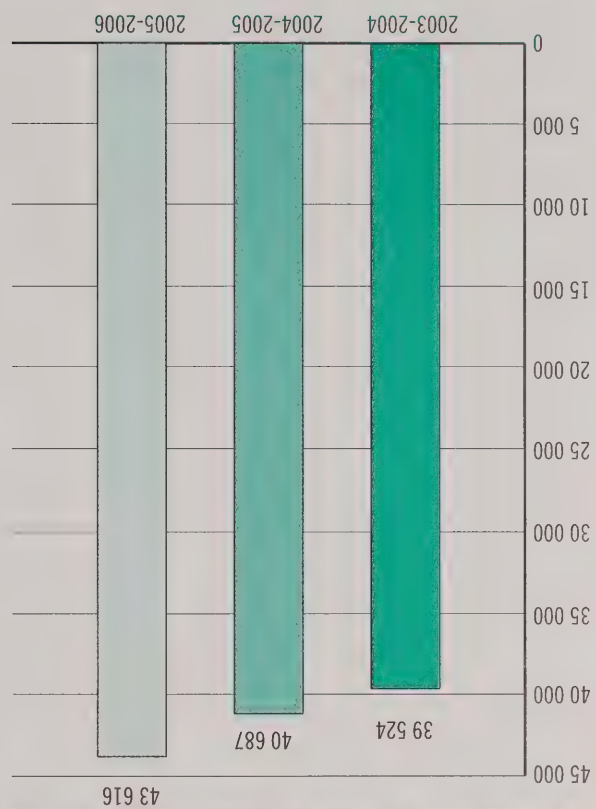


Figure 8 Demandes d'enregistrement de marques de commerce

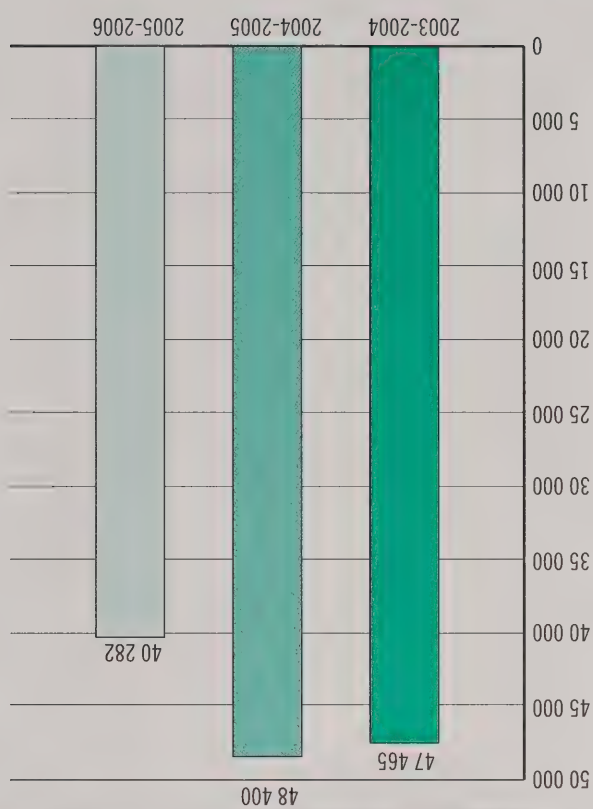


Figure 9 Demandes de marques de commerce traitées

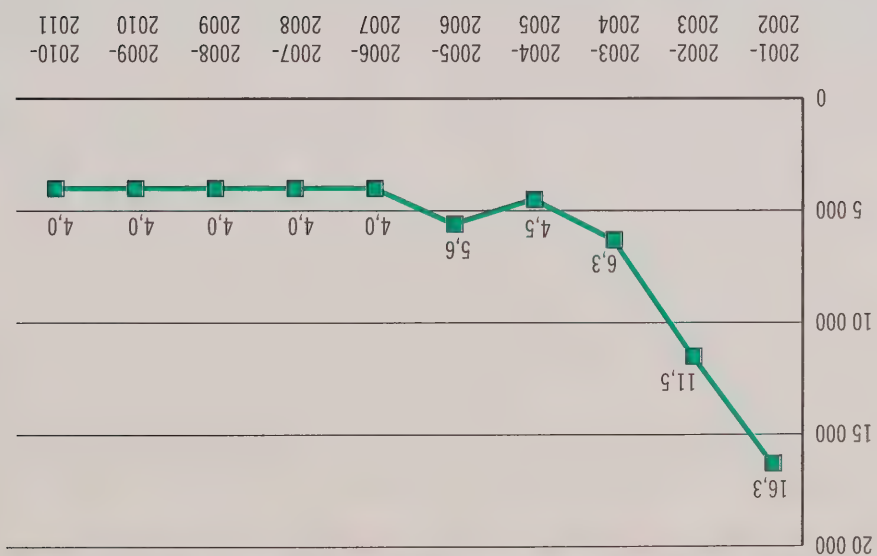


Figure 7 Délais d'exécution des demandes de marques de commerce en attente d'examen

TABLEAU 7

Demandes de marques de commerce déposées et enregistrées, selon l'origine indiquée par le requérant

Déposées	Enregistrées		
		Déposées	Enregistrées
Afrique du Sud	42	1	20
Algérie	1	4	4
Allemagne	1 402	801	1
Antigua-et-Barbuda	18	1	1
Antilles	6	8	0
Antilles néerlandaises	10	6	2
Arabie saoudite	2	4	28
Argentine	28	1	1
Aruba	0	185	1
Australie	365	17	6
Autriche	119	67	3
Bahamas	19	17	0
Barbade	53	25	3
Belgique	105	60	33
Belize	2	1	18
Benelux	1	2	1
Bermudes	23	17	38
Brésil	86	36	29
Bulgarie	5	2	38
Canada	19 266	12 293	0
Chili	48	32	6
Chine	283	208	27
Chypre	20	10	241
Colombie	30	6	1
Costa Rica	4	0	11
Croatie	7	5	1
Cuba	1	6	22
Danemark	146	89	20
Égypte	5	0	1
Émirats arabes unis	25	6	0
Équateur	4	0	64
Espagne	177	130	1
El Salvador	8	1	1
Estonie	0	2	0
États-Unis d'Amérique	14 376	7 522	1
Fédération de Russie	20	27	12
Finlande	73	48	1
France	956	732	533
Gibraltar	11	5	0
Grèce	16	2	0
Guatemala	0	3	1
Guyana	2	1	25
Haiti	1	0	2
Hong Kong (Chine)	156	72	1
Hongrie	10	3	3
Îles Anglo-Normandes	10	5	137
Îles Caïmans	25	9	404
Îles Turks et Caïcos	1	0	1
Îles Vierges britanniques	97	32	100
Inde	42	21	17
Indonésie	3	6	0
Iran (République islamique)	2	0	13
Irlande	91	32	1
Islande	12	3	2
Israël	79	51	0
Italie	1 033	379	6
Jamaïque	4	6	
Japon	20	927	593
Jordanie	4	2	0
Kenya	1	2	1
Koweït	1	1	1
Lettonie	8	1	0
Liban	6	3	2
Liechtenstein	4	40	17
Luxembourg	28	68	14
Macao	1	1	1
Malaisie	185	17	6
Malte	67	9	3
Maroc	17	1	0
Maurice	25	10	3
Mexique	60	148	33
Monaco	1	25	18
Mongolie	2	1	1
Namibie	17	8	38
Norvège	36	69	29
Nouvelle-Zélande	2	98	38
Oman	12 293	1	0
Pakistan	32	6	6
Panama	208	22	27
Pays-Bas	10	380	241
Pays inconnus	6	4	1
Pérou	0	1	11
Philippines	5	19	1
Pologne	6	12	22
Portugal	89	61	20
Qatar	0	0	1
République arabe syrienne	6	1	0
République de Corée	0	175	64
République de Moldova	130	0	1
République dominicaine	1	5	1
République populaire	2	1	0
démocratique de Corée	7 522	1	0
République tchèque	27	10	12
Roumanie	48	1	1
Royaume-Uni	732	909	533
Saint-Kitts-et-Nevis	5	2	0
Saint-Martin	2	1	0
Seychelles	3	4	1
Singapour	1	58	25
Slovaquie	0	0	2
Slovenie	72	6	1
Sri Lanka	3	7	3
Suède	5	213	137
Suisse	9	793	404
Taiwan	32	102	100
Thaïlande	21	15	17
Tunisie	6	1	0
Turquie	0	24	13
Ukraine	32	6	1
Uruguay	3	2	2
Venezuela	51	3	0
Vietnam	6	9	6
Total		43 616	25 485

Enregistrées

Déposées

Données sur les marques de commerce

*Demandes de marques de commerce déposées,
selon la langue*

TABLEAU 2

	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Français	3 825	3 182	3 356
Anglais	35 699	37 505	40 260
Total	39 524	40 687	43 616

TABLEAU 3

*Demandes de marques de commerce déposées
et enregistrées, par province ou territoire*

	Déposées	Enregistrées
Alberta	1 691	1 171
Colombie-Britannique	2 712	1 562
Île-du-Prince-Édouard	27	10
Manitoba	416	296
Nouveau-Brunswick	177	121
Nouvelle-Écosse	179	125
Nunavut	5	0
Ontario	9 265	5 842
Québec	4 516	2 980
Saskatchewan	183	121
Terre-Neuve-et-Labrador	83	58
Territoire du Yukon	4	4
Territoires du Nord-Ouest	8	3
Total	19 266	12 293

TABLEAU 4

Les 10 principaux requérants de marques de commerce

The Procter & Gamble Company	252
LF, LLC	175
Johnson & Johnson	124
Dundee Corporation	123
Novartis AG	121
Bristol-Myers Squibb Company	107
Unilever Canada Inc.	106
Meadwestvaco Corporation	92
Kohler Co.	82
XM Satellite Radio	79

TABLEAU 5

Les 10 principaux propriétaires de marques de commerce

Dundee Corporation	198
The Procter & Gamble Company	128
LIDL Stiftung & Co. Kg	77
Avon Products Inc.	72
Unilever Canada Inc.	71
Telus Corporation	70
Watkins Manufacturing Corporation	55
WMS Gaming Inc.	55
Sally Beauty International, Inc.	54
Canadian Imperial Bank of Commerce	43

TABLEAU 6

*Résultats opérationnels — Commission des oppositions
des marques de commerce*

Déclarations d'opposition	1 229	1 594	1 232
déposées	94	134	82
dossiers d'opposition	1 435	941	795
Abandons de dossiers d'opposition	844	753	593
Avis signifiés en vertu de l'article 45			
Décisions rendues en vertu de l'article 45	655	625	622

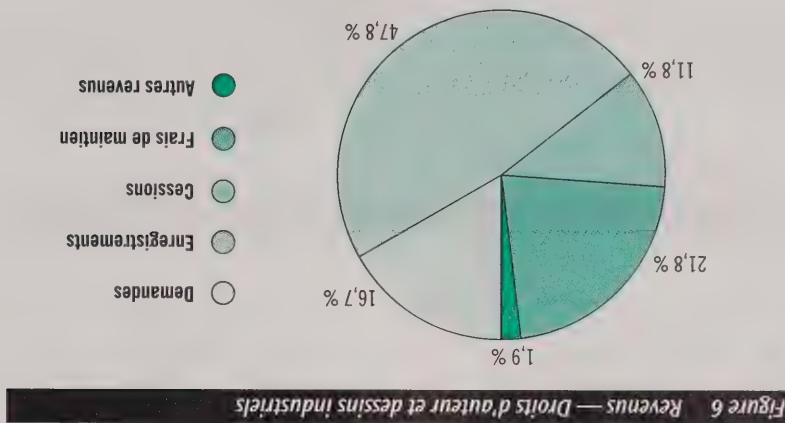
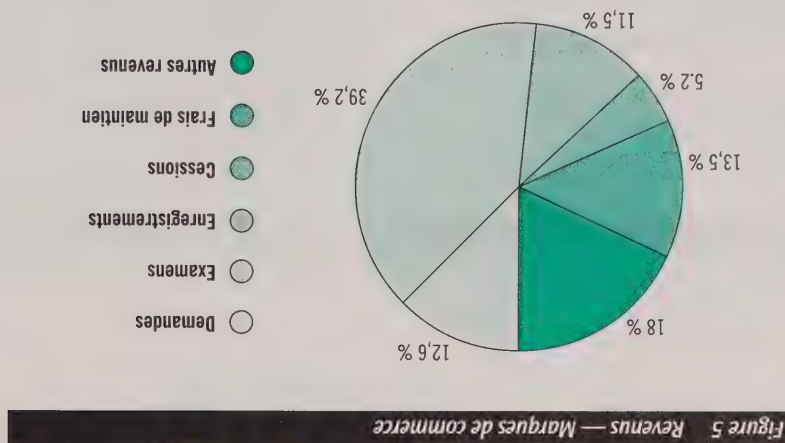
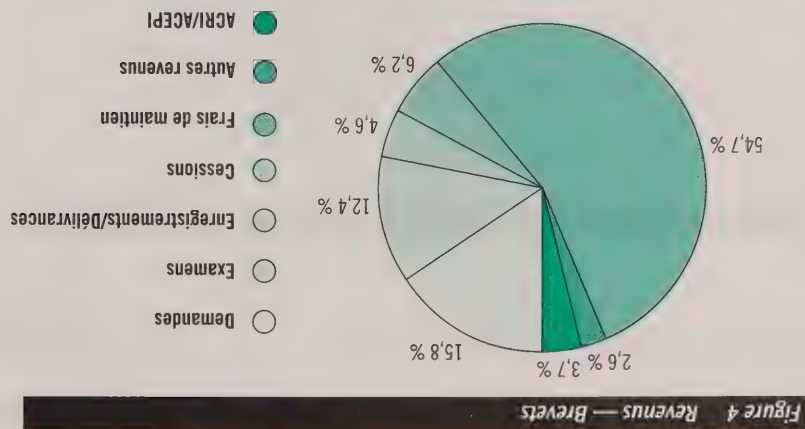
Appendice C

Statistiques

TABLEAU 1
Données sur les réalisations, par secteur d'activité

	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Demandes déposées			
Brevets	38 201	39 640	11 749
Nationaux	12 145	11 620	28 295
Traité de coopération en matière de brevets	26 056	28 020	43 616
Marques de commerce	39 524	40 687	43 616
Droits d'auteur	7 915	7 777	8 617
Dessins industriels	3 827	4 121	4 681
Topographies de circuits intégrés	5	2	2
Administration chargée de la recherche internationale (ACRI)*	—	729*	40 044
Administration chargée de l'examen préliminaire international (ACEPI)	—	—	154
Requêtes d'examen			
Brevets	39 373	25 142	28 352
Demandes traitées			
Brevets	26 731	31 282	32 113
Délivrances ou enregistrements			
Brevets	12 159	13 553	15 331
Marques de commerce	28 164	29 780	25 485
Droits d'auteur	7 928	7 650	8 251
Dessins industriels	2 908	2 966	3 469
Topographies de circuits intégrés	4	2	2
Abandons			
Marques de commerce	19 301	18 620	14 797
Droits d'auteur	105	100	42
Dessins industriels	357	397	328
Maintiens ou renouvellements			
Brevets	259 668	271 398	291 654
Marques de commerce	9 302	7 879	8 795
Dessins industriels	1 755	1 418	1 601
Cessions			
Brevets	61 932	57 290	57 220
Marques de commerce	38 334	32 543	32 323
Droits d'auteur	1 581	2 216	1 249
Dessins industriels	2 096	1 276	1 976
Topographies de circuits intégrés	1	—	2
Demandes de renseignements traitées			
Brevets	27 949	40 002	21 718
Demandes concernant l'état de brevets	55 162	960	749
Marques de commerce	20 524	22 556	20 009
Droits d'auteur	8 395	9 115	7 957
Dessins industriels	1 723	1 560	1 290
Topographies de circuits intégrés	80	50	44
Demandes de renseignements généraux	1 971	1 379	1 285
Autres demandes	280	306	196

* Le chiffre pour l'ACRI couvre la période du 26 juillet 2004 au 31 mars 2005.



Appendice B

Données financières

Figure 1 Revenus, par produit et service

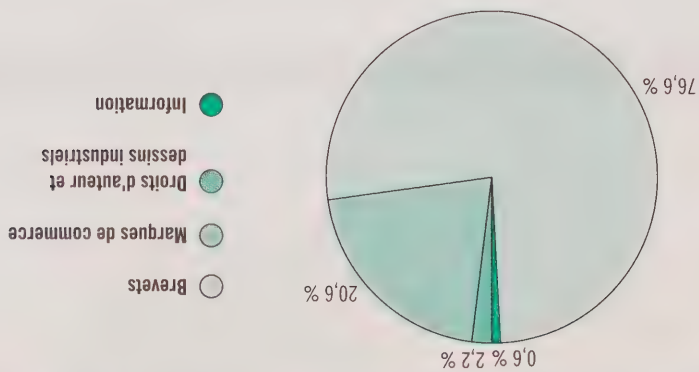


Figure 2 Dépenses de fonctionnement, par catégorie

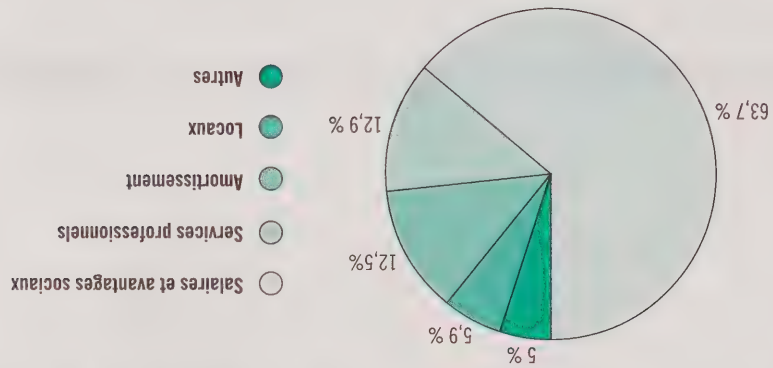
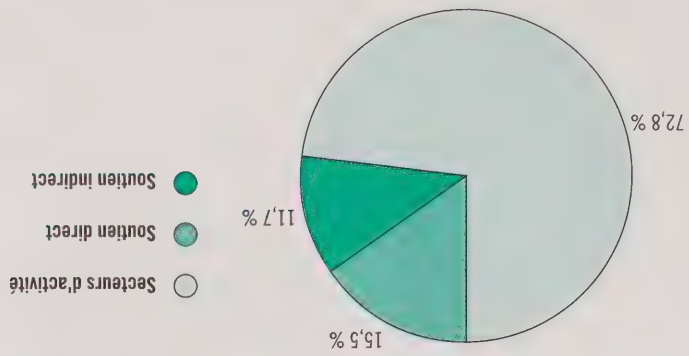
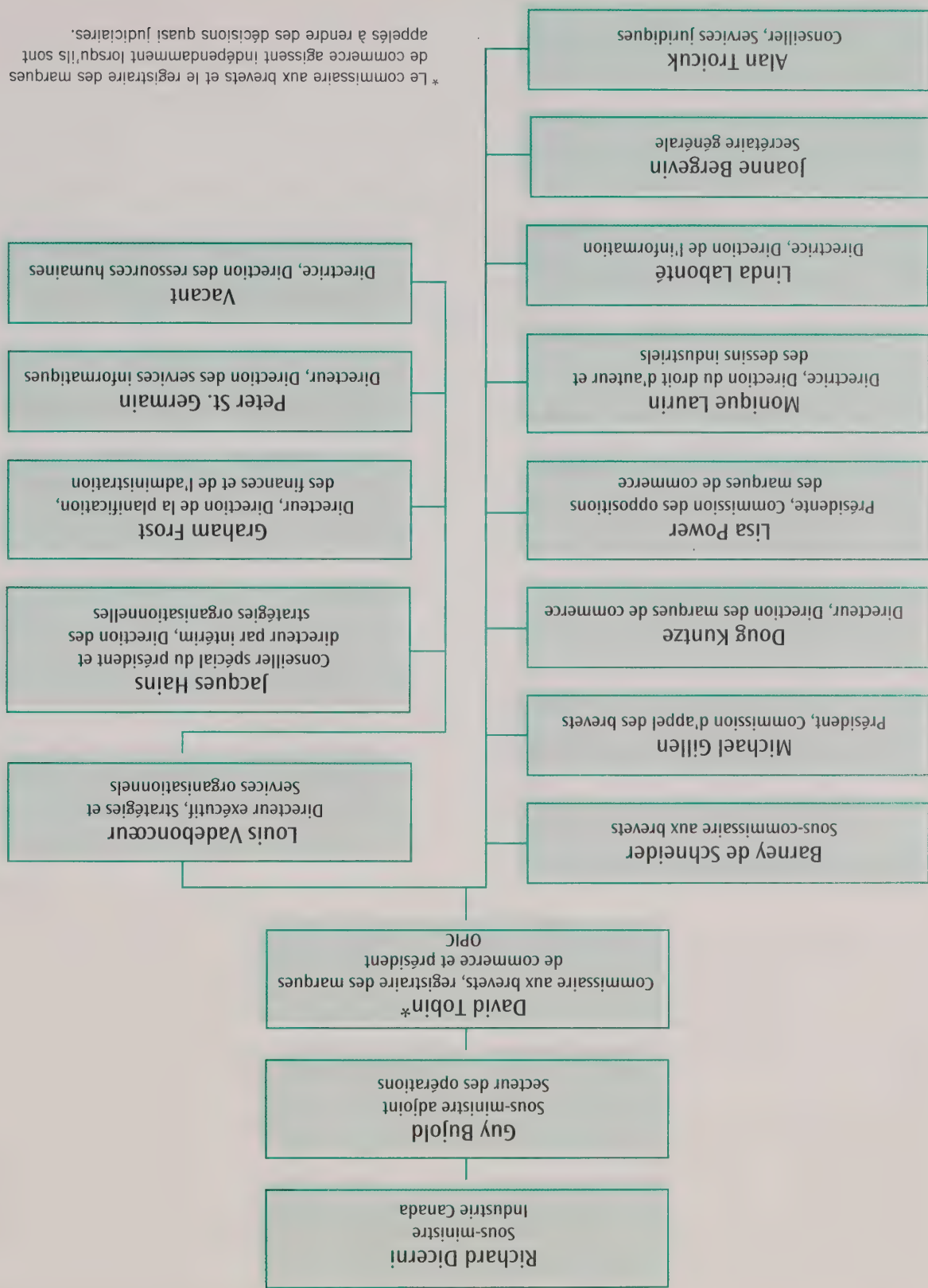


Figure 3 Dépenses, par regroupement de directions



Appendice A

Structure organisationnelle 2005-2006



à l'exercice précédent. Cette hausse provient principalement de l'application de nouveaux droits liés aux demandes, aux examens et à la tenue à jour en vigueur le 1^{er} janvier 2004, que vient renforcer la croissance soutenue de la demande.

Les *dépenses* pour la même période s'élevaient à 111,4 millions de dollars, ce qui représente une augmentation de 7,7 millions de dollars par rapport à l'exercice précédent. Les dépenses salariales comptent pour une bonne partie de cette augmentation, soit plus de 6,4 millions de dollars. Ceci s'explique principalement par l'embauche de nombreux examinateurs pour répondre à la demande croissante de produits et de services en matière de PI. Cet investissement dans les ressources humaines a déjà eu un effet remarquable sur les délais d'exécution dans de nombreux secteurs et génère donc des revenus supplémentaires. Nous notons aussi une augmentation des dépenses pour les services professionnels et de logement.

Ainsi, le *résultat net* équivalait à 13,3 millions de dollars, si l'on tient compte du crédit relatif aux dépenses de 6,4 millions de dollars provenant de l'AIK.

Pour de plus amples renseignements sur les revenus et les dépenses, veuillez consulter les figures de l'appendice B.

revenus reportés a augmenté de 12,6 millions de dollars par rapport à l'exercice financier précédent. L'accroissement des droits, mis en œuvre le 1^{er} janvier 2004, explique principalement ce changement, bien que la capacité d'examen et les requêtes d'examen aient également augmenté par rapport à l'année précédente.

L'*assistance d'immobilisation reportée* (AIR) a diminué de 6,4 millions de dollars; elle est amortie selon une méthode linéaire sur la durée de vie du système TechSource. Les autres éléments d'actif et de passif sont demeurés relativement stables.

Le *surplus accumulé* s'élevait à 69,4 millions de dollars au 31 mars 2006. Grâce à ce surplus, l'OPIC pourra rester à la fois financièrement responsable et viable et sera en mesure de maintenir ou d'améliorer ses niveaux de service, par exemple, en réduisant ses délais d'exécution, en investissant dans ses ressources humaines et dans la nouvelle TI et en offrant de nouveaux produits et services.

Etat des résultats

Les *revenus* pour l'exercice financier 2005-2006 s'élevaient à 124,7 millions de dollars, ce qui représente une augmentation de 9,1 millions de dollars par rapport

Fonds renouvelable

À titre d'organisme de service spécial d'Industrie Canada doté d'un fonds renouvelable, l'OPIC finance entièrement ses activités grâce aux frais qu'il perçoit pour les services qu'il offre en matière de PI.

Les états financiers du Fonds renouvelable (le « Fonds ») de l'OPIC ont été préparés conformément aux exigences du receveur général du Canada. La méthode de

comptabilité utilisée pour l'établissement de ces états financiers diffère des principes comptables généraux financiers reconnus au Canada pour les raisons suivantes :

les services obtenus gratuitement d'autres ministères du gouvernement ne sont pas comptabilisés comme des dépenses; les dépenses et les engagements liés aux prestations de cessation d'emploi excluent la part qui n'est pas financée par le Fonds; les passifs éventuels ont

été simplement divulgués et non comptabilisés. Certains renseignements compris dans ces états financiers sont fondés sur les meilleures estimations et le jugement de la direction, compte tenu de leur importance relative.

L'OPIC élabore les politiques comptables, gère les

systèmes financiers et exerce les contrôles internes nécessaires pour s'acquitter de ses responsabilités en

matière de comptabilité et de rapport. En respectant de saines pratiques de gestion financière et en exerçant

des contrôles comptables internes rigoureux, l'OPIC a une administration financière offrant l'assurance

raisonnable que les transactions sont comptabilisées et exécutées conformément aux pouvoirs qui lui sont

conférés et que ses actifs sont protégés.

Dans le cadre de la fonction de contrôleur moderne

et afin d'améliorer la responsabilité et les comptes rendus de la gestion, l'OPIC fait appel à des vérificateurs externes qui examinent les états financiers et jugent si ces états présentent fidèlement la situation financière de l'organisation à la fin de l'exercice.

Rapport de gestion

Bilan

Le bilan relatif au Fonds révèle que l'OPIC maintient sa bonne position financière. Le bilan (note 5) indique qu'à la fin du mois de mars 2006, l'OPIC a enregistré une imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds (INAAF) (représentant la trésorerie du Fonds) de 131,7 millions de dollars ou 55,9 millions de dollars, si l'on exclut les revenus reportés à court et à long terme.

Un montant de 8,3 millions de dollars, soit 0,4 million de dollars par rapport à l'année dernière, est enregistré au titre des revenus non facturés, qui correspondent à la valeur du travail achevé avant la réception des taxes ou des droits. Les revenus non facturés ont trait principalement à l'enregistrement des marques de commerce : l'OPIC reçoit une partie des droits d'examen avant le début du travail (ces droits sont consignés dans les revenus reportés), le solde étant perçu après l'achèvement du travail et comptabilisé dans les revenus non facturés.

Les immobilisations de 26,4 millions de dollars, déduction faite de l'amortissement, représentent essentiellement la valeur nette du système de TI TechSource pour les brevets et d'autres systèmes, les locaux loués à bail et d'autres systèmes et logiciels de TI en cours de développement. Durant l'exercice, des investissements ont été réalisés en vue de renforcer les capacités de TI afin qu'elles correspondent mieux aux objectifs et aux besoins opérationnels.

Dans le passif, les *revenus reportés* à court et à long terme, soit respectivement 29,5 millions de dollars et 44,4 millions de dollars, représentent la somme déjà payée pour les services à fournir dans un proche avenir et sont liés directement à l'accroissement des demandes en instance de brevets à examiner. La totalité des

5 — Actif net/Passif net (en milliers de dollars)

IMPUTATION NETTE ACCUMULÉE SUR L'AUTORISATION DU FONDS

L'imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds représente la position de trésorerie tenue par le gouvernement pour le Fonds.

SURPLUS ACCUMULÉ

Le surplus accumulé est une accumulation des surplus de chaque exercice incluant l'imputation du déficit d'ouverture de 9,4 millions de dollars au moment de l'établissement du Fonds.

	2006	2005
Imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds	(131 695)	(101 480)
Surplus accumulé	69 406	56 112
Actif net/passif net	(62 289)	(45 368)

6 — Engagements (en milliers de dollars)

TECHSOURCE

Le Fonds a paraphé un engagement contractuel avec les Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique pour l'entretien du système TechSource. Les fonds engagés sont comme suit :

	2007	2008	2009	2010
	5 709	5 941	6 188	6 442
				<u>24 280</u>

Le Fonds a cédé à contrat le développement et l'entretien de l'application du Programme d'amélioration constante des systèmes, ce qui lui permet de protéger et d'améliorer les systèmes et l'infrastructure d'une façon contrôlée et continue. Les fonds engagés sont pour un maximum de :

	2007	2008
	3 656	2 437
		<u>6 093</u>

Le Fonds loue ses locaux en vertu d'un contrat de location-exploitation avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Les paiements futurs de location sont comme suit :

	2007	2008	2009
	6 870	6 639	4 655
			<u>18 164</u>

7 — Variations du fonds de roulement (en milliers de dollars)

Les composantes des variations de l'actif et du passif à court terme comprennent :

	2006	2005
Comptes débiteurs (nets de la créance irrécouvrable) (90)	(575)	
Revenus non facturés (court terme)	1 437	1 016
Charges payées d'avance (138)	(8)	
Comptes de dépôts	378	333
Comptes créditeurs (2 300)	2 088	(2 300)
Revenus reportés (court terme)	6 144	5 563
	9 819	4 029

8 — Opérations entre apparentés

Le Fonds est apparenté, à titre de propriété commune, à tous les ministères, organismes et sociétés d'État créés par le gouvernement fédéral. Les paiements liés au logement, à la traduction, au contenu, aux rémunérations et avantages sociaux, aux services de courrier et de sécurité ainsi qu'aux services informatiques pour l'ordinateur central sont effectués avec les parties concernées pendant le cours normal des opérations.

9 — Assurance

Le Fonds n'assure pas ses biens conformément à la pratique adoptée dans le cadre de la politique gouvernementale d'auto-assurance.

10 — Eventualités

CONGÉS DE MALADIE

Les employés peuvent accumuler les congés de maladie non utilisés. Toutefois, ces congés ne sont pas dévolus et ne peuvent être utilisés qu'en cas de maladie. Le montant des indemnités à payer en congés de maladie au cours des prochains exercices ne peut être raisonnablement déterminé et ne figure donc pas dans les présents états financiers. Le paiement des indemnités de congés de maladie est inclus dans les opérations en cours au moment où il est encouru.

11 — Impôts

Le Fonds n'a pas à payer l'impôt sur le revenu.

4 — Assistance d'immobilisation reportée (en milliers de dollars)

	2006	2005
Contribution d'assistance d'immobilisation reportée	63 848	63 848
Moins amortissement accumulé	55 868	49 483
Valeur comptable nette	7 980	14 365

3 — Immobilisations et amortissement accumulé (en milliers de dollars)

	Coût au 31 mars 2005	Acquisitions 2005	Dispositions	Coût au 31 mars 2006	Amortissement accumulé	Valeur comptable nette
Améliorations locatives	17 426	3 178	—	20 604	14 925	5 679
Logiciels	6 653	1 253	—	7 906	4 704	3 202
Matériel informatique	2 484	118	—	2 602	2 026	576
Équipement	—	—	—	—	—	—
Aménagement	—	—	—	—	—	—
Systèmes INTREPID	3 735	—	—	3 735	3 735	—
TechSource	85 535	—	—	85 535	75 601	9 934
Autres	9 693	1 471	—	11 164	9 231	1 933
Systèmes en développement	3 493	1 551	—	5 044	—	5 044
Total	129 019	7 571	—	136 590	110 222	26 368

Régime de retraite

Les employés du Fonds sont protégés par le Régime de pension de retraite de la fonction publique administré par le gouvernement du Canada. En vertu de la présente loi, les contributions versées au Régime par le Fonds sont limitées à un montant égal aux contributions de l'employé compte tenu de son service courant. Ces contributions représentent les obligations totales de pension du Fonds et sont imputées aux opérations sur une base courante. Le Fonds n'est pas tenu, dans le cadre de la loi actuelle, de verser des contributions pour pallier les insuffisances actuarielles du Compte de pension de retraite de la fonction publique ni les frais au Trésor pour les paiements d'indexation en vertu de la loi sur les prestations de retraite supplémentaires.

Utilisation d'estimations comptables

La préparation d'états financiers en conformité avec les principes comptables généralement reconnus exige la gestion à établir des estimations et hypothèses comptables affectant les montants d'actif, de passif, de revenus et de dépenses rapportés durant la période, ainsi que la divulgation d'éventualités reliées aux actifs et passifs à la date des états financiers. Les résultats réels d'estimations comptables concerne principalement les immobilisations, les revenus et les obligations salariales. Ces estimations sont revues annuellement et, si des ajustements sont nécessaires, ils sont constatés dans les états financiers au cours de l'exercice où ils sont connus.

Notes aux états financiers

Exercice clos le 31 mars 2006

1 — But et autorisation

Le Fonds renouvelable (le « Fonds ») de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada octroie ou enregistre les droits exclusifs de PI au Canada. En échange, le Fonds acquiert des renseignements sur la PI et des technologies de pointe qu'il diffuse auprès des entreprises, des industries et des citoyens canadiens pour améliorer leur rendement économique et leur compétitivité et pour inciter de nouvelles inventions et innovations.

Le Fonds a été établi le 1^{er} avril 1994. L'autorisation de dépenser à même les sommes du Trésor fut octroyée le 22 février 1994 pour une somme maximale de 15 millions de dollars. Au cours de l'exercice terminé le 31 mars 2002, la somme maximale de l'autorisation de dépenser à même les sommes du Trésor a été réduite de 15 à 5 millions de dollars. Le Parlement a accordé au Fonds l'autorisation permanente de puiser dans le Trésor pour effectuer des paiements aux titres du fonds de roulement, de l'acquisition d'immobilisations et du financement temporaire du déficit d'exploitation accumulé. Le Fonds peut retenir les surplus afin de poursuivre l'automatisation des opérations.

2 — Principales conventions comptables

BASE DE PRÉSENTATION

Les états financiers ont été établis conformément aux obligations de rendre compte pour les fonds renouvelables définis par le receveur général du Canada. La méthode de comptabilité utilisée dans ces états financiers diffère des principes comptables généralement reconnus au Canada parce que les services obtenus sans frais d'autres ministères gouvernementaux ne sont pas déclarés comme une charge; les charges et le passif pour les prestations de cessation d'emploi ne comprennent pas la partie non financée par le Fonds; et le passif éventuel est divulgué plutôt qu'enregistré. Les principales conventions comptables sont les suivantes :

Constatacion des revenus

Les revenus sont calculés en utilisant la méthode de pourcentage d'achèvement, au fur et à mesure que les demandes de brevets, de marques de commerce et de dessins industriels sont traitées. Les frais reçus avant que le travail soit complet sont présentés comme revenus reportés. Lorsque le travail est complété avant que les

Immobilisations et amortissement

frais soient reçus, les montants sont présentés comme revenus non facturés. Les frais de maintien et les autres revenus sont reconnus lors de la réception des sommes. Les droits sont prescrits par divers décrets en conseil.

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et amorties selon la méthode linéaire, commençant au cours du mois suivant l'acquisition et s'échelonnant sur leur durée de vie utile estimative, comme suit :

Logiciels	3 ans
Matériel informatique	3-5 ans
Aménagement	10 ans
Équipement	10 ans
Améliorations locatives	5 ans
Systèmes	Durée de vie estimative, commençant à l'exercice au cours duquel le système deviendra opérationnel

Assistance d'immobilisation reportée

Le Fonds a reçu 63,8 millions de dollars de l'État pour le développement du projet d'automatisation TechSource qui a été mis en place en 1997-1998. L'assistance d'immobilisation reportée est amortie en utilisant la méthode linéaire pour la durée de vie utile du système TechSource.

Prestations de cessation d'emploi

Les employés du Fonds ont droit à des prestations de cessation d'emploi calculées sur le niveau du salaire au moment de la cessation d'emploi tel que prévu dans les conventions collectives et les conditions d'emploi. Les prestations de cessation d'emploi gagnées par un employé précédant son embauche au sein du Fonds représentent une obligation du Conseil du Trésor et, donc, ne sont pas inscrites aux comptes. Au 31 mars 2006, le passif du Conseil du Trésor pour les employés du Fonds est de 4,8 millions de dollars (2005 — 5 millions de dollars). L'obligation des prestations gagnées après l'embauche des employés à l'OPIC est inscrite aux comptes comme indemnité à payer aux employés.

Le Conseil du Trésor finance le paiement de ces prestations pour une période d'au plus 15 ans à compter de la date de création du Fonds; en 2009-2010, le compte de passif à long terme au titre des prestations de cessation d'emploi sera redressé en conséquence par l'application d'une déduction du compte de déficit ou d'excédent accumulé du Fonds.

État des flux de trésorerie
pour l'exercice clos le 31 mars 2006 (en milliers de dollars)

2006	2005	
13 294	11 918	Bénéfice net
14 777	15 721	Plus : amortissement des immobilisations
—	471	Moins : perte sur disposition des actifs
6 385	6 385	Moins : amortissement de l'assistance d'immobilisation reportée (AIR)
21 686	21 725	
9 819	4 029	Variation du fonds de roulement (note 7)
(992)	(744)	Revenus non facturés
837	1 082	Prestations de cessation d'emploi et de congés annuels des employés
6 436	6 272	Revenus reportés
37 786	32 364	Ressources financières nettes provenant des activités d'exploitation
		Activités d'investissement
	(7 571)	Acquisition d'immobilisations
30 215	29 500	Ressources financières nettes provenant des activités d'investissement et variation de l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds, au cours de l'exercice
101 480	71 980	Imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds, au début de l'exercice
131 695	101 480	Imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds, à la fin de l'exercice (note 5)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Etats des résultats et de l'actif (passif) net
pour l'exercice clos le 31 mars 2006 (en milliers de dollars)

	2006	2005
Revenus	124 722	115 603
Dépenses		
Salaires et avantages sociaux	75 058	68 630
Services professionnels	15 149	13 824
Amortissement des immobilisations	14 777	15 721
Logement	6 952	6 100
Matériels et fournitures	1 780	1 970
Information	260	206
Communications	824	680
Voyages	603	427
Frete et courrier	309	279
Entretien et réparation	1 234	1 143
Formation	662	367
Location	205	215
Créances irrécouvrables	—	37
Perte sur disposition d'éléments d'actifs	—	471
	117 813	110 070
Bénéfice net avant l'amortissement de l'assistance d'immobilisation reportée	6 909	5 533
Amortissement de l'assistance d'immobilisation reportée	6 385	6 385
Bénéfice net	13 294	11 918
Actif net (passif), au début de l'exercice	(45 368)	(27 786)
Ressources financières nettes employées (fournies) et variation de l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du fonds, au cours de l'exercice	(30 215)	(29 500)
Actif net (passif), à la fin de l'exercice	(62 289)	(45 368)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

*État de la situation financière
au 31 mars 2006 (en milliers de dollars)*

Actif		Passif	
A court terme		A court terme	
Petite caisse	2	Comptes de dépôts	1 511
Débiteurs		Créditeurs	
Gouvernement du Canada	1 543	Gouvernement du Canada	864
Tiers	1 504	Tiers	6 537
Revenus non facturés	7 508	Revenus reportés	23 354
Charges payées d'avance	84		
	10 641		
	9 432		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2006		
	2		
	2		
	1 742		
	1 395		
	6 071		
	222		
	9 432		
	33 574		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
	2		
	1 543		
	1 504		
	7 508		
	84		
	10 641		
	26 368		
	2 172		
	1 180		
	45 395		
	37 972		
	2005		
</			

**État de l'autorisation fournie (employée) (non vérifié)
pour l'exercice clos le 31 mars 2006 (en milliers de dollars)**

	2006	2005
Bénéfice net	80	11 918
Plus : éléments ne nécessitant aucune utilisation de fonds	11 003	9 807
Fonds provenant des opérations	11 083	20 996
Moins : éléments nécessitant l'utilisation de fonds		
Acquisitions nettes d'immobilisations	8 500	3 605
Autres éléments nets d'actifs et de passifs	(13 039)	(4 506)
Autres éléments	—	—
Autorisation fournie (employée)	15 622	21 897
	27 598	32 184

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**Rapprochement de l'autorité non employée (non vérifié)
au 31 mars 2006 (en milliers de dollars)**

	2006	2005
Solde créditeur (débit) de l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds	(131 695)	(101 480)
Virement du Conseil du Trésor crédit 5	—	(219)
Plus : imputation des créditeurs à la fin de l'exercice sur le compte du crédit après le 31 mars	4 306	2 564
Moins : montants crédités au compte du crédit après le 31 mars	1 393	1 500
Autres éléments	6 018	16 136
Autorisation nette fournie à la fin de l'exercice	(134 800)	(116 771)
Limite de l'autorisation	5 000	5 000
Autorisation non employée reportée	139 800	121 771

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.



KPMG s.r.l.
Comptables agréés
Bureau 2000
160, rue Elgin
Ottawa, (Ontario) K2P 2P8
Canada

Téléphone (613) 212-KPMG (5764)
Copieur (613) 212-2896
Internet www.kpmg.ca

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS AU SOUS-MINISTRE D'INDUSTRIE CANADA

Nous avons vérifié l'état de la situation financière du Fonds renouvelable de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada au 31 mars 2006 et les états des résultats et de l'actif net, du surplus accumulé et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. Ces états financiers ont été établis pour satisfaire à l'article 4 de la Politique du Conseil du Trésor du Canada sur les autorisations spéciales de dépenser les recettes et en vertu la Loi sur les fonds renouvelables. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Fonds renouvelable de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous égards importants, une image fidèle de la situation financière du Fonds renouvelable de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada au 31 mars 2006 ainsi que les résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables s'appliquant aux fonds renouvelables du gouvernement du Canada, tel qu'il est décrit à la note 2 des états financiers.

Ces états financiers, qui n'ont pas été établis, et qui n'étaient pas à être établis, selon les principes comptables généralement reconnus du Canada, sont fournis uniquement à titre d'information et pour être utilisés par la direction du Fonds renouvelable et le Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada afin de communiquer l'utilisation de l'autorisation du Fonds renouvelable. Ces états financiers ne sont pas destinés à être utilisés, et ne doivent pas l'être, par des personnes autres que les utilisateurs déterminés, ni à aucune autre fin que la ou les fins auxquelles ils ont été établis.

KPMG s.r.l.

Comptables agréés
Ottawa, Canada
Le 29 mai 2006

KPMG s.r.l., société canadienne à responsabilité limitée, est le cabinet canadien membre de KPMG International, coopérative suisse.

Rapport de gestion

Nous avons préparé les états financiers ci-joints du Fonds renouvelable (le « Fonds ») de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada tels qu'exigés par et selon la politique du Conseil du Trésor concernant les fonds renouvelables et les normes et exigences de rapport du receveur général du Canada. Ces états financiers ont été préparés par la direction du Fonds selon les principales conventions comptables établies et énoncées à la note 2 des états financiers, sur une base comparable à celle de l'exercice précédent.

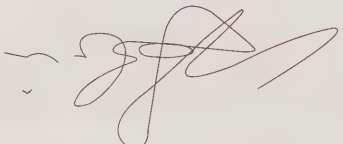
La responsabilité concernant l'intégrité et l'objectivité des données de ces états financiers incombe à la gestion du Fonds. Certains renseignements inclus dans ces états financiers sont fondés sur les meilleurs estimations et jugements de la gestion tout en tenant compte de leur importance relative. Pour s'acquitter de ses responsabilités de comptabilité et d'information, le Fonds maintient une série de comptes qui représentent un enregistrement centralisé des opérations financières du Fonds. À moins d'avis contraire, les renseignements financiers présentés dans les états ministériels et ailleurs dans les Comptes publics du Canada sont conformes aux renseignements apparaissant dans les états financiers.

La gestion des services financiers du Fonds élabore et distribue les politiques de gestion financière et de comptabilité et émet des directives spécifiques assurant le respect de normes de comptabilité et de gestion financière. Le Fonds maintient des systèmes de gestion financière et de contrôle interne qui tiennent compte des coûts, des avantages et des risques. Ils sont conçus afin de fournir une certitude raisonnable que les opérations sont approuvées par le Parlement, exécutées selon les règlements applicables et comptabilisées adéquatement afin d'assurer la reddition des comptes en regard des fonds publics et de protéger les actifs confiés à la gestion du Fonds. Le Fonds s'efforce également d'assurer l'objectivité et l'intégrité des

données contenues dans ses états financiers par la sélection, la formation et le développement attentifs d'un personnel qualifié, par des arrangements organisationnels permettant un partage juste des responsabilités et par des programmes de communication visant à assurer que ses règlements, conventions, procédures et niveaux d'autorités directoriales soient correctement appliqués au sein de l'organisation.

À la demande du Fonds, les états financiers ont été examinés par des vérificateurs externes, leurs rôles consistant à exprimer une opinion concernant la présentation fidèle de la situation financière du Fonds au 31 mars 2006, ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux principes comptables des fonds renouvelables du gouvernement du Canada énoncés à la note 2 des états financiers.

Approuvé par :



David Tobin
Commissaire aux brevets, registraire des marques
de commerce et président



André Rousseau, CGA
Gestionnaire, Finance et Administration
Le 6 juin 2006

Notre information et notre technologie

L'OPIC a continué à tirer parti de son cadre de gestion de l'information actuel pour gérer l'information efficacement afin de répondre aux besoins opérationnels internes et externes et de faire en sorte que l'information soit mise plus rapidement à la disposition de la clientèle. Par ailleurs, l'OPIC élabore des politiques, des procédures, des normes et des outils pour faire en sorte que les employés appliquent les pratiques de gestion de l'information de manière uniforme dans l'ensemble de l'organisation.

Systèmes, infrastructure et processus de TI de qualité

L'OPIC continue à améliorer la régie de la TI afin de maintenir un système et une infrastructure de TI solides et de répondre aux besoins organisationnels en ce qui concerne la gestion de l'information. Le Plan stratégique de la TI établit un lien entre l'orientation technologique et les objectifs opérationnels. Le Comité de l'investissement dans la TI est responsable de l'orientation stratégique des investissements dans la TI; il doit en outre s'assurer que les projets appuient le cadre stratégique. Les projets de TI sont gérés par le Sous-comité de l'investissement dans la TI. En 2005-2006, les initiatives suivantes ont été mises en œuvre :

- mise en service de la fonctionnalité relative à la réforme de la CIB à la suite d'importantes modifications apportées au système de brevets TechSource;

Données et renseignements intégrés

Parmi les autres réalisations de la Direction de l'information en 2005-2006, mentionnons ce qui suit : évaluation des besoins concernant un SGDF; migration du contenu de l'intranet de l'OPIC vers le SEEC; définition des besoins pour les dossiers électroniques de la Direction des marques de commerce; mise en service d'Inter App, un nouveau système informatique qui gère les composantes opérationnelles nécessaires en vue de répondre aux besoins liés aux activités de l'ACRI/ACEPI; amélioration du système DesignPlus et de la Base de données sur les dessins industriels.

- amélioration de la gestion de l'information grâce à une initiative de bureau électronique et à la gestion de dossiers non structurés.
- À l'aide du modèle de stabilisation des capacités (MSC) reconnu dans l'industrie, la Direction des services informatiques mesure et surveille des secteurs clés pour faire en sorte que l'organisation atteigne un niveau supérieur de préparation des biens stratégiques. L'OPIC franchit les échelons dans la structure du MSC et poursuit ses efforts en vue d'atteindre son objectif, c'est-à-dire atteindre le niveau 3 dans les secteurs de l'architecture des applications et des profils de compétences (renouvellement des ressources) d'ici 2006-2007.

Les employés sont bien informés et se conforment à la stratégie organisationnelle

L'OPIC est déterminé à offrir un milieu de travail ouvert qui favorise une communication réciproque entre les employés et la gestion. Pour tenir ses employés informés et encourager la communication interne, l'OPIC a complété la première étape du réaménagement de l'intranet — un projet clé qui vise à mieux répondre aux besoins en information des employés. Le contenu de l'intranet a été actualisé et transféré dans une nouvelle plateforme d'édition. Une nouvelle section, la « Tribune de David », a été créée pour permettre l'échange d'opinions et tenir les employés informés des activités organisationnelles. Depuis l'arrivée de la nouvelle version de l'intranet, le taux d'utilisation a grimpé significativement.

Le rôle des Communications consiste à appuyer le mandat de l'OPIC en fournissant un soutien stratégique aux activités et aux initiatives comportant des communications avec le grand public ou les employés. Afin d'assurer que les efforts de communication de l'OPIC soient stratégiques et bien coordonnés, l'année dernière, les Communications ont créé un plan de communication opérationnel détaillé pour chaque direction.

En 2005-2006, l'équipe des Communications a publié quatre numéros d'*OPIC Info*, le bulletin interne de l'OPIC qui fait état des activités et des réalisations de l'organisation au cours de l'année. Les articles portaient sur des sujets tels que la participation de l'OPIC aux forums internationaux, les résultats du sondage auprès de la clientèle, les récompenses décernées aux employés, le Programme de sensibilisation, les activités du club Toastmasters et l'Assemblée générale annuelle.

PRIORITÉ 5 : BIEN-ÊTRE EN MILIEU DE TRAVAIL

Le bien-être en milieu de travail est un facteur essentiel pour attirer et maintenir en poste l'effectif de plus de 900 employés de l'OPIC, qui réunit des spécialistes hautement qualifiés, des cadres supérieurs, des gestionnaires et des employés. Pour favoriser un milieu de travail productif, l'OPIC propose des solutions telles que les horaires de travail comprimés et le travail à temps partiel, dont se prévalent près de 20 p. 100 des employés. Les responsables du Programme d'aide aux employés continuent de traiter les problèmes de santé et de bien-être selon les besoins. En 2005-2006, 80 primes instantanées ont été décernées dans le cadre du Programme de reconnaissance et de récompense, tandis que 97 récompenses ont été remises à des employés pour leur long état de service, près de deux fois plus que l'année précédente. Parmi les activités sociales les plus prisées, mentionnons les tournois de golf et de bowling, un pique-nique organisé pour l'ensemble de l'organisation, un concours de costumes d'Halloween et une fête de Noël. En outre, cinq rencontres dîner-causerie avec le président ont donné l'occasion aux membres de la direction et aux employés de se rencontrer dans un contexte amical.

En 2004-2005, l'OPIC a réalisé une étude sur les meilleures pratiques parmi les employeurs qui se classent parmi les plus performants au pays. Les résultats de cette étude seront combinés aux résultats du sondage auprès des fonctionnaires fédéraux effectué à l'automne 2005 en vue de renouveler la stratégie en matière de RH de l'OPIC et de définir de nouveaux objectifs stratégiques (et les plans d'action connexes) pour le prochain exercice. Répondre aux préoccupations soulevées dans le cadre du sondage permettra de renforcer l'engagement des employés dans tous les secteurs de l'organisation.

En 2005-2006, les gestionnaires ne se sont pas contentés de combler les écarts : ils ont surpassés les quatre groupes désignés — les minorités visibles, les femmes, les personnes handicapées et les Autochtones. Par ailleurs, le site intranet de l'OPIC a été actualisé avec l'ajout de nouveaux renseignements sur le Programme d'équité en matière d'emploi. En vue de sensibiliser davantage les employés au processus de déclaration volontaire et à ses avantages, une campagne éclair ciblée sur l'auto-identification a été menée au cours de l'été 2005; le taux de réponse a atteint 91 p. 100. L'OPIC a également parrainé des événements de sensibilisation à l'équité en matière d'emploi, dont la Journée internationale des personnes handicapées, qui a attiré l'attention sur les problèmes liés aux handicaps non visibles tels que le diabète et les manifestations d'intolérance au milieu.

PRIORITÉ 3 : LANGUES OFFICIELLES

Offrir un service et un soutien de qualité à la clientèle dans les deux langues officielles est une priorité à l'OPIC; c'est aussi une obligation en vertu de la *Loi sur les langues officielles*. L'OPIC est fier d'annoncer qu'à la fin de l'exercice, 98 p. 100 de ses employés respectaient les exigences de leur poste en ce qui concerne les langues officielles, comparativement à un taux de 94 p. 100 l'année précédente. (Ce résultat est quelque peu supérieur à celui d'Industrie Canada et aux résultats dans la fonction publique en général.)

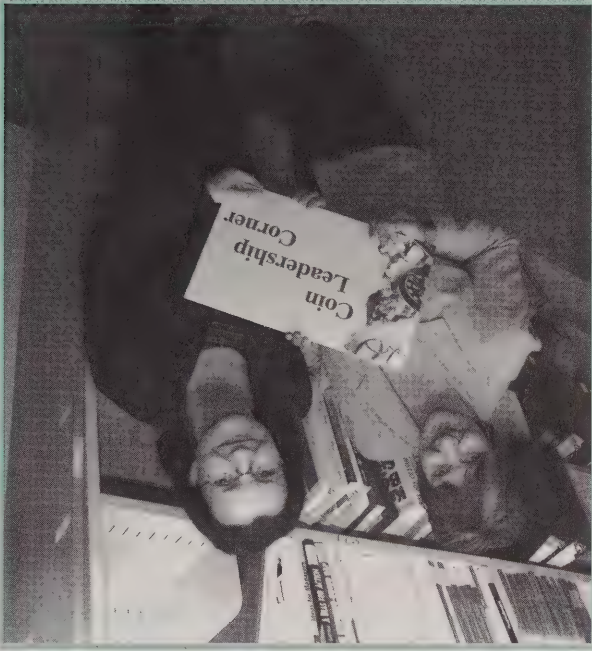
Au cours de l'exercice, l'OPIC a mis en œuvre son Programme de perfectionnement en langues officielles et il a commencé à dispenser des cours de formation linguistique sur place. Ainsi, 98 employés ont suivi des cours de langue durant les heures de travail. L'OPIC envisage aussi d'autres solutions de formation pour ses employés, par exemple, le recours à des mentors linguistiques et l'organisation de clubs de lecture.

Lors du Forum des gestionnaires en septembre et de l'Assemblée générale annuelle en novembre 2005, l'OPIC a organisé des kiosques d'information afin de promouvoir les langues officielles dans le milieu de travail. En mars 2006, les employés de l'OPIC ont célébré la huitième édition annuelle des Rendez-vous de la Francophonie, un événement qui favorise l'interaction, le dialogue et les liens entre les collectivités francophones et francophiles partout au Canada.

PRIORITÉ 4 : PERFECTIONNEMENT PERSONNEL ET PROFESSIONNEL

Le 1^{er} janvier 2006, la nouvelle Politique en matière d'apprentissage, de formation et de perfectionnement du gouvernement est entrée en vigueur. À l'OPIC, le groupe du Développement de l'apprentissage de la main-d'œuvre s'est efforcé d'adapter ses programmes à la nouvelle politique. Les données sur l'apprentissage, telles que le nombre de jours de formation et les coûts, sont désormais compilées à chaque trimestre et consignées dans le rapport mensuel du « tableau de bord de la direction ». Pour remplacer le Programme des plans d'apprentissage personnels d'Industrie Canada, l'OPIC élabore son propre programme, qui fera l'objet d'un projet pilote en juin 2006.

Le calendrier organisationnel des cours de perfectionnement personnel et professionnel de l'OPIC était plus diversifié cette année; ainsi, 46 séances d'orientation professionnelle, 3 séances de partage des connaissances et 16 rencontres casse-croûte ont eu lieu. En mai 2006, l'OPIC lancera son Programme de perfectionnement en leadership (PPL) à l'intention des superviseurs et des gestionnaires et proposera des cours sur les communautés efficaces, la gestion du rendement et l'encadrement des pairs. L'OPIC a également élaboré un nouveau formulaire de formation, il a actualisé ses procédures de formation et il participe au Programme de mentorat d'Industrie Canada et en fait la promotion.



Jeanine Baron et Nancy Meilleur

L'état de préparation des biens stratégiques est le deuxième « fondement » de l'OPIC, tel que souligné dans le Plan d'activités 2005-2006. Les principaux biens stratégiques de l'OPIC sont son effectif et la culture organisationnelle qui permettent à l'organisation de réaliser sa mission et son mandat, ainsi que l'information et la technologie.

Pour que l'OPIC puisse atteindre son objectif de devenir un OPI de calibre mondial, il doit attirer et maintenir en poste un effectif qualifié et productif, offrir à ses employés des outils technologiques modernes, établir des processus de gestion de l'information à l'appui des objectifs opérationnels et faire en sorte que les efforts des employés soient bien coordonnés et intégrés afin qu'ils contribuent à la mise en œuvre de la stratégie organisationnelle.

Notre effectif et notre culture

Le savoir-faire des employés est un bien stratégique qui permet à l'OPIC de satisfaire à ses engagements envers la clientèle. Pour conserver son avantage concurrentiel dans le monde en perpétuelle évolution de la PI, il est très important pour l'OPIC d'attirer et de maintenir en poste des employés talentueux et motivés, sans perdre de vue les défis que représente la gestion efficace des RH et financières — des défis tels que l'examen de la gouvernance et des objectifs stratégiques de la fonction des RH, l'élaboration d'un cadre de gestion du rendement et la prestation des activités de formation et d'apprentissage à l'intention des employés.

Attirer et maintenir en poste un effectif qualifié et productif

En 2005-2006, la Direction des ressources humaines a poursuivi la mise en œuvre de ses cinq priorités interrelées à l'appui de l'objectif de l'OPIC d'attirer et de maintenir en poste un effectif qualifié et productif. Pour ce faire, des spécialistes des RH et les cochampions désignés par la gestion ont élaboré des plans d'action et lancé les initiatives connexes. Les objectifs de RH pour toutes les priorités — recrutement et

maintien en poste, langues officielles, équité en matière d'emploi, apprentissage et perfectionnement et bien-être en milieu de travail — font désormais partie intégrante des accords de responsabilisation des membres de la direction de l'OPIC.

PRIORITÉ 1 : RECRUTEMENT ET MAINTIEN EN POSTE

Les systèmes et les pratiques de recrutement de l'OPIC traduisent une méthode de dotation fondée sur les valeurs. L'année dernière, l'OPIC a participé à sept salons de l'emploi universitaires dans toutes les régions du Canada. Il a reçu 1 443 demandes électro-niques par l'entremise du système de recrutement des examinateurs de brevets, ce qui a permis de recruter 42 nouveaux examinateurs de brevets. L'OPIC a également instauré un examen semestriel des besoins en RH et il prévoit créer une nouvelle section réservée à cette initiative sur son site intranet; les employés pourront ainsi consulter les plans de dotation de toutes les directions de l'OPIC. Les gestionnaires de l'OPIC et les représentants des RH ont suivi une formation sur les nouvelles exigences de la Loi sur l'emploi dans la fonction publique; des séances d'information à l'intention des employés ont aussi été dispensées.

PRIORITÉ 2 : ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI ET DIVERSITÉ

L'OPIC s'efforce constamment de constituer un effectif qui reflète la diversité de la population canadienne, caractérisée par des taux de représentation égaux ou supérieurs aux taux de disponibilité de la main-d'œuvre active. La section de l'OPIC responsable de la planification des RH participe régulièrement aux comités ministériels de l'équité en matière d'emploi chargés de cerner les écarts de représentation et de promouvoir la diversité.

Planification stratégique, contrôle et mesure du rendement

Une autre composante de l'engagement continu de l'OPIC envers l'excellence de la gestion concerne le renforcement des processus de planification stratégique, de contrôle, de mesure du rendement et d'évaluation. La planification stratégique a été améliorée grâce à l'établissement d'un lien plus étroit avec une planification des ressources humaines (RH) plus formelle et plus rapide (par suite de l'entrée en vigueur de la nouvelle *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*) et une plus grande intégration des processus de planification des finances, de la TI et des investissements à long terme.

Le rôle de contrôleur a été renforcé grâce au réaménagement du système de rapport financier,

à des prévisions de revenus et de dépenses plus précises et à la mise en œuvre de la comptabilité par activité. L'OPIC a également renforcé sa capacité de mesure du rendement et d'évaluation; pour ce faire, il a perfectionné le système des indicateurs de rendement par direction et établi un lien plus étroit entre ces indicateurs et les objectifs stratégiques de l'organisation.

En 2005-2006, l'OPIC a lancé un projet d'automatisation du système d'information destiné à la gestion et élaboré un plan de secours pour la TI. En vue de parfaire la planification et d'améliorer la méthode actuellement utilisée pour évaluer les processus de planification stratégique, l'OPIC a entrepris de définir de nouvelles mesures de l'efficacité et de l'efficacité opérationnelles afin de suivre et de contrôler les progrès réalisés par rapport aux objectifs fixés pour l'organisation dans son ensemble et pour chaque direction.

Les deux « fondements » clés de l'OPIC, tels que définis dans le Plan d'activités 2005-2006, sont la gestion et l'excellence financière et l'état de préparation des biens stratégiques. Cette année, l'OPIC s'était fixé les objectifs suivants concernant le premier fondement : assurer une affectation stratégique et exercer une administration rigoureuse des ressources; et planifier et mesurer le rendement des processus clés.

À titre d'organisme de service spécial d'industrie Canada, l'OPIC est déterminé à faire preuve d'excellence dans sa gestion et ses finances en veillant à l'amélioration continue des pratiques de gestion de l'organisation tout en assurant sa viabilité financière à long terme.

Cette année encore, l'OPIC a bénéficié d'une excellente santé financière, surpassant les prévisions globales de revenus et de dépenses. Des pratiques opérationnelles saines ont permis à l'OPIC d'effectuer des investissements stratégiques et de renforcer son effectif en vue d'accroître sa production et de réduire les délais d'exécution et les arriérés avec un bénéfice net de près de 13,3 millions de dollars.

Les revenus étaient à la hausse cette année, ce qui s'explique par plusieurs facteurs : la modification des barèmes tarifaires; une légère hausse de la demande en matière de droits de PI; et un renforcement de la capacité de l'OPIC à faire face à sa charge de travail grâce à des engagements opérationnels clés, dont le recrutement de nouveaux examinateurs et des processus opérationnels plus efficaces.

Les dépenses sont fondées sur les besoins opérationnels de l'OPIC pour satisfaire à la demande de services de PI, laquelle est en hausse en raison du volume et de la complexité des demandes. En 2005-2006, le poste budgétaire ayant connu la plus forte augmentation est celui des salaires et avantages sociaux, à la suite de l'élargissement de l'effectif des équivalents temps plein (ETP) — surtout à la Direction des brevets — l'effectif global étant ainsi passé de 820 ETP en 2004-2005 à 857 ETP en 2005-2006.

Administration rigoureuse des ressources

Les processus d'investissement, de budgétisation et de gestion financière de l'OPIC correspondent à ses objectifs stratégiques. Pour veiller à une affectation stratégique et à une administration rigoureuse des ressources en 2005-2006, l'OPIC a pris les mesures suivantes :

- il a actualisé les procédures relatives aux processus financiers de gestion et d'établissement du budget;
- il a mis en œuvre les recommandations formulées à l'occasion de la vérification financière annuelle et de la vérification du cadre de contrôle de la gestion;
- il a élaboré une stratégie pour les locaux loués à long terme afin de répondre aux besoins liés à l'augmentation prévue de l'effectif;
- il a amélioré ses modèles de prévision des revenus et des dépenses.

L'OPIC continuera à incorporer des modèles de comptabilité par activité et de gestion par activité dans ses processus de planification financière. Cette méthode permet de mieux gérer et contrôler les dépenses; de plus, l'analyse de la capacité étant facilitée par de l'information additionnelle, la prise de décision est plus efficace. Cette information améliorée aide également la gestion dans la restructuration des processus opérationnels et dans l'exercice de mesure du rendement et de rapport.

travaille en collaboration avec d'autres OPI afin de renforcer la coopération technique, de cerner les meilleures pratiques et d'assurer la communication de renseignements.

Promouvoir les intérêts internationaux du Canada en matière de PI

En 2005-2006, l'OPIC a procédé à la mise en œuvre du volet relatif à la première année de sa stratégie internationale. Les trois volets de la stratégie visent :

- à soutenir et à promouvoir l'objectif stratégique de l'OPIC de devenir le chef de file des OPI, grâce à l'adaptation des meilleures pratiques d'autres OPI;
- à défendre les intérêts internationaux du Canada grâce à la promotion proactive des normes canadiennes, lorsqu'elles constituent les meilleures pratiques, à une participation optimisée aux forums internationaux et à l'élargissement éventuel des activités de soutien technique;
- à faire en sorte que l'OPIC projette l'image d'une organisation qui contribue de manière crédible au respect des priorités internationales du gouvernement.

Parmi les initiatives clés, mentionnons la multiplication des communications et le renforcement de la coopération ainsi que l'échange d'informations avec d'autres OPI en vue de définir les « meilleures pratiques ».

La Direction des stratégies organisationnelles est résolue à offrir à Industrie Canada, au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international et à d'autres ministères du gouvernement des conseils stratégiques, une expertise et un soutien à l'élaboration des politiques sur les questions internationales en matière de PI qui relèvent du mandat de l'OPIC.

Pour promouvoir les intérêts du Canada en matière de PI sur la scène internationale, l'OPIC a participé à plusieurs forums relatifs à la PI, y compris à la 32^e Assemblée générale de l'OMPI, à la Réunion des administrations internationales en vertu du PCT; aux réunions du Comité permanent du droit des brevets; du Comité permanent du droit des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques; du Groupe de travail sur les normes et la documentation du Comité permanent des techniques de l'information; et du Comité provisoire sur les propositions relatives à un plan d'action de

l'OMPI pour le développement, rencontres qui se sont toutes tenues à Genève. En mars 2006, des représentants de l'OPIC ont participé à la Conférence diplomatique pour l'adoption d'un Traité révisé sur le droit des marques, qui a eu lieu à Singapour. Le Traité de Singapour vise à créer un cadre international moderne et dynamique pour l'harmonisation des procédures d'enregistrement et de gestion des marques de commerce. L'OPIC a également participé aux réunions IPG-APC à Manille (août 2005) et à Hanoi (février 2006). Au cours de l'exercice, l'OPIC s'est efforcé d'élargir son réseau de personnes-ressources dans certains OPI à l'étranger et de créer et renforcer des associations, d'acquiescer des connaissances et de favoriser une plus grande harmonisation et une meilleure coordination. À cette fin, il a participé à des réunions bilatérales et multilatérales avec l'USPTO, l'OEI et l'OB, de même qu'avec des représentants des autres pays du Groupe des Sept, y compris le Japon et le Royaume-Uni, et des économies émergentes de la Chine, de la Corée du Sud et du Brésil.

Pour la troisième année consécutive, l'OPIC a organisé la rencontre du Groupe Ariana, en marge de l'Assemblée générale de l'OMPI, en septembre 2005. Cet événement officieux réunit des dirigeants des OPI du Groupe des Sept ainsi que des représentants de l'Australie, de l'OEI et de la Commission européenne. En mars 2006, le président de l'OPIC, David Tobin, s'est rendu à l'OB, à Tokyo, pour discuter de la proposition de l'OBJ concernant le programme d'harmonisation. L'OPIC a aussi accueilli plusieurs délégations cette année, dont le registre australien des marques de commerce et des dessins. En mai 2005, l'OPIC a également dispensé, en partenariat avec l'OMPI, un atelier de formation spécialisée à l'intention de 12 cadres supérieurs des régions de l'Asie-Pacifique, de l'Amérique latine et des Caraïbes.

Dans le cadre de l'engagement du Canada en faveur du développement international, l'OPIC a de nouveau offert, avec la coopération de l'OMPI, un soutien technique sous forme de services à des pays en développement en 2005-2006. Non seulement le soutien de l'OPIC encourage les économies stables et favorise l'autodéveloppement, mais il permet en outre d'améliorer le contexte pour l'exportation des marchandises canadiennes, de mieux faire connaître l'OPIC, de démontrer la bonne volonté du Canada et d'accroître l'influence du pays sur la scène internationale.

Influence internationale

ces exposés ont été adaptés et présentés par des agents de développement des affaires des bureaux régionaux de l'OPIC; l'Office a également participé à 25 salons professionnels dans 14 villes et 7 provinces canadiennes. Les activités de consultation et les mécanismes de rétroaction permanents en vue de recueillir l'opinion de la clientèle continueront à jouer un rôle déterminant dans le développement et l'amélioration des produits et services.

La stratégie de sensibilisation de l'OPIC visant le secteur de l'éducation prévoit notamment des projets pilotes avec des universités afin d'encourager les établissements d'enseignement à intégrer la PI dans leur programme d'études. La Direction de l'information prévoit, en outre, dresser la liste des collèges et des universités qui offrent des services de PI, en précisant la nature des services actuellement disponibles dans ces établissements (en particulier dans les domaines du génie et des sciences). De plus, l'OPIC créera une section sur son site destinée au secteur de l'éducation.

Le principal objectif de l'OPIC sous ce quatrième thème des processus internes est de promouvoir et de défendre les intérêts du Canada sur la scène internationale, en matière de PI, surtout auprès de l'OMPI, de l'APEC et de certains OPI à l'étranger.

La PI suscite un intérêt grandissant, mais elle est également une source de préoccupation de plus en plus présente sur la scène internationale. Les Canadiens veulent avoir accès aux marchés mondiaux et ils veulent bénéficier de procédures plus simples et plus prévisibles pour l'acquisition des droits de PI. En favorisant la protection des inventions, des créations et des idées canadiennes, l'OPIC contribue au développement économique du Canada. Sur le plan international, l'importance accordée à l'harmonisation des lois et des procédures en matière de brevets et de marques de commerce démontrent la nécessité pour l'OPIC de continuer à élargir son champ d'action de façon à inclure les nouveaux marchés et les marchés en développement et de jouer un rôle de premier plan dans l'évolution du régime mondial de la PI.

En 2005-2006, l'OPIC a continué à renforcer ses relations bilatérales et multilatérales avec certains OPI dans le monde en vue de coordonner leurs positions respectives sur des questions d'intérêt commun et de multiplier les possibilités pour les Canadiens qui souhaitent protéger leurs droits de PI à l'extérieur du Canada. L'OPIC

- des améliorations ont été apportées aux bases de données sur les marques de commerce et sur les droits d'auteur;
- le processus de dépôt des demandes de droits d'auteur sur Internet a été simplifié;
- un tutoriel sur la Base de données sur les marques de commerce a été mis en ligne;
- la Base de données sur les brevets a également été améliorée grâce à la mise à niveau du moteur de recherche;
- un nouveau produit de diffusion de données, qui permet de vendre et d'exporter des données bibliographiques sur les brevets, a été mis au point.

Toutes ces activités font écho aux commentaires recueillis dans le cadre du sondage auprès de la clientèle et des consultations de celle-ci, une initiative clé pour l'atteinte de l'objectif de l'OPIC qui consiste à mieux faire connaître le régime de la PI et l'information sur la PI et à favoriser l'utilisation efficace de ce régime et de cette information.

Mieux faire connaître le régime de la PI et l'information sur la PI

- L'OPIC continue d'améliorer sa démarche en vue de créer des partenariats stratégiques afin d'accroître sa visibilité et de mieux faire connaître ses produits et services d'information sur la PI. L'OPIC compte parmi ses partenaires un large éventail d'organisations telles que des ministères et organismes du gouvernement fédéral, des associations professionnelles et des institutions universitaires. En 2005-2006, l'OPIC a participé à des activités de partenariat avec :
 - les Centres de services aux entreprises du Canada (239 centres d'accès régionaux);
 - le Programme de financement des petites entreprises du Canada et Corporations Canada (27 séances de sensibilisation offertes par Industrie Canada).

La Banque de conférences, une initiative lancée en 2004 en collaboration avec l'Institut de la propriété intellectuelle du Canada (IPIIC), permet d'avoir accès à plus de 200 professionnels de la PI qui présentent des exposés instructifs et captivants mettant en évidence la valeur stratégique et l'importance de la PI. Cette année, plus de 150 exposés ont été présentés au Canada, contribuant ainsi à sensibiliser le public à la PI et à répertorier des personnes-ressources pour atteindre les groupes cibles en vue de diffuser de l'information et de faire connaître les services essentiels à la protection de leurs inventions et de leurs idées. Cent treize de

Promotion d'une culture de PI

La promotion d'une culture de PI est le troisième thème des processus internes. Les objectifs de l'OPIC dans ce domaine consistent à diffuser des produits et services d'information sur la PI de qualité et à faire mieux connaître et à promouvoir le régime canadien de la PI, son organisation ainsi que l'information sur la PI.

Une culture de PI dynamique contribue à l'essor économique et stimule l'innovation. Comme il est très important de sensibiliser les inventeurs canadiens, les professionnels de la PI et le monde des affaires aux droits de la PI, l'OPIC encourage les Canadiens à s'intéresser au régime de la PI et à l'importance que revêt la protection du capital intellectuel.

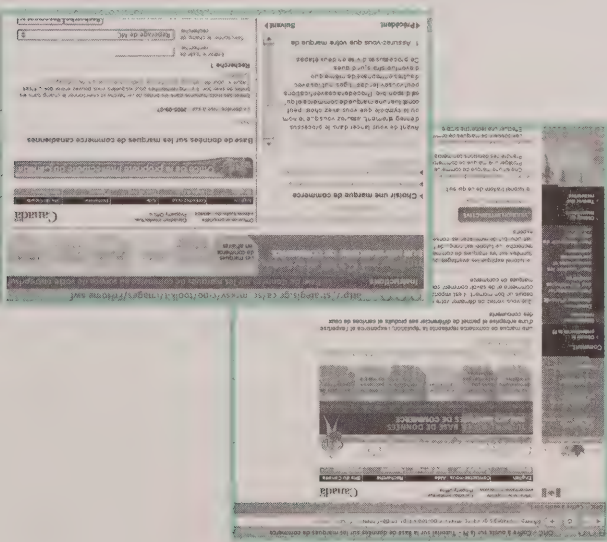
Les entreprises canadiennes et les citoyens ont besoin d'information sur les moyens de protéger leur PI — comment enregistrer un logo, breveter une nouvelle invention ou utiliser un produit ou service de PI pour protéger des renseignements commerciaux et techniques. L'OPIC s'est efforcé de sensibiliser sa clientèle et de lui faciliter l'accès à cette information.

Offrir des produits, des services et de l'information de qualité sur la PI

Le site très complet de l'OPIC (www.opic.gc.ca) continue d'être la principale source pour obtenir des produits et services d'information sur la PI. Sur ce site, la clientèle peut effectuer des recherches dans les bases de données sur les marques de commerce, les brevets, les droits d'auteur et les dessins industriels. Elle peut déposer une demande de marque de commerce, de brevet ou de droit d'auteur, télécharger des publications, apprendre comment on devient agent, se servir des tutoriels de la Base de données sur les marques de commerce ou de la Base de données sur les brevets, et plus encore.

L'OPIC a récemment effectué le lancement du tutoriel sur la Base de données sur les marques de commerce. Ce nouvel outil d'apprentissage électronique du Coffre à outils sur la PI explique l'importance de l'information sur les marques de commerce, présente le contenu de la base de données et donne des exemples de techniques de recherche efficaces.

Les dessins industriels sont désormais accessibles et consultables sur le site de l'OPIC. Le 1^{er} décembre 2005, l'OPIC a procédé au lancement du premier volet de la Base de données sur les dessins industriels, qui contient les dessins enregistrés depuis 2002. Ce projet est le fruit d'une collaboration entre la Direction du droit d'auteur et des dessins industriels, la Direction de l'information et la Direction des services informatiques. Les premières réactions indiquent que la clientèle est très satisfaite de la fonctionnalité de ce premier volet et qu'elle attend l'arrivée des données restantes, lesquelles devraient être incorporées fin 2006 ou début 2007.



L'exportation d'un fichier rétrospectif complet de données sur les brevets délivrés depuis 1920 progresse rapidement. Ces données seront transmises à l'OEBC et seront incorporées dans sa base de données interne EPOQUE ainsi que dans sa base de données accessible sur Internet, ESPACENET. Cette opération permettra d'accroître la visibilité des données sur les brevets canadiens partout dans le monde.

L'OPIC a défini une vision des services électroniques pour les outils qui seront offerts sur Internet à l'avenir afin de répondre aux besoins de la clientèle en la matière. Dans le cadre de cette initiative, des améliorations ont été apportées aux produits et services à la suite de la réforme de la Classification internationale des brevets (CIB), y compris la réorganisation des produits de diffusion de données et la prestation d'une formation sur la CIB.

Les outils sur Internet proposés par l'OPIC ont également fait l'objet d'une intense activité cette année :

- le premier volet de la Base de données sur les dessins industriels a été lancé;

Le sondage auprès de la clientèle réalisé par l'OPIC, en juin 2005, a fourni une excellente occasion d'intégrer les priorités de la clientèle au cycle de la planification des activités. Le sondage a aidé l'organisation à cerner trois facteurs globaux qui contribuent à la satisfaction de la clientèle : la communication, l'accessibilité et les délais d'exécution. Ces trois facteurs ont été officiellement reconnus par l'organisation comme des priorités essentielles en ce qui concerne l'amélioration du service au cours de l'exercice à venir.

En 2005-2006, l'OPIC a entrepris un examen des meilleures pratiques d'autres OPI dans les secteurs de la consultation de la clientèle et de la mesure du rendement à l'égard de la satisfaction de la clientèle. L'un des principaux objectifs de cet examen consistait à mieux comprendre comment tisser des relations efficaces avec des groupes de clientèle clés. De plus, l'OPIC a commencé à explorer les différentes options pour la mise en œuvre d'un système de gestion de l'information qui centralise, gère et utilise les données sur la clientèle comme une véritable ressource stratégique.

Renforcer la communication

En 2005-2006, l'OPIC a élaboré une stratégie de communication avec la clientèle afin de tenir celle-ci et ses employés informés de la manière dont l'OPIC respecte ses priorités en matière d'amélioration du service. L'OPIC a également élaboré une stratégie de consultation organisationnelle pour s'assurer que les besoins de la clientèle et les objectifs stratégiques globaux correspondent clairement. L'OPIC a aussi recours à d'autres moyens pour renforcer la communication à l'interne et à l'externe, notamment : un calendrier annuel mettant en évidence les thèmes et les enjeux liés à la consultation de la clientèle; des mécanismes de rétroaction adaptés pour les secteurs d'activité et les secteurs opérationnels; et un consensus organisationnel sur les enjeux relatifs à la clientèle.

Pour que la clientèle soit satisfaite des services de l'OPIC, elle doit avoir accès à des renseignements exacts et cohérents, et ces renseignements doivent être disponibles en temps opportun. La clientèle veut que les délais de traitement de leur demande et les délais d'exécution d'autres services opérationnels soient plus courts; elle veut aussi obtenir plus rapidement des réponses à ses questions et à ses préoccupations. Améliorer le taux de satisfaction dans ces trois domaines (voir les trois points plus bas) sera une excellente occasion de contribuer à hausser le taux de satisfaction globale de la clientèle. Pour mieux comprendre ce qui satisfait la clientèle en matière de produits et services, l'OPIC a réalisé son troisième sondage national auprès de la clientèle, en juin 2005. Cette enquête a permis de cerner les principaux thèmes de la clientèle concernant l'amélioration du service sur les plans de la communication, de l'accessibilité et des délais d'exécution. Le sondage indique :

- que le taux de satisfaction globale des agents a atteint 82 p. 100 (comparativement à 68 p. 100 en 2001);
- que le taux de satisfaction des agents à l'égard des délais d'exécution est de 52 p. 100 (presque trois fois supérieur au taux enregistré en 2001);
- que plus de la moitié de la clientèle a jugé que le service de l'OPIC était « meilleur » que celui d'autres ministères et organismes (une hausse de 7 p. 100 depuis 2003).

Intégrer la rétroaction de la clientèle

L'OPIC s'efforce d'améliorer ses processus mis en place pour être à l'écoute et apprendre de sa clientèle. En vue d'atteindre son objectif stratégique de demeurer une organisation « axée sur la clientèle », c'est-à-dire une organisation qui définit ses priorités en matière d'amélioration du service en se fondant sur les besoins de la clientèle — l'OPIC a instauré des processus systématiques pour recueillir et analyser les commentaires de la clientèle et intégrer ces commentaires à la planification des activités organisationnelles. Grâce à ces processus, les gestionnaires peuvent établir des priorités pour l'ensemble de l'organisation et pour chaque secteur d'activité sur le plan de l'amélioration du service pour l'année.

L'OPIC prévoit présenter une proposition pour examen au cours de l'exercice à venir.

Service axé sur la clientèle

L'OPIC est allé de l'avant avec son deuxième thème lié aux processus internes — le service axé sur la clientèle — en vue de réaliser ses objectifs : mieux comprendre les besoins de la clientèle grâce à un processus de consultation organisationnel, intégrer la rétroaction de la clientèle aux objectifs opérationnels et établir des procédures pour une meilleure communication à l'interne et à l'externe.

Comprendre les besoins de la clientèle

Dans le cadre de ses efforts en vue de concrétiser sa vision de devenir un OPI de calibre mondial, l'OPIC s'efforce d'offrir un service de première classe à sa clientèle.

1. *Satisfaction de la clientèle* : mesurer le niveau de la clientèle. La stratégie de GRC comporte six volets : en œuvre des processus clés pour améliorer le service sur les résultats » qui permet de définir et de mettre relations avec la clientèle (GRC), une démarche « axée l'OPIC continue à utiliser la stratégie de gestion des Pour cerner les besoins de la clientèle et y répondre, les compléments et les autres rétroactions de la clientèle et s'en servir pour résoudre les problèmes et cerner les occasions d'améliorer le service.
3. *Processus permanent de consultation de la clientèle* : mettre en œuvre un programme de groupes de discussion et de sondages auprès de la clientèle.
4. *Renforcement des relations* : en collaboration avec la clientèle clé, établir des relations de travail proactives.
5. *Gestion de l'information sur la clientèle* : établir des systèmes d'information afin de gérer les renseignements et les données en tant que ressource organisationnelle.
6. *Communication* : informer la clientèle et les employés des priorités de l'OPIC en ce qui concerne l'amélioration du service à la clientèle et les progrès accomplis.

Un cadre de la PI moderne

La Direction du droit d'auteur et des dessins industriels de l'OPIC est chargée de traiter et d'enregistrer les demandes d'enregistrement de TCI au nom du registraire des topographies, un titre conféré au directeur. Deux demandes de TCI ont été déposées et enregistrées en 2005-2006.

L'article 78.6 de la Loi modifiant la Loi sur les brevets (projet de loi C-29) est entré en vigueur le 1^{er} février 2006. Cette disposition prévoit un mécanisme de redressement rétroactif pour les titulaires et demandeurs de brevets qui ont été touchés par la décision de la Cour d'appel fédérale rendue en 2003 dans l'affaire *Dutch Industries Ltd. c. Le commissaire aux brevets, Barton No-Till Disk Inc. et Flexi-Coil Ltd.* Comme les titulaires et les demandeurs de brevets concernés disposent d'un délai de 12 mois (jusqu'au 1^{er} février 2007) pour profiter de cette mesure de redressement, l'OPIC a lancé une vaste campagne d'information, y compris l'envoi en masse de documents d'information par la poste à la clientèle susceptible d'être affectée et une conférence téléphonique nationale pour répondre aux questions des agents. De plus, la Base de données sur les brevets a été modifiée de manière à inclure les historiques de paiement pour aider la clientèle à déterminer si elle doit verser des taxes additionnelles (pour payer la différence dans les cas où la taxe applicable aux petites entités a été acquittée par erreur).

En 2005-2006, l'OPIC a entrepris un processus en vue de modifier les *Règles sur les brevets* afin de préciser le régime des petites entités et de modifier la norme canadienne pour le dépôt des listes de séquences, et ce, afin que celle-ci corresponde aux normes internationales actuelles. Une proposition de modification du *Règlement sur les marques de commerce* a également été élaborée pour simplifier le processus d'opposition des marques de commerce grâce à la réduction des délais et des frais encourus par les demandeurs et à l'allègement du fardeau administratif dans les cas d'opposition.

Par ailleurs, l'OPIC a lancé sa prochaine grande initiative en vue de préserver les droits de PI, dans l'éventualité où une situation d'urgence affecterait les activités de l'OPIC dans différentes régions du pays.

une nouvelle structure a été mise en œuvre et des ressources additionnelles ont été affectées en vue de réduire l'arrière des demandes et les délais d'exécution. Deux postes de supervision ont été créés et un total de 11 nouveaux employés ont été recrutés, essentiellement pour renforcer la capacité de recherche et d'examen. Sur le site de l'OPIC, le public peut désormais consulter les dessins industriels enregistrés depuis juin 2002. Une base de données complète sur les dessins industriels devrait être mise à la disposition du public sur Internet en 2006-2007.

Dans le cadre de l'engagement continu de l'OPIC en matière de qualité, la Division a instauré un processus de contrôle de la qualité des examens; il s'efforce en outre d'apporter les améliorations nécessaires en vue de satisfaire aux exigences pour la mise en œuvre du système de gestion de la qualité de la norme ISO 9001:2000.

L'arrivée de nouveaux examinateurs a permis de réduire le délai d'exécution (entre le dépôt et le premier rapport d'examen) à 12,6 mois, comparativement à 13,9 mois l'année dernière. Le nombre de demandes déposées a grimpé de 13 p. 100, ainsi, en 2005-2006, la Division a reçu 4 682 demandes contre 4 121 l'exercice précédent.

Topographies de circuits intégrés

En mai 1993, la Loi sur les topographies de circuits intégrés est entrée en vigueur. Elle contient des dispositions qui protègent les innovations canadiennes dans le domaine de la technologie des topographies de circuits intégrés (TCI). Les TCI sont des configurations à trois dimensions de semi-conducteurs, de métaux, d'isolants et d'autres matériaux qui composent les microcircuits que l'on trouve dans de nombreux produits tels que l'équipement médical et aérospatial, les appareils électroniques grand public et les appareils électroménagers.

Les TCI sont une forme à part entière de PI. Elles sont essentielles au fonctionnement des technologies de l'information, des communications et du divertissement. Les séries d'instructions qu'elles contiennent peuvent aussi être protégées en vertu de la Loi sur le droit d'auteur en tant qu'œuvre littéraire et, dans certains cas, elles peuvent être brevetées à titre de méthode industrielle. La Loi sur les topographies de circuits intégrés définit la protection offerte aux

Dans le cadre des efforts continus de l'OPIC en vue d'améliorer ses processus internes, la formation offerte aux agents du droit d'auteur a été élargie l'année dernière. De plus, l'OPIC encourage sa clientèle à déposer leur demande par voie électronique à partir du site de l'OPIC. En 2005-2006, une stratégie concernant les services électroniques a été mise en œuvre. Elle prévoyait la réduction des taxes applicables et un traitement plus rapide des demandes électroniques. Des cartes postales promotionnelles ont été envoyées à la clientèle pour leur faire part des services améliorés.

FAITS SAILLANTS

En 2005-2006, 8 617 demandes d'enregistrement de droits d'auteur ont été déposées, ce qui représente une augmentation de 11 p. 100 par rapport à l'exercice précédent. Le Bureau a réussi à ramener ses délais d'exécution à quatre jours, alors qu'ils étaient de sept jours l'année dernière. En outre, le Bureau a enregistré une augmentation de 5 p. 100 dans les demandes déposées par voie électronique; ainsi, les demandes déposées par Internet représentent désormais 60 p. 100 des demandes de droits d'auteur reçues.

Dessins industriels

La Division des dessins industriels examine les demandes d'enregistrement de dessins industriels et enregistre les dessins industriels et les cessions de droits. Les dessins industriels sont une forme originale, un modèle ou une ornementation utilisé pour conférer un caractère distinctif à un produit manufacturé destiné à la production de masse. Le titulaire d'un dessin industriel ne peut en revendiquer la propriété devant un tribunal qu'après enregistrement de son dessin. Le titulaire d'un dessin enregistré peut empêcher quiconque au Canada de fabriquer, d'utiliser, de louer ou de vendre un article auquel le dessin a été appliqué, et ce, pour une période de dix ans. Le demandeur dont la demande a été rejetée peut interjeter appel devant la CAB. Une fois enregistrés, les dessins industriels font partie d'un registre public tenu par l'OPIC.

FAITS SAILLANTS

En 2005-2006, la Division a continué à tisser des relations solides avec ses intervenants en participant aux réunions du Comité conjoint des dessins industriels, au printemps et en automne. De plus,

améliorations dans la productivité, les délais d'exécution relatifs aux sections de l'Examen et des Opérations et la qualité du service offert par la Direction.

En 2005-2006, la Direction a mis en œuvre une Politique de la qualité, jetant ainsi les bases d'un cadre relatif à la mise en place d'un système de gestion de la qualité. Plus précisément, la Direction a établi des processus concernant l'examen et la révision du *Recueil des pratiques du Bureau des brevets*, des listes de vérification de la qualité, des processus clés ainsi que des pratiques d'examen par les pairs. La Direction a également mis sur pied un Comité directeur de la qualité, chargé de superviser le développement de son système de gestion de la qualité.

En vertu du nouveau statut de l'OPIC à titre d'ACRI et d'ACEPI, la Direction a délivré 2 014 rapports de recherche internationale et 154 RPIB, conformément aux lignes directrices internationales établies. La délivrance du premier RPIB, en juillet 2005, constituait la dernière étape du cheminement de l'OPIC en vue d'assurer le parfait fonctionnement de ses activités d'ACRI et d'ACEPI; elle démontre en outre l'engagement du Canada à améliorer en permanence l'éventail et la qualité des services de PI offerts à sa clientèle.

Malgré ces nouveaux services et l'accroissement de la charge de travail qui les accompagne, la Direction a atteint un nouveau sommet en réalisant 32 113 examens. Le nombre de nouvelles demandes de brevets déposées a dépassé les prévisions, la Direction ayant reçu pas moins de 40 044 demandes. Un total de 28 352 requêtes d'examen ont été déposées, les prévisions du premier semestre ayant été dépassées d'environ 10 p. 100. L'arrière des demandes ayant fait l'objet d'une requête d'examen et étant en attente d'un premier rapport a continué à diminuer régulièrement cette année.

Commission d'appel des brevets

La Commission d'appel des brevets (CAB) est composée de hauts responsables du Bureau des brevets. Elle a pour mission de conseiller le commissaire aux brevets dans l'exercice de ses fonctions en vertu de la *Loi sur les brevets*. La CAB a pour mandat :

- d'examiner les demandes de brevets ou de dessins industriels rejetées et de recommander que ces demandes soient refusées ou renvoyées à l'examinateur pour traitement;
- de gérer le processus de réexamen d'un brevet sur la base d'antériorités, lorsque la *Loi sur les brevets* l'exige;

Direction du droit d'auteur et des dessins industriels

Droits d'auteur

En 2005-2006, la CAB a examiné 19 demandes de brevets et révisé le traitement de 11 autres demandes, ce qui inclut la préparation de recommandations à l'intention du commissaire. La CAB a également constitué cinq conseils de réexamen et mis fin au mandat de six conseils de réexamen. Une audience en vertu de l'article 65 a été tenue, la décision du commissaire a été envoyée au demandeur et la CAB a reçu une nouvelle demande en vertu de l'article 65. Les décisions du commissaire à l'égard de 10 procédures de contestation concernant 31 demandes de brevets ont été finalisées et envoyées aux demandeurs.

FAITS SAILLANTS

La CAB offre en outre un soutien administratif à la commission responsable des examens de compétence des agents de brevets et de marques de commerce. En 2005-2006, 209 candidats se sont présentés à l'examen de compétence des agents de brevets, tandis que 32 candidats se sont inscrits à l'examen de compétence des agents de marques de commerce.

La CAB donne également des directives aux avocats de l'OPIC dans les cas où le commissaire aux brevets est concerné.

invention.

La CAB donne également des directives aux avocats de l'OPIC dans les cas où le commissaire aux brevets est concerné.

- de mettre en application les procédures relatives à l'abus des droits de brevets prévues à l'article 65 de la *Loi sur les brevets*;
- de formuler des recommandations sur la question de savoir quel demandeur est le premier inventeur (et donc la personne habilitée à revendiquer une invention), dans le cadre des procédures de litige qui s'appliquent aux demandes déposées avant le 1^{er} octobre 1989, lorsque deux ou plusieurs demandeurs revendiquent les droits relatifs à la même invention.

Le Bureau du droit d'auteur de la Direction du droit d'auteur et des dessins industriels délivre les certificats d'enregistrement de droits d'auteur pour les œuvres littéraires, musicales, artistiques et dramatiques et pour les autres droits d'auteur au Canada. Il délivre en outre les certificats d'enregistrement de cessions de droits et tient le registre des droits d'auteur. Une base de données consultable contenant de l'information sur les droits d'auteur est mise à la disposition du public gratuitement sur le site Web de l'OPIC.

et 10 mois respectivement. La COMC met en place des mesures afin de réduire les délais relatifs au processus d'audience pour ainsi respecter les délais d'attente. La plupart des oppositions soulevées à l'égard d'une marque de commerce finissent par être réglées ou abandonnées. Seuls environ 4 p. 100 des cas sont tranchés par la COMC. Les décisions du registraire des marques de commerce peuvent être portées en appel auprès de la Cour fédérale du Canada.

Direction des brevets

La Direction des brevets reçoit, classe, examine et traite les demandes de brevets. La Direction fait droit aux demandes qui satisfont aux exigences de la *Loi sur les brevets* et des *Règles sur les brevets*. Elle procède aux transferts de propriété, perçoit les taxes, enregistre les cessions et publie les données techniques sur lesquelles reposent les demandes de brevets et les inventions brevetées. Une fois qu'un brevet est délivré, le titulaire peut empêcher quiconque de fabriquer, d'utiliser ou de vendre l'invention pour une période de 20 ans à compter de la date de dépôt au Canada.

La Direction répond aux besoins d'un large éventail de clientèle canadienne et étrangère — scientifiques, chefs d'entreprise, universités, inventeurs, professionnels du domaine des brevets, instituts de recherche, offices étrangers, associations dans le domaine de la PI — dans de nombreuses spécialités, notamment la biotechnologie, l'informatique, la physique, le génie mécanique, le génie civil et la chimie. Les examinateurs de la Direction sont des spécialistes qualifiés dans de nombreuses disciplines qui ont suivi une formation technique et juridique approfondie.

Les archives de la Direction constituent l'un des plus grands fonds de renseignements technologiques au Canada. Le public peut y effectuer des recherches parmi les documents de brevets canadiens et étrangers à l'aide du système de classification détaillé des archives.

FAITS SAILLANTS

La Direction des brevets a poursuivi sa campagne de recrutement en 2005-2006 et 42 nouveaux examinateurs sont ainsi venus s'ajouter aux quelque 200 examinateurs recrutés au cours des cinq dernières années. La rationalisation des méthodes de formation destinées aux examinateurs et aux employés affectés aux opérations, l'adoption de nouvelles politiques sur la qualité et la mise en place d'une nouvelle structure de gouvernance ont porté fruit : on constate des

Commission des oppositions des marques de commerce

de commerce

Lorsqu'une tierce partie s'oppose à l'enregistrement d'une marque de commerce proposée publiée dans le *Journal des marques de commerce* (opposition) ou demande la radiation d'une marque de commerce du registre des marques de commerce au motif que cette marque n'est pas employée au Canada (article 45), la Commission des oppositions des marques de commerce (COMC) tient une audience, au besoin, et rend une décision au nom du registraire des marques de commerce.

FAITS SAILLANTS

Pour relever le défi que représente l'amélioration de la qualité du service, la COMC procède à la restructuration du processus d'opposition pour le bénéfice de sa clientèle; pour ce faire, elle a décidé d'accroître son effectif d'agents d'audience et de miser sur les services électroniques. En outre, en se fondant sur les rétroactions recueillies auprès de sa clientèle, la COMC a révisé son *Enoncé de pratique* cette année de façon à expliquer le processus relatif aux décisions interlocutoires et à autoriser les contre-interrogatoires par vidéoconférence, dans certains cas.

À la fin de 2005-2006, la COMC avait reçu 1 232 déclarations d'opposition et 593 demandes soumissionnées en vertu de l'article 45, une diminution notable comparative-ment au total de 2 347 enregistrées en 2004-2005. Après examen des dossiers, la COMC a tenu des audiences sur 120 oppositions et 40 demandes soumissionnées en vertu de l'article 45. Dans les cas d'opposition, le délai d'exécution entre la demande et l'audience était de 19 mois, un délai plus long que l'objectif de 12 mois, tandis que le délai d'exécution avant qu'une décision ne soit rendue en l'absence d'audience était de 4 mois, un résultat bien en deçà de l'objectif de 10 mois. Pour les demandes soumissionnées en vertu de l'article 45, le délai d'exécution dans les cas où une audience a eu lieu a atteint 20 mois, et 5 mois dans les cas où une décision a été rendue sur dossier. Dans les deux cas, les résultats ne satisfont pas aux objectifs de la COMC, soit 12 mois

Dans son Plan d'activités 2005-2006, l'OPIC a continué à regrouper ses objectifs stratégiques sous quatre thèmes liés aux processus internes, auxquels s'ajoutent deux « fondements ». Ces quatre thèmes sont l'excellence opérationnelle, le service axé sur la clientèle, la promotion d'une culture de PI et l'influence internationale.

Excellence opérationnelle

Le premier thème de l'excellence opérationnelle — offrir à la clientèle des produits et services de PI de qualité en temps opportun — repose sur trois objectifs :

1. Respecter ou excéder les normes de service établies pour la prestation de produits et services de qualité en temps opportun grâce à l'intensification du recrutement, à la réorganisation de la formation et à l'amélioration des systèmes et des pratiques.
2. Veiller à la qualité des processus de recherche, d'examen et de fonctionnement grâce à la mise en œuvre de systèmes de gestion de la qualité dans les secteurs d'activité clés.

3. Contribuer activement à faire en sorte que le Canada dispose d'un cadre de la PI moderne et novateur grâce à l'élaboration de modifications législatives et réglementaires axées sur les intervenants.

Ayant atteint ses objectifs en 2005-2006 et ayant défini des initiatives clés en vue de continuer à s'améliorer, l'OPIC entend offrir des produits et services de qualité en temps opportun comparables à ceux d'autres OPI de calibre mondial. Les pages qui suivent font état des réalisations des différents secteurs d'activité sous le thème de l'excellence opérationnelle.

Direction des marques de commerce

La Direction des marques de commerce (DMC) détermine si un demandeur est habilité à obtenir le droit exclusif d'employer une marque de commerce en association avec des marchandises ou des services bien précis. La DMC tient le registre des marques de

FAITS SAILLANTS
En 2005-2006, les initiatives de la DMC visaient essentiellement à intégrer les fonctions des sections de l'Examen et des Opérations, à renforcer la formation croisée parmi les employés et à actualiser le *Manuel des marchandises et services des marques de commerce*. La clientèle de la DMC déclare aujourd'hui que ses services sont de qualité égale ou supérieure aux services d'autres OPI.

La clientèle est généralement d'avis qu'un délai d'exécution d'environ quatre mois entre le dépôt et le premier rapport d'examen représente un objectif approprié. La DMC atteindra cet objectif à la fin de 2006-2007 et elle maintiendra les délais d'exécution à ce niveau au cours des exercices suivants. En 2005-2006, les délais d'attente entre le dépôt de la demande et l'examen ont été plus longs que prévu, soit 5,6 mois, à cause du départ d'examineurs. La DMC a recruté de nouveaux examinateurs pour 2006-2007 afin de disposer des ressources nécessaires en vue d'atteindre son objectif. La campagne de recrutement se poursuivra au cours des prochaines années, selon les besoins, afin que la DMC dispose des ressources nécessaires pour maintenir les délais d'exécution et mettre en œuvre les plans élaborés en 2005-2006 en vue de moderniser certains aspects du régime canadien des marques de commerce.

Notre mandat

Les deux premières composantes de la carte stratégique reflètent le mandat de l'OPIC. Ce mandat comporte deux volets : offrir à la clientèle des produits et services de PI de qualité en temps opportun, sensibiliser davantage les Canadiens à la PI, accroître leurs connaissances en la matière et les inviter à tirer un meilleur parti de la PI. Ainsi, en encourageant l'invention, l'innovation et la créativité au Canada, l'OPIC contribue à l'essor de l'économie canadienne.

La clientèle et les intervenants (tels que les entreprises et les personnes qui souhaitent protéger leurs droits de PI au Canada, les associations professionnelles, les professionnels de la PI, les établissements d'enseignement et les offices responsables du transfert et de la commercialisation de la technologie) sont un élément essentiel du mandat de l'OPIC. Ce rapport annuel décrit dans quelle mesure l'OPIC a réalisé son mandat (tel que défini dans son Plan d'activités annuel); il se veut en outre un mécanisme de communication et de rapport auprès de la clientèle et des intervenants, mais aussi du Parlement (conformément à la *Loi sur les brevets*).

L'OPIC, un organisme de service spécial d'Industrie Canada, est chargé de gérer les différents volets du régime de la PI au Canada : brevets, marques de commerce, droits d'auteur, dessins industriels et topographies de circuits intégrés.

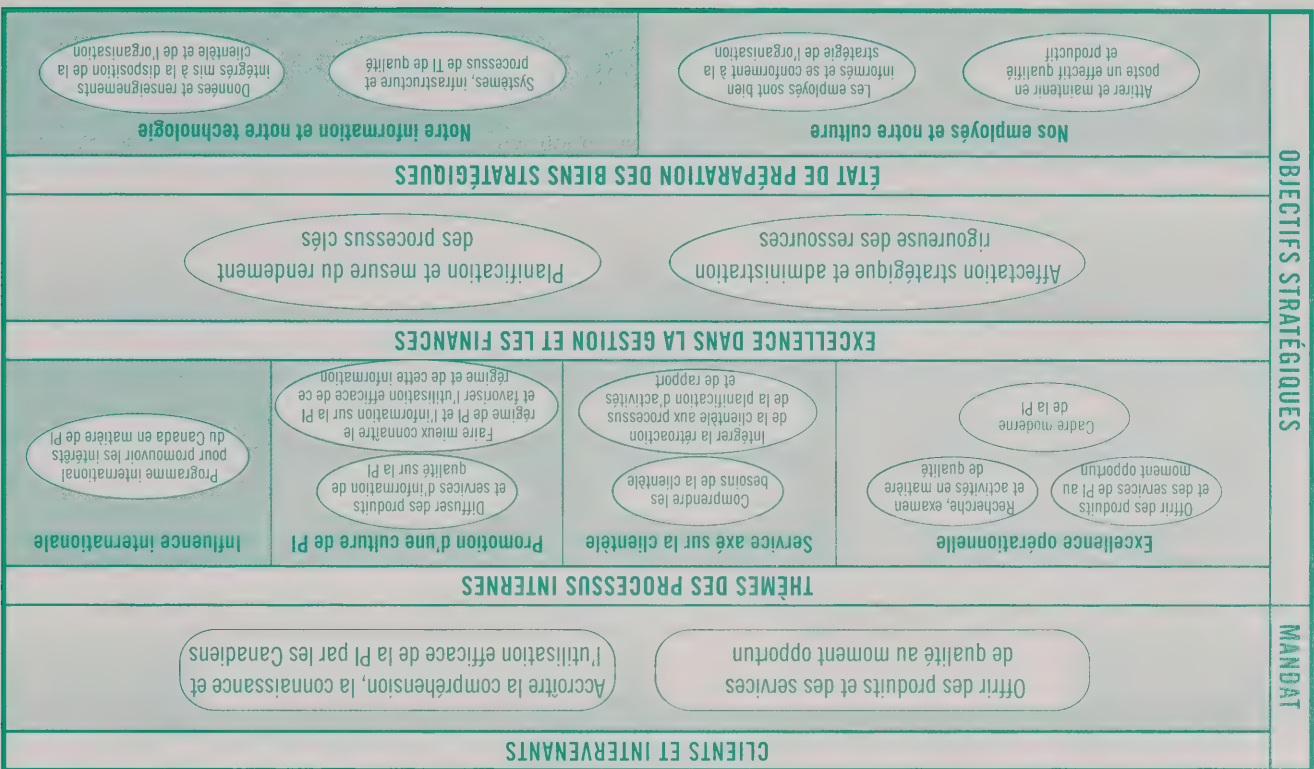
La PI joue un rôle essentiel dans la croissance économique, l'innovation et la créativité. La vision de l'OPIC consiste à être un office de la PI (OPI) de calibre mondial, reconnu pour son excellence parce qu'il offre des produits et services de qualité et qu'il renforce la capacité d'innovation du Canada grâce à l'amélioration permanente de la qualité, au perfectionnement continu de ses employés et au respect de ses valeurs.

Carte stratégique

La carte stratégique illustre la stratégie organisationnelle 2005-2006 élaborée par l'OPIC en vue de devenir un OPI de calibre mondial. Elle fait ressortir le double mandat de l'organisation ainsi que ses 14 objectifs stratégiques (voir les « bulles » ci-dessous), répartis sous quatre thèmes liés aux processus internes, à savoir l'excellence opérationnelle, le service axé sur la clientèle, la promotion d'une culture de PI et l'influence internationale — ces quatre thèmes reposent sur deux fondements : la gestion et l'excellence financière ainsi que l'état de préparation des biens stratégiques.

Carte stratégique de l'OPIC — Un cadre stratégique intégré

UN OPI DE CALIBRE MONDIAL



Sur les scènes internationale

et législative

En vue de promouvoir les intérêts du Canada en matière de PI sur la scène internationale, la stratégie internationale de l'OPIC prévoyait un renforcement des activités liées aux rencontres bilatérales avec les principaux OPI, y compris le United States Patent and Trademark Office (USPTO), l'Office européen des brevets (OEB), l'Office des brevets du Japon (OJB) et l'Office d'Etat de la propriété intellectuelle de la République populaire de Chine (SIPO). L'OPIC a également participé à différents forums liés à la PI, dont la 32^e Assemblée générale de l'Organisation Mondiale de la Propriété intellectuelle (OMPI), les comités techniques de l'OMPI tels que le Comité permanent du droit des brevets, la Conférence diplomatique pour l'adoption d'un Traité révisé sur le droit des marques et d'autres forums sur la politique des échanges, par exemple, les rencontres du Groupe d'experts sur les droits de propriété intellectuelle (IPEG) de l'Organisation de coopération économique Asie-Pacifique (APEC).

Cette année encore, l'OPIC a eu le plaisir d'organiser, avec la collaboration de l'OMPI, un atelier à l'intention des cadres supérieurs des OPI de pays en développement. L'OPIC a également fourni, à titre d'expert, des conseils et un soutien à l'industrie Canada et à d'autres ministères du gouvernement dans des dossiers internationaux ayant trait à la PI.

Côté législatif, l'article 78.6 de la *Loi modifiant la Loi sur les brevets* (projet de loi C-29) est entré en vigueur le 1^{er} février 2006. Cette disposition offre une mesure de redressement aux titulaires et demandeurs de brevets touchés par une décision de la Cour d'appel fédérale rendue en 2003 sur la question des taxes de brevets.

Résultats financiers

Ressources humaines

Des revenus élevés conjugués à une gestion rigoureuse des dépenses ont permis une fois encore de dégager un surplus en 2005-2006. La hausse des revenus s'explique par les modifications apportées aux barèmes tarifaires, l'accroissement de la demande en matière de droits de PI et la rationalisation des processus opérationnels.

Les résultats de l'examen semestriel des besoins en ressources de l'OPIC soulignent l'importance des efforts de dotation continus. À la Direction des brevets, les mesures de recrutement et les initiatives de formation ont été particulièrement fructueuses cette année, ce qui a permis de renforcer la productivité, de réduire les délais d'exécution et d'améliorer la qualité du service. Des examinateurs de dessins industriels ont été embauchés afin d'accélérer les délais de traitement. Par ailleurs, de nouveaux examinateurs de marques de commerce ont été recrutés à la fin de l'année; les efforts de recrutement et de formation se poursuivront en 2006-2007.

L'OPIC s'apprêtait à lancer son nouveau Programme de perfectionnement en leadership (PPL) au début du nouvel exercice. Les employés sont désormais mieux informés concernant les besoins de l'organisation et l'actualité à l'OPIC grâce à la section sur les Ressources humaines dans l'intranet de l'OPIC. L'équipe des Communications a également créé « La Tribune de David », une section du nouvel intranet réservée aux communications entre le président David Tobin et les employés.

L'OPIC est déterminé à offrir des produits et services de PI de qualité en temps opportun à sa clientèle et ses partenaires et il s'efforce de favoriser une meilleure connaissance et une utilisation plus efficace de la PI auprès des Canadiens.

Réalisations

Produits et services

En 2005-2006, le nombre de demandes déposées par le biais du système de dépôt électronique de l'OPIC a augmenté dans tous les secteurs d'activité. Soixante pour cent des demandes d'enregistrement de droits d'auteur et près de 84 p. 100 des demandes d'enregistrement de marques de commerce déposées cette année ont été transmises par Internet; comparative-ment à environ 55 p. 100 et 81 p. 100 l'année dernière.

La Direction des brevets a délivré le premier rapport préliminaire international sur la brevetabilité (RPB) de l'OPIC cette année et elle a atteint un nouveau record en termes d'examens réalisés. Les requêtes d'examen de brevets ont surpassé les prévisions au premier semestre.

Les délais d'exécution se sont améliorés au Bureau du droit d'auteur, comparativement à l'année dernière, tandis qu'à la Division des dessins industriels, les délais d'attente avant le premier rapport d'examen ont été plus courts que le délai fixé dans les normes de service grâce à l'arrivée de nouveaux examinateurs et à la réingénierie des processus opérationnels.

Veuillez consulter les statistiques sur les secteurs d'activité débutant à la page 35.

Services de technologie de l'information

Les bases de données consultables sont devenues une réalité dans tous les secteurs d'activité de l'OPIC, en 2005-2006, avec le lancement de la Base de données sur les dessins industriels et le réaménagement des bases de données sur les marques de commerce, sur les

Satisfaction de la clientèle et sensibilisation à la PI

Le sondage national 2005 auprès de la clientèle a permis de recueillir des observations très utiles et de définir les priorités de l'organisation en matière de communication, d'accessibilité et de délais d'exécution. L'OPIC a élaboré une stratégie visant à faire intégrer la PI dans les programmes d'études des universités, des collèges et des écoles secondaires au Canada. Plus de 150 exposés ont été présentés afin de mieux faire connaître la PI, tandis que d'autres initiatives de sensibilisation ont été axées sur les salons professionnels et l'ajout du Tutoriel sur la Base de données sur les marques de commerce dans le Coffre à outils sur la PI.

En plus des améliorations apportées à son site Web, l'OPIC a procédé à l'actualisation de son système de brevets TechSource (un système électronique qui contient les images numérisées de plus de 1,5 million de documents de brevets depuis 1920, ainsi qu'une version texte des documents postérieurs à 1978). L'OPIC a également transféré le contenu de son intranet dans le Système d'édition électronique d'Industrie Canada (SEIC), il a amélioré son système de technologie de l'information (TI) de façon à intégrer les composantes opérationnelles nécessaires en vue de satisfaire aux exigences de son rôle d'ACEPI et formulé des recommandations concernant le Système de gestion des documents et des fichiers électroniques (SGDFE) pour l'ensemble du gouvernement.

MESSAGE DU PRÉSIDENT

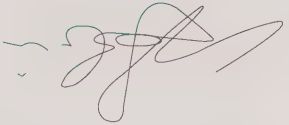
L'Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC) joue un rôle important dans le développement des perspectives économiques du Canada et, en conséquence, dans le bien-être de la population canadienne. En remplissant notre mandat, nous continuons de stimuler la création et l'utilisation de savoir innovateur, un élément important permettant d'améliorer l'environnement social et économique de notre nation. La commercialisation du savoir continue de prendre de l'importance compte tenu des forces grandissantes de la concurrence mondiale.

L'OPIC a joué un rôle clé dans l'amendement de la Loi sur les brevets et des Règles sur les brevets, en s'assurant de l'harmonie avec l'engagement pris par le gouvernement du Canada de moderniser le marché, tout en tenant compte de la jurisprudence actuelle. Les amendements entrés en vigueur cette année donnent aux titulaires et aux demandeurs de brevets visés par des décisions judiciaires récentes la possibilité de mettre en règle leurs brevets.

Les commentaires fournis par la clientèle et les intervenants continuent à être d'une grande utilité pour l'OPIC, alors que nous planifions et mettons en oeuvre des améliorations continues dans nos services, procédures et systèmes, et que nous sensibilisons davantage les gens au régime de la PI, le faisons mieux connaître et favorisons son utilisation. Le recrutement, la conservation et le bien-être de nos employés dévoués restent essentiels à notre capacité de fournir des services axés sur la clientèle. Je suis très reconnaissant de l'engagement permanent vers l'excellence démontré par la clientèle, les intervenants et les employés. Le dévouement de ces groupes garantit notre réussite mutuelle.

Le commissaire aux brevets, registraire des marques de commerce et président,

David Tobin



Du point de vue opérationnel, l'OPIC fournit désormais des services améliorés en tant qu'administration chargée de la recherche internationale (ACRI) et administration chargée de l'examen préliminaire international (ACEPI) récemment accréditée en vertu du Traité de coopération en matière de brevets (PCT). Ces services ajoutés appuient la capacité d'innovation grandissante du Canada, car ils permettent aux inventeurs canadiens d'accéder à des droits de propriété intellectuelle (PI) clés à l'échelle mondiale, et ce, sur le pas de leur porte. Par ailleurs, cela positionne l'OPIC comme un solide concurrent sur le marché mondial pour les inventeurs qui cherchent à obtenir des droits de PI et des renseignements à ce sujet.

En plus de nous employer à respecter nos engagements nationaux et internationaux, nous avons continué de nous efforcer à améliorer nos délais d'exécution et à réduire nos arrières de travail, en partie au moyen de recrutement concerté et d'initiales de formation. Les efforts que nous avons déployés durant la dernière année, présentés dans le présent rapport, conduiront à l'établissement de nouvelles normes de service au cours de la prochaine année.

Les clients ont réagi aux améliorations que l'OPIC a engagées pour élargir son éventail de services électroniques. Ils ont été plus nombreux que jamais à pouvoir rechercher des renseignements essentiels dans un plus grand nombre de bases de données en ligne gratuites et présenter leurs demandes de droits de PI électroniquement.



Appendices

Appendice A	Structure organisationnelle 2005-2006	32
Appendice B	Données financières	33
Appendice C	Statistiques	35
Appendice D	Normes de service à la clientèle	49
Appendice E	Membres du Comité de direction et agents de développement des affaires	52

Tableaux

Tableau 1	Données sur les réalisations, par secteur d'activité	35
Tableau 2	Demandes de marques de commerce déposées, selon la langue	36
Tableau 3	Demandes de marques de commerce déposées et enregistrées, par province ou territoire	36
Tableau 4	Les 10 principaux requérants de marques de commerce	36
Tableau 5	Les 10 principaux propriétaires de marques de commerce	36
Tableau 6	Résultats opérationnels — Commission des oppositions des marques de commerce	36
Tableau 7	Demandes de marques de commerce déposées et enregistrées, selon l'origine indiquée par le requérant	37
Tableau 8	Demandes de brevets déposées, selon la langue	39
Tableau 9	Demandes de brevets déposées, requêtes d'examen et brevets délivrés, par domaine	39
Tableau 10	Demandes de brevets déposées et brevets délivrés aux résidents du Canada et aux résidents de pays étrangers	40
Tableau 11	Les 10 principaux demandeurs de brevets	40
Tableau 12	Les 10 principaux titulaires de brevets	40
Tableau 13	Résultats opérationnels — Commission d'appel des brevets	40
Tableau 14	Demandes de brevets déposées et brevets délivrés, selon l'origine indiquée par le demandeur	41
Tableau 15	Demandes de droits d'auteur déposées, selon la langue	43
Tableau 16	Demandes de droits d'auteur déposées et enregistrées, par province ou territoire	43
Tableau 17	Droits d'auteur enregistrés, selon l'origine indiquée par le demandeur	43
Tableau 18	Les 10 principaux demandeurs de droits d'auteur	43
Tableau 19	Dessins industriels enregistrés, selon la langue	45
Tableau 20	Demandes de dessins industriels déposées et enregistrées, par province ou territoire	45
Tableau 21	Demandes de dessins industriels déposées et enregistrées, selon l'origine indiquée par le demandeur	45
Tableau 22	Les 10 principaux demandeurs de dessins industriels	46
Tableau 23	Les 10 principaux propriétaires de dessins industriels	46

Figures

Figure 1	Revenus, par produit et service	33
Figure 2	Dépenses de fonctionnement, par catégorie	33
Figure 3	Dépenses, par regroupement de directions	33
Figure 4	Revenus — Brevets	34
Figure 5	Revenus — Marques de commerce	34
Figure 6	Revenus — Droits d'auteur et dessins industriels	34
Figure 7	Délais d'exécution des demandes de marques de commerce en attente d'examen	38
Figure 8	Demandes d'enregistrement de marques de commerce	38
Figure 9	Demandes de marques de commerce traitées	38
Figure 10	Requêtes d'examen de brevets	42
Figure 11	Demandes de brevets traitées	42
Figure 12	Demandes d'enregistrement de droits d'auteur	44
Figure 13	Demandes de droits d'auteur traitées	44
Figure 14	Demandes d'enregistrement de dessins industriels	46
Figure 15	Demandes de dessins industriels traitées	46
Figure 16	Consultation du site Web	47
Figure 17	Demandes de renseignements	47
Figure 18	Employés, par groupe d'âge	48
Figure 19	Nombre d'employés	48
Figure 20	Employés, selon le sexe	48

Table des matières

1	MESSAGE DU PRÉSIDENT
2	L'EXERCICE FINANCIER EN BREF
4	CONTEXTE
6	THÈMES DES PROCESSUS INTERNES
6	Excellence opérationnelle
6	Direction des marques de commerce
7	Commission des oppositions des marques de commerce
7	Direction des brevets
8	Commission d'appel des brevets
8	Direction du droit d'auteur et des dessins industriels
8	Droits d'auteur
9	Dessins industriels
9	Topographies de circuits intégrés
10	Un cadre de la PI moderne
10	Service axé sur la clientèle
10	Comprendre les besoins de la clientèle
11	Intégrer la rétroaction de la clientèle
11	Renforcer la communication
12	Promotion d'une culture de PI
12	Offrir des produits, des services et de l'information de qualité sur la PI
13	Mieux faire connaître le régime de la PI et l'information sur la PI
13	Influence internationale
14	Promouvoir les intérêts internationaux du Canada en matière de PI
15	GESTION ET EXCELLENCE FINANCIÈRE
15	Administration rigoureuse des ressources
15	Planification stratégique, contrôle et mesure du rendement
17	ÉTAT DE PRÉPARATION DES BIENS STRATÉGIQUES
17	Notre effectif et notre culture
17	Attirer et maintenir en poste un effectif qualifié et productif
19	Les employés sont bien informés et se conforment à la stratégie organisationnelle
20	Notre information et notre technologie
20	Systèmes, infrastructure et processus de TI de qualité
20	Données et renseignements intégrés
21	ÉTATS FINANCIERS VÉRIFIÉS
21	Rapport de gestion
27	Notes aux états financiers
30	RENSEIGNEMENTS FINANCIERS COMPLÉMENTAIRES
30	Fonds renouvelable
30	Rapport de gestion
30	Bilan
31	État des résultats

Acronymes et sigles

ACEPI	Administration chargée de l'examen préliminaire international
ACRI	Administration chargée de la recherche internationale
AIR	Assistance d'immobilisation reportée
APEC	Organisation de coopération économique Asie-Pacifique
CAB	Commission d'appel des brevets
CIB	Classification internationale des brevets
COMC	Commission des oppositions des marques de commerce
DMC	Direction des marques de commerce
ETP	Équivalent temps plein
GRC	Gestion des relations avec la clientèle
INAAF	Imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds
IPEG	Groupe d'experts sur les droits de propriété intellectuelle
MSC	Modèle de stabilisation des capacités
OBJ	Office des brevets du Japon
OEB	Office européen des brevets
OMPI	Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle
OPI	Office de la propriété intellectuelle
OPIC	Office de la propriété intellectuelle du Canada
PCT	Traité de coopération en matière de brevets
PI	Propriété intellectuelle
PPL	Programme de perfectionnement en leadership
RPIB	Rapport préliminaire international sur la brevetabilité
RH	Ressources humaines
SEEC	Système d'édition électronique d'Industrie Canada
SGDFE	Système de gestion des documents et des fichiers électroniques
SIPO	Office d'État de la propriété intellectuelle de la République populaire de Chine
USPTO	United States Patent and Trademark Office
TCI	Topographies de circuits intégrés
TI	Technologie de l'information



Office de la propriété
intellectuelle
du Canada

Canadian
Intellectual Property
Office

Un organisme
d'Industrie Canada

An Agency of
Industry Canada

Notre engagement à l'égard du service à la clientèle

Au téléphone

- Nous répondons à votre appel avec courtoisie et efficacité et, au besoin, nous indiquons la personne qui saura vous renseigner dans la langue de votre choix.
- Nous enregistrons clairement, dans les deux langues officielles, le message d'accueil de notre boîte vocale.
- Nous prenons connaissance, au moins une fois par jour, des messages qui nous sont laissés et nous rappelons avant la fin du jour ouvrable suivant.

En personne

- Nous vous accueillons dans la langue officielle de votre choix.
- Nous faisons en sorte que vous rencontriez un agent d'information du Centre de services à la clientèle dans les dix minutes suivant votre arrivée.
- Si vous désirez rencontrer un spécialiste, vous devez prendre un rendez-vous au préalable.

Correspondance générale, courriels et demandes de renseignements transmises par télécopieur

- Nous correspondons avec vous dans la langue officielle de votre choix.
- Nous accusons réception de la correspondance générale et des demandes de renseignements reçues par télécopieur dans les cinq jours ouvrables suivant leur réception.
- Nous accusons réception des demandes de renseignements par courriel dans les deux jours ouvrables suivant leur réception.

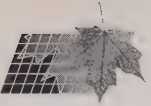
Si vous désirez faire officiellement des observations au sujet des produits et services offerts par l'OPIC, veuillez utiliser le formulaire de rétroaction en ligne fourni à cette fin dans le site de l'OPIC sous le bouton « Contactez-nous ».

Comment nous joindre

Office de la propriété intellectuelle du Canada
Renseignements généraux :
Place du Portage I
Bureau C-229, 2^e étage
50, rue Victoria
Gatineau (Québec) K1A 0C9
Tél. : 819-997-1936
Télec. : 819-953-7620
Courriel : opic.contact@ic.gc.ca
Site Web : www.opic.gc.ca

Canada

OPIC CIPPO



Vision, mission et valeurs

Vision

Être le chef de file reconnu pour l'excellence de nos produits et services en matière de propriété intellectuelle ainsi que pour notre contribution à l'essor de l'innovation au Canada, grâce à l'amélioration permanente de la qualité, au perfectionnement continu de nos employés et au respect de nos valeurs.

Mission

Accélérer le développement économique du Canada, c'est-à-dire :

- **favoriser** l'utilisation du régime de la propriété intellectuelle (PI) et l'exploitation des renseignements en la matière;

- **encourager** l'invention, l'innovation et la créativité au Canada;

- **administrer** les divers volets du régime de la PI au Canada (brevets, marques de commerce, droits d'auteur, dessins industriels et topographies de circuits intégrés);

- **promouvoir** les intérêts internationaux du Canada en matière de PI.

Valeurs

Intégrité
Équité
Respect
Efficacité
Confiance
Qualité
Amélioration continue

À propos de l'OPIC

L'Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC), organisme de service spécial d'Industrie Canada, est chargé d'administrer le régime de la propriété intellectuelle (PI) au Canada, notamment en ce qui concerne les brevets, les marques de commerce, les droits d'auteur, les dessins industriels et les topographies de circuits intégrés.

Les principales fonctions de l'OPIC se résument comme suit :

- évaluer les demandes relatives à la PI et concéder les droits connexes;
- diffuser l'information technique relative à ces créations pour permettre à d'autres inventeurs de s'inspirer des inventions existantes;
- encourager l'invention, l'innovation et la créativité au Canada;
- donner aux autres pays des conseils spécialisés sur l'administration de la PI;
- promouvoir les intérêts internationaux du Canada en matière de PI.

Plus particulièrement, l'OPIC reçoit et examine des demandes de marques de commerce, de brevets, de droits d'auteur, de dessins industriels et de topographies de circuits intégrés; il concède et enregistre les droits de PI connexes et en gère le renouvellement, la cession et le transfert. En outre, il supervise le processus relatif aux examens de compétence des agents de brevets et de marques de commerce. Sa principale clientèle est les demandeurs de droits de PI, les agents représentant ces demandeurs, les exploitants de systèmes de PI et les entreprises canadiennes.

L'OPIC diffuse l'information sur la PI au moyen de son site Web (www.opic.gc.ca) et de plusieurs bases de données accessibles au public. Il est chargé de publier le Journal des marques de commerce et la Gazette du Bureau des brevets; il publie également des guides d'information sur ses produits, des bulletins, des rapports et des communiqués. Pour encourager et faciliter l'acquisition des droits de PI et l'exploitation de l'information connexe, il a également mis sur pied un programme visant à sensibiliser les gens d'affaires, les inventeurs et les créateurs à l'importance de la PI.

On peut obtenir cette publication sur supports accessibles, sur demande. Communiquer avec le Centre de services à la clientèle, dont les coordonnées suivent.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires de cette publication, s'adresser également au :

Centre de services à la clientèle

Office de la propriété intellectuelle du Canada
Industrie Canada
Place du Portage I
Bureau C-229, 2^e étage
50, rue Victoria
Gatineau (Québec) K1A 0C9

Tél. : 819-997-1936

Télé. : 819-953-7620

Courriel : opic.contact@ipc.gc.ca

Cette publication est également offerte par voie électronique sur le Web (www.opic.gc.ca).

Autorisation de reproduction

À moins d'indication contraire, l'information contenue dans cette publication peut être reproduite, en tout ou en partie et par quelque moyen que ce soit, sans frais et sans autre permission de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC), pourvu qu'une diligence raisonnable soit exercée afin d'assurer l'exactitude de l'information reproduite, que l'OPIC soit mentionné comme organisme source et que la reproduction ne soit présentée ni comme une version officielle ni comme une copie ayant été faite en collaboration avec l'OPIC ou avec son consentement.

Pour obtenir l'autorisation de reproduire l'information contenue dans cette publication à des fins commerciales, faire parvenir un courriel à copyright.droitdauteur@tps.gc.ca.

N.B. Dans cette publication, la forme masculine désigne tant les femmes que les hommes.

N° de catalogue Iu71-2006
ISBN 0-662-49527-6
54344B



Office de la propriété intellectuelle du Canada

Rapport annuel 2005-2006

Avancer de façon stratégique

www.opic.gc.ca



**Office de la propriété
intellectuelle**

du Canada

Un organisme
d'Industrie Canada

An Agency of
Industry Canada

**Canadian
Intellectual Property
Office**



Rapport annuel 2005-2006

Avancer de façon stratégique

OPIC CIPPO



Canada



**Canadian
Intellectual Property
Office**

An Agency of
Industry Canada

**Office de la propriété
intellectuelle
du Canada**

Un organisme
d'Industrie Canada

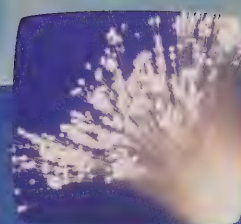
Government
Communications

ANNUAL REPORT 2006-07

CA1
IST70
- A56



Supporting Canadian Innovation



Canada

CIPO  OPIC

Canadian Intellectual Property Office Annual Report 2006–07

Supporting Canadian Innovation

www.cipo.gc.ca



This publication is available upon request in accessible formats. Contact the Client Service Centre at the numbers listed below.

For further information or to obtain additional copies of this publication, please contact:

Client Service Centre

Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
Place du Portage I
Room C-229, 2nd Floor
50 Victoria Street
Gatineau QC K1A 0C9

Tel.: 1-866-997-1936 (toll-free)

TTY: 1-866-442-2476

Fax: 819-953-7620

Email: cipo.contact@ic.gc.ca

This publication is also available electronically on the World Wide Web (www.cipo.gc.ca).

Permission to reproduce

Except as otherwise specifically noted, the information in this publication may be reproduced, in part or in whole and by any means, without charge or further permission from the Canadian Intellectual Property Office (CIPO), provided that due diligence is exercised in ensuring the accuracy of the information reproduced, that CIPO is identified as the source institution, and that the reproduction is not represented as an official version of the information reproduced, nor as having been made in affiliation with, or with the endorsement of, CIPO.

For permission to reproduce the information in this publication for commercial redistribution, please email: copyright.droitdauteur@pwgsc.gc.ca

Cat. No. Iu71-2007

ISBN 978-0-662-05191-6

60255



About us

The Canadian Intellectual Property Office (CIPO), a special operating agency of Industry Canada, is responsible for administering Canada's system of intellectual property (IP) rights, namely, patents, trade-marks, copyrights, industrial designs and integrated circuit topographies.

CIPO's key functions include:

- *assessing and granting requests for IP rights;*
- *disseminating the technical information underlying these creations to allow other inventors to build on existing innovations;*
- *encouraging invention, innovation and creativity in Canada;*
- *providing expert advice on IP administration to other countries; and*
- *promoting Canada's IP interests internationally.*

Specifically, CIPO receives and examines applications for trade-marks, patents, copyrights, industrial designs and integrated circuit topographies; grants and registers these IP rights; and administers their renewal, assignment and transfer. It also oversees the qualifying examinations for patent and trade-mark agents. Its primary clients are applicants for IP protection, agents representing those applicants, exploiters of IP systems, and the Canadian business community.

CIPO provides IP information via its website (www.cipo.gc.ca) and through publicly accessible databases. It is responsible for publishing the *Trade-marks Journal* and the *Canadian Patent Office Record*, and also publishes information guides on its products, bulletins, reports and news releases. To facilitate and encourage the acquisition of IP rights and the exploitation of IP information, CIPO also has a program to raise awareness of the value of IP among the Canadian business community, innovators and creators.

Vision, mission and values

Vision

To be a leading intellectual property office recognized for excellence in our products and services and for strengthening Canada's innovative capacity, through ongoing quality improvement, continuous development of our employees and adherence to our values.

Mission

To accelerate Canada's economic development by:

- fostering the use of the intellectual property (IP) system and the exploitation of IP information;
- encouraging invention, innovation and creativity in Canada;
- administering the IP system in Canada (patents, trade-marks, copyrights, industrial designs and integrated circuit topographies); and
- promoting Canada's international IP interests.

Values

Integrity

Fairness

Respect

Efficiency

Trust

Quality

Continuous improvement

Our client service commitment

By telephone

- We answer your call with courtesy and efficiency and, if necessary, refer you to the appropriate officer to deal with your enquiry in the official language of your choice.
- We record all voice mail greetings clearly and bilingually.
- We listen to voice messages at least once a day and return your call by the end of the next business day.

In person

- We greet you in the official language of your choice.
- We provide you with access to an information officer at the Client Service Centre to deal with your enquiry within 10 minutes.
- If you wish to meet with a specialist, you must make an appointment beforehand.

General mail, email and fax enquiries

- We correspond with you in the official language of your choice.
- We acknowledge general correspondence, email and fax requests within two working days.

If you wish to formally register feedback concerning any of the products and services offered by CIPO, please use our online feedback mechanism located on CIPO's website by selecting the "Contact Us" button.

How to reach us

Canadian Intellectual Property Office
Place du Portage I
Room C-229, 2nd Floor
50 Victoria Street
Gatineau QC K1A 0C9

For general enquiries:
Tel.: 1-866-997-1936 (toll-free)
TTY: 1-866-442-2476
Fax: 819-953-7620
Email: cipo.contact@ic.gc.ca
Website: www.cipo.gc.ca

Acronyms and initialisms

ANCAFA	Accumulated net charge against the fund's authority
APEC	Asia-Pacific Economic Cooperation
CIDB	Copyright and Industrial Design Branch
CIPO	Canadian Intellectual Property Office
CSC	Client Service Centre
DCA	Deferred capital assistance
EBR	Enterprise Business Renewal
FTE	Full-time equivalent
ICTs	Integrated circuit topographies
IP	Intellectual property
IPEA	International Preliminary Examining Authority
IPEG	Intellectual Property Rights Experts' Group
IPIC	Intellectual Property Institute of Canada
IPO	Intellectual property office
ISA	International Searching Authority
IT	Information technology
LDP	Leadership Development Program
PAB	Patent Appeal Board
PCT	Patent Cooperation Treaty
QMS	Quality Management System
SMEs	Small and medium-sized enterprises
TATs	Turnaround times
TMB	Trade-marks Branch
TMOB	Trade-marks Opposition Board
WIPO	World Intellectual Property Organization

Contents

Message from the CEO	1
The year at a glance	3
Achievements	3
Introduction	5
Purpose	5
Client services	6
Patents	8
Patent Appeal Board	10
Trade-marks	11
Trade-marks Opposition Board	12
Copyrights	13
Industrial designs	14
Integrated circuit topographies	15
Improving understanding of client needs and expectations	16
Outreach	18
Strategic direction: IP administrative framework	21
Strategic direction: International	22
Strategic direction: Our people	25
Strategic enablers	27
Management and accountability	27
Strengthening management	27
Information and technology	28
Conclusion	29
Audited financial statements	30
Management report	30
Notes to financial statements	36
Additional financial information	41
Revolving fund	41
Management report	41
Income statement	42

Appendices

Appendix A	Organizational structure 2006–07	43
Appendix B	Financial charts	44
Appendix C	Statistics	46
Appendix D	Client service standards	60
Appendix E	Management team and business development officers	63

Tables

Table 1	Product output	46
Table 2	Trade-mark applications filed by language	47
Table 3	Trade-mark applications filed and registered by province/territory	47
Table 4	Top 10 trade-mark applicants	47
Table 5	Top 10 trade-mark registrants	47
Table 6	Trade-marks Opposition Board — Operational statistics	47
Table 7	Trade-mark applications filed and registered by origin as stated by applicant	48
Table 8	Patent applications filed by language	50
Table 9	Patent applications filed, requests for examination and grants by discipline	50
Table 10	Patent applications filed and granted to residents of Canada and foreign countries	51
Table 11	Top 10 patent applicants	51
Table 12	Top 10 patentees	51
Table 13	Patent Appeal Board — Operational statistics	51
Table 14	Patent applications filed and granted by origin as stated by applicant	52
Table 15	Copyright applications filed by language	54
Table 16	Copyright applications filed and registered by province/territory	54
Table 17	Copyrights filed and registered by origin as stated by applicant	54
Table 18	Top 10 copyright applicants	54
Table 19	Industrial designs registered by language	56
Table 20	Industrial design applications filed and registered by province/territory	56
Table 21	Industrial design applications filed and registered by origin as stated by applicant	56
Table 22	Top 10 industrial design applicants	57
Table 23	Top 10 industrial design registrants	57

Figures

Figure 1	Revenues by products and services	44
Figure 2	Operating expenditures by category	44
Figure 3	Expenditures by branch grouping	44
Figure 4	Patent revenues	45
Figure 5	Trade-mark revenues	45
Figure 6	Copyright and industrial design revenues	45
Figure 7	Trade-mark turnaround times to examination	49
Figure 8	Trade-mark applications	49
Figure 9	Trade-mark disposals	49
Figure 10	Patent requests for examination	53
Figure 11	Patent disposals	53
Figure 12	Copyright applications	55
Figure 13	Copyright disposals	55
Figure 14	Industrial design applications	57
Figure 15	Industrial design disposals	57
Figure 16	Internet traffic	58
Figure 17	Enquiries	58
Figure 18	Employees by age group	59
Figure 19	Total employees	59
Figure 20	Employees by gender	59



Message from the CEO

As Canada's inventors and creators strive to maintain our country's competitive edge in the fast-changing, knowledge-based global economy, the Canadian Intellectual Property Office (CIPO) continues to strengthen its capacity to support the success of these Canadian innovators, who make an important contribution to the nation's prosperity and economic growth.

As this annual report illustrates, in 2006–07, CIPO remained focused on its goal of becoming a leading intellectual property office (IPO) — one that delivers superior value and responsive service to clients, provides high-quality and timely intellectual property (IP) products and services, and supports Canada's economic development by stimulating the creation and commercialization of knowledge. By serving our clients well and promoting the dissemination of IP knowledge, we are contributing to the federal government's efforts to ensure a climate of creativity and innovation in Canada.

Both government and business recognize that constant innovation is the order of the day in the digital age and in increasingly competitive world markets. In this environment, use of the IP system continues to accelerate around the world, and all IPOs, including CIPO, are processing record high numbers of IP applications. CIPO understands that, like our clients, we too must continue to innovate, and that means anticipating and responding to the evolving requirements of IP users.

Over the past year, CIPO made considerable progress in those areas that are most important to clients:

- reduced turnaround times (TATs);
- improved access to information, products and services; and
- enhanced communication ensuring clear, accurate and consistent information.

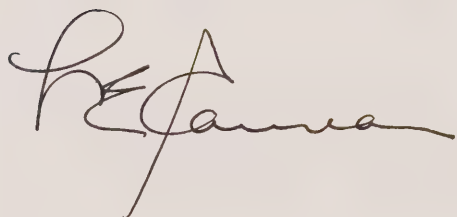
And we are charting a course for building on these achievements. CIPO is renewing a five-year strategic plan that lays out five strategic directions: client services, outreach, the IP framework, international activities and our people. We are building this plan by listening to our clients, staff, partners and stakeholders.

While client service and outreach remain the core of our business, we will continue to stress delivery of quality and timely IP products and services in a modern, competitive system, as well as reach out to Canadians to inform them about the ways in which they can reap the benefits of the IP system. We will further strengthen our services and outreach by improving Canada's IP administrative framework and by representing Canadian IP interests internationally. And we will do so by supporting and engaging our people — our most vital strategic asset — who directly serve and interact with clients and inform Canadians about the value of IP information and protection.

The success of this strategic plan will be bolstered by CIPO's business transformation initiative, Enterprise Business Renewal (EBR), which will be an important lever to improve client services and internal process efficiencies. Its purpose is to create a secure, cost-effective operational environment focused on optimal client self-sufficiency and satisfaction. Through our strategic directions and the EBR initiative, we will continue to make progress in these three important areas for our clients.

I began my term as Chief Executive Officer of CIPO after the end of fiscal 2006–07, and I am looking forward to working with our clients, stakeholders, and the organization's talented and capable employees to meet the challenges of the future. I want to take this opportunity to recognize the contributions of my predecessor, David Tobin, who led CIPO through a period in which we realized a number of significant accomplishments, including improved TATs, an expanded team of capable and expert employees, and a greater international presence. Our task is to build on this success and continue to seek ways to improve services for clients and to keep pace with international standards and other IPOs.

CIPO is moving forward to seize additional opportunities to become a world-class IPO, supporting Canada's innovators and helping to contribute to the country's economic growth and international competitiveness.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'M. Carman', with a stylized flourish at the end.

Mary Carman
Commissioner of Patents,
Registrar of Trade-marks and
Chief Executive Officer

The year at a glance

CIPO contributes to Canada's economic development by encouraging innovation, invention and creativity. It makes this contribution by delivering quality and timely IP products and services to clients, and by increasing the awareness, knowledge and effective use of IP by Canadians.

Achievements

Client services

CIPO maintained a strong focus on product and service improvement throughout 2006–07 to meet growing client demand for high-quality IP search and examination products that are delivered in a timely manner.

The organization made further progress in response to the three main service improvement areas identified in the 2005 National Client Survey — communications, accessibility and TATs. On the communications front, CIPO focused on client consultations and on enhancing client communications tools. It held focus groups with IP agents as part of its long-term strategic planning exercise and learned more about clients' online service needs through a survey of its website users.

CIPO also expanded corporate vehicles for communications to clients and stakeholders, including website upgrades and regular online news updates. In addition, the Client Service Centre (CSC) improved its responsiveness to clients. Accessibility was enhanced in a number of ways, including a new toll-free number that allows clients across the country to call for information. The organization also laid the foundation for its multi-year business transformation initiative, Enterprise Business Renewal (EBR), designed to improve core business processes with the goal of becoming more accessible, efficient and responsive to clients.

TATs are extremely important for clients, and CIPO continued to achieve progress on this front. TATs for key patent products, copyright registrations and industrial designs were all reduced, as were TATs for hearings and decisions by the Trade-marks Opposition Board.

CIPO further enhanced its information technology services to increase clients' ability to conduct their IP business electronically and to make quality information more readily available to clients. Electronic services are also an important driver of timeliness, and use of CIPO's e-filing system continued to expand. In 2006–07, 90 percent of trade-mark applications were filed online, up from 84 percent the year before. Online filings for copyright increased 5 percent to 65 percent.

The organization also completed the digitization of Canada's industrial design records — dating back to 1861 — and developed plans to launch the final phase of the searchable Canadian Industrial Designs Database in late 2007–08. Access and usability were enhanced for other key IP databases, including the Canadian Copyrights Database and the searchable *Trade-marks Wares and Services Manual*. Copyright electronic services were upgraded to allow clients to file grants of interest online.

The Patent Branch reached another record high number of examination disposals and increased production of international services. All product lines made progress on quality initiatives designed to improve accuracy, consistency and comprehensiveness of products and services. Please see all of CIPO's product line statistics starting on page 46.

Outreach

CIPO continued to invest considerable effort in helping Canada's innovators and creators understand and learn how to reap the benefits of the IP system. A special focus was put on small and medium-sized enterprises (SMEs) and the education sector. Presentations were delivered to raise IP awareness in 18 cities across Canada. The organization also participated in trade shows and in the Canada-Wide Science Fair, which features the science projects of high school students. It began negotiating a pilot project with university partners to design tools for integrating IP into a range of courses and participated in World Intellectual Property Day to further raise IP awareness in Canada.

IP administrative framework and international activities

In the regulatory area, CIPO put forward proposed amendments to five IP regulations to improve the IP regime by simplifying procedures and reducing processing times and costs. The regulatory changes also clarified the patent regime for small entities (i.e., universities or entities employing 50 or fewer employees), while providing a relief mechanism for regular-sized entities that mistakenly pay fees at the small entity level.

CIPO remained committed to the improvement of the international IP regime to advance Canadian interests and to researching international best practices to help drive improvements for its clients. To these ends, it participated in a variety of IP-related forums, including the 33rd World Intellectual Property Organization (WIPO) General Assembly, WIPO technical committees and trade policy forums, such as the Intellectual Property Rights Experts' Group (IPEG) meetings of the Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC).

Additionally, a number of bilateral meetings were held with key IPOs. As in previous years, CIPO collaborated with WIPO to deliver an executive workshop for senior officials from IPOs in developing countries. CIPO also provided expert advice and support to Industry Canada and other government departments on international IP issues.

Our people

Recognizing that the talent and commitment of its employees are its most valuable assets, CIPO continued to implement a comprehensive human resources strategy designed to attract and retain talent. This included expanded recruitment initiatives and enhanced and streamlined training. The Patent Branch added 30 examination staff, boosting its capacity to improve TATs and service quality.

CIPO understands that career development and learning, as well as a flexible and supportive work environment, are important contributors to employee satisfaction and retention. The organization launched its Leadership Development Program (LDP), providing leadership training for 196 managers and supervisors. It continued to offer flexible work arrangements such as compressed work weeks and telework. Communications with employees were improved through a redesign of the employee intranet site (CIPOnet), which included the addition of more essential work tools and value-added content.

Introduction

Purpose

This annual report provides information on CIPO's operating and financial results for the previous fiscal year. It includes key performance information related to the organization's services and statistical information on IP of interest to domestic and international organizations.

Agency background

CIPO was established as a special operating agency under a framework document approved by Treasury Board, effective April 1, 1992. The head of CIPO, Commissioner of Patents, Registrar of Trade-marks and Chief Executive Officer, has overall accountability for CIPO's performance, including long-term strategic direction, and is held accountable to both the Deputy Minister and Minister of Industry for achieving results and meeting financial targets. CIPO's organizational structure is outlined in Appendix A.

CIPO charges fees for the services it renders to its clients and is fully financed by these fees. By having access to its revenue, the organization has gained increased financial, personnel and administrative flexibilities that allow it to focus on service quality and responsiveness in an environment characterized by evolving client needs and a competitive labour market.

Mandate and mission

CIPO's mandate stems from statutory and other authorities, including the *Patent Act*, the *Trade-marks Act*, the *Copyright Act*, the *Industrial Design Act*, the *Integrated Circuit Topography Act* and the *Public Servants Inventions Act*, as well as regulations associated with each of these acts. In addition, the Commissioner of Patents and the Registrar of Trade-marks is an order-in-council appointment and has specific independent statutory responsibilities.

CIPO's mission is to accelerate Canada's economic development by:

- fostering the use of the IP system and the exploitation of IP;
- encouraging invention, innovation and creativity in Canada;
- administering the IP system in Canada, including patents, trade-marks, copyrights, industrial designs and integrated circuit topographies; and
- promoting Canada's international IP interests.

About this annual report

This annual report is structured around five strategic directions that support delivery of superior value to clients and stakeholders and reflect CIPO's vision for better enabling Canadians to participate and contribute to a competitive, growing knowledge-based economy through the IP system. These strategic directions are in the areas of client services and outreach — which together constitute the core of CIPO's business — the IP administrative framework, international activities and our people.

Client services

CIPO is continually working to become more efficient, accessible and responsive to clients. A key component of realizing this goal is the organization's multi-year business transformation initiative. The EBR initiative will be an important lever to make internal processes more efficient in order to improve service offerings that will lead to optimal client self-sufficiency and satisfaction. In 2006–07, CIPO set the foundation of the EBR strategy, and projects will be implemented over the next five years.

The organization's overall objective for client services is to improve products, services and processes in areas of highest priority to clients while supporting the greater public good.

In 2006–07, CIPO continued to act on the results of its third National Client Survey, conducted in June 2005 (the next is scheduled for early 2008). Throughout the year, the organization improved services in the following three areas identified as top client priorities in the 2005 survey.

Highlights

Communications — Clients want clear, accurate and consistent information from CIPO.

- CIPO expanded corporate vehicles for communications to clients and stakeholders, including adding a new client service page to its website and providing regular electronic news updates to keep clients informed of new initiatives and service enhancements. The news updates are proving valuable to clients; there has been a significant increase in the number of clients self-subscribing to the newsletter. The number of subscribers rose from 1800 to 2300 in 18 months.
- Service training and quality improvements were launched to ensure that communications to clients are clear and easy to understand.
- CSC's service standards were updated to improve responsiveness to clients.
- Updates of key corporate publications and commonly used information guides were launched to address client feedback for improved readability and appeal.

Accessibility — Clients want to be able to reach CIPO employees and to easily locate information, products and services, including outside regular business hours.

- CIPO updated employee information on the online Government Employee Directory Services system to allow clients to easily contact employees, their immediate colleagues or supervisors.
- Guidelines for email and voice mail communications were implemented to allow clients to reach an appropriate person by other means, if needed.
- CIPO implemented a toll-free number to improve services to clients across Canada.
- It also expanded the information holdings and functionality of its website, with the goal of making more services available online 24/7.

- IP databases and paper collections constitute one of the largest collections of technological information in Canada. CIPO places a high priority on electronic access to all IP products. With Phase 1 of the Patent Data Export Project now completed, and the Industrial Design Back-Capture Project close to completion, the next key phase will be to develop and make available a range of new and improved information products to meet clients' needs.

TATs — Clients want CIPO to provide service in a timely manner.

- Initiatives to improve TATs are described in the section below entitled “Timely, quality products and services.”

Listening to clients about online services

In spring 2006, CIPO augmented the information from the 2005 National Client Survey through a separate online survey of clients.

The online survey collected information from 851 clients who had visited the website at least once in the previous 12 months. It yielded important information on client satisfaction and client requirements with respect to online services. Respondents reported they were generally satisfied with the website (an overall satisfaction rate of 77 percent) but also identified areas for improvement, including the online payment process, “easier to find” information and reliable search engines. The survey also showed that among client groups, agents were less satisfied than other clients across all satisfaction indicators.

Timely, quality products and services

CIPO places a high priority on continuous improvement of the timeliness and quality of its search and examination products and services. It addresses this priority through increased hiring, streamlined training, and improved business practices and systems.

CIPO's clients view timeliness as a major component of good service, and, in 2006–07, the organization continued to focus strongly on the improvement of TATs for processing applications. It also continued to implement quality management systems and practices for each product line and across the organization. These quality enhancements are based on best practices and on clients' views on important quality measures and desired areas of improvement.

Throughout the year, CIPO progressed toward a central goal — to reach service levels that clients consistently rate as equal to or better than services received from other IPOs.

Product lines' achievements related to timely, quality products and services are outlined in the following pages.

Patents

The Patent Branch receives, classifies, examines and processes applications for patents that provide IP rights for a new invention (process, machine, manufacture or composition of matter) or any new and useful improvement of an existing invention.

Patent Branch examiners, who have undergone extensive technical and legal training, are qualified specialists in a range of disciplines. The Branch serves a diverse mix of national and international clients — the public, scientists, business professionals, academics, inventors, patent professionals, research institutes, foreign offices and IP associations — in a variety of fields, including biotechnology, computers, physics, mechanical and civil engineering, and chemistry.

The Branch's archives constitute one of the largest collections of technological information in Canada. The archives' detailed classification system allows members of the public to research Canadian patent documents.

Highlights

The Patent Branch continued its recruitment campaign in 2006–07, hiring 30 additional examiners to help meet or exceed established service standards in areas of high priority to clients, most notably in TAT improvements. Hiring focused on technological areas where backlogs and demand warranted. In January 2007, a group of electrical and mechanical examiners joined the Branch, and additional examiners in general and organic chemistry began work in March. Biotechnology is another growing area of importance for IP, and 13 additional biotechnology examiners were due to join the Branch in July 2007.

The Branch intensified recruitment efforts to bring in qualified staff as quickly as possible, including advertising on the Government of Canada recruitment website and attendance at university career fairs. It also investigated longer-term hiring strategies such as opening career opportunities to the public on www.jobs.gc.ca.

The Branch met 2006–07 service standards for the timely delivery of key products and services. The following targets were achieved: issue filing certificates for patent applications within four weeks from the date of receipt of application, issue confirmations of national entry for Patent Cooperation Treaty (PCT) applications within eight weeks, and issue ownership registration certificates within six weeks from the date of receipt of documentation (in all cases, these targets are for applications that meet document requirements upon filing). The Branch continued to make progress towards its target of providing a first substantive examination action for 80 percent of applications in less than 27 months, achieving a rate of 77 percent in 2006–07.

The Patent Branch has expanded the range and quality of IP services to clients, as well as strengthened its visibility and credibility on the international stage, since starting to provide International Searching Authority (ISA) and International Preliminary Examining Authority (IPEA) services in July 2004. It offers international searches to Canadian applicants and produces international search reports, written opinions and international preliminary reports on patentability, in conformance with established international guidelines.

CIPO is one of 12 national IPOs to offer these international services. Pursuant to this status, the Patent Branch produced 2204 international search reports in 2006–07, an increase of more than 9 percent over the previous year. The number of international preliminary reports on patentability produced almost tripled, rising to 415, compared with 154 in 2005–06.

The Branch reached yet another record, with 32 806 examination disposals. Newly received patent applications totalled 40 873, and requests for examination numbered 28 622. The total inventory of applications with a request for examination awaiting a first action continued to drop at a steady rate.

The Patent Branch undertook a number of activities to improve the quality of its products and services, including formal training for examination staff and further development and implementation of its Quality Management System (QMS).

The Patent Branch Quality Steering Committee, chaired by the Assistant Commissioner of Patents, carried out an external International Organization for Standardization audit and gap analysis, which identified primary opportunities for quality improvements. To pave the way for both quality and efficiency enhancements in processes, the Branch completed process mapping and documentation in the key areas of scanning, mail sorting and formalities.

In response to recommendations from the Canadian Biotechnology Advisory Committee, the Patent Branch continued in 2006–07 to increase its capacity to effectively examine applications in the complex area of biotechnology IP. An important practice notice addressing patentable subject matter was issued, and complete guidelines on biotechnology patenting underwent internal review in preparation for broader consultation planned in 2007–08.

The Patent Branch continued to consult and communicate with the patent profession through participation in the Joint Liaison Committee, a joint committee with Intellectual Property Institute of Canada (IPIC) patent agents. The Branch used these meetings as a forum for discussing results from CIPO's online feedback mechanism and for obtaining IPIC support for a much improved client feedback process now in development.

Patent Appeal Board

The Patent Appeal Board (PAB) is composed of senior Patent Office officials who advise the Commissioner of Patents in the performance of her duties under the Patent Act. The Board's functions include:

- reviewing rejected patent and industrial design applications, and recommending that applications be either refused or returned to the examiner for further prosecution;
- administering the process of re-examining a patent on the basis of prior art when requested under the *Patent Act*;
- administering the procedures related to abuse of patent rights under section 65 of the *Patent Act*; and
- making a recommendation as to which applicant is the first inventor and entitled to claim an invention, under conflict procedures that apply to applications filed before October 1, 1989, where two or more applicants are seeking rights over the same invention.

The Board also instructs CIPO's litigators in cases involving the Commissioner.

The PAB provides administrative support for the boards that set the qualifying examinations for patent and trade-mark agents. In 2006–07, 219 candidates sat for the patent agent qualifying examination, while 35 candidates wrote the trade-mark agent qualifying examination.

Highlights

During 2006–07, PAB disposed of 10 patent applications and reviewed the prosecution of 10 others, which included preparing draft recommendations for the Commissioner. The Board also established two Re-examination Boards and concluded two others. A Commissioner's decision for one conflict procedure involving two patent applications was finalized and mailed to applicants, and the PAB disposed of one request for a compulsory licence under section 65 of the *Patent Act*.

Trade-marks

The Trade-marks Branch (TMB) is responsible for registering trade-marks — words, symbols and/or designs used to distinguish products or services in the marketplace. The Branch examines applications for trade-mark registration, grants registrations to qualifying applicants and records new information when trade-mark rights are assigned to a new owner.

Highlights

In 2006–07, TATs in TMB remained at the previous year's level — five months from application filing date to first action (either approval or first report to the applicant). The inventory of files awaiting examination also held steady at approximately 20 000. Although TMB hired new examiners for fiscal year 2006–07, it faced challenges in reducing TATs and inventory due to the attrition of examination staff and longer than expected training times.

TMB developed a Five-Year Recruitment, Retention and Training Plan to ensure sufficient resources to support TATs of between 4.5 and 6 months, comparable to Canada's major trading partners and in line with the expectation of applicants.

TMB introduced several quality initiatives within the examination section, including new procedures, improved consistency of examiner reports and a database quality project to ensure accurate trade-mark data dissemination.

Representatives from TMB and the Trade-marks Opposition Board (TMOB) actively consulted and communicated with trade-mark practitioners and stakeholders throughout 2006–07. Every two to three months, they held a joint meeting with IPIC's Trade-marks Practice Committee to discuss trade-mark operational issues such as examination quality, timeliness of trade-mark services and e-commerce. Issues identified and resolved as a result of the forum included the quality of TMB's search system, the quality of the *Trade-marks Journal*, improvements to examination research tools and clarification of examination practices.

Use of the trade-marks e-filing system, launched in 2000, continued to expand. In 2006–07, 90 percent of applications were filed online, compared with 84 percent the previous year and less than 20 percent prior to 2004. The total number of applications increased to 45 374, from 43 616 in 2005–06.

Trade-marks Opposition Board

The Trade-marks Opposition Board (TMOB) considers applications filed by third parties to challenge the registration of a proposed trade-mark advertised in the Trade-marks Journal. Statements of opposition are filed against approximately 4 percent of advertised trade-mark applications. TMOB also deals with requests for the removal of a trade-mark from the trade-marks register, on the grounds that the mark is not used in Canada (section 45). TMOB conducts hearings, where necessary, and renders decisions on behalf of the Registrar of Trade-marks.

Most trade-mark oppositions are eventually settled or abandoned, with only about 4 percent of cases decided by the Board. Decisions of the Registrar of Trade-marks can be appealed to the Federal Court of Canada.

Highlights

In 2006–07, the TMOB received 1114 statements of opposition and 640 section 45 applications — 1754 filed in total (compared with a total of 1825 in 2005–06). Upon examination, the Board conducted oral hearings on 101 opposition and 33 section 45 cases.

For oppositions, the TAT from request to an oral hearing was 8.5 months, compared with the 14-month target, while the TAT to render a decision when no oral hearing was requested was 8.3 months, well below the 12-month target. For section 45 filings, TATs for hearings were 20.5 months and 11.4 months for non-hearing decisions, compared with TMOB's targets of 18 months for both.

Copyrights

Copyright, Industrial Design and Integrated Circuit Topographies product lines are managed by the same branch — the Copyright and Industrial Design Branch, referred to as CIDB.

Copyright is the exclusive right to copy a creative work or allow someone else to do so. Copyrights apply to original literary, artistic, dramatic and musical works, as well as to computer programs. These rights may also apply to sound recordings (such as records, cassettes and tapes), performers' performances and communications signals.

Highlights

In 2006–07, CIDB received 8504 copyright applications and registered 8432 copyrights, a 2-percent increase in the total number of registrations from the previous year. CIPO met its 2006–07 service standards for copyright registrations by maintaining a yearly average of 3 days to process electronic applications.

In addition, there was a 5-percent increase in electronic filings for copyright, bringing the use of e-filing to 65 percent of total filings received. CIDB further upgraded electronic copyright services to allow online filing of copyright grants of interest.

Industrial designs

An industrial design is the visual feature of shape, configuration, pattern or ornamentation of a manufactured article intended for mass production. A registered industrial design is similar to a patent in that it provides IP protection for a certain period of time.

Highlights

The number of industrial design applications filed increased by 4.3 percent in 2006–07 (4883 applications were received, compared with 4682 the previous year). Grants and registrations issued for industrial designs totalled 3841, an increase of 10.7 percent from 2005–06. Despite the increased workload, average TATs for industrial design first examination action were brought down to an average of 12.6 months for the year.

CIDB continued to promote the use of e-commerce through expanded online services, which not only enhance service quality but also help to reduce overall application TATs. Continued progress was made towards completion of the electronic version of the Canadian Industrial Designs Database. The first phase of this searchable database was launched in December 2005. When the completed database is made available in late 2007–08, the public will have online access to all industrial designs registered in Canada since 1861.

The Branch worked closely with stakeholders through the Partnership Committee on Industrial Design, which met in the spring and fall. The Committee provided CIDB with key information on opportunities for improvement and commented on proposed regulatory changes.

Progress was made in the development and implementation of a QMS that aims to improve product and service quality and to make operational processes more efficient.

The Branch mapped key processes, developed an enhanced training program for industrial design examiners, and implemented a number of quality control measures such as regular monitoring of examination reports.

In 2006–07, CIDB completed its restructuring and growth in order to maximize capacity to reduce inventory and TATs. All positions in the new structure were created and staffed.

Integrated circuit topographies

Integrated circuit topographies (ICTs) are three-dimensional configurations of semi-conductors, metals, insulators and other materials that make up the microchips found in products such as medical and aerospace equipment, consumer electronics and household appliances.

ICTs are their own form of IP and are considered vital to the operation of information, communications and entertainment technologies.

CIDB is responsible for processing and registering applications for ICTs on behalf of the Registrar of Topographies, a title held by the Director of CIDB.

Highlights

In 2006–07, eight ICT applications were received and registered, compared with two annually in each of the two previous years.

Improving understanding of client needs and expectations

Staying on top of clients' evolving needs and priorities requires a sustained corporate commitment. To this end, CIPO continues its efforts to develop and improve its client relationship management strategy and to build client intelligence through ongoing consultations, management of client data, and incorporation of consultation results into improvements of services, products and processes.

To better understand and serve clients, CIPO focuses its consultation efforts on three core client groups: unrepresented applicants (those who file an application for IP protection directly with CIPO), represented applicants (those who file through an agent), and agents themselves.

According to IP agents, a leading IPO has high-quality, diversified online services

Strong and diverse electronic services are a major part of what constitutes a leading IPO, according to Canadian patent, trade-mark and industrial design agents consulted by CIPO in focus groups across the country in February 2007. The majority of agents said that a leading IPO must have diversified online services, in other words, opportunities for clients to conduct several types of online transactions. The agents also told CIPO that databases must be reliable and regularly updated. Data must be secure, and online tools must be efficient and on the leading edge of technology while still being user-friendly.

The IP agents reported that they recognize the work that CIPO has undertaken to improve its online services to enable faster service and reduced TATs — also important measures for a world-class IPO.

Highlights

CIPO implemented a number of consultation initiatives in 2006–07 to better understand clients' satisfaction and evolving needs, including:

- a national survey of users of CIPO's CSC to establish baseline satisfaction measures and targets for CSC telephone services;
- an online survey of users of CIPO's website to better understand client perceptions of the website and priorities for improvement;
- a national series of focus groups to determine IP agents' perceptions of what constitutes a "leading IPO" to assist the organization in developing its next five-year strategic plan; and
- a national survey of SMEs to determine their awareness, knowledge and effective use of IP, to assist CIPO's Outreach Program in better serving potential clients.

This past year, improvements were implemented to help better integrate client input into ongoing business planning and reporting processes:

- a corporate consultation strategy was developed to ensure that client consultations are directly aligned with CIPO's strategic objectives and that results yield maximum value to the organization; and
- a service improvement plan was implemented to explicitly set out corporate service improvement priorities for the year.

Outreach

This strategic direction focuses on ensuring that Canadian creators and innovators understand IP and use it effectively to enhance their innovation capabilities and acquire a competitive advantage in the marketplace.

A key part of CIPO's mandate is to increase the awareness, knowledge and effective use of the IP system and of IP information. With the growing importance of IP in the global economy, it is essential that Canadian innovators and creators, along with IP practitioners and the business community, understand the importance of protecting IP and how to effectively use the IP system.

CIPO's outreach activities are targeted primarily at SMEs and the education sector. To support outreach, it also continues to strengthen and utilize strategic partnerships with a number of organizations, including federal departments and agencies, business associations and academic institutions.

Highlights

CIPO's extensive website (www.cipo.gc.ca) remains a key access point for information on the IP system, IP information holdings, and the broad range of IP products and services. The spring 2006 survey of website users provided CIPO with important information about ways to make the site a more user-friendly and client-focused communications tool. Following analysis of the survey results, CIPO developed an action plan for the redesign of the website, and new pages such as "Client Service" were created.

In response to broader, ongoing client feedback, CIPO enhanced e-services and web-based tools in 2006–07:

- the digitization of Canada's industrial design records was completed, and the full Industrial Designs Database will be launched in late 2007–08; and
- bibliographic information for Canadian patents registered between 1869 and 1919 was added for searching on the Canadian Patents Database.

Improvements were made to increase access and usability of IP databases, including the Canadian Copyrights Database and the searchable *Trade-marks Wares and Services Manual*.

Small and medium-sized enterprises (SMEs)

CIPO continued its efforts in 2006–07 to inform SMEs about how they can effectively use Canada's IP system to foster innovation and acquire a competitive advantage in the marketplace.

An SME baseline survey was conducted to identify the level of IP awareness within the SME community. It provided the backdrop to address gaps in awareness, understanding and use of IP, and a baseline to measure the effectiveness of CIPO programs aimed at SMEs.

The plan is to identify one sector of the SME community and develop a more in-depth understanding of its needs and inhibitors to effectively using IP. A more targeted approach will then be piloted with this first sector.

CIPO has developed a formalized governance framework for partnership management. The quality and completeness of the framework has attracted interest from some foreign IPOs and colleagues within Industry Canada who are facing the same partnership management challenges. The framework clearly outlines expectations from CIPO and partners to ensure accountable management of the program.

CIPO is also working closely with Industry Canada and other federal partners to establish linkages and work with networks that can help to get the word out about IP. In addition to internal departmental committees, these included Federal Partners in Technology Transfer, Corporations Canada and the Canada Business Service Network. In 2006–07, CIPO contributed to Industry Canada's Services for Business campaign designed to promote federal government programs and services for entrepreneurs through the design, implementation and delivery of various information products and information sessions.

Ongoing outreach activities

The Bank of Speakers initiative continued to prove successful in 2006–07. There were 43 presentations, reaching 1475 persons in 18 cities and 8 provinces. In addition, CIPO attended 22 trade shows, touching base with some 7000 booth visitors. Regional business development officers gave 86 specialized presentations in various regions of Canada.

CIPO has been active in international activities to support the SME community through the creation of content for an APEC-IPEG awareness resources database, attendance at related meetings and through information sharing in the form of two international SME surveys.

Education strategy

CIPO's education strategy is designed to facilitate the integration of IP and its strategic use into the courses of engineering and science faculties at Canadian universities and colleges.

In 2006–07, the organization conducted an environmental scan of post-secondary institutions to assess IP instruction in undergraduate and graduate programs. The purpose was to create an inventory of existing course and training material; identify key players, current issues and trends; and identify potential partners with whom CIPO might collaborate. The scan showed that although 44 out of the 56 institutions had one or more formal or informal courses offering instruction on IP, the level of instruction was minimal. However, the broad range of courses that touched on IP (i.e., business, law, science, engineering, information technology, medicine and agriculture) shows the growing recognition of the importance of IP.

The scan also revealed that many education stakeholders would support a larger facilitation role for CIPO to develop IP training material and resources to ensure that development teams include educational professionals. Later in the year, the organization began negotiating pilot projects with university partners in order to develop tools to facilitate the integration of IP into existing courses.

The outreach content on CIPO's website was reorganized to provide one-stop access to existing products and services for those wanting to "learn about IP." Content is now segmented for businesses and the education sector, including an introductory international context.

Connecting to the innovators of tomorrow

As part of its outreach to the education community, CIPO believes it is important to support major science, design and entrepreneurship competitions where creativity is being celebrated. To that end, it participated as an exhibitor at the Canada-Wide Science Fair in May 2006, in Saguenay, Quebec. The event was an opportunity for CIPO to connect with 450 top high school and college science innovators from across Canada at the CIPO kiosk and through a presentation on patents by a CIPO examiner.

In addition, CIPO interviewed students to showcase their projects and to raise awareness of IP. The resulting video clips were a technological first for CIPO and are available on its website. The U.S. Chamber of Commerce selected this student video project as a best practice for showcasing at a 2007 APEC conference.

Strategic direction:

IP administrative framework

It is vital for Canada to have an internationally competitive IP framework in today's knowledge-based and globalized economy. Given its mandate and expertise, CIPO can and does play a major role in the ongoing evolution and modernization of Canada's administrative IP laws, policies and regulations.

Highlights

In 2006–07, CIPO moved forward on a number of policy initiatives.

In keeping with the federal legislative principles of Smart Regulation and the Paperwork Burden Reduction Initiative, CIPO put forward proposed amendments to five IP regulations to ensure that Canada's IP regime is more user-friendly, cost-effective and responsive to the needs of Canadian businesses and universities. The main purpose of the regulatory changes was to clarify the patent regime for small entities (i.e., universities or entities employing 50 or fewer employees) while providing a relief mechanism for regular-sized entities that mistakenly pay fees at the small entity level. The amendments also improved the IP regime by simplifying procedures and reducing processing times and costs.

The Trade-marks Branch has begun preparatory work to develop proposals for modernizing and streamlining the *Trade-marks Act*. These proposals will form the basis for consultations with stakeholders in 2007–08.

Strategic direction: International

The international IP system is growing in both importance and complexity. CIPO's key objective on the international scene is to effectively advance Canada's IP interests.

Canadians are seeking access to global markets and more streamlined, predictable and harmonized procedures for the acquisition of IP rights. It is essential that CIPO remains a credible force on the international stage and works with other nations to improve the international IP system. This includes participation in discussions on such key IP issues as patent and trade-mark policy reform, harmonization of administrative practices, and the impact of IP on trade policy and agreements.

CIPO works to further enhance its active participation at WIPO, which has 183 member states. CIPO also creates and strengthens bilateral linkages with the IPOs of other countries, fostering inter-office cooperation, information sharing and acquisition of knowledge about best practices that can be applied to Canada's IP system.

Beyond the WIPO context, IP issues are gaining greater exposure in other international forums such as the World Trade Organization and APEC meetings. CIPO also cooperates with and provides support to other federal government departments involved with IP issues, and helps to ensure a strong and consistent Canadian voice in international institutions and meetings.

A strategy for international influence

CIPO's three-pronged international strategy is designed to:

- support and advance CIPO's strategic objectives to be a leading IPO, based on adapting best practices from other IPOs;
- advance Canada's international IP interests by proactively promoting acceptance of Canadian standards where they constitute a best practice, by optimizing participation in international forums and possibly expanding technical assistance activities; and
- position CIPO as a credible contributor to the Government of Canada's international priorities.

Highlights

Multilateral meetings and negotiations

CIPO participated in a broad range of multilateral international activities in 2006–07 to promote Canada's IP interests in the global arena. This included the annual Assemblies of the Member States of WIPO, held September 25 to October 3, 2006, in Geneva.

To build relationships, TMB participated in discussions within Canada and internationally with client and stakeholder groups, i.e., IPIC; the WIPO Standing Committee on the Law of Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications; the Madrid Working Group; the International Trademark Association; and individual law firms. These discussions involved technical aspects of Canada's trade-mark system as well as policy issues relating to international trade-mark law treaties, to assist the Branch and CIPO develop policy positions with respect to the Singapore Treaty on the Law of Trademarks.

CIPO took part in numerous other multilateral meetings, including:

- meetings of APEC-IPEG in Mexico from August 14 to 17, 2006, and in Canberra, Australia, from January 24 to 25, 2007 (IPEG coordinates and undertakes work related to IP rights among the increasingly interdependent 21 economies of APEC);
- a major APEC IP symposium hosted by the Australian government in Sydney, January 28–30, 2007, entitled "Trading Ideas: The Future of IP in Asia Pacific"; and
- WIPO technical meetings, for example, the Provisional Committee on Proposals Related to a WIPO Development Agenda, the Meeting of International Authorities, the WIPO Standing Committee, the Madrid Working Group meetings and the Working Group on the Digital Access Service for Priority Documents.

Relationships with IPOs around the world

CIPO works multilaterally with other IPOs on common initiatives that will be of benefit to CIPO clients while contributing to broader Government of Canada initiatives.

In 2006–07, CIPO further developed ongoing relationships with key IPOs, including bilateral visits with the Japan Patent Office, the State Intellectual Property Office of the People's Republic of China, the United Kingdom Intellectual Property Office, the Korean Intellectual Property Office and the United States Patent and Trademark Office. These meetings provided a good opportunity to discuss approaches to common challenges and share best practices.

Learning more about international best practices in information dissemination

To support documenting best practices in information dissemination, CIPO has been building relationships at the international level. A delegation visited the United States Patent and Trademark Office in fall 2006 and participated in the European Patent Office Patent Information Conference in Cyprus in November. CIPO's Information Branch also corresponded regularly with the European Patent Office to advise on the progress of the Patent Data Export Project and obtain feedback.

The Information Branch was designated as one of the CIPO representatives to WIPO's priority documents exchange project, and staff from the Branch attended a meeting in Geneva in spring 2007 to establish a working group. CIPO expects WIPO to resume this project in fall 2007.

Technical assistance to developing nations

As part of Canada's commitment to international development, CIPO continued to cooperate with WIPO to provide technical assistance in the form of programs and services to developing countries.

This support for developing countries contributes to an improved climate for the export of Canadian products and services to emerging economies. Technical assistance also supports Canada's international development objective of establishing more stable and self-reliant economies in developing countries over the long term. Additionally, it provides Canada's IPO with increased profile, demonstrates goodwill and contributes to building greater influence at the international level.

In 2006–07, CIPO hosted and delivered a joint CIPO–WIPO Executive Workshop on Management Techniques in the Delivery of Intellectual Property Services for 11 senior officials from developing countries. CIPO has been hosting workshops in collaboration with WIPO since 1997.

Strategic direction:

Our people

CIPO recognizes that its employees are a vital strategic asset, integral to achievement of client service excellence and to its ongoing development as a world-class IPO. The strength of the organization will continue to depend on its ability to attract and retain a committed and competent workforce. CIPO continues its efforts to meet the challenges of effective human resources management in the context of responsible fiscal management, in an environment that includes increasing labour market competition for qualified IP professionals.

In 2006–07, CIPO's Human Resources Branch continued to support attraction and retention of a committed and competent workforce by moving forward on the five interconnected priorities of its human resources strategy: recruitment and retention, employment equity and diversity, official languages, learning, and workplace well-being.

The rising demand for IP services and the importance of client service excellence are steadily increasing workload pressures within CIPO. This workload demand requires sustained and targeted hiring of qualified IP professionals and the highest standards of training. A combination of actions under all five human resources strategic priorities contributes to employee recruitment and retention. One of the most important drivers for retention is career development and learning, training to support employees in the work they do, and learning to develop competencies for the future.

Highlights

CIPO is committed to maintaining a workforce reflective of Canada's increasing diversity. In 2006–07, overall, CIPO met workforce availability rates for the four designated employment equity groups — visible minorities, women, persons with disabilities and Aboriginal peoples. Efforts continue to increase representation of designated groups at the professional level, and commitments to that effect have now been included in senior managers' performance agreements.

As part its obligations under the *Official Languages Act*, CIPO puts a high priority on ensuring quality service and support to its clients and employees, in both official languages. At the end of fiscal year 2006–07, 92.9 percent of employees and 91.4 percent of managers met the language requirements of their positions, and learning plans have been established for the remaining employees and managers. Throughout the year, product lines continued to enhance and execute examiner training programs specific to their needs. Training starts upon entry into the organization, and participants attain working level usually within one year for trade-mark examiners and two years for patent examiners.

In May 2006, CIPO launched a new Leadership Development Program (LDP) for supervisors, managers and project managers. There were 196 program participants, with an average of 4.3 training days for each participant between the launch and the end of the fiscal year. A total of 60 sessions was delivered, along with an additional 22 individual coaching sessions.

A community of leaders

CIPO's LDP has been instituted in response to a vision for building a community of highly qualified managers, through the sharing of knowledge and continuous learning. The LDP is based on four development streams: personal leadership, interpersonal leadership, managerial development and organizational awareness. It offers a variety of courses and learning opportunities. Participants have a total of 20 training days, some required over a three-year period. The LDP includes traditional courses and personalized services to enable participants to extend their general knowledge of leadership and to reflect on their personal leadership.

Strategic enablers

Management and accountability

CIPO is committed to enhancing its management practices and improving its accountability.

As a special operating agency of Industry Canada, CIPO is accountable to the Canadian public as well as to current and prospective users of the IP rights regime.

CIPO works to implement sound management principles and practices that are aligned with the Government of Canada's management accountability framework. Sound management will help to ensure the efficient delivery of effective results. Key elements on which CIPO is currently focused are financial resource management, the accountability and control framework, and strategic planning and reporting processes.

Highlights

Financial results

CIPO continued to operate from a strong financial position in 2006–07, with revenues exceeding forecasts to reach more than \$138 million. This revenue increase was due to a number of factors: fee changes, a slight increase in the demand for IP rights, and improvements in the organization's capacity to meet its workload through key business commitments, including the hiring of new examiners and more efficient business processes. CIPO generated a net result of more than \$14.9 million.

In 2006–07, the largest expenditure growth item was salaries and benefits, due to the increase of 40 full-time equivalent (FTE) staff — mostly in the Patent Branch — to a total complement of 897 FTEs, up from 857 in 2005–06.

Strengthening management

In fiscal year 2006–07, CIPO initiated the development of its new Five-Year Strategic Plan, the foundation for key priorities and activities to move the organization forward until 2012. This plan builds on and updates the Strategic Plan developed in 2001 — *Positioning CIPO for Service and Success*.

CIPO has begun to build capacity to improve forecasting and business analysis. It expects this investment to pay off in the future by enabling it to better plan its workload and understand performance gaps.

Information and technology

Both information management (IM) and information technology (IT) continue to grow in importance as drivers of service excellence in today's IP environment. The sheer volume of information is increasing as the IP regime becomes more complex and internationally focused.

With a strong focus on client consultation and responsiveness, CIPO needs to have the IM and IT systems in place to make the growing body of IP information readily available to clients and to effectively manage all information to support both internal and external business requirements. A critical element in this area is to maintain expansion and innovation in the delivery of electronic services to clients.

Highlights

CIPO's IM and IT foundations are closely linked. Information technologies are integral to the collection, management and dissemination of information. IT initiatives support a broad range of business objectives and allow CIPO to deliver world-class e-services, speed up application processes and increase client satisfaction and self-sufficiency.

In 2006–07, CIPO continued to review and upgrade IT infrastructure and processes in order to ultimately enhance service delivery to its external clients and to reduce operational costs. One key IT infrastructure upgrade is implementation of a storage area network, designed to enhance the continuous availability of IP data during a normal working environment and enable a more efficient recovery during a disaster.

Another key initiative to permit clients to conduct more business electronically with the organization is the adoption and implementation of an e-commerce common architecture. The purpose is to develop a coherent, agency-wide IT architecture for e-commerce at CIPO. This common IT architecture contains the standards, practices, products and technologies necessary to support online applications (e.g., patent maintenance fees) and services across CIPO, as well as support wider Government of Canada applications and services as CIPO begins to play a larger role in a service-oriented government of the future.

Conclusion

IP plays a critical role in Canadian economic performance and trade development. Innovators and creators using IP represent a significant force in the Canadian economy. CIPO has an important responsibility to help Canadian innovators and creators reap the full benefits offered by the Canadian IP system.

This annual report describes how we have discharged our mission and mandate in fiscal year 2006–07 and highlights some of our key successes. We are proud of these successes. They are due to the spirit of leadership, creativity and dedication with which CIPO's team has approached opportunities and challenges over the past five years. This spirit remains the critical ingredient as we continue this progress in the coming five years.

This report also communicates some of our future intentions and where we plan to invest our resources. In moving forward, we will focus on our five strategic directions: client services and outreach, which together constitute the core of our business; the IP administrative framework and international activities, which are key IP enablers for client services and outreach; and our people, who are critical to the delivery of these directions.

Audited financial statements

Management report

We have prepared the accompanying financial statements of the Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund (the "Fund") as required by and in accordance with the policy of Treasury Board on revolving funds, and the reporting requirements and standards of the Receiver General for Canada. These financial statements were prepared by the management of the Fund in accordance with the significant accounting policies set out in Note 2 of the financial statements, on a basis consistent with that of the preceding year.

Responsibility for the integrity and objectivity of these financial statements rests with the management of the Fund. The information included in these financial statements is based on management's best estimates and judgment with due consideration given to materiality. To fulfill its accounting and reporting responsibilities, the Fund maintains a set of accounts, which provides a centralized record of the Fund's financial transactions. Financial information contained in the ministerial statements and elsewhere in the Public Accounts of Canada is consistent with that in these financial statements, unless indicated otherwise.

The Fund's directorate of financial services develops and disseminates financial management and accounting policies and issues specific directives, which maintain standards of accounting and financial management. The Fund maintains systems of financial management and internal control, which gives due consideration to costs, benefits and risks. They are designed to provide reasonable assurance that transactions are properly authorized by Parliament, are executed in accordance with prescribed regulations, and are properly recorded to maintain accountability of government funds and safeguard the assets under the Fund's administration. The Fund also seeks to assure the objectivity and integrity of data in its financial statements by the careful selection, training and development of qualified staff, by organizational arrangements that provide appropriate divisions of responsibility, and by communication programs aimed at ensuring that its regulations, policies, standards and managerial authorities are understood throughout the organization.

At the request of the Fund, these financial statements have been examined by external auditors, their role being to express an opinion as to whether the financial statements present fairly the financial position as at March 31, 2007, and the results of operations and cash flow for the year then ended in accordance with the accounting principles for revolving funds of the Government of Canada as described in Note 2 to the financial statements.

Approved by:



Graham Frost
Director, Planning, Finance and Administration



André Rousseau, CGA
Manager, Finance and Administration

June 19, 2007



KPMG LLP
Chartered Accountants
 Suite 2000
 160 Elgin Street
 Ottawa, ON K2P 2P8
 Canada

Telephone (613) 212-KPMG (5764)
 Fax (613) 212-2896
 Internet www.kpmg.ca

AUDITORS' REPORT TO THE DEPUTY MINISTER, INDUSTRY CANADA

We have audited the statement of financial position of the Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund as at March 31, 2007 and the statements of operations and net assets (liabilities) and cash flow for the year then ended. These financial statements have been prepared to comply with Section 4 of the Treasury Board of Canada's Policy on Special Revenue Spending Authorities and the Revolving Funds Act. These financial statements are the responsibility of the management of the Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund as at March 31, 2007 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with the accounting principles for revolving funds of the Government of Canada as described in Note 2 to the financial statements.

These financial statements, which have not been, and were not intended to be, prepared in accordance with Canadian generally accepted accounting principles, are solely for the information and use of the management of the Revolving Fund and the Treasury Board of Canada Secretariat for reporting on the use of the Fund authority. The financial statements are not intended to be and should not be used by anyone other than the specified users or for any other purpose.

Chartered Accountants, Licensed Public Accountants

Ottawa, Canada

May 29, 2007

*Statement of Authority Provided (Used) (Unaudited)
for the year ended March 31, 2007 (in thousands of dollars)*

	2007		2006	
	Estimates	Actual	Estimates	Actual
Net results	110	14 986	80	13 294
Add: items not requiring the use of funds	8 719	5 517	11 003	7 843
Operating source (use) of funds	8 829	20 503	11 083	21 137
Less: items requiring use of funds				
Net capital acquisitions	6 000	4 515	8 500	7 571
Net other assets and liabilities	(4 890)	(12 494)	(13 039)	(14 032)
Other items	—	—	—	—
Authority provided (used)	<u>7 719</u>	<u>28 482</u>	<u>15 622</u>	<u>27 598</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

*Reconciliation of Unused Authority (Unaudited)
as at March 31, 2007 (in thousands of dollars)*

	2007	2006
Credit (debit) balance in the accumulated net charge against the Fund's authority (ANCAFA)	(110 844)	(131 695)
Transfer from Treasury Board Vote 5	(264)	—
Supplementary estimates	(390)	—
	<u>(111 498)</u>	<u>(131 695)</u>
Add: payables at year-end charges against the appropriation account after March 31	3 889	4 306
Less: amounts credited to the appropriation account after March 31	1 565	1 393
Other items	3 020	6 018
Net authority provided, end of year	<u>(112 194)</u>	<u>(134 800)</u>
Authority limit	<u>5 000</u>	<u>5 000</u>
Unused authority carry forward	<u>117 194</u>	<u>139 800</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Statement of Financial Position
as at March 31, 2007 (in thousands of dollars)

	2007	2006
Assets		
Current		
Petty cash	2	2
Accounts receivable		
Government of Canada	861	1 742
Outside parties	1 595	1 395
Unbilled revenues	7 259	6 071
Prepaid expenses	234	222
	<u>9 921</u>	<u>9 432</u>
Capital assets (Note 3)	17 461	26 368
Unbilled revenues	998	2 172
	<u>28 380</u>	<u>37 972</u>
Liabilities		
Current		
Deposit accounts	1 884	1 889
Accounts payable		
Government of Canada	1 841	2 797
Outside parties	6 997	6 692
Deferred revenues	37 160	29 498
	<u>47 882</u>	<u>40 876</u>
Employee termination benefits and vacation pay	8 464	7 035
Deferred revenues	46 891	44 370
	<u>55 355</u>	<u>51 405</u>
Deferred capital assistance (Note 4)	1 595	7 980
Commitments (Note 6)		
Contingencies (Note 10)		
Net assets / Liabilities (Note 5)	<u>(76 452)</u>	<u>(62 289)</u>
	<u>28 380</u>	<u>37 972</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

*Statement of Operations and Net Assets (Liabilities)
for the year ended March 31, 2007 (in thousands of dollars)*

	2007	2006
Revenues	138 258	124 722
Expenses		
Salaries and employee benefits	81 486	75 058
Professional services	20 751	15 149
Amortization of capital assets	13 369	14 777
Accommodation	7 625	6 952
Materials and supplies	1 921	1 780
Information	308	260
Communications	879	824
Travel	657	603
Freight and postage	383	309
Repairs and maintenance	1 140	1 234
Training	910	662
Rentals	175	205
Loss on disposal of capital assets	53	—
	<u>129 657</u>	<u>117 813</u>
Net results before amortization of deferred capital assistance (DCA)	<u>8 601</u>	<u>6 909</u>
Amortization of DCA	<u>6 385</u>	<u>6 385</u>
Net results	14 986	13 294
Net assets (liabilities), beginning of year	(62 289)	(45 368)
Net financial resources used (provided) and change in the accumulated net charge against the Fund's authority (ANCAFA) account, during the year	(20 851)	(30 215)
Transfer of part of the accumulated surplus to the ANCAFA (Note 1)	<u>(50 000)</u>	<u>—</u>
Net assets (liabilities), end of year	<u>(76 452)</u>	<u>(62 289)</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Statement of Cash Flow
for the year ended March 31, 2007 (in thousands of dollars)

	2007	2006
Operating activities		
Net results	14 986	13 294
Add: amortization of capital assets	13 369	14 777
Add: loss on disposal of capital assets	53	—
Less: amortization of DCA	6 385	6 385
	<u>22 023</u>	<u>21 686</u>
Changes in working capital (Note 7)	6 517	9 819
Changes in other assets and liabilities		
Unbilled revenues	1 174	(992)
Employee termination benefits and vacation pay	1 429	837
Deferred revenues	2 521	6 436
	<u>5 124</u>	<u>6 281</u>
Net financial resources provided by operating activities	33 664	37 786
Investing activities		
Capital assets acquired	(4 515)	(7 571)
Financing activities		
Transfer of part of the accumulated surplus to the ANCAFA (Note 1)	(50 000)	—
Net financial resources provided (used) and change in the ANCAFA account, during the year	(20 851)	30 215
ANCAFA account, beginning of year	<u>131 695</u>	<u>101 480</u>
ANCAFA account, end of year (Note 5)	<u>110 844</u>	<u>131 695</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Notes to financial statements

Year ended March 31, 2007

1 — Purpose and authority

The Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund (the “Fund”) grants or registers exclusive ownership of IP in Canada. In exchange, the Fund acquires IP information and state-of-the-art technology which it disseminates to Canadian firms, industries and individuals to improve economic performance and competitiveness and to stimulate further invention and innovation.

The Fund was established on April 1, 1994. The authority to make expenditures out of the Consolidated Revenue Fund was granted on February 22, 1994, and has an authorized limit of \$15 million. During the fiscal year ended March 31, 2002, the Fund's authorized limit was reduced from \$15 million to \$5 million. The Fund has continuing non-lapsing authority from Parliament to make payments out of the Consolidated Revenue Fund for working capital, capital acquisitions and temporary financing of accumulated operating deficits. The Fund may retain surpluses to continue to automate operations.

Pursuant to Treasury Board decision # 833200 (Budget 2006 Spending Restraint), dated November 30, 2006, and effective in 2006–07, the Fund transferred \$50 million of its accumulated surplus to the ANCAFA.

2 — Significant accounting policies

BASIS OF ACCOUNTING

The financial statements have been prepared in accordance with the reporting requirements for revolving funds as described by the Receiver General for Canada. The basis of accounting used in these financial statements differs from Canadian generally accepted accounting principles because services received without charge from other government departments are not reported as expenses; the expenses and liability for termination benefits excludes the portion not funded by the Fund; and contingent liabilities are disclosed rather than recorded. The significant accounting policies are as follows:

Revenue recognition

Revenue derived from processing patent, trade-mark and industrial design applications is recognized using the percentage of completion method as work progresses. Fees received in advance of work being completed are recorded as deferred revenues. When work is completed prior to the receipt of the fee, the amount is recorded as unbilled revenue. Maintenance fees and other revenue are recognized upon receipt. Fees are prescribed by various orders-in-council.

Capital assets and amortization

Capital assets are recorded at cost and are amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives, beginning in the month after acquisition, as follows:

Software	3 years
Hardware	3–5 years
Furniture	10 years
Equipment	10 years
Leasehold improvements	5 years
Systems	Estimated useful life, beginning in the year of deployment

Deferred capital assistance

The Fund received \$63.8 million from the Crown for the development of the TechSource automation project, which was implemented in 1997–98. The deferred capital assistance is amortized on a straight-line basis over the estimated useful life of the TechSource system.

Employee termination benefits

Employees of the Fund are entitled to specified termination benefits, calculated based on salary levels in effect at the time of termination as provided for under collective agreements and conditions of employment. Employee termination benefits earned prior to an employee joining the Fund are a liability of the Treasury Board and accordingly have not been recorded in the accounts. As at March 31, 2007, the Treasury Board liability for the Fund's employees is \$4.8 million (2006 — \$4.8 million). The liability for benefits earned after an employee joins the Fund is recorded in the accounts as the benefits accrue to employees.

The Treasury Board will only fund this portion of the past services up to and including the 15th year of the Fund's operation; in 2009–10, the long-term liability account for termination benefits will be adjusted accordingly with an offset against the Fund's accumulated surplus.

Pension plan

Employees of the Fund are covered by the Public Service Superannuation Plan administered by the Government of Canada. Under present legislation, contributions made by the Fund to the Plan are limited to an amount equal to the employee's contributions on account of current service. These contributions represent the total pension obligations of the Fund and are charged to operations on a current basis. The Fund is not required under present legislation to make contributions with respect to actuarial deficiencies of the Public Service Superannuation Account and/or with respect to charges to the Consolidated Revenue Fund for the indexation of payments under the *Supplementary Retirement Benefits Act*.

Use of estimates

The preparation of financial statements in conformity with generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the period. Capital assets, revenues and human resource related accrued liabilities are the most significant items for which estimates are used. Actual results could differ from these estimates. These estimates are reviewed annually, and, as adjustments become necessary, they are recorded in the financial statements in the period in which they become known.

3 — Capital assets and accumulated amortization (in thousands of dollars)

	Cost March 31, 2006	Additions	Disposals	Cost March 31, 2007	Accumulated amortization	Net carrying value
Leasehold improvements	20 604	1 577	—	22 181	16 790	5 391
Software	7 906	1 631	—	9 537	7 035	2 502
Hardware	2 602	90	—	2 692	2 450	242
Equipment	—	—	—	—	—	—
Furniture	—	—	—	—	—	—
Systems						
INTREPID	3 735	249	—	3 984	3 793	191
TechSource	85 535	2 705	—	88 240	83 550	4 690
Other	11 164	—	—	11 164	9 973	1 191
Systems under development	5 044	(1 737)	53	3 254	—	3 254
Total	136 590	4 515	53	141 052	123 591	17 461

4 — Deferred capital assistance (DCA) (in thousands of dollars)

	2007	2006
DCA contribution	63 848	63 848
Less: accumulated amortization	62 253	55 868
Net book value	<u>1 595</u>	<u>7 980</u>

5 — Net assets / Liabilities (in thousands of dollars)

ACCUMULATED NET CHARGE AGAINST THE FUND'S AUTHORITY (ANCAFA)

The ANCAFA is the cash position of the Fund, held by the government on behalf of the Fund.

ACCUMULATED SURPLUS

The accumulated surplus is an accumulation of each year's surpluses, including the absorption of the opening deficit of \$9.4 million upon establishment of the Fund.

	2007	2006
Accumulated surplus, beginning of year	69 406	56 112
Net results	14 986	13 294
Transfer of part of the accumulated surplus to the ANCAFA (Note 1)	(50 000)	—
Accumulated surplus, end of year	34 392	69 406
ANCAFA, end of year	(110 844)	(131 695)
Net assets / liabilities	(76 452)	(62 289)

6 — Commitments (in thousands of dollars)

The Fund has commitments for:

Maintenance services for the TechSource system:

2008	6 170
2009	6 686
2010	7 247
	<u>20 103</u>

Operating leases for its office premises:

2008	7 656
2009	4 847
2010	64
	<u>12 567</u>

Applications development and maintenance within the framework of the Continued Systems Improvements Program:

2008	3169
	<u>3169</u>

Access to online databases:

2008	216
	<u>216</u>

7 — Changes in working capital (in thousands of dollars)

Components of the changes in current assets and liabilities include:

	2007	2006
Accounts receivable (net of bad debt)	711	(90)
Unbilled revenues (short term)	(1188)	1437
Prepaid expenses	(12)	(138)
Deposit accounts	(5)	378
Accounts payable	(651)	2088
Deferred revenues (short term)	7662	6144
	<u>6517</u>	<u>9819</u>

8 — Related party transactions

Through common ownership, the Fund is related to all Government of Canada–created departments, agencies and Crown corporations. Payments for accommodation, translation, legal services, compensation and benefits services, mail services, security services, and mainframe and computing services are made to related parties in the normal course of business.

9 — Insurance

The Fund does not carry insurance on its property. This is in accordance with the Government of Canada policy of self-insurance.

10 — Contingencies

SICK LEAVE

Employees are permitted to accumulate unused sick leave. However, such leave entitlements do not vest and can be used only in the event of illness. The amount of accumulated sick leave entitlements which will become payable in future years cannot reasonably be determined and accordingly have not been recorded in the accompanying financial statements. Payments of sick leave benefits are included in current operations as incurred.

11 — Income taxes

The Fund is not subject to income taxes.

Additional financial information

Revolving fund

As a special operating agency within Industry Canada, with a revolving fund authority, CIPO finances its operations entirely from revenues generated by fees received from the provision of IP services. The financial statements of CIPO's Revolving Fund (the "Fund") have been prepared in accordance with the reporting requirements for revolving funds described by the Receiver General for Canada. The basis of accounting used in these financial statements differs from Canadian generally accepted accounting principles because services received without charge from other government departments are not reported as expenses; the expenses and liability for termination benefits excludes the portion not funded by the Fund; and contingent liabilities are disclosed rather than recorded. Some of the information included in these financial statements is based on management's best estimates and judgment, with due consideration given to materiality.

CIPO develops accounting policies and maintains the financial systems and internal controls necessary to fulfill its accounting and reporting responsibilities. By adhering to sound financial management practices and internal accounting controls, CIPO's financial administration provides reasonable assurance that transactions are recorded and executed in accordance with its authority, and that its assets are safeguarded.

In the context of modern comptrollership, and to improve managerial accountability and reporting, external auditors are hired to examine the financial statements and to express an opinion as to whether they present fairly CIPO's financial position at year-end.

Management report

Balance sheet

The balance sheet of the Fund reveals that CIPO continues to maintain its positive financial position. At the end of March 2007, the balance sheet (Note 5) indicates an accumulated net charge against the Fund's authority (ANCAFA — representing the cash situation of the Fund) of \$110.8 million or \$26.8 million if current and long-term deferred revenues are excluded. An amount of \$8.3 million is recorded under unbilled revenues, which represents the value of work completed prior to the receipt of the fee. This relates mainly to trade-mark examinations and registrations where part of the examination fee is received before the work starts (recorded under deferred revenues) and the second part is received after the work is completed and accounted for under the unbilled revenues.

The capital assets of \$17.5 million, net of depreciation, represent mainly the net value of the IT system TechSource for patent and other systems, the leasehold accommodation, and IT systems and software under development. Every year, investments are made to increase an IT capability that is closely aligned with CIPO's business objectives and requirements.

Under liabilities, the current and long-term deferred revenues of \$37.2 million and \$46.9 million, respectively, represent the prepaid amount for services to be provided in the near future and are directly linked with the inventory of patent and trade-mark files to be examined. Note that the total current deferred revenues account, representing an increase of \$7.7 million from last year, represents the equivalent of the work to be performed during the next coming year.

Deferred capital assistance (DCA) has decreased by \$6.4 million; it is amortized on a straight-line basis over the useful life of the TechSource system. Other financial elements of assets and liabilities remain relatively stable.

The accumulated surplus stands at \$34.4 million as of March 31, 2007, after the transfer of \$50 million of the accumulated surplus to the ANCAFA (see Notes 1 and 5 of the Notes to Financial Statements). The accumulated surplus ensures that CIPO will be able to remain both fiscally responsible and viable and will be in the position to maintain and/or improve service levels. This includes, for instance, reducing TATs and investing in the renewal and expansion of IT systems for the delivery of improved products and services to meet the evolving needs of clients, meet international obligations, and keep pace with the product and service offerings of other international IPOs.

Income statement

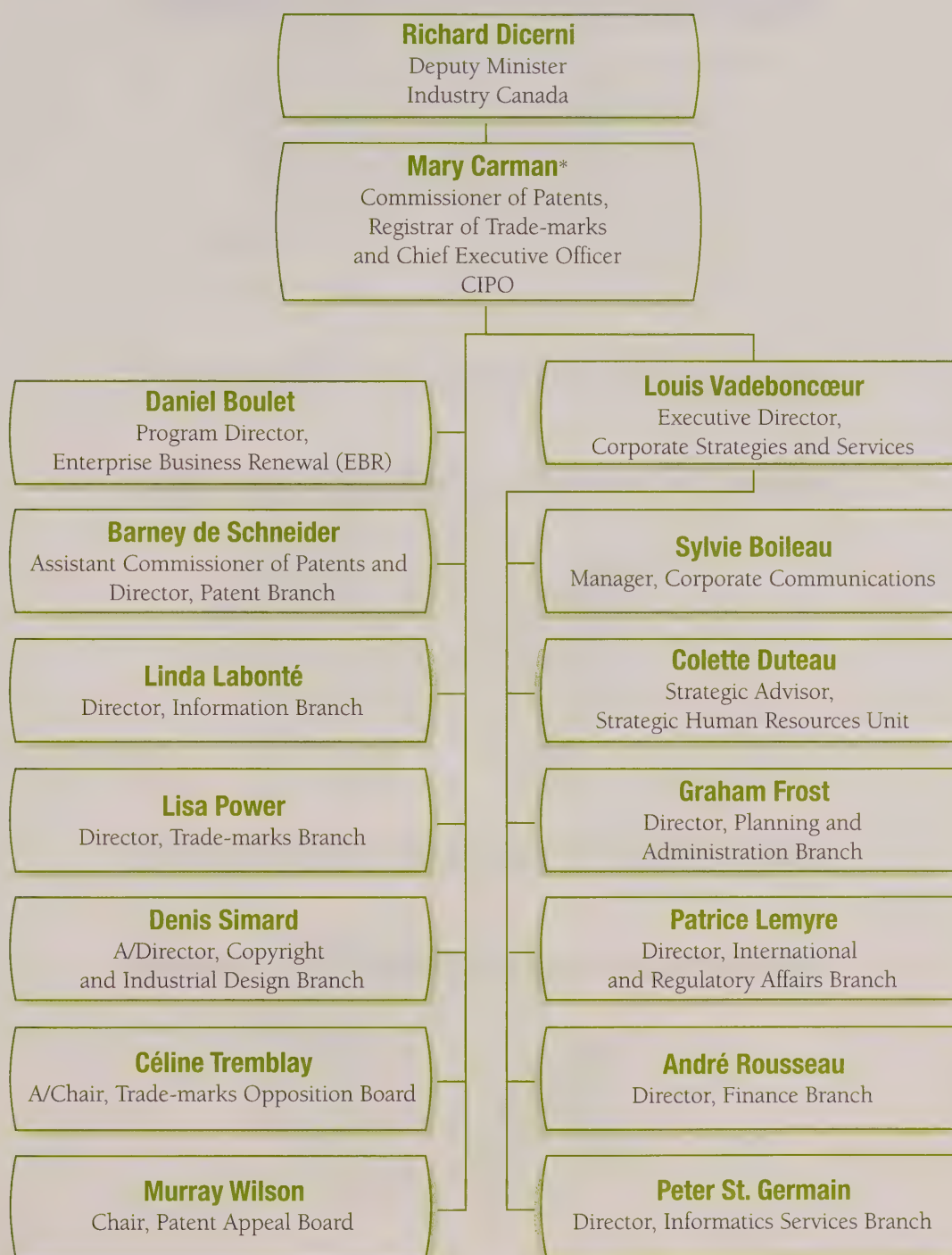
Revenues for fiscal year 2006–07 equal \$138.3 million, which represents an increase of \$13.6 million over last year. This increase comes mainly from the implementation of new fees for applications, examinations and maintenance on January 1, 2004, supported by steady growth in demand and the improvements in CIPO's capacity to meet this demand through key business commitments.

Expenditures for the same period equal \$123.3 million and are \$11.8 million higher than last year. Salary expenses represent a large part of this increase — over \$6.4 million. This can be explained mainly by the significant hiring of new examiners to deal with the growing demand for IP products and services. These investments in human resources have already had a significant positive impact on TATs in many areas and consequently generate additional revenues. We also note an increase of \$5.6 million in professional services, mainly related to the increase in IT costs, and \$0.7 million in accommodation expenses. Thus, the net result was \$15.0 million in income, after taking into account the credit on expenses of \$6.4 million from DCA.

For more detail on revenues and expenditures, please refer to the charts in Appendix B.

Appendix A

Organizational structure 2006–07



* The Commissioner of Patents and Registrar of Trade-marks act independently when making quasi-judicial decisions.

Appendix B

Financial charts

Figure 1 Revenues by products and services

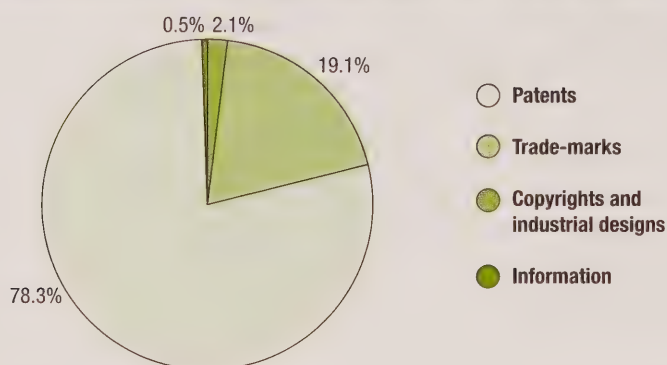


Figure 2 Operating expenditures by category

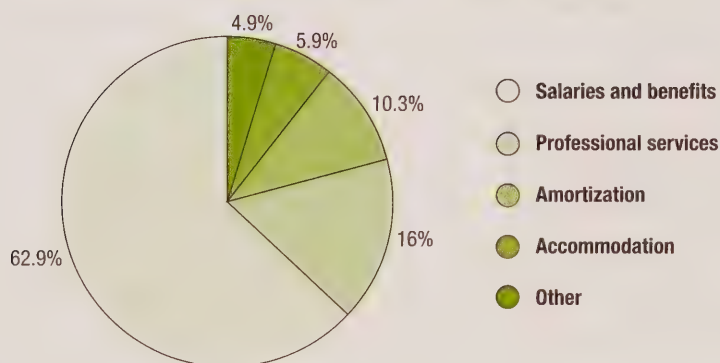


Figure 3 Expenditures by branch grouping

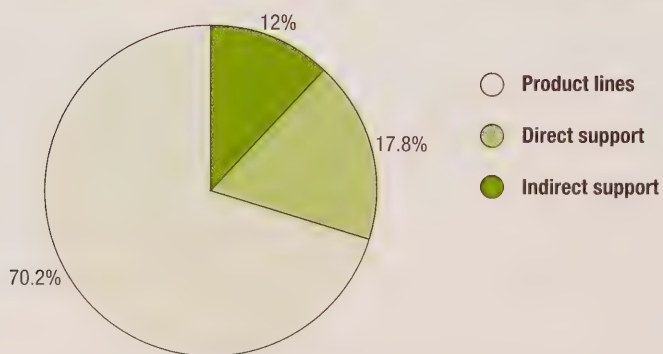
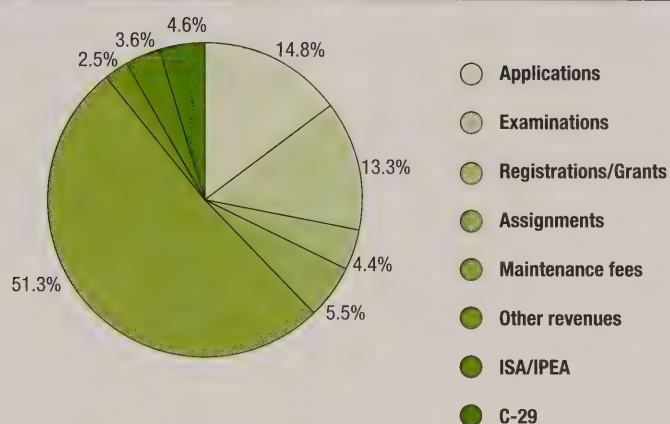
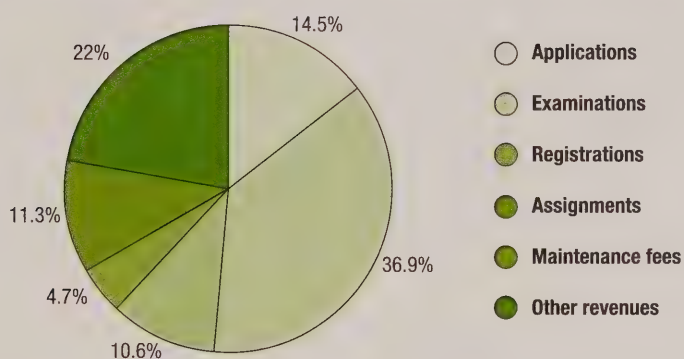
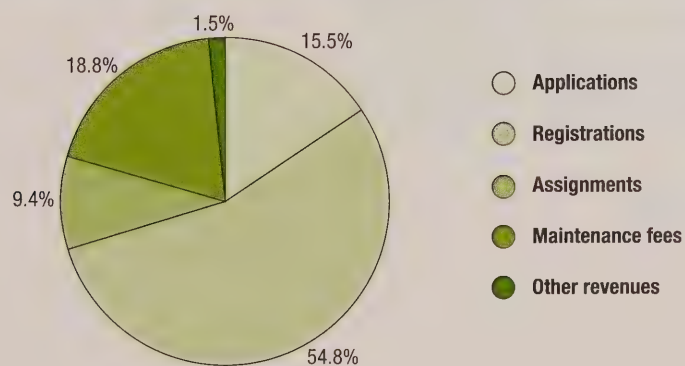


Figure 4 Patent revenues**Figure 5 Trade-mark revenues****Figure 6 Copyright and industrial design revenues**

Appendix C

Statistics

TABLE 1
Product output

	2004-05	2005-06	2006-07
Applications			
Patents	39 640	40 044	40 873
National	11 620	11 749	10 879
Patent Cooperation Treaty	28 020	28 295	29 994
Trade-marks	40 687	43 616	45 374
Copyrights	7 777	8 617	8 504
Industrial designs	4 121	4 682	4 883
Integrated circuit topographies	2	2	8
International Search Authority (ISA)	729	2 014	2 204
International Preliminary Examining Authority (IPEA)	—	154	415
Requests for examination			
Patents	25 142	28 352	28 622
Disposals			
Patents	31 282	32 113	32 806
Grants/Registrations			
Patents	13 553	15 331	16 100
Trade-marks	29 780	25 485	23 236
Copyrights	7 650	8 251	8 432
Industrial designs	2 966	3 469	3 841
Integrated circuit topographies	2	2	8
Abandonments			
Trade-marks	18 620	14 797	14 826
Copyrights	100	42	104
Industrial designs	397	328	455
Maintenance/Renewals			
Patents	271 398	291 654	286 552
Trade-marks	7 879	8 795	8 282
Industrial designs	1 418	1 601	1 726
Assignments			
Patents	57 290	57 220	50 012
Trade-marks	32 543	32 323	31 372
Copyrights	2 216	1 249	1 822
Industrial designs	1 276	1 976	1 455
Integrated circuit topographies	—	2	—
Enquiries			
Patents	40 002	21 718	20 291
Status requests (patents)	960	749	1 825
Trade-marks	22 556	20 009	19 384
Copyrights	9 115	7 957	7 082
Industrial designs	1 560	1 290	1 240
Integrated circuit topographies	50	44	35
General information	1 379	1 285	20 962
Other	306	196	n/a

Trade-mark statistics

TABLE 2

Trade-mark applications filed by language

	2004-05	2005-06	2006-07
English	37 505	40 260	41 849
French	3 182	3 356	3 525
Total	40 687	43 616	45 374

TABLE 3

Trade-mark applications filed and registered by province/territory

	Filed	Registered
Alberta	1 835	964
British Columbia	3 012	1 336
Manitoba	426	202
New Brunswick	153	97
Newfoundland and Labrador	95	38
Northwest Territories	5	3
Nova Scotia	248	100
Nunavut	3	5
Ontario	9 431	5 224
Prince Edward Island	31	7
Quebec	4 476	2 496
Saskatchewan	201	105
Yukon Territory	8	3
Total	19 924	10 580

TABLE 4

Top 10 trade-mark applicants

The Procter & Gamble Company	211
Novartis AG	165
Johnson & Johnson (A Legal Entity)	142
Dundee Corporation	107
Unilever Canada Inc.	86
Wham-O, Inc.	86
The Cartoon Network, Inc. (A Delaware Corporation)	79
Aristocrat Technologies Australia PTY Ltd.	75
Canadian Tire Corporation, Limited	74
Bristol-Myers Squibb Company (A Delaware Corporation)	63

TABLE 5

Top 10 trade-mark registrants

The Procter & Gamble Company	145
Dundee Corporation	76
L'Oréal, Société Anonyme	68
LIDL Stiftung & Co. KG	66
Avon Products Inc.	64
Canadian Tire Corporation, Limited	50
Johnson & Johnson (A Legal Entity)	49
XM Satellite Radio Inc.	47
General Motors Corporation	45
Novartis AG	41

TABLE 6

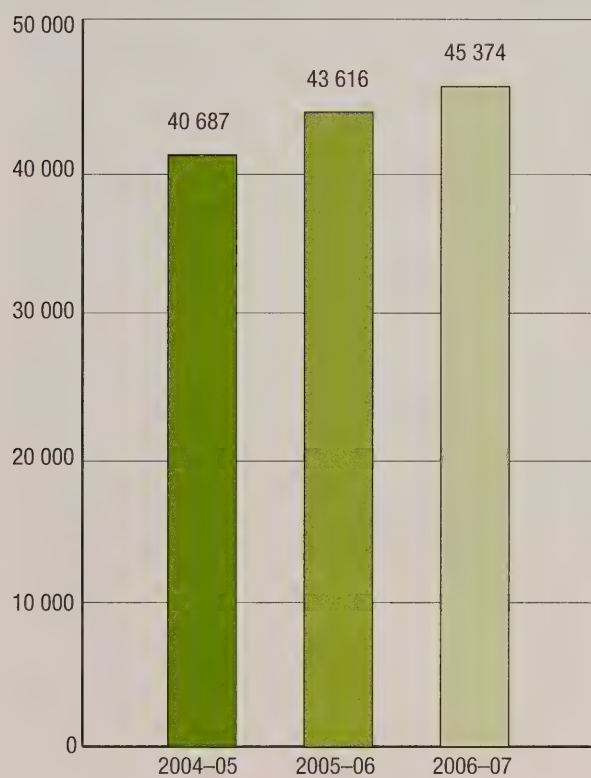
Trade-marks Opposition Board — Operational statistics

	2004-05	2005-06	2006-07
Statements of opposition filed	1594	1232	1114
Opposition decisions rendered	134	82	133
Opposition abandonments	941	795	777
Section 45 notices issued	753	593	640
Section 45 decisions rendered	625	622	484

TABLE 7

Trade-mark applications filed and registered by origin as stated by applicant

	Filed	Registered		Filed	Registered
Algeria	0	1	Kuwait	3	0
Andorra	1	0	Latvia	0	1
Antigua and Barbuda	13	1	Lebanon	4	5
Argentina	26	12	Liechtenstein	33	4
Aruba	0	1	Lithuania	1	0
Australia	550	189	Luxembourg	54	37
Austria	124	58	Macau	2	1
Bahamas	21	14	Malaysia	13	8
Bahrain	3	0	Malta	12	2
Bangladesh	1	0	Mauritius	4	6
Barbados	92	25	Mexico	102	53
Belarus	1	0	Monaco	24	9
Belgium	129	70	Morocco	2	1
Belize	1	3	Netherlands	415	216
Benelux Office for IP (Netherlands)	1	1	Netherlands Antilles	20	2
Bermuda	28	7	New Zealand	135	47
Brazil	100	32	Norway	43	39
British Virgin Islands	55	31	Ohim (EC)	2	0
Bulgaria	9	1	Pakistan	9	4
Cambodia	1	0	Panama	36	22
Canada	19 924	10 580	Paraguay	1	0
Cayman Islands	19	7	Peru	1	3
Channel Islands	7	6	Philippines	13	5
Chile	35	31	Poland	29	21
China	363	154	Portugal	41	28
Colombia	37	13	Qatar	2	0
Costa Rica	8	0	Republic of Korea	192	72
Croatia	3	0	Republic of Moldova	1	1
Cuba	0	1	Romania	5	3
Cyprus	15	11	Russian Federation	22	16
Czech Republic	13	5	Samoa	1	0
Denmark	137	71	Saudi Arabia	11	0
Dominican Republic	3	0	Senegal	2	0
Ecuador	1	1	Seychelles	5	0
Egypt	6	0	Singapore	72	26
El Salvador	1	3	Slovakia	7	0
Estonia	4	0	Slovenia	7	1
Fiji	1	0	South Africa	50	22
Finland	85	44	Spain	273	96
France	1 161	668	Sri Lanka	6	1
Germany	1 443	751	St. Vincent and the Grenadines	2	0
Gibraltar	3	9	Sweden	240	117
Greece	17	1	Switzerland	954	394
Guatemala	12	1	Taiwan	119	75
Guernsey	1	0	Thailand	22	12
Guyana	5	0	Tunisia	1	0
Haiti	1	1	Turkey	31	19
Hong Kong, China	119	70	Turks and Caicos Islands	10	0
Hungary	7	3	Ukraine	9	6
Iceland	6	2	United Arab Emirates	32	11
India	69	24	United Kingdom	1 040	462
Indonesia	6	0	United States of America	14 780	7 467
Iran (Islamic Republic of)	1	0	Uruguay	13	4
Ireland	92	43	Vanuatu	2	0
Isle of Man	10	2	Venezuela	3	5
Israel	91	33	Vietnam	11	5
Italy	590	359	West Indies	25	6
Jamaica	5	5	Yemen	2	0
Japan	961	551	Yugoslavia	2	4
Jordan	2	1			
Kenya	1	0	Total	45 374	23 236

Figure 7 Trade-mark turnaround times to examination**Figure 8 Trade-mark applications****Figure 9 Trade-mark disposals**

Patent statistics

TABLE 8
Patent applications filed by language

	2004-05	2005-06	2006-07
English	38 054	38 658	39 459
French	1 586	1 386	1 414
Total	39 640	40 044	40 873

TABLE 9
Patent applications filed, requests for examination and grants by discipline

Discipline	2004-05	2005-06	2006-07
Biotechnology			
Filed	3 850	3 406	3 353
Requests for examination	2 423	2 793	2 553
Granted	522	514	505
Computer-related			
Filed	6 662	7 048	7 222
Requests for examination	4 464	5 347	5 740
Granted	2 216	2 286	2 274
Electrical engineering / Physics			
Filed	3 037	3 286	3 154
Requests for examination	2 130	2 209	2 164
Granted	1 394	1 262	1 183
Mechanical/Civil engineering			
Filed	9 538	9 562	9 228
Requests for examination	6 009	6 476	6 481
Granted	4 414	5 376	5 504
Organic chemistry			
Filed	4 966	4 829	5 269
Requests for examination	3 180	3 626	3 501
Granted	1 419	1 876	2 047
Other chemistry			
Filed	6 677	7 003	7 425
Requests for examination	4 263	4 817	5 014
Granted	2 036	2 116	2 497
Miscellaneous			
Filed	4 910	4 910	5 222
Requests for examination	2 673	3 084	3 169
Granted	1 552	1 901	2 090
All disciplines			
Filed	39 640	40 044	40 873
Requests for examination	25 142	28 352	28 622
Granted	13 553	15 331	16 100

TABLE 10

Patent applications filed and granted to residents of Canada and foreign countries

	PCT filings	Non-PCT filings	Total filings	Total grants
Canada				
Alberta	196	595	791	326
British Columbia	189	316	505	151
Manitoba	22	65	87	41
New Brunswick	6	38	44	10
Newfoundland and Labrador	1	21	22	6
Nova Scotia	14	64	78	20
Ontario	645	1 789	2 434	724
Prince Edward Island	1	1	2	0
Quebec	330	839	1 169	348
Saskatchewan	10	110	120	61
Yukon Territory	0	3	3	0
Subtotal	1 414	3 841	5 255	1 687
Foreign countries	28 580	7 037	35 617	14 413
Total	29 994	10 878	40 872	16 100

TABLE 11

Top 10 patent applicants

Research In Motion Limited	448
The Procter & Gamble Company	342
Qualcomm Incorporated	293
General Electric Company	262
F. Hoffman-LaRoche AG	248
BASF Aktiengesellschaft	237
3M Innovative Properties Company	200
Schlumberger Canada Limited	194
Ethicon Endo-Surgery Incorporated	180
Novartis AG	167

TABLE 12

Top 10 patentees

Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha	181
The Procter & Gamble Company	166
Minnesota Mining and Manufacturing Company	113
L'Oréal, Société Anonyme	112
Schlumberger Canada Limited	98
BASF Aktiengesellschaft	93
Baker Hughes Incorporated	88
E.I. du Pont de Nemours and Company	88
Illinois Tool Works Incorporated	84
Weatherford/Lamb Inc.	84

TABLE 13

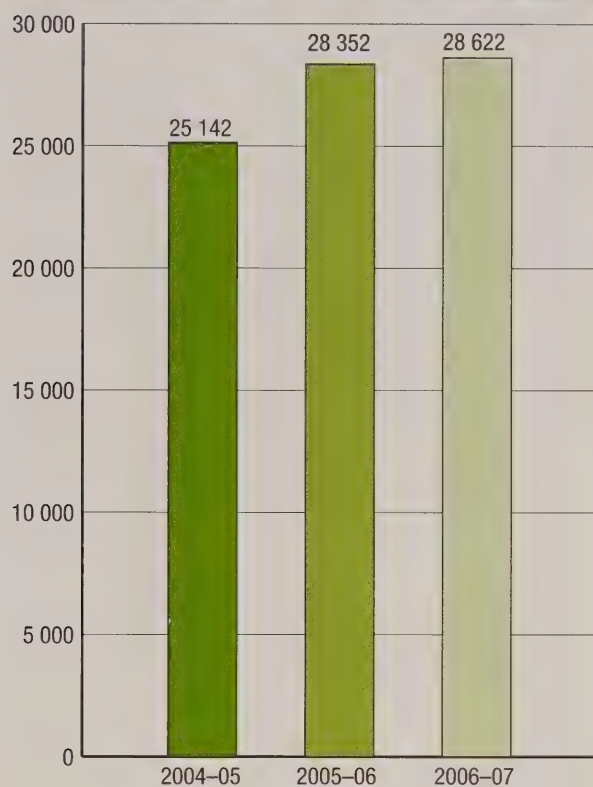
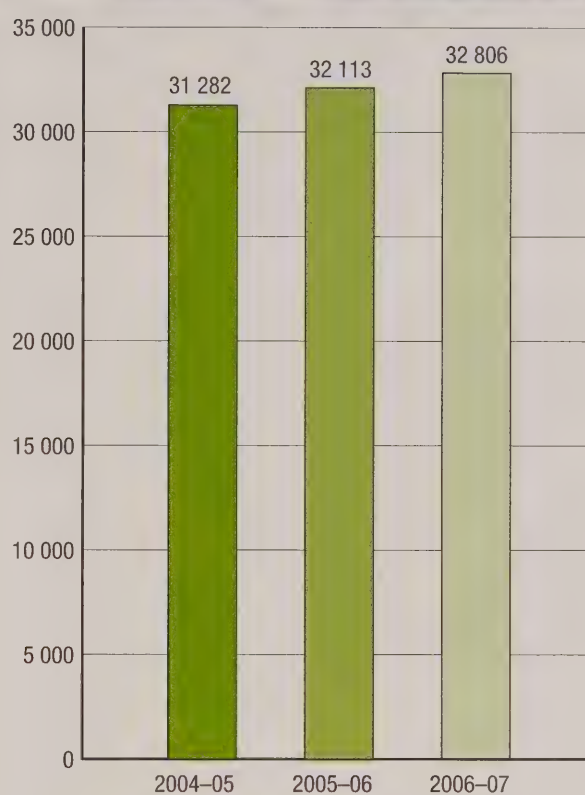
Patent Appeal Board — Operational statistics

	2004-05	2005-06	2006-07
Final actions			
Referrals	20	14	10
Disposals	12	11	10
Industrial designs			
Referrals	2	2	0
Disposals	6	0	1
Conflicts			
Referrals	3	0	4
Disposals	3	0	1
Re-examination — Section 48.1			
Filings	4	5	2
Disposals	5	6	2
Abuse — Section 67			
Filings	0	1	0
Disposals	1	1	0
Candidates for qualifying examination			
Patents	257	209	219
Trade-marks	32	32	35

TABLE 14

Patent applications filed and granted by origin as stated by applicant

	Filed	Granted		Filed	Granted
Antigua	1	0	Kazakhstan	2	1
Argentina	14	1	Kenya	1	0
Australia	632	178	Latvia	1	1
Austria	198	91	Lebanon	0	1
Bahamas	12	2	Liechtenstein	20	18
Barbados	161	31	Lithuania	1	0
Belarus	0	1	Luxembourg	39	14
Belgium	338	123	Malaysia	5	1
Belize	4	1	Malta	1	0
Bermuda	30	6	Mauritius	2	1
Bolivia	2	0	Mexico	33	6
Brazil	53	19	Monaco	5	2
British Virgin Islands	38	16	Netherlands	667	232
Bulgaria	1	0	Netherlands Antilles	16	10
Canada	5 256	1 687	New Zealand	115	39
Cayman Islands	7	3	Norway	182	84
Chile	10	1	Oman	1	0
China	185	20	Panama	9	0
Chinese Taipei	166	11	Papua New Guinea	1	0
Colombia	2	0	Philippines	1	0
Cook Islands	1	0	Poland	6	3
Costa Rica	2	0	Portugal	17	3
Country unknown	8	0	Republic of Korea	455	122
Croatia	15	1	Romania	5	0
Cuba	12	2	Russian Federation	24	10
Cyprus	16	3	Samoa	1	0
Czech Republic	20	1	Saudi Arabia	7	0
Denmark	323	89	Seychelles	2	0
Dominican Republic	1	0	Singapore	37	5
Ecuador	1	1	Slovakia	6	1
Egypt	5	1	Slovenia	14	1
Estonia	2	0	South Africa	67	25
Finland	342	265	Spain	188	33
France	1 575	839	St. Vincent and the Grenadines	0	1
Georgia	1	1	Sweden	561	353
Germany (Democratic Republic of)	5	2	Switzerland	1 503	495
Germany (Federal Republic of)	2 875	1 151	Thailand	6	1
Greece	11	2	Tunisia	1	1
Hungary	34	8	Turkey	5	1
Iceland	18	5	Turks and Caicos Islands	2	1
India	150	8	Ukraine	7	7
Indonesia	0	1	United Kingdom	1 377	599
International Patent Institute	0	1	United Arab Emirates	4	2
Iran	1	0	United States of America	19 434	7 560
Iraq	1	0	Uruguay	3	1
Ireland	121	35	Vanuatu	1	0
Isle of Man	1	0	Venezuela	1	2
Israel	397	79	Yugoslavia	2	0
Italy	628	224			
Japan	2 359	1 553	Total	40 873	16 100

Figure 10 *Patent requests for examination***Figure 11** *Patent disposals*

Copyright statistics

TABLE 15
Copyright applications filed by language

	2004-05	2005-06	2006-07
English	6377	6948	7009
French	1400	1669	1495
Total	7777	8617	8504

TABLE 16
Copyright applications filed and registered by province/territory

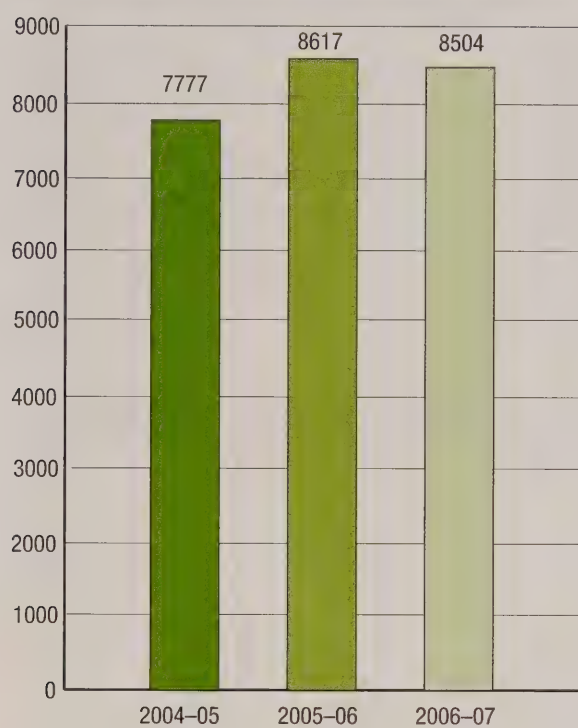
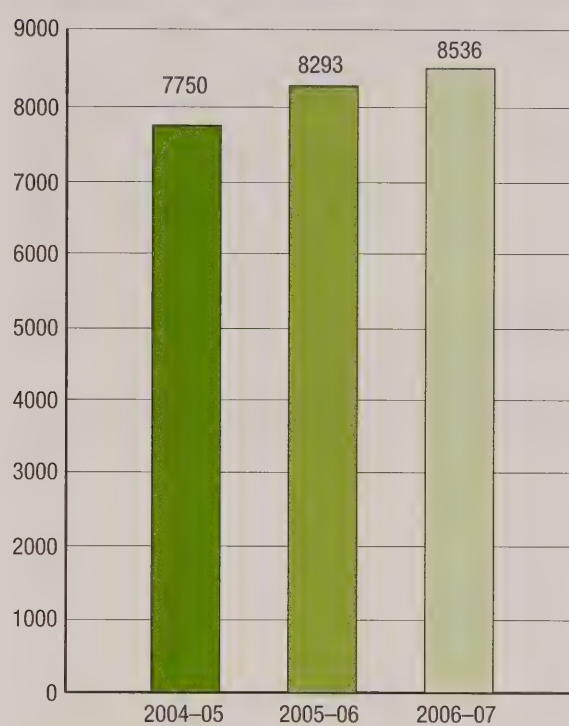
	Filed	Registered
Alberta	754	737
British Columbia	1082	1068
Manitoba	147	145
New Brunswick	92	91
Newfoundland and Labrador	31	31
Northwest Territories	5	5
Nova Scotia	101	101
Ontario	2831	2804
Prince Edward Island	11	12
Quebec	1841	1828
Saskatchewan	110	109
Yukon Territory	14	14
Total	7019	6945

TABLE 17
Copyrights filed and registered by origin as stated by applicant

	Filed	Registered
Antigua and Barbuda	1	1
Australia	6	6
Belgium	2	2
Bermuda	34	34
Brazil	2	2
British Virgin Islands	5	5
Canada	7020	6946
China	19	19
Cuba	1	1
El Salvador	1	1
France	25	24
Germany	10	10
Greece	12	12
Hong Kong, China	85	85
India	4	4
Indonesia	1	1
Japan	0	1
Lebanon	1	1
Luxembourg	4	4
Mexico	3	3
Netherlands	2	2
New Zealand	1	1
Norway	1	1
Pakistan	1	1
Philippines	3	3
Republic of Korea	2	2
Slovakia	1	1
South Africa	0	1
Spain	3	3
Switzerland	14	13
Taiwan	2	2
United Arab Emirates	2	2
United Kingdom	28	28
United States of America	1208	1210
Total	8504	8432

TABLE 18
Top 10 copyright applicants

Twentieth Century Fox Film Corporation	206
Columbia Pictures Industries, Inc.	198
Sound Ideas (A Division of the Brian Nimens Corporation Limited)	93
Pearson Education Canada	89
Television Broadcasts Limited	78
Groupe Éducalivres Inc.	60
Ayngaran Films Int'l (PVT) Ltd.	43
Society of Authors, Composers and Music Publishers of Canada (SOCAN)	43
Fabrice de Villeneuve	41
Cumulative Environmental Management Association	33

Figure 12 Copyright applications**Figure 13** Copyright disposals

Industrial design statistics

TABLE 19
Industrial designs registered by language

	2004-05	2005-06	2006-07
English	2773	3345	3761
French	193	124	92
Total	2966	3469	3853

TABLE 20
Industrial design applications filed and registered by province/territory

	Filed	Registered
Alberta	25	22
British Columbia	149	31
Manitoba	8	6
New Brunswick	5	11
Newfoundland and Labrador	2	2
Northwest Territories	6	1
Nova Scotia	7	3
Ontario	283	205
Prince Edward Island	2	0
Quebec	152	127
Saskatchewan	1	10
Yukon Territory	0	2
Total	640	420

TABLE 21
Industrial design applications filed and registered by origin as stated by applicant

	Filed	Registered
Anguilla	1	0
Argentina	6	1
Australia	58	40
Austria	31	22
Bahamas	4	2
Barbados	14	15
Belgium	12	14
Bermuda	2	7
Brazil	1	2
British Virgin Islands	9	7
Bulgaria	0	2
Canada	641	421
Cayman Islands	1	0
China	24	5
Cook Islands	2	0
Cyprus	0	1
Czech Republic	0	1
Denmark	16	16
Egypt	2	1
England	34	15
Finland	67	52
France	116	89
Germany	156	154
Hong Kong, China	19	23
Hungary	1	0
Iceland	1	0
India	5	1
Ireland	5	4
Israel	8	4
Italy	135	108
Japan	231	225
Korea	17	6
Liechtenstein	30	25
Luxembourg	0	3
Malaysia	2	2
Mexico	2	2
Monaco	1	1
Netherlands	43	47
New Zealand	16	16
Norway	16	5
Panama	1	0
Poland	0	3
Portugal	3	1
Republic of China	50	37
Republic of Korea	52	43
Russian Federation	0	1
Saint Kitts and Nevis	0	2
Singapore	13	4
South Africa	8	3
Spain	13	42
Sweden	42	22
Switzerland	144	109
Taiwan	14	27
Thailand	1	0
Turkey	3	1
Taiwan (Republic of China)	40	28
United Kingdom	125	70
United States of America	2645	2109
Total	4883	3841

TABLE 22

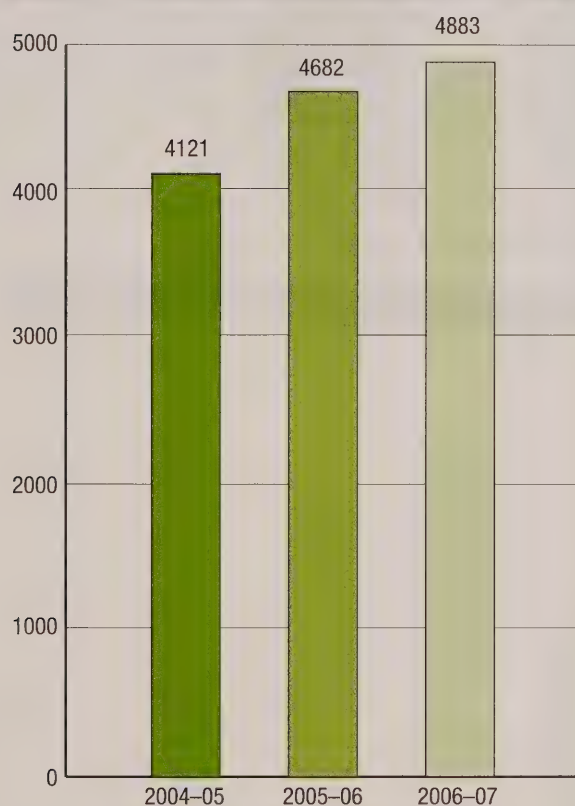
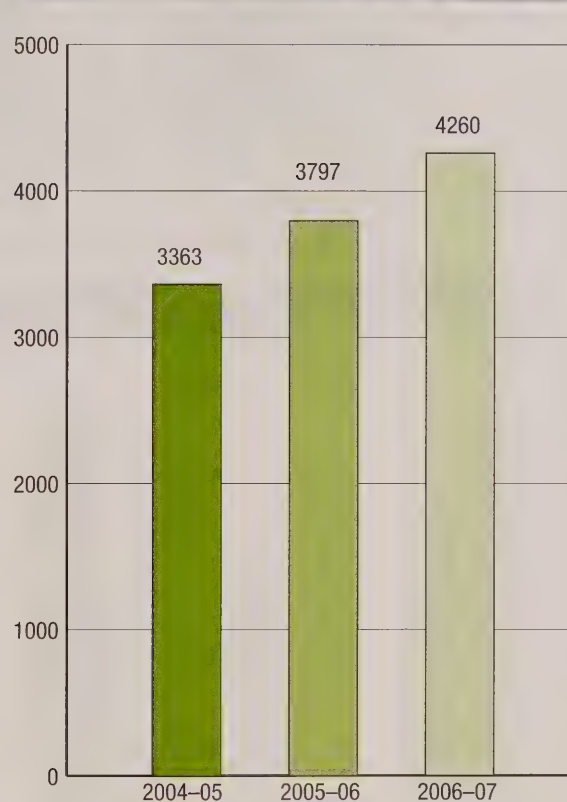
Top 10 industrial design applicants

Nike International Ltd.	152
The Procter & Gamble Company	84
Kohler Co.	80
Wolverine World Wide, Inc.	77
Microsoft Corporation	75
Moen Incorporated	63
Vector Products, Inc.	36
Natuzzi S.p.A.	32
Nokia Corporation	28
Sonia, S.A.	27

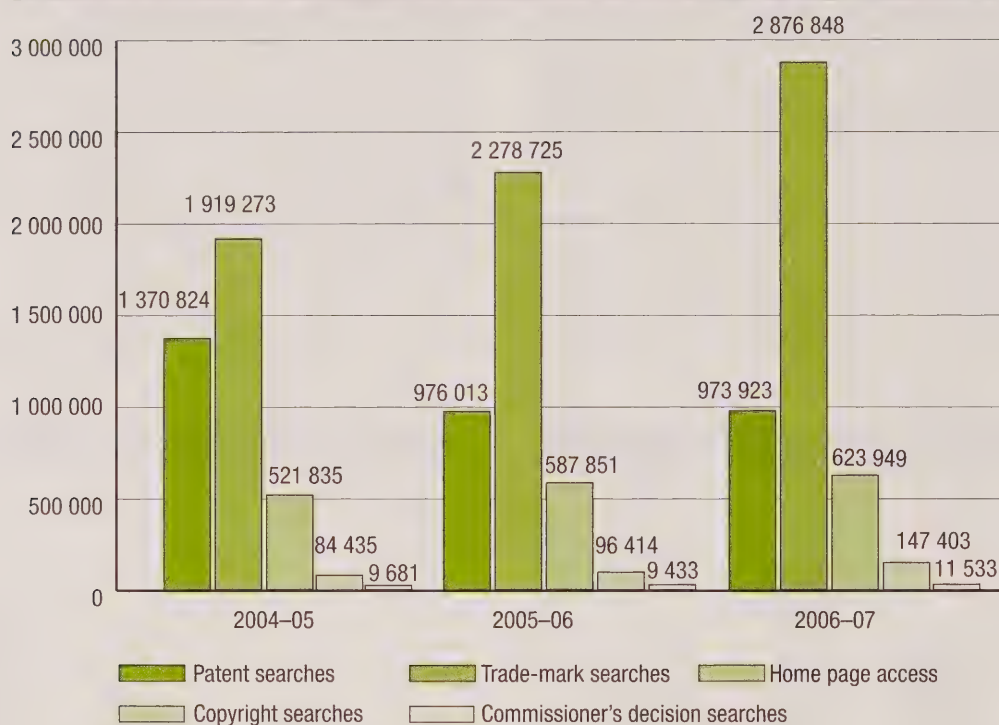
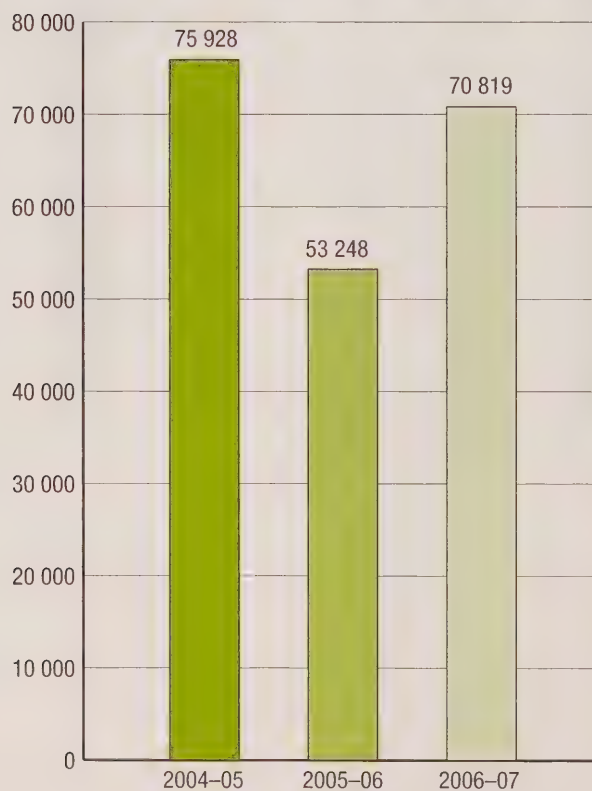
TABLE 23

Top 10 industrial design registrants

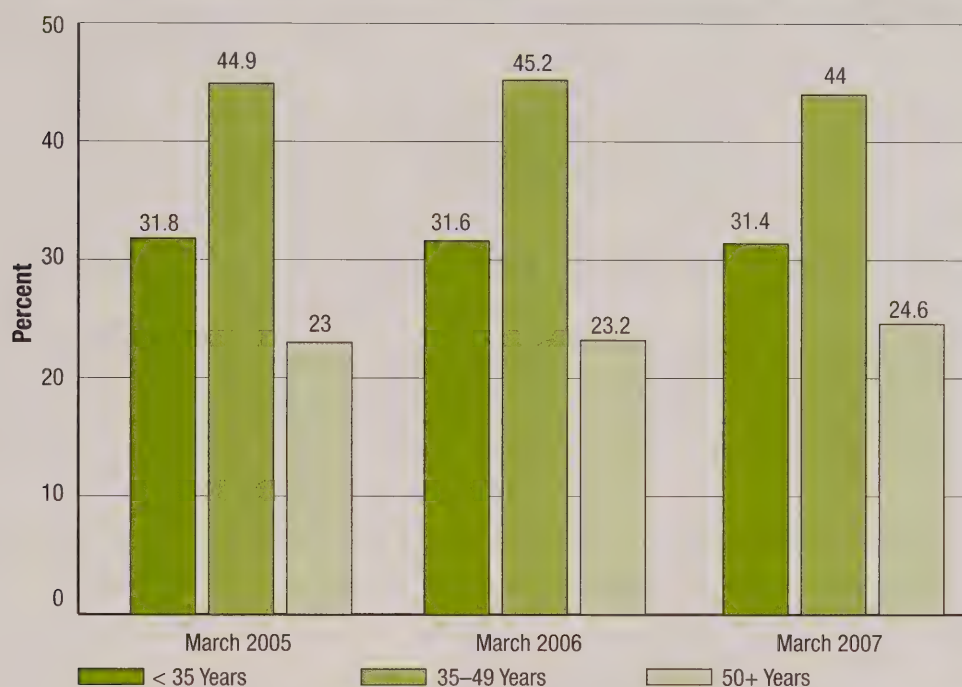
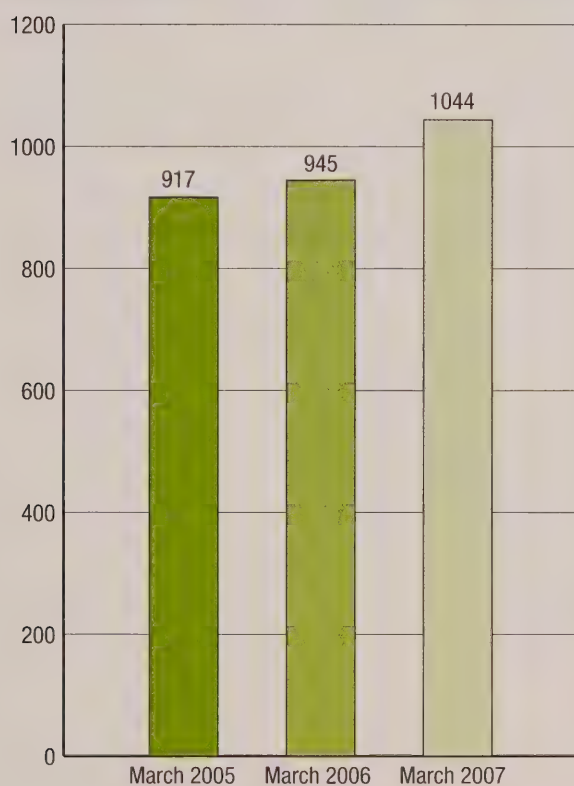
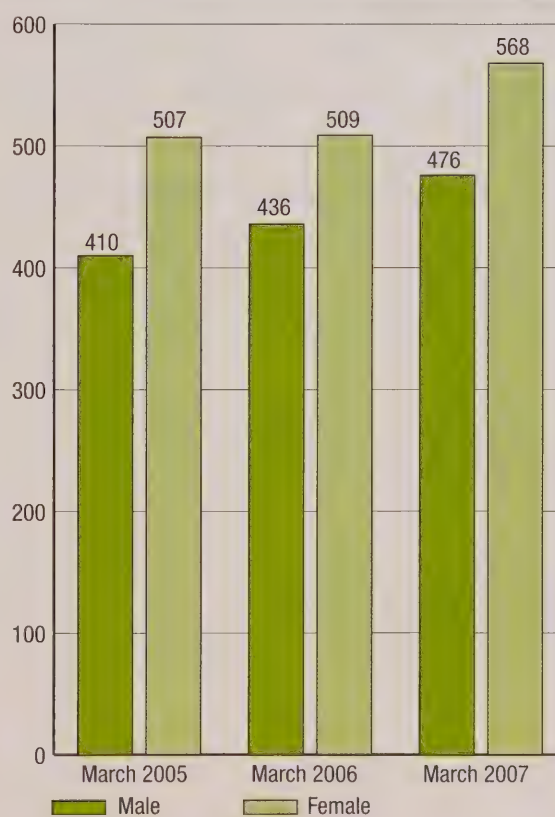
Nike International Ltd.	152
The Procter & Gamble Company	85
Kohler Co.	80
Wolverine World Wide, Inc.	77
Microsoft Corporation	75
Moen Incorporated	63
Vector Products, Inc.	33
Natuzzi S.p.A.	32
Nokia Corporation	27
Sonia, S.A.	27

Figure 14 Industrial design applications**Figure 15 Industrial design disposals**

Information statistics

Figure 16 Internet traffic**Figure 17 Enquiries**

Human resources statistics

Figure 18 Employees by age group**Figure 19 Total employees****Figure 20 Employees by gender**

Appendix D

Client service standards

Services	Client service standards	Results
PATENT BRANCH		
• issue filing certificate for patent applications meeting filing requirements	within 4 weeks from date of receipt of the application	4.2 weeks
• issue confirmation of national entry for PCT applications meeting entry requirements	within 8 weeks from date of receipt of the application	8.0 weeks
• issue an ownership registration certificate	within 6 weeks from date of receipt of documentation	6.0 weeks
• provide a first substantive examination (80 percent of applications with a request for examination will be waiting for a first substantive examination action, including all known objections to patentability)	80 percent of applications less than 27 months	77 percent less than 27 months
PATENT APPEAL BOARD		
• Patents - contact applicant to arrange hearing date	within 2 months	2.0 months
• Industrial designs - contact applicant to arrange hearing date	within 2 months	2.0 months
TRADE-MARKS BRANCH		
• acknowledge correctly filed new applications	within 7 working days of filing date	4.0 working days
• approve acceptable applications or issue first examination reports	within 6 months of filing date at the start of 2006–07, to 4 months at the end of 2006–07	5.5 months
• respond to client correspondence received subsequent to a first action	within 4 months of receiving correspondence	2.1 months (excluding secondary)

Services	Client service standards	Results
TRADE-MARKS OPPOSITION BOARD		
• conduct oral hearing		
- opposition	within 14 months from receipt of request (no postponements)	8.5 months
- section 45	within 18 months from receipt of request	20.5 months
• render decisions		
- non-hearing opposition	within 12 months of decision stage	8.3 months
- non-hearing section 45	within 18 months of decision stage	11.4 months
COPYRIGHT OFFICE		
• register a copyright and issue a certificate		
- for applications received by mail	within 10 working days from receipt of application and fees	10.1 working days
- for applications filed electronically	within 3 working days from receipt of application and fees	3.2 working days
- for “accelerated action” applications received by mail	within 3 working days from receipt of application and fees	2.3 working days
• register a grant of interest and issue a certificate for a copyright	within 18 working days from receipt of application and fees	8.0 working days
INDUSTRIAL DESIGN DIVISION		
• issue filing certificate or issue report indicating application is incomplete	within 4 weeks from receipt of application	2.0 weeks
• examine application to assess the registrability of the design; allow the design or issue first examiner’s report	within 13 months from receipt of application	12.3 months

Services	Client service standards	Results
CLIENT SERVICE CENTRE¹ (CSC) (INFORMATION BRANCH)		requests are processed within standards 90 percent of the time
• respond to telephone enquiries or voice mail	immediately upon receipt or call will be returned within 24 hours	met
• respond to general correspondence, email and fax requests	within 2 working days upon receipt in CSC	met
• provide access to an information officer (on site)	within 10 minutes of request	met
• send IP publications	publications will be mailed within 2 working days	met
REPRODUCTION AND SALES SECTION (INFORMATION BRANCH)		requests are processed within standards 90 percent of the time
• send photocopies of patent, trade-mark and copyright documents in paper or electronic form	from 1 to 3 working days from receipt of request and with proof of payment ²	met
• send certified copies of patent, trade-mark and copyright documents in paper form	from 1 to 3 working days from receipt of request and with proof of payment ²	met

Note: CIPO is committed to providing service at the level specified, and, on average over the year, it is expected that this service level will be achieved. There may be some instances where service does not meet the service standard due to unforeseen circumstances.

1. CSC's business hours are from 8:30 a.m. to 4:30 p.m. from Monday to Friday (with the exception of statutory holidays).

2. Some exceptions may apply due to delays in receiving materials from archives.

Management team and business development officers

Management team

COMMISSIONER OF PATENTS, REGISTRAR OF TRADE-MARKS AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Mary Carman
Tel.: 819-997-1057
Fax: 819-997-1890
Email: carman.mary@ic.gc.ca

ASSISTANT COMMISSIONER OF PATENTS AND DIRECTOR, PATENT BRANCH

Barney de Schneider
Tel.: 819-997-1947
Fax: 819-994-1989
Email: deschneider.barney@ic.gc.ca

EXECUTIVE DIRECTOR, CORPORATE STRATEGIES AND SERVICES

Louis Vadeboncoeur
Tel.: 819-997-2186
Fax: 819-997-1890
Email: vadeboncoeur.louis@ic.gc.ca

SENIOR ADVISOR TO THE CEO

Joanne Rae
Tel.: 819-956-0505
Fax: 819-997-1890
Email: rae.joanne@ic.gc.ca

PROGRAM DIRECTOR, ENTERPRISE BUSINESS RENEWAL (EBR)

Daniel Boulet
Tel.: 819-953-3995
Fax: 819-997-5016
Email: boulet.daniel@ic.gc.ca

COUNSEL, LEGAL SERVICES

Alan Troicuk
Tel.: 819-953-3309
Fax: 819-997-1890
Email: troicuk.alan@ic.gc.ca

CORPORATE SECRETARY

Joanne Bergevin
Tel.: 819-953-6132
Fax: 819-997-1890
Email: bergevin.joanne@ic.gc.ca

CHAIR, PATENT APPEAL BOARD

Murray Wilson
Tel.: 819-994-4778
Fax: 819-997-5052
Email: wilson.murray@ic.gc.ca

DIRECTOR, TRADE-MARKS BRANCH

Lisa Power
Tel.: 819-997-2423
Fax: 819-997-1421
Email: power.lisa@ic.gc.ca

DIRECTOR, INFORMATION BRANCH

Linda Labonté
Tel.: 819-953-3504
Fax: 819-953-6004
Email: labonte.linda@ic.gc.ca

A/CHAIR, TRADE-MARKS

OPPOSITION BOARD

Céline Tremblay
Tel.: 819-997-2469
Fax: 819-997-5092
Email: tremblay.celine@ic.gc.ca

A/DIRECTOR, COPYRIGHT AND INDUSTRIAL DESIGN BRANCH

Denis Simard
Tel.: 819-934-7594
Fax: 819-953-6977
Email: simard.denis@ic.gc.ca

**DIRECTOR, PLANNING AND
ADMINISTRATION BRANCH**

Graham Frost
Tel.: 819-953-2990
Fax: 819-994-0357
Email: frost.graham@ic.gc.ca

MANAGER, CORPORATE COMMUNICATIONS

Sylvie Boileau
Tel.: 819-953-8077
Fax: 819-997-5052
Email: boileau.sylvie@ic.gc.ca

**STRATEGIC ADVISOR,
STRATEGIC HUMAN RESOURCES UNIT**

Colette Duteau
Tel.: 819-997-1799
Fax: 819-997-2987
Email: duteau.colette@ic.gc.ca

**DIRECTOR, INTERNATIONAL AND
REGULATORY AFFAIRS BRANCH**

Patrice Lemyre
Tel.: 819-953-9090
Fax: 819-997-5052
Email: lemyre.patrice@ic.gc.ca

DIRECTOR, FINANCE BRANCH

André Rousseau
Tel.: 819-997-3024
Fax: 819-994-0357
Email: rousseau.andre@ic.gc.ca

DIRECTOR, INFORMATICS SERVICES BRANCH

Peter St. Germain
Tel.: 819-997-2923
Fax: 819-953-5059
Email: stgermain.peter@ic.gc.ca

Business development officers

Jean-Marie Paquette
Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
Suite 800, 5 Place Ville-Marie
Montréal QC H3B 2G2
Tel.: 514-496-4739
Fax: 514-283-2247
Email: paquette.jeanmarie@ic.gc.ca

Cécile Klein
Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
Canada-Nova Scotia Business Service Centre
1575 Brunswick Street
Halifax NS B3J 3K5
Tel.: 902-426-2172
Fax: 902-426-6530
Email: klein.cecile@ic.gc.ca

Dumitru Olariu
Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
Suite 603, 880 Ouellette Avenue
Windsor ON N9A 6L7
Tel.: 519-971-2049
Fax: 519-791-0151
Email: olariu.dumitru@ic.gc.ca

Rachel Roy
Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
Place du Portage I
Room C-226-94G
50 Victoria Street
Gatineau QC K1A 0C9
Tel.: 819-934-9295
Fax: 819-953-6004
Email: roy.rachel@ic.gc.ca

Michel Loiselle
Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
400 St. Mary Avenue, 4th Floor
Winnipeg, MB R3C 4K5
Tel.: 204-983-2687
Fax: 204-984-4329
Email: loiselle.michel@ic.gc.ca

DIRECTEUR, DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DE L'ADMINISTRATION

Graham Frost
Tél. : 819-953-2990
Téléc. : 819-994-0357
Courriel : frost.graham@ic.gc.ca

GESTIONNAIRE, COMMUNICATIONS

Sylvie Boileau

Tél. : 819-953-8077
Téléc. : 819-997-5052

Courriel : boileau.sylvie@ic.gc.ca

CONSEILLÈRE STRATÉGIQUE,

UNITÉ STRATÉGIQUE EN RESSOURCES HUMAINES

Colette Duteau

Tél. : 819-997-1799
Téléc. : 819-997-2987

Courriel : duteau.colette@ic.gc.ca

DIRECTEUR, DIRECTION DES AFFAIRES INTERNATIONALES ET RÉGLEMENTAIRES

Patrice Lemyre

Tél. : 819-953-9090
Téléc. : 819-997-5052

Courriel : lemyre.patrice@ic.gc.ca

DIRECTEUR, DIRECTION DES FINANCES

André Rousseau

Tél. : 819-997-3024
Téléc. : 819-994-0357

Courriel : rousseau.andre@ic.gc.ca

DIRECTEUR, DIRECTION DES SERVICES INFORMATIQUES

Peter St. Germain

Tél. : 819-997-2923
Téléc. : 819-953-5059

Courriel : stgermain.peter@ic.gc.ca

Agents de développement des affaires

Jean-Marie Paquette
Office de la propriété intellectuelle du Canada
5, Place Ville-Marie, bureau 800
Montréal (Québec) H3B 2G2
Tél. : 514-496-4739
Téléc. : 514-283-2247
Courriel : paquette.jeanmarie@ic.gc.ca

Cécile Klein
Office de la propriété intellectuelle du Canada
Industrie Canada
Centre de services aux entreprises
Canada — Nouvelle-Écosse
1575, rue Brunswick
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3K5
Tél. : 902-426-2172
Téléc. : 902-426-6530
Courriel : klein.cecile@ic.gc.ca

Dumitru Olariu
Office de la propriété intellectuelle du Canada
Industrie Canada
880, avenue Ouellette, bureau 603
Windsor (Ontario) N9A 6L7
Tél. : 519-971-2049
Téléc. : 519-791-0151
Courriel : olariu.dumitru@ic.gc.ca

Rachel Roy
Office de la propriété intellectuelle du Canada
Industrie Canada
Place du Portage I
Pièce C-226-94G
50, rue Victoria
Gatineau (Québec) K1A 0C9
Tél. : 819-934-9295
Téléc. : 819-953-6004
Courriel : roy.rachel@ic.gc.ca

Michel Loisel
Office de la propriété intellectuelle du Canada
Industrie Canada
400, avenue St. Mary, 4^e étage
Winnipeg (Manitoba) R3C 4K5
Tél. : 204-983-2687
Téléc. : 204-984-4329
Courriel : loiselle.michel@ic.gc.ca

Appendice E

Membres du Comité de direction et agents de développement des affaires

Membres du Comité de direction

**COMMISSAIRE AUX BREVETS, REGISTRAIRE
DES MARQUES DE COMMERCE ET PRÉSIDENTE**

Mary Carman
Tél. : 819-997-1057
Télec. : 819-997-1890
Courriel : carman.mary@ic.gc.ca

**SOUS-COMMISSAIRE AUX BREVETS ET
DIRECTEUR, DIRECTION DES BREVETS**

Barney de Schneider
Tél. : 819-997-1947
Télec. : 819-994-1989
Courriel : deschneider.barney@ic.gc.ca

**DIRECTEUR EXÉCUTIF, STRATÉGIES
ET SERVICES ORGANISATIONNELS**

Louis Vadeboncoeur
Tél. : 819-997-2186
Télec. : 819-997-1890
Courriel : yadeboncoeur.louis@ic.gc.ca

CONSEILLÈRE PRINCIPALE À LA PRÉSIDENTE

Joanne Rae
Tél. : 819-956-0505
Télec. : 819-997-1890
Courriel : rae.joanne@ic.gc.ca

**DIRECTEUR DE PROGRAMME, RENOUVELLEMENT
OPÉRATIONNEL DE L'ENTREPRISE (ROE)**

Daniel Boulter
Tél. : 819-953-3995
Télec. : 819-997-5016
Courriel : boulter.daniel@ic.gc.ca

CONSEILLER, SERVICES JURIDIQUES

Alan Troicuk
Tél. : 819-953-3309
Télec. : 819-997-1890
Courriel : troicuk.alan@ic.gc.ca

SECRÉTAIRE GÉNÉRALE

Joanne Bergevin
Tél. : 819-953-6132
Télec. : 819-997-1890
Courriel : bergevin.joanne@ic.gc.ca

**PRÉSIDENT, COMMISSION
D'APPEL DES BREVETS**

Murray Wilson
Tél. : 819-994-4778
Télec. : 819-997-5052
Courriel : wilson.murray@ic.gc.ca

**DIRECTRICE, DIRECTION DES
MARQUES DE COMMERCE**

Lisa Power
Tél. : 819-997-2423
Télec. : 819-997-1421
Courriel : power.lisa@ic.gc.ca

DIRECTRICE, DIRECTION DE L'INFORMATION

Linda Labonté
Tél. : 819-953-3504
Télec. : 819-953-6004
Courriel : labonte.linda@ic.gc.ca

**PRÉSIDENTE INTÉRIEURE, COMMISSION DES
OPPOSITIONS DES MARQUES DE COMMERCE**

Céline Tremblay
Tél. : 819-997-2469
Télec. : 819-997-5092
Courriel : tremblay.celine@ic.gc.ca

**DIRECTEUR PAR INTÉRIM, DIRECTION DU DROIT
D'AUTEUR ET DES DESSINS INDUSTRIELS**

Denis Simard
Tél. : 819-934-7594
Télec. : 819-953-6977
Courriel : simard.denis@ic.gc.ca

Membres du Comité de direction

**COMMISSAIRE AUX BREVETS, REGISTRAIRE
DES MARQUES DE COMMERCE ET PRÉSIDENTE**

Mary Carman
Tél. : 819-997-1057
Télec. : 819-997-1890
Courriel : carman.mary@ic.gc.ca

**SOUS-COMMISSAIRE AUX BREVETS ET
DIRECTEUR, DIRECTION DES BREVETS**

Barney de Schneider
Tél. : 819-997-1947
Télec. : 819-994-1989
Courriel : deschneider.barney@ic.gc.ca

**DIRECTEUR EXÉCUTIF, STRATÉGIES
ET SERVICES ORGANISATIONNELS**

Louis Vadeboncoeur
Tél. : 819-997-2186
Télec. : 819-997-1890
Courriel : yadeboncoeur.louis@ic.gc.ca

CONSEILLÈRE PRINCIPALE À LA PRÉSIDENTE

Joanne Rae
Tél. : 819-956-0505
Télec. : 819-997-1890
Courriel : rae.joanne@ic.gc.ca

**DIRECTEUR DE PROGRAMME, RENOUVELLEMENT
OPÉRATIONNEL DE L'ENTREPRISE (ROE)**

Daniel Boulter
Tél. : 819-953-3995
Télec. : 819-997-5016
Courriel : boulter.daniel@ic.gc.ca

CONSEILLER, SERVICES JURIDIQUES

Alan Troicuk
Tél. : 819-953-3309
Télec. : 819-997-1890
Courriel : troicuk.alan@ic.gc.ca

Services

Normes de service à la clientèle

Résultats

CENTRE DE SERVICES À LA CLIENTÈLE ¹ (CSC)		
90 p. 100 des demandes de renseignements sont traitées dans le délai fixé		(DIRECTION DE L'INFORMATION)

90 p. 100 des demandes de renseignements sont traitées dans le délai fixé	• répondre aux demandes de renseignements soumis par téléphone ou laissées sur la boîte vocale	sur-le-champ ou dans les 24 heures	objectif atteint
	• répondre à la correspondance générale et aux demandes soumises par courriel ou par télécopieur	dans les 2 jours ouvrables	objectif atteint
	• donner accès à un agent d'information (sur place)	dans les 10 minutes suivant la demande	objectif atteint
	• envoyer des publications sur la PI par la poste	dans les 2 jours ouvrables	objectif atteint

SECTION DE LA REPRODUCTION ET DES VENTES (DIRECTION DE L'INFORMATION)			
90 p. 100 des demandes de renseignements sont traitées dans le délai fixé	• envoyer des photocopies des documents concernant les brevets, les marques de commerce et les droits d'auteur sur support papier ou sous forme électronique	de 1 à 3 jours ouvrables suivant la réception de la demande et de la preuve de paiement ²	objectif atteint
	• envoyer des copies certifiées conformes de documents concernant les brevets, les marques de commerce et les droits d'auteur sur support papier	de 1 à 3 jours ouvrables suivant la réception de la demande et de la preuve de paiement ²	objectif atteint

Remarque : L'OPIC s'engage à fournir le niveau de service indiqué ci-dessous et l'on s'attend à ce qu'il atteigne ce niveau de service, en moyenne, au cours de l'année. Il pourrait y avoir des cas particuliers où les services ne seront pas conformes aux normes de service en raison de circonstances imprévues.

- 1. Le CSC est ouvert de 8 h 30 à 16 h 30 du lundi au vendredi (à l'exception des jours fériés).
- 2. Il peut y avoir quelques exceptions en raison de retards dans la réception de documents venant des archives.

Services

Normes de service

Résultats

à la clientèle

COMMISSION DES OPPOSITIONS DES MARQUES DE COMMERCE		
• tenue d'une audience orale	- oppositions	dans les 14 mois suivant la réception de la requête (pas de reports)
	- demandes en vertu de l'article 45	dans les 18 mois suivant la réception de la requête
• prononcé de la décision	- oppositions sans audience	dans les 12 mois suivant l'étape de la décision
	- demandes en vertu de l'article 45 sans audience	dans les 18 mois suivant l'étape de la décision
BUREAU DU DROIT D'AUTEUR		
• enregistré et délivrance d'un certificat - pour les demandes reçues par courrier - pour les demandes déposées en ligne	- pour le « traitement accéléré » des demandes reçues par courrier	dans les 10 jours ouvrables suivant la réception de la demande et des droits ouvrables
	- pour les demandes déposées en ligne	dans les 3 jours ouvrables suivant la réception de la demande et des droits ouvrables
• enregistré de la cession de droit et délivrance d'un certificat d'enregistrement de droit d'auteur	- pour le « traitement accéléré » des demandes reçues par courrier	dans les 3 jours ouvrables suivant la réception de la demande et des droits ouvrables
	- pour les demandes déposées en ligne	dans les 18 jours ouvrables suivant la réception de la demande et des droits ouvrables
DIVISION DES DESSINS INDUSTRIELS		
• délivrance du certificat de dépôt ou d'un rapport indiquant que la demande est incomplète	dans les 4 semaines suivant la réception de la demande	2 semaines
	dans les 13 mois suivant la réception de la demande	12,3 mois
• examen de la demande pour déterminer si le dessin est enregistrable; approbation du dessin ou délivrance du premier rapport d'examen	dans les 13 mois suivant la réception de la demande	12,3 mois

Appendice D

Normes de service à la clientèle

Services
Normes de service
à la clientèle
Résultats

DIRECTION DES MARQUES DE COMMERCE		
• délivrer un certificat de dépôt pour les demandes de brevets satisfaisant aux exigences de dépôt	dans les 4 semaines suivant la réception de la demande	4,2 semaines
• délivrer une confirmation d'entrée à la phase nationale pour les demandes en vertu du PCT répondant aux exigences d'entrée	dans les 8 semaines suivant la réception de la demande	8 semaines
• délivrer un certificat d'enregistrement du droit de propriété	dans les 6 semaines suivant la réception des documents	6 semaines
• fournir un premier rapport d'examen de fond (80 p. 100 des demandes faisant l'objet d'une requête d'examen sont en attente d'un premier rapport d'examen de fond, y compris toutes les objections à la brevetabilité connues)	moins de 27 mois dans 80 p. 100 des demandes	moins de 27 mois dans 77 p. 100 des cas

COMMISSION D'APPEL DES BREVETS

• Brevets		
- communication avec le demandeur pour fixer une date d'audience	dans les 2 mois	2 mois
• Dessins industriels		
- communication avec le demandeur pour fixer une date d'audience	dans les 2 mois	2 mois

• délivrer un accusé de réception pour les nouvelles demandes déposées dans les règles	dans les 7 jours ouvrables suivant la date de dépôt	4 jours ouvrables
• approbation des demandes recevables ou délivrance d'un premier rapport d'examen	dans les 6 mois suivant la date de dépôt au début de 2006-2007, pour arriver à 4 mois à la fin de 2006-2007	5,5 mois
• répondre à la correspondance du client suite à un premier rapport	dans les 4 mois suivant la réception de la correspondance	2,1 mois (excluant le rapport secondaire)

Données en matière de ressources humaines

Figure 18 Employés par groupe d'âge

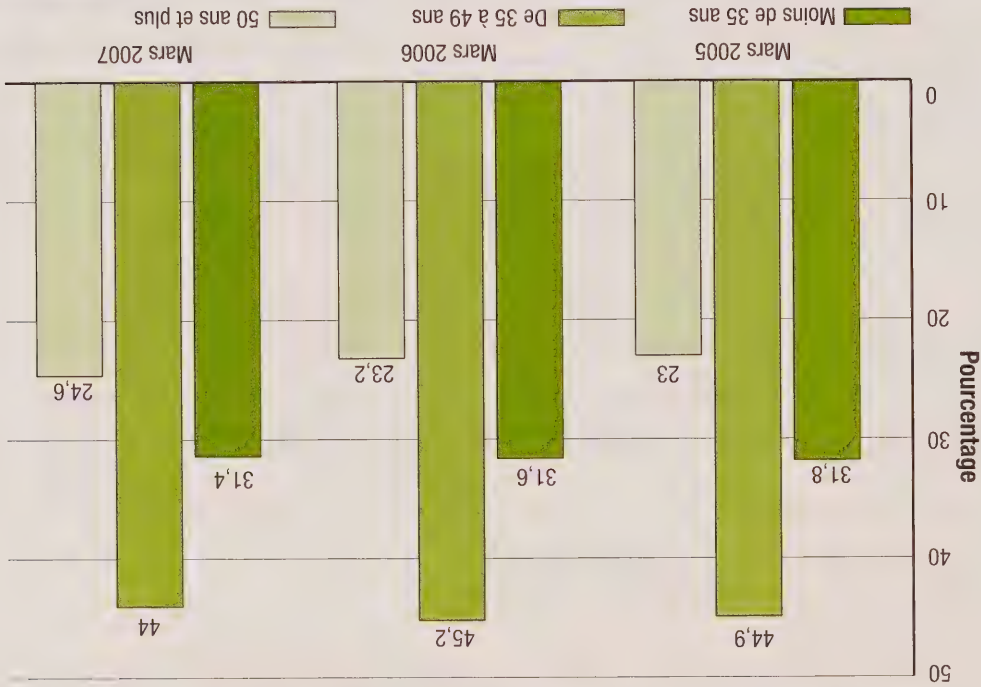


Figure 19 Nombre d'employés



Figure 20 Employés, selon le sexe



Données en matière d'information

Figure 16 Consultations du site Web

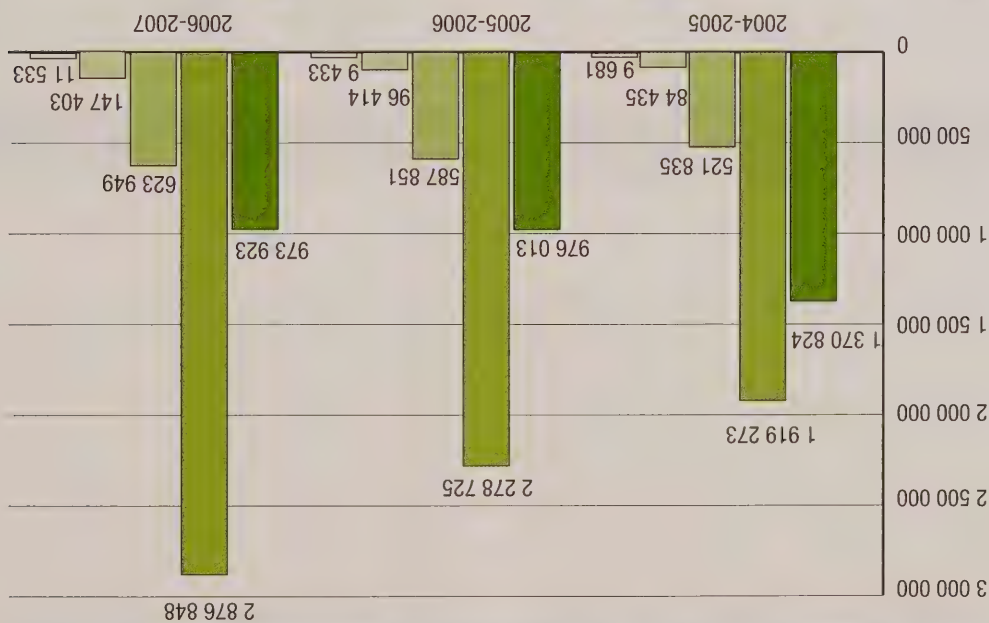


Figure 17 Demandes de renseignements

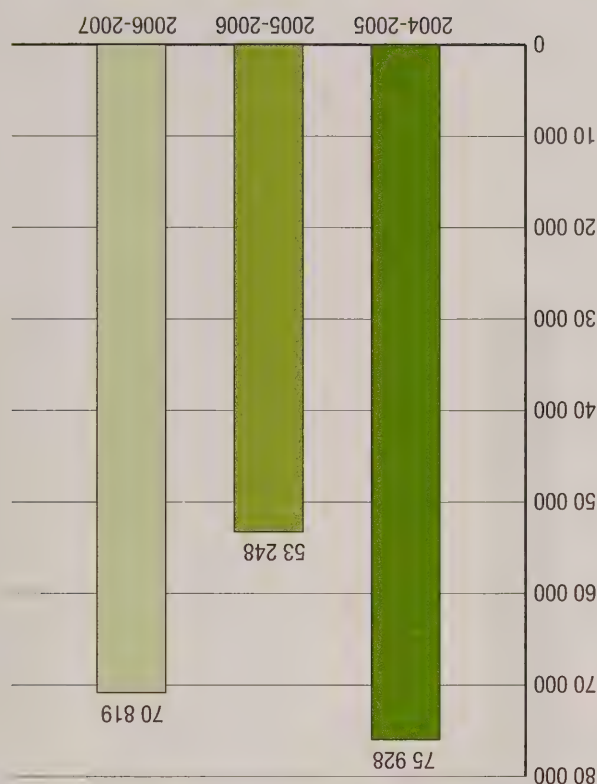


TABLEAU 22
Les 10 principaux demandeurs de dessins industriels

152	Nike International Ltd.
84	The Procter & Gamble Company
80	Kohler Co.
77	Wolverine World Wide, Inc.
75	Microsoft Corporation
63	Moen Incorporated
36	Vector Products, Inc.
32	Natuzzi S.p.A.
28	Nokia Corporation
27	Sonia, S.A.

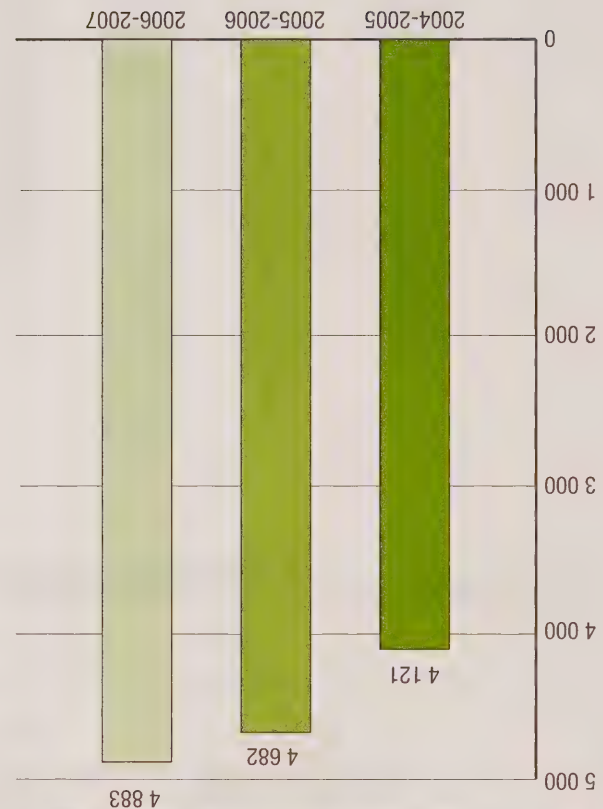


TABLEAU 23
Les 10 principaux propriétaires de dessins industriels

152	Nike International Ltd.
85	The Procter & Gamble Company
80	Kohler Co.
77	Wolverine World Wide, Inc.
75	Microsoft Corporation
63	Moen Incorporated
33	Vector Products, Inc.
32	Natuzzi S.p.A.
27	Nokia Corporation
27	Sonia, S.A.



Figure 15 Demandes de dessins industriels traitées

Figure 14 Demandes d'enregistrement de dessins industriels

Données sur les dessins industriels

TABLEAU 19

Dessins industriels enregistrés, selon la langue

	2004-2005	2005-2006	2006-2007
Français	193	124	92
Anglais	2 773	3 345	3 761
Total	2 966	3 469	3 853

TABLEAU 20

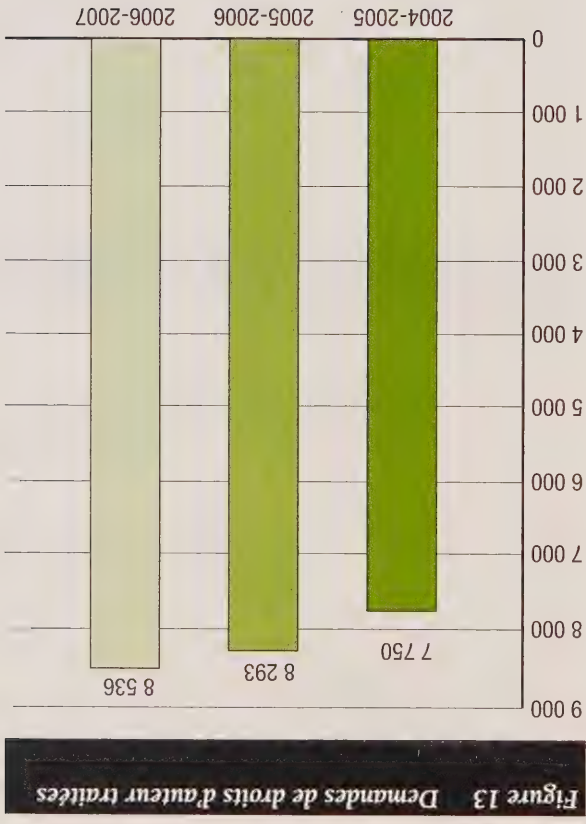
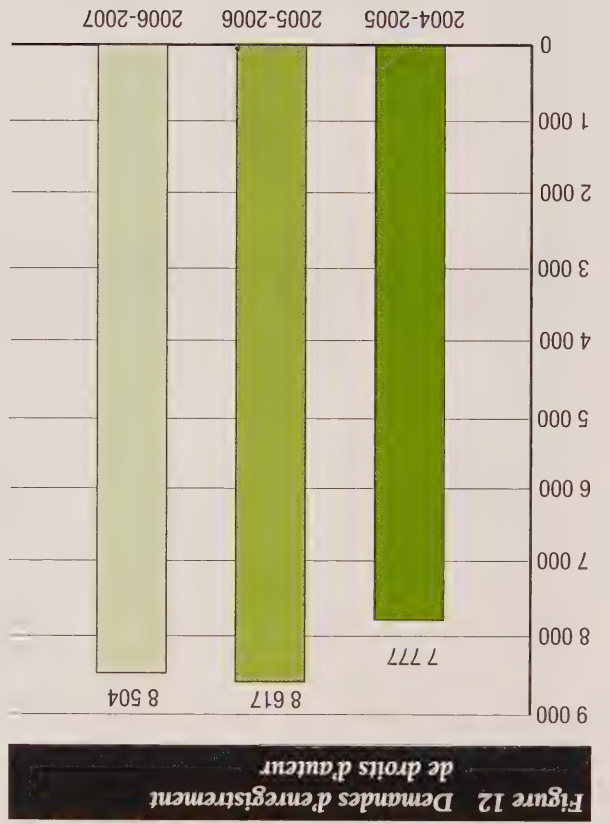
Demandes de dessins industriels déposées et enregistrées, par province ou territoire

	Déposées	Enregistrées
Alberta	25	22
Colombie-Britannique	1 49	31
Ile-du-Prince-Édouard	2	0
Manitoba	8	6
Nouveau-Brunswick	5	11
Nouvelle-Écosse	7	3
Ontario	283	205
Québec	152	127
Saskatchewan	1	10
Terre-Neuve-et-Labrador	2	2
Territoire du Yukon	0	2
Territoires du Nord-Ouest	6	1
Total	640	420

TABLEAU 21

Demandes de dessins industriels déposées et enregistrées, selon l'origine indiquée par le demandeur

	Déposées	Enregistrées
Afrique du Sud	8	3
Allemagne	156	154
Angleterre	34	15
Anguilla	1	0
Argentine	6	1
Australie	58	40
Autriche	31	22
Bahamas	4	2
Barbade	14	15
Belgique	12	14
Bermudes	2	7
Brésil	1	2
Bulgarie	0	2
Canada	641	421
Chine	24	5
Corée	17	6
Cyprus	0	1
Danemark	16	16
Égypte	2	1
Espagne	13	42
États-Unis d'Amérique	2 645	2 109
Fédération de Russie	0	1
Finlande	67	52
France	116	89
Hong Kong (Chine)	19	23
Hongrie	1	0
Îles Caïmans	1	0
Îles Cook	2	0
Îles Vierges britanniques	9	7
Inde	5	1
Irlande	5	4
Islande	1	0
Israël	8	4
Italie	135	108
Japon	231	225
Liechtenstein	30	25
Luxembourg	0	3
Malaisie	2	2
Mexique	2	2
Monaco	1	1
Norvège	16	5
Nouvelle-Zélande	16	16
Panama	1	0
Pays-Bas	43	47
Pologne	0	3
Portugal	3	1
République tchèque	0	1
République de Chine	50	37
République de Corée	52	43
Royaume-Uni	125	70
Saint-Kitts-et-Nevis	0	2
Singapour	13	4
Suède	42	22
Suisse	144	109
Taiwan	14	27
Taiwan (République de Chine)	40	28
Thaïlande	1	0
Turquie	3	1
Total	4 883	3 841



Données sur les droits d'auteur

TABLEAU 15
Demandes de droits d'auteur déposées, selon la langue

	2004-2005	2005-2006	2006-2007
Français	1 400	1 669	1 495
Anglais	6 377	6 948	7 009
Total	7 777	8 617	8 504

TABLEAU 16
Demandes de droits d'auteur déposées et enregistrées,
par province ou territoire

	Déposées	Enregistrées
Alberta	754	737
Colombie-Britannique	1 082	1 068
Île-du-Prince-Édouard	11	12
Manitoba	147	145
Nouveau-Brunswick	92	91
Nouvelle-Écosse	101	101
Ontario	2 831	2 804
Québec	1 841	1 828
Saskatchewan	110	109
Terre-Neuve-et-Labrador	31	31
Territoire du Yukon	14	14
Territoires du Nord-Ouest	5	5
Total	7 019	6 945

TABLEAU 17

Droits d'auteur déposés et enregistrés, selon l'origine
indiquée par le demandeur

	Déposés	Enregistrés
Afrique du Sud	0	1
Allemagne	10	10
Antigua-et-Barbuda	1	1
Australie	6	6
Belgique	2	2
Bermudes	34	34
Brésil	2	2
Canada	7 020	6 946
Chine	19	19
Cuba	1	1
El Salvador	1	1
Émirats arabes unis	2	2
Espagne	3	3
États-Unis d'Amérique	1 208	1 210
France	25	24
Grèce	12	12
Hong Kong (Chine)	85	85
Îles Vierges britanniques	5	5
Inde	4	4
Indonésie	1	1
Japon	0	1
Liban	1	1
Luxembourg	4	4
Mexique	3	3
Nouvelle-Zélande	1	1
Norvège	1	1
Pakistan	1	1
Pays-Bas	2	2
Philippines	3	3
République de Corée	2	2
Royaume-Uni	28	28
Slovaquie	1	1
Suisse	14	13
Taiwan	2	2
Total	8 504	8 432

TABLEAU 18

Les 10 principaux demandeurs de droits d'auteur

206	Twentieth Century Fox Film Corporation
198	Columbia Pictures Industries, Inc.
93	Sound Ideas (A Division of the Brian Nimmens Corporation Limited)
89	Pearson Education Canada
78	Television Broadcasts Limited
60	Groupe Éducalivres Inc.
43	Ayngaran Films Int'l (PVT) Ltd.
43	Society of Authors, Composers and Music Publishers of Canada (SOCAN)
41	Fabrice de Villeneuve
33	Cumulative Environmental Management Association

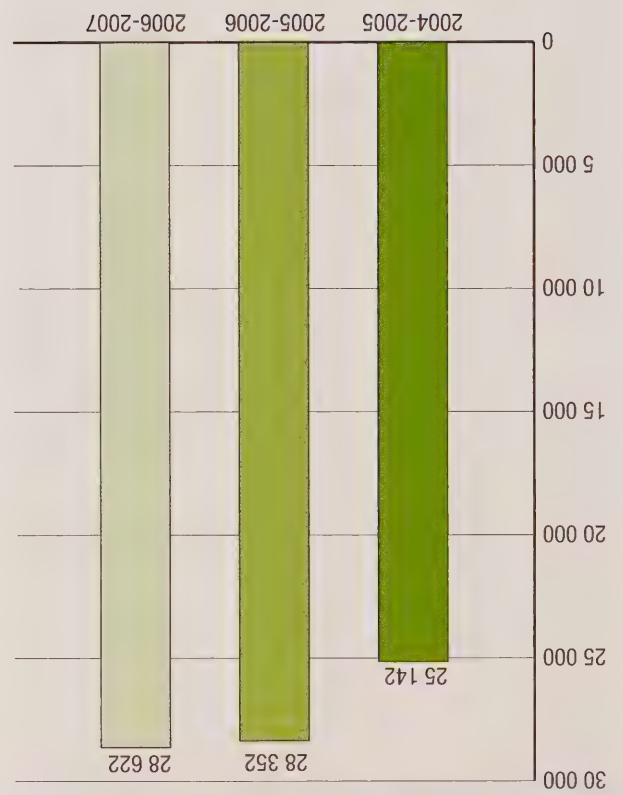


Figure 10 Requêtes d'examen de brevets

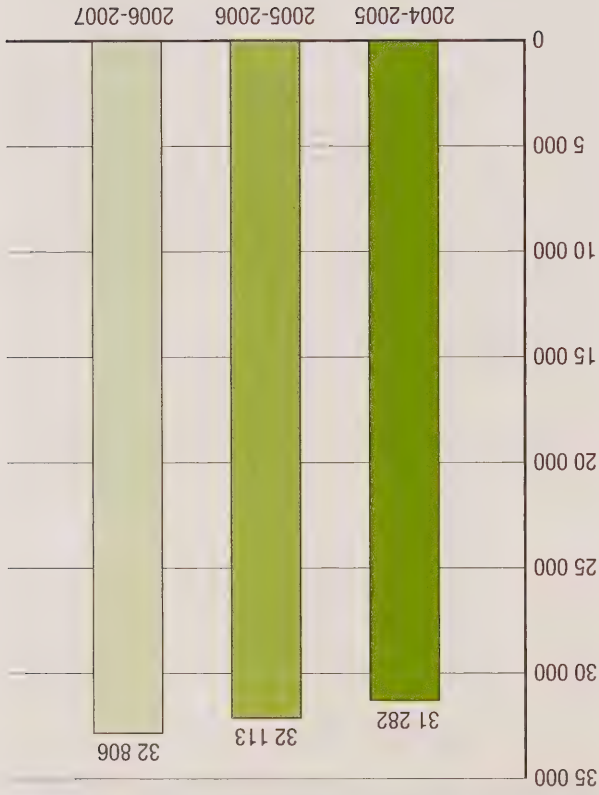


Figure 11 Demandes de brevets traitées

TABLEAU 14

Demandes de brevets déposées et brevets délivrés, selon l'origine indiquée par le demandeur

Déposées		Délivrées	
Total		Total	
40 873	16 100	40 873	16 100
Israël	397	79	0
Iran	1	0	0
Iraq	1	0	0
Italie	628	224	1 553
Japon	2 359	1	1
Kazakhstan	2	1	0
Kenya	1	0	1
Lettonie	1	1	1
Liban	0	1	18
Liechtenstein	20	1	0
Lituanie	1	1	14
Luxembourg	39	1	1
Malaisie	5	1	1
Malte	1	0	0
Maurice	2	1	6
Mexique	33	5	2
Monaco	5	182	84
Norvège	182	115	39
Nouvelle-Zélande	115	1	0
Oman	1	9	0
Panama	9	1	0
Papouasie-Nouvelle-Guinée	1	667	232
Pays-Bas	667	8	0
Pays inconnus	8	1	0
Philippines	1	6	3
Pologne	6	17	3
Portugal	17	455	122
République de Corée	455	1	0
République dominicaine	1	20	1
République tchèque	20	5	0
Roumanie	5	1 377	599
Royaume-Uni	1 377	0	1
Saint-Vincent-et-les-Grenadines	0	1	0
Samoa	1	2	0
Seychelles	2	37	5
Singapour	37	6	1
Slovaquie	6	14	1
Slovenie	14	561	353
Suède	561	1 503	495
Suisse	1 503	166	11
Taïpei chinois	166	6	1
Thaïlande	6	1	1
Tunisie	1	5	1
Turquie	5	7	7
Uruguay	3	1	1
Vanuatu	1	0	0
Venezuela	1	2	2
Yugoslavie	2	0	0
Afrique du Sud	67	25	
Allemagne (République)	5	2	
Allemagne (République fédérale)	2 875	1 151	
Antigua	1	0	
Antilles néerlandaises	16	10	
Arabie saoudite	7	0	
Argentine	14	1	
Australie	632	178	
Autriche	198	91	
Bahamas	12	2	
Barbade	161	31	
Bélarus	0	1	
Belgique	338	123	
Belize	4	1	
Bermudes	30	6	
Bolivie	2	0	
Bresil	53	19	
Bulgarie	1	0	
Canada	5 256	1 687	
Chili	10	1	
Chine	185	20	
Chypre	16	3	
Colombie	2	0	
Costa Rica	2	0	
Croatie	15	1	
Cuba	12	2	
Danemark	323	89	
Égypte	5	1	
Émirats arabes unis	4	2	
Équateur	1	1	
Espagne	188	33	
Estonie	2	0	
États-Unis d'Amérique	19 434	7 560	
Fédération de Russie	24	10	
Finlande	342	265	
France	1 575	839	
Géorgie	1	1	
Grèce	11	2	
Hongrie	34	8	
Îles Caïmans	7	3	
Îles Cook	1	0	
Île de Man	1	0	
Îles Turks et Caïcos	2	1	
Îles Vierges britanniques	38	16	
Inde	150	8	
Indonésie	0	1	
Institut international des brevets	0	1	
Irlande	121	35	
Islande	18	5	

TABEAU 10
Demandes de brevets déposées et brevets délivrés aux résidents du Canada et aux résidents de pays étrangers

Dépôts	Dépôts non-PCT	Total des dépôts	Total des délivrances
196	595	791	326
189	316	505	151
1	1	2	0
22	65	87	41
6	38	44	10
14	64	78	20
645	1 789	2 434	724
330	839	1 169	348
10	110	120	61
1	21	22	6
0	3	3	0
1 414	3 841	5 255	1 687
28 580	7 037	35 617	14 413
29 994	10 878	40 872	16 100

TABEAU 11
Les 10 principaux demandeurs de brevets

448	Research In Motion Limited
342	The Procter & Gamble Company
293	Qualcomm Incorporated
262	General Electric Company
248	F. Hoffmann-La Roche AG
237	BASF Aktiengesellschaft
200	3M Innovative Properties Company
194	Schlumberger Canada Limited
180	Ethicon Endo-Surgery Incorporated
167	Novartis AG

TABEAU 12
Les 10 principaux titulaires de brevets

181	Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha
166	The Procter & Gamble Company
113	Minnesota Mining and Manufacturing Company
112	L'Oréal, Société Anonyme
98	Schlumberger Canada Limited
93	BASF Aktiengesellschaft
88	Baker Hughes Incorporated
88	E.I. du Pont de Nemours and Company
84	Illinois Tool Works Incorporated
84	Weatherford/Lamb Inc.

TABEAU 13
Résultats opérationnels — Commission d'appel des brevets

2004-2005	2005-2006	2006-2007
20	14	10
12	11	10
2	2	0
6	0	1
3	0	4
3	0	1
4	5	2
5	6	2
0	1	0
1	1	0
257	209	219
32	32	35

Données sur les brevets

TABLEAU 8

Demandes de brevets déposées, selon la langue

	2004-2005	2005-2006	2006-2007
Français	1 586	1 386	1 414
Anglais	38 054	38 658	39 459
Total	39 640	40 044	40 873

TABLEAU 9
Demandes de brevets déposées, requêtes d'examen et brevets délivrés, par domaine

Domaine	2004-2005	2005-2006	2006-2007
Biotechnologie	3 850	3 406	3 353
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	2 423	2 793	2 553
Brevets délivrés	522	514	505
Informatique	6 662	7 048	7 222
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	4 464	5 347	5 740
Brevets délivrés	2 216	2 286	2 274
Génie électrique ou physique	3 037	3 286	3 154
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	2 130	2 209	2 164
Brevets délivrés	1 394	1 262	1 183
Génie mécanique ou civil	9 538	9 562	9 228
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	6 009	6 476	6 481
Brevets délivrés	4 414	5 376	5 504
Chimie organique	4 966	4 829	5 269
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	3 180	3 626	3 501
Brevets délivrés	1 419	1 876	2 047
Chimie — autres	6 677	7 003	7 425
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	4 263	4 817	5 014
Brevets délivrés	2 036	2 116	2 497
Divers	4 910	4 910	5 222
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	2 673	3 084	3 169
Brevets délivrés	1 552	1 901	2 090
Tous les domaines	39 640	40 044	40 873
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	25 142	28 352	28 622
Brevets délivrés	13 553	15 331	16 100

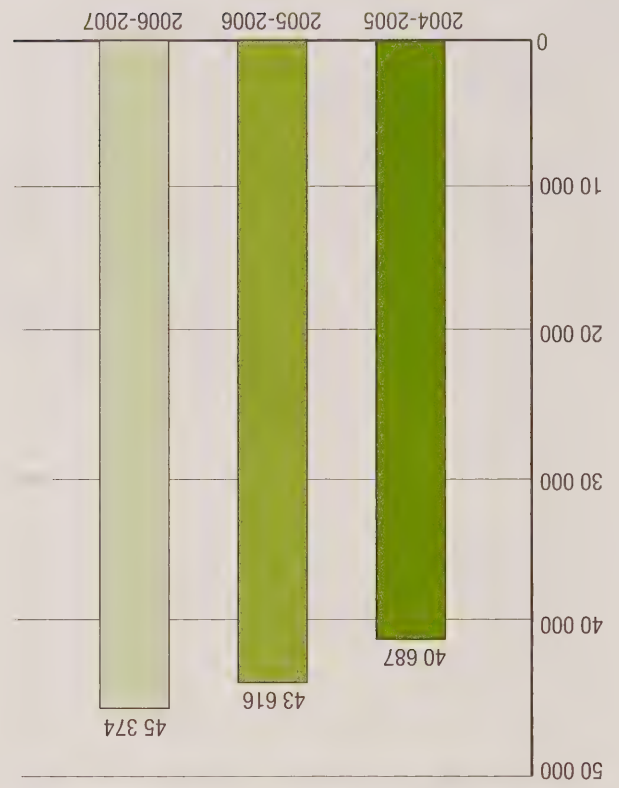


Figure 8 Demandes d'enregistrement de marques de commerce

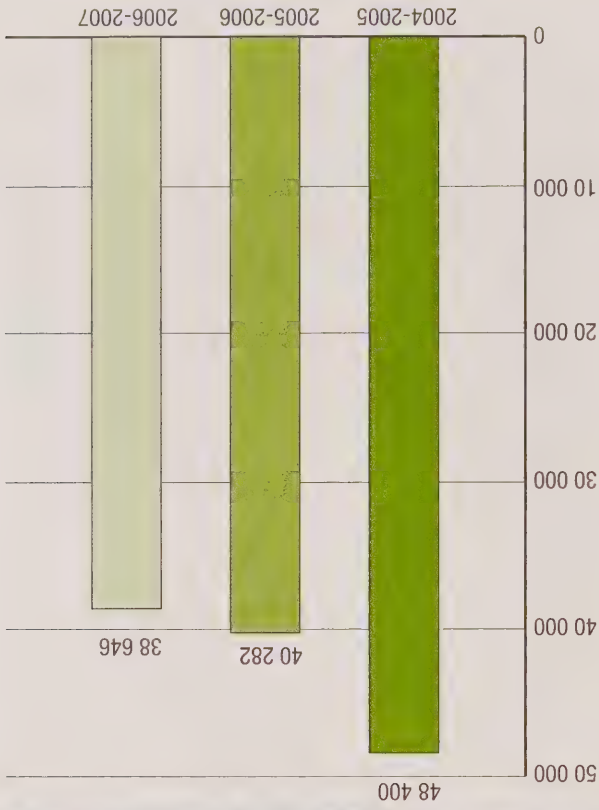


Figure 9 Demandes de marques de commerce traitées



Figure 7 Délais d'exécution des demandes de marques de commerce en attente d'examen

TABLEAU 7

Demandes de marques de commerce déposées et enregistrées, selon l'origine indiquée par le requérant

Enregistrées	Déposées	Total	
		45 374	23 236
Afrique du Sud	50	92	43
Algérie	0	6	2
Allemagne	1 443	91	33
Andorre	1	590	359
Antigua-et-Barbuda	13	5	5
Antilles	25	961	551
Antilles néerlandaises	20	2	1
Arabie saoudite	11	1	0
Argentine	26	3	0
Aruba	0	0	1
Australie	550	4	5
Autriche	124	33	4
Bahamas	21	1	0
Bahréïn	3	54	37
Bangladesh	1	2	1
Barbade	92	13	8
Belarus	1	12	2
Belgique	129	2	1
Belize	1	4	6
Benelux (Office de la PI) (Pays-Bas)	1	102	53
Bermudes	28	24	9
Bresil	100	43	39
Bulgarie	9	135	47
Cambodge	1	2	0
Canada	19 924	9	4
Chili	35	36	22
Chine	363	1	0
Chypre	15	415	216
Colombie	37	1	3
Costa Rica	8	13	5
Croatie	3	29	21
Cuba	0	41	28
Danemark	137	2	0
Égypte	6	192	72
Émirats arabes unis	32	1	1
Équateur	1	3	0
Espagne	273	13	5
El Salvador	1	5	3
Estonie	4	1 040	462
États-Unis d'Amérique	14 780	1	0
Fédération de Russie	22	2	0
Fidji	1	5	0
Finlande	85	72	26
France	1 161	7	0
Gibraltar	3	7	0
Grèce	17	6	1
Guatemala	12	240	117
Guernesey	1	954	394
Guyana	5	2	0
Haiti	1	119	75
Hong Kong (Chine)	119	22	12
Hongrie	7	31	19
Île de Man	10	3	0
Îles Anglo-Normandes	7	9	6
Îles Caïmans	19	13	4
Îles Turks et Caïcos	10	2	0
Îles Vierges britanniques	55	3	5
Inde	69	11	5
Indonésie	6	2	0
Iran (République islamique)	1	2	4
Irlande	22	92	43
Israël	751	91	33
Italie	0	590	359
Jamaïque	1	5	5
Japon	6	961	551
Jordanie	2	2	1
Kenya	0	1	0
Koweït	12	3	0
Lettonie	1	0	1
Liban	189	4	5
Liechtenstein	58	33	4
Lituanie	14	1	0
Luxembourg	0	54	37
Macao	0	2	1
Malaisie	25	13	8
Malte	0	12	2
Maroc	70	2	1
Maurice	3	4	6
Mexique	1	102	53
Monaco	7	24	9
Norvège	32	43	39
Nouvelle-Zélande	1	135	47
OHIM (UE)	0	2	0
Pakistan	10 580	9	4
Panama	31	36	22
Paraguay	154	1	0
Pays-Bas	11	415	216
Pérou	13	1	3
Philippines	0	13	5
Pologne	0	29	21
Portugal	1	41	28
Qatar	71	2	0
République de Corée	0	192	72
République de Moldova	11	1	1
République dominicaine	1	3	0
République tchèque	96	13	5
Roumanie	3	5	3
Royaume-Uni	0	1 040	462
Samaoa	7 467	1	0
Sénégal	16	2	0
Seychelles	0	5	0
Singapour	44	72	26
Slovaquie	668	7	0
Slovenie	9	7	0
Sri Lanka	1	6	1
Suède	1	240	117
Suisse	0	954	394
Saint-Vincent-et-les-Grenadines	0	2	0
Taiwan	1	119	75
Thaïlande	70	22	12
Tunisie	3	31	19
Turquie	2	3	0
Ukraine	6	9	6
Uruguay	7	13	4
Vanuatu	0	2	0
Venezuela	31	3	5
Vietnam	24	11	5
Yémen	0	2	0
Yougoslavie	0	2	4

Données sur les marques de commerce

TABEAU 2
Demandes de marques de commerce déposées, selon la langue

	2004-2005	2005-2006	2006-2007
Total	40 687	43 616	45 374
Français	3 182	3 356	3 525
Anglais	37 505	40 260	41 849

TABEAU 3
Demandes de marques de commerce déposées et enregistrées, par province ou territoire

	Déposées	Enregistrées
Alberta	1 835	964
Colombie-Britannique	3 012	1 336
Ile-du-Prince-Édouard	31	7
Manitoba	426	202
Nouveau-Brunswick	153	97
Nouvelle-Écosse	248	100
Nunavut	3	5
Ontario	9 431	5 224
Québec	4 476	2 496
Saskatchewan	201	105
Terre-Neuve-et-Labrador	95	38
Territoire du Yukon	8	3
Territoires du Nord-Ouest	5	3
Total	19 924	10 580

TABEAU 4
Les 10 principaux requérants de marques de commerce

The Procter & Gamble Company	211
Novartis AG	165
Johnson & Johnson (A Legal Entity)	142
Dundee Corporation	107
Unilever Canada Inc.	86
Wham-O, Inc.	86
The Cartoon Network, Inc. (A Delaware Corporation)	79
Aristocrat Technologies Australia PTV Ltd.	75
Canadian Tire Corporation, Limited	74
Bristol-Myers Squibb Company (A Delaware Corporation)	63

TABEAU 5
Les 10 principaux propriétaires de marques de commerce

The Procter & Gamble Company	145
Dundee Corporation	76
L'Oréal, Société Anonyme	68
LIDL Stiftung & Co. KG	66
Avon Products Inc.	64
Canadian Tire Corporation, Limited	50
Johnson & Johnson (A Legal Entity)	49
XM Satellite Radio Inc.	47
General Motors Corporation	45
Novartis AG	41

TABEAU 6
Résultats opérationnels — Commission des oppositions des marques de commerce

Déclarations d'opposition	1 594	1 232	1 114
déposées			
Décisions rendues dans des dossiers d'opposition	134	82	133
Abandons de dossiers d'opposition	941	795	777
Avis signifiés en vertu de l'article 45	753	593	640
Décisions rendues en vertu de l'article 45	625	622	484

TABLEAU 1
Données sur les réalisations

2004-2005	2005-2006	2006-2007
Demandes déposées		
Nationaux	40 044	40 873
Brevets	39 640	40 873
Traité de coopération en matière de brevets	11 620	10 879
Marques de commerce	28 020	29 994
Droits d'auteur	40 687	45 374
Dessins industriels	7 777	8 504
Topographies de circuits intégrés	4 121	4 883
Administration chargée de la recherche internationale (ACRI)	2	8
Administration chargée de l'examen préliminaire international (ACEPI)	729	2 204
	—	415
Requêtes d'examen	25 142	28 622
Demandes traitées	31 282	32 806
Brevets		
Délivrances ou enregistrements	13 553	16 100
Brevets	29 780	23 236
Marques de commerce	7 650	8 432
Droits d'auteur	2 966	3 841
Dessins industriels	2	8
Topographies de circuits intégrés		
Abandons	18 620	14 826
Marques de commerce	100	104
Droits d'auteur	397	455
Dessins industriels		
Maintiens ou renouvellements	271 398	291 654
Brevets	7 879	8 282
Marques de commerce	1 418	1 726
Dessins industriels		
Cessions	57 290	57 220
Brevets	32 543	32 323
Marques de commerce	2 216	1 249
Droits d'auteur	1 276	1 976
Dessins industriels	—	2
Topographies de circuits intégrés		
Demandes de renseignements traitées	40 002	21 718
Brevets	960	749
Demandes concernant l'état de brevets	22 556	20 009
Marques de commerce	9 115	7 957
Droits d'auteur	1 560	1 290
Dessins industriels	50	44
Topographies de circuits intégrés	1 379	1 285
Demandes de renseignements généraux	306	196
Autres demandes		
		s.o.

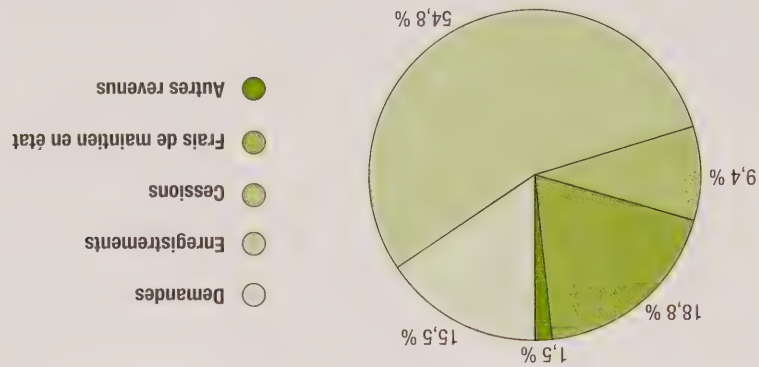


Figure 6 Revenus — Droits d'auteur et dessins industriels

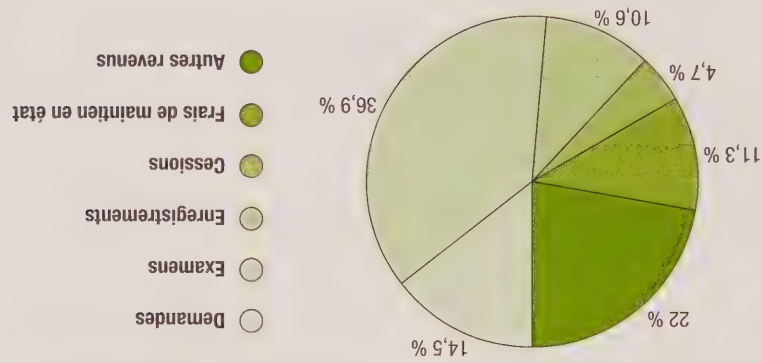


Figure 5 Revenus — Marques de commerce

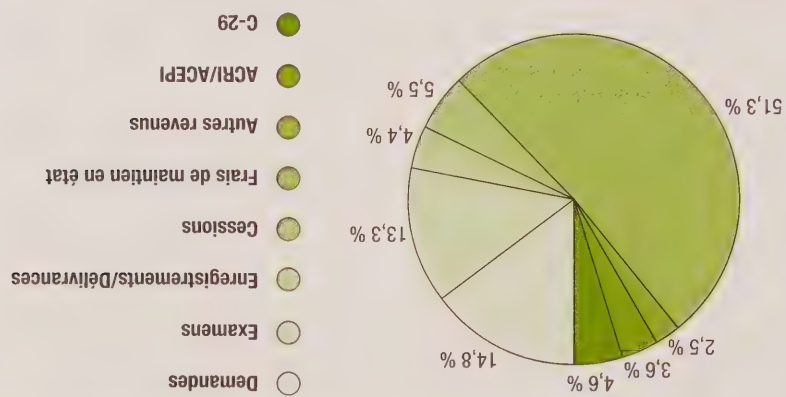


Figure 4 Revenus — Brevets

Figure 1 Revenus, par produit et service

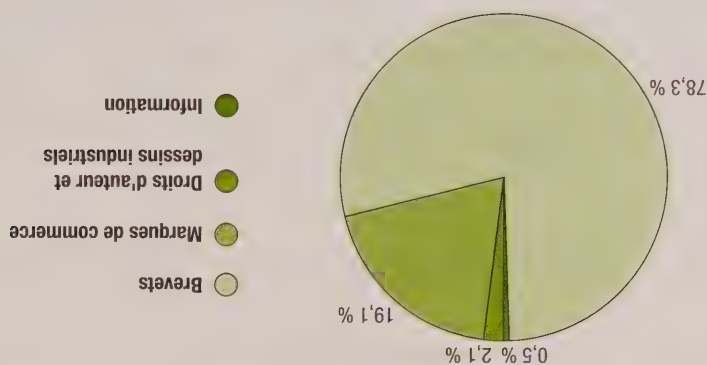


Figure 2 Dépenses de fonctionnement, par catégorie

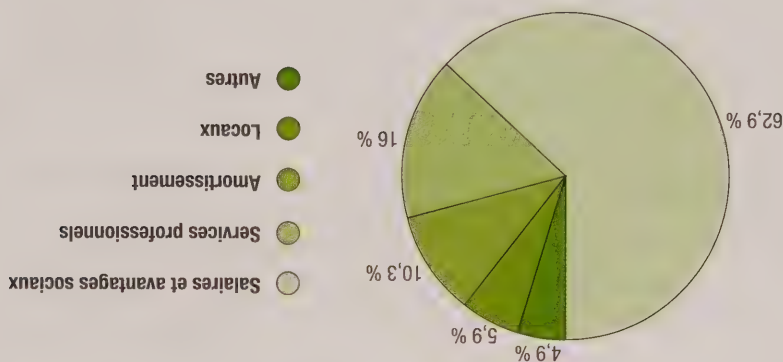
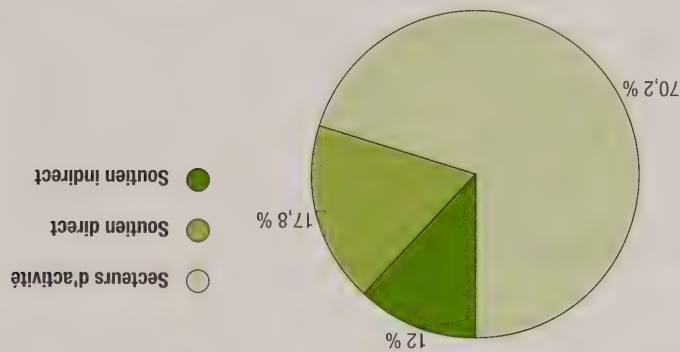
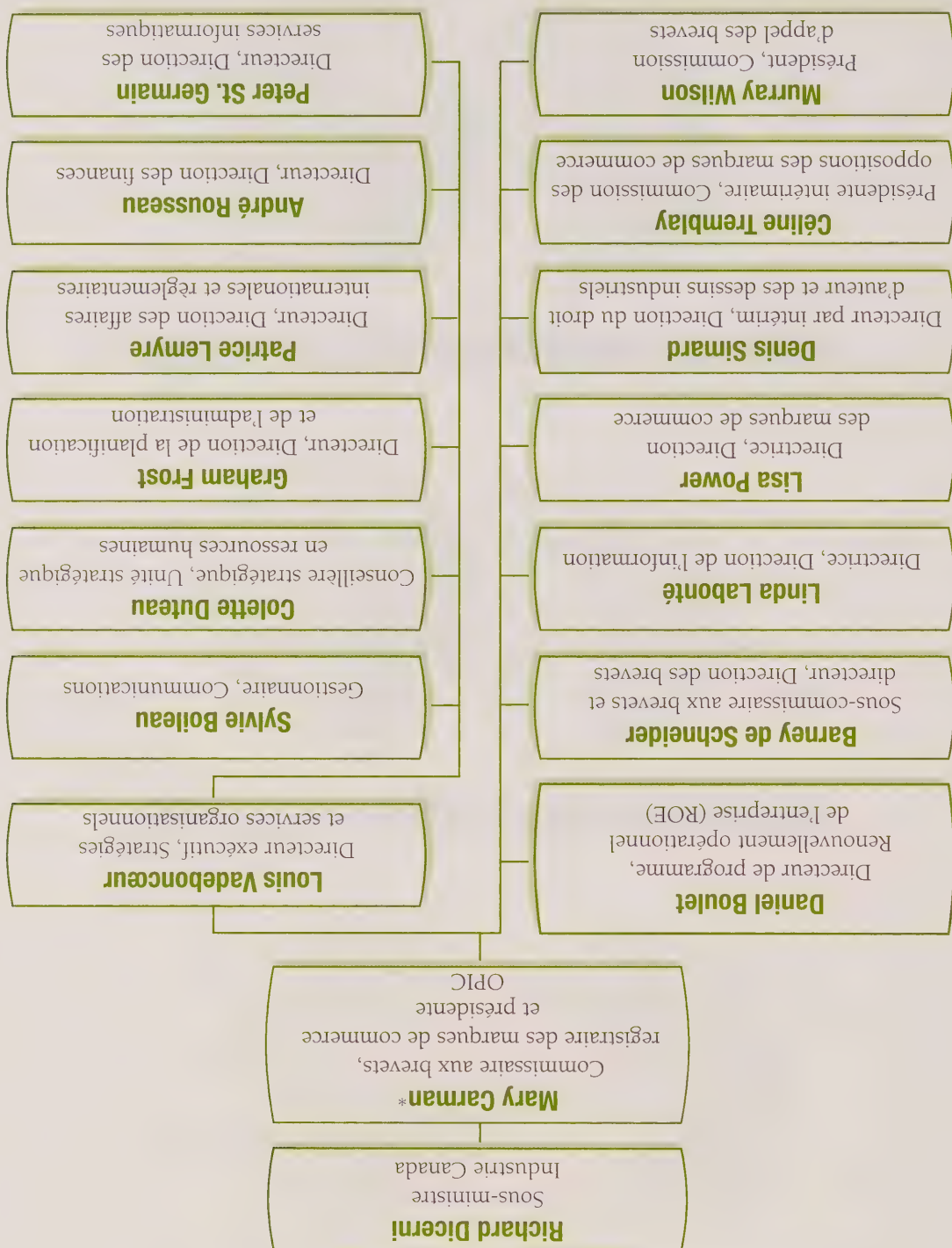


Figure 3 Dépenses, par regroupement de directions



Structure organisationnelle — 2006-2007



* Le commissaire aux brevets et le registraire des marques de commerce agissent indépendamment lorsqu'ils sont appelés à rendre des décisions quasi judiciaires.

Dans le passif, les revenus reportés à court et à long terme, soit respectivement 37,2 millions de dollars et 46,9 millions de dollars, représentent la somme déjà payée pour les services à fournir dans un proche avenir et sont liés directement à l'arriéré des demandes de brevets et de marques de commerce à examiner. Le montant actuel total des revenus reportés, qui a augmenté de 7,7 millions de dollars par rapport à l'exercice précédent, représente l'équivalent des travaux à exécuter durant le prochain exercice.

L'assistance d'immobilisation reportée (AIR) a diminué de 6,4 millions de dollars; elle est amortie selon une méthode linéaire sur la durée de vie du système TechSource. Les autres éléments d'actif et de passif sont demeurés relativement stables.

Le surplus accumulé s'élevait à 34,4 millions de dollars au 31 mars 2007, après un transfert de 50 millions de dollars du surplus accumulé à l'INAA (voir les notes 1 et 5 dans les Notes aux états financiers). Grâce au surplus accumulé, l'OPIC pourra rester à la fois financièrement responsable et viable et il sera en mesure de maintenir ou d'améliorer ses niveaux de service. Il pourra par exemple réduire ses délais d'exécution et investir dans le renouvellement et l'expansion de ses systèmes de TI afin d'améliorer les produits et services offerts et, ainsi, de répondre aux besoins en constante évolution des clients, de respecter ses obligations internationales et d'offrir des produits et des services équivalents à ceux d'autres OPI internationaux.

État des résultats

Les revenus pour l'exercice financier 2006-2007 s'élevaient à 138,3 millions de dollars, ce qui représente une augmentation de 13,6 millions de dollars par rapport à l'exercice précédent. Cette hausse s'explique essentiellement par les nouveaux frais liés aux demandes, aux examens et au maintien en état imposés depuis le 1^{er} janvier 2004, et est étayée par la croissance soutenue de la demande et le renforcement de la capacité de l'OPIC de répondre à la demande grâce à des engagements opérationnels clés.

Les dépenses pour la même période s'élevaient à 123,3 millions de dollars, ce qui représente une augmentation de 11,8 millions de dollars par rapport à l'exercice précédent. Les dépenses salariales comptent pour une bonne partie de cette augmentation, soit plus de 6,4 millions de dollars. Cette situation s'explique principalement par l'embauche de nombreux examinateurs pour répondre à la demande croissante de produits et de services en matière de PI. Cet investissement dans les ressources humaines a déjà eu un effet remarquable sur les délais d'exécution dans de nombreux secteurs et génère donc des revenus supplémentaires. Nous notons aussi une augmentation des dépenses pour les services professionnels de 5,6 millions de dollars, principalement en raison de l'augmentation des coûts liés à la TI, et de 0,7 million de dollars pour les locaux. Ainsi, le résultat net équivalait à 15 millions de dollars, si l'on tient compte du crédit relatif aux dépenses de 6,4 millions de dollars provenant de l'AIR.

Pour de plus amples renseignements sur les revenus et les dépenses, veuillez consulter les tableaux à l'appendice B.

Fonds renouvelable

À titre d'organisme de service spécial d'Industrie Canada doté d'un fonds renouvelable, l'OPIC finance entièrement ses activités grâce aux revenus générés par les frais qu'il perçoit pour la prestation de ses services en matière de PI. Les états financiers du Fonds renouvelable (le « Fonds ») de l'OPIC ont été préparés conformément aux exigences du receveur général du Canada pour les fonds renouvelables. La méthode de comptabilité utilisée pour l'établissement de ces états financiers diffère des principes comptables généralement reconnus au Canada pour les raisons suivantes : les services obtenus sans frais d'autres ministères du gouvernement ne sont pas comptabilisés comme des charges; les charges et le passif liés aux prestations de cessation d'emploi excluent la portion qui n'est pas financée par le Fonds; et le passif éventuel a été simplement divulgué et non enregistré. Certains renseignements compris dans ces états financiers sont fondés sur les meilleures estimations et le jugement de la direction, compte tenu de leur importance relative.

L'OPIC élabore des politiques comptables, gère les systèmes financiers et exerce des contrôles internes nécessaires pour s'acquitter de ses responsabilités en matière de comptabilité et de rapport. Grâce à de saines pratiques de gestion financière et à des contrôles comptables internes rigoureux, l'administration financière de l'OPIC offre l'assurance raisonnable que les opérations de l'Office sont comptabilisées et exécutées conformément aux pouvoirs qui sont conférés et que ses actifs sont protégés.

Dans le cadre de la fonction de contrôleur moderne et afin d'améliorer la responsabilité et les comptes rendus de la direction, l'OPIC fait appel à des vérificateurs externes qui examinent les états financiers et donnent une opinion quant au fait que ces états présentent fidèlement la situation financière de l'organisme à la fin de l'exercice.

Rapport de gestion

Bilan

Le bilan relatif au Fonds révèle que l'OPIC maintient sa bonne position financière. Le bilan (note 5) indique qu'à la fin du mois de mars 2007, l'OPIC a enregistré une imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds (INAAF — représentant la trésorerie du Fonds) de 110,8 millions de dollars, ou 26,8 millions de dollars si l'on exclut les revenus reportés à court et à long terme. Un montant de 8,3 millions de dollars est enregistré au titre des revenus non facturés, qui correspondent à la valeur du travail achevé avant la réception des taxes ou des droits. Les revenus non facturés ont trait principalement à l'examen et à l'enregistrement des marques de commerce : l'OPIC reçoit une partie des droits d'examen avant le début du travail (ces droits sont consignés dans les revenus reportés), le solde étant perçu après l'achèvement du travail et comptabilisé dans les revenus non facturés.

Les immobilisations de 17,5 millions de dollars, déduction faite de l'amortissement, représentent essentiellement la valeur nette du système de TI TechSource pour les brevets et d'autres systèmes, les locaux loués à bail et d'autres systèmes et logiciels de TI en cours de développement. Chaque année, on effectue des investissements en vue de renforcer les capacités de TI afin qu'elles correspondent bien aux objectifs et aux besoins opérationnels.

8 — Opérations entre apparentés

Le Fonds est apparenté, à titre de propriété commune, à tous les ministères, organismes et sociétés d'État créés par le gouvernement fédéral. Les paiements liés au logement, à la traduction, au contentieux, aux rémunérations et avantages sociaux, aux services de courrier et de sécurité ainsi qu'aux services informatiques pour l'ordinateur central sont effectués avec les parties concernées pendant le cours normal des opérations.

9 — Assurance

Le Fonds n'assure pas ses biens, conformément à la pratique adoptée dans le cadre de la politique gouvernementale d'auto-assurance.

10 — Événualités CONGÉS DE MALADIE

Les employés peuvent accumuler les congés de maladie non utilisés. Toutefois, ces congés ne sont pas dévolus et ne peuvent être utilisés qu'en cas de maladie. Le montant des indemnités à payer en congés de maladie au cours des prochains exercices ne peut être raisonnablement déterminé et ne figure donc pas dans les présents états financiers. Le paiement des indemnités de congés de maladie est inclus dans les opérations en cours au moment où il est encouru.

11 — Impôts

Le Fonds n'a pas à payer l'impôt sur le revenu.

Comptes débiteurs (nets de la créance irrécouvrable)	711	(90)
Revenus non facturés (court terme)	(1 188)	1 437
Charges payées d'avance	(12)	(138)
Comptes de dépôts	(5)	378
Comptes créditeurs	(651)	2 088
Revenus reportés (court terme)	7 662	6 144
	<u>6 517</u>	<u>9 819</u>
2007		2006

Les composantes des variations de l'actif et du passif à court terme comprennent :

7 — Variations du fonds de roulement (en milliers de dollars)

Accès à des bases de données en ligne :	2008	216
		<u>216</u>
	2008	3 169
		<u>3 169</u>

Le développement et support à l'entretien d'applications dans le cadre du Programme d'amélioration constante des systèmes :

2008	7 656
2009	4 847
2010	64
	<u>12 567</u>

La location des locaux :

2008	6 170
2009	6 686
2010	7 247
	<u>20 103</u>

Les services d'entretien pour le système TechSource :

Le Fonds a des engagements pour :

6 — Engagements (en milliers de dollars)

Surplus accumulé, au début de l'exercice	69 406	56 112
Résultats nets	14 986	13 294
Virement d'une partie du surplus accumulé à l'INAAF (note 1)	(50 000)	—
Surplus accumulé, à la fin de l'exercice	34 392	69 406
INAAF, à la fin de l'exercice	(110 844)	(131 695)
Actif net / passif net	<u>(76 452)</u>	<u>(62 289)</u>
2007		2006

3 — Immobilisations et amortissement accumulé (en milliers de dollars)

	Coût au 31 mars 2006	Acquisitions Dispositions	Coût au 31 mars 2007	Amortissement accumulé	Valeur comptable nette
Améliorations locatives	20 604	1 577	22 181	16 790	5 391
Logiciels	7 906	1 631	9 537	7 035	2 502
Matériel informatique	2 602	90	2 692	2 450	242
Équipement	—	—	—	—	—
Aménagement	—	—	—	—	—
Systèmes INTREPID	3 735	249	3 984	3 793	191
TechSource	85 535	2 705	88 240	83 550	4 690
Autres	11 164	—	11 164	9 973	1 191
Systèmes en développement	5 044	(1 737)	3 254	—	3 254
Total	136 590	4 515	141 052	123 591	17 461

4 — Assistance d'immobilisation reportée (AIR) (en milliers de dollars)

	2007	2006
Contribution de l'AIR	63 848	63 848
Moins : amortissement accumulé	62 253	55 868
Valeur comptable nette	<u>1 595</u>	<u>7 980</u>

5 — Actif net / Passif net (en milliers de dollars) IMPUTATION NETTE ACCUMULÉE SUR L'AUTORISATION DU FONDS (INAAF)

L'INAAF représente la position de trésorerie tenue par le gouvernement pour le Fonds.

SURPLUS ACCUMULÉ

Le surplus accumulé est une accumulation des surplus de chaque exercice, incluant l'imputation du déficit d'ouverture de 9,4 millions de dollars au moment de l'établissement du Fonds.

Immobilisations et amortissement

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et amorties selon la méthode linéaire, commençant au cours du mois suivant l'acquisition et s'échelonnant sur leur durée de vie utile estimative, comme suit :

Logiciels	3 ans
Matériel informatique	3-5 ans
Aménagement	10 ans
Équipement	10 ans
Améliorations locales	5 ans
Systèmes	Durée de vie utile estimative, commençant dans l'exercice au cours duquel le système deviendra opérationnel

Assistance d'immobilisation reportée

Le Fonds a reçu 63,8 millions de dollars de l'État pour le développement du projet d'automatisation TechSource qui a été mis en place en 1997-1998. L'assistance d'immobilisation reportée est amortie en utilisant la méthode linéaire pour la durée de vie utile estimative du système TechSource.

Prestations de cessation d'emploi

Les employés du Fonds ont droit à des prestations de cessation d'emploi calculées sur le niveau du salaire au moment de la cessation d'emploi tel que prévu dans les conventions collectives et les conditions d'emploi. Les prestations de cessation d'emploi gagnées par un employé précédant son embauche au sein du Fonds représentent une obligation du Conseil du Trésor et, donc, ne sont pas inscrites aux comptes. Au 31 mars 2007, le passif du Conseil du Trésor pour les employés du Fonds est de 4,8 millions de dollars (2006 — 4,8 millions de dollars). L'obligation des prestations gagnées après l'embauche des employés à l'OPIC est inscrite aux comptes comme indemnité à payer aux employés.

Le Conseil du Trésor finance le paiement de ces prestations pour une période d'au plus 15 ans à compter de la date de création du Fonds; en 2009-2010, le compte de passif à long terme au titre des prestations de cessation d'emploi sera redressé en conséquence par l'application d'une déduction du compte d'excédent accumulé du Fonds.

Régime de retraite

Les employés du Fonds sont protégés par le Régime de pension de retraite de la fonction publique administré par le gouvernement du Canada. En vertu de la loi actuelle, les contributions versées au Régime par le Fonds sont limitées à un montant égal aux contributions de l'employé comme tenu de son service courant. Ces contributions représentent les obligations totales de pension du Fonds et sont imputées aux opérations sur une base courante. Le Fonds n'est pas tenu, dans le cadre de la loi actuelle, de verser des contributions pour pallier les insuffisances actuarielles du Compte de pension de retraite de la fonction publique ni les frais au Trésor pour les paiements d'indexation en vertu de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires.

Utilisation d'estimations comptables

La préparation d'états financiers en conformité avec les principes comptables généralement reconnus exige que la direction établisse des estimations et hypothèses comptables affectant les montants d'actif, de passif, de revenus et de dépenses rapportées durant la période, ainsi que la divulgation d'éventualités reliées aux actifs et passifs à la date des états financiers. Les résultats réels pourraient différer des estimations comptables. L'utilisation d'estimations comptables concerne principalement les immobilisations, les revenus et les obligations salariales. Ces estimations sont revues annuellement et, si des ajustements sont nécessaires, ils sont constatés dans les états financiers au cours de l'exercice où ils sont connus.

Notes aux états financiers

Exercice clos le 31 mars 2007

1 — But et autorisation

Le Fonds renouvelable (le « Fonds ») de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada octroie ou enregistre les droits exclusifs de PI au Canada. En échange, le Fonds acquiert des renseignements sur la PI et des technologies de pointe qu'il diffuse auprès des entreprises, des industries et des citoyens canadiens pour améliorer leur rendement économique et leur compétitivité et pour inciter de nouvelles inventions et innovations.

Le Fonds a été établi le 1^{er} avril 1994. L'autorisation de dépenser à même les sommes du Trésor fut octroyée le 22 février 1994 pour une somme maximale de 15 millions de dollars. Au cours de l'exercice terminé le 31 mars 2002, la somme maximale de l'autorisation de dépenser à même les sommes du Trésor a été réduite de 15 à 5 millions de dollars. Le Parlement a accordé au Fonds l'autorisation permanente de puiser dans le Trésor pour effectuer des paiements aux titres du fonds de roulement, de l'acquisition d'immobilisations et du financement temporaire du déficit d'exploitation accumulé. Le Fonds peut retenir les surplus afin de poursuivre l'automatisation des opérations.

Conformément à la décision du Conseil du Trésor # 833200 (Compression des dépenses du budget de 2006), datée du 30 novembre 2006 et prenant effet en 2006-2007, le Fonds a transféré 50 millions de dollars de son surplus accumulé à l'INAAF.

2 — Principales conventions comptables

BASE DE PRÉSENTATION

Les états financiers ont été établis conformément aux obligations de rendre compte pour les fonds renouvelables définies par le receveur général du Canada. La méthode de comptabilité utilisée dans ces états financiers diffère des principes comptables généralement reconnus au Canada parce que les services obtenus sans frais d'autres ministères gouvernementaux ne sont pas déclarés comme une charge; les charges et le passif pour les prestations de cessation d'emploi ne comprennent pas la partie non financée par le Fonds; et le passif éventuel est divulgué plutôt qu'enregistré. Les principales conventions comptables sont les suivantes :

Constatation des revenus

Les revenus sont calculés en utilisant la méthode de pourcentage d'achèvement, au fur et à mesure que les demandes de brevets, de marques de commerce et de dessins industriels sont traitées. Les frais reçus avant que le travail soit complété sont présentés comme revenus reportés. Lorsque le travail est complété avant que les frais soient reçus, les montants sont présentés comme revenus non facturés. Les frais de maintien et les autres revenus sont reconnus lors de la réception des sommes. Les droits sont prescrits par divers décrets en conseil.

État des flux de trésorerie

pour l'exercice clos le 31 mars 2007 (en milliers de dollars)

2007	2006
Activités d'exploitation	
Bénéfice net	14 986
Plus : amortissement des immobilisations	13 369
Plus : perte sur disposition des actifs	53
Moins : amortissement de l'AIR	6 385
	21 686
Variation du fonds de roulement (note 7)	6 517
	9 819
Variation des autres éléments d'actif et de passif	
Revenus non facturés	1 174
Prestations de cessation d'emploi et de congés annuels des employés	1 429
Revenus reportés	2 521
	6 436
Ressources financières nettes provenant des activités d'exploitation	33 664
Activités d'investissement	
Acquisition d'immobilisations	(4 515)
Activités de financement	
Virement d'une partie du surplus accumulé à l'INAAF (note 1)	(50 000)
Ressources financières nettes provenant des activités d'investissement et variation de l'INAAF, au cours de l'exercice	(20 851)
INAAF, au début de l'exercice	131 695
INAAF, à la fin de l'exercice (note 5)	110 844
	131 695

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

*État des résultats et de l'actif (passif) net
pour l'exercice clos le 31 mars 2007 (en milliers de dollars)*

	2007	2006
Revenus	1 38 258	124 722
Dépenses		
Salaires et avantages sociaux	81 486	75 058
Services professionnels	20 751	15 149
Amortissement des immobilisations	13 369	14 777
Logement	7 625	6 952
Matériels et fournitures	1 921	1 780
Information	308	260
Communications	879	824
Voyages	657	603
Fret et courrier	383	309
Entretien et réparation	1 140	1 234
Formation	910	662
Location	175	205
Perte sur disposition d'éléments d'actifs	53	—
Bénéfice net avant l'amortissement de l'AIIR	8 601	6 909
Amortissement de l'AIIR	6 385	6 385
Bénéfice net	14 986	13 294
Actif net (passif), au début de l'exercice	(62 289)	(45 368)
Ressources financières nettes employées (fournies) et variation de l'INAAF, au cours de l'exercice	(20 851)	(30 215)
Virement d'une partie du surplus accumulé de l'INAAF (note 1)	(50 000)	—
Actif net (passif), à la fin de l'exercice	(76 452)	(62 289)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

*État de la situation financière
au 31 mars 2007 (en milliers de dollars)*

Actif	2007	2006
À court terme		
Petite caisse	2	2
Débiteurs		
Gouvernement du Canada	861	1 742
Tiers	1 595	1 395
Revenus non facturés	7 259	6 071
Charges payées d'avance	234	222
	9 921	9 432
Immobilisations (note 3)	17 461	26 368
Revenus non facturés	998	2 172
Passif	28 380	37 972
À court terme		
Comptes de dépôts	1 884	1 889
Créditeurs		
Gouvernement du Canada	1 841	2 797
Tiers	6 997	6 692
Revenus reportés	37 160	29 498
	47 882	40 876
Prestations de cessation d'emploi et de congés annuels des employés	8 464	7 035
Revenus reportés	46 891	44 370
	55 355	51 405
Assistance d'immobilisation reportée (A/R) (note 4)	1 595	7 980
Engagements (note 6)		
Éventualités (note 10)		
Actif net / Passif net (note 5)	(76 452)	(62 289)
	28 380	37 972

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

État de l'autorisation fournie (employée) (non vérifiée)
pour l'exercice clos le 31 mars 2007 (en milliers de dollars)

	2007	2006
Bénéfice net	110	14 986
Plus : éléments ne nécessitant aucune utilisation de fonds	8 719	5 517
Fonds provenant des opérations	8 829	20 503
Moins : éléments nécessitant l'utilisation de fonds		
Acquisitions nettes d'immobilisations	6 000	4 515
Autres éléments nets d'actifs et de passifs	(4 890)	(12 494)
Autres éléments	—	—
Autorisation fournie (employée)	7 719	28 482
		15 622
		27 598

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Rapprochement de l'autorisation non employée (non vérifiée)
au 31 mars 2007 (en milliers de dollars)

	2007	2006
Solde créditeur (débit) de l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds (IMAF)	(110 844)	(131 695)
Virement du Conseil du Trésor crédit 5	(264)	—
Budgets supplémentaires des dépenses	(390)	—
	(111 498)	(131 695)
Plus : imputation des créditeurs à la fin de l'exercice sur le compte du crédit après le 31 mars	3 889	4 306
Moins : montants crédités au compte du crédit après le 31 mars	1 565	1 393
Autres éléments	3 020	6 018
Autorisation nette fournie à la fin de l'exercice	(112 194)	(134 800)
Limite de l'autorisation	5 000	5 000
Autorisation non employée reportée	117 194	139 800

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.



KPMG s.r.l.
Comptables agréés

Bureau 2000
160, rue Elgin
Ottawa, (Ontario) K2P 2P8
Canada

Téléphone (613) 212-KPMG (5764)
Copieur (613) 212-2896
Internet www.kpmg.ca

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS AU SOUS-MINISTRE D'INDUSTRIE CANADA

Nous avons vérifié l'état de la situation financière du Fonds renouvelable de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada au 31 mars 2007 et les états des résultats et de l'actif (passif) net et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. Ces états financiers ont été établis pour satisfaire à l'article 4 de la Politique du Conseil du Trésor du Canada sur les autorisations spéciales de dépenser les recettes et en vertu la Loi sur les fonds renouvelables. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Fonds renouvelable de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'ineffectivités importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous égards importants, une image fidèle de la situation financière du Fonds renouvelable de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada au 31 mars 2007 ainsi que les résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables s'appliquant aux fonds renouvelables du gouvernement du Canada, tel qu'il est décrit à la note 2 des états financiers. Ces états financiers, qui n'ont pas été établis, et qui n'étaient pas à être établis, selon les principes comptables généralement reconnus du Canada, sont fournis uniquement à titre d'information et pour être utilisés par la direction du Fonds renouvelable et le Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada afin de communiquer l'utilisation de l'autorisation du Fonds renouvelable. Ces états financiers ne sont pas destinés à être utilisés, et ne doivent pas l'être, par des personnes autres que les utilisateurs déterminés, ni à aucune autre fin que la ou les fins auxquelles ils ont été établis.

KPMG s.r.l./SENCRL

Comptables agréés, experts-comptables autorisés

Ottawa, Canada

Le 29 mai 2007

Rapport de gestion

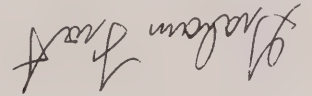
Nous avons préparé les états financiers ci-joints du Fonds renouvelable (le « Fonds ») de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada tels qu'exigés par et selon la politique du Conseil du Trésor concernant les fonds renouvelables, et les normes et exigences de rapport du receveur général du Canada. Ces états financiers ont été préparés par la direction du Fonds selon les principales conventions comptables établies et énoncées à la note 2 des états financiers, sur une base comparable à celle de l'exercice précédent.

La responsabilité concernant l'intégrité et l'objectivité des données de ces états financiers incombe à la direction du Fonds. Certains renseignements inclus dans ces états financiers sont fondés sur les meilleurs estimations et jugements de la direction tout en tenant compte de leur importance relative. Pour s'acquitter de ses responsabilités de comptabilité et d'information, le Fonds maintient une série de comptes qui représentent un enregistrement centralisé des opérations financières du Fonds. À moins d'avis contraire, les renseignements financiers présentés dans les états ministériels et ailleurs dans les Comptes publics du Canada sont conformes aux renseignements apparaissant dans les présents états financiers.


La direction des services financiers du Fonds élabore et distribue les politiques de gestion financière et de comptabilité et émet des directives spécifiques assurant le respect de normes de comptabilité et de gestion financière. Le Fonds maintient des systèmes de gestion financière et de contrôle interne qui tiennent compte des coûts, des avantages et des risques. Ils sont conçus afin de fournir une certitude raisonnable que les opérations sont approuvées par le Parlement, exécutées selon les règlements applicables et comptabilisées adéquatement afin d'assurer la reddition des comptes à l'égard des fonds publics et de protéger les actifs confiés à l'administration du Fonds. Le Fonds s'efforce également d'assurer l'objectivité et l'intégrité des données contenues dans ses états financiers par la sélection, la formation et le développement attentifs d'un personnel qualifié, par des arrangements organisationnels permettant un partage juste des responsabilités et par des programmes de communication visant à assurer que ses règlements, conventions, procédures et niveaux d'autorités directrices soient correctement appliqués au sein de l'organisation.

À la demande du Fonds, les présents états financiers ont été examinés par des vérificateurs externes, leur rôle consistant à exprimer une opinion concernant la présentation fidèle de la situation financière du Fonds au 31 mars 2007 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux principes comptables des fonds renouvelables du gouvernement du Canada énoncés à la note 2 des états financiers.

Approuvé par :



Graham Frost
Directeur de planification corporative,
des finances et de l'administration



André Roussseau, CGA
Gestionnaire, Finance et Administration

Le 19 juin 2007

Conclusion

La PI joue un rôle important dans le rendement économique et l'essor commercial du Canada. Les innovateurs et les créateurs qui ont recours au régime de la PI représentent une force importante au sein de l'économie canadienne. L'OPIC a l'importante responsabilité d'aider les innovateurs et les créateurs canadiens à tirer pleinement profit du régime canadien de la PI.

Le présent rapport annuel décrit de quelle manière l'OPIC s'est acquitté de sa mission et de son mandat durant l'exercice 2006-2007 et souligne quelques-unes de ses principales réussites. L'organisme est fier de ces réussites. Elles sont attribuables au leadership, à la créativité et au dévouement dont a fait preuve l'équipe de l'OPIC en vue de saisir les occasions et de relever les défis au cours des cinq dernières années. Ces qualités demeureront l'ingrédient essentiel du succès de l'organisme alors que celui-ci continuera de progresser au cours des cinq prochaines années.

Ce rapport expose aussi certains des projets de l'OPIC et indique où celui-ci a l'intention d'investir ses ressources. À mesure que l'organisme ira de l'avant, il mettra l'accent sur cinq orientations stratégiques : les services à la clientèle et la sensibilisation, qui, ensemble, représentent l'essentiel des activités; le cadre administratif de la PI et les activités internationales, qui sont les fondements des services à la clientèle et de la sensibilisation; et les employés, qui sont essentiels à la mise en œuvre de ces orientations.

Information et technologie

L'importance de la gestion de l'information (GI) et des technologies de l'information (TI) a continué à croître. Il s'agit d'éléments favorisant l'excellence en matière de service dans le contexte actuel de la PI. La quantité de renseignements augmente à mesure que le régime de la PI se complexifie et prend une ampleur internationale.

Mettant l'accent sur les consultations auprès des clients et la réponse à leurs besoins, l'OPIC doit pouvoir compter sur des systèmes de GI et de TI qui lui permettent de rendre le fonds de plus en plus imposant de renseignements sur la PI facilement accessible à ses clients et de gérer efficacement toute l'information nécessaire afin de répondre aux besoins opérationnels internes et externes. Une exigence essentielle dans ce domaine est de poursuivre l'expansion et l'innovation associées à la prestation de services électroniques à l'intention des clients.

Points saillants

Les fondements de la GI et des TI à l'OPIC sont étroitement liés. Les TI sont essentielles à la collecte, à la gestion et à la diffusion de l'information. Les initiatives de TI appuient un large éventail d'objectifs opérationnels et permettent à l'OPIC d'offrir des services électroniques de classe mondiale, d'accélérer les processus de demande et d'accroître la satisfaction et l'autonomie des clients.

En 2006-2007, l'OPIC a continué à examiner et à mettre à jour son infrastructure et ses processus de TI, de manière à améliorer la prestation des services à ses clients externes et à réduire ses coûts opérationnels. Une des principales améliorations apportées à l'infrastructure des TI est la mise en place d'un réseau de stockage conçu pour favoriser l'accessibilité permanente des données sur la PI dans un milieu de travail normal et permettant une reprise plus efficace des activités durant un désastre.

Une autre initiative clé visant à permettre aux clients d'interagir davantage par voie électronique avec l'organisme repose sur l'adoption et la mise en place de l'architecture commune de commerce électronique. L'objectif consiste à élaborer, à l'échelle de l'OPIC, une architecture de TI cohérente pour le commerce électronique. L'architecture commune de TI contient les normes, les pratiques, les produits et les technologies nécessaires pour permettre le dépôt de demandes en ligne (p. ex., taxes pour le maintien en état des brevets) et la prestation de services en ligne à l'échelle de l'OPIC. Elle permet ainsi d'appuyer les demandes et les services à l'échelle du gouvernement du Canada, l'OPIC jouant désormais un rôle plus important au sein d'un gouvernement de l'avenir axé sur le citoyen.

Gestion et reddition de comptes

L'OPIC s'engage à améliorer ses pratiques en matière de gestion et sa reddition de comptes.

En tant qu'organisme de service spécial d'Industrie Canada, l'OPIC rend des comptes aux Canadiens ainsi qu'aux utilisateurs actuels et éventuels du régime des droits de PI.

L'OPIC tente de mettre en œuvre des pratiques et des principes sains de gestion qui respectent le cadre de responsabilisation de gestion du gouvernement du Canada. Des pratiques de gestion saines favoriseront la production efficiente de résultats positifs concrets. Les principaux éléments sur lesquels l'OPIC se penche actuellement sont les suivants : la gestion des ressources financières, le cadre de responsabilisation et de contrôle ainsi que les processus de planification stratégique et d'établissement de rapports.

Points saillants

Résultats financiers

En 2006-2007, l'OPIC a continué de bénéficier d'une excellente santé financière, surpassant les prévisions de revenus (qui ont atteint plus de 138 millions de dollars). Cette augmentation des revenus est attribuable à un certain nombre de facteurs : modification des frais; légère augmentation du nombre de demandes de droits de PI; et renforcement de la capacité de l'organisation de s'acquitter de sa charge de travail grâce à des engagements opérationnels clés, y compris l'embauche de nouveaux examinateurs et la mise en place de processus opérationnels plus efficaces. L'OPIC a enregistré un résultat net de plus de 14,9 millions de dollars.

Durant l'exercice 2006-2007, le poste de dépenses qui a connu la plus forte augmentation est celui des salaires et des avantages sociaux, en raison de l'embauche de 40 équivalents temps plein (ETP) — essentiellement à la Direction des brevets — ce qui a fait passer l'effectif global à 897 ETP, comparativement à 857 en 2005-2006.

Renforcer les capacités de gestion

Durant l'exercice 2006-2007, l'OPIC a commencé à élaborer son nouveau Plan stratégique quinquennal. Ce plan constitue le fondement des principales priorités et activités de l'organisme jusqu'en 2012. Il s'appuie sur le Plan stratégique élaboré en 2001, intitulé *Positionner l'OPIC pour servir et réussir à l'avenir*, et le met à jour.

L'OPIC a commencé à renforcer sa capacité d'améliorer ses activités de prévision et d'analyse des activités. L'organisme s'attend à ce que cet investissement soit rentable à l'avenir puisqu'il permettra de mieux planifier la charge de travail et de comprendre les lacunes en matière de rendement.

En mai 2006, l'OPIC a lancé un nouveau Programme de perfectionnement en leadership (PPL) à l'intention des superviseurs, des gestionnaires et des gestionnaires de projet. Il y a eu 196 participants, et en moyenne, chaque participant a assisté à 4,3 jours de formation entre le lancement du Programme et la fin de l'exercice. Au total, 60 séances ont été données, ainsi que 22 séances d'encadrement individuelles.

Une équipe de leaders

Le Programme de perfectionnement en leadership (PPL) de l'OPIC a été instauré afin de favoriser la création d'une équipe de gestionnaires hautement qualifiés grâce au partage de connaissances et à l'apprentissage continu. Le Programme est fondé sur quatre volets d'apprentissage : le leadership personnel, le leadership interpersonnel, le renforcement des compétences en gestion et la connaissance de l'organisation. Il offre une diversité de cours et d'occasions d'apprentissage. Les participants reçoivent, en tout, 20 jours de formation, parfois répartis sur une période de trois ans. Le Programme inclut des cours classiques et des services personnalisés afin de permettre aux participants d'approfondir leur connaissance générale du leadership et de réfléchir sur leurs propres compétences en leadership.

Orientation stratégique : nos employés

L'OPIC reconnaît que ses employés sont une ressource stratégique essentielle à l'excellence en matière de service à la clientèle et au positionnement de l'organisme en tant qu'OP de classe mondiale. Sa force continuera à dépendre de sa capacité d'attirer et de conserver des employés engagés et compétents. L'OPIC poursuit ses efforts en vue de relever les défis associés à la gestion efficace des ressources humaines dans un contexte de gestion financière prudente et un environnement marqué par une concurrence grandissante sur le marché du travail pour le recrutement de professionnels de la PI qualifiés.

En 2006-2007, la Direction des ressources humaines de l'OPIC a continué à favoriser l'embauche et le maintien en poste d'employés engagés et compétents, donnant ainsi suite à ses cinq priorités interreliées en matière de ressources humaines : recrutement et maintien en poste du personnel, équité en emploi et diversité, langues officielles, apprentissage, et bien-être en milieu de travail.

La demande grandissante en services de PI et l'importance de l'excellence du service à la clientèle se traduisent par une augmentation croissante de la charge de travail de l'OPIC. Cette charge de travail exige des activités soutenues et ciblées de dotation en professionnels de la PI qualifiés ainsi que l'application de normes élevées en matière de formation. Une combinaison de mesures s'inscrivant dans les cinq priorités stratégiques en matière de ressources humaines contribue à l'embauche et au maintien en poste des employés. Les principaux facteurs qui favorisent le maintien en poste du personnel sont le perfectionnement professionnel, l'apprentissage et la formation. Ces activités soutiennent les employés dans leur travail et leur permettent de renforcer leurs capacités pour l'avenir.

Points saillants

L'OPIC est déterminé à maintenir un effectif qui reflète la diversité croissante du Canada. En 2006-2007, l'OPIC a, de manière générale, respecté les taux de disponibilité de la main-d'œuvre dans les quatre groupes désignés — les minorités visibles, les femmes, les personnes handicapées et les Autochtones. On continue à s'efforcer d'augmenter la représentation des groupes désignés au niveau professionnel, et à cette fin, des engagements ont été intégrés aux objectifs de rendement des cadres supérieurs.

Offrir un service et un soutien de qualité à la clientèle dans les deux langues officielles est une priorité de l'OPIC, et c'est aussi une obligation en vertu de la *Loi sur les langues officielles*. À la fin de l'exercice 2006-2007, 92,9 p. 100 des employés et 91,4 p. 100 des gestionnaires satisfaisaient aux exigences de leur poste en ce qui concerne les langues officielles, et on a établi des plans d'apprentissage pour les employés et les gestionnaires qui ne satisfont pas encore à ces exigences. Tout au long de l'exercice, les secteurs d'activité ont continué à améliorer et à exécuter les programmes de formation des examinateurs afin de répondre à leurs besoins particuliers. La formation commence dès leur arrivée au sein de l'organisme, et les participants atteignent habituellement le niveau de travail après environ un an, dans le cas des examinateurs de marques de commerce, et après deux ans, dans celui des examinateurs de brevets.

En apprendre davantage sur les pratiques exemplaires internationales en matière de diffusion de l'information

Afin de favoriser la documentation des pratiques exemplaires en matière de diffusion de l'information, l'OPIC s'est employé à établir des relations à l'échelle internationale. Une délégation s'est rendue à l'Office des brevets et des marques de commerce des États-Unis à l'automne 2006 et a participé à la Conférence d'information sur les brevets de l'Office européen des brevets, à Chypre en novembre. La Direction de l'information de l'OPIC a aussi correspondu régulièrement avec l'Office européen des brevets afin de lui fournir des renseignements sur les progrès réalisés dans le cadre du projet d'exportation des données sur les brevets et d'obtenir des commentaires.

La Direction de l'information a été choisie pour être l'un des représentants de l'OPIC dans le cadre du projet sur l'échange de documents prioritaires de l'OMPI. Au printemps 2007, des employés de la Direction ont participé à une réunion à Genève consacrée à la mise sur pied d'un groupe de travail. L'OPIC s'attend à ce que l'OMPI reprenne les travaux dans le cadre du projet à l'automne 2007.

Assistance technique aux pays en développement

Dans le cadre de l'engagement canadien en matière de développement international, l'OPIC a continué de coopérer avec l'OMPI afin de fournir une aide technique sous forme de programmes et de services aux pays en développement.

Ce soutien offert aux pays en développement contribue à améliorer le contexte permettant l'exportation de produits et de services canadiens à des pays en développement (économies émergentes). Aussi l'assistance technique soutient l'objectif de développement international du Canada, qui consiste à favoriser l'établissement à long terme d'économies plus stables et autonomes dans les pays en développement. En outre, ce soutien offre une bonne vitrine pour l'OPIC, permet de montrer la bonne foi de l'organisme et contribue à son rayonnement au niveau international.

En 2006-2007, l'OPIC a organisé et présenté, en partenariat avec l'OMPI, un atelier conjoint sur les techniques de gestion applicables à la prestation de services en matière de PI, auquel 11 hauts fonctionnaires de pays en développement ont participé. L'OPIC organise des ateliers en collaboration avec l'OMPI depuis 1997.

Points saillants

Réunions et négociations multilatérales

L'OPIC a participé à un large éventail d'activités multilatérales internationales en 2006-2007 afin de promouvoir les intérêts du Canada en matière de PI sur la scène mondiale. Mentionnons à cet égard les Assemblées des États membres de l'OMPI, qui ont eu lieu du 25 septembre au 3 octobre 2006, à Genève.

Afin d'établir des contacts, la Direction des marques de commerce (DMC) a participé à des discussions sur la scène canadienne et internationale avec des clients et des groupes d'intervenants (p. ex., l'IPIC, le Comité permanent du droit des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques de l'OMPI; le Groupe de travail sur l'application du protocole de Madrid; l'International Trademark Association; et des cabinets d'avocats indépendants). Parmi les sujets de discussion, mentionnons les aspects techniques du régime de marques de commerce canadien ainsi que les enjeux liés aux politiques touchant les traités internationaux sur le droit des marques de commerce. Ces discussions ont aidé la DMC et l'OPIC à élaborer des positions de principe relativement au Traité de Singapour sur le droit des marques.

Parmi les nombreuses autres réunions multilatérales auxquelles l'OPIC a participé, mentionnons les suivantes :

- réunions du Groupe d'experts sur les droits de propriété intellectuelle de l'APEC au Mexique, du 14 au 17 août 2006, et à Canberrra, en Australie, les 24 et 25 janvier 2007. Ce groupe d'experts coordonne et entreprend des travaux sur les droits en matière de PI au sein des 21 économies de plus en plus interdépendantes de l'APEC;

- un important symposium sur la PI de l'APEC organisé par le gouvernement australien à Sydney, du 28 au 30 janvier 2007, et intitulé « Trading Ideas: The Future of IP in Asia Pacific »;

- les réunions techniques de l'OMPI, par exemple, le Comité provisoire sur les propositions relatives à un plan d'action pour le développement, la Réunion des administrations internationales, le Comité permanent de l'OMPI, les réunions du Groupe de travail sur l'application du protocole de Madrid et le Groupe de travail sur le service d'accès numérique aux documents de priorité.

Relations avec des OPI étrangers

L'OPIC travaille de manière multilatérale avec d'autres OPI à des initiatives communes qui profiteront aux clients de l'OPIC, tout en contribuant à des initiatives plus générales du gouvernement du Canada.

En 2006-2007, l'OPIC a renforcé ses relations avec des OPI clés, notamment grâce à des visites bilatérales organisées avec l'Office des brevets du Japon, l'Office d'État de la propriété intellectuelle de la République populaire de Chine, l'Office de la propriété intellectuelle du Royaume-Uni, l'Office coréen de la propriété intellectuelle et l'Office des brevets et des marques de commerce des États-Unis. Ces réunions offrent d'excellentes occasions de discuter des moyens de relever des défis communs et d'échanger des pratiques exemplaires.

Orientation stratégique : volet international

Le régime international de la PI prend de l'ampleur et gagne en complexité. L'objectif principal de l'OPIC sur la scène internationale est de promouvoir efficacement les intérêts canadiens en matière de PI.

Une stratégie favorisant un rayonnement à l'échelle internationale

La stratégie internationale à trois volets de l'OPIC vise :

- à soutenir et à promouvoir l'objectif stratégique de l'OPIC de devenir un OPI de premier plan, grâce à l'adaptation des meilleures pratiques d'autres OPI;
- à défendre les intérêts internationaux du Canada en matière de PI grâce à la promotion proactive des normes canadiennes lorsqu'elles constituent des pratiques exemplaires, à une participation optimisée aux forums internationaux et à l'élargissement éventuel des activités de soutien technique;
- à faire en sorte que l'OPIC projette l'image d'un organisme qui contribue de manière crédible au respect des priorités internationales du gouvernement du Canada.

Les Canadiens veulent un accès aux marchés mondiaux et des procédures plus simples, prévisibles et uniformes en matière d'acquisition de droits de PI. Il est essentiel que l'OPIC reste un intervenant crédible sur la scène internationale et qu'il travaille en collaboration avec d'autres pays afin d'améliorer le régime international de la PI. À cette fin, il doit participer à des discussions sur les enjeux clés en matière de PI, comme la réforme des politiques en matière de brevets et de marques de commerce, l'harmonisation des pratiques administratives et les répercussions de la PI sur les politiques et accords commerciaux.

L'OPIC s'efforce d'augmenter sa participation active au sein de l'OMPI, qui compte 183 États membres. L'OPIC a aussi créé et renforcé des liens bilatéraux avec des OPI d'autres pays, favorisant la coopération entre les offices, l'échange de renseignements et l'acquisition de connaissances au sujet des pratiques exemplaires qu'on peut appliquer au régime de la PI du Canada.

Au-delà du contexte de l'OMPI, les enjeux liés à la PI sont de plus en plus débattus dans d'autres tribunes internationales comme les réunions de l'Organisation mondiale du commerce et de l'APÉC. L'OPIC coopère aussi avec d'autres ministères fédéraux qui s'occupent de dossiers liés à la PI et leur offre son soutien. En outre, l'organisme veille à ce que le Canada soit représenté de façon cohérente et solide auprès des institutions internationales et lors de réunions internationales.

Orientation stratégique : cadre administratif de la PI

Dans une économie mondialisée axée sur le savoir, le Canada doit obligatoirement compter sur un cadre de PI concurrentiel à l'échelle internationale. Vu son mandat et son expertise, l'OPIC est en mesure de jouer un rôle majeur dans la modernisation et l'évolution constante des lois, des politiques et des règlements administratifs liés à la PI du Canada.

Points saillants

Durant l'exercice 2006-2007, l'OPIC est allé de l'avant avec un certain nombre d'initiatives liées aux politiques.

Conformément aux principes législatifs fédéraux de la réglementation intelligente et de l'initiative d'allègement du fardeau de la paperasserie, l'OPIC a proposé des modifications à cinq règlements sur la PI afin que le régime de la PI du Canada soit plus convivial, rentable et adapté aux besoins des entreprises et des universités canadiennes. Le principal objectif des changements réglementaires était de clarifier le régime des brevets pour les petites entités (c.-à-d. les universités ou les entités comptant 50 employés ou moins) tout en offrant un mécanisme de redressement aux entités de taille ordinaire qui, par erreur, ont acquitté les frais applicables aux petites entités. Ces modifications ont aussi permis d'améliorer le régime de la PI en simplifiant les procédures et en réduisant les délais d'exécution et les coûts.

La Direction des marques de commerce a entrepris des travaux préparatoires relatifs à l'élaboration de propositions visant la modernisation et la rationalisation de la *Loi sur les marques de commerce*. Ces propositions serviront de fondement aux consultations qui seront menées auprès des intervenants en 2007-2008.

La stratégie en matière d'éducation de l'OPIC est conçue en vue de faciliter l'intégration de la PI et l'utilisation stratégique qu'on peut en faire dans les cours des facultés de génie et de sciences des universités et collèges canadiens.

Durant l'exercice 2006-2007, l'OPIC a réalisé une analyse de l'environnement des établissements postsecondaires afin d'évaluer l'enseignement sur la PI donné durant les programmes de premier et de deuxième cycles. L'objectif était de créer un inventaire des cours et des documents de formation existants; de cerner les principaux intervenants, les tendances et les enjeux actuels; et de déterminer les éventuels partenaires avec qui l'OPIC pourrait collaborer. L'analyse a montré que, même si 44 des 56 établissements d'enseignement donnaient de manière officielle ou officieuse des cours fournissant un enseignement sur la PI, la quantité des renseignements fournis était minimale. Cependant, le large éventail de cours abordant le thème de la PI (p. ex. commerce, droit, sciences, génie, technologie de l'information, médecine, et agriculture) indique qu'on reconnaît de plus en plus l'importance de la PI.

L'analyse a aussi révélé que beaucoup d'intervenants du milieu de l'éducation souhaitent que l'OPIC joue un rôle plus important dans l'élaboration des documents et des ressources de formation sur la PI afin que les équipes chargées de l'élaboration incluent des professionnels du milieu de l'éducation. Plus tard durant l'exercice, l'organisme a commencé à négocier des projets pilotes avec des partenaires universitaires afin d'élaborer des outils permettant de faciliter l'intégration de la PI aux cours existants.

Le contenu sur la sensibilisation dans le site Web de l'OPIC a été réorganisé de façon à offrir un guichet unique de produits et services à ceux qui veulent « apprendre sur la PI ». Le contenu est maintenant structuré selon qu'il vise les entreprises ou le secteur de l'éducation et comprend une introduction au contexte international de la PI.

Tisser des liens avec les innovateurs de demain

Dans le cadre de ses activités de sensibilisation à l'intention du milieu de l'éducation, l'OPIC croit qu'il est important d'appuyer d'importantes compétitions en sciences, en design et en entrepreneuriat qui célèbrent la créativité. À cette fin, l'OPIC a participé à titre d'exposant à l'Expo-sciences pancanadienne de mai 2006, à Saguenay, au Québec. L'événement a été l'occasion pour l'OPIC de tisser des liens avec les 450 meilleurs innovateurs du domaine scientifique provenant d'écoles secondaires et de collèges du Canada, au kiosque de l'OPIC et grâce à un exposé sur les brevets donné par un examinateur de l'organisme.

En outre, l'OPIC a rencontré des étudiants afin de faire connaître ses projets et de les sensibiliser à la PI. Les clips vidéo qui découlent de ces entrevues étaient une première technologique pour l'organisme et sont accessibles sur son site Web. La Chambre de commerce des États-Unis a choisi ce projet de vidéo s'adressant à des étudiants en tant que pratique exemplaire pour la conférence 2007 de l'APEC.

Petites et moyennes entreprises (PME)

Durant l'exercice 2006-2007, l'OPIC a poursuivi ses efforts en vue d'informer les PME sur l'utilisation efficace du régime de la PI canadien afin de favoriser l'innovation et l'acquisition d'un avantage concurrentiel sur le marché.

On a effectué un sondage de référence auprès des PME afin de déterminer leur niveau de sensibilisation à la PI. Le sondage a servi de toile de fond à la correction des lacunes liées à la connaissance, à la compréhension et à l'utilisation du régime de la PI et à la mesure de l'efficacité des programmes de l'OPIC à l'intention des PME.

L'objectif consiste à cerner un secteur de la collectivité des PME où l'on puisse acquérir une compréhension plus approfondie des besoins liés à la PI et aux facteurs qui empêchent une utilisation efficace du régime de la PI. On adoptera ensuite une approche plus ciblée à l'intention de ce premier secteur.

L'organisme a élaboré un cadre de gouvernance officiel en matière de gestion des partenariats. La qualité et l'exhaustivité du cadre a suscité l'intérêt d'OPÉ étrangers et de collègues au sein d'Industrie Canada qui font face aux mêmes défis en matière de gestion des partenariats. Le cadre indique clairement les attentes de l'OPIC et de ses partenaires afin d'assurer une gestion responsable du programme.

L'OPIC travaille aussi en étroite collaboration avec Industrie Canada et d'autres partenaires fédéraux afin de créer des liens et de collaborer avec des réseaux dans le but de faire connaître la PI. En plus de comités ministériels internes, mentionnons les Partenaires fédéraux en transfert de technologie, Corporations Canada et le Réseau des centres de services aux entreprises du Canada. En 2006-2007, l'OPIC a contribué à la campagne « Au service des entreprises » d'Industrie Canada. La campagne visait à promouvoir les programmes et les services à l'intention des entrepreneurs du gouvernement fédéral grâce à la conception, à la mise en œuvre et à l'utilisation de divers produits d'information et de diverses séances d'information.

Activités de sensibilisation en cours

L'initiative de la Banque de conférenciers a continué de remporter un vif succès durant l'exercice 2006-2007. Il y a eu 43 exposés dans 18 villes et 8 provinces, auxquels ont participé 1 475 personnes. En outre, l'OPIC a participé à 22 salons professionnels, établissant ainsi un contact avec quelque 7 000 personnes venues au kiosque de l'organisme. Des agents de développement des affaires régionaux ont présenté 86 exposés spécialisés dans diverses régions du pays.

L'OPIC a participé à des activités internationales à l'appui du milieu des PME grâce à la production du contenu d'une base de données regroupant des documents de sensibilisation du Groupe d'experts sur les droits de propriété intellectuelle de l'APÉC. Il a aussi participé à des réunions connexes et échangé des renseignements sous forme de deux sondages internationaux sur les PME.

Sensibilisation

Cette orientation stratégique vise à faire en sorte que les créateurs et les innovateurs canadiens comprennent le régime de la PI et qu'ils l'utilisent efficacement afin de renforcer leur capacité d'innovation et d'acquérir un avantage concurrentiel sur le marché.

Un des éléments clés du mandat de l'OPIC est de favoriser la connaissance et l'utilisation efficace du régime de la PI et des renseignements connexes. Vu l'importance grandissante de la PI dans l'économie mondiale, il est essentiel que les innovateurs et les créateurs canadiens, ainsi que les professionnels de la PI et le milieu des affaires, comprennent l'importance de protéger la PI et sachent comment utiliser le régime de la PI efficacement.

Les activités de sensibilisation de l'organisme ciblent principalement les PME et le secteur de l'éducation. Afin de favoriser la sensibilisation, l'OPIC continue aussi de tirer profit et de renforcer des partenariats stratégiques avec un certain nombre d'organisations, y compris des ministères et des organismes fédéraux, des associations de gens d'affaires et des établissements d'enseignement.

Points saillants

Le vaste site Web de l'OPIC (www.opic.gc.ca) reste un point d'accès clé pour obtenir de l'information sur le régime de la PI, divers renseignements sur la PI et un large éventail de produits et de services liés à la PI. Le sondage effectué auprès des utilisateurs du site Web au printemps 2006 a fourni à l'organisme des renseignements importants sur la manière de rendre le site plus convivial et d'en faire un outil de communication davantage axé sur les clients. À la suite de l'analyse des résultats du sondage, l'OPIC a élaboré un plan d'action visant la refonte du site Web, et de nouvelles pages ont été créées, par exemple, la page « Service à la clientèle ».

En réaction à la rétroaction croissante des clients, l'OPIC a apporté des améliorations à ses services électroniques et à ses outils Web en 2006-2007 :

- on a achevé la numérisation des dossiers de dessins industriels du Canada, et la Base de données sur les dessins industriels canadiens complète sera lancée vers la fin de 2007-2008;
- on a ajouté des renseignements bibliographiques sur les brevets canadiens enregistrés entre 1869 et 1919 à la Base de données sur les brevets canadiens.

On a amélioré l'accessibilité et la convivialité des bases de données sur la PI, notamment la Base de données sur les droits d'auteur canadiens et le Manuel des marchandises et des services des marques de commerce interrogable.

Points saillants

L'OPIC a organisé un certain nombre d'initiatives de consultation durant l'exercice 2006-2007 afin d'évaluer le taux de satisfaction des clients et de cerner leurs besoins changeants. Voici quelques-unes de ces initiatives :

- un sondage national auprès des utilisateurs du CSC de l'OPIC afin d'établir des mesures de référence de la satisfaction et des objectifs pour les services téléphoniques du CSC;
 - un sondage en ligne auprès des utilisateurs du site Web de l'OPIC afin de définir ce qu'ils pensent du site Web ainsi que les améliorations qui, selon eux, sont prioritaires;
 - une série nationale de groupes de discussion afin de déterminer ce qui, selon les agents de la PI, constitue un « OPI de premier plan » afin d'aider l'organisme à élaborer son prochain plan stratégique quinquennal;
 - un sondage national auprès des PME afin d'évaluer leur connaissance et l'efficacité de leur utilisation du régime de la PI, pour aider le Programme de sensibilisation de l'OPIC à mieux servir des clients éventuels.
- Durant le dernier exercice, on a apporté des améliorations afin de mieux intégrer les commentaires des clients aux processus de planification des activités et d'établissement de rapports :
- on a élaboré une stratégie de consultation au sein de l'Office afin de s'assurer que les consultations auprès des clients cadrent bien avec les objectifs stratégiques de l'OPIC et que les résultats sont les plus bénéfiques possibles pour l'organisme;
 - on a mis en œuvre un Plan d'amélioration des services afin d'établir explicitement les priorités en matière d'amélioration des services pour l'exercice.

Améliorer la compréhension des besoins et des attentes des clients

Rester au fait des priorités et des besoins changeants des clients exige un engagement soutenu de tous. À cette fin, l'OPIC maintient ses efforts visant à élaborer et à améliorer sa stratégie de gestion des relations avec la clientèle et à rassembler des renseignements sur les clients au moyen de consultations permanentes, de la gestion des données relatives aux clients et de l'utilisation des résultats des consultations pour l'amélioration des services, des produits et des processus.

Afin de mieux comprendre et servir ses clients, l'OPIC axe ses activités de consultation sur trois groupes principaux de clients : les demandeurs non représentés (ceux qui présentent une demande de protection de la PI directement à l'OPIC); les demandeurs représentés (ceux qui présentent leur demande par le truchement d'un agent); et les agents eux-mêmes.

Selon les agents de la PI, un OPI de premier plan offre des services en ligne diversifiés de qualité

Selon les agents œuvrant dans les domaines des brevets, des marques de commerce et des dessins industriels canadiens que l'OPIC a consultés dans le cadre de groupes de discussion pancanadiens en février 2007, la prestation de services électroniques solides et diversifiés est un élément important de ce qui constitue un OPI de premier plan. La majorité des agents ont dit qu'un OPI de premier plan doit offrir des services en ligne diversifiés, en d'autres mots, il doit donner à ses clients l'occasion de réaliser plusieurs types d'opérations en ligne. Les agents ont aussi dit à l'OPIC que les bases de données doivent être fiables et mises à jour régulièrement. Les données doivent être protégées et les outils en ligne doivent être efficaces et à la fine pointe de la technologie tout en étant conviviaux.

Les agents de la PI ont déclaré qu'ils reconnaissent les efforts déployés par l'OPIC afin d'améliorer ses services en ligne et d'offrir un service plus rapide ainsi que des délais d'exécution réduits — mesures qui sont également propres à un OPI de classe mondiale.

Topographies de circuits intégrés

Les topographies de circuits intégrés (TCI) sont des configurations en trois dimensions de semi-conducteurs, de métaux, d'isolants et d'autres éléments qui composent les microcircuits que l'on trouve dans de nombreux produits tels que l'équipement médical et aérospatial, les appareils électroniques grand public et les appareils électroménagers.

Les TCI sont une forme de PI à part entière. Elles sont considérées comme essentielles au fonctionnement des technologies de l'information, des communications et du divertissement.

La DDADI est chargée de traiter les demandes liées aux TCI et d'enregistrer ces dernières au nom du registraire des topographies, qui est aussi le directeur de la DDADI.

Points saillants

Durant l'exercice 2006-2007, on a reçu huit demandes liées à des TCI, et ces dernières ont été enregistrées, comparativement à deux demandes par année au cours des deux exercices précédents.

Dessins industriels

On appelle dessin industriel les caractéristiques visuelles d'un article fabriqué en vue d'une production de masse en ce qui touche la forme, la configuration, le motif ou les éléments décoratifs. Un dessin industriel enregistré est semblable à un brevet en ce qu'il offre une protection de la PI durant une certaine période.

Points saillants

Le nombre de demandes d'enregistrement de dessins industriels a augmenté de 4,3 p. 100 en 2006-2007 (4 883 demandes ont été reçues, comparativement à 4 682 l'exercice précédent). Le nombre de cessions et d'enregistrements de dessins industriels octroyés a atteint 3 841, une augmentation de 10,7 p. 100 par rapport à 2005-2006. Malgré l'augmentation de la charge de travail, les délais d'exécution moyens pour le premier examen des dessins industriels ont baissé, passant à 12,6 mois en 2006-2007.

La DDADI a continué à faire la promotion du recours au commerce électronique grâce à l'expansion de ses services en ligne; en plus d'augmenter la qualité des services, cette mesure a permis de réduire les délais de traitement généraux des demandes. On a continué à faire des progrès en vue de l'achèvement de la version électronique de la Base de données sur les dessins industriels canadiens. La première phase de cette base de données interrogeable a été lancée en décembre 2005. Quand la base de données sera complète, à la fin de 2007-2008, le public pourra accéder en ligne à tous les dessins industriels enregistrés au Canada depuis 1861.

La Direction a travaillé en étroite collaboration avec des intervenants par le truchement du Comité conjoint des dessins industriels, qui a tenu des réunions au printemps et à l'automne. Le Comité a fourni à la DDADI des renseignements clés sur des occasions d'amélioration et a formulé des observations sur les modifications proposées à la réglementation.

L'élaboration et la mise en œuvre d'un SCQ a progressé. On souhaite ainsi améliorer la qualité des produits et des services et rendre les processus opérationnels plus efficaces.

La Direction a schématisé ses processus clés, a élaboré un programme de formation amélioré à l'intention des examinateurs de dessins industriels et a mis en œuvre un certain nombre de mesures de contrôle de la qualité, comme le contrôle régulier des rapports d'examen.

Durant l'exercice 2006-2007, la DDADI a terminé sa restructuration et sa croissance afin de renforcer au maximum sa capacité de réduire l'arrière et les délais d'exécution. Tous les postes de la nouvelle structure ont été créés et dotés.

Droits d'auteur

Les secteurs d'activité des droits d'auteur, des dessins industriels et des topographies de circuits intégrés sont gérés par la même direction, à savoir la Direction du droit d'auteur et des dessins industriels (DDADI).

Le droit d'auteur est le droit exclusif de reproduire une œuvre ou de permettre à quelqu'un d'autre de le faire. Le droit d'auteur s'applique à toute œuvre originale de nature littéraire, artistique, théâtrale ou musicale, ainsi qu'aux programmes informatiques. Ces droits s'appliquent aussi aux enregistrements sonores (comme les disques, les cassettes et les bandes), aux prestations des artistes et aux signaux de communication.

Points saillants

En 2006-2007, la DDADI a reçu 8 504 demandes de droits d'auteur et a enregistré 8 432 droits d'auteur, une augmentation de 2 p. 100 du nombre total d'enregistrements par rapport à l'exercice précédent. L'OPIC a respecté ses normes de service en matière d'enregistrement des droits d'auteur en 2006-2007, en gardant une moyenne annuelle à trois jours pour le traitement des demandes reçues en ligne. En outre, il y a eu une augmentation de 5 p. 100 des demandes de droits d'auteur présentées par voie électronique, ce qui porte à 65 p. 100 le pourcentage de demandes reçues en ligne. La DDADI a amélioré ses services électroniques afin de permettre la soumission en ligne de demandes de cession d'intérêt dans un droit d'auteur.

Commission des oppositions des marques de commerce

La Commission des oppositions des marques de commerce (COMC) étudie les demandes présentées par des tiers qui s'opposent à l'enregistrement d'une marque de commerce proposée et publiée dans le Journal des marques de commerce. Des tiers font des déclarations d'opposition dans le cas d'environ 4 p. 100 des demandes d'enregistrement d'une marque de commerce publiées. La COMC traite aussi les demandes de radiation d'une marque de commerce du registre des marques de commerce, au motif que cette marque n'est pas employée au Canada (article 45). La COMC tient des audiences, au besoin, et rend des décisions au nom du registraire des marques de commerce.

La plupart des oppositions à l'enregistrement d'une marque de commerce finissent par faire l'objet d'un règlement ou par être abandonnées, et la Commission ne doit trancher qu'environ 4 p. 100 des cas. Les décisions du registraire des marques de commerce peuvent faire l'objet d'un appel devant la Cour fédérale du Canada.

Points saillants

Durant l'exercice 2006-2007, la COMC a reçu 1 114 déclarations d'opposition et 640 demandes soumises en vertu de l'article 45, soit 1 754 dossiers en tout (contre un total de 1 825 durant l'exercice 2005-2006). Après examen des dossiers, la Commission a tenu des audiences concernant 101 oppositions et 33 demandes

Dans les cas d'opposition, le délai d'exécution entre la demande et l'audience était de 8,5 mois, alors que l'objectif est de 14 mois, et le délai d'exécution avant qu'une décision ne soit rendue sans la tenue d'une audience était de 8,3 mois, bien en deçà de l'objectif de 12 mois. En ce qui a trait aux demandes présentées en vertu de l'article 45, les délais relatifs ont atteint 20,5 mois dans les cas d'audience et 11,4 mois dans les cas où la décision a été rendue sans audience (les objectifs de la COMC étaient de 18 mois dans les deux types de cas).

Marques de commerce

La Direction des marques de commerce (DMC) est responsable de l'enregistrement des marques de commerce — mots, symboles ou dessins qui servent à distinguer les produits ou les services offerts sur le marché. La Direction examine les demandes d'enregistrement de marques de commerce, accorde des enregistrements aux demandeurs qui satisfont aux exigences réglementaires et consigne les nouveaux renseignements quand un droit relatif à une marque de commerce est cédé à un nouveau propriétaire.

Points saillants

En 2006-2007, les délais d'exécution à la DMC sont demeurés les mêmes que ceux de l'exercice précédent — cinq mois entre la date de dépôt de la demande et le premier résultat (soit l'approbation ou le premier rapport destiné au demandeur). Le nombre de demandes en attente d'un examen est resté le même (environ 20 000 demandes). Même si la DMC a embouché de nouveaux examinateurs durant l'exercice 2006-2007, elle a éprouvé des difficultés à réduire les délais d'exécution et le nombre de demandes en attente en raison du départ de membres du personnel d'examen et de périodes de formation plus longues que prévu. La DMC a élaboré un Plan quinquennal de recrutement, de maintien en poste et de formation afin d'assurer la présence de ressources suffisantes pour assurer le respect des délais d'exécution de 4,5 à 6 mois, ce qui est comparable aux délais des principaux partenaires commerciaux du Canada et correspond aux attentes des demandeurs.

La DMC a mis en place plusieurs initiatives d'assurance de la qualité au sein de la Section de l'examen, y compris de nouvelles procédures, l'amélioration de l'uniformité des rapports des examinateurs et un projet sur la qualité de la base de données afin d'assurer la diffusion de données exactes sur les marques de commerce.

Des représentants de la DMC et de la Commission des oppositions des marques de commerce (COMC) ont consulté des professionnels et des intervenants du domaine des marques de commerce et ont communiqué avec eux durant l'ensemble de 2006-2007. Tous les deux ou trois mois, ils ont tenu une réunion conjointe avec des membres du Comité des pratiques relatives aux marques de commerce de l'IPIC afin de discuter d'enjeux opérationnels liés aux marques de commerce, comme la qualité des examens, la rapidité avec laquelle les services liés aux marques de commerce sont fournis et le commerce électronique. Les problèmes que cette tribune a permis de résoudre incluent la qualité du système de recherche de la DMC, la qualité du *Journal des marques de commerce*, l'amélioration des outils de recherche pour les examens et la clarification des pratiques d'examen.

L'utilisation du système de dépôt électronique des demandes de marques de commerce, lancé en 2000, a continué à croître. En 2006-2007, 90 p. 100 des demandes ont été présentées en ligne, comparativement à 84 p. 100 l'exercice précédent, et à moins de 20 p. 100 avant 2004. Le nombre de demandes a augmenté pour atteindre 45 374, comparativement à 43 616 en 2005-2006.

Commission d'appel des brevets

La Commission d'appel des brevets (CAB) est composée de hauts fonctionnaires du Bureau des brevets qui ont pour mission de conseiller le commissaire aux brevets dans l'exercice de ses fonctions en vertu de la Loi sur les brevets. La CAB a pour mandat :

- d'examiner les demandes de brevets ou de dessins industriels rejetées et de recommander que ces demandes soient refusées ou renvoyées à l'examinateur pour nouveau traitement;
- de gérer le processus de réexamen d'un brevet sur le principe de l'antériorité, lorsque la Loi sur les brevets l'exige;
- de mettre en application les procédures relatives à l'exercice abusif des droits de brevets prévus à l'article 65 de la Loi sur les brevets;

- de formuler des recommandations sur la façon de déterminer quel demandeur est le premier inventeur et donc la personne habilitée à revendiquer une invention, dans le cadre d'une procédure de conflit qui s'applique aux demandes déposées avant le 1^{er} octobre 1989, lorsque deux ou plusieurs demandeurs revendiquent les droits relatifs à la même invention.

La CAB donne également des directives aux avocats de l'OPIC dans les dossiers mettant en cause le commissaire aux brevets.

La CAB offre en outre un soutien administratif aux commissions responsables de l'examen de compétence des agents de brevets et de l'examen d'aptitude des agents de marques de commerce. En 2006-2007, 219 candidats se sont présentés à l'examen de compétence des agents de brevets, tandis que 35 candidats se sont inscrits à l'examen d'aptitude des agents de marques de commerce.

Points saillants

En 2006-2007, la CAB s'est prononcée sur 10 demandes de brevets et en a examiné 10 autres, ce qui inclut la préparation d'ébauches de recommandations pour le commissaire. La Commission a également constitué deux conseils de réexamen et mis fin au mandat de deux autres conseils de réexamen. Une rendue et envoyée aux demandeurs, et la CAB a examiné une demande de licence obligatoire en vertu de l'article 65 de la Loi sur les brevets.

Depuis qu'elle a commencé à offrir des services à titre d'administration chargée de la recherche internationale (ACRI) et d'administration chargée de l'examen préliminaire international (ACEPI) en juillet 2004, la Direction des brevets a augmenté la diversité et la qualité des services liés à la PI offerts aux clients et augmenté sa visibilité et sa crédibilité à l'échelle internationale. Elle offre des services de recherche internationale aux demandeurs canadiens, produit des rapports de recherche internationale, des opinions écrites et des rapports préliminaires internationaux sur la brevetabilité, conformément aux lignes directrices internationales établies à cet égard.

L'OPIC est l'un des 12 OPI nationaux à offrir des services internationaux. À ce titre, la Direction des brevets a produit 2 204 rapports de recherche internationale en 2006-2007, une augmentation de plus de 9 p. 100 par rapport à l'exercice précédent. Le nombre de rapports préliminaires internationaux sur la brevetabilité produits a presque triplé, s'élevant à 415, comparativement à 154 en 2005-2006.

La Direction a aussi battu un autre record puisqu'elle a traité 32 806 demandes de brevets. Le nombre de nouvelles demandes de brevets reçues a atteint 40 873, et celui des requêtes d'examen, 28 622. Le nombre total des demandes comportant une demande d'examen en attente d'un premier rapport a continué à diminuer de façon constante.

La Direction des brevets a entrepris un certain nombre d'activités afin d'améliorer la qualité de ses produits et services, y compris des cours de formation officiels à l'intention des examinateurs ainsi que l'élaboration et la mise en œuvre de son système de gestion de la qualité (SGQ).

Le Comité directeur de la Direction des brevets, présidé par le sous-commissaire aux brevets, a réalisé une vérification externe de l'Organisation internationale de normalisation et une analyse des lacunes qui ont permis de cerner d'importantes occasions d'améliorer la qualité. Afin de favoriser l'amélioration de la qualité et de l'efficacité des processus, la Direction a procédé à la schématisation des processus et à leur documentation dans les domaines clés de la numérisation, du tri du courrier et des formalités.

Pour donner suite aux recommandations du Comité consultatif canadien de la biotechnologie, la Direction des brevets a continué, en 2006-2007, à renforcer sa capacité d'examiner efficacement les demandes dans le domaine complexe de la PI liée à la biotechnologie. Un important énoncé de pratique sur ce qui peut être breveté a été émis, et on a examiné à l'interne des lignes directrices exhaustives sur la brevetabilité dans le domaine de la biotechnologie en vue de consultations plus vastes en 2007-2008.

La Direction des brevets a continué à consulter les professionnels du domaine des brevets et à communiquer avec eux par le truchement du Comité de consultation mixte, un comité conjoint qui compte des agents de brevets de l'Institut de la propriété intellectuelle du Canada (IPIC). La Direction utilise ces réunions comme tribune pour discuter des résultats du mécanisme de rétroaction en ligne de l'OPIC et pour obtenir le soutien de l'IPIC au sujet d'un processus de rétroaction des clients grandement amélioré, que l'Office élabore actuellement.

Brevets

La Direction des brevets reçoit, classe, examine et traite les demandes de brevets qui confèrent des droits de PI pour une nouvelle invention (procédé, machine, fabrication ou composition de matières) ainsi que pour toute amélioration nouvelle et utile d'une invention antérieure.

Les examinateurs de la Direction des brevets sont des spécialistes qualifiés dans de nombreuses disciplines, qui ont suivi une formation technique et juridique approfondie. La clientèle de la Direction est composée de clients nationaux et internationaux (grand public, scientifiques, gens d'affaires, universités, inventeurs, professionnels du domaine des brevets, instituts de recherche, offices étrangers et associations dans le domaine de la PI) œuvrant dans de nombreux domaines, notamment la biotechnologie, l'informatique, la physique, le génie mécanique, le génie civil et la chimie.

Les archives de la Direction constituent l'un des plus grands fonds de renseignements technologiques au Canada. Le public peut effectuer des recherches de documents de brevets canadiens à l'aide du système de classification détaillé des archives.

Points saillants

La Direction des brevets a poursuivi sa campagne de recrutement en 2006-2007 et a embauché 30 nouveaux examinateurs afin de respecter les normes de services établies dans les domaines prioritaires aux yeux des clients, surtout l'amélioration des délais d'exécution. Les activités de dotation se sont concentrées sur les domaines technologiques où l'accumulation des dossiers et la demande le justifiaient. En janvier 2007, un groupe d'examineurs des domaines électrique et mécanique se sont joints à la Direction, et des examinateurs des domaines de la chimie générale et de la chimie organique ont commencé à travailler au mois de mars. La biotechnologie est un autre domaine en croissance en ce qui a trait à la PI, et 13 nouveaux examinateurs de ce domaine se sont joints à la Direction en juillet 2007.

La Direction a intensifié ses activités de recrutement afin d'embaucher des employés qualifiés le plus rapidement possible, notamment en faisant paraître des annonces sur le site Web de recrutement du gouvernement du Canada et en participant à des salons de l'emploi universitaires. Elle s'est aussi penchée sur des stratégies d'embauche à long terme, comme le fait d'offrir des perspectives de carrière au grand public sur le site Web www.emploi.gc.ca.

En 2006-2007, la Direction a respecté les normes de service en ce qui a trait à la rapidité avec laquelle les produits et services sont offerts. Les objectifs suivants ont été atteints : délivrer un certificat de dépôt pour les demandes de brevets dans les quatre semaines suivant la réception de la demande; délivrer une confirmation d'entrée dans la phase nationale pour les demandes soumises en vertu du Traité de coopération en matière de brevet (PCT) dans les huit semaines; et délivrer un certificat d'enregistrement du droit de propriété dans les six semaines suivant la réception des documents (dans tous les cas, ces objectifs concernent uniquement les demandes qui respectaient les exigences en matière de documentation au moment de leur dépôt). La Direction a continué à se rapprocher de la norme consistant à procéder à un premier examen de fond en moins de 27 mois dans le cas de 80 p. 100 des demandes, atteignant un taux de 77 p. 100 en 2006-2007.

Des produits et des services de qualité en temps opportun

L'OPIC accorde une grande priorité à l'amélioration continue de la qualité de ses produits et services de recherche et d'examen ainsi que de la rapidité avec laquelle il les offre. À cette fin, il a augmenté son effectif, rationalisé ses cours de formation et amélioré ses pratiques et systèmes opérationnels.

Selon les clients de l'OPIC, la rapidité est un élément important d'un bon service, et, durant l'exercice 2006-2007, l'organisme a continué à mettre l'accent sur l'amélioration des délais de traitement des demandes. L'OPIC a aussi continué à mettre en œuvre des systèmes et des pratiques de gestion de la qualité pour chaque secteur d'activité et à l'échelle de l'organisation. Ces améliorations en matière de qualité sont fondées sur des pratiques exemplaires et sur les points de vue des clients concernant d'importantes mesures de la qualité et les améliorations souhaitées.

Tout au long de l'exercice, l'OPIC a réalisé des progrès en vue d'atteindre un objectif fondamental : offrir des niveaux de service que les clients jugent, de façon constante, égaux ou supérieurs aux niveaux de service des autres OPI.

Les réalisations des secteurs d'activité touchant la prestation de produits et de services de qualité en temps opportun sont présentées dans les pages suivantes.

- On a mis en place des lignes directrices au sujet des communications par courrier électronique et par messagerie vocale afin de permettre aux clients de communiquer avec la personne concernée par d'autres moyens, au besoin.

- L'OPIC a mis en place un numéro sans frais afin d'améliorer la prestation des services aux clients partout au Canada.

- Il a aussi amélioré les renseignements figurant sur son site Web et les fonctionnalités de ce dernier afin de rendre plus de services accessibles en ligne 24 heures par jour et sept jours par semaine.
- Les bases de données et les collections de documents imprimés liées à la PI représentent l'un des plus imposants fonds de renseignements technologiques au Canada. L'OPIC a fait de l'accès électronique à tous les produits liés à la PI une priorité. La phase 1 du projet d'exportation des données sur les brevets était maintenant terminée, et le projet sur la saisie des dessins industriels antérieurs tirant à sa fin, la prochaine phase consistera à élaborer et à offrir un large éventail de produits d'information nouveaux et améliorés afin de répondre aux besoins des clients.

Délais d'exécution — Les clients veulent que l'OPIC leur offre des services en temps opportun.

- On décrit dans la section ci-dessous intitulée *Des produits et des services de qualité en temps opportun* les initiatives visant à améliorer les délais d'exécution.

Écouter ce que les clients ont à dire au sujet des services en ligne

Au printemps 2006, l'OPIC a complété l'information tirée de son Sondage national auprès de la clientèle effectué en 2005 en procédant à un sondage en ligne distinct auprès de ses clients.

Le sondage en ligne a permis de recueillir des renseignements auprès de 851 clients qui avaient visité le site Web au moins une fois au cours des 12 mois précédents. Il a permis d'obtenir des renseignements importants sur la satisfaction des clients et leurs besoins en matière de services en ligne. Les répondants ont indiqué qu'ils étaient, de manière générale, satisfaits du site Web (taux de satisfaction générale de 77 p. 100), mais ils ont aussi cerné des améliorations à apporter, notamment en ce qui concerne le processus de paiement en ligne, des renseignements « plus faciles à trouver » et des moteurs de recherche fiables. Le sondage a aussi permis de découvrir que, parmi les groupes de client, les agents étaient moins satisfaits que les autres, et ce, quel que soit l'indicateur de satisfaction.

Services à la clientèle

L'OPIC travaille continuellement à devenir plus efficace, plus accessible et plus réceptif aux besoins des clients. Un des éléments clés permettant d'atteindre cet objectif est l'initiative pluriannuelle de transformation opérationnelle de l'organisation. Le ROE sera un important levier qui permettra de rendre les processus internes plus efficaces et, ainsi, d'améliorer la prestation de services qui entraîneront l'autonomisation et la satisfaction optimales des clients. Durant l'exercice 2006-2007, l'OPIC a jeté les bases de son ROE, et des projets seront mis en œuvre au cours des cinq prochains exercices.

L'objectif général de l'organisme, en ce qui concerne les services à la clientèle, est d'améliorer les produits, les services et les processus dans les domaines les plus importants aux yeux des clients, tout en servant l'intérêt du public.

Durant l'exercice 2006-2007, l'OPIC a continué à donner suite aux résultats de son troisième Sondage national auprès de la clientèle, effectué en juin 2005 (le prochain sondage est prévu au début 2008). Tout au long de l'année, l'organisme a amélioré ses services dans les trois domaines suivants, qui représentent les principales priorités des clients selon le sondage de 2005.

Points saillants

Communication — Les clients veulent que l'OPIC leur offre des renseignements clairs, exacts et uniformes.

- L'OPIC a amélioré ses moyens de communication avec ses clients et les intervenants, notamment grâce à l'ajout d'une page de services à la clientèle sur son site Web et la diffusion régulière du Bulletin de nouvelles en ligne afin d'informer les clients des nouvelles initiatives et des améliorations apportées aux services. Les clients trouvent les bulletins de nouvelles utiles; en effet, il y a eu une importante augmentation du nombre de clients qui s'inscrivent eux-mêmes au Bulletin. Le nombre d'inscriptions est passé de 1 800 à 2 300 en 18 mois.

- On a procédé à des améliorations en ce qui concerne la formation aux services et la qualité afin de s'assurer qu'on communique avec les clients de manière claire et compréhensible.
- Les normes en matière de services du Centre de services à la clientèle (CSC) ont été mises à jour afin de mieux répondre aux besoins des clients.

- On a mis à jour les principales publications organisationnelles et les guides les plus utilisés afin de donner suite aux commentaires des clients concernant la lisibilité et l'attrait de ces documents.

Accessibilité — Les clients veulent être en mesure de communiquer avec les employés de l'OPIC et de trouver des renseignements, des produits et des services facilement, y compris en dehors des heures d'ouverture.

- L'OPIC a mis à jour les renseignements sur ses employés figurant aux Services d'annuaires gouvernementaux électroniques afin de permettre aux clients de communiquer facilement avec les employés, leurs collègues immédiats ou leurs superviseurs.

Objectif

Le présent rapport annuel vise à fournir des renseignements sur les résultats opérationnels et financiers de l'OPIC au cours du dernier exercice. Il inclut des renseignements clés sur le rendement touchant les services de l'organisme ainsi que des statistiques sur la PI pouvant intéresser des organisations nationales et internationales.

Contexte

L'OPIC a été créé en tant qu'organisme de service spécial (OSS) en vertu d'un document cadre approuvé par le Conseil du Trésor, qui est entré en vigueur le 1^{er} avril 1992. Le dirigeant de l'OPIC, qui est le président, commissaire aux brevets et registraire des marques de commerce, assume la responsabilité générale du rendement de l'organisme, y compris l'orientation stratégique à long terme. Il est tenu responsable envers le sous-ministre et le ministre d'Industrie Canada de l'obtention de résultats et du respect des objectifs financiers. L'organigramme de l'OPIC figure à l'appendice A.

L'OPIC exige des droits pour les services qu'il offre à ses clients et est entièrement financé par ces droits. En ayant accès à ses revenus, l'organisme bénéficie d'une marge de manœuvre dans les domaines des finances, des ressources humaines et de l'administration, ce qui lui permet de se concentrer sur la souplesse et sur la qualité des services offerts dans un environnement caractérisé par l'évolution des besoins des clients et un marché du travail concurrentiel.

Mandat et mission

Le mandat de l'OPIC découle de textes législatifs et autres, y compris la Loi sur les brevets, la Loi sur les marques de commerce, la Loi sur le droit d'auteur, la Loi sur les dessins industriels, la Loi sur les topographies de circuits intégrés et la Loi sur les inventions des fonctionnaires, ainsi que sur les règlements associés à chacune de ces lois. En outre, le commissaire aux brevets et registraire des marques de commerce est nommé par décret et possède des responsabilités distinctes spécifiques, prévues par la loi.

La mission de l'OPIC est d'accélérer le développement économique du Canada, c'est-à-dire :

- favoriser l'utilisation du régime de la PI et l'exploitation de la PI;
- encourager l'invention, l'innovation et la créativité au Canada;
- administrer le régime de la PI au Canada, y compris les brevets, les marques de commerce, les droits d'auteur, les dessins industriels et les topographies de circuits intégrés;
- promouvoir à l'échelle internationale les intérêts du Canada en matière de PI.

Au sujet du rapport annuel

Le présent rapport annuel est structuré en fonction de cinq orientations stratégiques qui favorisent la prestation de services de qualité aux clients de l'OPIC et aux intervenants et qui reflètent la vision de l'organisme, à savoir aider les Canadiens à mieux participer et contribuer, grâce au régime de la PI, à une économie concurrentielle de plus en plus axée sur le savoir. Ces cinq orientations stratégiques sont les suivantes : les services à la clientèle et la sensibilisation — deux éléments qui sont au cœur des activités de l'OPIC —, le cadre administratif de la PI, les activités sur la scène internationale, et l'effectif.

Nos employés

Reconnaissant que le talent et l'engagement de ses employés est sa plus importante ressource, l'OPIC a continué à mettre en œuvre une stratégie exhaustive en matière de ressources humaines conçue pour attirer et conserver des employés de talent. Cela inclut l'expansion des initiatives de recrutement ainsi que l'amélioration et la rationalisation de la formation. La Direction des brevets a recruté 30 nouveaux examinateurs, renforçant ainsi sa capacité d'améliorer les délais d'exécution et la qualité de ses services. L'OPIC reconnaît que le perfectionnement professionnel et l'apprentissage, ainsi qu'un environnement de travail qui offre souplesse et soutien sont d'importants éléments qui contribuent à la satisfaction et au maintien en poste du personnel. L'organisme a lancé son Programme de perfectionnement en leadership (PPL), offrant une formation en leadership à 196 gestionnaires et superviseurs. Il continue à offrir des horaires flexibles, comme des semaines de travail comprimées et la possibilité de travailler à domicile. On a amélioré les communications à l'intention des employés grâce à la refonte du site intranet des employés (OPICnet), ce qui a permis l'ajout d'outils de travail essentiels et de contenu à valeur rajoutée.

L'organisme a aussi terminé la numérisation des dossiers de dessins industriels du Canada — dont certains remontent à 1861 — et planifié le lancement, vers la fin de l'exercice 2007-2008, de la dernière phase de la Base de données sur les dessins industriels canadiens consultable. On a aussi augmenté l'accessibilité et la convivialité d'autres importantes bases de données liées à la PI, y compris la Base de données sur les droits d'auteur canadiens et le *Manuel des marchandises et des services des marques de commerce* interrogeable. On a amélioré les services électroniques liés aux droits d'auteur afin de permettre aux clients de déposer par voie électronique des cessions d'intérêt.

La Direction des brevets a de nouveau traité un nombre record de demandes de brevets et a augmenté sa prestation de services internationaux. Tous les secteurs d'activités ont enregistré des progrès dans le cadre d'initiatives sur la qualité visant l'amélioration de l'exactitude, de l'uniformité et de l'exhaustivité des produits et des services. Veuillez consulter les statistiques sur les secteurs d'activité débutant à la page 48.

Sensibilisation

L'OPIC a continué à déployer d'importants efforts afin d'aider les innovateurs et créateurs canadiens à comprendre le régime de la PI et à en tirer avantage. On a mis un accent spécial sur les petites et moyennes entreprises (PME) et le secteur de l'enseignement. On a présenté des exposés dans 18 villes canadiennes afin de promouvoir la PI. L'organisme a aussi participé à des salons professionnels et à l'Expo-sciences pancanadienne, événement qui permet aux étudiants de niveau secondaire de présenter leurs projets de science. L'OPIC a entrepris des négociations concernant un projet pilote avec des partenaires d'universités afin de concevoir des outils permettant d'intégrer la PI dans un large éventail de cours et il a participé aux activités de la Journée mondiale de la PI afin de sensibiliser davantage le public canadien à la PI.

Cadre administratif de la PI et activités internationales

Dans le domaine de la réglementation, l'OPIC a présenté les modifications proposées de cinq règlements sur la PI afin d'améliorer le régime de la PI grâce à la simplification des procédures et à la réduction des délais de traitement et des coûts. Les modifications réglementaires ont aussi permis de clarifier le régime de brevets visant les petites entités (c.-à-d. les universités ou les entités de 50 employés ou moins), tout en fournissant un mécanisme de redressement à l'intention des entités de taille ordinaire ayant acquitté par erreur les taxes applicables aux petites entités.

L'OPIC a maintenu son engagement d'améliorer le régime international de la PI afin de promouvoir les intérêts canadiens et de cerner les pratiques exemplaires internationales de manière à favoriser les améliorations destinées à ses clients. À cette fin, il a participé à divers forums liés à la PI, y compris la 33^e Assemblée générale de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), des réunions de comités techniques de l'OMPI et des forums sur la politique commerciale, comme les réunions du Groupe d'experts sur les droits de propriété intellectuelle de l'Organisation de coopération économique Asie-Pacifique (APEC).

En outre, on a organisé un certain nombre de réunions bilatérales avec d'importants OPI. Comme au cours des exercices précédents, l'OPIC a collaboré avec l'OMPI afin d'organiser un atelier à l'intention des cadres d'OPI de pays en développement. L'OPIC a aussi fourni des conseils d'expert et du soutien à l'Industrie Canada et à d'autres ministères fédéraux dans des dossiers internationaux liés à la PI.

L'exercice financier en bref

L'OPIC contribue à la croissance économique du Canada en encourageant l'innovation, l'invention et la créativité. Pour y arriver, il offre en temps opportun à ses clients des produits et des services de qualité liés à la PI et favorise la sensibilisation et les connaissances des Canadiens à l'égard de la PI et l'utilisation efficace de cette dernière.

Réalisations

Services à la clientèle

Durant l'exercice 2006-2007, l'OPIC a continué à porter une attention particulière à l'amélioration de ses produits et services afin de répondre à la demande grandissante, de la part des clients, d'excellents produits de recherche et d'examen liés à la PI offerts en temps opportun.

L'organisme a aussi fait des progrès dans les trois principaux domaines de services devant faire l'objet d'une amélioration cernés dans le cadre du Sondage national auprès de la clientèle de 2005 : la communication, l'accessibilité et les délais d'exécution. En ce qui concerne la communication, l'OPIC a mis l'accent sur les consultations auprès des clients et l'amélioration des outils de communication à leur intention. Il a organisé des groupes de discussion rassemblant des agents de la PI dans le cadre de son exercice de planification stratégique à long terme, et a paré ses connaissances relatives aux besoins de ses clients en matière de services en ligne grâce à un sondage effectué auprès des utilisateurs du site Web.

L'OPIC a aussi élargi ses moyens de communication avec ses clients et les intervenants, y compris grâce aux mises à jour de son site Web et à la diffusion régulière du Bulletin de nouvelles en ligne. De plus, le Centre de services à la clientèle a montré qu'il pouvait encore mieux répondre aux besoins des clients. Il a amélioré l'accessibilité de plusieurs manières, notamment grâce à un nouveau numéro sans frais qui permet aux clients de toutes les régions du pays de téléphoner pour obtenir des renseignements. L'organisme a aussi jeté les bases de son initiative pluriannuelle de transformation des activités, le ROE, dont l'objectif est d'améliorer les principaux processus opérationnels afin que l'Office devienne plus accessible, plus efficace et plus sensible aux besoins des clients.

Les délais d'exécution sont extrêmement importants aux yeux des clients, et l'OPIC continue à s'améliorer à cet égard. Les délais d'exécution associés aux principaux produits liés aux brevets, à l'enregistrement des droits d'auteur et aux dessins industriels ont tous été réduits, comme l'ont été les délais associés aux audiences et aux décisions de la Commission des oppositions des marques de commerce.

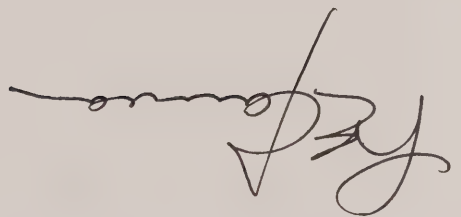
L'OPIC a aussi amélioré davantage ses services en matière de technologie de l'information afin d'augmenter la capacité des clients de réaliser par voie électronique leurs activités liées à la PI et de rendre plus accessibles des renseignements de qualité à l'intention des clients. Les services électroniques permettent aussi d'augmenter la rapidité des opérations, et l'utilisation du système de dépôt électronique des demandes de l'OPIC a continué à croître. Durant l'exercice 2006-2007, 90 p. 100 des demandes de marques de commerce ont été déposées par voie électronique, comparativement à 84 p. 100 l'exercice précédent. Le dépôt électronique de demandes de droits d'auteur a augmenté de 5 p. 100, pour atteindre 65 p. 100.

peuvent tirer profit du régime de la PI. Nous renforcerons davantage nos services et nos activités de sensibilisation en améliorant le cadre administratif canadien de la PI et en représentant les intérêts canadiens en matière de PI à l'échelle internationale. À cette fin, nous appuierons et mobiliserons nos employés — notre plus importante ressource stratégique — qui servent directement nos clients et interagissent avec eux, et nous informons les Canadiens de la valeur des renseignements liés à la PI et de l'importance de la protection de la PI.

La réussite de notre plan stratégique sera soutenue par l'initiative de transformation des activités de l'OPIC, le renouvellement opérationnel de l'entreprise (ROE), un important levier qui permettra d'améliorer les services à la clientèle et l'efficacité des processus internes. L'objectif est de créer un environnement opérationnel sécuritaire et rentable axé sur l'autonomie et la satisfaction optimales des clients. Grâce à nos orientations stratégiques et au ROE, nous continuerons à améliorer ces trois domaines importants pour nos clients.

Je suis devenue présidente de l'OPIC après la fin de l'exercice 2006-2007 et j'ai hâte de travailler avec nos clients et les intervenants ainsi qu'avec les employés talentueux et compétents de l'organisme afin de relever les défis que l'avenir nous réserve. J'aimerais profiter de cette occasion pour reconnaître les contributions de mon prédécesseur, David Tobin, qui a dirigé l'OPIC durant une période où l'organisme a accompli d'importantes réalisations, y compris l'amélioration des délais d'exécution, l'élargissement de son équipe d'employés compétents et spécialisés et l'accentuation de sa présence à l'échelle internationale. Notre tâche consiste à nous appuyer sur cette réussite et à continuer de trouver des moyens d'améliorer les services que nous offrons à nos clients et d'évoluer au même rythme que les normes internationales et les autres OPI.

L'OPIC va de l'avant pour saisir d'autres occasions de devenir un OPI de classe mondiale soutenant les innovateurs canadiens et contribuant à la croissance économique et à la compétitivité internationale du pays.



Mary Carman
Commissaire aux brevets,
registraire des marques de commerce
et présidente

Message de la présidente

Alors que les inventeurs et les créateurs canadiens s'efforcent de maintenir l'avantage concurrentiel du Canada dans une économie mondiale en pleine évolution et axée sur le savoir, l'Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC) continue à renforcer sa capacité de favoriser la réussite des innovateurs canadiens, qui contribuent grandement à la prospérité et à la croissance économique du pays.



Comme l'illustre le présent rapport annuel, en 2006-2007, l'OPIC s'est concentré sur son objectif de devenir un office de la propriété intellectuelle (CPI) de premier plan — un office qui offre des services de qualité adaptés à ses clients, qui fournit d'excellents produits et services en matière de propriété intellectuelle (PI) en temps opportun et qui soutient la croissance économique du Canada en favorisant la création de connaissances et leur commercialisation. En offrant de bons services à nos clients et en faisant la promotion de la diffusion des connaissances liées à la PI, nous contribuons aux efforts du gouvernement fédéral visant à susciter un climat de créativité et d'innovation au Canada.

Le gouvernement et le milieu des affaires reconnaissent tous deux que l'innovation constante est plus importante que jamais à l'ère du numérique et au sein de marchés mondiaux de plus en plus concurrentiels. Dans cet environnement, l'utilisation du régime de la PI continue à s'accroître à l'échelle mondiale, et tous les OPI, y compris l'OPIC, traitent des nombres records de demandes de PI. L'OPIC comprend qu'à l'instar de ses clients, il doit continuer à innover, et cela signifie qu'il doit prévoir les besoins changeants des utilisateurs de PI et y répondre.

Au cours de la dernière année, l'OPIC a fait des progrès considérables dans les domaines qui sont les plus importants aux yeux de nos clients :

- réduction des délais d'exécution;
- amélioration de l'accès à l'information, aux produits et aux services;
- amélioration de la communication afin d'assurer la fourniture de renseignements clairs, précis et uniformes.

De plus, nous traçons une voie afin de nous appuyer sur ces réussites. L'OPIC renouvelle actuellement son Plan stratégique quinquennal qui met de l'avant cinq orientations stratégiques : les services à la clientèle, la sensibilisation, le cadre de la PI, les activités internationales et nos employés. Nous établissons ce plan en écoutant nos clients, nos employés, nos partenaires et les intervenants.

Bien que le service à la clientèle et la sensibilisation demeurent nos principaux domaines d'activité, nous continuerons à mettre l'accent sur l'offre de services de PI de qualité et en temps opportun grâce à un système moderne et concurrentiel et à sensibiliser les Canadiens afin de les informer des façons dont ils

Tableaux

Tableau 1	Données sur les réalisations	48
Tableau 2	Demandes de marques de commerce déposées, selon la langue	49
Tableau 3	Demandes de marques de commerce déposées et enregistrées, par province ou territoire	49
Tableau 4	Les 10 principaux requérants de marques de commerce	49
Tableau 5	Les 10 principaux propriétaires de marques de commerce	49
Tableau 6	Résultats opérationnels — Commission des oppositions des marques de commerce	49
Tableau 7	Demandes de marques de commerce déposées et enregistrées, selon l'origine indiquée par le requérant	50
Tableau 8	Demandes de brevets déposées, selon la langue	52
Tableau 9	Demandes de brevets déposées, requêtes d'examen et brevets délivrés, par domaine	52
Tableau 10	Demandes de brevets déposées et brevets délivrés aux résidents du Canada et aux résidents de pays étrangers	53
Tableau 11	Les 10 principaux demandeurs de brevets	53
Tableau 12	Les 10 principaux titulaires de brevets	53
Tableau 13	Résultats opérationnels — Commission d'appel des brevets	53
Tableau 14	Demandes de brevets déposées et brevets délivrés, selon l'origine indiquée par le demandeur	54
Tableau 15	Demandes de droits d'auteur déposées, selon la langue	56
Tableau 16	Demandes de droits d'auteur déposées et enregistrées, par province ou territoire	56
Tableau 17	Droits d'auteur déposés et enregistrés, selon l'origine indiquée par le demandeur	56
Tableau 18	Les 10 principaux demandeurs de droits d'auteur	56
Tableau 19	Dessins industriels enregistrés, selon la langue	58
Tableau 20	Demandes de dessins industriels déposées et enregistrées, par province ou territoire	58
Tableau 21	Demandes de dessins industriels déposées et enregistrées, selon l'origine indiquée par le demandeur	58
Tableau 22	Les 10 principaux demandeurs de dessins industriels	59
Tableau 23	Les 10 principaux propriétaires de dessins industriels	59

Figures

Figure 1	Revenus, par produit et service	46
Figure 2	Dépenses de fonctionnement, par catégorie	46
Figure 3	Dépenses, par regroupement de directions	46
Figure 4	Revenus — Brevets	47
Figure 5	Revenus — Marques de commerce	47
Figure 6	Revenus — Droits d'auteur et dessins industriels	47
Figure 7	Délais d'exécution des demandes de marques de commerce en attente d'examen	51
Figure 8	Demandes d'enregistrement de marques de commerce	51
Figure 9	Demandes de marques de commerce traitées	51
Figure 10	Requêtes d'examen de brevets	55
Figure 11	Demandes de brevets traitées	55
Figure 12	Demandes d'enregistrement de droits d'auteur	57
Figure 13	Demandes de droits d'auteur traitées	57
Figure 14	Demandes d'enregistrement de dessins industriels	59
Figure 15	Demandes de dessins industriels traitées	59
Figure 16	Consultations du site Web	60
Figure 17	Demandes de renseignements	60
Figure 18	Employés, par groupe d'âge	61
Figure 19	Nombre d'employés	61
Figure 20	Employés, selon le sexe	61

Table des matières

Message de la présidente	1
Lexercice financier en bref	3
Réalisations	3
Introduction	6
Objectif	6
Services à la clientèle	7
Brevets	10
Commission d'appel des brevets	12
Marques de commerce	13
Commission des oppositions des marques de commerce	14
Droits d'auteur	15
Dessins industriels	16
Topographies de circuits intégrés	17
Améliorer la compréhension des besoins et des attentes des clients	18
Sensibilisation	20
Orientation stratégique : cadre administratif de la PI	23
Orientation stratégique : volet international	24
Orientation stratégique : nos employés	27
Outils stratégiques habilitants	29
Gestion et reddition de comptes	29
Renforcer les capacités de gestion	29
Information et technologie	30
Conclusion	31
Etats financiers vérifiés	32
Rapport de gestion	32
Notes aux états financiers	38
Renseignements financiers complémentaires	43
Fonds renouvelable	43
Rapport de gestion	43
Etat des résultats	44
Appendice A	45
Structure organisationnelle — 2006-2007	45
Appendice B	46
Données financières	46
Appendice C	48
Statistiques	48
Appendice D	62
Normes de service à la clientèle	62
Appendice E	65
Membres du Comité de direction et agents de développement des affaires	65

Appendices

Acronymes et sigles

ACEPI	Administration chargée de l'examen préliminaire international
ACRI	Administration chargée de la recherche internationale
AIR	Assistance d'immobilisation reportée
APEC	Organisation de coopération économique Asie-Pacifique
CAB	Commission d'appel des brevets
COMC	Commission des oppositions des marques de commerce
CSC	Centre de services à la clientèle
DDADI	Direction du droit d'auteur et des dessins industriels
DMC	Direction des marques de commerce
ETP	Équivalent temps plein
INAAF	Imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds
IPIC	Institut de la propriété intellectuelle du Canada
OMPI	Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle
OPI	Office de la propriété intellectuelle
OPIC	Office de la propriété intellectuelle du Canada
PCT	Traité de coopération en matière de brevets
PI	Propriété intellectuelle
PME	Petites et moyennes entreprises
PPL	Programme de perfectionnement en leadership
ROE	Renouvellement opérationnel de l'entreprise
SGQ	Système de gestion de la qualité
TCI	Topographies de circuits intégrés
TI	Technologie de l'information

Notre engagement à l'égard du service à la clientèle

Au téléphone

- Nous répondons à votre appel avec courtoisie et efficacité et, au besoin, nous indiquons la personne qui saura vous renseigner dans la langue de votre choix.
- Nous enregistrons clairement, dans les deux langues officielles, le message d'accueil de notre boîte vocale.
- Nous prenons connaissance, au moins une fois par jour, des messages qui nous sont laissés et nous rappelons avant la fin du jour ouvrable suivant.

En personne

- Nous vous accueillons dans la langue officielle de votre choix.
- Nous faisons en sorte que vous rencontriez un agent d'information du Centre de services à la clientèle dans les dix minutes suivant votre arrivée.
- Si vous désirez rencontrer un spécialiste, vous devez prendre un rendez-vous au préalable.

Correspondance générale, courriels et demandes de renseignements transmises par télécopieur

- Nous correspondons avec vous dans la langue officielle de votre choix.
- Nous accusons réception de la correspondance générale, des courriels et des demandes de renseignements reçues par télécopieur dans les deux jours ouvrables.

Si vous désirez faire officiellement des observations au sujet des produits et services offerts par l'OPIC, veuillez utiliser le formulaire de rétroaction en ligne fourni à cette fin dans le site de l'OPIC sous le bouton « Contactez-nous ».

Comment nous joindre

Office de la propriété intellectuelle du Canada
Renseignements généraux :
Place du Portage I
Bureau C-229, 2^e étage
50, rue Victoria
Gatineau (Québec) K1A 0C9
Courriel : opic.contact@ic.gc.ca
Site Web : www.opic.gc.ca
Tél. : 1-866-997-1936 (sans frais)
ATS : 1-866-442-2476
Télec. : 819-953-7620

Vision, mission et valeurs

Vision

Être un chef de file reconnu pour l'excellence de nos produits et services en matière de propriété intellectuelle ainsi que pour notre contribution à l'essor de l'innovation au Canada, grâce à l'amélioration permanente de la qualité, au perfectionnement continu de nos employés et au respect de nos valeurs.

Mission

Accélérer le développement économique du Canada, c'est-à-dire :

- favoriser l'utilisation du régime de la propriété intellectuelle (PI) et l'exploitation des renseignements en la matière;
- encourager l'invention, l'innovation et la créativité au Canada;
- administrer les divers volets du régime de la PI au Canada (brevets, marques de commerce, droits d'auteur, dessins industriels et topographies de circuits intégrés);
- promouvoir les intérêts internationaux du Canada en matière de PI.

Valeurs

Intégrité
Équité
Respect
Efficacité
Confiance
Qualité
Amélioration continue

À propos de l'OPIC

L'Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC), organisme de service spécial d'Industrie Canada, est chargé d'administrer le régime de la propriété intellectuelle (PI) au Canada, notamment en ce qui concerne les brevets, les marques de commerce, les droits d'auteur, les dessins industriels et les topographies de circuits intégrés.

Les principales fonctions de l'OPIC se résument comme suit :

- évaluer les demandes relatives à la PI et concéder les droits connexes;
- diffuser l'information technique relative à ces créations pour permettre à d'autres inventeurs de s'inspirer des inventions existantes;
- encourager l'invention, l'innovation et la créativité au Canada;
- donner aux autres pays des conseils spécialisés sur l'administration de la PI;
- promouvoir les intérêts internationaux du Canada en matière de PI.

Plus particulièrement, l'OPIC reçoit et examine des demandes de marques de commerce, de brevets, de droits d'auteur, de dessins industriels et de topographies de circuits intégrés; il concède et enregistre des droits de PI connexes et en gère le renouvellement, la cession et le transfert. En outre, il supervise le processus relatif aux examens de compétence des agents de brevets et aux examens d'aptitude des agents de marques de commerce. Sa principale clientèle est les demandeurs de droits de PI, les agents représentant ces demandeurs, les exploitants de systèmes de PI et le milieu des affaires canadien.

L'OPIC diffuse l'information sur la PI au moyen de son site Web (www.opic.gc.ca) et de plusieurs bases de données accessibles au public. Il est chargé de publier le *Journal des marques de commerce* et la *Gazette du Bureau des brevets*; il publie également des guides d'information sur ses produits, des bulletins, des rapports et des communiqués. Pour encourager et faciliter l'acquisition des droits de PI et l'exploitation de l'information connexe, il a également mis sur pied un programme visant à sensibiliser les gens d'affaires, les inventeurs et les créateurs à l'importance de la PI.

On peut obtenir cette publication sur supports accessibles, sur demande. Communiquer avec le Centre de services à la clientèle, dont les coordonnées suivent.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires de cette publication, s'adresser également au :

Centre de services à la clientèle

Office de la propriété intellectuelle du Canada
Industrie Canada
Place du Portage I
Bureau C-229, 2^e étage
50, rue Victoria
Gatineau (Québec) K1A 0C9

Tél. : 1-866-997-1936 (sans frais)
ATS : 1-866-442-2476
Télé. : 819-953-7620
Courriel : opic.contact@ic.gc.ca

Cette publication est également offerte par voie électronique sur le Web (www.opic.gc.ca).

Autorisation de reproduction

À moins d'indication contraire, l'information contenue dans cette publication peut être reproduite, en tout ou en partie et par quelque moyen que ce soit, sans frais et sans autre permission de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC), pourvu qu'une diligence raisonnable soit exercée afin d'assurer l'exactitude de l'information reproduite, que l'OPIC soit mentionné comme organisme source et que la reproduction ne soit présentée ni comme une version officielle ni comme une copie ayant été faite en collaboration avec l'OPIC ou avec son consentement.

Pour obtenir l'autorisation de reproduire l'information contenue dans cette publication à des fins commerciales, faire parvenir un courriel à copyright.droitdauteur@psgc.gc.ca.

N.B. Dans cette publication, la forme masculine désigne tant les femmes que les hommes.

N^o de catalogue Iu71-2007
ISBN 978-0-662-05191-6
60255



Office de la propriété intellectuelle du Canada
Rapport annuel 2006-2007

Soutenir l'innovation canadienne

www.opic.gc.ca



Office de la propriété
intellectuelle
du Canada

Un organisme
d'Industrie Canada

Canadian
Intellectual Property
Office

An Agency of
Industry Canada

RAPPORT ANNUEL 2006-2007



Soutenir l'innovation canadienne





Canadian
Intellectual Property
Office

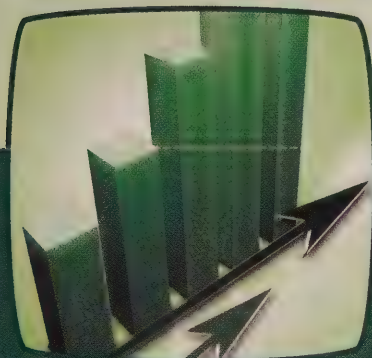
An Agency of
Industry Canada

Office de la propriété
intellectuelle
du Canada

Un organisme
d'Industrie Canada

ANNUAL REPORT 2007-08

CA1
IST 70
- A56



Moving Forward

ADVANCING THE MARKETPLACE



Canada

Canadian Intellectual Property Office Annual Report 2007–08

Moving Forward — Advancing the Marketplace

www.cipo.ic.gc.ca



This publication is available upon request in accessible formats. Contact the Client Service Centre at the numbers listed below.

For further information or to obtain additional copies of this publication, please contact:

Client Service Centre

Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
Place du Portage I
Room C-229, 2nd Floor
50 Victoria Street
Gatineau QC K1A 0C9

Tel. (toll-free): 1-866-997-1936

TTY: 1-866-442-2476

Fax: 819-953-7620

Email: cipo.contact@ic.gc.ca

This publication is also available electronically on the World Wide Web (www.cipo.ic.gc.ca).

Permission to reproduce

Except as otherwise specifically noted, the information in this publication may be reproduced, in part or in whole and by any means, without charge or further permission from the Canadian Intellectual Property Office (CIPO), provided that due diligence is exercised in ensuring the accuracy of the information reproduced, that CIPO is identified as the source institution, and that the reproduction is not represented as an official version of the information reproduced, nor as having been made in affiliation with, or with the endorsement of, CIPO.

For permission to reproduce the information in this publication for commercial redistribution, please email: copyright.droitdauteur@pwgsc.gc.ca

Cat. No. Iu71-2008

ISBN 978-0-662-05986-8

60255



About us

The Canadian Intellectual Property Office (CIPO), a special operating agency of Industry Canada, is responsible for administering Canada's system of intellectual property (IP) rights; namely, patents, trade-marks, copyrights, industrial designs and integrated circuit topographies.

CIPO's key functions include:

- *assessing and granting requests for IP rights;*
- *disseminating the technical information underlying these creations to allow other inventors to build on existing innovations;*
- *encouraging invention, innovation and creativity in Canada;*
- *providing expert advice on IP administration to other countries; and*
- *promoting Canada's IP interests internationally.*

Specifically, CIPO receives and examines applications for patents, trade-marks, copyrights, industrial designs and integrated circuit topographies; grants and registers these IP rights; and administers their renewal, assignment and transfer. It also oversees the qualifying examinations for patent and trade-mark agents. Its primary clients are applicants for IP protection, agents representing those applicants, exploiters of IP systems, and the Canadian business community.

CIPO provides IP information via its website (www.cipo.ic.gc.ca) and through publicly accessible databases. It is responsible for publishing the *Trade-marks Journal* and the *Canadian Patent Office Record*, and also publishes information guides on its products, bulletins, reports and news releases. To facilitate and encourage the acquisition of IP rights and the exploitation of IP information, CIPO also has a program to raise awareness of the value of IP among the Canadian business community, innovators and creators.

Vision, mission and values

Vision

To be a leading intellectual property office recognized for excellence in our products and services and for strengthening Canada's innovative capacity, through ongoing quality improvement, continuous development of our employees and adherence to our values.

Mission

To accelerate Canada's economic development by:

- **fostering** the use of the intellectual property (IP) system and the exploitation of IP information;
- **encouraging** invention, innovation and creativity in Canada;
- **administering** the IP system in Canada (patents, trade-marks, copyrights, industrial designs and integrated circuit topographies); and
- **promoting** Canada's international IP interests.

Values

Integrity

Fairness

Respect

Efficiency

Trust

Quality

Continuous improvement

Our client service commitment

By telephone

- We answer your call with courtesy and efficiency and, if necessary, refer you to the appropriate officer to deal with your enquiry in the official language of your choice.
- We record all voice mail greetings clearly and bilingually.
- We listen to voice messages at least once a day and return your call by the end of the next business day.

In person

- We greet you in the official language of your choice.
- We provide you with access to an information officer at the Client Service Centre to deal with your enquiry within 10 minutes.
- If you wish to meet with a specialist, you must make an appointment beforehand.

General mail, email and fax enquiries

- We correspond with you in the official language of your choice.
- We acknowledge general correspondence, email and fax requests within two working days.

If you wish to formally register feedback concerning any of the products and services offered by CIPO, please use our online feedback mechanism located on CIPO's website by selecting the "Contact Us" button.

How to reach us

Canadian Intellectual Property Office
Place du Portage I
Room C-229, 2nd Floor
50 Victoria Street
Gatineau QC K1A 0C9

For general enquiries:
Tel. (toll-free): 1-866-997-1936
TTY: 1-866-442-2476
Fax: 819-953-7620
Email: cipo.contact@ic.gc.ca
Website: www.cipo.ic.gc.ca

Acronyms and initialisms

ANCAFA	Accumulated net charge against the fund's authority
APEC	Asia–Pacific Economic Cooperation
CIDB	Copyright and Industrial Design Branch
CIPO	Canadian Intellectual Property Office
CSC	Client Service Centre
DCA	Deferred capital assistance
EBR	Enterprise Business Renewal
ICTs	Integrated circuit topographies
IM	Information management
IP	Intellectual property
IPEA	International Preliminary Examining Authority
IPEG	Intellectual Property Rights Experts' Group
IPIC	Intellectual Property Institute of Canada
IPO	Intellectual property office
ISA	International Searching Authority
IT	Information technology
JLC	Joint Liaison Committee
LDP	Leadership Development Program
PAB	Patent Appeal Board
PCT	Patent Cooperation Treaty
PPH	Patent Prosecution Highway
RC	Resource Centre
SMEs	Small and medium-sized enterprises
SOA	Special operating agency
TATs	Turnaround times
TMOB	Trade-marks Opposition Board
WIPO	World Intellectual Property Organization

Contents

Message from the CEO	1
The year at a glance	3
Introduction	6
Strategic direction: Client services	7
Patents	8
Patent Appeal Board	10
Trade-marks	11
Trade-marks Opposition Board	12
Copyrights	13
Industrial designs	14
Integrated circuit topographies	14
Accessible, user-friendly products, services and processes	15
Clear, consistent, accurate and comprehensive communications	16
Strategic direction: Outreach	18
Strategic direction: IP administrative framework	21
Strategic direction: International activities	22
Strategic direction: Our people	24
Strategic enablers	26
Management and accountability	26
Internal and external communications	27
Information and technology	28
Conclusion	31
Audited financial statements	32
Management report	32
Notes to financial statements	38
Additional financial information	43
Revolving fund	43
Management report	43
Income statement	44

Appendices

Appendix A	Organizational structure 2007–08	45
Appendix B	Financial charts	46
Appendix C	Statistics	48
Appendix D	Client service standards	62
Appendix E	Management team and business development officers	65

Tables

Table 1	Product output	48
Table 2	Trade-mark applications filed by language	49
Table 3	Trade-mark applications filed and registered by province/territory	49
Table 4	Top 10 trade-mark applicants	49
Table 5	Top 10 trade-mark registrants	49
Table 6	Trade-marks Opposition Board — Operational statistics	49
Table 7	Trade-mark applications filed and registered by origin as stated by applicant	50
Table 8	Patent applications filed by language	52
Table 9	Patent applications filed, requests for examination and grants by discipline	52
Table 10	Patent applications filed and granted to residents of Canada and foreign countries	53
Table 11	Top 10 patent applicants	53
Table 12	Top 10 patentees	53
Table 13	Patent Appeal Board — Operational statistics	53
Table 14	Patent applications filed and granted by origin as stated by applicant	54
Table 15	Copyright applications filed by language	56
Table 16	Copyright applications filed and registered by province/territory	56
Table 17	Copyrights filed and registered by origin as stated by applicant	56
Table 18	Top 10 copyright applicants	57
Table 19	Industrial designs registered by language	58
Table 20	Industrial design applications filed and registered by province/territory	58
Table 21	Industrial design applications filed and registered by origin as stated by applicant	58
Table 22	Top 10 industrial design applicants	59
Table 23	Top 10 industrial design registrants	59

Figures

Figure 1	Revenues by products and services	46
Figure 2	Operating expenditures by category	46
Figure 3	Expenditures by branch grouping	46
Figure 4	Patent revenues	47
Figure 5	Trade-mark revenues	47
Figure 6	Copyright and industrial design revenues	47
Figure 7	Trade-mark turnaround times to examination	51
Figure 8	Trade-mark applications	51
Figure 9	Trade-mark disposals	51
Figure 10	Patent requests for examination	55
Figure 11	Patent disposals	55
Figure 12	Copyright applications	57
Figure 13	Copyright disposals	57
Figure 14	Industrial design applications	59
Figure 15	Industrial design disposals	59
Figure 16	Internet traffic	60
Figure 17	Enquiries	60
Figure 18	Employees by age group	61
Figure 19	Total employees	61
Figure 20	Employees by gender	61



Message from the CEO

In a constantly evolving marketplace, the Canadian Intellectual Property Office (CIPO) gives Canadian innovators a competitive edge by protecting valuable intellectual property (IP). CIPO's efforts to champion innovation serves all Canadians when creators and innovators succeed.

As this annual report of 2007–08 details, CIPO continues to focus on becoming more efficient, accessible and responsive to our clients as we seek new and different ways to help them strengthen their competitive advantage, both domestically and globally. We know that in today's knowledge-based economy, providing first-rate client service is more important than ever.

I am pleased to report that during the last fiscal year we enhanced our level of client service in several areas. Once again we reduced turnaround times (TATs) for key client processes related to copyrights and industrial designs. We improved our communication with clients and took full advantage of our technological resources to provide electronic access to a wider range of CIPO services. Client-centric changes include a user-friendly redesign of our website, improved access to information on patents, trade-marks and copyrights, and online access to the entire database of Canadian Industrial Designs registered since 1861.

Over the past year, we committed to an ongoing process of client consultations to better understand their needs and to offer tailored services. To solidify this commitment, CIPO initiated a consultation framework and undertook a series of consultations with various groups to allow us to respond quickly to clients' priorities and continually improve the delivery of our products and services.

A key component of CIPO's mandate is to build awareness and knowledge of IP among Canadian innovators, and ensure that they understand the value and strategic advantage of IP protection. By doing this, we support the Government of Canada's delivery of core outcomes: an innovative economy and a fair, efficient and competitive marketplace.

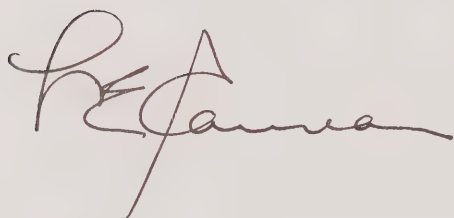
Aligned with the government's efforts to mobilize science and technology to Canada's advantage, we stepped up our outreach efforts towards small and medium-sized enterprises (SMEs) and Canadian students as we recognize that they foster our nation's growing and competitive economy. Consequently, we have successfully implemented pilot projects to showcase the value and benefits of IP registration and protection, and the effective use of the IP system.

This year also marked the formal launch of our multi-year Enterprise Business Renewal (EBR) initiative, a portfolio of projects that is designed to create a secure, cost-effective operational environment focused on client self-sufficiency and satisfaction, while providing a full range of improved, consistent and user-friendly services. In addition, we expect that EBR will lead to more accurate, complete information and will fortify CIPO's infrastructure to create a safer and more responsive environment for exchanging information.

EBR is a critical element in enabling us to deliver on our Five-Year Strategic Plan. This road map is built on five strategic directions: client services, outreach, the IP administrative framework, international activities and our people. As we make progress in each of these areas, we will be able to more effectively support innovation in Canada and achieve our vision of becoming a leading IP office (IPO).

In 2007–08, we continued to raise Canada's profile on the international scene through active participation in various international fora and meetings. These provide excellent opportunities to gather intelligence on best practices at the international level, to build understanding and to assess areas for further collaborative work with other IPOs.

As my first year as CIPO's Chief Executive Officer comes to an end, I am pleased with the progress we achieved, and am confident that our strategic plan and the EBR initiative have set us on a course that will reinforce our services, as well as contribute to broader federal government objectives. As we begin this new phase, I would like to thank our dedicated and competent employees for making CIPO an organization of excellence. I look forward to the implementation of our key initiatives that will help us become a leading IPO.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'M. Carman', with a large, stylized initial 'M' and a long, sweeping underline.

Mary Carman
Commissioner of Patents,
Registrar of Trade-marks and
Chief Executive Officer

The year at a glance

In March 2008, CIPO published its Five-Year Strategic Plan entitled “Moving Forward to Canada’s Advantage,” which focuses on five strategic directions: client services, outreach, the IP administrative framework, international activities and our people.

Client services

To truly meet clients’ needs CIPO must be proactive, and to that end, has formally begun a multi-year EBR initiative that will transform the way the organization does business. In fact, EBR is the linchpin of the strategic plan. EBR will result in improved products, services and processes for clients, and enable CIPO to determine what is needed to become a leading IPO.

With the launch, CIPO established a governance structure for EBR, allowing CIPO to plan the first steps of the initiative — defining a shared vision of success for EBR and identifying key opportunities.

During 2007–08, CIPO focused on the priorities of its clients: communications, accessibility, and TATs. The client groups with which CIPO does business are: the creators and inventors of IP, existing and potential Canadian exploiters of IP rights and information, and the professionals that act on behalf of creators and innovators.

CIPO’s fourth National Client Survey was launched in March 2008. In an effort to continue to respond to clients’ needs, the survey measures client satisfaction with CIPO products and services, monitors progress in meeting clients’ needs over time, and improves service within specific product lines.

TATs for key services to clients steadily improved for the second consecutive year, particularly benefiting clients in copyrights and industrial designs.

The year by the numbers

Patents

- 41 321 patent applications
- 33 673 national examination disposals
- 2 385 international search reports
- 430 international preliminary reports on patentability

Trade-marks

- 47 586 trade-mark applications
- 25 314 registrations

Copyrights

- 9 321 copyright applications
- 2 009 requests for grants of interest
- 9 254 registrations

Industrial designs

- 5 174 industrial design applications
- 5 947 registrations

A new monthly newsletter *CIPO News Updates* provides clients with news from all of CIPO, and stakeholders stay informed through subscriptions to the newsletters posted on the website.

Improved communications with clients, stakeholders and employees was a key focus area in 2007–08. Clients now have easy online access to a wide range of information, services and products via a new “client page” on CIPO’s website. Clients now have a much more straightforward online experience because of the expanded and upgraded search and navigation capabilities of the Canadian Patents Database. For the first time, clients were able to obtain information online about the status of opposition and section 45 cases through the Canadian Trade-marks Database. The Canadian Industrial Designs Database was completed and now hosts over 110 000 Canadian industrial designs. Users can go online to see design drawings from as far back as 1861.

Outreach

In helping Canada’s innovators and creators understand and reap the benefits of the IP system, CIPO focused on SMEs and the education sector. To help SMEs use IP knowledge to acquire a competitive advantage in the marketplace, CIPO started a pilot project in the environment sector to determine how best to engage small companies, secure collaboration of key partners, and define customized product and service tools.

To raise IP awareness in the education sector, CIPO invited the top three winners of the Canada-Wide Science Fair to participate in the Canadian Youth Innovators Tour — a visit to CIPO’s offices and a personalized awareness session with a patent examiner. On the post-secondary front, CIPO started a pilot project with university partners to design tools for integrating IP into university courses.

IP framework

CIPO’s proposed amendments to the *Patent Rules*, *Trade-marks Regulations*, *Industrial Designs Regulations* and *Integrated Circuit Topography Regulations* came into force. These amendments ensure our clients a more user-friendly, cost-effective and responsive Canadian IP regime. And to enhance competitiveness and drive efficiencies for clients, CIPO is working toward streamlining the *Trade-marks Act*.

International activities

CIPO helps to improve the worldwide IP system by contributing to and influencing international administrative policies and practices, and by sharing business intelligence and best practices. To improve international IP standards, CIPO actively participated in numerous World Intellectual Property Organization (WIPO) and Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) meetings, including General Assemblies, an Extraordinary General Assembly, Group B+, the Vancouver Group and various technical committees. CIPO led the Canadian delegation at the APEC-IPEG (Intellectual Property Rights Experts' Group) meetings in Chinese Taipei, in June 2007, and in Lima, Peru, in February 2008.

CIPO continues to provide technical assistance to developing countries. Delegates from 10 developing countries from the Asia-Pacific, Latin America, Caribbean, Middle East, Africa and Eastern Europe regions attended the WIPO/CIPO Executive Workshop on the Application of Management Techniques in the Delivery of Intellectual Property Services.

Our people

To continue building a committed workforce, CIPO implemented a new human resources governance structure that emphasizes recruitment and retention, learning and development, and workplace well-being.

Keeping employees informed helps to build an empowering environment. The organization's intranet (CIPOnet) now features the *CIPO Info Weekly Digest*, a new communications vehicle for corporate news and upcoming events that keeps staff in all the branches up to date.

To facilitate the integration of students, as well as the supervisor-student relationship, hiring managers were invited to participate in a workshop on generational differences. CIPO developed new guiding principles to promote continuous learning and professional development, and added an official languages development component to its Resource Centre. As part of its emphasis on creating an atmosphere that recognizes and respects diversity, CIPO designated a quiet room for employees to use for personal reflection or religious observances.

Introduction

Purpose

This annual report provides information on the operating and financial results for fiscal year 2007–08 for CIPO. It includes key performance information related to the organization's services and statistical information on IP of interest to domestic and international organizations.

Agency background

CIPO was established a Special Operating Agency (SOA) under a framework document approved by Treasury Board, effective April 1, 1992. The head of CIPO, the Commissioner of Patents, Registrar of Trade-marks and Chief Executive Officer, has overall accountability for CIPO's performance, including long-term strategic direction, and is held accountable to both the Deputy Minister and the Minister of Industry for achieving results and meeting financial targets. CIPO's organizational structure is outlined in Appendix A.

CIPO charges fees for the services it renders to its clients and is fully financed by these fees. By having access to its revenue, the organization has gained increased financial, personnel and administrative flexibility that allows it to focus on service quality and responsiveness in an environment characterized by evolving client needs and a competitive labour market.

Mandate and mission

CIPO's mandate stems from statutory and other authorities, including the *Patent Act*, the *Trade-marks Act*, the *Copyright Act*, the *Industrial Design Act*, the *Integrated Circuit Topography Act* and the *Public Servants Inventions Act*, as well as regulations associated with each of these acts.

CIPO's mission is to accelerate Canada's economic development by:

- fostering the use of the IP system and the exploitation of IP;
- encouraging invention, innovation and creativity in Canada;
- administering the IP system in Canada, including patents, trade-marks, copyrights, industrial designs and integrated circuit topographies; and
- promoting Canada's international IP interests.

About this annual report

This annual report is structured around five strategic directions that support delivery of superior value to clients and stakeholders and reflect CIPO's vision for better enabling Canadians to participate and contribute to a competitive, growing knowledge-based economy through the IP system. These strategic directions are in the areas of client services and outreach (which together constitute the core of CIPO's business), the IP administrative framework, international activities and our people.

Strategic direction: Client services

CIPO recognizes the importance of increasing the level and quality of IP activity by Canadians. To this end, CIPO is committed to providing quality products and services that respond to client needs and expectations while supporting the greater public good.

CIPO is continually working to become more efficient, accessible and responsive to client needs. Again this year, CIPO continued to act on the results of its third National Client Survey, conducted in June 2005.

The organization focused on three distinct client groups with a range of needs and expectations:

- the creators and inventors of IP;
- existing and potential Canadian exploiters of IP rights and information; and
- the professionals who act on behalf of creators and innovators.

Throughout the year, the organization improved services in the following three areas identified as top client priorities in the 2005 survey:

- timely, quality products and services;
- accessible user-friendly products, services and processes; and
- clear, consistent, accurate and comprehensive communications.

Timely, quality products and services

For the second consecutive year, CIPO made significant progress in reducing TATs for key services to clients. TATs improved steadily throughout the year for processes involving copyrights and industrial designs.

CIPO's product lines are striving to meet this strategic objective by placing high value on TATs and quality. All product lines are working to improve the timeliness, consistency, comprehensiveness and accuracy of search and examination products, services and processes.

Patents

The Patent Branch receives, classifies, examines and processes applications for patents that provide IP rights for a new invention (process, machine, manufacture or composition of matter) or any new and useful improvement of an existing invention.

Patent Branch examiners, who have undergone extensive technical and legal training, are qualified specialists in a range of disciplines. The Branch serves a diverse mix of national and international clients (the public, scientists, business professionals, academics, inventors, patent professionals, research institutes) in a variety of fields, including biotechnology, computers, physics, electrical, mechanical and civil engineering, and chemistry.

In addition to prosecuting nationally filed applications, the Branch receives international applications filed under the Patent Cooperation Treaty (PCT) and establishes international search reports and international preliminary reports on patentability as part of its responsibility as a PCT International Authority. Through its active participation in the Meeting of International Authorities, the Branch effectively contributes to the improvement of the quality and importance of work done by international authorities.

The Branch's archives constitute one of the largest collections of technological information in Canada. The archives' detailed classification system allows members of the public to research Canadian patent documents.

Highlights

In 2007–08, the Patent Branch undertook a comprehensive rewrite of the *Manual of Patent Office Practice's* Chapter 17 dealing with biotechnology. The public has commented on Chapter 17 and the Branch is in the process of analyzing feedback received. The Commissioner of Patents will issue a final version in the coming months.

In addition, Chapter 12 entitled "Utility and subject-matter" was under review in the Branch throughout much of 2007–08. The chapter is being revised to improve its clarity and to provide more comprehensive guidance on examination practices in respect of determining whether or not claimed subject matter is statutory and useful. The revision process includes both internal and external review. The Branch plans to make the chapter available for public review and comment; those comments will be considered and a final chapter released in 2008–09.

The Branch received 41 321 patent applications and disposed of 33 673 national applications. In continuing with CIPO status as an international searching authority (ISA) and an international preliminary examining authority (IPEA), the Branch also produced 2385 international search reports and 430 international preliminary reports on patentability.

Throughout the year the Patent Branch significantly increased production, reduced TATs and consistently met its deadlines for international processing. However, the Branch did not achieve its year-end target to have 80 percent of all applications with a request for examination waiting less than 24 months. This proved to be a challenge as the target achieved was 72 percent. While the Branch hired 33 new examiners, increasing examination capacity in some disciplines continues to be the biggest challenge in meeting this client commitment. Branch investment in improving office practice and in initiatives such as the Patent Prosecution Highway (PPH) will lead to service improvements in the future.

In early January of 2008, CIPO and the United States Patent and Trademark Office began a one-year pilot, working together on the PPH.

This initiative permits each office to benefit from work previously done by the other office, in turn reducing examination workload and improving patent quality. It also allows applicants who use the PPH to obtain corresponding patents faster and more efficiently.

The regulatory and legislative changes that came into force during the year resulted in several new procedures for the Branch. For example, amendments to the *Patent Cooperation Treaty Regulations* led to new procedures in the PCT International Unit. These amendments concern the restoration of priority rights, missing parts or elements of the international application, and the rectification of obvious mistakes.

Under the PPH project, an applicant receiving a ruling from either office that at least one claim in an application is patentable may request that the other office fast-track the examination of corresponding claims in corresponding applications.

The Branch continued to consult and communicate effectively with the patent profession through its participation in the Joint Liaison Committee (JLC), a joint committee between CIPO and the patent agents of the Intellectual Property Institute of Canada (IPIC). IPIC recognized the JLC as a model committee and this year based other CIPO/IPIC committees on it which are the JLC–Trade-marks and the JLC–Industrial Designs committees. Together with IPIC, common terms of reference were developed for these committees.

In June 2007, the Canadian PCT Administrators' Roundtable was held at the University of Ottawa and at CIPO headquarters, where some 30 experienced PCT administrators gathered for this second annual meeting, hosted by Canadian law firm Borden Ladner Gervais LLP. They spoke on the PCT process, from the request form to examination and the national phase of filing a patent. Patent Branch employees fielded a wide range of questions about amendments to the *Patent Rules* that came into effect June 2, 2007. This kind of knowledge-sharing by the Branch with the IP community supports CIPO's commitment to foster the use of the IP system in Canada, as well as the recent Government of Canada science and technology strategy "mobilizing science and technology to Canada's advantage." It pinpoints IP as an important instrument for promoting private sector investment in research and development and advanced technologies in Canada.

Patent Appeal Board

The Patent Appeal Board (PAB) is composed of senior Patent Office officials who advise the Commissioner of Patents in the performance of her duties under the Patent Act.

The Board's functions include:

- reviewing rejected patent and industrial design applications, and recommending that applications be either refused or returned to the examiner for further prosecution;
- administering the process of re-examining a patent on the basis of prior art when requested under the *Patent Act*;
- administering the procedures related to abuse of patent rights under section 65 of the *Patent Act*;
- making a recommendation as to which applicant is the first inventor and entitled to claim an invention, under conflict procedures that apply to applications filed before October 1, 1989, where two or more applicants are seeking rights over the same invention; and
- administering the procedures related to compulsory licensing of patented medicines under section 21 of the *Patent Act* for export to developing nations facing public health crises.

The Board also instructs CIPO's litigators in cases involving the Commissioner.

The PAB provides administrative support for the boards that set the qualifying examinations for patent and trade-mark agents. In 2007–08, 241 candidates sat for the patent agent qualifying examination, while 24 candidates wrote the trade-marks agent qualifying examination.

During 2007–08, the PAB received 16 applications for review and disposed of five applications, which included preparing draft recommendations for the Commissioner. The PAB reviewed one rejection of application for reissue and received five rejections for review. The PAB also established three re-examination boards and concluded five re-examination proceedings. Commissioner's decisions for two conflict procedures involving six patent applications were finalized. All final decisions of the Commissioner of Patents can be appealed to the Federal Court of Canada.

Highlights

In September 2007, the Commissioner of Patents granted the first authorization to Apotex Inc., a generic drugs manufacturer, under the Canada's Access to Medicines Regime, to produce a pharmaceutical product to treat HIV/AIDS. This product will be produced for export to the African nation of Rwanda. The Regime is a legislative and regulatory framework comprising amendments to the *Patent Act*, the *Food and Drugs Act*, and the *Use of Patented Products for International Humanitarian Purposes Regulations* which facilitates the provision of patented medicines to developing nations facing public health crises, such as HIV/AIDS, malaria and tuberculosis.

Trade-marks

The Trade-marks Branch is responsible for registering trade-marks — words, symbols or designs used to distinguish products or services in the marketplace. The Branch examines applications for trade-mark registration, grants registrations to qualifying applicants, and records new information when trade-mark rights are assigned to a new owner.

Over the past five years, the Branch has significantly improved its TATs from filing to first actions from 17 months down to 6 months.

Highlights

In 2007–08, the Branch received 47 586 new applications for trade-marks, an increase from the 45 374 applications received in 2006–07. Of the total received in 2007–08, 25 314 trade-marks were registered.

In striving to maintain TATs at 6 months from filing to first action and at 4 months for subsequent client correspondence, the Branch hired 24 new examiners, of which 13 were fully trained in 2007–08. The other 11 will complete their training in the next fiscal year. Furthermore, the Branch will continue recruiting as needed in future years to ensure that sufficient resources are in place to maintain the 6-month TAT and to stabilize the inventory of applications awaiting examination.

In addition to hiring new examiners, key management positions were also staffed in 2007–08. These staffings will allow the Branch to move forward on the EBR initiative, as well as focus on the quality management initiatives.

The Branch outsourced the translation service to a third party, and also introduced the translation of the wares/services at the initial stages of the applications, thereby providing assistance to the examiners in achieving consistent and quality examination.

The Branch started implementing a quality management system in 2007–08. Employees in both examination and operations attended workshops on quality, and a Quality Management Committee was established to prepare criteria and a plan for the review of files at different stages of the process.

The Branch spent a significant amount of time mapping and reviewing its key processes with the intent of improving overall quality and identifying areas targeted for improvements. This work was done in preparation for both the EBR and the quality management initiatives.

Trade-marks Opposition Board

The Trade-marks Opposition Board (TMOB) considers applications filed by third parties to challenge the registration of a proposed trade-mark advertised in the Trade-marks Journal. Statements of opposition are filed against approximately 4 percent of advertised trade-mark applications. TMOB also deals with requests for the removal of a trade-mark from the trade-marks register, on the grounds that the mark is not used in Canada (section 45). TMOB conducts hearings, where necessary, and renders decisions on behalf of the Registrar of Trade-marks.

All final decisions of the Registrar of Trade-marks can be appealed to the Federal Court of Canada.

Highlights

In 2007–08, TMOB provided information online through the Canadian Trade-marks Database concerning the status of active trade-marks opposition and section 45 cases. TMOB also successfully recruited two new board members and two hearing officers.

Amendments to the *Trade-marks Regulations* came into force on October 1, 2007. In connection with the coming into force of these amendments, TMOB changed its practice, which had been in force since 1996. The most significant change concerned the granting of extensions of time at various steps in opposition proceedings. The new regulations were designed to give parties a more reasonable period of time in which to comply with the regulatory requirements in opposition proceedings, while the new TMOB practice would significantly reduce the amount of additional time granted to parties to comply with the regulatory requirements.

During the year, TMOB received 1387 statements of opposition and 569 section 45 requests.

In 2007–08, TMOB increased its information online so that information on active trade-marks opposition and section 45 cases could be accessed through the Canadian Trade-marks Database.

Copyrights, industrial designs and integrated circuit topographies

The Copyright, Industrial Design and Integrated Circuit Topography product lines are managed by the same branch — the Copyright and Industrial Design Branch (CIDB).

In line with the EBR initiative and to ultimately improve CIPO's service offerings to clients by transforming operational processes, CIDB, along with the other branches, completed the copyright and the industrial design business process documentation and process mapping.

Copyrights

Copyrights provide protection for artistic, dramatic, musical and literary works (including computer programs), sound recordings, performer's performances and communication signals. In the simplest terms, copyright means the right to copy a work. CIDB is responsible for the administration section of the Copyright Act which means registering copyright ownership and maintaining the official copyright register.

Highlights

In 2007–08, the Branch received 9321 copyright applications, 2009 grant of interest requests, and 9254 copyrights were registered.

As part of CIDB's ongoing client service improvements, the Branch upgraded its copyright electronic services. Since April 2007, clients can electronically attach grant of interest documentation to the request to register the grant.

Clients are now able to electronically attach evidence and/or agreements to their requests to register grants of interest.

Industrial designs

An industrial design is the visual features of shape, configuration, pattern or ornamentation of a manufactured article. CIDB is responsible for registering industrial designs and does so by examining each application to ascertain whether the design meets the requirements of the Industrial Design Act and Industrial Design Regulations.

Highlights

During the year there were 5174 applications for industrial designs, which was up about 6 percent from the 4883 applications received in 2006–07. Registrations totalled 5947, an increase of nearly 55 percent from the 3841 registrations in the previous year. Despite the increase in workload, CIDB exceeded published service standards and finished the year with an average TAT from filing to examiner's first action of 10 months.

In order to maintain client service quality considering the increase in industrial design applications for registration, CIDB created an Industrial Design Expert position responsible for quality assurance, quality control and efficiency relating to examination. The position has been a success and now includes a training program for new examiners.

In November 2007, work was completed on the Canadian Industrial Designs Database, which now includes the entire collection of 110 000 industrial designs registered since December 1861. In 2005, the initial phase of the database project was completed, making 10 000 designs available that were registered after June 15, 2002. Since then all remaining designs that were registered prior to 2002 have been electronically captured. All 110 000 registered designs can now be accessed online, and users can search this database before filing to see if a particular design already exists.

Integrated circuit topographies

Integrated circuit topographies (ICTs) are three-dimensional configurations of semi-conductors, metals, insulators and other materials that make up the microchips found in products such as medical and aerospace equipment, consumer electronics and household appliances.

ICTs are their own form of IP and are considered vital to the operation of information, communications and entertainment technologies.

CIDB is responsible for processing and registering applications for ICTs on behalf of the Registrar of topographies, a title held by the Director of CIDB.

In 2007–08, no applications were received or registered for ICTs.

Accessible, user-friendly products, services and processes

In 2007–08, CIPO formally embarked on a multi-year EBR initiative that will transform the way the organization does business. EBR will result in improved products, services and processes for clients and employees, and enable CIPO to determine what is needed for CIPO to become a leading IPO.

CIPO implemented a governance structure for EBR, and planned the first steps of the initiative. These first steps involved developing a set of desired business outcomes to define a shared vision of success for EBR, and identifying 15 key opportunities that will address three short- and long-term priorities: process redesign, key information technology (IT) enablers and e-services.

EBR's new governance structure includes a Steering Committee, Program Management Team and External Advisory Group. One of the Steering Committee's first tasks was to endorse the documented requirements for formal project management and business analysis functions. By the end of the fiscal year many key roles for the Enterprise Business Renewal Office had been filled, including communications and change management, administrative support, and strategic IT. The development of business requirements and a business case for centralizing and integrating client information has been identified as a priority component of the EBR strategy.

Highlights

Another key focus for CIPO is enhancing its electronic services for clients to simplify their access to CIPO services. This year, with the completion of the Canadian Industrial Designs Database, in November 2007, clients have online access to the entire collection of 110 000 industrial designs registered in Canada since December 1861.

CIPO has adopted and deployed a web content management system and implemented Common Look and Feel (CLF 2.0) standards as it revamps its website to enhance the client's experience. The website includes several new design features that users will find helpful in navigating the site, including quick links to many popular pages for both CIPO and Industry Canada (IC), and easy access to information on specific CIPO branches.

Electronic access was also improved for information on patents, trade-marks and copyrights. Enhancements were made to the Canadian Patents Database to improve and expand its search and navigation capabilities. Users can now access images through a single click, and toggle between English and French on all pages from the database. Other useful features include information on when the database was last updated or modified, and the ability to view pages in a single browser window. Information on trade-marks opposition and active section 45 cases was also made available online through the Canadian Trade-marks Database. Electronic services for copyrights were also improved, enabling clients to attach documentation to the registration request.

CIPO kicked off the first phase of EBR "process modernization" by mapping the current processes in each branch and across four work packages.

- standard inputs, templates and client information;
- inbound mail handling;
- formalities and processing; and
- assignments.

To gather best practices intelligence and to recommend an approach in the areas of document information sharing, data exchange and e-services, CIPO continued to openly dialogue with other IPOs and attended such international conferences on dissemination, data exchange and e-services at the EPO Patent Information Conference (Europe) and the Patent Information User Group Conference (U.S.)

Clear, consistent, accurate and comprehensive communications

To better understand and serve its clients, CIPO is committed to an ongoing process of client consultations to build awareness of key concerns and priority issues, and continually improve the delivery of its services, products and processes. To solidify this commitment, CIPO developed and published corporate consultation guidelines and reorganized its website to increase consultative visibility. A consultation calendar was developed and planned consultations were conducted throughout the year. Consultation feedback was subsequently shared across the organization as an important information source to the business planning process.

Highlights

Key consultations conducted over 2007–08 included the following:

- an internal survey was conducted to gain an understanding of employee satisfaction with current communications processes and tools and to understand employees' communications needs. The survey helped identify priorities for improving CIPO's internal communications practices. It also helped assess whether CIPO is successful in keeping employees informed as to corporate goals and priorities;
- CIPO conducted a series of focus groups with students to gain a better understanding of the student work experience at CIPO. Results were used to improve the work environment for students and to help CIPO attract, hire and retain qualified young professionals;
- a series of focus groups was also conducted with patent agents to gain client feedback on CIPO's current e-service offerings and to identify priorities for a proposed CIPO online patent file retrieval system;
- CIPO launched its fourth National Client Survey in March 2008. This flagship survey was designed to measure client satisfaction with CIPO products and services and monitor CIPO's progress in meeting clients' needs over time. The survey was also designed to help CIPO product lines identify specific opportunities to improve service and to help CIPO identify overall service improvement priorities in the short and medium term;
- an IP Awareness Survey was also launched late in the fiscal year targeting the environmental and industries sector to follow up on the generic IP Awareness Survey CIPO conducted in 2006. The purpose of the survey was to measure awareness, knowledge and effective use of IP in the environmental sector and to identify opportunities for improving CIPO's outreach services in the industry sector;
- CIPO gathered ongoing compliments, comments and complaints from clients throughout the year by means of its online feedback mechanism; and
- CIPO also participated in a telephone and online survey led by Agriculture and Agri-food Canada to assess new and emerging communications technologies.

CIPO developed an integrated database to help it maintain client lists for the purposes of conducting survey and focus group work. This interim database will eventually be replaced by a more integrated client information management (IM) system, which is planned as part of CIPO's EBR initiative.

CIPO continued to implement a range of service improvements arising from priorities identified in the 2005 National Client Survey. The survey identified three overarching drivers of client satisfaction: communications, accessibility and timeliness. CIPO's Service Improvement Plan subsequently identified priorities for improving the clarity, comprehensiveness and accuracy of communications with clients; access to CIPO's people, services and information; and TATs in various areas (e.g., time to first action, examination, refunds, complaints).

Improving communication with clients was again a primary focus and CIPO used various means to keep both clients and employees abreast of service improvement initiatives throughout the year. Externally, a "client page" was launched on CIPO's Internet site to bring various types of information together. Clients can now access a wide range of products, services and information with just one click. Internally, various means were used to update employees on service improvement related items, including CIPOnet, the *CIPO Info Weekly Digest* employee newsletter and the Managers' Forums.

Strategic direction: Outreach

This strategic direction focuses on ensuring that Canadian creators and innovators understand IP and use it effectively to enhance their innovation capabilities and acquire a competitive advantage in the marketplace.

A key part of CIPO's mandate is to increase the awareness, knowledge and effective use of the IP system and IP information. With the growing importance of IP in the global economy, it is essential that Canadian innovators and creators, along with IP practitioners and the business community, understand the importance of protecting IP and how to effectively use the IP system. CIPO's outreach activities are targeted primarily at SMEs and the education sector. To support outreach, CIPO also continues to strengthen and utilize strategic partnerships with a number of organizations, including federal departments and agencies, business associations and academic institutions.

Small and medium-sized enterprises (SMEs)

CIPO took further steps to develop a pilot project in the SME community to gain a more detailed understanding of what products and services best fit their needs, and gain intelligence on how best to deliver our products and services through our partners, networks and intermediaries.

In 2007–08, CIPO continued its efforts to inform and educate SMEs on the use of IP knowledge in acquiring a competitive advantage in the marketplace. To best measure the impact of outreach methodology, it was decided to focus on one industry sector. We consulted with branches within IC's Industry Sector, as well as with Environment Canada, Statistics Canada and the Canada Institute for Scientific and Technical Information, and concluded the environment sector offered the most opportunity. The pilot is ongoing and is providing us with intelligence and directions in determining the best means to communicate/engage small companies, securing collaboration of key partners and defining customized product and service tools. To support this research, initial development was begun on a survey to be launched in 2008–09 of SMEs in the environment sector to understand their IP information needs.

To encourage SMEs and universities to use the patent system, a number of regulatory changes were made during the year in order to simplify procedures and reduce processing times and costs.

A key delivery element of CIPO's Outreach Program is securing partners with shared objectives. In previous years, CIPO has worked with many organizations in varying degrees of informal arrangements across Canada. In 2007–08, CIPO's business development officers began researching over 30 national and regional organizations to assess them as "core partner" candidates. The results of this work will be analyzed in 2008–09.

Education sector

CIPO's education strategy is designed to facilitate the integration of IP and its strategic use into courses offered by engineering and science faculties at Canadian universities and colleges. This year CIPO followed up on the work done in 2006–07 to assess the IP courses in undergraduate and graduate courses.

We successfully negotiated and implemented a university pilot project, which is being coordinated through McMaster University.

McMaster University has established a Development Team made up of high level representatives from various educational institutions, such as the universities of Sherbrooke, Waterloo, Guelph, and Western Ontario as well as Mohawk College. This team will lead the development of IP case studies and teachers' guides that could be incorporated into existing courses. The pilot work includes an evaluation of the actual tools developed, as well as the overall cost-effectiveness versus impact of the case study approach.

As well, CIPO collaborated with l'Ordre des ingénieurs du Québec to provide new questions for use in their provincial engineers' exams. As part of our collaboration, CIPO also developed an IP-specific section to their study guide, which will be promoted to all engineer associations across the country, and contributed to an article on IP that was circulated to all Quebec members.

A unique new outreach initiative in 2007–08 was CIPO's first Canadian Youth Innovators' Tour, which followed the annual Canada-Wide Science Fair organized by the Youth Science Foundation Canada. The top three winners from the science fair were invited to visit CIPO's offices and received a personalized awareness session with a patent examiner.

Other federal government departments

In order to support the SME, education and general outreach activities, a broad overarching IP marketing strategy was drafted. This led to the development of a short-term partnership plan, key messages and process for identifying strategic events in a CIPO event opportunities calendar such as the 2007 World IP Day and Small Business Week initiatives. Plans were drafted in preparation of the 2008 World IP Day initiatives, to include the development, use and assessment of the webinar technology as a means to deliver information and training to our target sectors.

In its ongoing outreach efforts for 2007–08, CIPO continued its Bank of Speakers initiative. CIPO and IPIC offered four orientation sessions to Bank of Speakers' members, and delivered 51 IP information sessions to over 1750 participants consisting of SMEs and university audiences as well as intermediaries that represent a broad cross-section of local community economic development offices, technology transfer offices, regional, federal and provincial offices. Since its inception in 2004, 188 presentations have been delivered to more than 6500 participants.

In order to improve awareness of IP within the SME community, CIPO participated in 22 trade shows, through which it made contact with over 7250 participants.

CIPO's Client Service Centre received more than 70 000 requests from all over the world.

CIPO is an active participant on the IC Marketing Network chaired by IC's Communications and Marketing Branch and the SME Outreach Working Group chaired by IC's Small Business Policy Branch. CIPO also continued to be active in the Federal Partners in Technology Transfer network (led by National Research Council Canada [NRCC]) and the Partner Net network (led by Public Works and Government Services Canada). In addition, CIPO has held a number of meetings with key IC executives to explore opportunities and links of mutual benefit to our respective programs. A number of bilateral initiatives were identified and work began to action them. Examples of such initiatives are: an awareness session on the value of competitive intelligence in IP databases is being inserted in the Technology Road Maps process; maintaining close links with the High Education Research and Development Group of Science and Innovation Sector; and integrating an IP component into one of the Student Connections SME Training Modules. CIPO also delivered innovation seminars jointly with the National Sciences and Engineering Research Council of Canada, the Industrial Research Assistance Program (NRCC) and the Canada Revenue Agency in Manitoba, Saskatchewan and Alberta.

In support of this work with other federal government departments, early work was begun on "IP 101" and "CIPO 101" type courses and presentations, and prototypes were tested with CIPO Outreach staff.

Strategic direction: IP administrative framework

It is vital for Canada to have an internationally competitive IP framework in today's knowledge-based and globalized economy. Given its mandate and expertise, CIPO can and does play a major role in the ongoing evolution and modernization of Canada's IP laws, policies and regulations.

This strategic direction covers the policy, legislative, and regulatory framework of Canada's IP system. A modern, internationally competitive IP framework increases the benefits of the IP system to Canadians and helps Canadian industry become more competitive.

CIPO is committed to working effectively with its IP partners and stakeholders to achieve a world-class IP regime that is efficient and internationally competitive, and supports the modernization of CIPO's products, services and processes.

CIPO is continually seeking out ways it can improve the quality, timeliness and responsiveness of its services. Several regulatory amendments were made during the year to encourage small business entities to use the patent system, to simplify procedures and to reduce processing times and costs. Amendments to the *Patent Rules*, the *Trade-marks Regulations*, the *Industrial Design Regulations*, and the *Integrated Circuit Topography Regulations* came into force on June 2, 2007, and additional amendments to the *Trade-marks Regulations* came into force October 1, 2007.

These amendments will ensure that Canada's IP regime is more user-friendly, cost-effective and responsive to the needs of Canadian businesses and universities. The regulatory changes clarify the patent regime for small entities (i.e., universities or business entities employing 50 or fewer employees) while providing a relief mechanism for regular-sized entities that mistakenly pay fees at the small entity level. The amendments also improved the IP regime by simplifying procedures and reducing processing times and costs.

CIPO implemented several policy initiatives in 2007–08. In keeping with the Government's Paper Burden Reduction initiative which aims at reducing by 20 percent the number of regulatory requirements, CIPO's senior management has approved a plan on how CIPO can achieve this target. The above mentioned amendments to the five IP regulations are a component of that plan.

CIPO filed a submission before the Competition Panel appointed by the Minister of Industry that highlighted the linkages between a strong IP framework, harmonization, competitiveness and foreign investment in and out of Canada. The panel will present its final report entitled *Compete to Win* to the Minister of Industry on June 26, 2008.

Strategic direction: International activities

CIPO promotes Canada's international IP interests with a view to accelerating Canada's economic development. Our international efforts help Canadian innovators participate and contribute to a competitive, growing knowledge-based economy through a better international IP system. Our engagement to the improvement of the worldwide IP system, and to the benefit of Canadians, is made through our influence on international IP administrative policies and practices, and on sharing and acquiring best practices and business intelligence.

This strategic direction speaks to engaging the international IP community, by developing our strategic relationships with multilateral international organizations (e.g., WIPO, APEC, etc.) and other IPOs.

CIPO continues to provide technical assistance to developing countries. For example, CIPO hosted, in partnership with WIPO, an Executive Workshop on the Application of Management Techniques in the Delivery of Intellectual Property Services for nine senior officials from IPOs of developing countries. CIPO also participates in WIPO's search and examination of patent applications filed with industrial property offices under the Agreement for International Cooperation for the Search and Examination of Inventions.

Multilateral fora

CIPO works with other IPOs in pursuit of common goals to further advance the awareness and efficiency of the international IP system.

In September 2007, CIPO led the Canadian delegation during the WIPO General Assemblies to discuss IP issues that are critical to the socio-economic prosperity of all WIPO member states. Canada secured membership on key committees, including WIPO's Coordination Committee, which nominated a new Director General for the organization. Another important outcome of the General Assemblies was the adoption of 45 recommendations related to the Development Agenda. Throughout 2007–08, CIPO actively participated in numerous WIPO technical committees in view of improving international IP norms.

CIPO also led the Canadian delegation at the APEC–IPEG meetings in Chinese Taipei, in June 2007 and in Lima, Peru, in February 2008. IPEG is primarily a forum for sharing information and for promoting cooperation among APEC member economies. It provides an opportunity for CIPO to connect with other IPOs to advance its interests in its relationship with them, and to share best practices and explore the potential for leveraging bilateral or multilateral initiatives with Asia-Pacific member economies.

Relationships with IPOs around the world

CIPO works multilaterally with other IPOs on common initiatives that will benefit CIPO clients and contribute to broader Government of Canada initiatives.

In 2007–08, CIPO continued to strengthen its relationships with key IPOs. In September 2007, CIPO welcomed a visit from Commissioner Tian Lipu, Head of the State Intellectual Property Office of the People's Republic of China, for the Second Annual Meeting between Commissioners. These meetings provided an opportunity to discuss approaches to common challenges and share best practices. Also in September, CIPO hosted a delegation from the European Patent Office to exchange best practices related to patent examination.

The 2007 General Assemblies allowed the heads of IPOs to meet and discuss operational issues. Specifically, CIPO's Chief Executive Officer met bilaterally with the heads of IPOs from the United Kingdom, Japan, South Korea, United States and the European Patent Office.

On January 28, 2008, CIPO launched a one-year Canada–U.S. Patent Prosecution Highway (PPH) joint pilot project. The PPH initiative provides a means of significantly accelerating examination of patent applications if examination work has already been conducted at another IPO. Under the PPH agreements, if claims of an application have been found to be acceptable by a first IPO, an accelerated examination can be requested at a second IPO.

Strategic direction: Our people

CIPO recognizes that its employees are a vital strategic asset, integral to achievement of client service excellence and to its ongoing development as a world-class IPO. The strength of the organization will continue to depend on its ability to attract and retain a committed and competent workforce. CIPO continues its efforts to meet the challenges of effective human resources management in the context of responsible fiscal management, in an environment that includes increasing labour market competition for qualified IP professionals.

In its pursuit to build a committed workforce, CIPO continued to emphasize the importance of its employees throughout the year by moving forward on the three interconnected priorities of its human resources strategy: recruitment and retention, learning and development, and workplace well-being.

CIPO is committed to being one of the best employers in the Government of Canada. CIPO has initiated work to understand the drivers of employee engagement that are most critical for attracting and retaining qualified employees. The approach includes the validation of the drivers of employee engagement identified in a 2006 Conference Board report, as they apply to CIPO. The results will be used to identify specific, actionable areas where tangible improvements in engaging employees can be made.

Several major initiatives were implemented. A new human resource governance structure was implemented that includes a committee and three sub-committees (Recruitment and Retention, Learning and Development, and Workplace Well-Being) led by members of CIPO's management team. Performance measures were revised to more effectively align with CIPO's strategic direction on employees.

Communication with employees was another major initiative in 2007–08. CIPO created a new communications vehicle, the *CIPO Info Weekly Digest*, to communicate more effectively with employees. The digest includes a wide range of information of interest to employees, including corporate news and upcoming events, and is available on CIPOnet. In addition, the Human Resources site on CIPOnet was improved to make it easier for employees to find the information they need.

Recruitment and retention

To facilitate the integration of students, as well as the supervisor-student relationship, hiring managers attended a Workshop on Generational Differences. The workshop also included feedback from previous students on their work experience at CIPO. In addition, a study was conducted on the retention and career progression of recently recruited university graduates in the PM and SG-PAT groups.

A number of initiatives were put in place to streamline the recruitment process, including paving the way to collective staffing, and working with IC's Human Resources Branch, providing managers with better support and tools.

Learning and development

To promote continuous learning and professional development, new guiding principles on these topics were developed and all employees were asked to establish learning plans. A new official languages development component was also added to CIPO's Resource Centre. CIPO's Leadership Development Program (LDP) completed its second year, during which the focus was on updating information on the 200 participants' learning activities, organizing eight new courses, and course evaluation. LDP was instituted in response to a vision of building a community of highly-qualified managers by sharing knowledge and continuous learning. The LDP is based on four development streams: personal leadership, interpersonal leadership, managerial development and organizational awareness. It includes traditional courses and personalized services to enable participants to extend their general knowledge of leadership and to reflect on their personal leadership.

Workplace well-being

CIPO is committed to creating a workplace conducive to the physical, psychological and social well-being of employees, and creating an atmosphere that recognizes and respects diversity. Special emphasis was placed on diversity in the workplace throughout the year: a special Quiet Room was designated for employees to use for personal reflection or religious observance; all CIPO employees participated in diversity workshops; and special activities were organized in recognition of Diversity Day, Women's Day and Aboriginal Week.

For over 10 years, a telework option has been available to CIPO employees. Because of multiple barriers including the nature of the work, some employees are not eligible for this flexible working arrangement, although some functions are fully compatible with telework. Patent and trade-mark examination work is a very good example where telework can be extensively used.

It has been demonstrated by various organizations that telework is a business strategy that benefits its employees, the organization and the environment. To this end, CIPO's Well-Being Sub-Committee and IC's Human Resources Branch have supported the work to develop and implement a modern telework framework within the organization.

Strategic enablers

Management and accountability

CIPO is committed to enhancing its management practices and improving its accountability. As an SOA of IC, CIPO is accountable to the Canadian public as well as to current and prospective users of the IP rights regime. CIPO works to implement sound management principles and practices that are aligned with the Government of Canada's management accountability framework. Sound management will help to ensure the efficient delivery of effective results. Key elements on which CIPO is currently focused are financial resource management, the accountability and control framework, and strategic planning and reporting processes.

Financial context

This year marked a turning point for CIPO as it established a Finance Branch separate from the Planning and Administration Branch. The new branch undertook various initiatives to improve its budgeting processes and monitoring of financial results to support long-term revenue management and the allocation of resources. CIPO started integrating activity-based costing (ABC) into its budgeting activities, followed by a review of ABC activities and drivers. In addition, CIPO implemented the new salary resource management system developed government-wide to refine expenditure forecasting. CIPO also actioned recommendations from the organization's financial audit in order to improve financial reporting, supported by better reconciliation procedures. CIPO also reviewed its electronic payment and deposit account practices as part of its effort to streamline revenue management. The Branch also was a key participant in the design phase of CIPO's first four projects under the new EBR initiative.

Strengthening management

The organization strongly supports the government in its efforts to increase innovation by Canadians. To this end, the organization has finalized and published its Five-Year Strategic Plan entitled *Moving forward to Canada's Advantage*, available on CIPO's website. The strategic plan identified five strategic directions that reflect CIPO's vision for better enabling Canadians to participate and contribute to a competitive, growing, knowledge-based economy through the IP system: client services, outreach, the IP framework, international activities and our people.

CIPO implemented a new governance structure during the year to support sound decision making and good governance that is based on broader participation, differing organizational vantage points and comprehensive information. CIPO also improved its planning and reporting practices during the fiscal year. Changes to the planning process led to a substantial revision to one of CIPO's strategic directions, the development of new outcome statements for the organization and the development of performance indicators for CIPO's 2007–2012 Five-Year Strategic Plan. In addition, the new planning process resulted in a business plan that better aligns corporate priorities, branch plans and resource allocations, and integrates human resources, IM and IT, communications and other corporate plans. Finally, a mid-year review exercise was conducted, and will now become an annual event, to increase accountability for results and improve a broader corporate understanding amongst CIPO's management team.

During the 2007–08 fiscal year, CIPO undertook an effort to enhance its capability to forecast the demand for IP rights, in order to improve the management of resources dedicated to service delivery. This effort included the building of networks with other specialists in the field, including government, academia and other IPOs. Additionally, CIPO expended considerable effort to improve the quality and reliability of the data used in forecasting and economic models. These steps are important for the ongoing improvement of the organization's operational and strategic management, as well as its ability to support IC's efforts as they relate to using IP information to understand innovation in Canada.

CIPO also participated in IC's departmental risk assessment initiative to lay the groundwork to support the development of an integrated risk management strategy for the next year.

Internal and external communications

CIPO is committed to developing strong, relevant internal and external communications practices and the organization is working in close collaboration with like-minded partners at IC and other government departments to ensure that clients, stakeholders and international partners are kept informed of the latest initiatives of interest to them.

CIPO's 2005 National Client Survey demonstrated that satisfaction with communications is a key driver of overall client satisfaction with CIPO's products and services. During 2007–08, CIPO continued to enhance external communications by improving existing communication vehicles or by adding new vehicles.

CIPO's clients and stakeholders are now better informed via our new website:

- access to a range of products and services and a wealth of information through the new "Client Service" home page has been provided; and
- to better communicate to clients, the organization implemented a monthly newsletter entitled *CIPO News Updates* which is distributed electronically to subscribers and is also posted on our website.

CIPO also wants to position itself as an employer of choice and ensure that its employees are well aware of its direction and are fully engaged in achieving the organization's objectives.

Listening to employees and responding to their needs is part of our strategy to become one of the best employers in the Government of Canada.

During 2007–08, Corporate Communications continued to provide strong communications support and services to CIPO branches by providing a strategic communications approach for activities and initiatives involving communications with employees:

- in the fiscal year, a survey was conducted to assess the level of satisfaction with internal communications; a plan was prepared to respond positively and effectively to employee comments;
- all internal corporate communications have been centralized and are sent via the *CIPO Info Weekly Digest*;
- the Patent Branch, Copyright and Industrial Design Branch, Informatics Services Branch, and Trade-marks Branch now have an electronic newsletter sent to their own staff to keep them up to date; and
- nineteen Mary's Corner messages were sent to CIPO employees and posted on CIPOnet since her arrival at CIPO in April 2007.

The new governance structure gave CIPO the opportunity to improve how the organization communicates internally and to enhance leadership and participation across the organization.

Information and technology

Both IM and IT continue to grow in importance as drivers of service excellence in today's IP environment. The sheer volume of information is increasing as the IP regime becomes more complex and internationally focused. With a strong focus on client consultation and responsiveness, CIPO needs to have the IM and IT systems in place to make the growing body of IP information readily available to clients and to effectively manage all information to support both internal and external business requirements. A critical element in this area is to maintain expansion and innovation in the delivery of electronic services to clients.

Highlights

CIPO's IM and IT foundations are closely linked. Information technologies are integral to the collection, management and dissemination of information. IT initiatives support a broad range of business objectives and allow CIPO to deliver world-class e-services, speed up application processes and increase client satisfaction and self-sufficiency.

Information management

The Information Branch developed a function-based file classification plan for unstructured corporate electronic information, to be implemented once an electronic document management system has been selected, as a priority component of the EBR strategy. It also inventoried the paper archives both onsite and offsite and disposed of more than 12 000 boxes of paper information that had reached the end of its life cycle and held no archival value. In addition, as its virtual collection increased, the CIPO Resource Centre (RC) removed any corresponding print material from the print collection. The RC obtained approval to remove more than 1150 titles from its print collection, thus reducing its footprint size sufficiently to turn back much needed space to the Branch.

An Internet Publishing and Archiving Toolkit was developed for Internet content developers at CIPO to guide them through the content development, Internet publishing, archiving and content management processes. This toolkit will be made available on CIPOnet in the new year.

In response to Treasury Board's Information Management Directive which came into effect in October 2007, CIPO promoted an increased awareness of IM by launching a comprehensive IM presence on CIPOnet and through the delivery of 20 IM presentations to approximately one-third of CIPO's employees. In the latter part of the year, development of formal IM training for employees and managers began. This training will be available in early 2008–09.

The RC serves the information needs of all branches across CIPO and offers organization-wide electronic access to diverse, comprehensive and current collections (49) of non-patent literature. Nearly 30 000 full text electronic journals and 6200 full-text electronic book titles are available through these sources of information. This year, the RC processed 9350 electronic document delivery requests, circulated 9400 print titles and responded to slightly more than 6000 reference and research requests.

The RC is committed to empowering its clients by making virtual collections available on the desktop and promoting client self-sufficiency through search training. This year, the RC observed a reduction in document delivery requests (3 percent), directly attributable to training and improved client self-sufficiency.

Information technology

During 2007–08, CIPO continued to upgrade its IT services in ways that will help it meet customer needs and improve service. The delivery of these e-services also kept CIPO technologically current with other leading IPOs. The new IT projects included:

- Patent Data Export, Phase I, which will allow CIPO to exchange information with other countries who are signatories to the Permanent Committee on Industrial Property Information Agreement with WIPO;
- an updated website with improved access to information of most interest to CIPO's clients, and in a new format that meets the new IC branding and the Treasury Board Common Look and Feel (CLF 2.0) Guidelines;
- search and navigation upgrades to the Canadian Patents Database;
- improvements to the copyright e-services that enable clients to attach grants of interest documents to their applications; and
- back capture and electronic availability of all 110 000 designs registered in the Canadian Industrial Designs Database since 1861.

In anticipation of additional electronic services the Informatics Services Branch also developed a broad, forward-looking strategy for the development of CIPO's electronic capacity, and prepared a training plan and high-level implementation plan to support EBR's IT elements.

The IT Operational Plan was delivered as planned, and all service levels for infrastructure and application development were met as per the Service Level Agreement between the Informatics Services Branch and CIPO branches. The Inquire/Text Replacement project encountered some delays due to resource availability, but these have not caused any business impacts. The project will be completed in 2008–09. The Canadian Patents Database Search Engine Upgrade was delivered as planned, as was the searchable Canadian Industrial Designs Database.

IT processes in the areas of resource management and architecture development and management were improved, and have reached Level 3 of the Carnegie-Mellon Maturity Model (based on self-assessment).

IT infrastructure services were centralized under IC's Chief Information Officer as of April 1, 2008.

Conclusion

IP plays a critical role in Canadian economic performance and trade development. Innovators and creators using IP represent a significant force in the Canadian economy. CIPO has an important responsibility to help Canadian innovators and creators reap the full benefits offered by the Canadian IP system.

Throughout 2007–08, CIPO enhanced the level of client service by further reducing TATs for key client services, improving client communication in innovative ways, and expanding online services. With the formal launch of the corporate-wide EBR initiative, CIPO will transform its business practices over the next several years and will offer clients a full range of user-friendly service offerings. EBR is a critical element of CIPO's Five-Year Strategic Plan, which is based on five strategic directions that will enable CIPO to deliver superior value to clients and stakeholders: client services, outreach, the IP administrative framework, international activities and our people.

For the year ahead, client service will remain one of CIPO's key areas of focus as we continue to make progress on the EBR initiative. In addition, the organization will concentrate on other client service initiatives, such as improving the timeliness and quality of specific product line activities, understanding our clients' needs, providing information to clients, and conducting business electronically.

CIPO has an important role to play in helping Canadians understand, in straightforward terms, what IP means to our economic, social and humanitarian objectives as a country. To increase the awareness, knowledge and effective use of IP by Canadians is a core responsibility set out in CIPO's mandate. The management and exploitation of innovative knowledge can be a decisive determinant of business success. It is vital that Canada's small businesses and start-ups use the IP system to propel their domestic and international success.

CIPO is committed to enhancing its outreach efforts so that the organization can play a more effective role in supporting Canada's efforts to become a world leader in turning ideas into practical and commercial applications. The organization intends to lead IPOs in the development of customized IP information, tools and services to assist Canadian SMEs in acquiring competitive advantage in the marketplace so that increased IP knowledge and use become measurable factors in their global success.

Audited financial statements

Management report


We have prepared the accompanying financial statements of the Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund (the "Fund") as required by and in accordance with the policy of Treasury Board on revolving funds, and the reporting requirements and standards of the Receiver General for Canada. These financial statements were prepared by the management of the Fund in accordance with the significant accounting policies set out in Note 2 of the financial statements, on a basis consistent with that of the preceding year.

Responsibility for the integrity and objectivity of these financial statements rests with the management of the Fund. The information included in these financial statements is based on management's best estimates and judgment with due consideration given to materiality. To fulfill its accounting and reporting responsibilities, the Fund maintains a set of accounts, which provides a centralized record of the Fund's financial transactions. Financial information contained in the ministerial statements and elsewhere in the Public Accounts of Canada is consistent with that in these financial statements, unless indicated otherwise.

The Fund's directorate of financial services develops and disseminates financial management and accounting policies and issues specific directives, which maintain standards of accounting and financial management. The Fund maintains systems of financial management and internal control, which gives due consideration to costs, benefits and risks. They are designed to provide reasonable assurance that transactions are properly authorized by Parliament, are executed in accordance with prescribed regulations, and are properly recorded to maintain accountability of government funds and safeguard the assets under the Fund's administration. The Fund also seeks to assure the objectivity and integrity of data in its financial statements by the careful selection, training and development of qualified staff, by organizational arrangements that provide appropriate divisions of responsibility, and by communication programs aimed at ensuring that its regulations, policies, standards and managerial authorities are understood throughout the organization.

At the request of the Fund, these financial statements have been examined by external auditors, their role being to express an opinion as to whether the financial statements present fairly the financial position as at March 31, 2008, and the results of operations and cash flow for the year then ended in accordance with the accounting principles for revolving funds of the Government of Canada as described in Note 2 to the financial statements.

Approved by:



Mary Carmichael
Commissioner of Patents,
Registrar of Trade-marks and
Chief Executive Officer



André Rousseau, CGA
Director, Finance Branch

May 30, 2008



KPMG LLP
Chartered Accountants
 Suite 2000
 160 Elgin Street
 Ottawa, ON K2P 2P8
 Canada

Telephone (613) 212-KPMG (5764)
 Fax (613) 212-2896
 Internet www.kpmg.ca

AUDITORS' REPORT TO THE DEPUTY MINISTER, INDUSTRY CANADA

We have audited the statement of financial position of the Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund as at March 31, 2008 and the statements of operations and net assets (liabilities) and cash flow for the year then ended. These financial statements have been prepared to comply with Section 4 of the Treasury Board of Canada's Policy on Special Revenue Spending Authorities and the Revolving Funds Act. These financial statements are the responsibility of the management of the Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund as at March 31, 2008 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with the accounting principles for revolving funds of the Government of Canada as described in Note 2 to the financial statements.

These financial statements, which have not been, and were not intended to be, prepared in accordance with Canadian generally accepted accounting principles, are solely for the information and use of the management of the Revolving Fund and the Treasury Board of Canada Secretariat for reporting on the use of the Fund authority. The financial statements are not intended to be and should not be used by anyone other than the specified users or for any other purpose.

Chartered Accountants, Licensed Public Accountants
 Ottawa, Canada
 May 30, 2008

*Statement of Authority Provided (Used) (Unaudited)
for the year ended March 31, 2008 (in thousands of dollars)*

	2008		2007	
	Estimates	Actual	Estimates	Actual
Net results	600	14 632	110	14 986
Add: items not requiring the use of funds	7 245	4 532	8 719	5 517
Operating source (use) of funds	7 845	19 164	8 829	20 503
Less: items requiring use of funds				
Net capital acquisitions	8 000	2 916	6 000	4 515
Net other assets and liabilities	894	(5 022)	(4 890)	(12 494)
Authority provided (used)	(1 049)	21 270	7 719	28 482

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

*Reconciliation of Unused Authority (Unaudited)
as at March 31, 2008 (in thousands of dollars)*

	2008	2007
Debit balance in the accumulated net charge against the Fund's authority (ANCAFA)	(139 353)	(110 844)
Transfer from Treasury Board for employees termination benefits	(736)	(264)
Supplementary estimates	—	(390)
	(140 089)	(111 498)
Add: payables at year-end charges against the appropriation account after March 31	12 812	3 889
Less: amounts credited to the appropriation account after March 31	2 547	1 565
Other items	4 376	3 020
Net authority provided, end of year	(134 200)	(112 194)
Authority limit	5 000	5 000
Unused authority carry forward	139 200	117 194

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Statement of Financial Position
as at March 31, 2008 (in thousands of dollars)

	2008	2007
Assets		
Current		
Petty cash	2	2
Accounts receivable		
Government of Canada	880	861
Outside parties	2 403	1 595
Unbilled revenues	7 390	7 259
Prepaid expenses	171	234
	<u>19 846</u>	<u>9 921</u>
Capital assets (Note 3)	13 933	17 461
Unbilled revenues	1 747	998
	<u>26 526</u>	<u>28 380</u>
Liabilities		
Current		
Deposit accounts	2 339	1 884
Accounts payable		
Government of Canada	7 579	1 841
Outside parties	9 510	6 997
Deferred revenues	39 623	37 160
	<u>59 051</u>	<u>47 882</u>
Employee termination benefits and vacation pay	9 487	8 464
Deferred revenues	48 317	46 891
	<u>57 804</u>	<u>55 355</u>
Deferred capital assistance (DCA) (Note 4)	—	1 595
Commitments (Note 6)		
Contingencies (Note 10)		
Net liabilities (Note 5)	<u>(90 329)</u>	<u>(76 452)</u>
	<u>26 526</u>	<u>28 380</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

*Statement of Operations and Net Liabilities
for the year ended March 31, 2008 (in thousands of dollars)*

	2008	2007
Revenues	144 552	138 258
Expenses		
Salaries and employee benefits	88 070	81 486
Professional services	23 100	20 751
Amortization of capital assets	6 445	13 369
Accommodation	7 792	7 625
Materials and supplies	2 105	1 921
Information	211	308
Communications	745	879
Travel	664	657
Freight and postage	455	383
Repairs and maintenance	1 051	1 140
Training	697	910
Rentals	181	175
Loss on disposal of capital assets	—	53
	<u>131 516</u>	<u>129 657</u>
Net results before amortization of DCA	<u>13 036</u>	<u>8 601</u>
Amortization of DCA	<u>1 596</u>	<u>6 385</u>
Net results	14 632	14 986
Net liabilities, beginning of year	(76 452)	(62 289)
Net financial resources used (provided) and change in the ANCAFA account, during the year	(28 509)	20 851
Transfer of part of the accumulated surplus to the ANCAFA (Note 1)	<u>—</u>	<u>(50 000)</u>
Net liabilities, end of year	<u>(90 329)</u>	<u>(76 452)</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Statement of Cash Flow
for the year ended March 31, 2008 (in thousands of dollars)

	2008	2007
Operating activities		
Net results	14 632	14 986
Add: amortization of capital assets	6 445	13 369
Add: loss on disposal of capital assets	—	53
Less: amortization of DCA	1 596	6 385
	<u>19 481</u>	<u>22 023</u>
Changes in working capital (Note 7)	10 244	6 517
Changes in other assets and liabilities		
Unbilled revenues	(749)	1 174
Employee termination benefits and vacation pay	1 023	1 429
Deferred revenues	1 426	2 521
	<u>1 700</u>	<u>5 124</u>
Net financial resources provided by operating activities	31 425	33 664
Investing activities		
Capital assets acquired	(2 916)	(4 515)
Financing activities		
Transfer of part of the accumulated surplus to the ANCAFA (Note 1)	—	(50 000)
Net financial resources provided (used) and change in the ANCAFA account, during the year	28 509	(20 851)
ANCAFA account, beginning of year	<u>110 844</u>	<u>131 695</u>
ANCAFA account, end of year (Note 5)	<u>139 353</u>	<u>110 844</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Notes to financial statements

Year ended March 31, 2008

1 — Purpose and authority

The Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund (the “Fund”) grants or registers exclusive ownership of IP in Canada. In exchange, the Fund acquires IP information and state-of-the-art technology which it disseminates to Canadian firms, industries and individuals to improve economic performance and competitiveness and to stimulate further invention and innovation.

The Fund was established on April 1, 1994. The authority to make expenditures out of the Consolidated Revenue Fund was granted on February 22, 1994, and has an authorized limit of \$15 million. During the fiscal year ended March 31, 2002, the Fund's authorized limit was reduced from \$15 million to \$5 million. The Fund has continuing non-lapsing authority from Parliament to make payments out of the Consolidated Revenue Fund for working capital, capital acquisitions and temporary financing of accumulated operating deficits. The Fund may retain surpluses to continue to automate operations.

Pursuant to Treasury Board decision # 833200 (Budget 2006 Spending Restraint), dated November 30, 2006, and effective in 2006–07, the Fund transferred \$50 million of its accumulated surplus to the accumulated net charge against the Fund's authority (ANCAFA).

2 — Significant accounting policies

BASIS OF ACCOUNTING

The financial statements have been prepared in accordance with the reporting requirements for revolving funds as described by the Receiver General for Canada. The basis of accounting used in these financial statements differs from Canadian generally accepted accounting principles because services received without charge from other government departments are not reported as expenses; the expenses and liability for termination benefits excludes the portion not funded by the Fund and contingent liabilities are disclosed rather than recorded.

The significant accounting policies are as follows:

Revenue recognition

Revenue derived from processing patent, trade-mark and industrial design applications is recognized using the percentage of completion method as work progresses. Fees received in advance of work being completed are recorded as deferred revenues. When work is completed prior to the receipt of the fee, the amount is recorded as unbilled revenue. In 2007–08, the method by which the Fund estimates the level of effort required within each of the different phases of the process for trade-mark applications was revised, resulting in a decrease of \$1.5 million in earned revenue being recognized in 2008 compared to the preceding method. Maintenance fees and other revenue are recognized upon receipt. Fees are prescribed by various orders-in-council.

Capital assets and amortization

Capital assets are recorded at cost and are amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives, beginning in the month after acquisition, as follows:

Software	3 years
Hardware	3–5 years
Furniture	10 years
Equipment	10 years
Leasehold improvements	5 years
Systems	Estimated useful life, beginning in the year of deployment

Deferred capital assistance

The Fund received \$63.8 million from the Crown for the development of the TechSource automation project, which was implemented in 1997–98. The deferred capital assistance (DCA) was amortized on a straight-line basis over the estimated useful life of the TechSource system and was fully depreciated at the end of the current fiscal year.

Employee termination benefits

Employees of the Fund are entitled to specified termination benefits, calculated based on salary levels in effect at the time of termination as provided for under collective agreements and conditions of employment. Employee termination benefits earned prior to an employee joining the Fund are a liability of the Treasury Board and accordingly have not been recorded in the accounts. As at March 31, 2008, the Treasury Board liability for the Fund's employees is \$4.3 million (2007 — \$4.8 million). The liability for benefits earned after an employee joins the Fund is recorded in the accounts as the benefits accrue to employees.

The Treasury Board will only fund this portion of the past services up to and including the 15th year of the Fund's operation. In 2009–10, the long-term liability account for termination benefits will be adjusted accordingly with an offset against the Fund's accumulated surplus.

Pension plan

Employees of the Fund are covered by the Public Service Superannuation Plan administered by the Government of Canada. Under present legislation, contributions made by the Fund to the Plan are limited to an amount equal to the employee's contributions on account of current service. These contributions represent the total pension obligations of the Fund and are charged to operations on a current basis. The Fund is not required under present legislation to make contributions with respect to actuarial deficiencies of the Public Service Superannuation Account and/or with respect to charges to the Consolidated Revenue Fund for the indexation of payments under the *Supplementary Retirement Benefits Act*.

Use of estimates

The preparation of financial statements in conformity with generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the period. Capital assets, revenues and human resource related accrued liabilities are the most significant items for which estimates are used. Actual results could differ from these estimates. These estimates are reviewed annually, and, as adjustments become necessary, they are recorded in the financial statements in the period in which they become known.

3 — Capital assets and accumulated amortization (in thousands of dollars)

	Cost March 31, 2007	Additions	Disposals	Cost March 31, 2008	Accumulated amortization	Net carrying value
Leasehold						
improvements	22 181	40	—	22 221	18 601	3 620
Software	9 537	963	—	10 500	8 665	1 835
Hardware	2 692	24	—	2 716	2 554	162
Equipment	—	30	—	30	—	30
Furniture	—	44	—	44	2	42
Systems						
INTREPID	3 984	—	—	3 984	3 855	129
TechSource	88 240	—	—	88 240	86 076	2 164
Other	11 164	—	—	11 164	10 282	882
Systems under development	3 254	1 815	—	5 069	—	5 069
Total	141 052	2 916	—	143 968	130 035	13 933

4 — Deferred capital assistance (DCA) (in thousands of dollars)

	2008	2007
DCA contribution	63 848	63 848
Less: accumulated amortization	63 848	62 253
Net book value	<u>—</u>	<u>1 595</u>

5 — Net liabilities (in thousands of dollars)

ACCUMULATED NET CHARGE AGAINST THE FUND'S AUTHORITY (ANCAFA)

The ANCAFA is the cash position of the Fund, held by the government on behalf of the Fund.

ACCUMULATED SURPLUS

The accumulated surplus is an accumulation of each year's surpluses, including the absorption of the opening deficit of \$9.4 million upon establishment of the Fund.

	2008	2007
Accumulated surplus, beginning of year	34 392	69 406
Net results	14 632	14 986
Transfer of part of the accumulated surplus to the ANCAFA (Note 1)	—	(50 000)
Accumulated surplus, end of year	49 024	34 392
ANCAFA, end of year	(139 353)	(110 844)
Net liabilities	(90 329)	(76 452)

6 — Contractual obligations (in thousands of dollars)

The Fund is engaged in contractual obligations for :

Information technology services with Public Works and Government Services Canada	2009	6 564
	2010	6 776
		<u>13 340</u>
Operating leases for its office premises	2009	6493
	2010	1711
	2011	1646
		<u>9850</u>
Applications development and maintenance within the framework of the Continued Systems Improvements Program	2009	<u>2713</u>
Searching services and access to online databases	2009	3249
	2010	1070
	2011	126
		<u>4445</u>

7 — Changes in working capital (in thousands of dollars)

Components of the changes in current assets and liabilities include:

	2008	2007
Accounts receivable	(857)	711
Unbilled revenues (short term)	(131)	(1188)
Prepaid expenses	63	(12)
Deposit accounts	455	(5)
Accounts payable	8 251	(651)
Deferred revenues (short term)	2 463	7662
	<u>10 244</u>	<u>6517</u>

8 — Related party transactions

Through common ownership, the Fund is related to all Government of Canada–created departments, agencies and Crown corporations. Payments for accommodation, translation, legal services, compensation and benefits services, mail services, security services, and mainframe and computing services are made to related parties in the normal course of business.

9 — Insurance

The Fund does not carry insurance on its property. This is in accordance with the Government of Canada policy of self-insurance.

10 — Contingencies

SICK LEAVE

Employees are permitted to accumulate unused sick leave. However, such leave entitlements do not vest and can be used only in the event of illness. The amount of accumulated sick leave entitlements which will become payable in future years cannot reasonably be determined and accordingly have not been recorded in the accompanying financial statements. Payments of sick leave benefits are included in current operations as incurred.

11 — Income taxes

The Fund is not subject to income taxes.

Additional financial information

Revolving fund

As an SOA within IC, with a revolving fund authority, CIPO finances its operations entirely from revenues generated by fees received from the provision of IP services.

The financial statements of CIPO's Revolving Fund (the "Fund") have been prepared in accordance with the reporting requirements for revolving funds described by the Receiver General for Canada. The basis of accounting used in these financial statements differs from Canadian generally accepted accounting principles because services received without charge from other government departments are not reported as expenses; the expenses and liability for termination benefits excludes the portion not funded by the Fund; and contingent liabilities are disclosed rather than recorded. Some of the information included in these financial statements is based on management's best estimates and judgment, with due consideration given to materiality.

CIPO develops accounting policies and maintains the financial systems and internal controls necessary to fulfill its accounting and reporting responsibilities. By adhering to sound financial management practices and internal accounting controls, CIPO's financial administration provides reasonable assurance that transactions are recorded and executed in accordance with its authority, and that its assets are safeguarded.

In the context of modern comptrollership, and to improve managerial accountability and reporting, external auditors are hired to examine the financial statements and to express an opinion as to whether they present fairly CIPO's financial position at year-end.

Management report

Balance sheet

The balance sheet of the Fund reveals that CIPO is in good financial health. At the end of March 2008, the balance sheet (Note 5) indicates an accumulated net charge against the fund's authority (ANCAFA — representing the cash situation of the Fund) of \$139.4 million or \$51.5 million if current and long-term deferred revenues are excluded. An amount of \$9.1 million is recorded under unbilled revenues, which represents the value of work completed prior to the receipt of the fee. This relates mainly to trade-mark examinations and registrations where part of the examination fee is received before the work starts (recorded under deferred revenues) and the second part is received after the work is completed and accounted for under the unbilled revenues.

The capital assets of \$13.9 million, net of depreciation, represent mainly the net value of the Product Lines systems, the leasehold accommodation, and IT systems and software under development. Every year, investments are made to increase an IT capability that is closely aligned with CIPO's business objectives and requirements.

Under liabilities, the current and long-term deferred revenues of \$39.6 million and \$48.3 million, respectively, represent the prepaid amount for services to be provided in the near future and are directly linked with the inventory of patent and trade-mark files to be examined. Note the total current deferred revenues account, representing an increase of \$2.4 million from last year, represents the equivalent of the work to be performed during the coming year. The accounts payable of \$17.1 million represents an increase of \$8.3 from last year and are mainly related to employees benefits expenses. Other financial elements of assets and liabilities remain relatively stable.

The accumulated surplus stands at \$49 million as of March 31, 2008. The accumulated surplus ensures that CIPO will be able to remain both fiscally responsible and viable and will be in the position to maintain/improve service levels. This includes for instance, reducing TATs and investing in the renewal and expansion of IT systems for the delivery of improved products and services to meet the evolving needs of clients, international obligations and to keep pace with the product and service offerings of other international IPOs.

Income statement

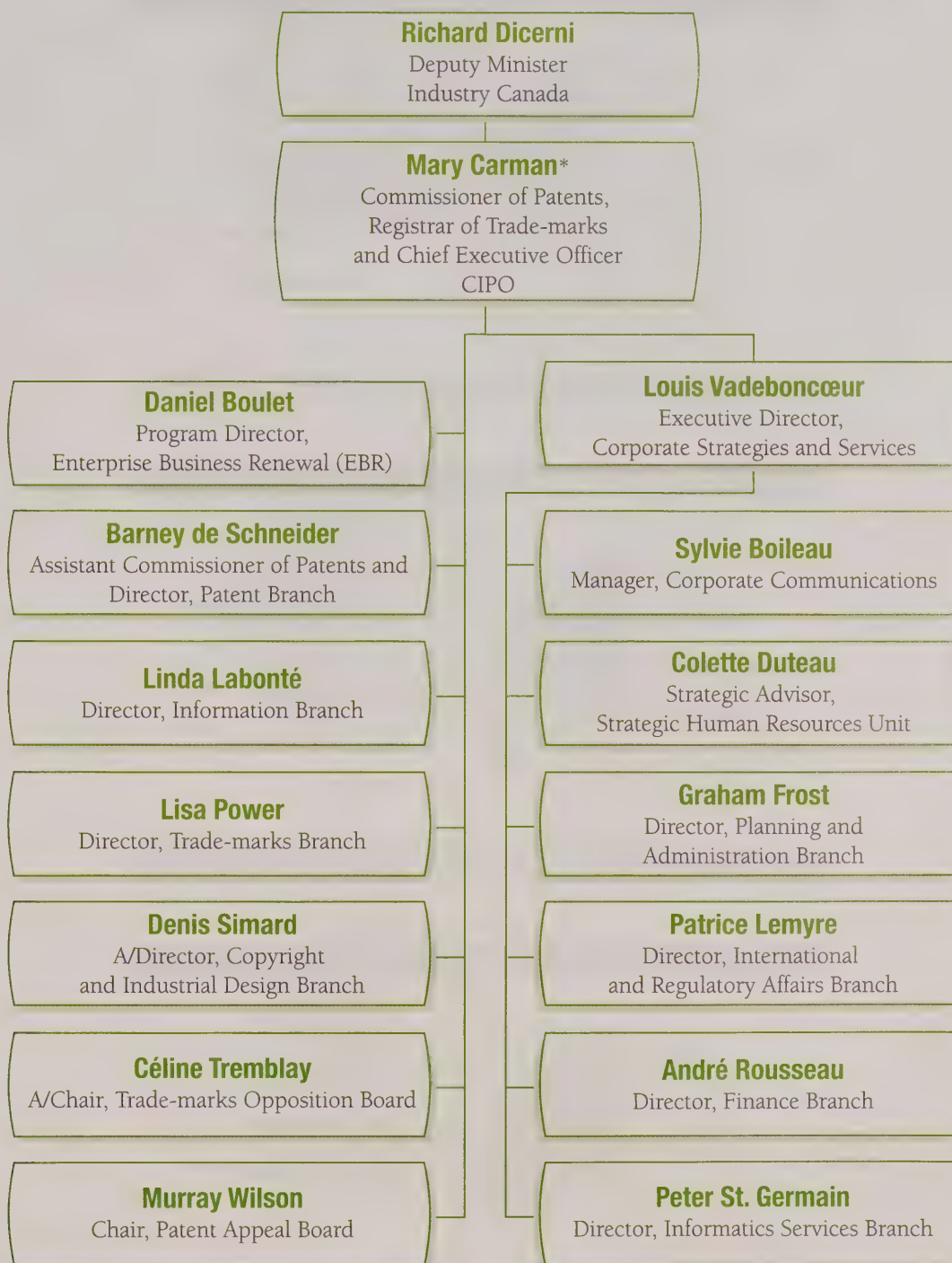
Revenues for fiscal year 2007–08 equal \$144.5 million, which represents an increase of \$6.3 million over last year. This increase comes mainly from the implementation of new fees for applications, examinations and maintenance on January 1, 2004, supported by steady growth in demand and the improvements in CIPO's capacity to meet this demand through key business commitments.

Expenditures for the same period equal \$129.9 million and are \$6.6 million higher than last year; salary expenses represent the large part of this increase. This can be explained mainly by the significant hiring of new examiners to deal with the growing demand for IP products and services. These investments in human resources have already had a significant positive impact on TATs in many areas and consequently generate additional revenues. We also note an increase of \$2.3 million in professional services (mainly related to the increase in IT costs) and a reduction of \$6.9 million in amortization of capital assets. Thus, the net result was \$14.6 million in income.

For more detail on revenues and expenditures, please refer to the charts in Appendix B.

Appendix A

Organizational structure 2007–08



* The Commissioner of Patents and Registrar of Trade-marks act independently when making quasi-judicial decisions.

Appendix B

Financial charts

Figure 1 Revenues by products and services

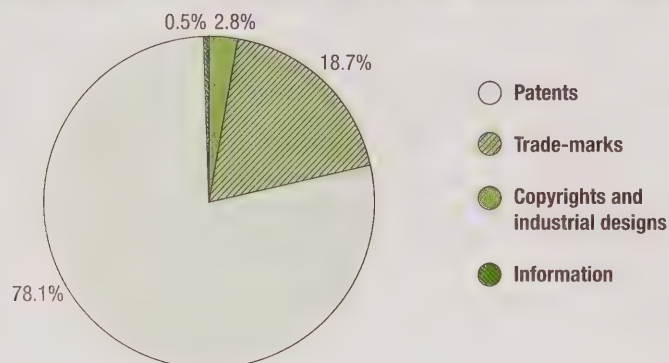


Figure 2 Operating expenditures by category

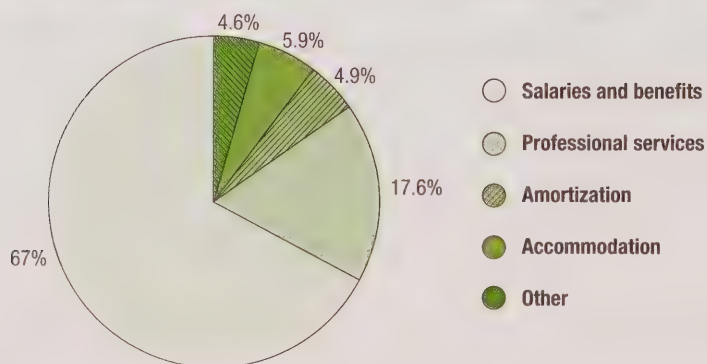


Figure 3 Expenditures by branch grouping

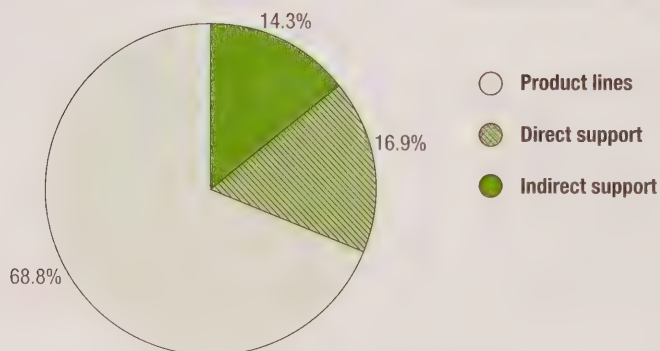
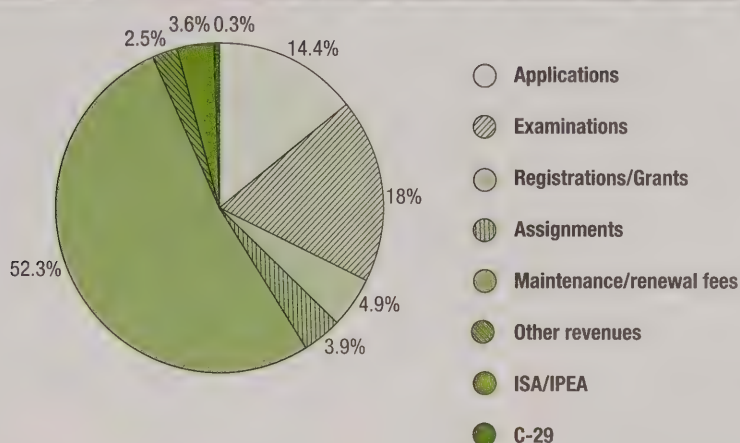
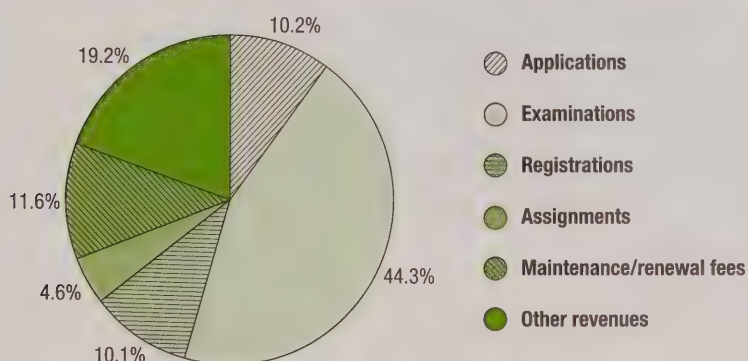
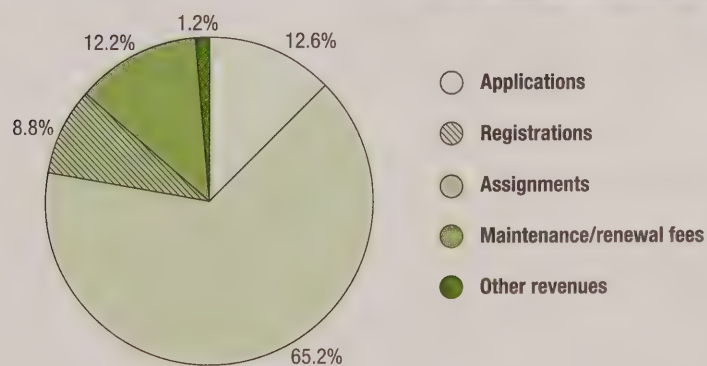


Figure 4 Patent revenues**Figure 5 Trade-mark revenues****Figure 6 Copyright and industrial design revenues**

Appendix C

Statistics

TABLE 1
Product output

	2005-06	2006-07	2007-08
Applications			
Patents	40 044	40 873	41 321
National	11 749	10 879	10 642
Patent Cooperation Treaty	28 295	29 994	30 679
Trade-marks	43 616	45 374	47 586
Copyrights	8 617	8 504	9 321
Industrial designs	4 682	4 883	5 174
Integrated circuit topographies	2	8	—
International Search Authority (ISA)	2 014	2 204	2 385
International Preliminary Examining Authority (IPEA)	154	415	430
Requests for examination			
Patents	28 352	28 622	27 116
Disposals			
Patents	32 113	32 806	33 673
Grants/Registrations			
Patents	15 331	16 100	18 554
Trade-marks	25 485	23 236	25 314
Copyrights	8 251	8 432	9 254
Industrial designs	3 469	3 841	5 947
Integrated circuit topographies	2	8	—
Abandonments			
Trade-marks	14 797	14 826	15 243
Copyrights	42	104	132
Industrial designs	328	455	527
Maintenance/Renewals			
Patents	291 654	286 552	307 382
Trade-marks	8 795	8 282	8 688
Industrial designs	1 601	1 726	1 259
Assignments			
Patents	57 220	50 012	43 911
Trade-marks	32 323	31 372	44 393
Copyrights	1 249	1 822	2 009
Industrial designs	1 976	1 455	2 265
Integrated circuit topographies	2	—	—
Enquiries			
Patents	21 718	20 291	21 615
Status requests (patents)	749	1 825	735
Trade-marks	20 009	19 384	20 870
Copyrights	7 957	7 082	7 430
Industrial designs	1 290	1 240	1 076
Integrated circuit topographies	44	35	10
General information	1 285	20 962	19 114
Other	196	n/a	n/a

Trade-mark statistics

TABLE 2

Trade-mark applications filed by language

	2005-06	2006-07	2007-08
English	40 260	41 849	43 898
French	3 356	3 525	3 688
Total	43 616	45 374	47 586

TABLE 3

Trade-mark applications filed and registered by province/territory

	Filed	Registered
Alberta	1 839	1 238
British Columbia	3 062	1 580
Manitoba	388	263
New Brunswick	209	127
Newfoundland and Labrador	86	56
Northwest Territories	6	6
Nova Scotia	259	125
Nunavut	0	8
Ontario	10 022	5 598
Prince Edward Island	56	18
Quebec	4 652	2 747
Saskatchewan	244	98
Yukon	10	9
Total	20 833	11 873

TABLE 4

Top 10 trade-mark applicants

The Procter & Gamble Company	264
Johnson & Johnson (A Legal Entity)	183
Spin Master Ltd.	136
Glaxo Group Limited	132
Novartis AG	126
Dundee Corporation	113
L'Oréal, Société Anonyme	104
Unilever Canada Inc.	94
Hasbro, Inc.	80
MARS Canada Inc.	79

TABLE 5

Top 10 trade-mark registrants

The Procter & Gamble Company	129
Dundee Corporation	75
Unilever Canada	51
Kohler Co., A Corporation Organized	47
Canadian Tire Corporation, Limited	45
L'Oréal, Société Anonyme	41
The Bank of Nova Scotia	41
Sony Kabushiki Kaisha A/T/A Sony Corporation	40
Canadian Hockey Association	38
BSH Home Appliances Corporation	37

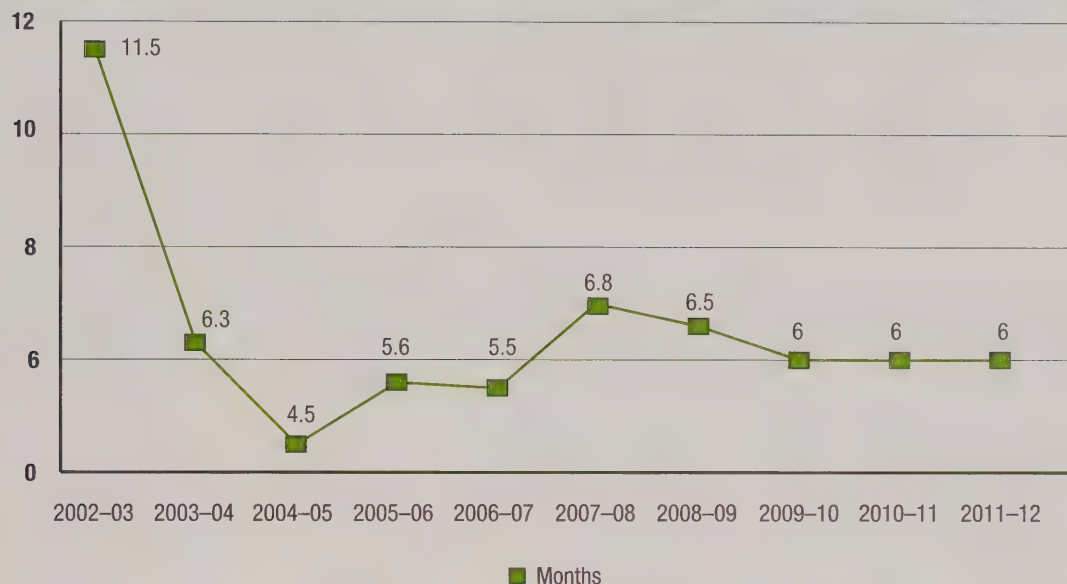
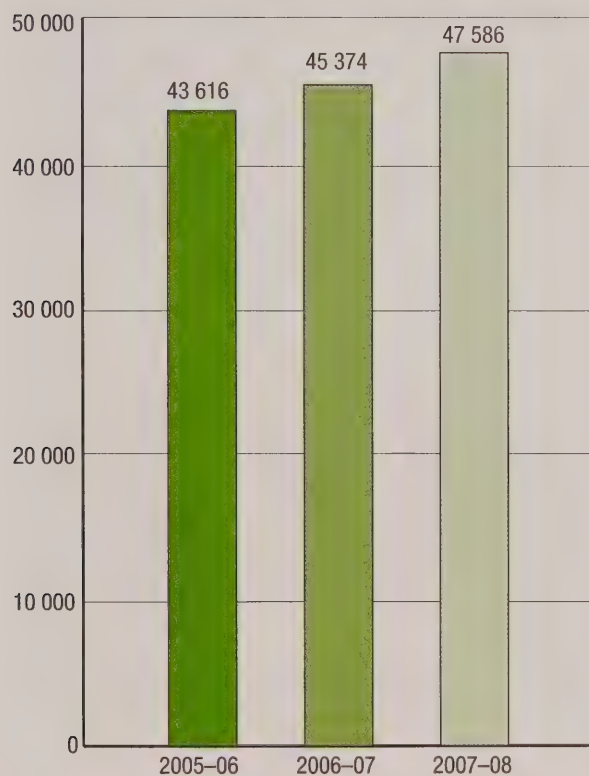
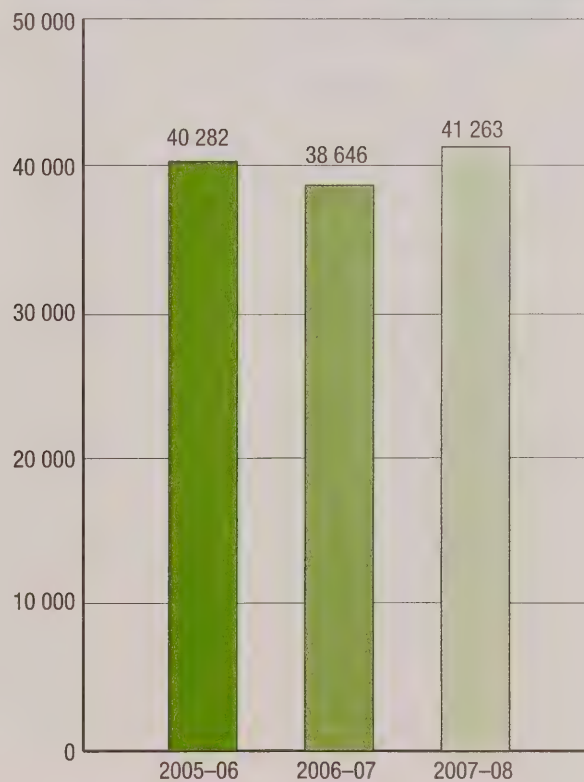
TABLE 6

Trade-marks Opposition Board — Operational statistics

	2005-06	2006-07	2007-08
Statements of opposition filed	1232	1114	1384
Opposition decisions rendered	82	133	140
Opposition abandonments	795	777	654
Section 45 notices issued	593	640	568
Section 45 decisions rendered	622	484	506

TABLE 7
Trade-mark applications filed and registered by origin as stated by applicant

	Filed	Registered		Filed	Registered
Algeria	1	0	Jersey	1	0
Andorra	1	0	Jordan	2	1
Anguilla	4	0	Kenya	3	1
Antigua and Barbuda	9	0	Kuwait	10	2
Argentina	33	23	Lebanon	5	2
Australia	487	226	Liechtenstein	31	13
Austria	116	68	Lithuania	1	0
Bahamas	28	15	Luxembourg	77	32
Bahrain	2	0	Macau	4	0
Barbados	79	32	Malaysia	12	9
Belarus	0	1	Malta	4	4
Belgium	174	72	Mauritius	4	4
Belize	7	1	Mexico	147	38
Benelux Office for IP (Luxembourg)	1	0	Monaco	27	10
Benelux Office for IP (Netherlands)	2	0	Morocco	1	0
Bermuda	50	10	Netherlands	412	194
Bosnia-Herzegovina	2	0	Netherlands Antilles	15	7
Brazil	61	39	New Zealand	111	53
British Virgin Islands	60	29	Nicaragua	1	0
Bulgaria	3	1	Norway	59	28
Canada	20 841	11 873	Oman	0	1
Cayman Islands	53	14	Pakistan	7	1
Channel Islands	3	5	Panama	24	22
Chile	45	29	Paraguay	1	0
China	431	225	Peru	9	1
Colombia	18	11	Philippines	15	7
Cook Islands	1	0	Poland	30	23
Costa Rica	0	1	Portugal	61	19
Croatia	0	4	Qatar	2	0
Cuba	5	0	Republic of Korea	216	95
Cyprus	7	4	Republic of Moldova	0	1
Czech Republic	20	5	Romania	5	2
Democratic People's Republic of Korea	2	1	Russian Federation	36	12
Denmark	131	91	Saint Kitts and Nevis	0	2
Dominica	1	0	Saudi Arabia	18	4
Dominican Republic	4	0	Seychelles	3	4
Ecuador	4	1	Singapore	55	30
Egypt	1	3	Slovakia	5	2
El Salvador	1	0	Slovenia	6	4
Estonia	3	2	South Africa	53	48
Finland	85	45	Spain	276	118
France	1 212	658	Sri Lanka	2	2
Georgia	1	0	St. Lucia	3	0
Germany	1 672	735	Sweden	230	128
Gibraltar	10	4	Switzerland	912	424
Greece	6	9	Syrian Arab Republic	1	1
Guatemala	19	3	Taiwan	131	84
Guernsey	4	0	Tanzania (United Republic of)	5	0
Guyana	1	4	Thailand	21	27
Haiti	1	0	Togo	1	0
Honduras	2	0	Trinidad and Tobago	3	0
Hong Kong, China	150	55	Tunisia	3	0
Hungary	5	4	Turkey	47	14
Iceland	18	6	Turks and Caicos Islands	0	8
India	63	31	Ukraine	10	0
Indonesia	6	1	United Arab Emirates	32	10
Iran (Islamic Republic of)	8	0	United Kingdom	1 276	549
Iraq	2	0	United States of America	15 404	7 871
Ireland	116	55	Uruguay	10	3
Isle of Man	16	1	Vanuatu	1	0
Israel	100	39	Venezuela	2	0
Italy	585	357	Vietnam	1	7
Jamaica	5	1	West Indies	17	23
Japan	947	575			
			Total	47 586	25 314

Figure 7 Trade-mark turnaround times to examination**Figure 8 Trade-mark applications****Figure 9 Trade-mark disposals**

Patent statistics

TABLE 8
Patent applications filed by language

	2005-06	2006-07	2007-08
English	38 658	39 459	39 962
French	1 386	1 414	1 359
Total	40 044	40 873	41 321

TABLE 9
Patent applications filed, requests for examination and grants by discipline

Discipline	2005-06	2006-07	2007-08
Biotechnology			
Filed	3 406	3 353	3 357
Requests for examination	2 793	2 553	2 411
Granted	514	505	979
Computer-related			
Filed	7 048	7 222	7 292
Requests for examination	5 347	5 740	5 024
Granted	2 286	2 274	2 445
Electrical engineering / Physics			
Filed	3 286	3 154	3 232
Requests for examination	2 209	2 164	2 162
Granted	1 262	1 183	1 291
Mechanical/Civil engineering			
Filed	9 562	9 228	9 464
Requests for examination	6 476	6 481	6 200
Granted	5 376	5 504	6 190
Organic chemistry			
Filed	4 829	5 269	5 242
Requests for examination	3 626	3 501	3 328
Granted	1 876	2 047	2 247
Other chemistry			
Filed	7 003	7 425	7 491
Requests for examination	4 817	5 014	4 843
Granted	2 116	2 497	2 817
Miscellaneous			
Filed	4 910	5 222	5 243
Requests for examination	3 084	3 169	3 148
Granted	1 901	2 090	2 585
All disciplines			
Filed	40 044	40 873	41 321
Requests for examination	28 352	28 622	27 116
Granted	15 331	16 100	18 554

TABLE 10

Patent applications filed and granted to residents of Canada and foreign countries

	PCT filings	Non-PCT filings	Total filings	Total grants
Canada				
Alberta	209	562	771	360
British Columbia	200	397	597	164
Manitoba	29	91	120	43
New Brunswick	7	36	43	10
Newfoundland and Labrador	0	18	18	6
Nova Scotia	13	52	65	17
Ontario	618	1 599	2 217	755
Prince Edward Island	1	8	9	2
Quebec	333	811	1 144	414
Saskatchewan	16	84	100	42
Yukon Territory	0	2	2	0
Subtotal	1 426	3 660	5 086	1 813
Foreign countries	29 253	6 982	36 235	16 741
Total	30 679	10 642	41 321	18 554

TABLE 11

Top 10 patent applicants

Research in Motion Limited	458
The Procter & Gamble Company	389
General Electric Company	337
Qualcomm Incorporated	289
BASF Aktiengesellschaft	224
Schlumberger Canada Limited	216
3M Innovative Properties Company	196
Novartis AG	188
Boston Scientific Limited	184
F. Hoffman-LaRoche AG	176

TABLE 12

Top 10 patentees

The Procter & Gamble Company	184
Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha	182
Telefonaktiebolaget LM Ericsson	164
Weatherford/Lamb Inc.	146
BASF Aktiengesellschaft	125
Bayer Aktiengesellschaft	119
Illinois Tool Works Inc.	119
Schlumberger Canada Limited	116
Minnesota Mining and Manufacturing Company	112
E.I. du Pont de Nemours and Company	82

TABLE 13

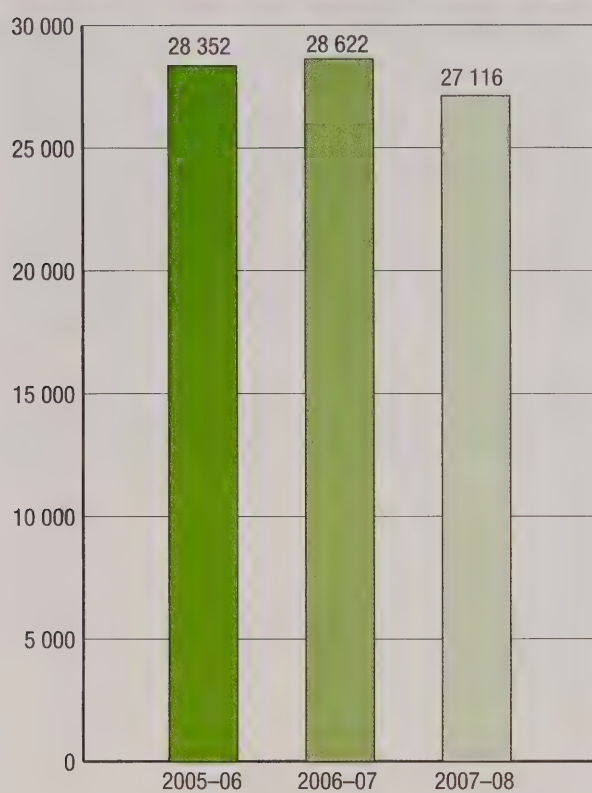
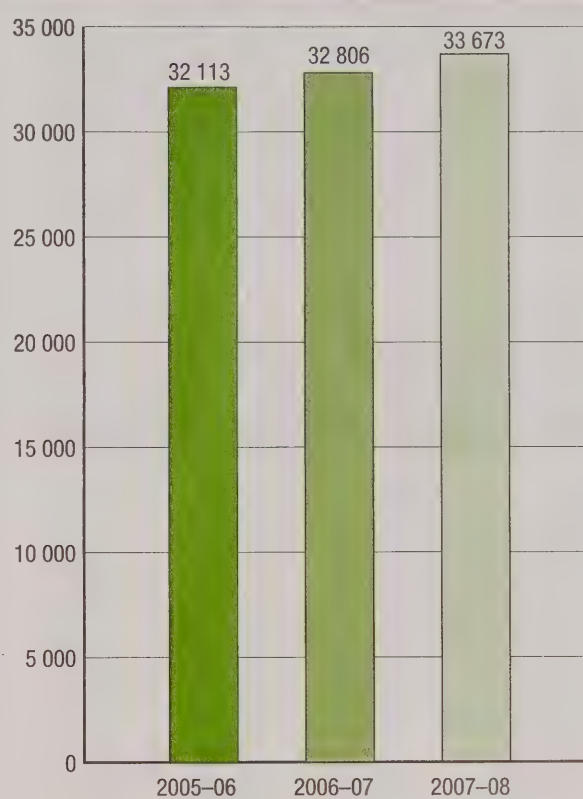
Patent Appeal Board — Operational statistics

	2005-06	2006-07	2007-08
Final actions			
Referrals	14	10	16
Disposals	11	10	5
Industrial designs			
Referrals	2	0	0
Disposals	0	1	0
Conflicts			
Referrals	0	4	6
Disposals	0	1	2
Re-examination — Section 48.1			
Filings	5	2	3
Disposals	6	2	5
Abuse — Section 67			
Filings	1	0	0
Disposals	1	0	0
Candidates for qualifying examination			
Patents	209	219	241
Trade-marks	32	35	24

TABLE 14

Patent applications filed and granted by origin as stated by applicant

	Filed	Granted		Filed	Granted
Anguilla	1	0	Korea (Democratic People's Republic of)	3	0
Argentina	7	3	Kuwait	0	1
Australia	658	216	Latvia	1	2
Austria	177	99	Lebanon	0	1
Azerbaijan	0	1	Liechtenstein	21	19
Bahamas	8	3	Lithuania	2	0
Barbados	261	57	Luxembourg	39	33
Belarus	1	0	Madagascar	0	1
Belgium	378	114	Malaysia	4	1
Belize	2	3	Malta	7	0
Benin	1	0	Mauritius	2	2
Bermuda	46	1	Mexico	39	8
Brazil	68	20	Monaco	3	2
British Virgin Islands	39	9	Morocco	4	0
Brunei Darussalam	2	0	Netherlands	602	312
Bulgaria	3	2	Netherlands Antilles	6	10
Burundi	1	0	New Caledonia	2	0
Canada	5 086	1 813	New Zealand	108	46
Cayman Islands	8	2	Nigeria	0	1
Chile	14	1	Norway	178	100
China	220	26	Panama	6	0
Chinese Taipei	178	42	Paraguay	1	0
Colombia	2	1	Philippines	2	1
Cook Islands	1	0	Poland	10	4
Costa Rica	1	2	Portugal	26	1
Country unknown	8	0	Republic of Korea	467	159
Croatia	6	3	Romania	4	0
Cuba	8	0	Russian Federation	38	22
Cyprus	20	5	Samoa	1	0
Czech Republic	13	3	San Marino	1	0
Czechoslovakia	1	2	Saudi Arabia	14	1
Denmark	344	129	Seychelles	4	0
Dominican Republic	1	0	Singapore	34	4
Egypt	4	1	Slovakia	1	0
Estonia	2	0	Slovenia	16	3
Finland	276	290	South Africa	71	21
France	1 652	957	Spain	230	60
Georgia	0	1	Swaziland	1	0
Germany (Democratic Republic of)	8	4	Sweden	632	408
Germany (Federal Republic of)	2 954	1 384	Switzerland	1 623	583
Gibraltar	0	2	Thailand	4	0
Greece	17	7	Trinidad and Tobago	1	0
Hungary	27	10	Tunisia	1	0
Iceland	25	6	Turkey	7	2
India	131	20	Turks and Caicos Islands	1	0
Indonesia	0	1	Ukraine	3	6
Iran	0	1	United Kingdom	1 422	749
Ireland	163	43	United Arab Emirates	3	3
Isle of Man	0	1	United States of America	19 319	8 534
Israel	410	101	Uruguay	2	0
Italy	633	249	Vanuatu	0	1
Japan	2 484	1 814	Venezuela	1	2
Jordan	4	0	Zimbabwe	0	1
Kazakhstan	0	1			
			Total	41 321	18 554

Figure 10 Patent requests for examination**Figure 11 Patent disposals**

Copyright statistics

TABLE 15

Copyright applications filed by language

	2005-06	2006-07	2007-08
English	6948	7009	7783
French	1669	1495	1538
Total	8617	8504	9321

TABLE 16

Copyright applications filed and registered by province/territory

	Filed	Registered
Alberta	781	781
British Columbia	1126	1123
Manitoba	171	171
New Brunswick	109	109
Newfoundland and Labrador	38	38
Northwest Territories	6	6
Nova Scotia	139	133
Ontario	3414	3403
Prince Edward Island	25	25
Quebec	1952	1946
Saskatchewan	119	120
Yukon Territory	10	10
Total	7890	7865

TABLE 17

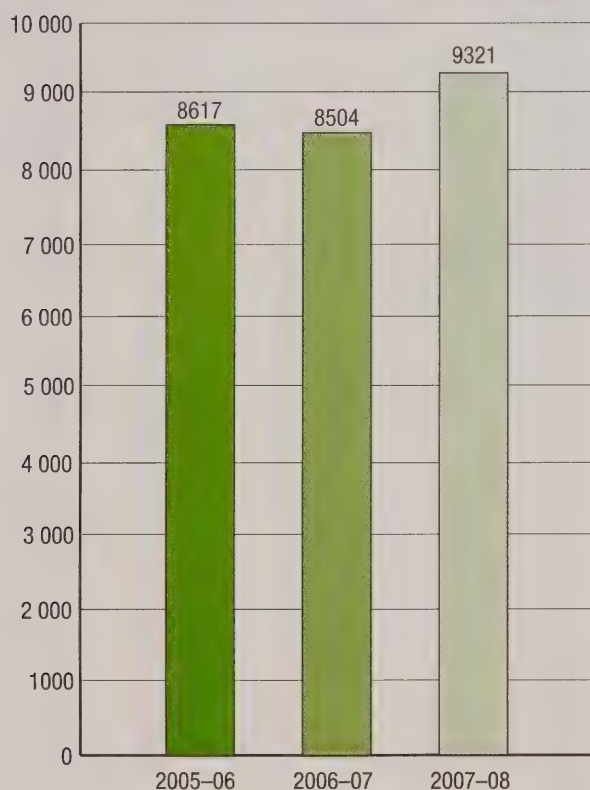
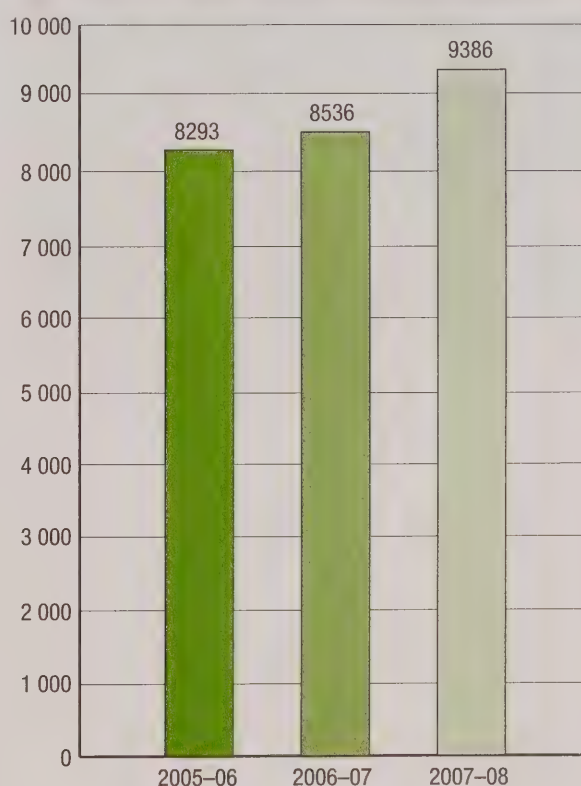
Copyrights filed and registered by origin as stated by applicant

	Filed	Registered
Argentina	1	1
Australia	15	15
Bahamas	1	1
Bermuda	32	32
Brazil	3	3
British Virgin Islands	6	6
British West Indies	1	1
Bulgaria	1	1
Canada	7891	7866
China	8	8
Costa Rica	1	1
Cuba	2	2
Czech Republic	2	2
Denmark	2	2
El Salvador	1	1
Ethiopia	1	1
France	31	31
Germany	32	32
Greece	2	2
Haiti	1	1
Hong Kong, China	29	29
Hungary	3	3
India	4	4
Ireland	14	14
Italy	9	9
Japan	25	25
Kazakhstan	1	1
Liberia	1	1
Luxembourg	4	4
Malaysia	1	1
Mexico	6	6
Netherlands	4	4
New Zealand	3	3
Nigeria	2	2
Norway	4	4
Paraguay	1	1
Philippines	1	1
Poland	1	1
Portugal	1	1
Republic of China	1	1
Singapore	1	1
Spain	11	11
Sweden	1	1
Switzerland	41	41
United Kingdom	70	70
United States of America	1048	1006
Total	9321	9254

TABLE 18

Top 10 copyright applicants

Pearson Education Canada	227
Twentieth Century Fox Film Corporation	149
Groupe Éducalivres Inc.	88
Miramax Film Corp	77
Cumulative Environmental Management Association	48
Spin Master Ltd.	46
ATCO Structures Inc.	45
UMG Recordings, Inc.	39
Giftcraft Ltd.	39
Nintendo of America Inc.	37

Figure 12 Copyright applications**Figure 13 Copyright disposals**

Industrial design statistics

TABLE 19
Industrial designs registered by language

	2005-06	2006-07	2007-08
English	3345	3761	5779
French	124	92	168
Total	3469	3853	5947

TABLE 20
Industrial design applications filed and registered by province/territory

	Filed	Registered
Alberta	25	27
British Columbia	81	166
Manitoba	6	14
New Brunswick	14	7
Newfoundland and Labrador	2	3
Northwest Territories	1	0
Nova Scotia	4	5
Ontario	257	246
Quebec	185	153
Saskatchewan	5	2
Total	580	623

TABLE 21
Industrial design applications filed and registered by origin as stated by applicant

	Filed	Registered
Anguilla	0	1
Argentina	1	5
Australia	55	75
Austria	161	20
Bahamas	7	6
Barbados	12	18
Belgium	18	11
Bermuda	1	1
Brazil	5	3
British Virgin Islands	81	4
Canada	580	623
Cayman Islands	5	7
China	38	79
Colombia	3	0
Croatia	6	0
Cyprus	1	0
Czech Republic	1	0
Denmark	13	9
England	40	33
Finland	90	81
France	153	159
Greece	1	0
Germany	206	190
Hong Kong, China	16	21
Hungary	0	1
India	28	4
Indonesia	0	1
Ireland	3	7
Israel	4	12
Italy	157	152
Japan	256	366
Korea	19	9
Liechtenstein	15	25
Luxembourg	1	0
Malaysia	3	0
Mexico	3	4
Netherlands	58	49
New Zealand	17	25
Norway	15	22
Poland	3	0
Portugal	1	0
Republic of Korea	34	61
Singapore	4	12
South Africa	13	6
Spain	21	11
Sweden	59	57
Switzerland	129	172
Taiwan	77	82
Thailand	0	2
Turkey	0	4
United Kingdom	152	133
United States of America	2606	3384
Yugoslavia	2	0
Total	5174	5947

TABLE 22

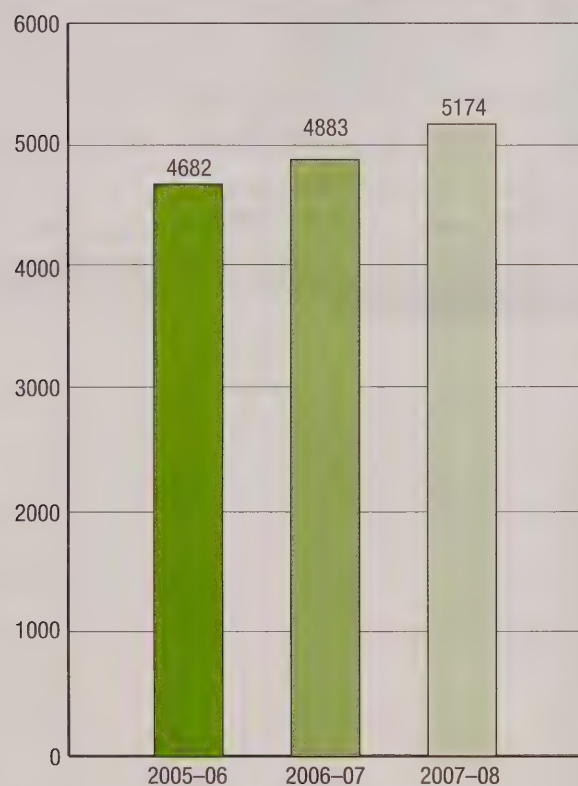
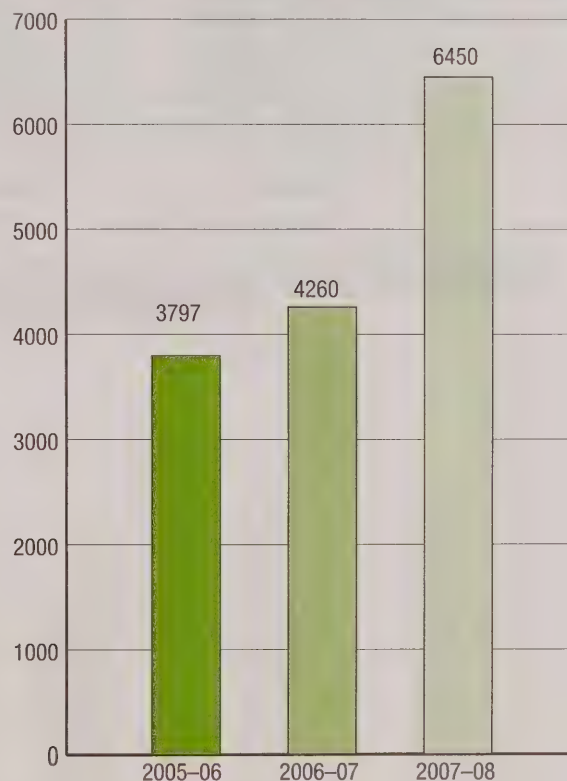
Top 10 industrial design applicants

Microsoft Corporation	244
Nike International Ltd.	175
The Procter & Gamble Company	161
Wolverine World Wide, Inc.	174
Kohler Co.	116
Honda Motor Co., Ltd	96
Peak Innovations Inc.	78
Nokia Corporation	65
PI-Design AG	58
Dart Industries Inc.	51

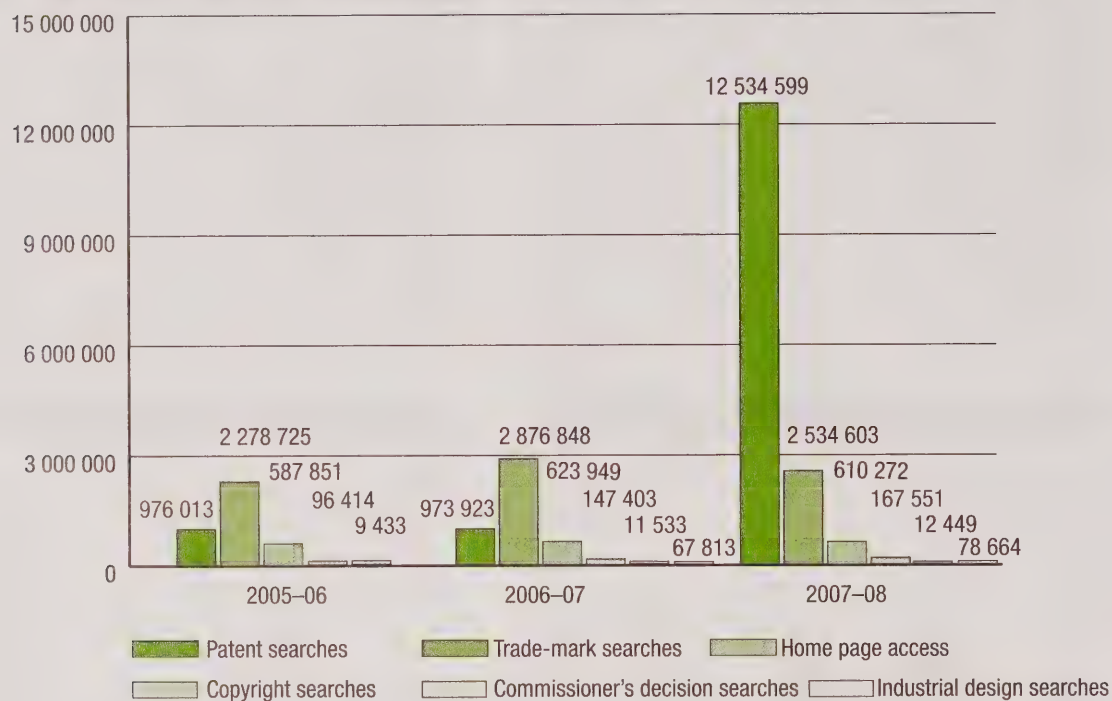
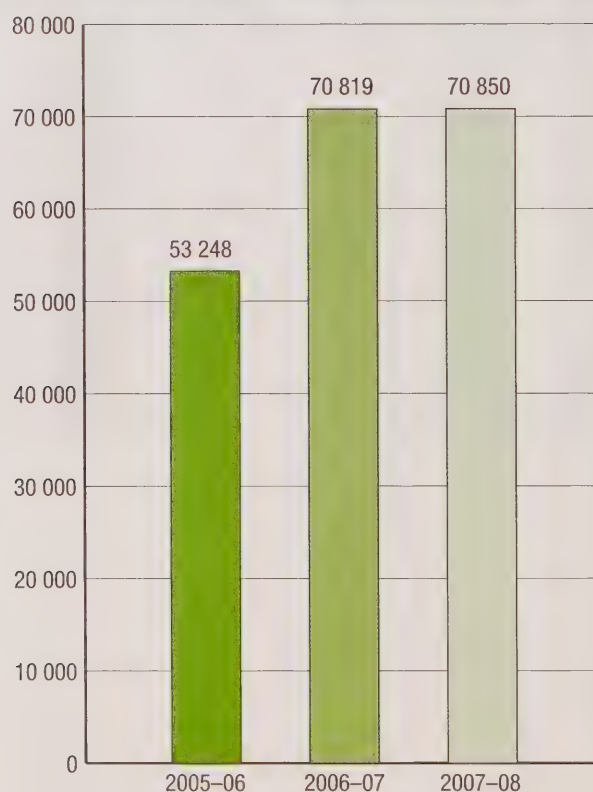
TABLE 23

Top 10 industrial design registrants

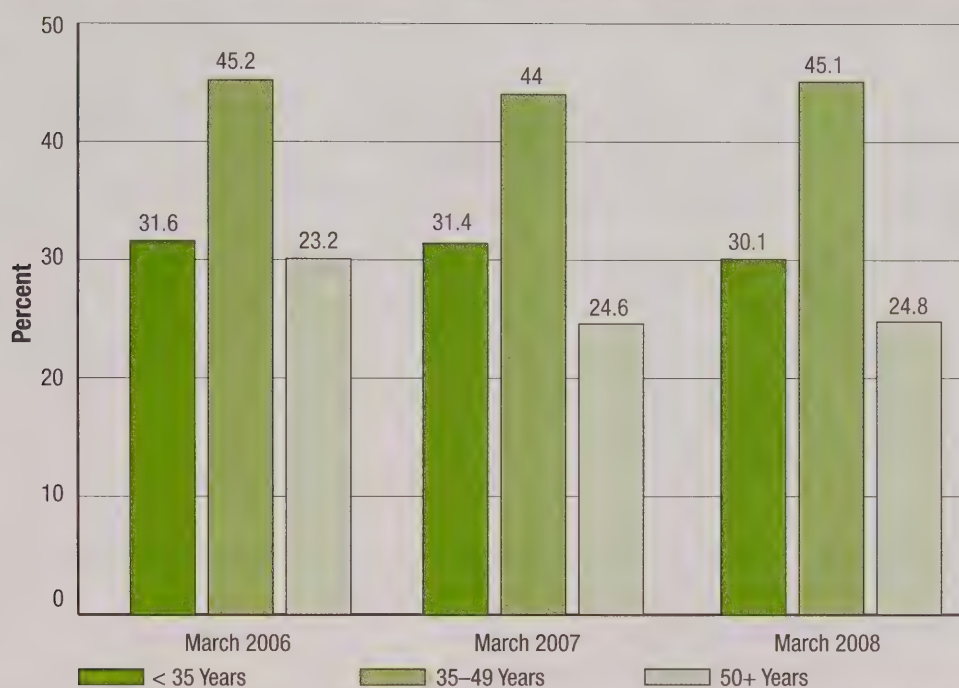
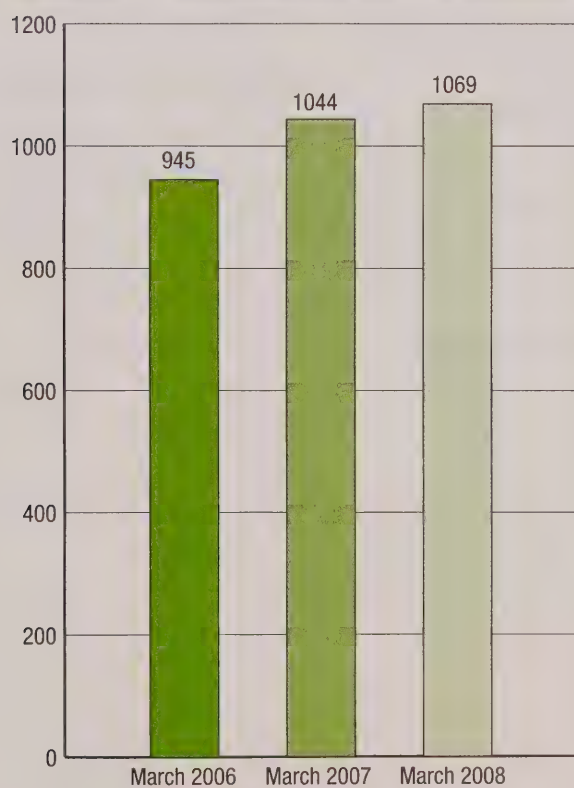
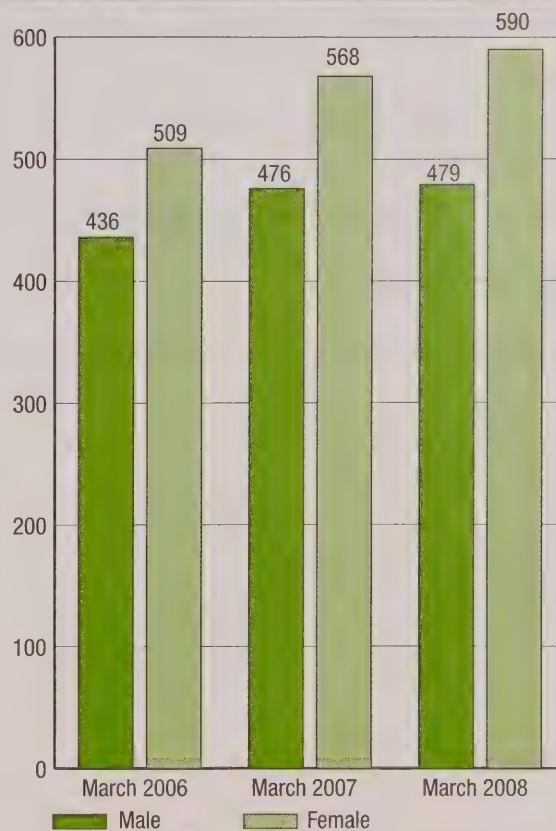
Microsoft Corporation	244
Nike International Ltd.	175
The Procter & Gamble Company	152
Wolverine World Wide, Inc.	147
Kohler Co.	117
Honda Motor Co., Ltd	96
Peak Innovations Inc.	78
Nokia Corporation	65
PI-Design AG	56
Dart Industries Inc.	51

Figure 14 *Industrial design applications***Figure 15** *Industrial design disposals*

Information statistics

Figure 16 Internet traffic**Figure 17** Enquiries

Human resources statistics

Figure 18 Employees by age group**Figure 19 Total employees****Figure 20 Employees by gender**

Appendix D

Client service standards

Services	Client service standards	Results
PATENT BRANCH		
• issue filing certificate for patent applications meeting filing requirements	within 4 weeks from date of receipt of the application	5 weeks
• issue confirmation of national entry for PCT applications meeting entry requirements	within 8 weeks from date of receipt of the application	11 weeks
• issue an ownership registration certificate	within 6 weeks from date of receipt of documentation	6 weeks
• provide a first substantive examination (80 percent of applications with a request for examination will be waiting for a first substantive examination action, including all known objections to patentability)	80 percent of applications less than 24 months	72 percent less than 24 months
PATENT APPEAL BOARD		
• Patents - contact applicant to arrange hearing date	within 2 months	2 months
• Industrial designs - contact applicant to arrange hearing date	within 2 months	n/a
TRADE-MARKS BRANCH		
• acknowledge correctly filed new applications	within 7 working days of filing date	6.1 working days
• approve acceptable applications or issue first examination reports	within 6 months	6.8 months
• respond to client correspondence received subsequent to a first action	within 4 months of receiving correspondence	within 4 months from receipt

Services	Client service standards	Results
TRADE-MARKS OPPOSITION BOARD		
• conduct oral hearing		
- opposition	within 14 months from receipt of request (no postponements)	12 months
- section 45	within 18 months from receipt of request	16 months
• render decisions		
- non-hearing opposition	within 11 months of decision stage	8 months
- non-hearing section 45	within 13 months of decision stage	13 months
COPYRIGHT OFFICE		
• register a copyright and issue a certificate		
- for applications received by mail	within 6 working days from receipt of application and fees	5.9 working days
- for applications filed electronically	within 3 working days from receipt of application and fees	1.8 working days
• register a grant of interest and issue a certificate for a copyright	within 12 working days from receipt of application and fees	6.8 working days
INDUSTRIAL DESIGN DIVISION		
• issue filing certificate or issue report indicating application is incomplete	within 4 weeks from receipt of application	3 weeks
• examine application to assess the registrability of the design; allow the design or issue first examiner's report	within 13 months from receipt of application	10 months

Services	Client service standards	Results
CLIENT SERVICE CENTRE¹ (CSC)		
(INFORMATION BRANCH)		
<i>(Requests are processed within standards 90 percent of the time)</i>		
• respond to telephone enquiries or voice mail	immediately upon receipt or call will be returned within 24 hours	97.3 percent
• respond to general correspondence, email and fax requests	within 48 hours upon receipt in CSC	97.3 percent
• provide access to an information officer (on site)	within 10 minutes of request	97.3 percent
• send IP publications by mail	within 48 hours	97.3 percent
REPRODUCTION AND SALES SECTION		
(INFORMATION BRANCH)		
<i>(Requests are processed within standards 90 percent of the time)</i>		
• send photocopies of patent, trade-mark and copyright documents in paper or electronic form	within 72 hours from receipt of request and with proof of payment ²	92 percent
• send certified copies of patent, trade-mark and copyright documents in paper form	within 72 hours from receipt of request and with proof of payment ²	92 percent

Note: CIPO is committed to providing service at the level specified, and, on average over the year, it is expected that this service level will be achieved. There may be some instances where service does not meet the service standard due to unforeseen circumstances.

1. CSC's business hours are from 8:30 a.m. to 4:30 p.m. from Monday to Friday (with the exception of statutory holidays).

2. Some exceptions may apply due to delays in receiving materials from archives.

Appendix E

Management team and business development officers

Management team

COMMISSIONER OF PATENTS, REGISTRAR OF TRADE-MARKS AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Mary Carman
Tel.: 819-997-1057
Fax: 819-997-1890
Email: carman.mary@ic.gc.ca

ASSISTANT COMMISSIONER OF PATENTS AND DIRECTOR, PATENT BRANCH

Barney de Schneider
Tel.: 819-997-1947
Fax: 819-994-1989
Email: deschneider.barney@ic.gc.ca

EXECUTIVE DIRECTOR, CORPORATE STRATEGIES AND SERVICES

Louis Vadeboncoeur
Tel.: 819-997-2186
Fax: 819-997-1890
Email: vadeboncoeur.louis@ic.gc.ca

SENIOR ADVISOR TO THE CEO

Joanne Rae
Tel.: 819-956-0505
Fax: 819-997-1890
Email: rae.joanne@ic.gc.ca

PROGRAM DIRECTOR, ENTERPRISE BUSINESS RENEWAL (EBR)

Daniel Boulet
Tel.: 819-953-3995
Fax: 819-997-5016
Email: boulet.daniel@ic.gc.ca

COUNSEL, LEGAL SERVICES

Alan Troicuk
Tel.: 819-953-3309
Fax: 819-997-1890
Email: troicuk.alan@ic.gc.ca

CORPORATE SECRETARY

Joanne Bergevin
Tel.: 819-953-6132
Fax: 819-997-1890
Email: bergevin.joanne@ic.gc.ca

CHAIR, PATENT APPEAL BOARD

Murray Wilson
Tel.: 819-994-4778
Fax: 819-997-5052
Email: wilson.murray@ic.gc.ca

DIRECTOR, TRADE-MARKS BRANCH

Lisa Power
Tel.: 819-997-2423
Fax: 819-997-1421
Email: power.lisa@ic.gc.ca

DIRECTOR, INFORMATION BRANCH

Linda Labonté
Tel.: 819-953-3504
Fax: 819-953-6004
Email: labonte.linda@ic.gc.ca

A/CHAIR, TRADE-MARKS OPPOSITION BOARD

Céline Tremblay
Tel.: 819-997-2469
Fax: 819-997-5092
Email: tremblay.celine@ic.gc.ca

A/DIRECTOR, COPYRIGHT AND INDUSTRIAL DESIGN BRANCH

Denis Simard
Tel.: 819-934-7594
Fax: 819-953-6977
Email: simard.denis@ic.gc.ca

**DIRECTOR, PLANNING AND
ADMINISTRATION BRANCH**

Graham Frost
Tel.: 819-953-2990
Fax: 819-994-0357
Email: frost.graham@ic.gc.ca

MANAGER, CORPORATE COMMUNICATIONS

Sylvie Boileau
Tel.: 819-953-8077
Fax: 819-997-5052
Email: boileau.sylvie@ic.gc.ca

**STRATEGIC ADVISOR,
STRATEGIC HUMAN RESOURCES UNIT**

Colette Duteau
Tel.: 819-997-1799
Fax: 819-997-2987
Email: duteau.colette@ic.gc.ca

**DIRECTOR, INTERNATIONAL AND
REGULATORY AFFAIRS BRANCH**

Patrice Lemyre
Tel.: 819-953-9090
Fax: 819-997-5052
Email: lemyre.patrice@ic.gc.ca

DIRECTOR, FINANCE BRANCH

André Rousseau
Tel.: 819-997-3024
Fax: 819-994-0357
Email: rousseau.andre@ic.gc.ca

DIRECTOR, INFORMATICS SERVICES BRANCH

Peter St. Germain
Tel.: 819-997-2923
Fax: 819-953-5059
Email: stgermain.peter@ic.gc.ca

Business development officers

Jean-Marie Paquette
Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
Suite 800, 5 Place Ville-Marie
Montréal QC H3B 2G2
Tel.: 514-496-4739
Fax: 514-283-2247
Email: paquette.jeanmarie@ic.gc.ca

Cécile Klein
Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
Canada–Nova Scotia Business Service Centre
1575 Brunswick Street
Halifax NS B3J 3K5
Tel.: 902-426-2172
Fax: 902-426-6530
Email: klein.cecile@cbasc.ic.gc.ca

Dumitru Olariu
Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
Suite 603, 880 Ouellette Avenue
Windsor ON N9A 6L7
Tel.: 519-971-2049
Fax: 519-791-0151
Email: olariu.dumitru@ic.gc.ca

Rachel Roy
Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
Place du Portage I
Room C-226-94G
50 Victoria Street
Gatineau QC K1A 0C9
Tel.: 819-934-9295
Fax: 819-953-6004
Email: roy.rachel@ic.gc.ca

Michel Loiselle
Canadian Intellectual Property Office
Industry Canada
400 St. Mary Avenue, 4th Floor
Winnipeg MB R3C 4K5
Tel.: 204-983-2687
Fax: 204-984-4329
Email: loiselle.michel@ic.gc.ca

DIRECTEUR, DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DE L'ADMINISTRATION

Graham Frost
Tél. : 819-953-2990
Télec. : 819-994-0357
Courriel : frost.graham@ic.gc.ca

GESTIONNAIRE, COMMUNICATIONS

Sylvie Boileau
Tél. : 819-953-8077
Télec. : 819-997-5052

Courriel : boileau.sylvie@ic.gc.ca

CONSEILLÈRE STRATÉGIQUE,

UNITÉ STRATÉGIQUE EN RESSOURCES HUMAINES

Collette Duteau
Tél. : 819-997-1799
Télec. : 819-997-2987

Courriel : duteau.collette@ic.gc.ca

DIRECTEUR, DIRECTION DES AFFAIRES INTERNATIONALES ET RÉGLEMENTAIRES

Patrice Lemyre
Tél. : 819-953-9090
Télec. : 819-997-5052

Courriel : lemyre.patrice@ic.gc.ca

DIRECTEUR, DIRECTION DES FINANCES

André Rousseau
Tél. : 819-997-3024
Télec. : 819-994-0357

Courriel : rousseau.andre@ic.gc.ca

DIRECTEUR, DIRECTION DES SERVICES INFORMATIQUES

Peter St. Germain
Tél. : 819-997-2923
Télec. : 819-953-5059

Courriel : stgermain.peter@ic.gc.ca

Agents de développement des affaires

Jean-Marie Paquette

Office de la propriété intellectuelle du Canada
Industrie Canada
5, Place Ville-Marie, bureau 800

Montréal (Québec) H3B 2G2
Tél. : 514-496-4739
Télec. : 514-283-2247

Courriel : paquette.jeanmarie@ic.gc.ca

Cécile Klein

Office de la propriété intellectuelle du Canada
Industrie Canada
Centre de services aux entreprises

Canada — Nouvelle-Écosse
1575, rue Brunswick

Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3K5
Tél. : 902-426-2172
Télec. : 902-426-6530

Courriel : klein.cecile@cbpsc.gc.ca

Dumitru Olariu

Office de la propriété intellectuelle du Canada
Industrie Canada
880, avenue Ouellette, bureau 603

Windsor (Ontario) N9A 6L7
Tél. : 519-971-2049
Télec. : 519-791-0151

Courriel : olariu.dumitru@ic.gc.ca

Rachel Roy

Office de la propriété intellectuelle du Canada
Industrie Canada
Place du Portage I

Bureau C-226-94G
50, rue Victoria

Gatineau (Québec) K1A 0C9
Tél. : 819-934-9295
Télec. : 819-953-6004

Courriel : roy.rachel@ic.gc.ca

Michel Loisel

Office de la propriété intellectuelle du Canada
Industrie Canada
400, avenue St. Mary, 4^e étage

Winnipeg (Manitoba) R3C 4K5
Tél. : 204-983-2687
Télec. : 204-984-4329

Courriel : loiselle.michel@ic.gc.ca

Membres du Comité de direction et agents de développement des affaires

Membres du Comité de direction

COMMISSAIRE AUX BREVETS, REGISTRAIRE DES MARQUES DE COMMERCE ET PRÉSIDENTE
 Mary Carman
 Tél. : 819-997-1057
 Téléc. : 819-997-1890
 Courriel : carman.mary@ic.gc.ca

SOUS-COMMISSAIRE AUX BREVETS ET DIRECTEUR, DIRECTION DES BREVETS
 Barney de Schneider
 Tél. : 819-997-1947
 Téléc. : 819-994-1989
 Courriel : deschneider.barney@ic.gc.ca

DIRECTEUR EXÉCUTIF, STRATÉGIES ET SERVICES ORGANISATIONNELS
 Louis Vadeboncoeur
 Tél. : 819-997-2186
 Téléc. : 819-997-1890
 Courriel : vadeboncoeur.louis@ic.gc.ca

CONSEILLÈRE PRINCIPALE À LA PRÉSIDENTE
 Joanne Rae
 Tél. : 819-956-0505
 Téléc. : 819-997-1890
 Courriel : rae.joanne@ic.gc.ca

DIRECTEUR DE PROGRAMME, RENOUVELLEMENT OPÉRATIONNEL DE L'ENTREPRISE (ROE)
 Daniel Boulet
 Tél. : 819-953-3995
 Téléc. : 819-997-5016
 Courriel : boulet.daniel@ic.gc.ca

CONSEILLER, SERVICES JURIDIQUES
 Alan Troicuk
 Tél. : 819-953-3309
 Téléc. : 819-997-1890
 Courriel : troicuk.alan@ic.gc.ca

SECRÉTAIRE GÉNÉRALE
 Joanne Bergevin
 Tél. : 819-953-6132
 Téléc. : 819-997-1890
 Courriel : bergevin.joanne@ic.gc.ca

PRÉSIDENT, COMMISSION D'APPEL DES BREVETS
 Murray Wilson
 Tél. : 819-994-4778
 Téléc. : 819-997-5052
 Courriel : wilson.murray@ic.gc.ca

DIRECTRICE, DIRECTION DES MARQUES DE COMMERCE
 Lisa Power
 Tél. : 819-997-2423
 Téléc. : 819-997-1421
 Courriel : power.lisa@ic.gc.ca

DIRECTRICE, DIRECTION DE L'INFORMATION
 Linda Labonté
 Tél. : 819-953-3504
 Téléc. : 819-953-6004
 Courriel : labonte.linda@ic.gc.ca

PRÉSIDENTE INTÉRIEURE, COMMISSION DES OPPOSITIONS DES MARQUES DE COMMERCE
 Céline Tremblay
 Tél. : 819-997-2469
 Téléc. : 819-997-5092
 Courriel : tremblay.celine@ic.gc.ca

DIRECTEUR PAR INTÉRIM, DIRECTION DU DROIT D'AUTEUR ET DES DESSINS INDUSTRIELS
 Denis Simard
 Tél. : 819-934-7594
 Téléc. : 819-953-6977
 Courriel : simard.denis@ic.gc.ca

Services

Normes de service

Résultats

à la clientèle

CENTRE DE SERVICES À LA CLIENTÈLE ¹ (CSC)		
(DIRECTION DE L'INFORMATION)		
(90 p. 100 des demandes sont traitées dans le délai fixé)		
• répondre aux demandes de renseignements téléphoniques ou aux messages vocaux	sur-le-champ ou dans les 24 heures	97,3 p. 100
• répondre à la correspondance générale et aux demandes transmises par courriel ou par télécopieur	dans les 48 heures suivant la réception au CSC	97,3 p. 100
• donner accès à un agent d'information (sur place)	dans les 10 minutes suivant la demande	97,3 p. 100
• envoyer des publications sur la PI par la poste	dans les 48 heures	97,3 p. 100

SECTION DE LA REPRODUCTION ET DES VENTES (DIRECTION DE L'INFORMATION)

(90 p. 100 des demandes sont traitées dans le délai fixé)

• envoyer des photocopies des documents concernant les brevets, les marques de commerce et les droits d'auteur sur support papier ou sous forme électronique	dans les 72 heures suivant la réception de la demande et de la preuve de paiement ²	92 p. 100
• envoyer des copies certifiées conformes de documents concernant les brevets, les marques de commerce et les droits d'auteur sur support papier	dans les 72 heures suivant la réception de la demande et de la preuve de paiement ²	92 p. 100

Remarque : L'OPIC s'engage à fournir le niveau de service indiqué ci-dessous et l'on s'attend à ce qu'il atteigne ce niveau de service, en moyenne, au cours de l'année. Il pourrait y avoir des cas particuliers où les services ne seront pas conformes aux normes de service en raison de circonstances imprévues.

1. Le CSC est ouvert de 8 h 30 à 16 h 30 du lundi au vendredi (à l'exception des jours fériés).

2. Il peut y avoir quelques exceptions en raison de retards dans la réception de documents venant des archives.

Services

Normes de service

Résultats

à la clientèle

COMMISSION DES OPPOSITIONS DES
MARQUES DE COMMERCE

- tenir une audience orale
- oppositions

- demandes en vertu de l'article 45

rendre une décision

- oppositions sans audience
- demandes en vertu de l'article 45

dans les 14 mois suivant la
réception de la requête

12 mois

(aucune prorogation)

dans les 18 mois suivant la
réception de la requête

16 mois

dans les 11 mois suivant l'étape
de la décision

8 mois

dans les 13 mois suivant l'étape
de la décision

13 mois

BUREAU DU DROIT D'AUTEUR

- enregistrer un droit d'auteur et délivrer un certificat
- pour les demandes reçues par courrier
- pour les demandes déposées en ligne

dans les 6 jours ouvrables suivant la
réception de la demande et des droits

5,9 jours
ouvrables

dans les 3 jours ouvrables suivant la
réception de la demande et des droits

1,8 jour
ouvrable

dans les 12 jours ouvrables suivant la
réception de la demande et des droits

6,8 jours
ouvrables

DIVISION DES DESSINS INDUSTRIELS

- enregistrer une cession d'intérêt et délivrer un
certificat d'enregistrement de droit d'auteur
- délivrer un certificat de dépôt ou rapport
indiquant que la demande est incomplète
- examiner la demande pour déterminer si le
dessin est enregistrable; approuver le dessin
ou délivrer un premier rapport d'examen

dans les 4 semaines suivant la
réception de la demande

3 semaines

dans les 13 mois suivant la
réception de la demande

10 mois

Normes de service à la clientèle

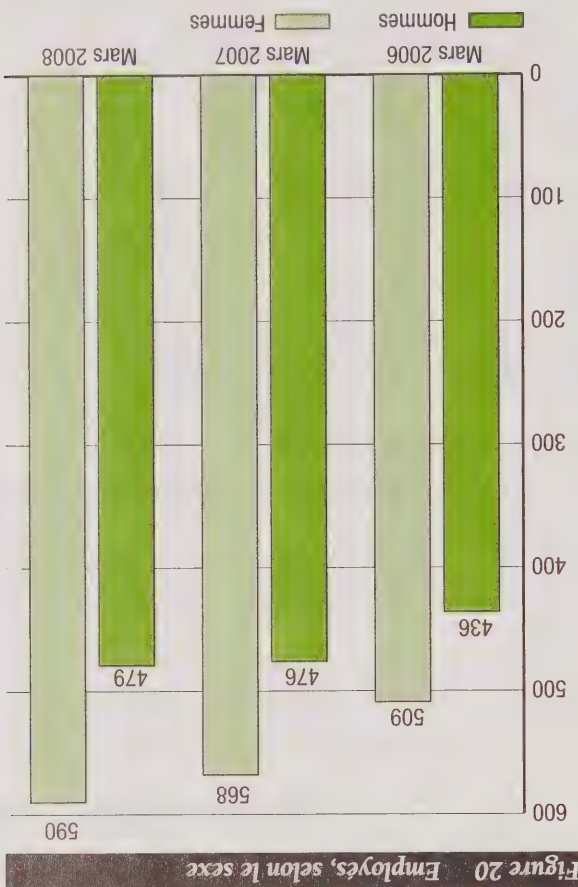
Services

Normes de service

Résultats

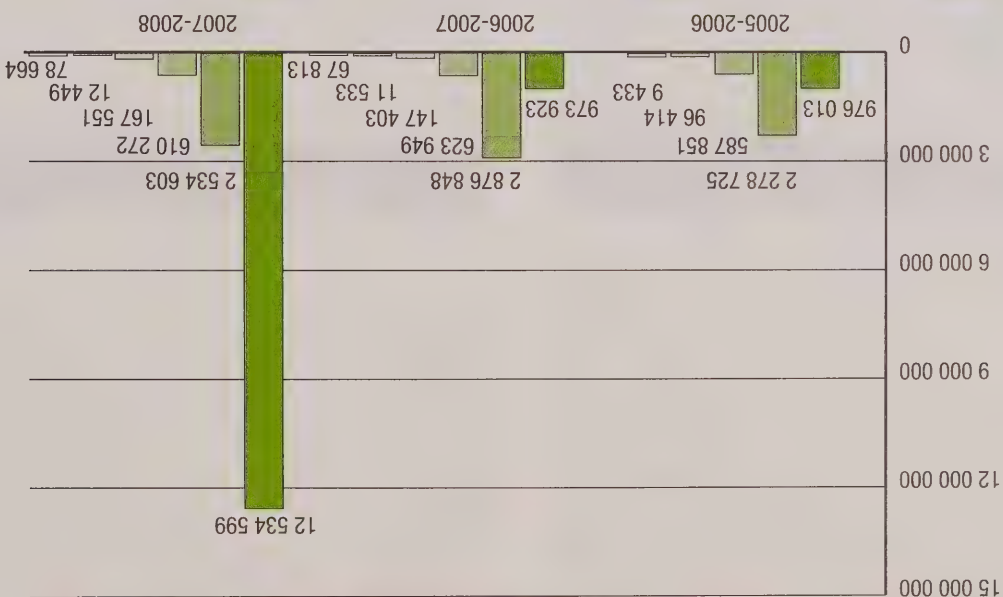
à la clientèle

DIRECTION DES BREVETS		
• délivrer un certificat de dépôt pour les demandes de brevets satisfaisant aux exigences de dépôt	dans les 4 semaines suivant la réception de la demande	5 semaines
• délivrer une confirmation d'entrée à la phase nationale pour les demandes soumises en vertu du PCT satisfaisant aux exigences d'entrée	dans les 8 semaines suivant la réception de la demande	11 semaines
• délivrer un certificat d'enregistrement du droit de propriété	dans les 6 semaines suivant la réception des documents	6 semaines
• procéder à un premier examen de fond (80 p. 100 des demandes faisant l'objet d'une requête d'examen sont en attente d'un premier rapport d'examen de fond, y compris toutes les objections à la brevetabilité connues)	dans le cas de 80 p. 100 des demandes, moins de 24 mois	dans le cas de 72 p. 100 des demandes, moins de 24 mois
COMMISSION D'APPEL DES BREVETS		
• Brevets		
- communiquer avec le demandeur pour fixer une date d'audience	dans les 2 mois	2 mois
• Dessins industriels		
- communiquer avec le demandeur pour fixer une date d'audience	dans les 2 mois	non applicable
DIRECTION DES MARQUES DE COMMERCE		
• accuser réception des nouvelles demandes déposées de façon réglementaire	dans les 7 jours ouvrables suivant la date de dépôt	6,1 jours ouvrables
• approuver les demandes recevables ou délivrer un premier rapport d'examen	dans les 6 mois	6,8 mois
• répondre à la correspondance du client suite à un premier rapport	dans les 4 mois suivant la réception de la correspondance	4 mois suivant la réception



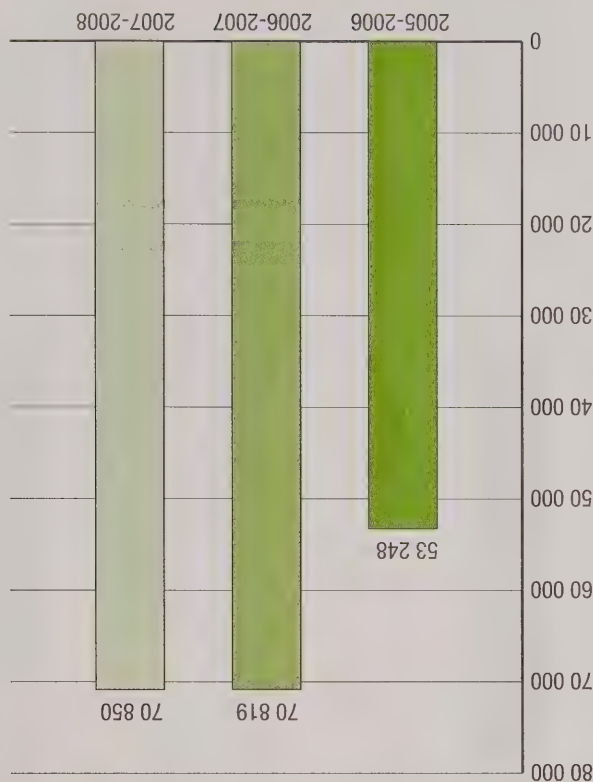
Données en matière d'information

Figure 16 Consultations du site Web



Recherches de brevets Recherches de marques de commerce Accès à la page d'accueil Recherches de droits d'auteur Recherches des décisions du commissaire Recherches de dessins industriels

Figure 17 Demandes de renseignements



TABEAU 23
Les 10 principaux propriétaires de dessins industriels

244	Microsoft Corporation
175	Nike International Ltd.
152	The Procter & Gamble Company
147	Wolverine World Wide, Inc.
117	Kohler Co.
96	Honda Motor Co., Ltd
78	Peak Innovations Inc.
65	Nokia Corporation
56	PI-Design AG
51	Dart Industries Inc.

TABEAU 22
Les 10 principaux demandeurs de dessins industriels

244	Microsoft Corporation
175	Nike International Ltd.
161	The Procter & Gamble Company
174	Wolverine World Wide, Inc.
116	Kohler Co.
96	Honda Motor Co., Ltd
78	Peak Innovations Inc.
65	Nokia Corporation
58	PI-Design AG
51	Dart Industries Inc.

Figure 15 Demandes de dessins industriels traitées

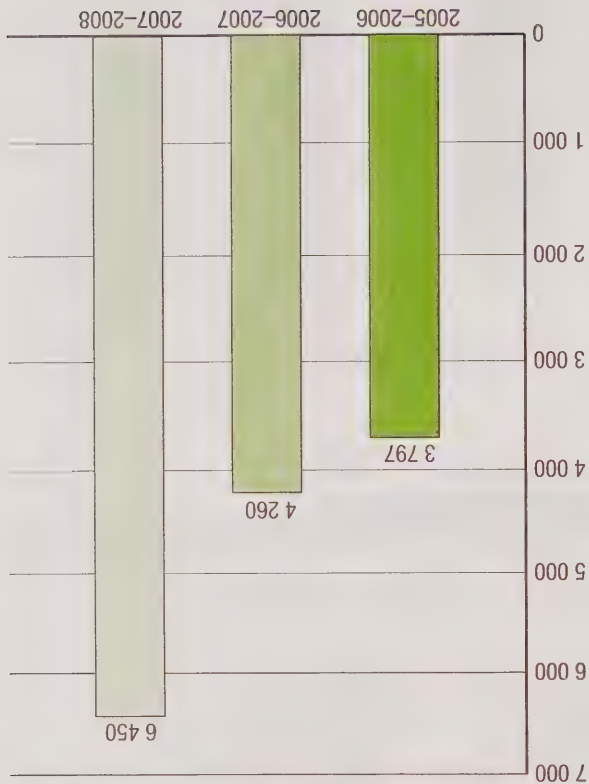


Figure 14 Demandes d'enregistrement de dessins industriels



Données sur les dessins industriels

TABLEAU 19

Dessins industriels enregistrés, selon la langue

2005-2006 2006-2007 2007-2008

Anglais	124	3 345	3 761	5 779
Français	168	92		
Total	3 469	3 853	5 947	

TABLEAU 20

Demandes de dessins industriels déposées et enregistrées, par province ou territoire

	Déposées	Enregistrées
Alberta	25	27
Colombie-Britannique	81	166
Manitoba	6	14
Nouveau-Brunswick	14	7
Nouvelle-Écosse	4	5
Ontario	257	246
Québec	185	153
Saskatchewan	5	2
Terre-Neuve-et-Labrador	2	3
Territoires du Nord-Ouest	1	0
Total	580	623

TABLEAU 21

Demandes de dessins industriels déposées et

enregistrées, selon l'origine indiquée par le demandeur

	Déposées	Enregistrées
Afrique du Sud	13	6
Allemagne	206	190
Angleterre	40	33
Anguilla	0	1
Argentine	1	5
Australie	55	75
Autriche	161	20
Bahamas	7	6
Barbade	12	18
Belgique	18	11
Bermudes	1	1
Bésil	5	3
Canada	580	623
Chine	38	79
Chypre	1	0
Colombie	3	0
Corée	19	0
Croatie	6	0
Danemark	13	9
Espagne	21	11
États-Unis d'Amérique	2 606	3 384
Finlande	90	81
France	153	159
Hong Kong (Chine)	16	21
Hongrie	0	1
Îles Caïmans	5	7
Îles Vierges britanniques	81	4
Inde	28	4
Indonésie	0	1
Irlande	3	7
Israël	4	12
Italie	157	152
Japon	256	366
Liechtenstein	15	25
Luxembourg	1	0
Malaisie	3	0
Mexique	3	4
Norvège	15	22
Nouvelle-Zélande	17	25
Pays-Bas	58	49
Pologne	3	0
Portugal	1	0
République de Corée	34	61
République tchèque	1	0
Royaume-Uni	152	133
Singapour	4	12
Suède	59	57
Suisse	129	172
Taiwan	77	82
Thaïlande	0	2
Turquie	0	4
Yougoslavie	2	0
Total	5 174	5 947

TABEAU 18
Les 10 principaux demandeurs de droits d'auteur

227	Pearson Education Canada
149	Twentieth Century Fox Film Corporation
88	Groupe Éducalivres Inc.
77	Miramax Film Corp
48	Cumulative Environmental Management Association
46	Spin Master Ltd.
45	ATCO Structures Inc.
39	UMG Recordings, Inc.
39	Giffcraft Ltd.
37	Nintendo of America Inc.

Figure 12 Demandes d'enregistrement de droits d'auteur

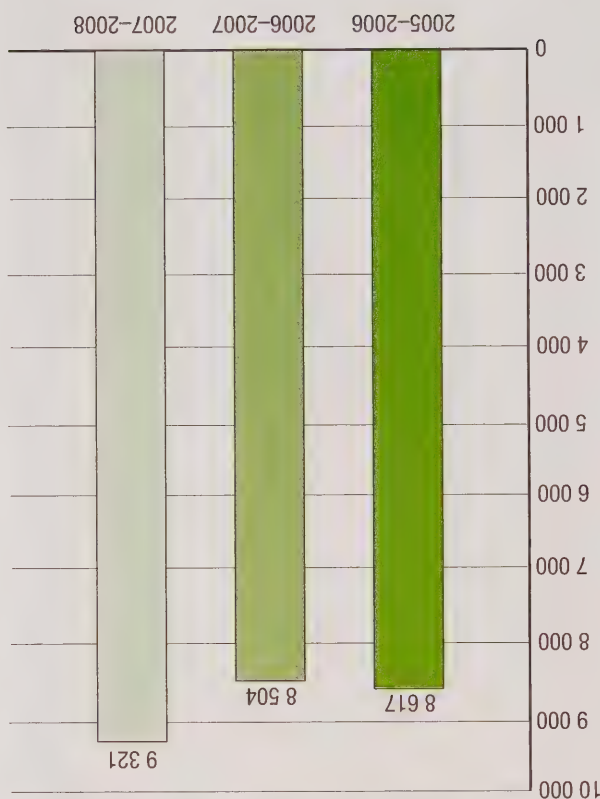
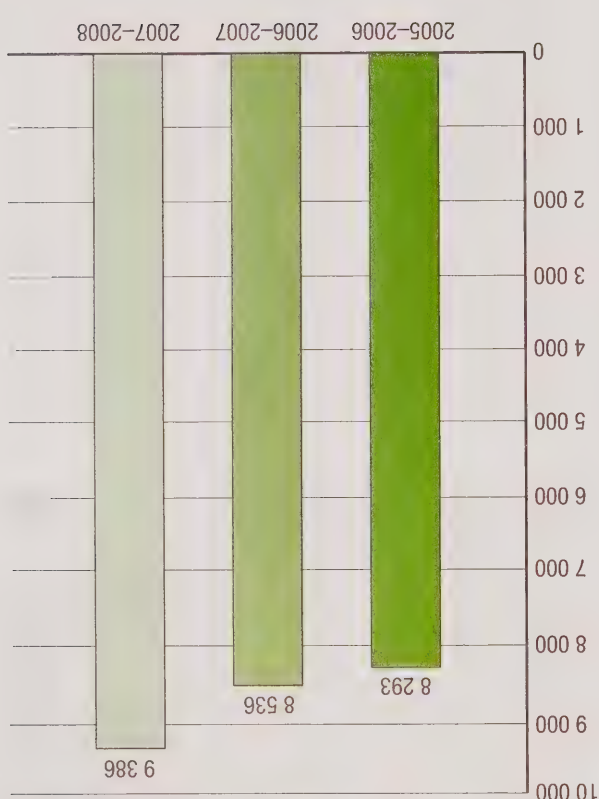


Figure 13 Demandes de droits d'auteur traitées



Données sur les droits d'auteur

TABLEAU 15
Demandes de droits d'auteur déposées, selon la langue

	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Français	1 669	1 495	1 538
Anglais	6 948	7 009	7 783
Total	8 617	8 504	9 321

TABLEAU 16
Demandes de droits d'auteur déposées et enregistrées,
par province ou territoire

	Déposées	Enregistrées
Alberta	781	781
Colombie-Britannique	1 126	1 123
Île-du-Prince-Édouard	25	25
Manitoba	1 171	1 171
Nouveau-Brunswick	109	109
Nouvelle-Écosse	139	133
Ontario	3 414	3 403
Québec	1 952	1 946
Saskatchewan	119	120
Terre-Neuve-et-Labrador	38	38
Territoire du Yukon	10	10
Territoires du Nord-Ouest	6	6
Total	7 890	7 865

TABLEAU 17
Droits d'auteur déposés et enregistrés, selon l'origine
indiquée par le demandeur

	Déposés	Enregistrés
Allemagne	32	32
Antilles britanniques	1	1
Australie	15	15
Bahamas	1	1
Bermudes	32	32
Brésil	3	3
Bulgarie	1	1
Canada	7 891	7 866
Chine	8	8
Costa Rica	1	1
Cuba	2	2
Danemark	2	2
El Salvador	1	1
Émirats arabes unis	2	2
Espagne	11	11
États-Unis d'Amérique	1 048	1 006
Ethiopie	1	1
France	31	31
Grèce	2	2
Haiti	1	1
Hong Kong (Chine)	29	29
Hongrie	3	3
Îles Vierges britanniques	6	6
Inde	4	4
Irlande	14	14
Italie	9	9
Japon	25	25
Kazakhstan	1	1
Liban	1	1
Luxembourg	4	4
Malaisie	1	1
Mexique	6	6
Nigéria	2	2
Norvège	4	4
Nouvelle-Zélande	3	3
Paraguay	1	1
Pays-Bas	4	4
Philippines	1	1
Pologne	1	1
Portugal	1	1
République de Chine	1	1
République tchèque	2	2
Royaume-Uni	70	70
Singapour	1	1
Suède	1	1
Suisse	41	41
Total	9 321	9 254



TABLEAU 14

Demandes de brevets déposées et brevets délivrés, selon l'origine indiquée par le demandeur

Délivrées	Déposées			Délivrées	Déposées
		Total			
0	4	Jordanie	21	71	Afrique du Sud
1	0	Kazakhstan	4	8	Allemagne (République démocratique)
1	0	Koweït	1 384	2 954	Allemagne (République fédérale)
2	1	Lettonie	0	1	Anguilla
1	0	Liban	10	6	Antilles néerlandaises
19	21	Liechtenstein	1	14	Arabie saoudite
0	2	Lituanie	3	7	Argentine
0	2	Luxembourg	216	658	Australie
33	39	Madagascar	99	177	Autriche
1	0	Malaisie	1	0	Azerbaïdjan
0	7	Malte	3	8	Bahamas
0	4	Maroc	57	261	Barbade
0	4	Maurice	0	1	Bélarus
2	2	Mexique	1 14	378	Belgique
8	39	Monaco	3	2	Belize
2	3	Norvège	0	1	Bénin
100	178	Nouvelle-Calédonie	1	46	Bermudes
0	2	Nouvelle-Zélande	20	68	Bresil
46	108	Nigéria	0	2	Brunei Darussalam
1	0	Panama	2	3	Bulgarie
0	6	Paraguay	0	1	Burundi
0	1	Pays-Bas	1 813	5 086	Canada
312	602	Pays inconnus	1	14	Chili
0	8	Philippines	26	220	Chine
1	2	Pologne	5	20	Chypre
4	10	Portugal	1	2	Colombie
1	26	République de Corée	2	1	Costa Rica
159	467	République dominicaine	3	6	Croatie
0	1	République populaire	0	8	Cuba
0	3	République démocratique de Corée	129	344	Danemark
0	4	République tchèque	1	4	Égypte
3	13	Roumanie	3	3	Émirats arabes unis
0	4	Royaume-Uni	60	230	Espagne
749	1 422	Saint-Marin	0	2	Estonie
0	1	Samoa	8 534	19 319	États-Unis d'Amérique
0	4	Seychelles	22	38	Fédération de Russie
0	34	Singapour	290	276	Finlande
0	1	Slovaquie	957	1 652	France
0	16	Slovenie	1	0	Géorgie
3	632	Suède	2	0	Gibraltar
408	632	Suisse	7	17	Grèce
583	1 623	Swaziland	10	27	Hongrie
0	1	Taipei chinois	2	8	Îles Caïmans
42	178	Tchécoslovaquie	0	1	Îles Cook
2	1	Thaïlande	1	0	Île de Man
0	4	Trinité-et-Tobago	0	1	Îles Turks et Caïcos
0	1	Tunisie	9	39	Îles Vierges britanniques
2	7	Turquie	20	131	Inde
2	3	Ukraine	1	0	Indonésie
6	2	Uruguay	1	0	Iran
0	0	Vanuatu	43	163	Irlande
1	0	Venezuela	6	25	Islande
2	1	Zimbabwe	101	410	Israël
1	0		249	633	Italie
			1 814	2 484	Japon

TABEAU 10
Demandes de brevets déposées et brevets délivrés aux résidents du Canada et aux résidents de pays étrangers

	Dépôts PCT	Dépôts non-PCT	Total des dépôts	Total des délivrances
Canada	209	562	771	360
Alberta				
Colombie-Britannique	200	397	597	164
Ile-du-Prince-Édouard	1	8	9	2
Manitoba	29	91	120	43
Nouveau-Brunswick	7	36	43	10
Nouvelle-Écosse	13	52	65	17
Ontario	618	1 599	2 217	755
Québec	333	811	1 144	414
Saskatchewan	16	84	100	42
Terre-Neuve-et-Labrador	0	18	18	6
Territoire du Yukon	0	2	2	0
Total partiel	1 426	3 660	5 086	1 813
Pays étrangers	29 253	6 982	36 235	16 741
Total	30 679	10 642	41 321	18 554

TABEAU 11
Les 10 principaux demandeurs de brevets

Research in Motion Limited	458
The Procter & Gamble Company	389
General Electric Company	337
Qualcomm Incorporated	289
BASF Aktiengesellschaft	224
Schlumberger Canada Limited	216
3M Innovative Properties Company	196
Novartis AG	188
Boston Scientific Limited	184
F. Hoffmann-La Roche AG	176

TABEAU 12
Les 10 principaux titulaires de brevets

The Procter & Gamble Company	184
Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha	182
Telefonaktiebolaget LM Ericsson	164
Weatherford/Lamb Inc.	146
BASF Aktiengesellschaft	125
Bayer Aktiengesellschaft	119
Illinois Tool Works Inc.	119
Schlumberger Canada Limited	116
Minnesota Mining and Manufacturing Company	112
E.I. du Pont de Nemours and Company	82

TABEAU 13
Résultats opérationnels — Commission d'appel des brevets

	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Décisions finales			
Renvois	14	10	16
Demandes traitées	11	10	5
Dessins industriels			
Renvois	2	0	0
Demandes traitées	0	1	0
Conflits			
Renvois	0	4	6
Demandes traitées	0	1	2
Réexamen — article 48.1			
Dépôts	5	2	3
Demandes traitées	6	2	5
Abus — article 67			
Dépôts	1	0	0
Demandes traitées	1	0	0
Candidats à l'examen de compétence ou d'aptitude des agents			
Brevets	209	219	241
Marques de commerce	32	35	24

Données sur les brevets

TABLEAU 8

Demandes de brevets déposées, selon la langue

	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Français	1 386	1 414	1 359
Anglais	38 658	39 459	39 962
Total	40 044	40 873	41 321

TABLEAU 9

Demandes de brevets déposées, requêtes d'examen et brevets délivrés, par domaine

Domaine	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Biotechnologie	3 406	3 353	3 357
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	2 793	2 553	2 411
Brevets délivrés	514	505	979
Informatique	7 048	7 222	7 292
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	5 347	5 740	5 024
Brevets délivrés	2 286	2 274	2 445
Génie électrique ou physique	3 286	3 154	3 232
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	2 209	2 164	2 162
Brevets délivrés	1 262	1 183	1 291
Génie mécanique ou civil	9 562	9 228	9 464
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	6 476	6 481	6 200
Brevets délivrés	5 376	5 504	6 190
Chimie organique	4 829	5 269	5 242
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	3 626	3 501	3 328
Brevets délivrés	1 876	2 047	2 247
Chimie — autres	7 003	7 425	7 491
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	4 817	5 014	4 843
Brevets délivrés	2 116	2 497	2 817
Divers	4 910	5 222	5 243
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	3 084	3 169	3 148
Brevets délivrés	1 901	2 090	2 585
Tous les domaines	40 044	40 873	41 321
Demandes déposées			
Requêtes d'examen	28 352	28 622	27 116
Brevets délivrés	15 331	16 100	18 554

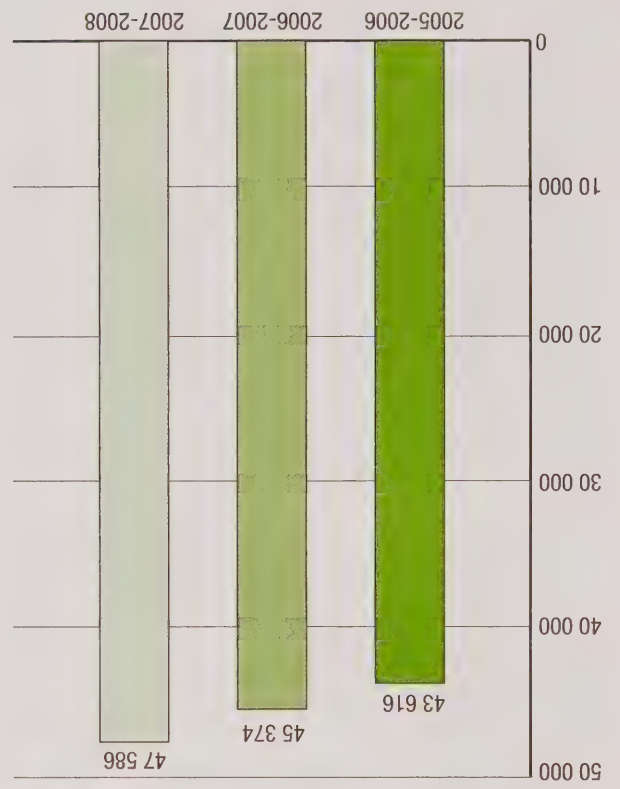


Figure 8 Demandes d'enregistrement de marques de commerce



Figure 9 Demandes de marques de commerce traitées



Figure 7 Délais d'exécution des demandes de marques de commerce en attente d'examen

TABLEAU 7

Demandes de marques de commerce déposées et enregistrées, selon l'origine indiquée par le requérant

Déposées		Enregistrées	
Afrique du Sud	53	48	357
Algérie	1	5	1
Allemagne	1 672	735	575
Andorre	1	0	0
Anguilla	4	0	1
Antigua-et-Barbuda	9	0	1
Antilles	17	23	2
Antilles néerlandaises	15	7	2
Arabie saoudite	18	4	13
Argentine	33	23	0
Australie	487	226	32
Autriche	116	68	0
Bahamas	28	15	9
Bahrein	2	0	4
Barbade	79	32	4
Belarus	0	1	0
Belgique	174	72	4
Belize	7	1	38
Benelux (Office de la PI) (Luxembourg)	1	0	10
Benelux (Office de la PI) (Pays-Bas)	2	0	0
Bermudes	50	10	28
Bosnie-Herzégovine	2	0	53
Brazil	61	39	1
Bulgarie	3	1	1
Canada	20 841	11 873	22
Chili	45	29	0
Chine	431	225	194
Chypre	7	4	1
Colombie	18	11	7
Costa Rica	0	1	23
Croatie	0	4	19
Cuba	5	0	0
Danemark	131	91	0
Dominique	1	0	95
Égypte	1	3	1
Émirats arabes unis	32	10	1
Équateur	4	1	0
Espagne	276	118	0
El Salvador	1	0	1
Estonie	3	2	1
États-Unis d'Amérique	15 404	7 871	5
Fédération de Russie	36	12	0
Finlande	85	45	2
France	1 212	658	549
Géorgie	1	0	0
Gibraltar	10	4	4
Grèce	6	9	30
Guatemala	19	3	2
Gueresey	4	0	4
Guyana	1	4	2
Haiti	1	0	128
Honduras	2	0	0
Hong Kong (Chine)	150	55	2
Hongrie	5	4	84
Ile de Man	16	1	27
Îles Anglo-Normandes	3	5	0
Îles Caïmans	53	14	0
Îles Cook	1	0	0
Îles Turcs et Caïcos	0	8	0
Îles Vierges britanniques	60	29	14
Inde	63	31	0
Indonésie	6	1	3
Iraq	2	0	0
Irlande	116	55	0
Islande	18	6	7
Israël	100	39	25 314
Italie	585	48	47 586
Jamaïque	5	947	1
Japon	947	575	1
Jersey	1	0	0
Jordanie	2	1	1
Kenya	3	1	2
Koweït	10	5	2
Liban	5	31	13
Liechtenstein	31	1	0
Lituanie	1	77	32
Luxembourg	77	4	0
Macao	4	12	9
Malaisie	12	4	4
Malte	4	1	0
Maroc	1	4	4
Maurice	4	147	38
Mexique	147	27	10
Monaco	27	1	0
Nicaragua	1	59	28
Norvège	59	111	53
Nouvelle-Zélande	111	0	1
Oman	0	7	1
Pakistan	7	24	22
Panama	24	1	0
Paraguay	1	412	194
Pays-Bas	412	9	1
Pérou	9	15	7
Philippines	15	30	23
Pologne	30	61	19
Portugal	61	2	0
Qatar	2	1	1
République arabe syrienne	1	216	95
République de Corée	216	0	1
République de Moldova	0	4	0
République dominicaine	4	8	0
République islamique d'Iran	8	2	1
République populaire de Corée	2	20	5
République tchèque	20	5	0
République-Unie de Tanzanie	5	5	2
Roumanie	5	1 276	549
Royaume-Uni	1 276	3	0
Sainte-Lucie	3	3	4
Seychelles	3	55	30
Singapour	55	6	2
Slovaquie	5	6	4
Slovénie	6	2	2
Sri Lanka	2	230	128
Suède	230	912	424
Suisse	912	0	2
Saint-Kitts-et-Nevis	0	131	84
Taiwan	131	21	27
Thaïlande	21	1	0
Togo	1	3	0
Trinité-et-Tobago	3	47	14
Turquie	47	10	0
Uruguay	10	1	0
Vanuatu	1	2	0
Venezuela	2	0	0
Vietnam	1	7	25 314

TABEAU 2
Demandes de marques de commerce déposées,
selon la langue

	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Français	3 356	3 525	3 688
Anglais	40 260	41 849	43 898
Total	43 616	45 374	47 586

TABEAU 3
Demandes de marques de commerce déposées
et enregistrées, par province ou territoire

	Déposées	Enregistrées
Alberta	1 839	1 238
Colombie-Britannique	3 062	1 580
Île-du-Prince-Édouard	56	18
Manitoba	388	263
Nouveau-Brunswick	209	127
Nouvelle-Écosse	259	125
Nunavut	0	8
Ontario	10 022	5 598
Québec	4 652	2 747
Saskatchewan	244	98
Terre-Neuve-et-Labrador	86	56
Territoire du Yukon	10	9
Territoires du Nord-Ouest	6	6
Total	20 833	11 873

TABEAU 4
Les 10 principaux requérants de marques de commerce

The Procter & Gamble Company	264
Johnson & Johnson (A Legal Entity)	183
Spin Master Ltd.	136
Glaxo Group Limited	132
Novartis AG	126
Dundee Corporation	113
L'Oréal, Société Anonyme	104
Unilever Canada Inc.	94
Hasbro, Inc.	80
MARS Canada Inc.	79

TABEAU 5
Les 10 principaux propriétaires de marques de commerce

The Procter & Gamble Company	129
Dundee Corporation	75
Unilever Canada	51
Kohler Co., A Corporation Organized	47
Canadian Tire Corporation, Limited	45
L'Oréal, Société Anonyme	41
The Bank of Nova Scotia	41
Sony Kabushiki Kaisha A/T/A Sony Corporation	40
Canadian Hockey Association	38
BSH Home Appliances Corporation	37

TABEAU 6
Résultats opérationnels — Commission des oppositions
des marques de commerce

Déclarations d'opposition	1 232	1 114	1 384
déposées			
Décisions rendues dans des	82	133	140
dossiers d'opposition			
Abandons de dossiers d'opposition	795	777	654
Avis signifiés en vertu de			
l'article 45	593	640	568
Décisions rendues en vertu de			
l'article 45	622	484	506

2005-2006 2006-2007 2007-2008

TABLEAU 1
Données sur les réalisations

2005-2006	2006-2007	2007-2008
Demandes déposées		
Brevets	40 044	40 873
Nationaux	11 749	10 879
Traité de coopération en matière de brevets	28 295	29 994
Marques de commerce	43 616	45 374
Droits d'auteur	8 617	8 504
Dessins industriels	4 682	4 883
Topographies de circuits intégrés	2	8
Administration chargée de la recherche internationale (ACRI)	2 014	2 204
Administration chargée de l'examen préliminaire international (ACEPI)	154	415
Requêtes d'examen	28 352	28 622
Brevets		
Demandes traitées	32 113	32 806
Brevets		
Délivrances ou enregistrements	15 331	16 100
Brevets		
Marques de commerce	25 485	23 236
Droits d'auteur	8 251	8 432
Dessins industriels	3 469	3 841
Topographies de circuits intégrés	2	8
Abandons	14 797	14 826
Marques de commerce	42	104
Droits d'auteur	328	455
Maintiens ou renouvellements	291 654	286 552
Brevets	8 795	8 282
Marques de commerce	1 601	1 726
Dessins industriels		
Cessions	57 220	50 012
Brevets		
Marques de commerce	32 323	31 372
Droits d'auteur	1 249	1 822
Dessins industriels	1 976	1 455
Topographies de circuits intégrés	2	—
Demandes de renseignements traitées	21 718	20 291
Brevets	749	1 825
Demandes concernant l'état de brevets	20 009	19 384
Marques de commerce	7 957	7 082
Droits d'auteur	1 290	1 240
Dessins industriels	44	35
Topographies de circuits intégrés	1 285	20 962
Demandes de renseignements généraux	196	s.o.
Autres demandes		

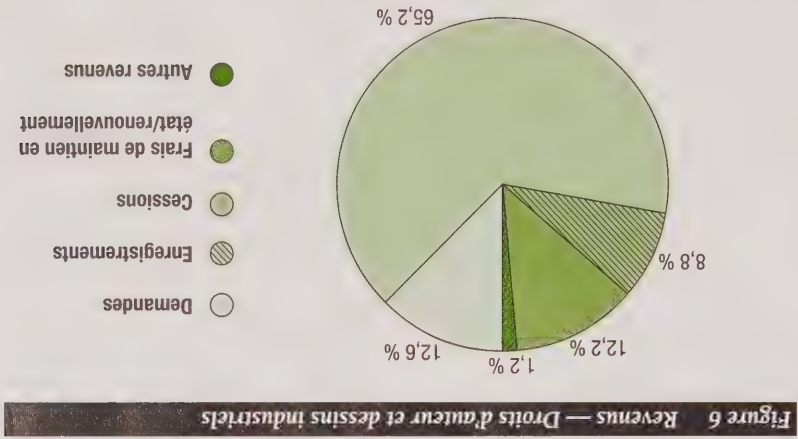
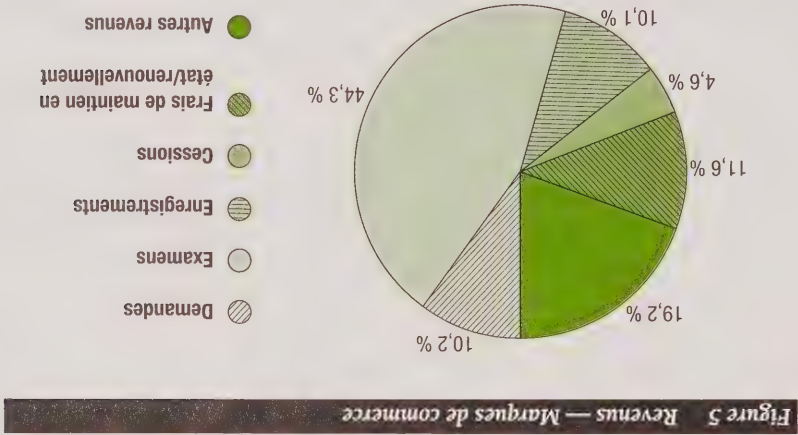
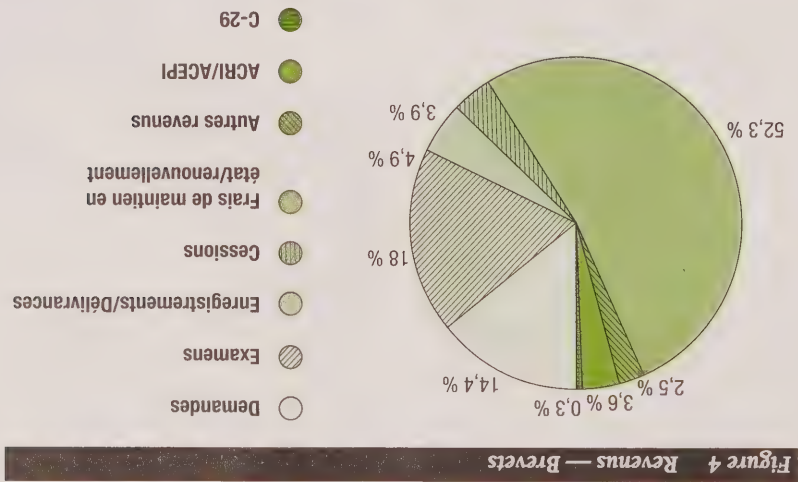


Figure 1 Revenus, par produit et service

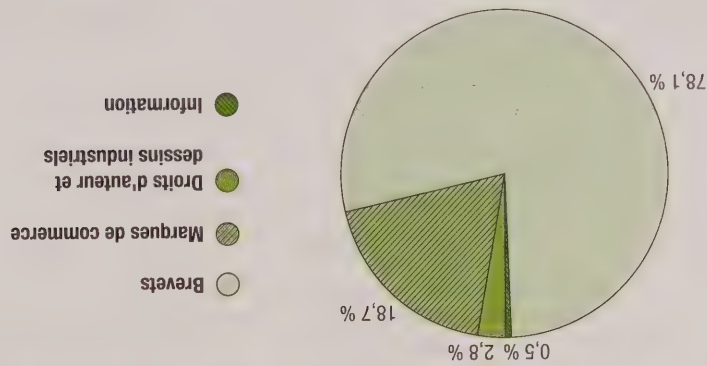


Figure 2 Dépenses de fonctionnement, par catégorie

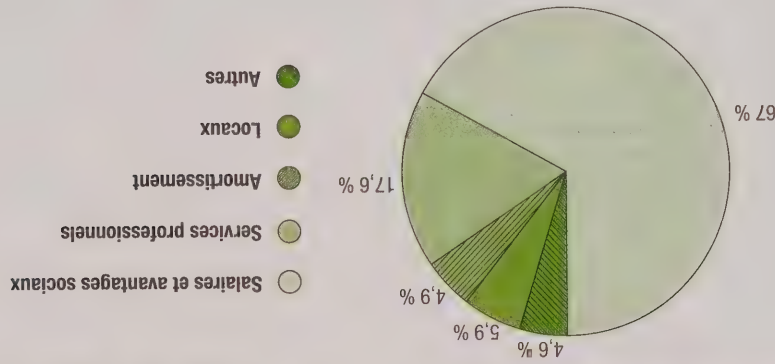
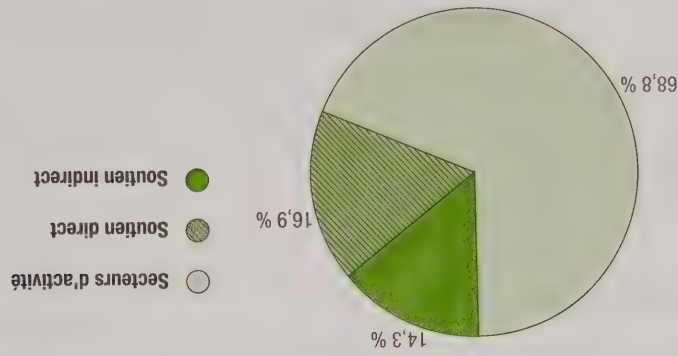
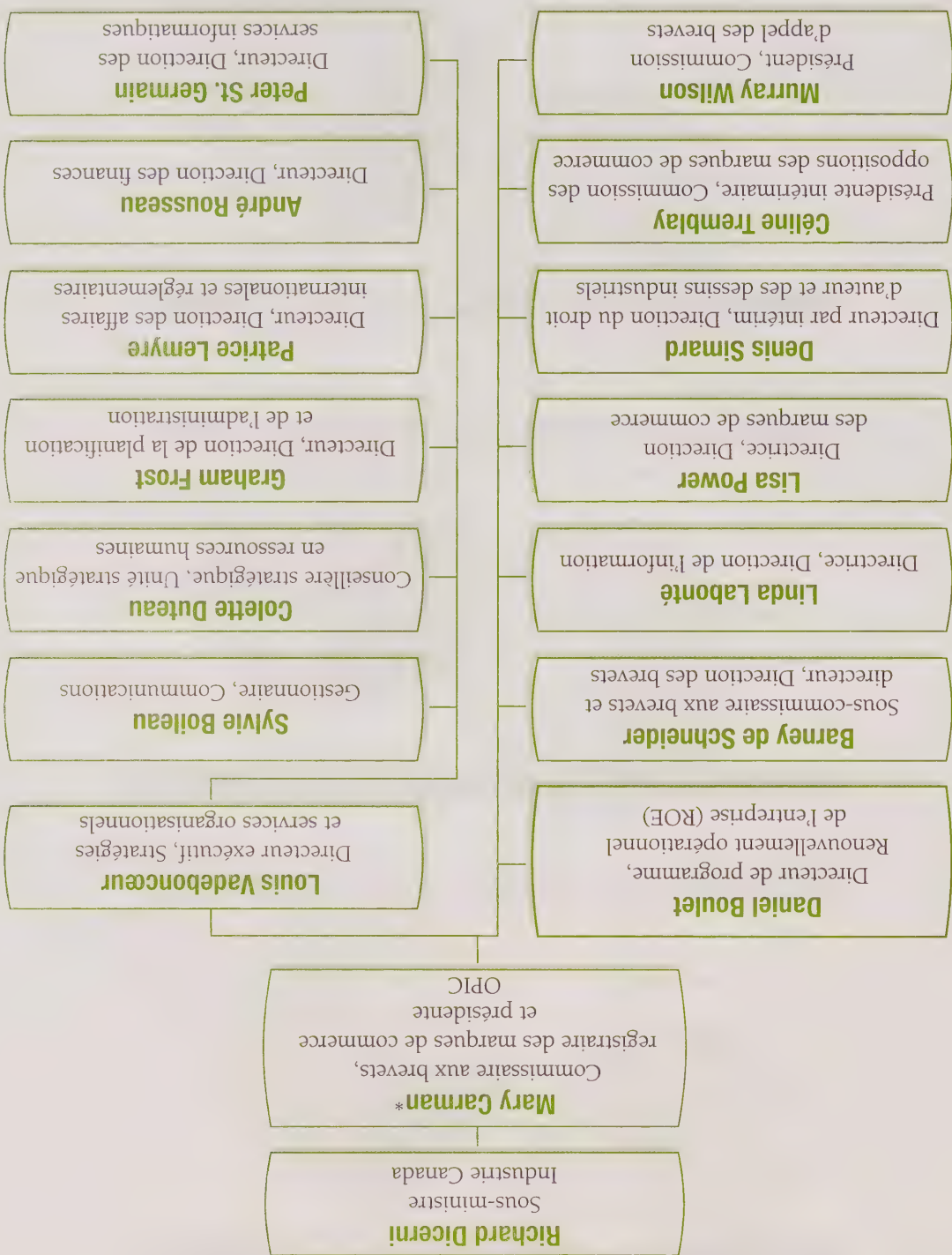


Figure 3 Dépenses, par regroupement de directions



Structure organisationnelle — 2007-2008



* La commissaire aux brevets et le registraire des marques de commerce agissent indépendamment lorsqu'ils sont appelés à rendre des décisions quasi judiciaires.

Dans le passif, les revenus reportés à court et à long terme, soit respectivement 39,6 millions de dollars et 48,3 millions de dollars, représentent la somme déjà payée pour les services à fournir dans un proche avenir et sont liés directement à l'arrière des demandes de brevets et de marques de commerce à examiner. Le montant actuel total des revenus reportés, qui a augmenté de 2,4 millions de dollars par rapport à l'exercice précédent, représente l'équivalent des travaux à exécuter durant le prochain exercice. Le solde des comptes créditeurs de 17,1 millions de dollars, représente une augmentation de 8,3 millions de dollars par rapport à l'exercice précédent et se rapporte principalement aux dépenses relatives aux avantages sociaux des employés. Les autres éléments d'actif et de passif sont demeurés relativement stables.

Le surplus accumulé s'élevait à 49 millions de dollars au 31 mars 2008. Grâce au surplus accumulé, l'OPIC pourra rester à la fois financièrement responsable et viable et il sera en mesure de maintenir ou d'améliorer ses niveaux de service. Il pourra par exemple réduire ses délais d'exécution et investir dans le renouvellement et l'expansion de ses systèmes de TI afin d'améliorer les produits et services offerts et, ainsi, de répondre aux besoins en constante évolution des clients, de respecter ses obligations internationales et d'offrir des produits et des services équivalents à ceux d'autres OPI internationaux.

État des résultats

Les revenus pour l'exercice financier 2007-2008 s'élevaient à 144,5 millions de dollars, ce qui représente une augmentation de 6,3 millions de dollars par rapport à l'exercice précédent. Cette hausse s'explique essentiellement par les nouveaux frais liés aux demandes, aux examens et au maintien en état imposés depuis le 1^{er} janvier 2004, et est étayée par la croissance soutenue de la demande et le renforcement de la capacité de l'OPIC de répondre à la demande grâce à des engagements opérationnels clés.

Les dépenses pour la même période s'élevaient à 129,9 millions de dollars, ce qui représente une augmentation de 6,6 millions de dollars par rapport à l'exercice précédent. Les dépenses salariales comptent pour une bonne partie de cette augmentation. Cette situation s'explique principalement par l'embauche de nombreux examinateurs pour répondre à la demande croissante de produits et de services en matière de PI. Cet investissement dans les ressources humaines a déjà eu un effet remarquable sur les délais d'exécution dans de nombreux secteurs et génère donc des revenus supplémentaires. Nous notons aussi une augmentation des dépenses pour les services professionnels de 2,3 millions de dollars, principalement en raison de l'augmentation des coûts liés à la TI, et une diminution de 6,9 millions de dollars pour l'amortissement des immobilisations. L'OPIC a donc enregistré un résultat net positif de 14,6 millions de dollars.

Pour de plus amples renseignements sur les revenus et les dépenses, veuillez consulter les tableaux à l'appendice B.

Fonds renouvelable

À titre d'OSS d'IC doté d'un fonds renouvelable, l'OPIC finance entièrement ses activités grâce aux revenus générés par les frais qu'il perçoit pour la prestation de ses services en matière de PI.

Les états financiers du Fonds renouvelable (le « Fonds ») de l'OPIC ont été préparés conformément aux exigences du receveur général du Canada pour les fonds renouvelables. La méthode de comptabilité utilisée dans ces états financiers diffère des principes comptables généralement reconnus au Canada parce que les services obtenus sans frais d'autres ministères gouvernementaux ne sont pas présentes comme des dépenses; les engagements liés aux prestations de cessation d'emploi excluent la partie non financée par le Fonds; et le passif éventuel est divulgué plutôt que comptabilisé. Certains renseignements compris dans ces états financiers sont fondés sur les meilleures estimations et le jugement de la direction, compte tenu de leur importance relative.

L'OPIC élabore des politiques comptables, gère les systèmes financiers et exerce des contrôles internes nécessaires pour s'acquitter de ses responsabilités en matière de comptabilité et de rapport. Grâce à de saines pratiques de gestion financière et à des contrôles comptables internes rigoureux, l'administration financière de l'OPIC offre l'assurance raisonnable que les opérations de l'organisme sont comptabilisées et exécutées conformément aux pouvoirs qui sont conférés et que ses actifs sont protégés.

Dans le cadre de la fonction de contrôleur moderne et afin d'améliorer la responsabilité et les comptes rendus de la direction, l'OPIC fait appel à des vérificateurs externes qui examinent les états financiers et donnent une opinion quant au fait que ces états présentent fidèlement la situation financière de l'organisme à la fin de l'exercice.

Rapport de gestion

Bilan

Le bilan du Fonds témoigne de la saine situation financière de l'OPIC. À la fin de mars 2008, le bilan (note 5) indique que l'OPIC a enregistré une imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds (NAAF — représentant la trésorerie du Fonds) de 139,4 millions de dollars, ou 51,5 millions si l'on exclut les revenus reportés à court et à long terme. Un montant de 9,1 millions de dollars est enregistré au titre des revenus non facturés, qui correspondent à la valeur du travail achevé avant la réception des taxes ou des droits. Les revenus non facturés ont trait principalement à l'examen et à l'enregistrement des marques de commerce : l'OPIC reçoit une partie des droits d'examen avant le début du travail (ces droits sont consignés dans les revenus reportés), le solde étant perçu après l'achèvement du travail et comptabilisé dans les revenus non facturés.

Les immobilisations de 13,9 millions de dollars, déduction faite de l'amortissement, représentent essentiellement la valeur nette des systèmes des secteurs d'activité, les locaux loués à bail et d'autres systèmes et logiciels de TI en cours de développement. Chaque année, on effectue des investissements en vue de renforcer les capacités de TI afin qu'elles correspondent bien aux objectifs et aux besoins opérationnels de l'OPIC.

8 — Opérations entre apparentés

Le Fonds est apparenté, à titre de propriété commune, à tous les ministères, organismes et sociétés d'État créés par le gouvernement fédéral. Les paiements liés au logement, à la traduction, au contentieux, aux rémunérations et avantages sociaux, aux services de courtier et de sécurité ainsi qu'aux services informatiques pour l'ordinateur central sont effectués avec les parties concernées pendant le cours normal des opérations.

9 — Assurance

Le Fonds n'assure pas ses biens, conformément à la pratique adoptée dans le cadre de la politique gouvernementale d'auto-assurance.

10 — Éventualités

CONGÉS DE MALADIE

Les employés peuvent accumuler les congés de maladie non utilisés. Toutefois, ces congés ne sont pas dévolus et ne peuvent être utilisés qu'en cas de maladie. Le montant des indemnités à payer en congés de maladie au cours des prochains exercices ne peut être raisonnablement déterminé et ne figure donc pas dans les présents états financiers. Le paiement des indemnités de congés de maladie est inclus dans les opérations en cours au moment où il est encouru.

11 — Impôts

Le Fonds n'a pas à payer l'impôt sur le revenu.

2008	2007
Surplus accumulé, au début de l'exercice	69 406
Résultats nets	14 986
Virement d'une partie du surplus accumulé à l'INAAF (note 1)	(50 000)
Surplus accumulé, à la fin de l'exercice	34 392
INAAF, à la fin de l'exercice	(110 844)
Passif net	(76 452)

6 — Engagements (en milliers de dollars)

Le Fonds est lié en vertu d'obligations contractuelles pour :

Les services de technologies de l'information avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	2009	6 564
	2010	6 776
		<u>13 340</u>
La location des locaux	2009	6 493
	2010	1 711
	2011	1 646
		<u>9 850</u>

Le développement et support à l'entretien d'applications dans le cadre du Programme d'amélioration constante des systèmes	2009	2 713
L'accès à des bases de données en ligne	2009	3 249
	2010	1 070
	2011	126
		<u>4 445</u>

7 — Variations du fonds de roulement (en milliers de dollars)

Les composantes des variations de l'actif et du passif à court terme comprennent :

2008	2007
Comptes débiteurs	711
Revenus non facturés (court terme)	(1 188)
Charges payées d'avance	(12)
Comptes de dépôts	(5)
Comptes créditeurs	(651)
Revenus reportés (court terme)	7 662
	<u>6 517</u>
	<u>10 244</u>

3 — Immobilisations et amortissement accumulé (en milliers de dollars)

	Coût au 31 mars 2007	Acquisitions Dispositions	Coût au 31 mars 2008	Amortissement accumulé	Valeur comptable nette
Améliorations locales	22 181	40	22 221	18 601	3 620
Logiciels	9 537	963	10 500	8 665	1 835
Matériel informatique	2 692	24	2 716	2 554	162
Équipement	—	30	30	—	30
Aménagement	—	44	44	2	42
Systèmes	3 984	—	3 984	3 855	129
INTREPID	88 240	—	88 240	86 076	2 164
Autres	11 164	—	11 164	10 282	882
Systèmes en développement	3 254	1 815	5 069	—	5 069
Total	141 052	2 916	143 968	130 035	13 933

4 — Assistance d'immobilisation reportée (AIR) (en milliers de dollars)

	2008	2007
Contribution de l'AIR	63 848	63 848
Moins : amortissement accumulé	63 848	62 253
Valeur comptable nette	—	1 595

5 — Passif net (en milliers de dollars)

IMPUTATION NETTE ACCUMULÉE SUR L'AUTORISATION DU FONDS (INAAF)

L'INAAF représente la position de trésorerie tenue par le gouvernement pour le Fonds.

SURPLUS ACCUMULÉ

Le surplus accumulé est une accumulation des surplus de chaque exercice, incluant l'imputation du déficit d'ouverture de 9,4 millions de dollars au moment de l'établissement du Fonds.

Immobilisations et amortissement
Les immobilisations sont comptabilisées au coût et amorties selon la méthode linéaire, commençant au cours du mois suivant l'acquisition et s'échelonnant sur leur durée de vie utile estimative, comme suit :

Logiciels	3 ans
Matériel informatique	3-5 ans
Aménagement	10 ans
Équipement	10 ans
Améliorations locales	5 ans
Systèmes	Durée de vie utile estimative, commençant dans l'exercice au cours duquel le système deviendra opérationnel

Assistance d'immobilisation reportée

Le Fonds a reçu 63,8 millions de dollars de l'État pour le développement du projet d'automatisation TechSource qui a été mis en place en 1997-1998. L'assistance d'immobilisation reportée (AIR) est amortie en utilisant la méthode linéaire pour la durée de vie utile estimative du système TechSource et était complètement dépréciée à la fin de la présente année financière.

Prestations de cessation d'emploi

Les employés du Fonds ont droit à des prestations de cessation d'emploi calculées sur le niveau du salaire au moment de la cessation d'emploi tel que prévu dans les conventions collectives et les conditions d'emploi. Les prestations de cessation d'emploi gagnées par un employé précédant son embauche au sein du Fonds représentent une obligation du Conseil du Trésor, et donc, ne sont pas inscrites aux comptes. Au 31 mars 2008, le passif du Conseil du Trésor pour les employés du Fonds est de 4,3 millions de dollars (2007 — 4,8 millions de dollars). L'obligation des prestations gagnées après l'embauche des employés à l'OPIC est inscrite aux comptes comme indemnité à payer aux employés.

Le Conseil du Trésor finance le paiement de ces prestations pour une période d'au plus 15 ans à compter de la date de création du Fonds. En 2009-2010, le compte de passif à long terme au titre des prestations de cessation d'emploi sera redressé en conséquence par l'application d'une déduction du compte d'excédent accumulé du Fonds.

Régime de retraite

Les employés du Fonds sont protégés par le Régime de pension de retraite de la fonction publique administré par le gouvernement du Canada. En vertu de la présente loi, les contributions versées au Régime par le Fonds sont limitées à un montant égal aux contributions de l'employé compte tenu de son service courant. Ces contributions représentent les obligations totales de pension du Fonds et sont imputées aux opérations sur une base courante. Le Fonds n'est pas tenu, dans le cadre de la loi actuelle, de verser des contributions pour pallier les insuffisances actuarielles du Compte de pension de retraite de la fonction publique ni les frais au Trésor pour les paiements d'indexation en vertu de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires.

Utilisation d'estimations comptables

La préparation d'états financiers en conformité avec les principes comptables généralement reconnus exige la gestion à établir des estimations et hypothèses comptables affectant les montants d'actif, de passif, de revenus et de dépenses rapportées durant la période, ainsi que la divulgation d'éventualités reliées aux actifs et passifs à la date des états financiers. Les résultats réels pourraient différer des estimations comptables. L'utilisation d'estimations comptables concerne principalement les immobilisations, les revenus et les obligations salariales. Ces estimations sont revues annuellement et, si des ajustements sont nécessaires, ils sont constatés dans les états financiers au cours de l'exercice où ils sont connus.

Notes aux états financiers

Exercice clos le 31 mars 2008

1 — But et autorisation

Le Fonds renouvelable (le « Fonds ») de l'OPIC octroie ou enregistre les droits exclusifs de PI au Canada. En échange, le Fonds acquiert des renseignements sur la PI et des technologies de pointe qu'il diffuse auprès des entreprises, des industries et des citoyens canadiens pour améliorer leur rendement économique et leur compétitivité et pour inciter de nouvelles inventions et innovations.

Le Fonds a été établi le 1^{er} avril 1994. L'autorisation de dépenser à même les sommes du Trésor fut octroyée le 22 février 1994 pour une somme maximale de 15 millions de dollars. Au cours de l'exercice terminé le 31 mars 2002, la somme maximale de l'autorisation de dépenser à même les sommes du Trésor a été réduite de 15 à 5 millions de dollars. Le Parlement a accordé au Fonds l'autorisation permanente de puiser dans le Trésor pour effectuer des paiements aux titres du fonds de roulement, de l'acquisition d'immobilisations et du financement temporaire du déficit d'exploitation accumulé. Le Fonds peut retenir les surplus afin de poursuivre l'automatisation des opérations.

Conformément à la décision du Conseil du Trésor # 833200 (Compression des dépenses du budget de 2006), datée du 30 novembre 2006 et prenant effet en 2006-2007, le Fonds a transféré 50 millions de dollars de son surplus accumulé à l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds (INAAF).

2 — Principales conventions comptables

BASE DE PRÉSENTATION

Les états financiers ont été établis conformément aux obligations de rendre compte pour les fonds renouvelables définies par le receveur général du Canada. La méthode de comptabilité utilisée dans ces états financiers diffère des principes comptables généralement reconnus au Canada parce que les services obtenus sans frais d'autres ministères gouvernementaux ne sont pas déclarés comme une charge; les charges et le passif pour les prestations de cessation d'emploi ne comprennent pas la partie non financée par le Fonds et le passif éventuel est divulgué plutôt qu'enregistré.

Les principales conventions comptables sont les suivantes :

Constatación des revenus

Les revenus sont calculés en utilisant la méthode de pourcentage d'achèvement, au fur et à mesure que les demandes de brevets, de marques de commerce et de dessins industriels sont traitées. Les frais reçus avant que le travail soit complété sont présentés comme revenus reportés. Lorsque le travail est complété avant que les frais soient reçus, les montants sont présentés comme revenus non facturés. En 2007-2008, la méthode par laquelle le Fonds estime le niveau de l'effort exigé dans chacune des différentes phases du processus pour les applications de marques de commerce a été mise à jour, ayant pour résultat une diminution de 1,5 million de dollars sur les revenus gagnés en 2008 comparés à la méthode précédente. Les frais de maintien et les autres revenus sont reconnus lors de la réception des sommes. Les droits sont prescrits par divers décrets en conseil.

Etat des flux de trésorerie

pour l'exercice clos le 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

2008	2007
Activités d'exploitation	
Bénéfice net	14 632
Plus : amortissement des immobilisations	6 445
Plus : perte sur disposition des actifs	—
Moins : amortissement de l'AIR	1 596
	19 481
Variation du fonds de roulement (note 7)	10 244
Variation des autres éléments d'actif et de passif	
Revenus non facturés	(749)
Prestations de cessation d'emploi et de congés annuels des employés	1 023
Revenus reportés	1 426
	2 521
	1 700
	5 124
Ressources financières nettes provenant des activités d'exploitation	31 425
Activités d'investissement	
Acquisition d'immobilisations	(2 916)
Activités de financement	
Virement d'une partie du surplus accumulé à l'INAAF (note 1)	—
	(50 000)
Ressources financières nettes provenant des activités d'investissement et variation de l'INAAF, au cours de l'exercice	28 509
INAAF, au début de l'exercice	110 844
INAAF, à la fin de l'exercice (note 5)	139 353
	110 844

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

*État des résultats et du passif net
pour l'exercice clos le 31 mars 2008 (en milliers de dollars)*

	2008	2007
Revenus	144 552	138 258
Dépenses		
Salaires et avantages sociaux	88 070	81 486
Services professionnels	23 100	20 751
Amortissement des immobilisations	6 445	13 369
Logement	7 792	7 625
Matériels et fournitures	2 105	1 921
Information	211	308
Communications	745	879
Voyages	664	657
Frei et courrier	455	383
Entretien et réparation	1 051	1 140
Formation	697	910
Location	181	175
Perte sur disposition d'éléments d'actifs	—	53
	131 516	129 657
Bénéfice net avant l'amortissement de l'AIR	13 036	8 601
Amortissement de l'AIR	1 596	6 385
Bénéfice net	14 632	14 986
Passif net, au début de l'exercice	(76 452)	(62 289)
Ressources financières nettes employées (fournies) et variation de l'INAAF, au cours de l'exercice	(28 509)	20 851
Virement d'une partie du surplus accumulé de l'INAAF (note 1)	—	(50 000)
Passif net, à la fin de l'exercice	(90 329)	(76 452)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

État de la situation financière
au 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

Actif	2008	2007
À court terme		
Petite caisse	2	2
Débiteurs	880	861
Gouvernement du Canada	2 403	1 595
Tiers	7 390	7 259
Revenus non facturés	171	234
Charges payées d'avance	19 846	9 921
Immobilisations (note 3)	13 933	17 461
Revenus non facturés	1 747	998
Passif		
À court terme		
Comptes de dépôts	2 339	1 884
Créditeurs	7 579	1 841
Gouvernement du Canada	9 510	6 997
Tiers	39 623	37 160
Revenus reportés	59 051	47 882
Prestations de cessation d'emploi et de congés annuels des employés	9 487	8 464
Revenus reportés	48 317	46 891
57 804	55 355	
Assistance d'immobilisation reportée (AIR) (note 4)	—	1 595
Obligations contractuelles (note 6)		
Éventualités (note 10)		
Passif net (note 5)	(90 329)	(76 452)
	26 526	28 380

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

État de l'autorisation fournie (employée) (non vérifiée)
pour l'exercice clos le 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

	2008	2007
Prévisions	Chiffres réels	Prévisions
Chiffres réels	Chiffres réels	Chiffres réels
Bénéfice net	600	14 632
		110
		14 986
Plus : éléments ne nécessitant aucune utilisation de fonds	7 245	4 532
Fonds provenant des opérations	7 845	19 164
Moins : éléments nécessitant l'utilisation de fonds		
Acquisitions nettes d'immobilisations	8 000	2 916
Autres éléments nets d'actifs et de passifs	894	(5 022)
	(1 049)	21 270
Autorisation fournie (employée)	(1 049)	7 719
		28 482

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Rapprochement de l'autorisation (non employée) (non vérifiée)
au 31 mars 2008 (en milliers de dollars)

2008	2007
Soide débiteur de l'imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds (IMAF)	(139 353)
Virement du Conseil du Trésor pour prestation de cessation d'emploi	(736)
Budget supplémentaire des dépenses	(390)
Plus : imputation des créditeurs à la fin de l'exercice sur le compte du crédit après le 31 mars	12 812
Moins : montants crédités au compte du crédit après le 31 mars	2 547
Autres éléments	4 376
Autorisation nette fournie à la fin de l'exercice	(134 200)
Limite de l'autorisation	5 000
Autorisation non employée reportée	139 200
	117 194

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.



KPMG s.r.l.

Comptables agréés

Bureau 2000

160, rue Elgin

Ottawa, (Ontario) K2P 2P8

Canada

Téléphone (613) 212-KPMG (5764)
 Copieur (613) 212-2896
 Internet www.kpmg.ca

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS AU SOUS-MINISTRE D'INDUSTRIE CANADA

Nous avons vérifié l'état de la situation financière du Fonds renouvelable de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada au 31 mars 2008 et les états des résultats et de l'actif (passif) net et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. Ces états financiers ont été établis pour satisfaire à l'article 4 de la Politique du Conseil du Trésor du Canada sur les autorisations spéciales de dépenser les recettes et en vertu la Loi sur les fonds renouvelables. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Fonds renouvelable de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous égards importants, une image fidèle de la situation financière du Fonds renouvelable de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada au 31 mars 2008 ainsi que les résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables s'appliquant aux fonds renouvelables du gouvernement du Canada, tel qu'il est décrit à la note 2 des états financiers.

Ces états financiers, qui n'ont pas été établis, et qui n'avaient pas à être établis, selon les principes comptables généralement reconnus du Canada, sont fournis uniquement à titre d'information et pour être utilisés par la direction du Fonds renouvelable et le Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada afin de communiquer l'utilisation de l'autorisation du Fonds renouvelable. Ces états financiers ne sont pas destinés à être utilisés, et ne doivent pas l'être, par des personnes autres que les utilisateurs déterminés, ni à aucune autre fin que la ou les fins auxquelles ils ont été établis.

KPMG s.r.l. / SENIGALLA

Comptables agréés, experts-comptables autorisés

Ottawa, Canada

Le 30 mai 2008

Rapport de gestion

Nous avons préparé les états financiers ci-joints du Fonds renouvelable (le « Fonds ») de l'OPIC tels qu'exigés par et selon la politique du Conseil du Trésor concernant les fonds renouvelables, et les normes et exigences de rapport du receveur général du Canada. Ces états financiers ont été préparés par la direction du Fonds selon les principales conventions comptables établies et énoncées à la note 2 des états financiers, sur une base comparable à celle de l'exercice précédent.

La responsabilité concernant l'intégrité et l'objectivité des données de ces états financiers incombe à la gestion du Fonds. Certains renseignements inclus dans ces états financiers sont fondés sur les meilleurs estimations et jugements de la gestion tout en tenant compte de leur importance relative. Pour s'acquitter de ses responsabilités de comptabilité et d'information, le Fonds maintient une série de comptes qui représentent un enregistrement centralisé des opérations financières du Fonds. À moins d'avis contraire, les renseignements financiers présentés dans les états ministériels et ailleurs dans les Comptes publics du Canada sont conformes aux renseignements apparaissant dans les états financiers.

La direction des services financiers du Fonds élabore et distribue les politiques de gestion financière et de comptabilité et émet des directives spécifiques assurant le respect de normes de comptabilité et de gestion financière. Le Fonds maintient des systèmes de gestion financière et de contrôle interne qui tiennent compte des coûts, des avantages et des risques. Ils sont conçus afin de fournir une certitude raisonnable que les opérations sont approuvées par le Parlement, exécutées selon les règlements applicables et comptabilisées adéquatement afin d'assurer la reddition des comptes à l'égard des fonds publics et de protéger les actifs confiés à l'administration du Fonds. Le Fonds s'efforce également d'assurer l'objectivité et l'intégrité des données contenues dans ses états financiers par la sélection, la formation et le développement attentifs d'un personnel qualifié, par des arrangements organisationnels permettant un partage juste des responsabilités et par des programmes de communication visant à assurer que ses règlements, conventions, procédures et niveaux d'autorités directoriales soient correctement appliqués au sein de l'organisation.

À la demande du Fonds, les présents états financiers ont été examinés par des vérificateurs externes, leur rôle consistant à exprimer une opinion concernant la présentation fidèle de la situation financière du Fonds au 31 mars 2008 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux principes comptables des fonds renouvelables du gouvernement du Canada énoncés à la note 2 des états financiers.

Approuvé par :

Commissaire aux brevets, registraire
des marques de commerce et présidente,

Mary Carman

Le 30 mai 2008

Directeur,
Direction des finances,

André Rousseau, CGA

Conclusion

La PI joue un rôle vital dans la performance économique du Canada et le développement de son commerce. Les inventeurs et les créateurs qui utilisent la PI sont une force significative dans l'économie canadienne. L'OPIC a l'importante responsabilité d'aider les innovateurs et les créateurs canadiens à tirer pleinement profit du régime canadien de la PI.

En 2007-2008, l'OPIC a rehaussé le niveau de service à la clientèle en réduisant de nouveau les délais d'exécution pour les services clés, en améliorant ses communications avec les clients de manière novatrice, et en élargissant la gamme de ses services en ligne. Avec le lancement officiel du ROE, l'OPIC transformera ses pratiques administratives sur une période de plusieurs années et offrira à ses clients une gamme complète de services conviviaux. Le ROE est un élément essentiel du Plan stratégique quinquennal de l'OPIC fondé sur cinq orientations stratégiques : services à la clientèle, sensibilité, cadre administratif de la PI et nos employés, qui permettront à l'OPIC de fournir une valeur accrue à ses clients ainsi qu'aux parties intéressées.

Au cours du prochain exercice, le service à la clientèle continuera d'être la grande priorité de l'OPIC dans sa mise en œuvre du ROE. De plus, l'organisme se concentrera sur d'autres initiatives touchant le service à la clientèle, telles que l'amélioration de la rapidité et de la qualité pour certaines activités relevant de secteurs d'activité cibles, la connaissance des besoins de nos clients, la prestation de renseignements aux clients et les activités électroniques.

L'OPIC a un rôle important à jouer pour expliquer en termes simples aux Canadiens l'importance de la PI dans la réalisation de nos objectifs économiques, sociaux et humanitaires en tant que pays. Un élément clé du mandat de l'OPIC consiste à sensibiliser davantage les Canadiens à la PI, à accroître leurs connaissances en la matière et les amener à en faire une utilisation efficace. La gestion et l'exploitation des nouvelles connaissances peut être un facteur déterminant du succès d'une entreprise. Il est vital que les petites entreprises et celles qui démarrent utilisent le régime de la PI comme moteur de leur succès au pays et à l'étranger.

L'organisme est déterminé à intensifier ses efforts de sensibilisation afin que l'organisme puisse jouer un rôle plus efficace pour soutenir le Canada alors qu'il s'efforce de devenir un chef de file mondial par sa façon de transformer les idées en applications pratiques et de les commercialiser. L'OPIC a l'intention d'être un chef de file parmi les OPI pour ce qui est de la mise au point de produits d'information, d'outils et de services adaptés destinés à aider les PME canadiennes à acquérir un avantage concurrentiel sur le marché, de façon que la connaissance et l'utilisation accrues de la PI deviennent des facteurs mesurables de leur succès sur le marché mondial.

Technologie de l'information

En 2007-2008, l'OPIC a continué d'améliorer ses services de TI de manière à mieux répondre aux besoins de ses clients et à améliorer le service. La prestation de ces services électroniques a également maintenu l'organisme à jour comparativement aux autres grands OPI. Les nouveaux projets de TI ont inclus :

- la phase I de l'exportation des données sur les brevets, ce qui permettra à l'OPIC d'échanger de l'information avec les autres pays signataires de l'accord sur le Comité permanent de l'OMPI chargé de l'information en matière de propriété industrielle;
- un site Web mis à jour avec un accès amélioré contenant des renseignements intéressants pour les clients de l'OPIC, et une nouvelle présentation conforme à la nouvelle image de marque d'IC et aux lignes directrices sur la normalisation des sites Internet (NSI 2.0) du Conseil du Trésor;
- la mise à niveau des fonctionnalités de recherche et de navigation de la Base de données sur les brevets canadiens;
- les améliorations apportées aux services électroniques relatifs aux droits d'auteur qui permettent aux clients de joindre des demandes de cession d'intérêt à leur demande;
- la saisie et la mise à disposition sous forme électronique de l'ensemble des 110 000 dessins enregistrés dans la Base de données sur les dessins industriels canadiens depuis 1861.

En prévision d'autres services électroniques qui seront offerts, la Direction des services informatiques a également mis au point une vaste stratégie axée sur l'avenir pour le développement de la capacité électronique de l'OPIC et mis au point un plan de formation et un plan de mise en œuvre de haut niveau pour soutenir les éléments informatiques du ROE.

Le Plan opérationnel des TI a été exécuté comme prévu et tous les niveaux de service relatifs à l'infrastructure et au développement d'applications prévus dans l'entente sur les niveaux de service conclue entre la Direction des services informatiques et les directions de l'OPIC ont été respectés. Le projet de remplacement Inquire/Text a subi quelques retards en raison de la disponibilité des ressources, mais ceux-ci n'ont pas eu de répercussions sur les activités. Le projet sera terminé en 2008-2009. La mise à niveau du moteur de recherche de la Base de données sur les brevets canadiens a été livrée comme prévu, de même que la base de données interrogeable sur les dessins industriels.

Les processus de TI dans les domaines de la gestion des ressources et du développement et de la gestion de l'architecture ont été améliorés et ont atteint le niveau 3 du modèle de maturité Carnegie-Mellon (selon une auto-évaluation).

Les services d'infrastructure de TI ont été centralisés sous la direction du dirigeant principal de l'information d'IC en date du 1^{er} avril 2008.

Points saillants

Les fondateurs de la GI et des TI à l'OPIC sont étroitement liés. Les TI sont essentielles à la collecte, à la gestion et à la diffusion de l'information. Les initiatives de TI appuient un large éventail d'objectifs opérationnels et permettent à l'OPIC d'offrir des services électroniques de classe mondiale, d'accélérer les processus de demande et d'accroître la satisfaction et l'autonomie des clients.

Gestion de l'information

La Direction de l'information a mis au point un plan de classification des dossiers axé sur les fonctions pour l'information organisationnelle non structurée sous forme électronique, qui sera implantée une fois qu'un système de gestion des documents électroniques aura été choisi, à titre de composant prioritaire du ROE. Elle a également procédé à un inventaire des archives papier, tant sur place qu'à l'extérieur des locaux, et a détruit plus de 12 000 boîtes de documents papier qui étaient arrivés à la fin de leur vie utile et qui n'avaient plus de valeur archivistique. De plus, sa collection virtuelle prenant beaucoup d'ampleur, le Centre de ressources (CR) de l'OPIC a supprimé tous les documents imprimés correspondants de la collection papier. Le CR a reçu l'autorisation de supprimer plus de 1 150 titres de sa collection d'imprimés, ce qui lui a permis de réduire la taille de son empreinte suffisamment pour pouvoir céder des locaux à la Direction, qui en avait grand besoin.

Une trousse d'outils traitant de l'édition et de l'archivage Internet a été mise au point pour les concepteurs de contenu Web de l'OPIC afin de les guider dans le processus de développement, de publication sur Internet, d'archivage et de gestion du contenu. Cette trousse d'outils sera publiée dans l'OPICnet au cours du prochain exercice.

En réponse à la directive du Conseil du Trésor sur la GI qui est entrée en vigueur en octobre 2007, l'OPIC a fait la promotion d'une sensibilisation accrue à la GI en lançant une section détaillée sur la GI dans l'OPICnet ainsi qu'en faisant 20 présentations sur la GI à environ un tiers de ses employés. Vers la fin de l'exercice, l'élaboration d'une formation officielle en GI pour les employés et les gestionnaires a débuté. Cette formation sera offerte au début de 2008-2009.

Le CR répond aux besoins en information de toutes les directions de l'OPIC et fournit à l'ensemble des employés l'accès à 49 collections diversifiées, complètes et à jour de littérature non-brevet. Près de 30 000 revues spécialisées plein texte en format électronique et 6 200 livres électroniques plein texte sont disponibles par l'entremise de ces sources d'information. Cette année, le CR a traité 9 350 demandes de livraison de documents électroniques, a fait circuler 9 400 publications sur support papier et a répondu à un peu plus de 6 000 demandes de références et de recherches.

Le CR travaille à habiliter ses clients en rendant les collections virtuelles consultables depuis le poste de travail et en favorisant l'autonomie des clients grâce à une formation à la recherche. Cette année, le CR a observé une diminution des demandes de livraison de documents, de l'ordre de 3 p. 100, qui est directement attribuable à la formation et à l'autonomie accrue des clients.

- afin de mieux communiquer avec ses clients, l'OPIC a lancé un nouveau bulletin mensuel intitulé *Bulletin de nouvelles de l'OPIC*, qui est distribué par voie électronique aux abonnés et qui est également affiché sur le site Web.
- L'OPIC entend également se positionner en tant qu'employeur de choix et s'assurer que ses employés connaissent bien ses orientations et soient pleinement mobilisés dans la réalisation des objectifs de l'organisation.

L'écoute des employés et la réponse à leurs besoins sont des éléments de notre stratégie pour devenir l'un des meilleurs employeurs du gouvernement du Canada.

En 2007-2008, le groupe des Communications a continué de fournir un soutien solide et des services de communication aux directions de l'OPIC en adoptant une approche stratégique des communications pour les activités et les initiatives comportant des communications avec les employés :

- un sondage a été réalisé durant l'exercice afin de mesurer le degré de satisfaction à l'égard des communications internes; un plan a été mis au point afin de donner suite de manière positive et efficace aux commentaires des employés;
- toutes les communications organisationnelles internes ont été centralisées et sont envoyées au moyen du *Bulletin hebdomadaire d'OPIC Info*;
- la Direction des brevets, la Direction du droit d'auteur et des dessins industriels, la Direction des services informatiques et la Direction des marques de commerce ont maintenant un bulletin électronique qui est envoyé à leur personnel pour les tenir au courant des événements;
- dix-neuf messages La Tribune de Mary ont été envoyés aux employés de l'OPIC et affichés sur l'OPICnet depuis que Mme Mary Carman est arrivée à l'OPIC en avril 2007.

Information et technologie

L'importance de la GI et des TI continue de croître en tant que facteurs d'excellence dans l'environnement actuel de la PI. La quantité de renseignements augmente à mesure que le régime de la PI se complexifie et prend une ampleur internationale. Mettant l'accent sur les consultations auprès des clients et la réponse à leurs besoins, l'OPIC doit pouvoir compter sur des systèmes de GI et de TI qui lui permettent de rendre le fonds de plus en plus imposant de renseignements sur la PI facilement accessible à ses clients et de gérer efficacement toute l'information nécessaire afin de répondre aux besoins opérationnels internes et externes. Une exigence essentielle dans ce domaine est de poursuivre l'expansion et l'innovation associées à la prestation de services électroniques à l'intention des clients.

Durant l'exercice, l'OPIC a mis en place une nouvelle structure de gouvernance afin de soutenir la prise de décisions judicieuses et la bonne gouvernance grâce à une participation élargie, à des points de vue organisationnels variés et à de l'information complète. L'OPIC a aussi amélioré ses pratiques de planification et d'établissement de rapports. Les modifications apportées au processus de planification ont entraîné des modifications en profondeur à l'une des orientations stratégiques de l'OPIC de même que la mise au point de nouveaux énoncés des résultats pour l'organisme et d'indicateurs de rendement pour son Plan stratégique quinquennal 2007-2012. De plus, le nouveau processus de planification a débouché sur un plan d'activités qui établit une correspondance plus étroite entre les priorités générales, les plans des directions et l'affectation des ressources et qui intègre les plans des ressources humaines, de la GI et de la TI, des communications ainsi que d'autres plans de l'organisme. En dernier lieu, un exercice d'examen de mi-année a été réalisé; il deviendra un événement annuel afin d'améliorer la responsabilisation à l'égard des résultats et de permettre à l'équipe de gestion de l'OPIC d'adopter une perspective plus large de l'organisation.

Durant l'exercice 2007-2008, l'OPIC s'est efforcé de renforcer sa capacité de prévoir la demande de frais de PI afin de mieux gérer les ressources affectées à la prestation des services. Ces travaux ont comporté l'établissement de réseaux avec d'autres spécialistes du domaine, notamment chez les gouvernements, dans la communauté universitaire et avec d'autres OPI. De plus, l'OPIC a consacré des efforts considérables à l'amélioration de la qualité et de la fiabilité des données utilisées pour établir des prévisions et des modèles économiques. Ces étapes sont importantes pour l'amélioration continue de la gestion stratégique et opérationnelle de l'OPIC ainsi que pour sa capacité de soutenir les efforts d'IC pour ce qui est de l'utilisation de l'information sur la PI en vue de comprendre l'innovation au Canada.

L'OPIC a également participé à l'initiative d'évaluation des risques du Ministère afin de jeter les bases de la mise au point d'une stratégie intégrée de gestion des risques pour le prochain exercice.

Communications internes et externes

L'OPIC est déterminé à adopter des pratiques de communications internes et externes rigoureuses et pertinentes et il travaille en étroite collaboration avec des partenaires ayant les mêmes centres d'intérêt qu'IC et d'autres ministères fédéraux, afin de s'assurer que les clients, les intervenants et les partenaires internationaux sont tenus au courant des plus récentes initiatives qui les intéressent.

Le Sondage national auprès de la clientèle effectué en 2005 par l'OPIC a montré que la satisfaction à l'égard des communications est un facteur important en ce qui a trait au degré de satisfaction générale de la clientèle à l'égard des produits et des services de l'OPIC. En 2007-2008, l'OPIC a continué d'améliorer ses communications externes en améliorant les outils de communication existants et en ajoutant de nouveaux.

Les clients de l'OPIC et les parties intéressées sont désormais mieux informés grâce à notre nouveau site Web :

- l'accès à une série de produits et de services ainsi qu'à une mine de renseignements est désormais possible grâce à la nouvelle page d'accueil du « service à la clientèle »;

Gestion et reddition de comptes

L'OPIC s'engage à améliorer ses pratiques en matière de gestion et de reddition de comptes. En tant qu'OSS d'IC, l'OPIC rend des comptes aux Canadiens ainsi qu'aux utilisateurs actuels et éventuels du régime des droits de PI. L'OPIC tente de mettre en œuvre des pratiques et des principes sains de gestion qui respectent le cadre de responsabilisation de gestion du gouvernement du Canada. Des pratiques de gestion saines favoriseront la production efficiente de résultats positifs concrets. Les principaux éléments sur lesquels l'OPIC se penche actuellement sont la gestion des ressources financières, le cadre de responsabilisation et de contrôle ainsi que les processus de planification stratégique et d'établissement de rapports.

Contexte financier

L'exercice a marqué un point tournant pour l'OPIC, car celui-ci a établi une Direction des finances distincte de la Direction de la planification et de l'administration. La nouvelle Direction a entrepris diverses initiatives afin d'améliorer son processus budgétaire et la surveillance des résultats financiers afin de soutenir la gestion des recettes à long terme et l'affectation des ressources. L'OPIC a commencé à intégrer la comptabilité par activités (CPA) à ses activités de budgétisation. Cette démarche a été suivie d'un examen des activités et des inducteurs de la CPA. De plus, l'OPIC a implanté le nouveau système automatisé de gestion des ressources salariales mis en place dans l'ensemble du gouvernement pour perfectionner les prévisions en matière de dépenses. L'organisme s'engage à également donner suite aux recommandations issues des vérifications financières de l'organisme afin d'améliorer les rapports financiers, grâce à l'amélioration des procédures de rapprochement. L'OPIC a aussi revu ses pratiques en matière de paiements électroniques et de comptes de dépôt dans le cadre de ses efforts de rationalisation de la gestion des recettes. La Direction a aussi été un participant clé à la phase de conception des quatre premiers projets de l'OPIC dans le cadre du ROE.

Renforcer les capacités de gestion

L'organisme soutient pleinement le gouvernement dans ses efforts pour stimuler l'innovation parmi les Canadiens. Dans ce but, l'OPIC a mis la dernière main à son Plan stratégique quinquennal intitulé *Aller de l'avant au profit du Canada*, qui est publié sur le site Web de l'OPIC. Le plan stratégique dégage cinq grandes orientations qui reflètent l'orientation qu'entend suivre l'OPIC pour permettre aux Canadiens de prendre part et de contribuer à une économie concurrentielle, en croissance et axée sur le savoir grâce au régime de la PI : les services à la clientèle, la sensibilisation, le cadre administratif de la PI, les activités internationales et nos employés.

Recrutement et maintien en poste

Pour faciliter l'intégration des étudiants ainsi que la relation superviseur-étudiant, les gestionnaires responsables de l'embauche ont assisté à l'Atelier sur les différences entre générations. L'atelier a également inclus de la rétroaction de la part d'étudiants ayant fait un stage à l'OPIC. De plus, une étude a été réalisée sur le maintien en poste et la progression de carrière des diplômés universitaires nouvellement recrutés dans les groupes PM et SG-PAT.

Un certain nombre d'initiatives ont été mises en place afin de rationaliser le processus de recrutement, notamment pour préparer le terrain en vue de la dotation collective et travailler en collaboration avec la Direction générale des ressources humaines d'IC afin de procurer un meilleur soutien et des outils aux gestionnaires.

Apprentissage et perfectionnement

En vue de favoriser l'apprentissage continu et le perfectionnement professionnel, de nouveaux principes directeurs sur ces thèmes ont été élaborés et tous les employés ont été invités à préparer un plan d'apprentissage. Un nouveau volet touchant le perfectionnement en langues officielles a également été ajouté au Centre de ressources de l'OPIC. Le Programme de perfectionnement en leadership (PPL) de l'OPIC a terminé sa deuxième année, durant laquelle on a mis l'accent sur la mise à jour de l'information sur les activités d'apprentissage des 200 participants, organisé huit nouveaux cours et assuré l'évaluation des cours. Le PPL a été créé conformément à la vision consistant à instaurer une collectivité de gestionnaires hautement qualifiés grâce à la mise en commun des connaissances et à l'apprentissage continu. Le Programme repose sur quatre voies de perfectionnement : le leadership personnel, le leadership interpersonnel, le renforcement des compétences en gestion et la connaissance de l'organisation. Le PPL inclut des cours classiques et des services personnalisés afin de permettre aux participants d'approfondir leur connaissance générale du leadership et de réfléchir sur leurs propres compétences en leadership.

Bien-être en milieu de travail

L'OPIC a décidé de créer un milieu de travail propice au bien-être physique, psychologique et social des employés ainsi que d'instaurer un climat dans lequel la diversité est reconnue et respectée. On a accordé une importance spéciale à la diversité durant toute l'année : une salle de recrutement spécialement conçue afin que les employés puissent l'utiliser pour la réflexion personnelle ou la pratique religieuse; tous les employés de l'OPIC ont participé à des ateliers sur la diversité; et des activités spéciales ont été organisées pour marquer le jour de la diversité, la Journée internationale des femmes et la Semaine autochtone. Depuis plus de 10 ans, les employés de l'OPIC peuvent se prévaloir de la possibilité de télétravail. En raison de multiples obstacles, dont la nature du travail, certains employés ne sont pas admissibles à ces modalités de travail souples, bien que certaines fonctions soient pleinement compatibles avec le télétravail. Le travail des examinateurs de brevets et de marques de commerce est un bon exemple de tâches qui se prêtent très bien au télétravail.

Il a été démontré dans de nombreuses organisations que le télétravail est une stratégie qui est bénéfique pour les employés, pour l'organisation et pour l'environnement. Dans ce but, le Sous-comité du bien-être de l'OPIC et la Direction générale des ressources humaines d'IC ont soutenu les travaux nécessaires pour mettre au point et appliquer un cadre moderne pour le télétravail au sein de l'organisme.

Orientation stratégique : nos employés

L'OPIC reconnaît que ses employés sont une ressource stratégique essentielle à l'excellence en matière de service à la clientèle et au positionnement continu de l'organisme en tant qu'OPI de classe mondiale. Sa force continuera à dépendre de sa capacité d'attirer et de conserver des employés motivés et compétents. L'OPIC poursuit ses efforts en vue de relever les défis associés à la gestion efficace des ressources humaines dans un contexte de gestion financière prudente et un environnement marqué par une concurrence grandissante sur le marché du travail pour le recrutement de professionnels de la PI qualifiés.

Dans sa démarche pour constituer un effectif motivé, l'OPIC a continué à mettre en évidence l'importance de ses employés tout au long de l'exercice en faisant progresser les trois priorités interdépendantes de sa stratégie en matière de ressources humaines : le recrutement et le maintien en poste, l'apprentissage et le perfectionnement, et le bien-être en milieu de travail.

L'OPIC est déterminé à être l'un des meilleurs employeurs du gouvernement du Canada. Il a entrepris des travaux en vue de comprendre les facteurs déterminants de la mobilisation des employés afin d'attirer et de maintenir en poste des employés qualifiés. L'approche inclut la validation des facteurs de mobilisation des employés relevés dans le rapport du Conference Board en 2006, tels qu'ils s'appliquent aux employés de l'OPIC. Les résultats seront utilisés pour déterminer des domaines précis dans lesquels il est possible d'agir pour obtenir des améliorations tangibles relativement à la mobilisation des employés.

Plusieurs initiatives importantes ont été mises en œuvre. Une nouvelle structure de gouvernance des ressources humaines a été mise en place; elle comporte un comité et trois sous-comités (recrutement et maintien en poste, apprentissage et perfectionnement, et bien-être en milieu de travail) dirigés par des membres de l'équipe de cadres supérieurs de l'OPIC. Les mesures du rendement ont été révisées afin qu'elles correspondent plus étroitement à l'orientation stratégique de l'OPIC à l'égard de ses employés.

La communication avec les employés a été une autre initiative d'envergure en 2007-2008. L'OPIC a créé un nouvel outil de communications, le *Bulletin hebdomadaire d'OPIC Info*, pour communiquer plus efficacement avec les employés. Le bulletin couvre un large éventail d'éléments d'information intéressant les employés, notamment les nouvelles de l'organisme et les événements à venir, et il est publié sur OPICnet. De plus, le site des Ressources humaines dans OPICnet a été amélioré afin que les employés puissent trouver plus facilement l'information dont ils ont besoin.

Relations avec des OPI étrangers

L'OPIC travaille de manière multilatérale avec des OPI étrangers dans le cadre d'initiatives qui seront utiles pour ses clients et contribuent à la réalisation des initiatives générales du gouvernement du Canada.

En 2007-2008, l'OPIC a continué de renforcer ses relations avec des OPI clés. En septembre, l'OPIC a reçu la visite du commissaire Tian Lipu, dirigeant de l'Office d'Etat de la propriété intellectuelle de la République populaire de Chine, pour la deuxième rencontre annuelle entre commissaires. Ces réunions ont fourni une occasion de discuter des approches adoptées à l'égard de problèmes communs et de partager des pratiques exemplaires. Également en septembre, l'OPIC a reçu une délégation de l'Office européen des brevets pour échanger des pratiques exemplaires en matière d'examen de brevets.

Les assemblées générales de 2007 ont permis aux dirigeants d'OPI de se rencontrer et de discuter de problèmes opérationnels. En particulier, la présidente de l'OPIC a participé à des rencontres bilatérales avec les dirigeants des OPI du Royaume-Uni, du Japon, de la Corée du Sud, des États-Unis et de l'Office européen des brevets.

Le 28 janvier 2008, l'OPIC a lancé le projet pilote conjoint Canada-États-Unis appelé Autoroute du traitement des demandes de brevets (ATDB). Ce projet permet d'accélérer de manière considérable l'examen des demandes de brevets si du travail d'examen a déjà été effectué par l'autre OPI. Aux termes des accords de l'ATDB, si les revendications d'une demande ont été jugées acceptables par un premier OPI, un examen accéléré peut être demandé à un autre OPI.

L'OPIC veille aux intérêts du Canada en matière de PI sur la scène internationale en vue d'accélérer le développement économique du Canada. Notre travail sur la scène internationale aide les innovateurs canadiens à participer et à contribuer à une économie axée sur le savoir, concurrentielle et en pleine croissance grâce à l'amélioration du régime international de la PI. Notre participation à l'amélioration de celui-ci, au profit des Canadiens, est rendue possible grâce à l'influence que nous exerçons sur les politiques et pratiques administratives internationales en matière de PI ainsi qu'à l'échange et l'acquisition de pratiques exemplaires et de renseignements d'affaires.

Cette orientation stratégique s'exprime par notre volonté d'obtenir la participation de la communauté internationale de la PI en développant nos relations stratégiques avec des organisations internationales multilatérales (p. ex. l'OMPI et l'APEC) et d'autres OPI.

L'OPIC continue à fournir une aide technique aux pays en voie de développement. Par exemple, l'OPIC a organisé, en partenariat avec l'OMPI, un atelier conjoint sur les techniques de gestion applicables à la prestation de services en matière de PI, auquel neuf hauts fonctionnaires de pays en développement ont participé. L'OPIC participe également à la recherche et à l'examen effectués par l'OMPI pour les demandes de brevets déposées auprès des offices de la propriété industrielle dans le cadre des accords de coopération internationale sur la recherche et l'examen relatifs aux inventions.

Tribunes internationales

L'OPIC travaille en collaboration avec d'autres OPI afin d'atteindre des objectifs communs, de faire mieux connaître le système international de la PI et d'en accroître l'efficacité.

En septembre 2007, l'OPIC a dirigé la délégation du Canada aux assemblées générales de l'OMPI, durant lesquelles des discussions ont eu lieu sur des questions de PI qui sont essentielles à la prospérité socio-économique de tous les États membres de l'OMPI. Le Canada a fait en sorte de siéger à des comités clés, dont le Comité de coordination de l'OMPI, qui a proposé la candidature d'un nouveau directeur général de l'organisme. Un autre résultat important des assemblées générales a été l'adoption de 45 recommandations concernant le Plan d'action pour le développement. En 2007-2008, l'OPIC a participé activement à de nombreux comités techniques de l'OMPI en vue d'améliorer les normes internationales concernant la PI.

L'OPIC a également dirigé la délégation canadienne lors des réunions APEC-IPFEG au Taipei chinois, en juin 2007, et à Lima, au Pérou, en février 2008. L'IPFEG est principalement un lieu d'échange d'informations et de promotion de la coopération entre les économies membres de l'APEC. Il donne à l'OPIC la possibilité de nouer des liens avec d'autres OPI afin de faire progresser ses intérêts grâce à sa relation avec eux, de mettre en commun des pratiques exemplaires et d'explorer les possibilités de mise sur pied d'initiatives bilatérales ou multilatérales avec les économies membres de la région d'Asie-Pacifique.

Dans une économie mondialisée axée sur le savoir, le Canada doit obligatoirement compter sur un cadre de PI concurrentiel à l'échelle internationale. Vu son mandat et son expertise, l'OPIC est en mesure de jouer un rôle majeur dans la modernisation et l'évolution constante des lois, des politiques et des règlements administratifs liés à la PI du Canada.

Cette orientation stratégique couvre les politiques et le cadre législatif et réglementaire du régime de la PI du Canada. Un cadre de la PI moderne et concurrentiel sur le plan international accroît les avantages du régime de la PI pour les Canadiens et aide notre industrie à devenir plus concurrentielle. L'OPIC est déterminé à travailler de manière plus efficace avec ses partenaires et avec les intervenants du domaine de la PI afin de mettre sur pied un régime de la PI de calibre mondial qui est efficace et concurrentiel à l'échelle internationale et qui appuie la modernisation des produits, des services et des processus de l'OPIC.

L'organisme cherche constamment des moyens d'améliorer la qualité, la rapidité et la souplesse de ses services. Plusieurs modifications ont été apportées à la réglementation durant l'exercice afin d'encourager les petites entreprises à se servir du système des brevets, de simplifier les procédures et de réduire les délais de traitement et les coûts. Des modifications relatives aux Règles sur les brevets, au Règlement sur les marques de commerce, au Règlement sur les dessins industriels et au Règlement sur les topographies de circuits intégrés sont entrées en vigueur le 2 juin 2007 et d'autres modifications relatives au Règlement sur les marques de commerce sont entrées en vigueur le 1^{er} octobre 2007.

Ces modifications rendront le régime de la PI plus convivial et plus rentable et feront en sorte qu'il réponde mieux aux besoins des entreprises et des universités du Canada. Les changements de nature réglementaire clarifient le régime des brevets pour les petites entités (c.-à-d. les universités ou les entreprises comptant au plus 50 employés) tout en fournissant un mécanisme de redressement aux entités de moyenne taille qui paient par erreur les taxes applicables aux petites entités. Les modifications ont également amélioré le régime de la PI en simplifiant les procédures et en réduisant les délais de traitement et les coûts.

L'OPIC a mis en œuvre plusieurs initiatives stratégiques en 2007-2008. Conformément à l'Initiative d'allègement du fardeau de la paperasserie menée par le gouvernement, qui vise à réduire de 20 p. 100 le nombre d'exigences réglementaires, la haute direction de l'OPIC a approuvé un plan qui établit comment l'organisme peut atteindre cet objectif. Les modifications relatives aux cinq règlements régissant la PI mentionnées ci-dessus font partie de ce plan.

L'OPIC a déposé un mémoire devant le Groupe d'étude sur les politiques en matière de concurrence nommé par le ministre de l'Industrie, qui mettrait en évidence les liens entre un cadre de la PI solide, l'harmonisation, la compétitivité et l'investissement étranger au Canada et ailleurs. Le Groupe d'étude présentera son rapport final intitulé *Foncer pour gagner*, au ministre de l'Industrie le 26 juin 2008.

Dans ses efforts de sensibilisation continus en 2007-2008, l'OPIC a poursuivi son initiative appelée Banque de conférenciers. L'OPIC et l'IPIC ont organisé quatre séances d'orientation à l'intention des membres de la Banque de conférenciers et ont présenté 51 séances d'information sur la PI à plus de 1 750 participants provenant de PME et d'universités ainsi qu'à des intermédiaires formant un vaste échantillon représentatif d'agents d'offices locaux de développement économique des collectivités, de bureaux de transfert technologique ainsi que de bureaux régionaux, fédéraux et provinciaux. Depuis la création de la Banque en 2004, celle-ci a procuré 188 présentations à plus de 6 500 participants.

Afin d'accroître la sensibilisation en matière de PI dans la collectivité des PME, l'OPIC a participé à 22 salons professionnels, grâce auxquels il a pu prendre contact avec plus de 7 250 participants.

Le Centre de services à la clientèle de l'OPIC a reçu plus de 70 000 demandes provenant des quatre coins du monde.

L'OPIC participe activement au réseau de marketing d'IC, présidé par la Direction générale des communications et du marketing d'IC, ainsi qu'au Groupe de travail sur la sensibilisation des PME, présidé par la Direction générale de la politique de la petite entreprise d'IC. L'OPIC continue également d'être un membre actif des Partenaires fédéraux en transfert de technologie (groupe dirigé par le Conseil national de recherches Canada [CNRC]) et le réseau Partner Net (dirigé par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada). De plus, l'OPIC a tenu un certain nombre de réunions avec des dirigeants clés d'IC afin d'analyser les occasions et les liens présentant un avantage mutuel pour nos programmes respectifs. Certaines initiatives bilatérales ont été dégagées et les travaux ont commencé pour y donner suite. Voici quelques exemples de telles initiatives : une séance de sensibilisation sur la valeur de la veille concurrentielle réalisée à l'aide des bases de données sur la PI est en cours d'intégration au processus des cartes routières technologiques; le maintien de liens étroits avec le Groupe sur la recherche et le développement dans l'enseignement supérieur du Secteur science et innovation; et l'intégration d'un élément sur la PI à l'un des modules de formation des étudiants qui participent au programme Étudiants bien branchés auprès des PME. L'OPIC a aussi donné des séminaires sur l'innovation en collaboration avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, le Programme d'aide à la recherche industrielle et l'Agence du revenu du Canada au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta.

À l'appui de ces travaux avec d'autres ministères fédéraux, les travaux préliminaires relatifs à des cours de type « PI 101 » et « OPIC 101 » ont débuté, et des présentations ainsi que des versions expérimentales des cours ont été testées auprès du personnel de la Sensibilisation.

Un élément clé de l'exécution du Programme de sensibilisation de l'OPIC est l'établissement de partenariats avec des organismes ayant des objectifs communs. Par le passé, l'OPIC a travaillé avec des partenaires dans le cadre de divers arrangements officiels partout au Canada. En 2007-2008, les agents de développement des affaires de l'OPIC ont entrepris des recherches sur plus de 30 organisations nationales et régionales afin de les évaluer en tant que candidats au rôle de « principal partenaire ». Les résultats de ces travaux seront analysés en 2008-2009.

Secteur de l'enseignement

La stratégie de l'OPIC pour le secteur de l'enseignement est conçue de manière à faciliter l'intégration de la PI et son utilisation stratégique dans les cours de facultés de génie et de sciences d'universités et de collèges au Canada. Cette année, l'OPIC a fait un suivi des travaux effectués en 2006-2007 pour évaluer la matière portant sur la PI dans les cours de premier cycle et ceux des cycles supérieurs.

L'Université McMaster a mis sur pied une équipe de développement formée de représentants de haut niveau de divers établissements d'enseignement tels que les universités de Sherbrooke, de Waterloo, de Guelph et Western Ontario ainsi que du Mohawk College. Cette équipe dirigera la rédaction d'études de cas sur la PI et de guides du professeur qui pourraient être intégrés aux cours actuels. Le projet pilote inclut une évaluation des outils déjà élaborés, ainsi que de la rentabilité globale par rapport à l'impact de la méthode des cas.

De plus, l'OPIC a collaboré avec l'Ordre des ingénieurs du Québec afin de fournir de nouvelles questions pour les examens destinés aux futurs ingénieurs. Dans le cadre de cette collaboration, l'OPIC a aussi préparé une section sur la PI pour le guide d'étude de l'ordre professionnel. Ce document fera l'objet d'une promotion auprès de toutes les associations d'ingénieurs du pays. L'OPIC a également participé à un article sur la PI qui a été diffusé auprès de tous les ingénieurs du Québec.

Une initiative de sensibilisation nouvelle et unique qui a eu lieu en 2007-2008 a été le premier Tour des jeunes innovateurs canadiens de l'OPIC, qui a suivi l'Expo-sciences pancanadienne annuelle organisée par la Fondation sciences jeunesse Canada. Les trois lauréats de cette exposition ont été invités à visiter les bureaux de l'OPIC et ont reçu une séance de sensibilisation personnalisée avec un examinateur de brevets.

Autres ministères fédéraux

Afin de soutenir les activités menées auprès du secteur de l'enseignement et des PME ainsi que les activités de sensibilisation générales, une stratégie marketing globale sur la PI a été élaborée. Ce travail a conduit à l'élaboration d'un plan de partenariats à court terme, de messages clés et d'un processus de choix d'événements stratégiques dans un calendrier d'événements présentant des occasions pour l'OPIC, par exemple, la Journée mondiale de la PI 2007 et les initiatives de la Semaine de la PME. Des plans ont été rédigés en prévision des initiatives de la Journée mondiale de la PI 2008 afin d'y inclure la mise au point de webinaires, leur utilisation et l'évaluation de cette technologie en tant que moyen de livrer de l'information et de la formation aux secteurs que nous ciblons.

Cette orientation stratégique vise à faire en sorte que les créateurs et les innovateurs canadiens comprennent le régime de la PI et qu'ils l'utilisent efficacement afin de renforcer leur capacité d'innovation et d'acquérir un avantage concurrentiel sur le marché.

Un des éléments clés du mandat de l'OPIC est de favoriser la connaissance et l'utilisation efficace du régime de la PI et des renseignements connexes. Vu l'importance grandissante de la PI dans l'économie mondiale, il est essentiel que les innovateurs et les créateurs canadiens, ainsi que les professionnels de la PI et le milieu des affaires, comprennent l'importance de protéger la PI et sachent comment utiliser le régime de la PI efficacement. Les activités de sensibilisation de l'OPIC ciblent principalement les PME et le secteur de l'enseignement. Pour soutenir ses activités de sensibilisation, l'OPIC continue également de renforcer et d'utiliser des partenariats stratégiques avec un certain nombre d'organisations, y compris des ministères et organismes fédéraux, des associations d'entreprises et des établissements d'enseignement.

Petites et moyennes entreprises (PME)

L'OPIC a pris d'autres mesures pour mettre sur pied un projet pilote dans la collectivité des PME afin de se faire une idée plus précise des produits et des services qui correspondent à leurs besoins et de se renseigner sur la meilleure manière de fournir nos produits et services par l'entremise de nos partenaires, de nos réseaux et de nos intermédiaires.

En 2007-2008, l'OPIC a poursuivi ses efforts pour informer les PME au sujet de l'utilisation de la PI afin qu'elles puissent acquérir un avantage concurrentiel sur le marché. En vue de mesurer le mieux possible l'impact de la méthode de sensibilisation, on a décidé de se concentrer sur un secteur en particulier. Nous avons consulté les directions du Secteur de l'Industrie d'IC ainsi qu'Environnement Canada, Statistique Canada et l'Institut canadien de l'information scientifique et technique et nous avons conclu que c'était le secteur de l'environnement qui offrait le plus de possibilités. Le projet pilote est en cours et nous fournissons des renseignements et des orientations pour déterminer le meilleur moyen de communiquer avec les petites entreprises et de les inciter à participer, d'obtenir la participation de partenaires clés et de définir des outils de produits et de services adaptés. À l'appui de cette recherche, les premières étapes de la conception d'un sondage ont débuté, qui sera lancé en 2008-2009 auprès des PME du secteur de l'environnement pour comprendre leurs besoins en matière d'information sur la PI.

Pour encourager les PME et les universités à utiliser le régime des brevets, un certain nombre de modifications ont été apportées à la réglementation durant l'exercice afin de simplifier les procédures et de réduire les délais de traitement et les coûts.

- L'OPIC a lancé son quatrième Sondage national auprès de la clientèle en mars 2008. Ce sondage important a été conçu pour mesurer le degré de satisfaction de la clientèle à l'égard des produits et des services de l'OPIC ainsi que pour surveiller les progrès accomplis par celui-ci dans la réponse aux besoins des clients au fil du temps. Le sondage visait aussi à aider les secteurs d'activité de l'OPIC à dégager des possibilités précises d'amélioration du service ainsi qu'à permettre à l'organisme de déterminer ses priorités en matière d'amélioration des services à court et à moyen terme;
 - un sondage sur la sensibilisation à la PI a également été lancé vers la fin de l'exercice. Il ciblait le secteur de l'industrie et celui de l'environnement afin de faire un suivi du sondage général sur la sensibilisation à la PI que l'OPIC a réalisé en 2006. L'objectif de cette étude était de mesurer la sensibilisation, les connaissances et l'utilisation efficace de la PI dans le secteur de l'environnement ainsi que de déterminer les possibilités d'amélioration des services de sensibilisation de l'OPIC dans le secteur de l'industrie;
 - l'OPIC a reçu les félicitations, les commentaires et les plaintes des clients tout au long de l'exercice au moyen de son mécanisme de rétroaction en ligne;
 - l'OPIC a également participé à une enquête par téléphone et en ligne menée par Agriculture et Agroalimentaire Canada pour évaluer les technologies de communications nouvelles et émergentes.
- L'OPIC a mis au point une base de données intégrée permettant de tenir des listes de clients pour les besoins des sondages et des groupes de discussion. Cette base de données provisoire sera éventuellement remplacée par un système intégré de gestion de l'information (GI) sur la clientèle, qui est prévu dans le cadre du ROE.
- Une série d'améliorations du service ont continué d'être mises en œuvre par l'OPIC en fonction des priorités dégagées dans le Sondage national auprès de la clientèle de 2005. L'enquête a permis de relever trois grands facteurs de satisfaction des clients : les communications, l'accessibilité et la rapidité. Le plan d'amélioration des services de l'OPIC a par la suite permis de dégager des priorités relatives à l'amélioration de la clarté, l'exhaustivité et l'exactitude des communications avec les clients; l'accès au personnel aux services et à l'information de l'OPIC; et les délais d'exécution dans différents domaines (p. ex. délai avant le premier rapport, examen, remboursement, plaintes).
- L'amélioration des communications avec les clients a été encore une fois un aspect auquel on a donné beaucoup d'importance, et l'OPIC a utilisé divers moyens pour tenir les clients et les employés au courant des initiatives d'amélioration du service tout au long de l'année. À l'externe, une « page destinée aux clients » a été lancée sur le site Web de l'OPIC afin d'y rassembler divers genres d'informations. Les clients peuvent maintenant accéder à un large éventail de produits, de services et d'informations en un seul clic. À l'interne, divers moyens ont été pris pour rendre compte aux employés des éléments touchant l'amélioration du service, dont OPICnet, le *Bulletin hebdomadaire d'OPIC Info* destiné aux employés et les forums des gestionnaires.

L'accès électronique a également été amélioré pour ce qui est de l'information sur les brevets, les marques de commerce et les droits d'auteur. Des améliorations ont été apportées à la Base de données sur les brevets canadiens pour améliorer et élargir ses capacités de recherche et de navigation. Les utilisateurs peuvent désormais accéder aux images avec un seul clic et passer facilement du français à l'anglais sur toutes les pages de la base de données. D'autres caractéristiques utiles incluent l'information sur la date de la dernière mise à jour ou modification de la base de données et la capacité de visualiser des pages dans une seule fenêtre de navigateur. L'information sur les oppositions à l'enregistrement d'une marque de commerce et les cas relatifs à l'article 45 a aussi été mise à disposition par le biais de la Base de données sur les marques de commerce canadiennes. De plus, les services électroniques relatifs aux droits d'auteur ont été améliorés, ce qui permet aux clients de joindre des documents à leur demande d'enregistrement.

Afin de recueillir de l'information sur les pratiques exemplaires et de recommander une ligne de conduite dans les domaines de la communication de renseignements et de documents, l'échange de données et des services en direct, l'OPIC a poursuivi le dialogue entrepris avec d'autres OPI et a participé à des conférences sur la diffusion, l'échange de données et les services électroniques lors de la Conférence d'information sur les brevets de l'Office européen des brevets, tenue en Europe, ainsi qu'à la Patent Information User Group Conference [Conférence des groupes d'utilisateurs d'informations sur les brevets], tenue aux États-Unis.

Des communications claires, cohérentes, exactes et complètes

Afin de mieux comprendre et servir ses clients, l'OPIC a entrepris un processus continu de consultation auprès d'eux afin de prendre connaissance de leurs préoccupations clés et des questions prioritaires en vue d'améliorer constamment la prestation de ses services, de ses produits et de ses processus. Pour renforcer cet engagement, l'OPIC a élaboré et diffusé des lignes directrices en matière de consultations organisationnelles et restructuring son site Web pour accroître la visibilité des consultations. Un calendrier des consultations a été mis au point et les consultations prévues ont été menées au cours de l'année. La rétroaction sur les consultations a ensuite été diffusée dans l'ensemble de l'organisme en tant que source d'information importante pour le processus de planification des activités.

Points saillants

Parmi les consultations importantes menées en 2007-2008, mentionnons les suivantes :

- l'OPIC a effectué un sondage interne pour évaluer le degré de satisfaction des employés à l'égard des processus et des outils de communication actuels et pour connaître les besoins des employés dans ce domaine. Le sondage a permis de déterminer des priorités pour l'amélioration des processus de communication internes de l'OPIC. Il a également permis d'évaluer le degré de succès de l'OPIC pour ce qui était de tenir les employés au courant des buts et des priorités de l'organisme;
- l'OPIC a tenu une série de groupes de discussion avec des étudiants pour mieux connaître leur expérience de travail à l'OPIC; les résultats ont été utilisés pour améliorer l'environnement de travail des étudiants et aider l'organisme à attirer, embaucher et maintenir en poste de jeunes spécialistes qualifiés;
- une série de groupes de discussion a également eu lieu avec des agents de brevets afin d'obtenir les observations des clients sur les services électroniques offerts par l'OPIC et de déterminer des priorités pour un système en ligne proposé de récupération de dossiers de brevets;

Produits, services et processus et conviviaux

En 2007-2008, l'OPIC a lancé officiellement le ROE, qui transformera la manière dont l'organisme mène ses activités. Le ROE débouchera sur une amélioration des produits, des services et des processus pour les clients et les employés, et permettra à l'OPIC de déterminer ce qui est nécessaire pour devenir un chef de file parmi les OPI.

L'OPIC a mis en place une structure de gouvernance pour le ROE et planifié les premières étapes du programme. Ces premières étapes ont inclus la détermination d'une série de résultats opérationnels souhaités afin de définir une vision commune du succès pour le ROE ainsi que le choix de 15 occasions clés allant dans le sens de trois priorités à court et à long terme : le remaniement des processus, les outils de technologie de l'information (TI) habilitants clés et les services électroniques.

La nouvelle structure de gouvernance du ROE inclut un comité directeur, une équipe de gestion du programme et un groupe consultatif externe. L'une des premières tâches du comité directeur a consisté à approuver les exigences documentées en matière de fonctions officielles de gestion de projet et d'analyse des activités. À la fin de l'exercice, bon nombre de rôles clés au Bureau de coordination du renouvellement opérationnel de l'entreprise avaient été dotés d'un responsable, notamment les communications et la gestion du changement, le soutien administratif et

les TI stratégiques. L'élaboration des exigences opérationnelles et une analyse de rentabilisation pour la centralisation et l'intégration de l'information sur les clients ont été désignées comme des éléments prioritaires de la stratégie du ROE.

Points saillants

Un autre aspect important pour l'OPIC est l'amélioration de ses services électroniques destinés aux clients afin de leur faciliter l'accès aux services de l'organisme. Cette année, avec la mise en service de la Base de données sur les dessins industriels canadiens en novembre 2007, les clients ont accès en direct à l'ensemble de la collection des 110 000 dessins industriels enregistrés au Canada depuis décembre 1861.

L'OPIC a adopté un système de gestion du contenu Internet et mis en application les Normes sur la normalisation des sites Internet (NSI 2.0) dans la restructuration de son site pour améliorer l'expérience utilisateur. Le site Web comporte plusieurs nouvelles caractéristiques techniques que les utilisateurs trouveront utiles pour la navigation dans le site, notamment des liens rapides vers de nombreuses pages fréquemment consultées de l'OPIC et d'Industrie Canada (IC) ainsi qu'un accès facile à l'information propre aux directions de l'OPIC.

L'OPIC a lancé la première phase du ROE, la « modernisation des processus », en schématisant les processus actuels de chaque direction pour quatre tâches :

- intrants normalisés, modèles et
- information sur les clients;
- traitement du courrier entrant;
- formalités et traitement;
- cessions.

Dessins industriels

On appelle dessin industriel les caractéristiques visuelles d'un article fabriqué en ce qui touche la forme, la configuration, le motif ou les éléments décoratifs. La DDADI est chargée de l'enregistrement des dessins industriels et procède à l'examen des demandes pour déterminer si elles sont conformes à la Loi sur les dessins industriels et au Règlement sur les dessins industriels.

Points saillants

Durant l'exercice, 5 174 demandes d'enregistrement de dessins industriels ont été reçues, soit environ 6 p. 100 de plus que les 4 883 demandes reçues en 2006-2007. Au total, les enregistrements octroyés se sont établis à 5 947, une hausse de près de 55 p. 100 par rapport aux 3 841 enregistrements de l'exercice précédent. En dépit de l'accroissement de la charge de travail, la DDADI a dépassé les normes de service établies et a terminé l'exercice avec un délai d'exécution moyen entre le dépôt et le premier rapport de l'examinateur qui s'est établi à 10 mois.

Afin de maintenir la qualité du service à la clientèle compte tenu de l'accroissement du nombre de demandes d'enregistrement de dessins industriels, la DDADI a créé un poste de spécialiste en dessins industriels responsable de l'assurance de la qualité, du contrôle de la qualité et de l'efficacité de l'examen. La création de ce poste a été un succès et un programme de formation des nouveaux examinateurs relève maintenant du titulaire de ce poste.

En novembre 2007, on a terminé les travaux relatifs à la Base de données sur les dessins industriels canadiens, qui inclut désormais la totalité des 110 000 dessins industriels enregistrés depuis décembre 1861. En 2005, la phase initiale du projet de base de données a été complétée, ce qui a permis d'offrir à la consultation 10 000 dessins enregistrés après le 15 juin 2002. Depuis ce temps, tous les dessins restants enregistrés avant 2002 ont été saisis sous forme électronique. La totalité des 110 000 dessins enregistrés peut maintenant être consultée en ligne, et les utilisateurs peuvent y effectuer des recherches avant de déposer une demande afin de vérifier si un certain dessin existe déjà.

Topographies de circuits intégrés

Les topographies de circuits intégrés (TCI) sont des configurations en trois dimensions de semi-conducteurs, de métaux, d'isolants et d'autres éléments qui composent les microcircuits que l'on trouve dans de nombreux produits tels que l'équipement médical et aérospatial, les appareils électroniques grand public et les appareils électroménagers.

Les TCI sont une forme de PI à part entière. Elles sont considérées comme essentielles au fonctionnement des technologies de l'information, des communications et du divertissement.

La DDADI est chargée de traiter les demandes liées aux TCI et d'enregistrer ces dernières au nom du registraire des topographies, qui est aussi le directeur de la DDADI.

En 2007-2008, aucune demande d'enregistrement de TCI n'a été reçue ou enregistrée.

Droits d'auteur, dessins industriels et topographies de circuits intégrés

Les secteurs d'activité des droits d'auteur, des dessins industriels et des topographies de circuits intégrés sont gérés par la même direction — la Direction du droit d'auteur et des dessins industriels (DDADI).

Conformément au ROE et pour améliorer en bout de ligne l'offre de services de l'OPIC à ses clients grâce à une transformation des processus opérationnels, la DDADI, de même que les autres directions, a terminé la documentation et la schématisation des processus administratifs touchant les droits d'auteur et les dessins industriels.

Droits d'auteur

Les droits d'auteur s'appliquent aux œuvres artistiques, dramatiques, musicales ou littéraires (y compris les programmes informatiques) ainsi qu'aux prestations, aux enregistrements sonores et aux signaux de communication. En termes simples, le droit d'auteur est le droit de copier une œuvre. La DDADI est responsable de la gestion prévue par la Loi sur le droit d'auteur, ce qui inclut l'enregistrement des droits d'auteur et la tenue du registre officiel des droits d'auteur.

Points saillants

En 2007-2008, la DDADI a reçu 9 321 demandes d'enregistrement de droits d'auteur et 2 009 demandes de cession d'intérêt, et elle a enregistré 9 254 droits d'auteur.

Dans le cadre de sa démarche permanente d'amélioration du service à la clientèle, la DDADI a mis à niveau ses services électroniques concernant le droit d'auteur. Depuis avril 2007, les clients peuvent joindre par voie électronique des documents relatifs à une cession d'intérêt à la demande d'enregistrement.

Les clients peuvent désormais joindre par voie électronique des éléments de preuve ou des ententes à leur demande d'enregistrement d'une cession d'intérêt.

Commission des oppositions des marques de commerce

La Commission des oppositions des marques de commerce (COMC) étudie les demandes présentées par des tiers qui s'opposent à l'enregistrement d'une marque de commerce proposée et publiée dans le Journal des marques de commerce. Des tiers font des déclarations d'opposition dans le cas d'environ 4 p. 100 des demandes d'enregistrement d'une marque de commerce publiées. La COMC traite aussi les demandes de radiation d'une marque de commerce du registre des marques de commerce, au motif que cette marque n'est pas employée au Canada (article 45). La COMC tient des audiences, au besoin, et rend des décisions au nom du registraire des marques de commerce.

Toutes les décisions du registraire des marques de commerce peuvent faire l'objet d'un appel devant la Cour fédérale du Canada.

Points saillants

En 2007-2008, la COMC a fourni de l'information en ligne par le biais de la Base de données sur les marques de commerce canadiennes sur l'état des cas d'opposition à l'enregistrement de marques de commerce et des demandes soumises en vertu de l'article 45. La COMC a également recruté deux nouveaux membres et deux agents d'audience.

Des modifications apportées au Règlement sur les

marques de commerce sont entrées en vigueur le 1^{er} octobre 2007. Dans le cadre de l'entrée en vigueur de ces modifications, la COMC a modifié sa pratique, qui était en vigueur depuis 1996. Le changement le plus important concernait les prorogations accordées à diverses étapes de la procédure d'opposition. Le nouveau règlement a été conçu de manière à donner aux parties un délai plus raisonnable pour se conformer aux exigences réglementaires de la procédure d'opposition tandis que la nouvelle pratique de la COMC réduit de manière importante le délai supplémentaire accordé aux parties pour se conformer aux exigences réglementaires.

Durant l'exercice, la COMC a reçu 1 387 déclarations d'opposition et 569 demandes soumises en vertu de l'article 45.

En 2007-2008, la COMC a accru son offre d'information en ligne afin qu'on puisse accéder aux renseignements sur les cas d'opposition à l'enregistrement d'une marque de commerce et aux demandes soumises en vertu de l'article 45 par le biais de la Base de données sur les marques de commerce canadiennes.

Marques de commerce

La Direction des marques de commerce est responsable de l'enregistrement des marques de commerce — mots, symboles ou dessins qui servent à distinguer les produits ou les services offerts sur le marché. La Direction examine les demandes d'enregistrement de marques de commerce, accorde des enregistrements aux demandeurs qui satisfont aux exigences réglementaires et consigne les nouveaux renseignements quand un droit relatif à une marque de commerce est cédé à un nouveau propriétaire.

Depuis cinq ans, la Direction a beaucoup amélioré son délai d'exécution entre la date de dépôt de la demande et le premier rapport d'examen, qui est passé de 17 mois à six mois.

Points saillants

En 2007-2008, la Direction a reçu 47 586 nouvelles demandes de marques de commerce, soit une augmentation par rapport aux 45 374 demandes reçues en 2006-2007. Parmi les demandes reçues en 2007-2008, 25 314 marques de commerce ont été enregistrées.

Pour s'efforcer de maintenir à six mois le délai

d'exécution entre la date de dépôt de la demande

et le premier rapport d'examen et à quatre mois pour la correspondance subéquente avec le client, la Direction a embauché 24 nouveaux examinateurs dont 13 ont suivi une formation exhaustive en 2007-2008. Les 11 autres la termineront à l'exercice suivant. De plus, la Direction va continuer à recruter en fonction des besoins dans l'avenir afin de s'assurer que des ressources suffisantes sont en place pour maintenir le délai d'exécution de six mois et pour stabiliser le nombre de demandes en attente d'examen.

En plus d'embaucher de nouveaux examinateurs, la Direction a également doté des postes de direction clés en 2007-2008. Ces mesures de dotation permettront à la Direction de progresser dans la mise en œuvre du ROE et de se concentrer sur l'initiative de gestion de la qualité.

La Direction a donné la traduction en impartition à un tiers et a aussi mis en place la traduction des marchandise et services aux premières étapes des demandes, ce qui facilite la tâche aux examinateurs pour ce qui est de l'uniformité et de la qualité des examens.

La Direction a entrepris la mise en place d'un système de gestion de la qualité en 2007-2008. Les employés des sections de l'Examen et des Opérations ont assisté à des ateliers sur la qualité et un Comité sur la qualité a été mis sur pied; il doit élaborer des critères et un plan de révision des dossiers à différents stades du processus.

La Direction a consacré beaucoup de temps à la schématisation et à l'examen de ses principaux processus, en vue d'en améliorer la qualité générale et de cibler les aspects à améliorer. Ce travail a été accompli tant comme préparation au ROE que pour l'initiative de gestion de la qualité.

Commission d'appel des brevets

La Commission d'appel des brevets (CAB) est composée de hauts fonctionnaires du Bureau des brevets qui ont pour mission de conseiller la commissaire aux brevets dans l'exercice de ses fonctions en vertu de la Loi sur les brevets.

La Commission a pour mandat :

- d'examiner les demandes de brevets ou de dessins industriels rejetées et de recommander que ces demandes soient refusées ou renvoyées à l'examinateur pour nouveau traitement;
- de gérer le processus de réexamen d'un brevet sur le principe de l'antériorité, lorsque la Loi sur les brevets l'exige;
- de mettre en application les procédures relatives à l'exercice abusif des droits de brevets prévues à l'article 65 de la Loi sur les brevets;
- de formuler des recommandations sur la façon de déterminer quel demandeur est le premier inventeur et donc la personne habilitée à revendiquer une invention, dans le cadre d'une procédure de conflit qui s'applique aux demandes déposées avant le 1^{er} octobre 1989, lorsque deux ou plusieurs demandeurs revendiquent les droits relatifs à la même invention;
- de gérer les procédures relatives à l'octroi de licences obligatoires pour les médicaments brevétés en vertu de l'article 21 de la Loi sur les brevets en vue de leur exportation vers des pays en développement aux prises avec des problèmes de santé publique.

La CAB donne également des directives aux avocats de l'OPIC dans les dossiers mettant en cause la commissaire aux brevets.

La Commission offre en outre un soutien administratif aux commissions responsables de l'examen de compétence des agents de brevets et de l'examen d'aptitude des agents de marques de commerce. En 2007-2008, 241 candidats se sont présentés à l'examen de compétence des agents de brevets, tandis que 24 candidats se sont inscrits à l'examen d'aptitude des agents de marques de commerce.

En 2007-2008, la CAB s'est prononcée sur cinq demandes de brevets et en a examiné 16 autres, ce qui inclut la préparation d'ébauches de recommandations pour la commissaire. La CAB s'est penchée sur une demande de redélivrance rejetée et a examiné cinq demandes de brevets rejetées. La Commission a également constitué trois conseils de réexamen et conclu cinq procédures de réexamen. Les décisions de la commissaire à l'égard de deux procédures de conflit concernant six demandes de brevets ont été finalisées. Toutes les décisions finales de la commissaire aux brevets peuvent faire l'objet d'un appel devant la Cour fédérale du Canada.

Points saillants

En septembre 2007, la commissaire aux brevets a accordé la première autorisation à Apotex Inc., un fabricant de médicaments génériques, en vertu du Régime canadien d'accès aux médicaments. L'entreprise va produire un médicament utilisé pour traiter le VIH et le sida et l'exporter au Rwanda, en Afrique. Le Régime est un cadre législatif et réglementaire reposant sur des modifications relatives à la Loi sur les brevets, à la Loi sur les aliments et drogues et au Règlement sur l'usage de produits brevétés à des fins humanitaires internationales, qui facilitent l'approvisionnement en médicaments brevetés aux pays en développement aux prises avec des problèmes de santé publique, tels que le VIH-sida, la malaria et la tuberculose.

Durant l'exercice, la Direction a accueilli de manière significative sa production, réduit les délais d'exécution et respecté de manière constante les dates limites du traitement des demandes internationales. Par contre, elle n'a pas atteint son objectif de fin d'exercice consistant à procéder à un premier examen de fond en moins de 24 mois dans le cas de 80 p. 100 des demandes. Cet objectif s'est révélé tout un défi, et le résultat atteint a été de 72 p. 100. Bien que la Direction ait recruté 33 nouveaux examinateurs, l'accroissement de la capacité d'examen dans certains domaines continue d'être la plus grande difficulté à surmonter pour le respect de cet engagement envers les clients. Les investissements de la Direction dans l'amélioration des pratiques de l'OPIC ainsi que des initiatives telles que l'Autoroute du traitement des demandes de brevets (ATDB) permettront d'améliorer le service dans l'avenir.

Au début de janvier 2008, l'OPIC et le United States Patent and Trademark Office ont lancé le programme pilote de l'ATDB, d'une durée d'un an. Cette initiative permet à chaque office de bénéficier du travail déjà effectué par l'autre, ce qui permet de réduire la charge de travail associée aux examens et d'améliorer la qualité des brevets. Elle permet aussi aux déposants qui utilisent l'ATDB d'obtenir les brevets correspondants plus rapidement et plus efficacement.

Les modifications de nature législative et réglementaire qui sont entrées en vigueur durant l'exercice ont entraîné la mise en place de plusieurs nouvelles procédures à la Direction des brevets. Par exemple, les modifications apportées au *Règlement d'application du Traité de coopération en matière de brevets* a conduit l'Unité internationale PCT à adopter de nouvelles procédures. Ces modifications concernent la restauration des droits de priorité, les parties ou les éléments qui manquent dans la demande internationale et la rectification d'erreurs évidentes. Dans le cadre de l'ATDB, un déposant qui reçoit une décision de la part d'un des deux offices selon laquelle au moins une revendication d'une demande est brevetable peut demander que l'autre office traite de façon accélérée les revendications correspondantes dans les demandes correspondantes.

La Direction a continué à tenir des consultations et à communiquer efficacement avec les professionnels des brevets grâce à sa participation au Comité de consultation mixte (CCM), un comité conjoint entre l'OPIC et les agents de brevets de l'Institut de la propriété intellectuelle du Canada (IPIIC). L'IPIIC a reconnu le CCM en tant que comité modèle et, cette année, s'est basé sur celui-ci pour d'autres comités OPIC/IPIIC, soit le CCM-Markques de commerce et le CCM-Dessins industriels. Des mandats communs ont été déterminés pour ces comités conjointement avec l'IPIIC.

En juin 2007, la Table ronde canadienne des administrateurs du PCT s'est réunie à l'Université d'Ottawa et à l'administration centrale de l'OPIC où 30 administrateurs expérimentés du PCT se sont rencontrés pour une deuxième assemblée annuelle. L'assemblée était commanditée par le cabinet d'avocats canadien Borden Ladner Gervais LLP. Les participants ont discuté du processus du PCT, à partir du formulaire de requête jusqu'à la phase nationale de dépôt d'un brevet en passant par l'examen. Le personnel de la Direction des brevets a dû répondre à des questions de toutes sortes sur les modifications apportées aux *Règles sur les brevets* qui sont entrées en vigueur le 2 juin 2007. Ce genre de partage de connaissances entre la Direction et la collectivité de la PI confirme la volonté de l'OPIC de faciliter l'utilisation du régime de la PI au Canada, ainsi que la stratégie en matière de sciences et de technologie récemment publiée par le gouvernement du Canada. La stratégie met en évidence la PI en tant qu'instrument important pour la promotion des investissements du secteur privé dans la recherche et le développement et les technologies avancées au Canada.

Brevets

La Direction des brevets reçoit, classe, examine et traite les demandes de brevets qui confèrent des droits de PI pour une nouvelle invention (procédé, machine, fabrication ou composition de matières) ainsi que pour toute amélioration nouvelle et utile d'une invention antérieure.

Les examinateurs de la Direction des brevets sont des spécialistes qualifiés dans de nombreuses disciplines, qui ont suivi une formation technique et juridique approfondie. La clientèle de la Direction est composée de clients nationaux et internationaux (grand public, scientifiques, gens d'affaires, universités, inventeurs, professionnels du domaine des brevets, instituts de recherche) œuvrant dans de nombreux domaines, notamment la biotechnologie, l'informatique, la physique, le génie mécanique, le génie civil et la chimie.

En plus de traiter les demandes déposées nationalement, la Direction reçoit les demandes internationales déposées en vertu du Traité de coopération en matière de brevets (PCT) et établit les rapports de recherche et les rapports préliminaires internationaux sur la brevetabilité en tant qu'administration chargée de la recherche internationale du PCT. Grâce à sa participation active à la Réunion des administrations internationales, la Direction contribue efficacement à l'amélioration de la qualité et à accroître l'importance du travail effectué par les administrations internationales.

Les archives de la Direction constituent l'un des plus grands fonds de renseignements technologiques au Canada. Le public peut effectuer des recherches de documents de brevets canadiens à l'aide du système de classification détaillé des archives.

Points saillants

En 2007-2008, la Direction des brevets a entrepris une révision en profondeur du chapitre 17 du *Recueil des pratiques du Bureau des brevets*, qui traite de la biotechnologie. Le public a émis des commentaires sur le chapitre 17 et l'OPIC examine actuellement les observations reçues. La commissaire aux brevets publiera une version finale dans les mois qui viennent.

De plus, le chapitre 12 intitulé « Utilité et objet » a fait l'objet d'une révision qui s'est échelonnée sur une grande partie de 2007-2008. Ce chapitre est révisé afin de le rendre plus clair et de donner des directives plus complètes sur les pratiques d'examen lorsqu'il s'agit de déterminer si un objet revendiqué est conforme à la loi et s'il est utile. Le processus de révision comporte à la fois un examen interne et un examen externe. L'OPIC a l'intention de mettre le chapitre à la disposition du public pour qu'il en prenne connaissance et formule des observations; ces commentaires seront pris en considération et la version finale du chapitre sera publiée en 2008-2009.

La Direction a reçu 41 321 demandes de brevets et a traité 33 673 demandes nationales. Conformément au statut d'administration chargée de la recherche internationale (ACRI) et d'administration chargée de l'examen préliminaire international (ACEPI) de l'OPIC, la Direction a également produit 2 385 rapports de recherche internationale et 430 rapports préliminaires internationaux sur la brevetabilité.

L'OPIC est conscient qu'il est important d'accroître le niveau et la qualité des activités de PI des Canadiens. Pour atteindre cet objectif, l'organisme s'est engagé à fournir des produits et des services de qualité répondant aux besoins et aux attentes des clients tout en veillant au mieux à l'intérêt public.

L'OPIC s'efforce continuellement de devenir plus efficace, plus accessible et plus réceptif aux besoins des clients. L'organisme a continué cette année à donner suite aux résultats de son troisième Sondage national auprès de la clientèle, effectué en juin 2005.

L'organisme a concentré ses efforts sur trois groupes distincts de clients ayant divers besoins et attentes :

- les créateurs et inventeurs de PI;
- les exploitants canadiens actuels et éventuels de droits et d'information sur la PI;
- les spécialistes qui agissent au nom des créateurs et des innovateurs.

Des produits et des services de qualité en temps opportun

Pour le deuxième exercice consécutif, des progrès significatifs ont été réalisés à l'OPIC en matière de réduction des délais d'exécution des principaux services aux clients. Les délais d'exécution se sont améliorés de façon marquée pour les processus concernant les droits d'auteur et les dessins industriels. Les secteurs d'activité de l'OPIC s'efforcent d'atteindre cet objectif stratégique en accordant une grande importance aux délais d'exécution et à la qualité. Tous les secteurs d'activité s'emploient à accroître la rapidité, la cohérence, l'exhaustivité et l'exacitude des produits, des services et des processus de recherche et d'examen.

Tout au long de l'année, l'organisme a amélioré ses services dans les trois domaines suivants, qui représentent les principales priorités des clients selon le sondage de 2005 :

- des produits et des services de qualité en temps opportun;
- des produits, des services et des processus pratiques et innovateurs;
- des communications claires, cohérentes, exactes et complètes.

Objectif

Le présent rapport annuel vise à fournir des renseignements sur les résultats opérationnels et financiers de l'OPIC au cours de l'exercice 2007-2008. Il inclut des renseignements clés sur le rendement touchant les services de l'organisme ainsi que des statistiques sur la PI pouvant intéresser des organisations nationales et internationales.

Contexte

L'OPIC a été créé en tant qu'organisme de service spécial (OSS) en vertu d'un document cadre approuvé par le Conseil du Trésor, qui est entré en vigueur le 1^{er} avril 1992. La dirigeante de l'OPIC, qui est la présidente, commissaire aux brevets et registraire des marques de commerce, assume la responsabilité générale du rendement de l'organisme, y compris l'orientation stratégique à long terme. Elle est tenue responsable envers le sous-ministre et le ministre de l'Industrie de l'obtention de résultats et du respect des objectifs financiers. L'organigramme de l'OPIC figure à l'appendice A.

L'OPIC impose des frais pour les services qu'il offre à ses clients et est entièrement financé par ces frais. En ayant accès à ses revenus, l'organisme bénéficie d'une marge de manœuvre dans les domaines des finances, des ressources humaines et de l'administration, ce qui lui permet de se concentrer sur la souplesse et sur la qualité des services offerts dans un environnement caractérisé par l'évolution des besoins des clients et un marché du travail concurrentiel.

Mandat et mission

Le mandat de l'OPIC découle de textes législatifs et autres, y compris la Loi sur les brevets, la Loi sur les marques de commerce, la Loi sur le droit d'auteur, la Loi sur les dessins industriels, la Loi sur les topographies de circuits intégrés et la Loi sur les inventions des fonctionnaires, ainsi que sur les règlements associés à chacune de ces lois.

La mission de l'OPIC est d'accélérer le développement économique du Canada, c'est-à-dire :

- favoriser l'utilisation du régime de la PI et l'exploitation de la PI;
- encourager l'invention, l'innovation et la créativité au Canada;
- administrer le régime de la PI au Canada, y compris les brevets, les marques de commerce, les droits d'auteur, les dessins industriels et les topographies de circuits intégrés;
- promouvoir les intérêts internationaux du Canada en matière de PI.

Au sujet du rapport annuel

Le présent rapport annuel est structuré en fonction de cinq orientations stratégiques qui favorisent la prestation de services de qualité aux clients de l'OPIC et aux intervenants et qui reflètent la vision de l'organisme, à savoir aider les Canadiens à mieux participer et contribuer, grâce au régime de la PI, à une économie concurrentielle de plus en plus axée sur le savoir. Ces cinq orientations stratégiques sont les suivantes : les services à la clientèle et la sensibilisation (deux éléments qui sont au cœur des activités de l'OPIC), le cadre administratif de la PI, les activités internationales et nos employés.

Activités internationales

L'OPIC fait sa part en ce qui concerne l'amélioration du système international de PI en contribuant aux politiques et pratiques administratives internationales et en les influençant de même qu'en échangeant de l'information d'affaires et des pratiques exemplaires. En vue d'améliorer les normes internationales en matière de PI, l'OPIC a participé activement à de nombreuses réunions de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) et de l'Organisation de coopération économique Asie-Pacifique (APEC), y compris les assemblées générales, une assemblée générale extraordinaire, le Groupe B+, le Groupe de Vancouver et divers comités techniques. L'OPIC a dirigé la délégation du Canada aux réunions du Groupe d'experts sur les droits de propriété intellectuelle (IPEG) de l'APEC au Taipei chinois, en juin 2007, et à Lima, au Pérou, en février 2008.

L'OPIC continue de fournir une assistance technique aux pays en développement. Les délégués de 10 pays en développement des régions de l'Asie-Pacifique, de l'Amérique latine, des Caraïbes, du Moyen-Orient, de l'Afrique et de l'Europe de l'Est ont participé à l'Atelier à l'intention des cadres de l'OMPI/OPIC sur l'application des techniques de gestion dans le domaine des prestations de service en matière de propriété intellectuelle.

Nos employés

Afin de poursuivre la constitution d'un effectif dévoué, l'OPIC a mis en place une nouvelle structure de gouvernance des ressources humaines qui met l'accent sur le recrutement et le maintien en poste, l'apprentissage et le perfectionnement, et le bien-être en milieu de travail.

Le fait de garder les employés informés permet de créer un climat de travail habilitant. L'intranet de l'organisme (OPICnet) présente maintenant le *Bulletin hebdomadaire d'OPIC Info*, un nouvel outil de communication de nouvelles organisationnelles et d'annonces d'événements qui permet au personnel de toutes les directions de se tenir au courant.

Pour faciliter l'intégration des étudiants ainsi que la relation superviseur-étudiant, les gestionnaires responsables de l'embauche ont été invités à participer à un atelier sur les différences entre les générations. L'OPIC a mis au point de nouveaux principes directeurs afin de favoriser l'apprentissage continu et a ajouté un élément de perfectionnement en langues officielles à son Centre de ressources. Conformément à l'importance qu'il accorde à l'instauration d'un climat dans lequel la diversité est reconnue et respectée, l'OPIC a installé une salle de recueillement que les employés peuvent utiliser pour la réflexion personnelle ou la pratique religieuse.

Les délais d'exécution aux clients se sont améliorés de manière soutenue pour le deuxième exercice consécutif, surtout en ce qui concerne les clients des secteurs des droits d'auteur et des dessins industriels. Un nouveau bulletin mensuel intitulé *Bulletin de nouvelles de l'OPIC* présente aux clients des nouvelles de toutes les facettes de l'OPIC, et les principaux intervenants restent informés grâce à un abonnement aux bulletins mensuels affichés sur le site Web.

L'amélioration des communications avec les clients, les principaux intervenants et les employés a été un point auquel nous avons accordé beaucoup d'importance en 2007-2008. Les clients peuvent désormais accéder facilement à un large éventail d'informations, de services et de produits grâce à une nouvelle « page destinée aux clients » sur le site Web de l'OPIC. Leur expérience en ligne est maintenant plus simple grâce aux fonctionnalités de navigation et de recherche améliorées dans la Base de données sur les brevets canadiens. Pour la première fois, les clients ont été en mesure d'obtenir en direct de l'information sur le statut de dossiers d'opposition et de dossiers visés par l'article 45 grâce à la Base de données sur les marques de commerce canadiennes. La Base de données sur les dessins industriels canadiens a été complétée et contient maintenant plus de 110 000 dessins industriels canadiens. Les utilisateurs peuvent aller en ligne pour voir les dessins, dont certains remontent à 1861.

Sensibilisation

Pour aider les innovateurs et les créateurs canadiens à comprendre le régime de la PI et à se prévaloir de ses avantages, l'OPIC a mis un accent spécial sur les PME et le secteur de l'enseignement. Et afin d'aider les PME à utiliser les connaissances de la PI pour acquérir un avantage concurrentiel sur le marché, l'OPIC a lancé un projet pilote à l'intention du secteur de l'environnement en vue de déterminer la meilleure manière de mobiliser les petites entreprises, d'obtenir la collaboration des principaux partenaires et de concevoir des outils adaptés pour les produits et les services.

Pour sensibiliser le secteur de l'enseignement à la PI, l'OPIC a invité les trois lauréats de l'Expo-sciences pancanadienne à participer au Tour des jeunes innovateurs canadiens, qui inclut une visite des bureaux de l'OPIC et une séance de sensibilisation personnalisée avec un examinateur de brevets. Du côté de la formation postsecondaire, l'organisme a lancé un projet pilote avec des partenaires universitaires en vue de concevoir des outils d'intégration de la PI aux cours.

Cadre de la PI

Les modifications proposées par l'OPIC aux Règles sur les brevets, au Règlement sur les marques de commerce, au Règlement sur les dessins industriels et au Règlement sur les topographies de circuits intégrés sont entrées en vigueur. Ces modifications assurent à nos clients un régime canadien de PI plus convivial, plus rentable et plus souple. De plus, pour favoriser la compétitivité et permettre à nos clients de réaliser des économies, l'OPIC a entrepris une modernisation de la Loi sur les marques de commerce.

En mars 2008, l'OPIC a publié son Plan stratégique quinquennal intitulé « Aller de l'avant au profit du Canada », qui établit cinq orientations stratégiques : les services à la clientèle, la sensibilisation, le cadre administratif de la PI, les activités internationales et nos employés.

Services à la clientèle

Pour vraiment répondre aux besoins de ses clients, l'OPIC doit être proactif et, dans ce but, il a lancé officiellement le projet de ROE, qui transformera la manière dont l'organisme mène ses activités. En fait, le ROE est la clé de voûte du plan stratégique. Il entraînera une amélioration des produits, des services et des processus pour les clients et permettra à l'OPIC de déterminer ce qui est nécessaire pour devenir un chef de file parmi les OPI.

Lors du lancement, l'OPIC a établi une structure de gouvernance pour le ROE, ce qui lui a permis de planifier les premières étapes du projet — définir une vision commune du succès pour le ROE et dégager des occasions clés à saisir.

Durant l'exercice 2007-2008, l'OPIC s'est concentré sur les priorités de ses clients : les communications, l'accessibilité et les délais d'exécution. Les groupes de clients avec qui l'OPIC fait affaire sont : les créateurs et les inventeurs, les exploitants canadiens actuels et éventuels de droits de PI et d'informations sur la PI ainsi que les spécialistes qui agissent au nom des créateurs et des innovateurs.

Le quatrième Sondage national auprès de la clientèle a été lancé en mars 2008. Toujours axé sur la réponse aux besoins des clients, le sondage a permis de mesurer le degré de satisfaction de la clientèle à l'égard des produits et des services de l'OPIC, de faire un suivi des progrès accomplis pour ce qui est de répondre aux besoins des clients au fil du temps et d'améliorer le service dans certains secteurs d'activité.

L'année en quelques chiffres

Brevets

- 41 321 demandes de brevets
- 33 673 demandes de brevets traitées
- 2 385 rapports de recherche internationale
- 430 rapports préliminaires internationaux

sur la brevetabilité

Marques de commerce

- 47 586 demandes de marques de commerce
- 25 314 enregistrements

Droits d'auteur

- 9 321 demandes d'enregistrement de droits d'auteur
- 2 009 demandes de cession d'intérêt
- 9 254 enregistrements

Dessins industriels

- 5 174 demandes d'enregistrement de dessins industriels
- 5 947 enregistrements

Cette année a également marqué le lancement officiel de notre projet de Renouvellement opérationnel de l'entreprise (ROE), un portefeuille de projets qui transformera notre manière de faire des affaires. Le but du ROE est de créer un environnement opérationnel sûr et rentable, axé sur l'autonomie de la clientèle et sa satisfaction, et qui fournit une gamme complète de services améliorés, cohérents et conviviaux. De plus, nous prévoyons que le ROE permettra de rendre l'information sur la clientèle plus exacte et plus complète et nous renforcerons l'infrastructure de l'OPIC en vue de créer un environnement plus sûr et plus souple pour l'échange d'informations.

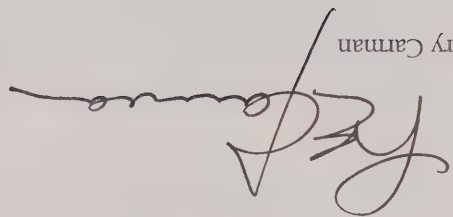
Le ROE est un élément essentiel de la réalisation de notre Plan stratégique quinquennal. Cette feuille de route repose sur cinq orientations stratégiques : les services à la clientèle, la sensibilisation, le cadre administratif de la PI, les activités internationales et nos employés. À mesure que nous réaliserons des progrès dans chacun de ces secteurs, nous serons bien placés pour soutenir efficacement l'innovation au Canada et de concrétiser notre vision de devenir un office de la propriété intellectuelle (OPI) de premier plan.

En 2007-2008, nous avons continué à rehausser la visibilité du Canada sur la scène internationale grâce à notre participation active à diverses tribunes et réunions internationales. Ces rencontres sont d'excellentes occasions de recueillir des renseignements sur les pratiques exemplaires à l'étranger, de favoriser la compréhension et de relever d'autres domaines de collaboration possible avec d'autres OPI.

Ma première année à la tête de l'OPIC s'achève déjà. Je suis heureuse du chemin parcouru et je suis certaine que notre plan stratégique et le ROE ont ouvert la voie vers le renforcement de nos services ainsi que vers la réalisation des grands objectifs du gouvernement. J'aimerais profiter de ce moment où nous entamons une nouvelle étape pour remercier notre personnel dévoué et compétent, qui fait de l'OPIC une organisation d'excellence. Je me réjouis d'avance des initiatives clés que nous mettrons en place et qui nous aideront à devenir un chef de file parmi les OPI.

Commissaire aux brevets, registraire des
marques de commerce et présidente,

Mary Carman



Message de la présidente

Dans un marché en constante évolution, l'Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC) procure aux innovateurs canadiens un avantage concurrentiel en protégeant leurs précieux droits de propriété intellectuelle (PI). Les efforts de l'OPIC pour promouvoir l'innovation bénéficient à tous les Canadiens lorsque les efforts des innovateurs et des créateurs sont couronnés de succès.



Ainsi que le montre le présent rapport annuel 2007-2008, l'OPIC continue de se concentrer sur l'accroissement de son efficacité, de son accessibilité et de sa souplesse à l'égard des clients et cherche des façons nouvelles et différentes de les aider à renforcer leur avantage concurrentiel, tant au pays qu'ailleurs dans le monde. Nous savons que dans l'économie actuelle axée sur le savoir, il est plus important que jamais de fournir un service à la clientèle de première qualité.

Je suis heureuse d'annoncer que, durant le dernier exercice, nous avons amélioré notre niveau de service à la clientèle dans plusieurs domaines. Une fois de plus, nous avons réduit les délais de traitement pour les principaux processus clients relatifs aux droits d'auteur et aux dessins industriels. Nous avons amélioré nos communications avec notre clientèle et nous avons tiré pleinement parti de nos ressources techniques pour procurer un accès électronique facile et instantané à un plus large éventail de services de l'OPIC. Ces changements axés sur la clientèle ont inclus une restructuration de notre site Web pour le rendre plus convivial, un accès amélioré à l'information sur les brevets, les marques de commerce et les droits d'auteur ainsi qu'un accès en ligne à l'ensemble de la Base de données sur les dessins industriels canadiens enregistrés depuis 1861.

Durant l'année écoulée, nous avons entrepris un processus continu de consultations auprès de la clientèle afin de mieux comprendre leurs besoins et de leur offrir des services adaptés. À l'appui de cet engagement, l'OPIC a mis sur pied un cadre de consultation et a entrepris de se mettre à l'écoute de divers groupes, ce qui nous permettra de nous ajuster rapidement aux priorités des clients et d'améliorer constamment la prestation de nos produits et de nos services.

Un aspect clé du mandat de l'OPIC consiste à sensibiliser les innovateurs canadiens à la PI et à les aider à mieux la connaître, de même qu'à faire en sorte qu'ils comprennent la valeur de la protection de la PI et l'avantage stratégique qu'elle confère. Ce faisant, nous aidons le gouvernement du Canada à atteindre des objectifs essentiels : une économie innovatrice et un marché équitable, efficace et concurrentiel.

Allant dans le même sens que les efforts du gouvernement pour réaliser le potentiel des sciences et de la technologie au profit du Canada, nous avons intensifié nos efforts de sensibilisation auprès des petites et moyennes entreprises (PME) et des étudiants canadiens car nous sommes conscients qu'ils sont les catalyseurs de notre économie concurrentielle et en pleine croissance. Par conséquent, nous avons mis en place des projets pilotes destinés à mettre en évidence la valeur et les avantages de l'enregistrement de la PI et de sa protection, de même que de l'utilisation efficace du régime de la PI.

Tableaux

Tableau 1	Données sur les réalisations	48
Tableau 2	Demandes de marques de commerce déposées, selon la langue	49
Tableau 3	Demandes de marques de commerce déposées et enregistrées, par province ou territoire	49
Tableau 4	Les 10 principaux requérants de marques de commerce	49
Tableau 5	Les 10 principaux propriétaires de marques de commerce	49
Tableau 6	Résultats opérationnels — Commission des oppositions des marques de commerce	49
Tableau 7	Demandes de marques de commerce déposées et enregistrées, selon l'origine indiquée	50
Tableau 8	Demandes de brevets déposées, selon la langue	52
Tableau 9	Demandes de brevets déposées, requêtes d'examen et brevets délivrés, par domaine	52
Tableau 10	Demandes de brevets déposées et brevets délivrés aux résidents du Canada	52
Tableau 11	Les 10 principaux demandeurs de brevets	53
Tableau 12	Les 10 principaux titulaires de brevets	53
Tableau 13	Résultats opérationnels — Commission d'appel des brevets	53
Tableau 14	Demandes de brevets déposées et brevets délivrés, selon l'origine indiquée	54
Tableau 15	Demandes de droits d'auteur déposées, selon la langue	56
Tableau 16	Demandes de droits d'auteur déposées et enregistrées, par province ou territoire	56
Tableau 17	Droits d'auteur déposés et enregistrés, selon l'origine indiquée par le demandeur	56
Tableau 18	Les 10 principaux demandeurs de droits d'auteur	57
Tableau 19	Dessins industriels enregistrés, selon la langue	58
Tableau 20	Demandes de dessins industriels déposées et enregistrées, par province ou territoire	58
Tableau 21	Demandes de dessins industriels déposées et enregistrées, selon l'origine indiquée	58
Tableau 22	Les 10 principaux demandeurs de dessins industriels	59
Tableau 23	Les 10 principaux propriétaires de dessins industriels	59

Figures

Figure 1	Revenus, par produit et service	46
Figure 2	Dépenses de fonctionnement, par catégorie	46
Figure 3	Dépenses, par regroupement de directions	46
Figure 4	Revenus — Brevets	47
Figure 5	Revenus — Marques de commerce	47
Figure 6	Revenus — Droits d'auteur et dessins industriels	47
Figure 7	Délais d'exécution des demandes de marques de commerce en attente d'examen	51
Figure 8	Demandes d'enregistrement de marques de commerce	51
Figure 9	Demandes de marques de commerce traitées	51
Figure 10	Requêtes d'examen de brevets	55
Figure 11	Demandes de brevets traitées	55
Figure 12	Demandes d'enregistrement de droits d'auteur	57
Figure 13	Demandes de droits d'auteur traitées	57
Figure 14	Demandes d'enregistrement de dessins industriels	59
Figure 15	Demandes de dessins industriels traitées	59
Figure 16	Consultations du site Web	60
Figure 17	Demandes de renseignements	60
Figure 18	Employés, par groupe d'âge	61
Figure 19	Nombre d'employés	61
Figure 20	Employés, selon le sexe	61

Table des matières

1	Message de la présidente
3	L'exercice financier en bref
6	Introduction
7	Orientation stratégique : services à la clientèle
8	Brevets
10	Commission d'appel des brevets
11	Marques de commerce
12	Commission des oppositions des marques de commerce
13	Droits d'auteur
14	Dessins industriels
14	Topographies de circuits intégrés
15	Produits, services et processus pratiques et conviviaux
16	Des communications claires, cohérentes, exactes et complètes
18	Orientation stratégique : sensibilisation
21	Orientation stratégique : cadre administratif de la PI
22	Orientation stratégique : activités internationales
24	Orientation stratégique : nos employés
26	Outils stratégiques habilitants
26	Gestion et reddition de comptes
27	Communications internes et externes
28	Information et technologie
31	Conclusion
32	États financiers vérifiés
32	Rapport de gestion
38	Notes aux états financiers
43	Renseignements financiers complémentaires
43	Fonds renouvelable
43	Rapport de gestion
44	État des résultats
45	Structure organisationnelle — 2007-2008
46	Données financières
48	Statistiques
62	Normes de service à la clientèle
65	Membres du Comité de direction et agents de développement des affaires

Appendices

Acronymes et sigles

ACEPI	Administration chargée de l'examen préliminaire international
ACRI	Administration chargée de la recherche internationale
AIR	Assistance d'immobilisation reportée
APEC	Organisation de coopération économique Asie-Pacifique
ATDB	Autoroute du traitement des demandes de brevets
CAB	Commission d'appel des brevets
CCM	Comité de consultation mixte
COMC	Commission des oppositions des marques de commerce
CR	Centre des ressources
CSC	Centre de services à la clientèle
DDADI	Direction du droit d'auteur et des dessins industriels
GI	Gestion de l'information
INAAF	Imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds
IPEG	Groupe d'experts sur les droits de propriété intellectuelle
IPIC	Institut de la propriété intellectuelle du Canada
OMPI	Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle
OPI	Office de la propriété intellectuelle
OPIC	Office de la propriété intellectuelle du Canada
OSS	Organisme de service spécial
PCT	Traité de coopération en matière de brevets
PI	Propriété intellectuelle
PME	Petites et moyennes entreprises
PPL	Programme de perfectionnement en leadership
ROE	Renouvellement opérationnel de l'entreprise
TCI	Topographies de circuits intégrés
TI	Technologie de l'information

Notre engagement à l'égard du service à la clientèle

Au téléphone

- Nous répondons à votre appel avec courtoisie et efficacité et, au besoin, nous indiquons la personne qui saura vous renseigner dans la langue de votre choix.
- Nous enregistrons clairement, dans les deux langues officielles, le message d'accueil de notre boîte vocale.
- Nous prenons connaissance, au moins une fois par jour, des messages qui nous sont laissés et nous rappelons avant la fin du jour ouvrable suivant.

En personne

- Nous vous accueillons dans la langue officielle de votre choix.
- Nous faisons en sorte que vous rencontriez un agent d'information du Centre de services à la clientèle dans les dix minutes suivant votre arrivée.
- Si vous désirez rencontrer un spécialiste, vous devez prendre un rendez-vous au préalable.

Correspondance générale, courriels et demandes de renseignements transmises par télécopieur

- Nous correspondons avec vous dans la langue officielle de votre choix.
 - Nous accusons réception de la correspondance générale, des courriels et des demandes de renseignements reçues par télécopieur dans les deux jours ouvrables.
- Si vous désirez faire officiellement des observations au sujet des produits et services offerts par l'OPIC, veuillez utiliser le formulaire de rétroaction en ligne fourni à cette fin dans le site de l'OPIC sous le bouton « Contactez-nous ».*

Comment nous joindre

Office de la propriété intellectuelle du Canada
Place du Portage I
Bureau C-229, 2^e étage
50, rue Victoria
Gatineau (Québec) K1A 0C9

Renseignements généraux :
Tél. (sans frais) : 1-866-997-1936
ATS : 1-866-442-2476
Télec. : 819-953-7620
Courriel : opic.contact@ic.gc.ca
Site Web : www.opic.ic.gc.ca

Vision, mission et valeurs

Vision

Être un chef de file reconnu pour l'excellence de nos produits et services en matière de propriété intellectuelle ainsi que pour notre contribution à l'essor de l'innovation au Canada, grâce à l'amélioration permanente de la qualité, au perfectionnement continu de nos employés et au respect de nos valeurs.

Mission

Accélérer le développement économique du Canada, c'est-à-dire :

- favoriser l'utilisation du régime de la propriété intellectuelle (PI) et l'exploitation des renseignements en la matière;
- encourager l'invention, l'innovation et la créativité au Canada;
- administrer les divers volets du régime de la PI au Canada (brevets, marques de commerce, droits d'auteur, dessins industriels et topographies de circuits intégrés);
- promouvoir les intérêts internationaux du Canada en matière de PI.

Valeurs

Intégrité

Équité

Respect

Efficacité

Confiance

Qualité

Amélioration continue

À propos de l'OPIC

L'Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC), organisme de service spécial d'Industrie Canada, est chargé d'administrer le régime de la propriété intellectuelle (PI) au Canada, notamment en ce qui concerne les brevets, les marques de commerce, les droits d'auteur, les dessins industriels et les topographies de circuits intégrés.

Les principales fonctions de l'OPIC se résument comme suit :

- évaluer les demandes relatives à la PI et concéder les droits connexes;
- diffuser l'information technique relative à ces créations pour permettre à d'autres inventeurs de s'inspirer des inventions existantes;
- encourager l'invention, l'innovation et la créativité au Canada;
- donner aux autres pays des conseils spécialisés sur l'administration de la PI;
- promouvoir les intérêts internationaux du Canada en matière de PI.

Plus particulièrement, l'OPIC reçoit et examine des demandes de brevets, de marques de commerce, de droits d'auteur, de dessins industriels et de topographies de circuits intégrés; il concède et enregistre des droits de PI connexes et en gère le renouvellement, la cession et le transfert. En outre, il supervise le processus relatif aux examens de compétence des agents de brevets et aux examens d'aptitude des agents de marques de commerce. Sa principale clientèle est les demandeurs de droits de PI, les agents représentant ces demandeurs, les exploitants de systèmes de PI et le milieu des affaires canadien.

L'OPIC diffuse l'information sur la PI au moyen de son site Web (www.opic.gc.ca) et de plusieurs bases de données accessibles au public. Il est chargé de publier le *Journal des marques de commerce* et la *Gazette du Bureau des brevets*; il publie également des guides d'information sur ses produits, des bulletins, des rapports et des communiqués. Pour encourager et faciliter l'acquisition des droits de PI et l'exploitation de l'information connexe, il a également mis sur pied un programme visant à sensibiliser les gens d'affaires, les inventeurs et les créateurs à l'importance de la PI.

On peut obtenir cette publication sur supports accessibles, sur demande. Communiquer avec le Centre de services à la clientèle, dont les coordonnées suivent.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires de cette publication, s'adresser également au :

Centre de services à la clientèle

Office de la propriété intellectuelle du Canada
Industrie Canada
Place du Portage I
Bureau C-229, 2^e étage
50, rue Victoria
Gatineau (Québec) K1A 0C9

Tel. (sans frais) : 1-866-997-1936
ATS : 1-866-442-2476
Téléc. : 819-953-7620
Courriel : opic.contact@ic.gc.ca

Cette publication est également offerte par voie électronique sur le Web (www.opic.ic.gc.ca).

Autorisation de reproduction

À moins d'indication contraire, l'information contenue dans cette publication peut être reproduite, en tout ou en partie et par quelque moyen que ce soit, sans frais et sans autre permission de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC), pourvu qu'une diligence raisonnable soit exercée afin d'assurer l'exactitude de l'information reproduite, que l'OPIC soit mentionné comme organisme source et que la reproduction ne soit présentée ni comme une version officielle ni comme une copie ayant été faite en collaboration avec l'OPIC ou avec son consentement.

Pour obtenir l'autorisation de reproduire l'information contenue dans cette publication à des fins commerciales, faire parvenir un courriel à copyright.droitdauteur@tps.gc.ca.

N.B. Dans cette publication, la forme masculine désigne tant les femmes que les hommes.

N^o de catalogue Iu71-2008
ISBN 978-0-662-05986-8
60255

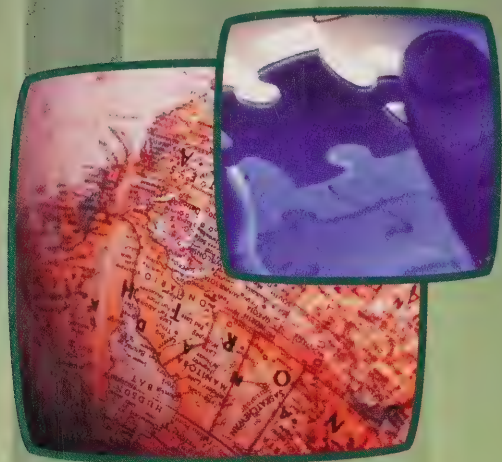


14380

Office de la propriété intellectuelle du Canada
Rapport annuel 2007-2008

Aller de l'avant — Privilégier le marché

www.opic.gc.ca



ALLER DE L'AVANT PRIVILÉGER LE MARCHÉ



RAPPORT ANNUEL 2007-2008



